

РУССКО-
БАШКИРСКИЙ
СЛОВАРЬ

УРЫҘСА-
БАШКОРТСА
ҺҮЗЛЕК

З. Г. УРАКСИН
Ю. З. УРАКСИН



РУССКО– БАШКИРСКИЙ СЛОВАРЬ

*Рекомендовано
Министерством образования
Республики Башкортостан*

3-е издание, с изменениями



З. Ф. УРАКСИН
Ю. З. УРАКСИН

УРЫҘСА – БАШКОРТСА ҺҮЗЛЕК



*Башкортостан Республикаһы
Мәғариф министрлығы тарафынан
тәкдим ителде*

Үзгәртелгән өсөнсө басма



УДК 811. 161. 1=512.141 (038)

ББК 81.2 (2 Рос=Баш)

У 68

Ураксин З. Г., Ураксин Ю. З.

У 68 Русско-башкирский словарь. — 3-е издание,
с изменениями. — Уфа: Китап, 2007. — 392 с.

ISBN 978-5-295-04123-5

Русско-башкирский словарь предназначен для школ,
гимназий, колледжей, вузов, а также для всех тех, кто зани-
мается русским и башкирским языками.

УДК 811. 161. 1=512.141 (038)

ББК 81.2 (2 Рос=Баш)

СИ — 001/07

ISBN 978-5-295-04123-5

© Ураксин З. Г., 1994

© Ураксин З. Г., Ураксин Ю. З., с изм., 2002

© Ураксин З. Г., Ураксин Ю. З., с изм., 2007

ПРЕДИСЛОВИЕ

Двуязычие в наше время стало реальным явлением жизни. Все большее число людей владеет или стремится овладеть двумя и более языками. Это есть результат интеграции народного хозяйства страны и многонациональности ее регионов. При таком положении люди нерусской национальности овладели русским языком и преобладающее развитие получило национально-русское двуязычие. Стремительный рост национального самосознания народов, наблюдающийся в период обновления, побуждает интерес к родным языкам. Почти все республики России приняли свои законы о языках и языки коренных народов наряду с русским стали государственными. Возникла потребность массового изучения языков этих народов. Этот процесс, естественно, будет способствовать расширению и углублению двуязычия, что и приведет к дальнейшему повышению культуры межнациональных отношений, взаимному уважению языков, национальных обычаев и традиций.

В таких условиях еще больше возрастает роль словарей, потребность общества в которых никогда не снижалась — они всегда пользовались спросом и не залеживались на полках книжных магазинов.

Настоящий словарь в определенной степени должен удовлетворять потребности в малых двуязычных словарях, предназначенных прежде всего для практических целей общения. Поэтому в словарные статьи наряду со словами включены и словосочетания, наиболее употребительные выражения.

В качестве русской части словника использованы словарные материалы, подготовленные ранее издательством «Русский язык». Словник дополнен названиями национальных реалий типа **айра́н**, **аксака́л**, **кура́й** и т. п., широко употребляемыми небашкирским населением республики, некоторыми терминами, возникшими в новое время, исключено небольшое число малоупотребляемых слов русского языка.

В новое издание включены актуализировавшиеся в последние годы слова западноевропейского (преимущественно, английского) происхождения, широко употребляемые не только в русской, но и башкирской прессе. Они даны с краткими пояснениями их значений на башкирском языке: **бестсе́ллер** бестселлер (*күп тираж менән сыгарылган үтемле китаптар*); **гастарба́йтер** гастарбайтер (*сит илдән килгән арзанлы эш көсө*) и т. п.

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

1. Словарь построен по алфавитно-гнездовому способу. Все заглавные слова имеют алфавитное расположение и выделены полужирным шрифтом, производные слова размещены внутри одной словарной статьи, при этом заглавная часть слов заменяется знаком тильды [~]. Неизменяемая часть слова в заглавной статье отделяется параллелькой [||]. Напр.:

агит||**а**тор агитатор; -**а**ция агитация; **вест**и ~**а**цию агитация алып баруу; -**и**ровать *несов.* өгөтлөү, агитация алып баруу

пшени||ца бойзай; -**ч**ный: ~**ч**ная мука бойзай оно; -**ч**ный хлеб бойзай икмәге

2. В русской части словника все слова и словосочетания снабжены ударениями, кроме односложных и данных курсивом:

берег яр; **морской** ~ диңгез яры; **на** ~**у** ярза

быт 1) (*уклад жизни*) көнкүрөш; **нов**ый - яңы көнкүрөш; 2) (*повседневная жизнь*) көндөлөк тормош...

3. Омонимы даются отдельными словарными статьями и отмечаются римскими цифрами:

добро I с 1) якшылык, изгелек...

добро II: ~ **пожаловать** рәхим итегез! хуш килдегез!

4. Сложнокращенные слова даются с расшифровкой:

райсовет м (районный совет)...

5. Многозначность слова русского языка выделяется арабскими цифрами со скобкой:

квартал 1) (*часть города*) квартал; 2) (*часть года*) квартал

обойти *сов.* 1) (*посетить*) йөрөп сыгыу; 2) (*препятствие*) урап үтөү;

3) (*кругом чего-л.*) уратып сыгыу...

Слова в разных грамматических категориях выделяются арабскими цифрами с точкой, при этом переход из одной части речи в другую обозначается стрелкой [→]. Напр.:

белый 1. ак; 2. → *сущ.* -**ые** *мн.* (*шахматы*) актер; **игр**ать -**ыми** актер менән уйнау

Наречия и служебные слова снабжаются сокращенными грамматическими пометами;

взамен 1. *нареч.* алмашка; 2. *предлог* +P. урынына; -**чег**о? нимәнең урынына?

6. Русское слово, если оно употребляется только в данном словосочетании и непереводимо вне контекста, то после него ставится двоеточие, затем приводятся словосочетания:

взлётный: -**ая** **полос**а (осоп) күтәрелү һызаты

високосный: ~ год кәбисә йылы

7. При заглавных словах и значениях даются необходимые грамматические (*безл.*, *нескл.* и т. п.) и стилистические пометы на русском языке (*разг.*, *мат.* и т. п.; см. список сокращений).

8. У глаголов указывается вид, а их значения раскрываются при формах совершенного вида:

бросать(ся) *несов. см. броситься*

вылезать *несов.*, **вылезть** *сов.* тырышып (үрмәләп) килеп сыгыу

Глагол несовершенного вида переводится только в тех случаях, когда не имеется формы совершенного вида:

болтать II *несов. (разговаривать)* лығырлау, лыкылдау

варить *несов.* бешерәу

Внутри гнезда у глаголов на -ся видовая помета не повторяется:

возобновить *сов.* ... -иться яцырыу

9. Род существительных указывается в следующих случаях:

а) при существительных на мягкий знак, кроме *-тель* (всегда мужской) и *-ость* (всегда женский):

авиамодель *ж...*

пристань *ж...*

б) при существительных на -а, -я мужского или общего рода;

в) при субстантивированных прилагательных. При несклоняемых существительных указывается множественное число и помета *нескл.* (несклоняемое);

бигуды *мн. нескл.*

Названия людей по профессии и другим признакам даются в мужском роде, форма женского рода приводится через запятую:

работник к хезмәткәр, -ца (*ж к работник и работчий*)...

10. Приводятся по алфавиту падежные формы личных и некоторых других местоимений, они даются светлым шрифтом с указанием на падеж и ссылкой на основную форму:

ваш I. [в́аша, в́аше, в́аши] *мест. притяж.* һеззекә...

на́ми T. *от* мы беззең тарафтан

11. При предлогах указывается сокращенное название падежа, которым он управляет:

о I [об, обо] *предлог* 1) + П. ...; 2) + В. ...

12. Слова, противоположные и близкие по значению, указываются в примерах в угловых кавычках и переводятся на башкирский язык:

приходиться *несов. см. прийти́сь; приходится* *согласиться* <отказа́ться> ризалашырга <баш тартырга> тура килә

Словообразовательные варианты помещаются рядом с основным словом через запятую:

бро́шка, брошь *ж...*

бу́лка, -очка булка, күмәс и т. п.

13. Фразеологические единицы, устойчивые образные выражения даны в конце словарной статьи за знаком ромб (♦):

вес... ♦ *на* ~ зблота бик кәзерле, киммәтле

При передаче значений фразеологизмов применяются разные способы: подбор соответствующей фразеологической единицы из башкирского языка, перевод значения и др.

Большинство многозначных слов снабжены иллюстративными примерами (словосочетаниями, выражениями).

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

- ав.* — авиация
авто. — автомобиль, автотехника
анат. — анатомия
астр. — астрономия
безл. — безличная (форма)
биол. — биология
бот. — ботаника
вводн. сл. — вводное слово
вет. — ветеринария
В. — винительный (падеж)
воен. — военное дело
вопр. — вопросительное (местоимение)
геогр. — география
геол. — геология
гл. — глагол
грам. — грамматика
Д. — дательный (падеж)
ед. — единственное (число)
ж — женский (род)
зоол. — зоология
иск. — искусство
ист. — история
и т. п. — и тому подобное
кино. — кинематография
ком. — коммерческий (термин)
кто-л. — кто-либо
лингв. — лингвистика
лит. — литература
лич. — личное (местоимение)
м — мужской (род)
мат. — математика
межд. — междометие
мест. — местоимение
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. — множественное (число)
многокр. — многократный вид (глагола)
мор. — морской (термин)
муз. — музыка
напр. — например
нареч. — наречие
неопр. — неопределенная (форма глагола)
нескл. — несклоняемое (слово)
- несов.* — несовершенный вид (глагола)
однокр. — однократное действие
отриц. — отрицательная (форма)
офиц. — официальный (термин)
п. — падеж
перен. — в переносном значении
повел. — повелительное (наклонение)
полит. — политический (термин)
П. — предложный (падеж)
прил. — имя прилагательное
притяж. — притяжательное (местоимение)
прост. — просторечие
разг. — разговорное (слово)
Р. — родительный (падеж)
с — средний (род)
сл. — слово
см. — смотри
собр. — собирательное (существительное)
сов. — совершенный вид (глагола)
спорт. — спортивный (термин)
ср. ст. — сравнительная степень (прилагательных)
сущ. — имя существительное
с. х. — сельскохозяйственное
Т. — творительный (падеж)
театр. — театральные (термин)
тж. — также
указ. — указательное (местоимение)
усил. — усилительная (частица)
уст. — устаревшее слово
утв. — утвердительная (частица)
физ. — физика
филос. — философия
фольк. — фольклор
фото. — фотография
хим. — химия
числ. — имя числительное
что-л. — что-либо
шутл. — шутливое (слово)
эк. — экономика
юр. — юридический (термин)

А а

а союз э; **я пойдú в театр**, **а он в кино** мин театрга барам, э ул кинога; **а не түгел**, э; **это не журнал**, **а газéта** был журнал түгел, э гэзит; **а потóм?** э һуңынан?; **а затём** э шу- нан; **а не тó юғиһә**

абза́ц 1) (*часть текста*)
абзац 2) (*отступ в тек- сте*); яңы юл, кызыл юл

абоне́мент абонемент; ~ **библиоте́ки** китапхана абонементы, ~ **на ле́кции**, **конце́рты** и т. п. лекция- ларга, концерттарга һ. б. абонемент

абоне́нт 1) (*владелец те- лефона*) абонент, абунасы, **2)** (*держатель абонемен- та*) абонент

абрикóс өрөк (ағасы, емеше)

абсолю́тн||о нареч. абсо- лют; ~**ый** абсолют; ~**ое** **большинствó** абсолют күпселек; ~**ый чемпио́н** **ми́ра** донъяның абсолют чемпионы; ~**ый слух** (му- зыканы) ишетеү һәләте

абстра́ктн||ый абстракт; ~**ое иску́ство** абстракт сәнғәт

аванга́рд авангард, алдын; **быть в ~е** алдын булыу

аванс аванс; ~**ом нареч.** аванс итеп; **получи́ть ~** аванс алыу

авари́я авария; **про- изошла́** ~ авария булды; **попа́сть в ~ю** аварияға элгәү

авгу́ст август; ~ **проше́л** август үтте

авиа||ба́за авиабаза; ~**мо- де́ль ж авиамоде́ль**

авиацио́нный авиация; ~ **заво́д** авиация заводы; ~ **спорт** авиация спорты

австрали́|ец австралия кешеһе; ~**йка** австралия катыны (кызы); ~**йский** австралий

австри́|ец австрия ке- шеһе; ~**йка** австрия каты- ны (кызы); ~**йский** авст- рий

автобиогра́фи||я авто- биография; **написа́ть ~ю** автобиографияны языу

авто́бус автобус; **еха́ть ~ом** (*или на ~е*) автобуста

барыу; ~ный: ~ная оста-
новка автобус тукталы-
шы; ~ная стáнция автобус
станцияһы

авто||вокзál автовокзал;
~гóнки *мн.* автоузыш

автóграф автограф; по-
просить <дать> ~ авто-
граф horaу <биреу>

автозапpáвочн||ый: ~ая
стáнция автомобилдэр
заправкалау станцияһы

авто||любитель *м* авто-
һәуәскәр; ~магистpаль *ж*
автомагистраль

автомáт 1) (*устройство,
машина, аппарат и т. д.*)
автомат; 2) *то же, что те-
лефон-автомат*; 3) *воен.*
автомат

автоматическ||и *нареч.*
автоматик рәуештә; ~ий
автоматик

автомашин||а автомаши-
на; водить ~у автомашина
йөрөтөү

автомобилист *спорт.*
автомобилсе

автомобиль *м* автомо-
биль; легковóй ~ еңел ав-
томобиль; грузовóй ~ йөк
автомобиле; спортívный ~
спорт автомобиле; ~ная
поездка автомобиль сәфә-

ре; ~ное движéние автомо-
биль хәрәкәте

автоном||ия автономия;
~ный автономиялы; ~ная
республiка автономиялы
республика

автообслуживание *то
же, что автосервис*

автопортрét автопорт-
рет, үзһүрэт

áвтор автор; ~ книги ки-
тап авторы

авторемóнтн||ый: ~ая
мастерская авторемонт
оҫтаханаһы

авторитét авторитет, аб-
руй; он пóльзуется боль-
шим ~ом ул зур абруй
казанған; ~ный авторитет-
лы, абруйлы

авторучка авторучка
авто||сервис автосервис;
стáнция ~сервиса автосер-
вис станцияһы; ~страда
автострада; ~транспóрт
автотранспорт; ~туризм
автотуризм; ~турист авто-
турист

агéнт агент; ~ство агент-
лык; транспóртное ~ство
транспорт агентлығы

агит||áтор агитатор;
~áция агитация; вестí
~áцию агитация алып ба-

рыу; **~ировать** *несов.* өгөт-лөү, агитация алып барыу;

~пункт агитпункт

агрегат агрегат

агрессивный агрессив;

~ивная политика агрессив сәйәсәт; **~ия** агрессия; **~ор**

агрессор, базкынсы

агроном агроном; **~ический** агрономик; **~ическая учёба** агрономик укуу

агропром 1) (*комплекс*) агропром; 2) (*комитет*)

агропром; **~ышленный:**

~комплекс агросәнәгәт комплексы

агротехника агротехника; **~ический** агротехник

адвокат адвокат

административный административ; **~ативный центр** административ үзәк;

~атор администратор;

~ация выставки күргәзмәнәң администрацияһы

адрес 1) адрес; **почтовый** ~ почта адресы; **доставить письмо по** ~у хатты

адрес буйынса еткереү;

2) (*приветственный*)

адрес; **вручить** ~ юбиляру

юбилярға адрес тапшырыу;

~ат адресат; **~ный**

стол адрестар өстәле;

~овать *сов.* и *несов.* адреслау, адрес буйынса ебөрөү

азарт азарт; **~ный** азартлы, комарлы; **~ные игры**

комарлы уйындар

азбука алфавит; **алифба**

азербайджанец эзербайжан;

~ка эзербайжан катыны (кызы); **~ский**

эзербайжан ...ы(е); **~ский**

язык эзербайжан теле

аист каузы

айран айран; **пить** ~ айран эсеү

айсберг айсберг

академик академик;

~ический академик; **~ия**

академия; **~ия наук** фәндәр академияһы

акварель ж акварель;

~ный акварель; **~ные**

краски акварель буяу

аккомпанемент аккомпанемент; **под** ~емент

рояля <гитары> рояль

<гитара> аккомпанементында;

~иатор аккомпаниатор;

~ировать *несов.* кушылып уйнау

аккордеон аккордеон;

играть на ~е аккордеонда

уйнау

аккредитив аккредитив;

~денежный аксалы аккредитив

аккумулятор аккумулятор; **зарядить** ~ аккумуляторзы зарядлау

аккурáтный 1) (*опрятный*) бөхтә, йыйнак; 2) (*точный*) теүәл

акробáт, ~ка акробат; ~ика акробатика

аксакáл м акһакал, ил карты

акт 1) (*действие* — *напр.*, акт доброй воли) акт, эш; 2) (*документ, протокол*) акт; 3) (*в пьесе*) пәрзә; **пьеса в трёх** ~ах өс пәрзәле пьеса

актёр актер

актív актив, әүзем; ~ный актив; ~ист активист

áктовый: ~ зал, тантаналы йыйылыштар (акт) залы

актрíса актриса

актуáльн||ый актуаль; ~ая **проблёма** актуаль мәсьәлә

акúла акула

акúстика акустика, яңғыраш

акцéнт 1) **сдéлать** ~ на чём-л. нимәгәлер басым яһау; 2) (*произношение*) акцент; **говорить с** ~ом акцент менән һөйләү

акционёр акционер; ~ный: ~ное общество акционерҙар йәмғиәте

áкция I ком. акция

áкция II полит. акция

албáн||ец албан; ~ка албан катыны (кызы); ~ский албан ...ы(е); ~ский **язык** албан теле

алкогóль м алкоголь, иҫерткес; ~ный: ~ные **напитки** иҫерткес эсемлектәр

алле||орический аллегорик; ~брия аллегория

аллергíя аллергия (киҫкен реакция)

алфавít алфавит; по ~у алфавит буйынса; ~ный:

~**порядок** алфавит тәртибе

áлый ал, алһыу кызыл

альбóм альбом; ~ **репродукций** репродукциялар альбомы

альпинíй||зм альпинизм; ~ст альпинист; ~стка альпинист катын (кыз)

алюмíний алюмин

америкáн||ец американ; ~ка американ катыны (кызы), америкалы; ~ский американ ...ы(е)

анáлиз анализ; **сдéлать** ~ анализ яһау; ~ **крóви** кан анализы; ~**ировать** сов. и несов. анализлау, анализ яһау

анал||огичный окшаш;
~огия окшашлык; по
~огии окшашлык буйынса
ангина ангина, тамак
шеше

английский англиз ...
ы(е); ~йский язык англиз
теле; ~чанин англиз, ~чан-
ка англиз катыны (кызы)

анкет||а анкета; запол-
нять ~у анкета тултыруу

ансамбль 1) (стройное
объединение частей чего-
л.) ансамбль; архитектур-
ный ~ архитектура ан-
самбле; 2) (группа арти-
стов) ансамбль; танце-
вальный ~ бейеу ансамбле

антарктический антарк-
тик

антен||а антенна; ста-
вить ~у антенна куйуу

антибиотик антибиотик

анти||военный хуғышка
каршы; ~империалисти-
ческий империализмга
каршы

анти||милитаристский
милитаризмга каршы;
~религиозный дингә кар-
шы; ~советский совет вла-
сына каршы

антифашист, ~ка анти-
фашист; ~ский антифашис-
тик, фашизмга каршы

антициклон антициклон
античный антик

антракт антракт, тәнәфес
апельсин эфлисун (ага-
сы, емеше)

аплоди||ровать несов.
алкышлау, кул сабыу;
~сменты мн. алкышлау-
зар, кул сабыузар

аппарат 1) аппарат;
2) то же, что фотоаппа-
рат; 3) (органы управле-
ния) аппарат; государ-
ственный ~ дәүләт аппара-
ты; ~ура аппараттар

аппендицит аппенди-
цит, хуқыр эсәк шеше

аппетит аппетит, ашағы
килеу; у меня нет ~а миңең
аппетитым юк; приятного
~а! аш тәмле булһын!; есть
с ~ом аппетит менән ашау;
~ный аппетитлы

апрель м апрель; ~ский
апрель ...ы

апте||ка аптека, дарыуха-
на; ~чка аптечка; дорбж-
ная ~чка юл аптечкаһы

араб гәрәп; ~ка гәрәп ка-
тыны (кызы); ~ский гәрәп
...ы(е); ~ский язык гәрәп
теле

арбитр арбитр; ~аж ар-
битраж; торговый ~аж
сауза арбитражы

арбу́з карбуз
аргуме́нт аргумент, нигез, дәлил; **~ировать** сов. и несов. нигезләү, дәлилләү

аре́н||а арена; на **~е** цирка цирк аренаһында; *перен.*: на международной **~е** халык-ара аренаһа

аре́нд||а аренда, куртым; **~а́тор** арендатор; **~ова́ть** сов. и несов. арендаға алыу

аре́ст кулга алыу; **~ова́ть** сов., **~обыва́ть** несов. кулга алыу

а́ри||я ария; **исполня́ть** **~ю** ария башкарыу

а́рка арка; **~ моста́** күпер аркаһы

аркти́ческий арктик

а́рмия армия; **Росси́йская А́рмия** Рәсәй Армияһы; **Кра́сная А́рмия** *ист.* Ҙызыл Армия

арм||яни́н әрмән; **~я́нка** әрмән катыны (кызы); **~я́нский** әрмән ...ы(е); **~я́нский язы́к** әрмән теле
арома́т хуш еҫ; **~ный** хуш еҫле

арсена́л арсенал

арте́рия 1) *анат.* артерия, кызыл кан тамыры; 2) *перен.* артерия; **во́дная** **~ныу** артерияһы

артилл||е́рийский артиллерия ...ы(е); **~е́рийское ору́дие** артиллерия тубы; **~е́рийский салю́т** артиллерия салюты; **~е́рист** тупсы; **~е́рия** артиллерия, туп; **тяжёлая ~е́рия** ауыр артиллерия

а́ртист, **~ка** артист

а́рф||а арфа; **~и́стка** арфасы катын (кыз)

архео́л||о́г археолог; **~о́гия** археология

архи́в архив; **госуда́рственный** **~** дәүләт архивы; **ча́стный** **~** шәхси архив

архипела́г архипелаг

архите́кт||о́р архитектор; **~у́ра** архитектура

аспира́нт, **~ка** аспирант; **~у́ра** аспирантура; **учи́ться в ~е** аспирантурала укыу

ассамбле́я: **Генера́льная Ассамбле́я ООН** БМО-ның Генераль Ассамблеяһы

ассисте́нт ассистент; **~ка** ассистент катын (кыз)

ассорти́мент ассортимент

ассоциа́ци||я 1) (*объединение, союз*) ассоциация, берләшмә; 2) *психол.* ассоциация; **по ~и** ассоциация буйынса

а́стра астра, йондоз сәскә

астронóm астроном; **-ический** астрономик; **-ия** астрономия

асфáльт асфальт; **-ированный** асфальтланган; **-ировать** сов. и несов. асфальтлау

атак||а атака, һөжүм; **-овать** сов. и несов. атакалау, һөжүм итеү

атеи||зм атеизм, динһезлек; **-ст**, **-стка** атеист, дәһри

ательё с нескл. 1) (мастерская по пошиву и ремонту одежды и обуви) ателье; (мастерская по ремонту какой-л. аппаратуры) ателье; 2) (мастерская художника, скульптора) оҗтахана

атлас атлас; **-автомобильных дорóг** автомобиль юлдары атласы

атлét атлет; **-ика**: лёгкая **-ика** еңел атлетика; тяжёлая **-ика** ауыр атлетика

атмосфёр||а 1) атмосфера, һауа; 2) перен. (чего-л.) атмосфера, шарт; **-ный**: **-ное** давлéние һауа баһымы; **-ные осáдки** жуым-төшөм

áтом атом; **-ный атом-лы**; **-ная электростáнция** атом электр станцияһы;

-ный ледокóл атом боз ваткысы; **-оход** атомоход

атташé м нескл. атташе; **воéнный** ~ хәрби атташе; **торгóвый** ~ сауза атташе

аттестáт аттестат; **-о** среднем образовáнии урта белем тураһында аттестат; **-зрелости** разг. өлгөргәнлек аттестаты

аттракциóн аттракцион 1) (цирковой номер); 2) (развлекательный) сооружáть ~ аттракцион төзөү

аудитóрия 1) (помещение) аудитория; 2) собир. (слушатели, зрители) аудитория

аукциóн аукцион; **пуш-ной** ~ тире аукционы; **кóнный** ~ ат аукционы

афи́ша афиша; **театра́льная** ~ театр афишаһы

африка́н||ец африка кешеһе, **-ка** африка катыны (кызы), **-ский** африкан

ах! межд. ах! ah!

аэробус аэробус

аэро||вокзál аэровокзал; **-дрóм** аэродром

аэрозóль м аэрозоль

аэро||клуб аэроклуб; **-пóрт** аэропорт

аэросáни мн. аэросана

аэро||стáт аэростат; **-фотосъёмка** аэрофотосъёмка

Б б

баб||а бисә; ~ий: ~е лёто
эбейзәр сыуағы; ~ка см.

бабушка 2

бабочка зоол. күбәләк

бабушка 1) өләсәй, карт-
инәй; 2) әбей, инәй

багаж багаж; **отправить**
(вещи) ~ом (эйберзәрзе)

багаж менән ебәреү; **сдать**

~ в камеру хранения бага-

жды һаклау камераһына

тапшырыу; ~ник багаж-

ник; ~ный: ~ный вагон ба-

гаждар вагоны; ~ное отде-

ление багаж бүлексәһе

багровый бурзат кы-
зыл, куйы кызыл

бадминтон бадминтон

база||а 1) (основание чего-
л., тж. перен.) база, нигез;

на ~е чего-л. низеңдер ни-

гезеңдә; 2) (склад) база;

3) воен. база; 4) туристиче-

ская ~ туристик база;

лыжная ~ саңғы базаһы

базар 1) (рынок) базар;

2) (продажа) овощной ~

йәшелсә базары; **книжный**

~ китап базары

базис базис, нигез

байдарка байдарка

(кәмә төбө)

бак (сосуд, емкость) бак

бакалея 1) собир. (това-
ры) бакалея; 2) (магазин,
отдел в магазине) бакалея

бакен (на реке) бакен

бал бал, кисә

балалайка балалайка

баланс баланс; **торго-**

вый ~ сауза балансы

балерина балерина

балет балет; ~ на льду

бозсағы балет; **артист** ~а

балет артисы; ~мейстер

балетмейстер

балка урза, өрлөк

балкон 1) балкон;

2) (в театре) балкон

балл 1) метео. балл;

2) (оценка) балл; **спорт.**

балл; **сумма** ~ов балдар

йыйылмаһы

бампер авто. бампер

банан банан

банда банда

бандероль ж бандероль;

отправить <послать> ~ю

бандероль итеп ебәреү

бандит бандит; ~изм

бандитлык

банк 1) (учреждение)

банк; **государственный** ~

дәүләт банкы; **частный** ~

шәхси банк; 2) перен.

банк; ~идей идеялар (фе-

кер) банкы

ба́нк||а 1) банка; **консе́рв-**
ная ~а консерва банкаһы;
мн. ~и мед. банкалар; **по-**
ста́вить ~и (кому на что)
банкалар куйыу (һалыу)

банкéт банкет, тантана-
лы мәжлес

банкрóтство банкротлык

бант бант, таһма

ба́ня мунса

бар 1) (кафе) бар;
2) (шкаф) бар

бараба́н барабан; ~ить не-
сов. (чем по чему) барабан
кағыу; ~щик барабансы

бара́к барак

бара́н 1) зоол. һарык тө-
кәһе; **го́рный** ~ тау төкәһе;
2) (домашнее животное,
самец) төкә; ~ина һарык
ите

бара́нка 1) (бублик) ке-
рәндил; 2) разг. (руль ав-
томашины) баранка, руль

ба́ржа баржа

барито́н баритон

барóметр барометр; ~па-
дает <поднимáется> баро-
метр төшә <күтәрелә>

баррика́да баррикада

ба́ртер бартер (алыш-би-
реш)

ба́рхат бәрхәт

барьéр барьер, кәртә;
спорт. барьер; перен. тот-

карлык, каршылык;
~ный: ~ный бег спорт.
барьерлы йүгереш

бас бас; **петь** ~ом бас
менән йырлау

баскетбо́л баскетбол;
~ли́ст баскетболсы, ~ли́ст-
ка баскетболсы катын
(кыз); ~льнóй: ~льная
комáнда баскетбол коман-
даһы; ~льная пло́щадка
баскетбол майзаны

ба́сня мәсәл, басня

бассéйн 1) (водоем) бас-
сейн; 2) спорт. бассейн;
закры́тый пла́вательный
~ ябык йөзөү бассейны;
3) геогр. бассейн; ~ река́
йылға бассейны; 4) геол.
бассейн; **ка́менно-уголь-**
ный ~ ташкүмер бассейны

бастио́н бастион (ны-
гытма)

баст||о́вать несов. эш таш-
лау; ~ую́щий эш ташлаусы

бата́р||éйка батареяка;
~éя 1) воен. батарея;
2) тех. (отопительная)
батарея; 3) эл. батарея

батóн батон, калас

батра́к батрак; ~чка
батрак катыны (кызы)

башки́р башкорт; ~ка
башкорт катыны (кызы);

~ский башкорт ...ы(е);

~ский язык башкорт теле

башня 1) башня, манара; 2) разг. (высотный дом) башня

баян баян; ~ист баянсы

бдительн||ость уяулык, һаклык; ~ый уяу, һак

бег йүгереш, йүгерәү; ~на сто метров йөз метрга йүгереш; ~на длинные дистанции озон араға йүгереш; состязание в ~е йүгереш буйынса ярыш;

~на месте урында йүгерәү

бегá мн. спорт. сабыш, бәйге

бегать несов. йүгереп йөрөү; ~на лыжах саңғыла йөрөү; ~на коньках конькиза йөрөү

бегемот бегемот, һыу үгеҙе

бегл||ец, ~янка каскын, касак, каскы

бегло нареч. тиз, етез; ~читать етез укыу

бегов||ой: (на стадионе) ~ая дорожка йүгерәү ызаны; (на ипподроме) сабыш ызаны; ~ые коньки етез йөрөү конькийы

бегом нареч. йүгереп, тиз генә

бегство касыу, касып китеү

бегу||н, ~нья йүгерек; ~на на короткие <на длинные> дистанции якын <алыс> араға йүгерәүсе

бед||á бәлә, каза; поасть в ~у бәләгә эләгәү; помочь (кому-л.) в ~е бәләгә калғанға ярзам итеү ♦ не ~á! зарар юк, куркырлык урын юк

бедн||ость ярлылык, фәкирлек; ~ый 1. 1) (неумищий) ярлы, фәкир; 2) (несчастный) мөскен; 2. суц. м, ~ая ж; ~яга, ~яжка м и ж бисара; ~як ярлы, ярлыябаға

бедро анат. бот, янбаш
бедстви||е бәлә-каза, афәт; стихийное ~е көтөлмәгән афәт; сигнал ~я афәт хәбәре; терпеть ~е бәлә-казаға тарыу

бежать 1) несов. йүгерәү, сабыу; 2) сов. и несов. (обратиться в бегство, спастись бегством) касыу; ~из плена әсирлектән касыу; 3) несов. үтеү, ағыу; время бежит вакыт үтә; го́ды бегу́т йылдар үтә; вода бежит [из кра́на] [крандан] һыу аға; слёзы бегу́т йөш аға

бэжен||ец, ~ка каскалак, касак

без [бэзо] *предлог + Р.*
1) -ноз/-һөз, -һыз/-һез; ~меня минһез; [читатъ] ~очкóв күзлекһез [укыу]; [писатъ] ~ошйбок хатаһыз [языу]; 2) (*о времени*) -дан/-дән, -тан/-тән; ~пяти минут шесть биш минуттан алты

безалкогольн||ый: ~ые напитки алкогольһез эсемлектәр

безболёзненный ауыртууһыз, ауырттырмай торған

безвкусный тәмһез

безводный һыуһыз

безвоздушн||ый: ~ое пространство һауаһыз бушлык

безвозмездно *нареч.* түләүһез, бушлай

безвредный зыянһыз, зарарһыз

безвыходн||ый: ~ое положение котолғоһоз хэл

безграмотн||ый 1) (*не умеющий писать и читать*) назан; *перен.* (*не знающий чего-л., не разбирающийся в чем-л., невежественный*) назан, томана; 2) (*содержащий ошибки*) хаталы; ~ое письмó хаталы хат

безграничн||ый сикһез, икһез-сикһез; ~ые просторы икһез-сикһез киңлектәр

бездейств||ие хәрәкәтһезлек, тик торош; ~оватъ *несов.* тик тороу, бер ни эшләмәу

бездельни||к, ~ца ялкау; ~чатъ *несов.* эшһез тик йөрөү

бездётный балаһыз

бездна упкын

бездомный йортоһоз, төйәкһез

бездорожье юлһызлык

безжалостный аяуһыз, канһыз, рәхимһез

беззаботный гәмһез, вайымһыз

беззаветный физакәр

беззащитный яклауһыз

беззубый тешһез

безнадёжный ышанысһыз, өмөтһез

безнравственный эзәпһез

безобидный хәтер калдырмаслык, зарарһыз

безоблачный болотоһоз, аяз

безобраз||ие эшәкелек, ~ный 1) (*некрасивый*) йәмһез, шыкһыз; 2) (*возмутительный*) тәртипһез, эшәке

безоговорочный хүзһез, жаршылыкһыз

безопасн||ость хәуефһезлек, именлек; **~ость** (уличного) движёния (урам) хәрәкәтенең хәуефһезлеге; **коллективная ~ость** *полит.* коллектив хәуефһезлек; **~ый** куркынышыз, хәуефһез

безоружный коралһыз

безответственный яуаплылығы булмаған, яуапһыз

безошибочный хатаһыз, дөрөс

безработ||ица эшһезлек; **~ный** *прил. и сущ. м.*, **~ная** ж эшһез

безразличн||ый гәмһез; **мне это ~о** *нареч.* миңә был барыбер

безукоризненный хүзтейзергеһез; якшы, һәйбәт

безум||ие акылһызлык, ахмаклык; **~ный** акылһыз, ахмак

безупречный тел тейзерлерлек түгел; якшы

безусловно *нареч., вводн. сл.* һис шикһез, һис хүзһез

безуспешный уңышһыз, нәтижәһез

безъядерн||ый: **~ая зона** ядроһыз зона

безымянный исемһез
белка тейен

белок 1) (*яйца*) ак, йомортка ағы; 2) (*глаза*) күз ағы; 3) *биол.* акһым

белорус белорус; **~ка** белорус катыны (кызы); **~ский** белорус ...ы(е); **~ский язык** белорус теле

бел||ый 1. ак; 2. →*сущ.* **~ые** *мн.* (*шахматы*) актартар; **играть ~ыми** актартар менән уйнау ♦ **~ый хлеб** ак икмәк; **~ые но́чи** ак төндәр

бельги||ец бельгий; **~ика** бельгий катыны (кызы); **~йский** бельгий

бельё кер, эске кейем (*нательное*); **постельное** ~урын-ер каралдыһы

бельэтаж бельэтаж (*театрза*)

бензо||бак бензин багы; **~колонка** бензин колонкаһы; **~насос** бензин насосы; **~провод** бензин үткәргес

берег яр; **морской** ~диңгез яры; **на ~у** ярза

бережливый һаксыл

берёз||а кайын; **карельская ~а** Карелия кайыны; **~овый** кайын; **~овый сок** кайын һуты; **~овая роща** кайын урманы, кайынлык, саукалык

беременн||ая *прил. и сущ. ж* ауырлы, йөклө;

~ость йөклөлөк; **отпуск по ~ости и родам** йөклөлөк һәм бала тыузырыу буйынса ял

берест||а туз; ~яной туз ♦ ~яные грамоты туз арлыктары

берёт берет (баш кейеме)

берё||чь несов. һаклау, кәзерләү; ~чь время вақыттың кәзерен белеү; **вы себя не ~жете** һез үзегеззе һакламайһығыз; ~ги свой сйлы көсөңдө һакла; ~чься һаклану; ~ги[те]сь! һаклан[ығыз]!

бесёда әңгәмә

бесёдка беседка

бесёдовать несов. әңгәмәләшеү

бесклассовый синыйһыз **бесконечный** сикһез, ошоз-кырыйһыз

бескорыстный эскерһез; ~ая помощь эскерһез ярзам **беспартийный** партияһыз, фиркәһез

бесплатн||о нареч. түләүһез, буш; ~ый түләүһез; **вход ~ный** (буш) инеү түләүһез

бесплодный 1) (о земле) уңдырышһыз; (о животных и растениях) түлһез, емешһез; 2) перен. (безре-

зультатный) уңышһыз, нәтижәһез

беспоко||ить несов. 1) (волновать) борсоу, тынышсызлау; **это вас не ~ит?** был һеззе борсомаймы?; 2) (мешать) камасаулау; 3) (причинять боль, раздражать) бимазалау, йонсотоу; **меня ~ит кашель** мине йүтәл йонсота; ~иться борсолу, хафалану; **не ~йтесь!** борсолмағыз!

беспокой||ный тынғыһыз, мазаһыз; ~ство 1) (волнение) тынғыһызлык, борсолу; 2) (нарушение покоя) тынғыһызлык, хафа; **причинять ~ство** мәшәкәт яһау; **извините за ~ство!** борсоуым өсөн гәфү итеgez!

бесплезн||ый файзаһыз; **ждать дальше было ~о** нареч. артабан көтөү файзаһыз ине

беспомощный 1) булдыкһыз, йомшак; 2) хәлһез, көсөһез

беспорядок тәртипһезлек **беспощадный** аяуһыз, рәхимһез, мәрхәмәтһез

бесправный хожукһыз **беспреступственный** тоткарһыз

беспрерывный өзлөк-
һөз, туктауһыз

беспристрастный ый гәзел;
~ая оцәнка гәзел баһа

бессильный көсһөзлөк,
хәлһөзлөк; ~льный көсһөз,
хәлһөз

бесслёдно нареч. эзһөз

бессмертный ие үлемһөз-
лөк; ~ный үлемһөз

бесмысленный мәғә-
нәһөз

бессовестный оятһыз;
намыһыз

бессознательный иһөз,
һуһыз; в ~ом состоянии
һуһыз хәлдә

бессонный ица йокоһөз-
лөк; ~ый йокоһөз

беспорный о вводн. сл. һис
шикһөз, бәхәсһөз; ~ый
шикһөз, бәхәсһөз

бесстрашный кыйыу,
йөрәклә

бестактный эзәпһөз, рәт
белмәгән

бестолковый мәғәнәһөз,
белекһөз

бесформенный форма-
һыз, буталсык

бесхозяйственность ху-
жаһызлык

бесцветный төсһөз

бесцельный максатһыз

бесчеловечный кеше-
лекһөз, рәхимһөз

бесчисленный исәпһөз,
һанһыз, бик күп

бесшумный тауышһыз,
тауыш-тынһыз

бетон бетон; ~ный завод
бетон заводы

бешенство 1) (ярость)
котороу, ярһу; 2) мед.
тилереү; ~ый 1) тилергән;
2) которған; ~ая соба́ка
киторған эт

библиографический
библиографик; ~графиче-
ский указатель библиогра-
фик күрһәткес; ~графия
библиография

библиотека китапхана;
брать книги в ~ке китап-
хананан китап алыу;
~карь м китапханасы

бигуди мн. нескл. бигуди
(сәс урағыс)

бизнесмен эшкыуар,
бизнесмен

биение: ~ сердца йөрәк
тибешә

билет 1) ~ в театр театрға
билет; ~ на поезд поезға би-
лет; 2) (документ) билет;
членский ~ ағзалык биле-
ты; ~ный: ~ная касса би-
леттар кассаһы

бильярд 1) (игра) биль-
ярд; 2) (стол для игры) би-

льярд өстөле; ~ная ж бильярд уйнау урыны; ~ный: ~ный шар бильярд шары

бинт бинт; ~овать *несов.* бинтлау

биография биография, тәржемәи хәл

биолог биолог; ~логия биология

бис! *межд.* афарин! бис!; **исполнять на** ~ афаринга башкарыу

битва һуғыш, каты алыш
бить *несов.* 1) кого (*сов. побить, избить*) һуғыу, тукмау; 2) что (*сов. разбить*) ватыу, ярыу; 3) (*о часах — сов. пробить*) һуғыу, күрһәтеу; **часы бьют полночь** сәғәт төн уртаһын күрһәтә; ~ся 1) с кем-л. (*сражаться*) алышыу, һуғышыу; 2) (*разбиваться*) ватылыу; 3) (*о пульсе, о сердце*) тибеу, қағыу

бифштекс бифштекс (*журылган һыйыр ите*)

бич 1) камсы; 2) *перен.* бәлә-каза, бәхетһезлек

благ файза, якшылык; **на** ~ народа халык файзаһына

благодарить *несов.* рәхмәт әйтеу, белдереу; ~ю вас! рәхмәт!

благодарность рәхмәт һүзе; **выразить (свою)** ~ность рәхмәтенде белдереу; с ~ностью рәхмәт белдереп; ~ный рәхмәтле; **очень вам** ~ен һезгә бик рәхмәтлемен

благодаря предлог + Д. сәбәпле, аркаһында; ~ **вашей помощи** һеззәң ярзамығыз аркаһында

благополучие именлек; ~ный имен; ~ный **конец** имен тамамланыш; **я доехал** ~но (*нареч.*) мин имен-һау барып еттем

благоприятный уңайлы, ыңғай, яйлы; ~ая **погода** яйлы һауа шарттары; ~ый **момент** уңайлы мөл; ~ый **ответ** ыңғай яуап

благородный һәйбәт, якшы; ~ый **поступок** якшы кылык; ~ые **металлы** затлы металдар

благосостояние тормош хәле

благоустроенный уңайлы, яйлы; ~йство уңайлылык, яйлылык

бланк бланк; ~ для **почтового перевода** почта аша (акса) ебәреу бланкыһы

блестеть *несов.* төс касыу, ағарыныу; ~ый төсө каскан, ағарынған

блеск *прям. и перен.* ялтырак, матурлык, зирәклек; **начистить до -а** нык ялтыратыу ♦ с -ом бик шәп

блесна́ ялтырсык (*балык кармаклаганда*)

блес||нұть *сов. (однокр.)*

1) ялт итеп калыу; 2) *перен., чем -теть несов.* айырылып тороу; **-тяще** *нареч.* бик шәп; **-тящий** бына тигән; **-тящие достижения** бына тигән казаныштар

ближайш||ий иң якин; в -не дни ошо көндәрзә, якин арала

ближ||е (*ср.*) 1) (*от близкий*) якынырак; 2) (*от близко*) якин; **подойдите -е** якынырак килегез; **-ний** 1. якындағы; 2. → *сущ. м.* якин кеше

близ *предлог + Р.* эргә, ян; ~ **моря** диңгез эргәһе

близк||ий 1. 1) (*по расстоянию*) якин; 2) (*по времени*) якин; ~**ое будущее** якин киләсәк; 3) (*по родству*) якин (кәрзәш); **-ий родственник** якин туған; 2. → *сущ. -ие мн.* якындар; **-о** *нареч.* якин; **стоять -о** якин тороу; **поставить -о** якин куйыу

близнецы́ *мн.* игезәктәр

близору́кий 1) күрәш, күрә карау; 2) *перен.* алдан күрә белмәгән, һуқыр

близость 1) якынлык; 2) (*в отношениях*) якынлык

блины́ *мн.* коймак ♦ **первый блин ко́мом** тәүге коймак табаға йәбешә

блока́да блокада, камалыш; **экономическая** ~ иктисади блокада

блокба́стер блокбастер (*бик киң танылыу алган, күп кеше караган фильм*)

блокнот блокнот, куйын дәфтәре

блoхá бөрсә

блужда́ть *несов.* азашыу, азашып йөрөү

блюдо́ 1) (*посуда*) табак, таштабак; 2) (*кушанье*) блюдо, аш; **обед из трёх блюд** өс блюдонан торған төшкә аш; **рыбное** ~ балык ашы; **национа́льное** ~ милли аш

блю́дце сынаяк асты

бобёр (*мех*) кондоз тиреһе

бобр *зоол.* кондоз

бобслей *спорт.* бобслей

бобы́ *мн.* эре борсак

бог алла, хозай, тәңре

бог||**атэть** *несов.* байыу, байығыу; ~**атство** байлык

◆ **природные** ~**атства** тәбиғәт байлыктары; ~**атый** 1) (*состоятельный*) бай, хәлле; 2) (*обильный*) мул, бай, ~**атый урожай** мул уңыш; **страна** ~**ата лесом** ил урманға бай

богатырь *м* 1) *фольк.* (*в эпосе*) батыр; 2) *перен.* (*силач*) бәһлеуән, баһадир

богач бай

бóдрость дәртлелек, күтәренкелек

бóдрствовать *несов.* уяу булыу, йокламау

бóдрий дәртле, күтәренке

боёц һуғышы

бой 1) *воен.* һуғыш; 2) *спорт.* алыш; 3) ~ **часов** сәғәт һуғыуы

бойк||**ий** 1) (*о человеке*) үткер, кыйыу; 2) (*оживлённый*) кызыу, кайнап торған; ~**ая торгóвля** кызыу алыш-биреш

бойкóт бойкот; ~**ировать** *несов.* бойкот яһау

бок 1) кабырға, ян; ~**а** *мн.* кабырғалар; **на** ~**у** кабырғала; **повернóться на** ~ кабырғаға әйләнәү; 2) (*сторона*) ят, сит, кыр; **по** ~**ам** *чего-л.* нимәнәндер ситендә

боков||**ой** ян, кыр; ~**ые** **местá в вагóне** вагондағы ян урындар

бóком *нареч.* кыр, кабырға менән

бокс I (*помещение, в том числе и в больнице*) бокс

бокс II *спорт.* бокс; **чемпионáт по** ~у бокс буйынса чемпионат; **занимáться** ~**ом** бокс менән шөгөлләнәү; ~**ёр** бокссы; ~**ёрский:** ~**ёрские перчáтки** бокссы бирсәткәһе

болвáн *разг.* аңра, туң баш

болгáр||**ин** болгар; ~**ка** болгар катыны (кызы); ~**ский** болгар ...ы(е); ~**ский** **язык** болгар теле

бóлее 1. *нареч.* артык; ~ **гóда** йылдан артык; **не** ~ артык түгел; **не** ~ **ста килоméтров** йөз километрзан артык түгел; 2. + *прил.* (*для образования сравнит. степени*) -рак/-рәк; ~**дорóй** киммәтлерәк ◆ ~ **йли мёнее** азмы-күпме; **ни** ~ **ни мёнее** теп-теүәл, тәңгәл генә

болéз||**ненный** ауырыу, сырхау; ~**нь ж** ауырыу, сир

болéльщ||**ик,** ~**ица** көйәрмән (спортта)

болé ||**ть** I *несов.* (3 л. ед. ч. ~ет) 1) *тж. чем* ауырыу, сирләү; он **давнó** ~ет ул күптән ауырый; ~**ть** **гриппом** грипп менән ауырыу; 2) *за кого, за что разг. кем,* нимә өсөн көйөү, көйәләнеү

бол||**éть** II *несов.* 1) (3 л. ед. ч. ~ит) ауыртиу, Һызлау; у **меня** ~**ит** **головá** **ми**нең башым ауырта; **зúбы** ~**ят** теш Һызлай; у **меня** **сёрдце** ~**ит** **ми**нең йөрөгем ауырта; 2) *перен. за кого, за что* кайғырыу, борсолуу

болеутоляющ||**ий:** ~ее **срédство** ауыртиузы баҫа торған сара

болóт||**истый** **Һазмат**, Һазлык; ~**истая мéстность** Һазмат урын; ~**ный** Һазға тәғәйен; ~**ные сапоги** Һазға кейә торған итек; ~**о** Һазлык, Һаз

болтáть I *несов. чем* болғау, болғатыу

болт||**áть** II *несов. (разговаривать)* лығырлау, лыкылдау; ~**овня** буш Һүз ләстит, Һүз буткаһы; ~**үн**, ~**үнья** лығырлак, ләститсе

боль *ж* ауыртиу, Һызлау, әрнеү; ~ **в грудí** күкрәктөгә Һызлау; **бóли** **в же-**

лúдке ашказан ауыртиуы; **головнáя** ~ баш ауыртиуы; **причинíть** ~ *кому-л. (тж. перен.)* әрнетеү, әрнеү Һалыу

больни||**ца** **больница**, хәстәхана; **попáсть в** ~**цу** хәстәханаға эләгеү, ятыу; ~**чный:** **в** ~**чных услóвиях** хәстәхана шарттарында

бóльно 1. *нареч.* ауыртиуырып, ауыртиуыргансы; 2. *в знач. сказ.* ауырта; **мне** ~ мин ауыртиуынам

больн||**ой** 1. 1) (о человеке) ауырыу, сирле; 2) (об органе) ауырыу, ауырыулы; ~**оé** **сёрдце** ауырыу йөрәк; ~**ой** **зуб** ауырыу теш; 2. →*сущ. м.*, ~**áя** *ж* ауырыу, сирле

бóльше 1. *ср. ст.* 1) (от большóй) зурырак; 2) (от мнóго) күберәк, артығырак; **в два рáза бóльше** ике тапкыр артығырак; 2. *нареч.* кабат, башка; **я** ~ **туда** **не пойдú** кабат мин унда бармайым ♦ ~ **всего** барыһынан күберәк

бóльш||**ий** *ср. ст.* (от большóй) зурырак

большинств||**о** күпселек; ~**о** **голосóв** күпселек тауыш; **в** ~**é слúчаев** күпселек осракта

больш||ой 1) зур, оло, дәү; **~ая семья́** зур ғаилә; 2) (*о расстоянии*) алыс, йырак; **~бе расстояние** алыс ара; 3) әһәмиәтле (мөһим, зур) **~ая победа** зур еңеү

бомба бомба; **атомная** ~ атом бомбаһы

бомб||ёжка бомбаға то-
тоу; **~йтъ** *несов.* бомба таш-
лау; **~оубежище** бомбанан
касыу урыны

бордовый куйы кызыл
бор||ёц 1) (*за что-л.*)
көрәшеүсе; **~цы́ за мир** ты-
ныслык өсөн көрәшеүсе-
ләр; 2) *спорт.* көрәшсе

бормота́тъ *несов.* мы-
ғырлау

бород||а́ һакал; с **~ой** һа-
каллы; **без ~ы** һакалһыз

борозда́ буразна

бороться *несов.* 1) (*с кем-
л., с чем-л., за что-л., про-
тив чего-л.*) көрәшеү; **~ за
мир** тыныслык өсөн көрә-
шеү; **~ с трудностями**
ауырлыктар менән көрә-
шеү; **~ за первенство** бе-
ренселек өсөн көрәшеү; 2) *спорт.*
көрәшеү, алы-
шыу

борт 1) (*судна, самолё-
та*) борт; **человек за ~ом!**

кеше борттан ситтә!; **взять
на ~** бортка алыу; **на ~у са-
молёта** самолет бортында;
2) *мн.* **~а (одежды)** сабыу

борщ борщ; **варить** ~
борщ бешереү

борьба́ 1) көрәш; **~ за
мир** тыныслык өсөн кө-
рәш; **~ с засухой** королюк
менән көрәш; 2) *спорт.*
көрәш; **во́льная** ~ ирекле
көрәш; **классическая** ~
классик көрәш

бос||иком *нареч.* ялан
аяк; **~ой** ялан аяк; **на бо́су
но́гу** яланғас аякка, ку-
ңалтак

босонóжки *мн.* тирәшез
аяк кейеме

боти́нки *мн.* ботинка;
лыжные ~ саңғы ботин-
каһы

бóчка мискә

боя||знь *ж* куркыу;
~ться *несов.* куркыу;
боюсь упасть тәгәрәүзән
куркам; **не бойтесь!** курк-
мағыз!

бравó! *межд.* афарин!

бра́к I (*на производстве*)
брак

бра́к II (*супружество*)
никах; **вступитъ в ~** ни-
кахка инеү; **~осочетание**
никахлашыу

бранить *несов.* эрләү, тиргәү; ~ся эрләшеү, тиргәшеү

брани|ый: ~ое слово эрләү һүзе

брань *ж* эр, тиргәш

браслёт беләзек

брат ағай; **они братья** улар ағай-эне; **братья и сестры** ағайзар һәм апай-һеңделәр; ~ишка кусты, эне; ~ский туғандарса, туғандаш; ~ская дружба туғандарса дуслык; ~ство туғанлык

брать *несов.* алыу; **я беру уроки башкирского языка** мин башкорт теле дәрес-тәре алам; (*ср. взять*); ~ся 1) (*за кого-что-л. — хвататься*) тотонуу, ~ся за руки кулга-кул тотонуу; 2) (*за что-л. — приниматься*) керешеү, тотонуу; ~ся за работу эшкә тотонуу

бревн|о 1) бүрәнә; 2) *спорт.* бүрәнә; **упражнения на ~е** бүрәнәлә күнегеүзәр

бред һаташыу; ~ить һаташыу

брезгливый ерәнеүсән

бренд бренд (*тауарзың сауза маркаһы*) ; **зонтичный** ~ сатырлы бренд (*бер тауар маркаһы астында икенселәрен жықтырыу*)

брита сәс бәкеһе, бритва

брить *несов.* 1) ~ бороду һакал кырыу; ~ голову башты кырыу; 2) (*кого-л.*) сәсен алыу, кырыу; ~ё кырыныу; ~ся кырыныу

брови *мн.* (*ед. бровь ж*) каштар

брод кисеү

бродить I *несов.* (*где-л.*) кызырыу; ~ по городу кала кызырыу

бродить II (*о вине, пиве и т. п.*) әсеү

бродяга *м* берәзәк

бронз|а бронза, ~овый (*из бронзы*) бронзана яһалған

бронхит бронхит

бросать(ся) *несов. см.* бросить(ся)

броси|ть *сов.* 1) (*что-л., чем-л., куда-л., в кого-л., во что-л. — швырнуть*) ташлау, ырғытыу; сөйөү; ~ть мяч туп ырғытыу; ~ть камень таш ташлау; 2) (*кого-л., что-л. — оставить, покинуть*) калдырыу, ташлау; 3) (*что-л. или неопр. прекратить*) ташлау; ~ть курить тәмәке тартыузы ташлау; ~ться (*куда-л., на кого-л., на что-л., во что-л.*) ташлануу

бро́си||ться *сов.* (куда-л., на кого-л., на что-л.) ташлану, салыну; ~**ться** **бежа́ть** йүгереп китеү; **мне** ~**лось** **в** **глаза́** **минең** күзгә ташланды

брошю́р||а брошюра; **изда́ть** ~**у** брошюраны бақтырыу

брусни́ка кызыл көртмәле

бры́з||гать *несов.* сәсрәү; ~**ги** *мн.* сәсрәгән тамсылар; ~**нуть** *сов.* (однокр.) сәсрәтеү

брю́ки *мн.* салбар; **спортивны́е** ~ спорт салбары

брюне́т, ~**ка** брюнет (жара сәсле ир, катын)

буго́р түң, түңгәк

буди́||льник будильник, уяткыс; ~**ть** *несов.* уятыу

бу́дн||и *мн.* көндәлек тормош, ғәзәти көндәр; **в** ~ ғәзәти көндәрзә; ~**ичный** көндәлек; ~**ичный костю́м** көндәлек костюм

бу́дто 1. *союз* имеш, икән; **говора́т**, ~ һөйләйзәр, имеш...; 2. *вводн. сл.* әйтерһең, гүйә; ~ **бы** әйтерһең дә, гүйә ки

бу́душ||ий 1. киләһе; **в** ~**ем** **году́** киләһе йылда; **на** ~**ей** **неделе́** киләһе азнала; 2. →*сущ.* ~**ее** **с** киләсәк;

в ~**ем** киләсәктә; ~**ее** **вре́мя** *грам.* киләсәк заман; ~**ность** киләсәк

буй мор. буй (йылғалағы билге)

бу́ква хәреф

буква́льный: ~**перевод** һүзмә-һүз тәржемә

буква́рь *м* әлифба

букéт гөлләмә, букет

букинисти́ческий: ~ **магази́н** букинистик магазин

букси́р буксир; **взять** **на** ~ (судно, тж. перен. кого)

буксирға алыу; ~**ова́ть** *несов.* буксирлау

була́вка төйрәүес

бу́л||ка, ~**очка** булка, күмәс

бу́лочная икмәк (магазин), күмәсхана

бульва́р бульвар; **идти́ по** ~**у** бульварзан барыу

бульо́н һурпа

бума́||га кағыз; **почто́вая** ~**га** почта кағызы; **деловы́е** ~**ги** (документы) эш кағыззары; ~**жка** кағыз киҫәге

бума́жник акса янсығы

бума́жн||ый кағыз; ~**ая** **фа́брика** кағыз фабрикаһы; ~**ый** **мешо́к** кағыз тоқ

буржу́||азия́ буржуазия; ~**а́зный** буржуаз

бурн||ый ел-дауыллы; көслө; ~**ое мбре** ел-дауыллы диңгез; ~**ое развiтие** көслө үсеш; ~**ые спóры** каты бэхэс

буров||ой: ~**ая сквáжина** быраулау скважинаһы; ~**ая вы́шка** или *суц.* ~**ая ж** быраулау вышкаһы, буровой

бурый хоро, көрән; ~**медвeдь** хоро айыу; ~ **уголь** көрән күмер

буря дауыл, ел-дауыл

бурят бүрэт; ~**ский** бүрэт ...ы(е); ~**ский язык** бүрэт теле

бúсы *мн.* муйынсак

бутербрoд бутерброд; ~**с сырoм** сыр менән бутерброд

бутик бутик (*жиммэтле тауарзар һата торған бэлэкэй магазин*); **купить сапоги в** ~е бутиктан итек алыу

бутон сәскә бөрөһе

бúтсы *мн.* бутса (футбол ботинкаһы)

бутылка шешә; ~ **молока** бер шешә һөт

буфeт 1) (*шкаф*) буфет; 2) (*кафе*) буфет; **позáвтракать в** ~е буфетта ашап алыу

бúхта култык: **морская** ~ диңгез култығы

бушевáть *несов.* ярһыу, котороноу

бы частица -ар, -әр, -ор, -өр, -ыр; **я бы хотeл** мин теләр инем

бывáть *несов.* (*многoкр.*) 1) (*где*) булыу; **он ~ет там** ежеднeвно ул унда көн дә була; **Вы частo ~ете в театре?** Һез театрза йыш булаһығызмы?; 2) (*случаться*) булғылау, булыу; ~**ют слóчай** хәлдәр булғылай ♦ **как ни в чeм не ~ло** бер ни булмағандай

бывший булған, элекке

бык үгез

было частица сак-сак; **он чуть ~ не упáл** ул сак-сак тәгәрәмәне

был||ой 1. элекке, үткән; ~**ые гóды** үткән йылдар; 2. →*суц.* ~**бе с** үткәндәр

быстр||о *нареч.* шәп, тиз; ~**ый** тиз, шәп

быт 1) (*уклад жизни*) көнкүреш; **нóвый** ~ яңы көнкүреш; 2) (*повседневная жизнь*) көндәлек тормош; **домáшний** ~ йорттағы көндәлек тормош; **в ~у** көндәлек тормошта

бытиe йәшәйеш

бытов||ой көнкүреш ...ы; ~**ые услóвия** көнкүреш

шарттары; ~бе облуживание көнкүрөш хезмәте

быть *несов.* 1) (*находиться где-л.*) булду; где **вы были?** Һез кайза булдығыз? **я был дома** мин өйзә булдым; **я там не был, меня там не было** мин унда булманым; **мы там уже были** без унда булдык инде; **книга была** на столә китап өстәлдә ине; 2) (*кем, каким, как; иметь какой-л. вид, состояние*) булду, ине; **он был инженером** ул инженер ине; **он был в пальто** ул пальтола ине; **нам было весело** безгә күңелле ине; **завтра нам будет некогда** иртәгә безең вақыт булмай; 3) (*состояться, произойти*) булду; **экскурсия будет завтра** экскурсия иртәгә була; **собрание было** вчерá йыйылыш кисә булды; 4) (*иметь где-л., у кого-л.*) булду; **у него не было** с собой денег уның үзе менән аксаһы юк ине; **завтра у меня будет** мало времени иртәгә миңең вақытым аз була; 5) (*в форме буд. вр. служит для образования сложных форм будущего времени*) напр.: **я буду** вам

писать мин һезгә язырмын; **мы будем** ждать без көтәсәкбез ♦ **как ~ ?** ни эшләргә? ни хәл итергә?

бюджет бюджет

бюллетень *м* 1) (*сводка*) бюллетень; 2) **избирательный** ~ һайлау бюллетене; 3) *разг. (больничный листок)* бюллетень

бюро *с нескл.* бюро; ~ **казов** заказдар бюроһы; ~ **путешествий** сәйәхәттәр бюроһы

бюст 1) (*грудь*) күкрәк; 2) (*скульптура*) бюст

бюстгальтер бюстгальтер, түш кабы

В в

в [во] *предлог* 1) (*о месте*) + *П.* (*где?*), + *В.* (*куда?*) -та, -тә, -ла, -лә, -за, -зә, -да, -дә; -ға, -гә, -ка, -кә; **в театре** театрза; **пойти** в театр театрға барду; **жить** в Москвё Мәскәүзә йәшәү; **поехать** в Крым Кырымға барду; **во дворе** ишек алдында; **в нескольких километрах** от гóрода каланан бер нисә километрза; **он учится** в институте ул институтта укый; **поступить** в институт

институтка инеу; **купить** в магазинe магазинда **һа-тып** алыу; **быть избран-ным** в комитет комитет-ка **һайлану**; 2) (о време-ни) + В. или П.: в два часа́ дня **көндөзгө** икелә; во **вторник** **шишәмбе** көндө; в **этом году́** **быйыл**, **ошо йылда**; 3) + П.: **книга** **вышла** в двух **томáх** **китап** ике **томда** **сыкты**; **пьеса** в **трёх** **действиях** **өс** **шар-шаулы** **песа**

вагон вагон; **мягкий** ~ **йомшак** вагон; **купейный** ~ **купелы** вагон; ~-**ресто-ран** вагон-ресторан; **трам-вайный** ~ **трамвай** вагоны; ~**овожа́тый** *м* **трамвай** **йөрөтөүсө**

важн|ый **мөһим**, **эһәми-этле**; ~**ое** **дéло** **мөһим** **эш**; **это** **очень** ~**о** **был** **бик** **мөһим**

вакáнсия **вакансия**, **буш** **урын**

вал I 1) (**насыпь**) **ур**; 2) (**волна**) **зур** **тулкын**

вал II **тех.** **буял**, **күсәр**
валун **зур** **таш** (**йомро**)
вальс **вальс** (**көй һәм**
бейеү)

валю́та **валюта**; **золотáя**
~ **алтын** **валюта**; **иностран-**

ная ~ **сит** ил **валютаһы**;
твёрдая ~ **ныклы** **валюта**
вам *Д., вами, Т., от вы*
һезгә, **һеззең** **тарафтан**

ванн|а 1) (**сосуд**) **ванна**;
2) (**купание**) **ванна**; **при-нять** ~**у** **ваннала** **йыуыныу**;
(**лечение**) **принимать** ~**ы**,
ходить на ~**ы** **ваннаға**
инеу, **ваннаға** **йөрөү**; **сол-нечная** ~ **кояшта** **кызы-ныу**, **кояш** **ваннаһы**; **воз-душные** ~**ы** **һауала** **сыны-гыу**; ~**ая** **ж** **ванна** **бүлмәһе**
варвар **варвар**, **вәһши**;
~**ский** **вәһши** ...**ы**, **вәһши-зәр**

варежки *мн.* **бейәләй**
варёный **бешкән**, **беше-релгән**

варенье **кайнатма**; **виш-нёвое** ~ **сейә** **кайнатмаһы**
вари́ант **вариант**, **төр**
варить **несов.** **бешереү**;
~**ся** **бешеү**

вас *Р., В., П. от вы* **һез-зе**; **у** ~ **һеззә**; **о** ~ **һеззең**
хакта

вата **мамык**
ватерпóло *с нескл.* **ва-терпол** (**һыузагы туп уйы-ны**)

вахт|а 1) *мор.* **вахта**; **сто-ять** на ~**е** **вахтала** **тороу**;
2) (**рабочая смена**) **вахта**

вахтёр вахтёр

ваш 1. [вáша, вáше, вáши] *мест. притяж.* һеззекке; 2. *сущ.* 1) ~е П. һеззең; 2) ~и *мн.* һеззекеләр; где ~и? һеззекеләр кайза?

вбегать *несов.*, **вбежать** *сов.* (куда) йүгереп (килеп) инеү

вблизі 1. *нареч.* якында, якындан; **рассмотреть** *что-л.* ~ якындан карау; 2. *предлог* + Р. эргәһендә, яһында; ~ **города** кала эргәһендә; ~ **от чего-л.** низеңдер яһында

вбок *нареч.* 1) кабырғаға; 2) бер якка

вброд *нареч.:* **перейти** *реку* ~ йылғаны кисеп сығыу

введение *инеш* (һүз)

ввезти *сов.* (куда); *см. тж.* **ввозить**

вверх *нареч.* өскә, юғарыға; **посмотреть** ~ өскә карау; ~ **по лестнице** баҫкыс буйлап юғарыға; ~ **по реке** йылға буйлап юғарыға; ~**у** *нареч.* өстә, юғарыла

вести *сов.* индереү, кертеү; ~ **судно в гавань** судноны гавангә индереү

ввиду *предлог* + Р. сәбәпле, -ға, -гә, -ка, -кә күрә; ~ **того́, что** шул сәбәпле, шулай булғанға күрә

вводить *несов. см.* **ввести**; ~ся индерелеү; **вводят** *ся* **новые правила** яңы кағизәләр индерелә

ввоз йөк индереү; ~**ить** *несов.* 1) индереү; 2) (*импортировать*) индереү

ввысь *нареч.* үргә, юғарыға, күккә табан

вглубь *нареч.* тәрәнгә, эскә

вдалеке, ~**и** *нареч.* алыҫта, йыракта

вдаль *нареч.* алыҫка, йыракка

вдвое *нареч.* икеләтә; икегә, урталай; ~е **больше** <меньше> икеләтә артык <кәм>; **сложит** *что-л.* ~е икегә бөкләү; ~**ём** *нареч.* икәүләп, икәү бергә; **мы** ~**ём** без икәүләп; **делать** *что-л.* ~**ём** икәүләп низер әшләү; ~**йне** икеләтә *нареч.*

вдевать *несов.*, **вдеть** *сов.* индереү, һаплау; ~ **нитку** в иголку энәгә еп һаплау

вдобавок *нареч.* өстәүенә **вдов**||**а** тол (катын); ~**ец** тол (ир)

вдоволь туйғансы, етерлек

вдоль 1. *нареч.* буйға; 2. *предлог* + Р. буйлап; ~ **берега** яр буйлап ♦ ~ и

поперёк а) иңләп-буйлап;
б) энәһенән ебенә тиклем

вдох тын алыш, һулыш
вдохнов||ение дэрт, ил-
һам; ~**ить** сов. дэртләнде-
реү; ~**иться** дэртләнеү,
илһамланыу; ~**лять(ся)** не-
сов. см. вдохнов**ить(ся)**

вдохн**уть** сов. тын алыу,
һулау

вдр**е**безги нареч. селпә-
рәмә; разб**и**ться ~ селпә-
рәмә килеү

вд**р**уг нареч. капыл,
кинәт

вдых**а**ть несов. см. вдох-
н**у**ть

вегетари**а**н||ец вегетари-
ан; ~ский вегетариан

вед**е**ние: ~ д**е**ла эште
алып барыу; ~ хоз**я**йства
хужалыкты алып барыу; ~
соб**р**ания йыйылышты
алып барыу

вед**о**мство ведомство,
идаралык

вед**р**о бизрә, күнәк; ~ во-
д**ы** (бер) бизрә һыу

вед**у**щ||ий (прич.) 1. прил.
алдын(ғы); ~ая ком**а**нда
спорт. алдын команда;
2. →сущ. м, ~ая ж баш,
етәксе; алып барыусы; ~ий
прог**р**аммы <телепере**д**а-
чи> телевизион тапшы-

рыузы <программаны>
алып барыусы

ведь **ча**стица да баһа, д**е**
баһа, бит; я ~ **ва**м говор**и**л
мин һезгә әйттем бит

ве**ж**ливый эзәпле, ихти-
рамлы

везд**е** нареч. һәр ерзә,
бөтә урында; ег**о** ~ зн**а**ют
уны һәр ерзә беләләр

вез||т**и** несов. алып ба-
рыу, йөрөтөү; ~т**и** на с**а**н-
ках санала алып барыу ♦
ем**у** <теб**е**> ~**е**т уға <һиңә>
уңай килеп тора; м**не** не
~**е**т миңә уңай килмәй

век 1) (столетие) быуат;
в ХХ (двадц**а**том) ~е ХХ
(егерменсе) быуатта; 2) (эпо-
ха) дәүер, быуат; в наш
~ безз**е**ң дәүерзә; **а**томный
~ атом дәүере; ♦ **в**есь свой
~ үзенең бар ғүмерендә

в**е**ки мн. (ед. в**е**ко) күз
кабағы

в**е**ков**о**й боронғо; бик
карт

в**е**ксель м вексель (акса
түләргә йөкләмә кағызы)

вел**е**||ть (сов. и несов.)
кушыу, бойороу; м**не** ~ли
при**и**т**и** миңә килергә куш-
тылар

велик**а**н эзмәүер, алпа-
мыша

велик||ий 1) бөйөк; ~ие державы бөйөк дэүлэттәр; 2) *кратк. ф. (кому)* зур; **эти туфли мне ~и** был туфли миңә зур; **опасность была ~а** куркыныс зур ине

великолéпный гүзәл, бик матур, бына тигән

величественный мөһабәт, бөйөк

величина 1) күләм, зурлык; дәүмәл; 2) *(о человеке)* күренекле, танылған

велогóн||ка велосипедта узыш; ~ка на трéке тректа велосипедта узыш; ~щик велосипедта узышыусы

велосипéd велосипед; **éздить <катáться>** на ~е велосипедта йөрөү; **водный** ~ һыу велосипеды; ~**ист, ~истка** велосипедсы **вело||спóрт** велоспорт; ~**трéк** велотрек

вéна вена (*кан тамыры*)

венг||ёрский венгр ...ы(е) ~ёрский язык венгр теле; ~р венгр (кешеһе); ~ёрка венгр катыны (кызы)

венерическ||ий: ~ая болéзнь; ~ое заболéвание венерик ауырыу

вéник миндек; **бáнный** ~ мунса миндеге

венóк венók, таж

вентиля||тор вентилятор, еллэткес; ~ция елләтөү

вéра 1) *(в бога)* дин, иман; 2) *(во что-л.)* ышаныс; ~ **в побéду** <в справедливóсть> еңеүгә <хаклыкка> ышаныс

верблюд дөйә

вердикт вердикт, карар

верёвка бау

вёр||ить *несов.* 1) *(в бога)* ышаныу; 2) *(кому, во что; чему)* ышаныу; **я вам ~ю** мин һезгә ышанам; **я это-му (или в это) не ~ю** мин быға ышанмайым ♦ **не ~ю** своим глазам үз күззәремә ышанмайым

вёрно *нареч.* 1) *(правильно)* дөрөс; **совершенно** ~ бик дөрөс; 2) *(преданно)* бирелеп; ~ **служить кому-л., чему-л.** бирелеп хезмәт итеү; ~**сть (чему-л., кому-л.)** бирелгәнлек, тоғролок

верн||уть *сов.* кайтарыу; кире бороу; ~**ётся** кайтыу, кире боролоу; ~**итесь!** кире боролоғоз!

вёрн||ый 1) *(правильный)* дөрөс; ~ое решéние дөрөс карар; 2) *(преданный)* тоғро, бирелгән; ~ый друг

<помощник> тоғро дуҫ
<ярзамсы>; ~ая женá тоғ-
ро катын; 3) это ~ое сред-
ство был ышаныслы сара;
4) идти на ~ую гибель (или
смерть) шикһез һәләкәткә
(йәки үлемгә) барыу

вероисповѣдание дин,
диндә булыу

веролóмный мәкерле

веро́ятн||о вводн. сл. их-
тимал, ахыры, моғайын;
он, ~о, ско́ро придёт ул
озакламай килер, ахыры;
~ый ихтимал булған, мөм-
кин

вѣрсия версия, юрама

вертѣть несов. (что, чем)
әйләндереу; ~ся әйләнеу,
борғоланыу; ♦ слóво вѣр-
тится на языкé һүз телем
осонда ғына тора

вертика́льный верти-
каль, текә

вертолѣт вертолет; ~чик
вертолетсы

вѣрующ||ий (прич.) 1. →
прил. аллаға (дингә) ышан-
ған; 2. →сущ. м, ~ая ж
диндар

верх өҫ; ♦ взять (или
одержáть) ~ (над кем-л.) өҫ-
төнлөк алыу, өҫкә сығыу;
~ний өҫкө, юғарғы; ~ний
эта́ж өҫкө кат; ~няя одѣж-

да тышкы кейем; ~нее те-
чѣние (реки́) (йылғаның)
юғарғы ағымы

верхо́вный верховный,
юғарғы; ~ суд юғарғы суд

верхов||о́й 1. ~ая ездá
һыбай йөрөш; соревно-
ва́ния по ~ой ездé һыбай
йөрөш буйынса ярыш; ~ая
ло́шадь менге ат; 2. →сущ.
м. һыбайлы

верхо́вье: ~ реки́ йылға-
ның юғарғы ағымы, йылға
башы

вѣрхом I нареч. өҫ
яклап, үрзәге

верхо́м II нареч. һыбай;
эздить ~ һыбай йөрөу

верху́шка 1) (чего-л.,
тж. перен.) баш, түбә;
2) (дерева) ос

верши́на ж 1) (горы)
түбә; 2) (дерева) ос; 3) пе-
рен. (чего-л.) иң юғары
казаныш, бейеклек

вес 1) үлсәу, ауырлык;
~ом [в] два килогра́мма
ике килограмм ауырлык-
тағы; 2) спорт. ауырлык;
лёгкий ~ еңел ауырлык;
в сре́днем ~е уртаса ауыр-
лыкта; борѣц тяжёлого ~а
зур ауырлык көрәшсәһе;
♦ на ~ зóлота бик кәзерле,
киммәтле

веселѣть *несов.* күңел-лэндереү, кыуандырыу; ~ся күңел асыу

весёлый күңелле, көлөс; ~ **характер** күңелле холок; **нам было весело** безгә күңелле булды

веселье уйын-көлкө, кәйеф-сафа

весённый язгы

веси||ть *несов.* тартыу; **это ~т два килограмма** был ике килограмм тарта

весло ишкәк; *мн.* **вёсла** ишкәктәр; **кормовое** ~ койрок ишкәге; **двухлопастное** - ике башлы ишкәк (*для байдарки и каноэ*)

веси||а яз; **прошлой <будущей>** ~**ой** үткән <киләһе> язза; ~**ой**, ~**ою** *нареч.* язын, яз көнө

веснушки *мн.* һипкелдәр

вести *несов.* 1) (*кого-л., куда-л.*) алып барыу, илтеү; **эта дорога ведёт в город** был юл калаға алып бара; 2) (*что-л. — руководить*) етәкселек итеү, алып барыу; ~ **хозяйство** хужалыкты алып барыу, **встречу ведёт судья спорт.** осрашыузы судья алып бара; 3) (*что-л. — править*) йөрөтөү; ~ **машину** маши-

наны йөрөтөү; 4) (*что-л. — проводить, делать*) алып барыу, башкарыу; ~ **борьбу** көрөш алып барыу; ~ **научную работу** ғилми эш башкарыу; ~ **себя как-л., каким-л. образом** үзеңде тотоу

весть ж хәбәр ♦ **пропасть без вести** (*на войне*) хәбәрһез юғалыу

веси *мн.* үлсәү

весь 1. [вся, всё, все] *мест.* бөтә, тотош, бар; ~ **день** көнө буйы; **вся страна** бөтә ил; **всё время** һәр вакыт, гел; **все люди** бар кеше; 2. →*сущ.* 1) **всё с бөтәһе**; **всё его** **радовало** бөтәһе уны шатландыра ине; 2) **все мн.** барыһы, бөтәһе; **все здесь?** барыһы ла бындамы?

весьма *нареч.* бик

ветвь ж 1) (*дерева*) ботак; 2) (*ответвление, отрасль, линия родства*) тармак

вётер ел; **сила вётра** елдең көсө; **сильный <слабый>** ~ көслө <әкрен> ел; **холодный** ~ һалкын ел

ветеран ветеран; ~ **войны** һуғыш ветераны; ~ **трудá** хезмәт ветераны

ветерина́р ветеринар, мал табибы

вётка 1) (дерева) ботак; 2) ж.-д. тармак

вётрен|ый 1) (о погоде) елле; сего́дня ~о бөгөн (көн) елле; 2) (о человеке) елгыуар, еңел акыллы

вётхий тузған, иске

вечер 1) кис; в шесть (часо́в) ~а киске (сәғәт) алтыла; под ~а кискә табан; по ~ам кистәрен; 2) (мероприятие) кисә; вы пойдёте на ~? һез кисәгә бараһығызмы?; ~ётъ несов. кисләү

вечерн|ий киске; ~ее заседание киске ултырыш; ~ая шко́ла киске мәктәп; ~ее пла́тье киске күлдәк

вечером нареч. кис, кисен; сего́дня ~ бөгөн кис; **вчера́** ~ кисә кис; **завтра́** ~ иртәгә кискә

вечн|о нареч. мәңге; ~ый мәңге, мәңгелек; ~ая сла́ва геро́ям! каһармандарға мәңгелек дан!; на ~ые вре́менá мәңгегә, мәңгелеккә

вешалка 1) (предмет мебели для вешания одежды) кейем элгес; 2) (плечики для одежды) элгес; 3) (петля на одежде) элмәк

вешать I несов. то же, что взвешивать I

вешать II несов. 1) (что-л., на что-л.) элеү, элөп куйыу; 2) (кого-л. — казнить) асыу; ~ся асылыныу **вещество́** матдә

вещь ж 1) (предмет) әйбер, нәмә; 2) мн. **вещи** (имущество) мөлкәт; 3) (произведение) әсәр; **удáчная** ~ уңышлы әсәр

взад нареч.: и ~ и **вперёд** алға ла, артка ла; **ни ~ ни** **вперёд** ни алға, ни артка

взаимн|ость үз-ара аңлашыу; **сотру́дничество** на осно́ве ~ости үз-ара аңлашыу нигезендә хезмәттәшлек; ~ый үз-ара, бер-береңде

взаимо|вли́яние үз-ара йоғонто; ~**вы́годный** ике ятка ла файзалы; ~**дейст-вие** үз-ара тәъсир; ~**отно-шения** мн. үз-ара мөнәсәбәттәр; ~**пóмощь** ж үз-ара ярзам; ~**понимáние** бер-береңде аңлау

взаимы́ нареч. бурыска, үтескә; **братъ** <дава́ть> ~ бурыска алыу <биреү>

взамен 1. нареч. алмашка; 2. предлог + Р. урынына; ~ **чего?** нимәнең урынына?

взбира́ться несов. см. **взобрáться**

взвѣ|сить *сов.*, ~шивать *несов.* 1) үлсәү; 2) *перен.* үлсәү, иҗәпкә алыу; ~**силь** **сво́й** **возмо́жности** үз мөмкинселектәреңде үлсәп карау

взвод взвод; **пехо́тный** ~ пехота взводы

взволно́в|анный тулкынланған; ~**а́ть** *сов.* тулкынландырыу; ~**а́ться** тулкынлануу

взгля|д 1) караш; **оки́нуть** ~дом дом йортка күз һалыу; с **пе́рвого** ~да тәү караштан; 2) *перен.* караш; **полити́ческие** ~ды сәйәси караштар; ~**ну́ть** *сов.* карап алыу, күз ташлау; ~**ну́ть на часы́** сәғәткә карап алыу

вздор юк-бар; **говори́ть** ~ юк-бар һөйләү

вздох тын алыш, һулыш; көрһөнөү; ~**ну́ть** *сов.* тын алыу; көрһөнөп куйыу

вздр|агивать *несов.* тертләү, һиҗкәнеү; ~**о́гнуть** *сов.* тертләп китеү

вздыха́ть *несов. см.* **вздохну́ть**

взима́|ть *несов.* алыу, түләтеү; ~**ть по́шлину** пошлина алыу; ~**ться**: ~**ется** **штраф** штраф алына

взлёт күтәреләү, осоу

взлет|а́ть *несов.* (осоп) күтәреләү; ~**е́ть** *сов.* (осоп) күтәреләү ♦ ~**е́ть на во́здух** (*взорваться*) көлө күккә осоу

взлётн|ый: ~**ая** **полоса́** (осоп) күтәреләү һызаты

взма́х һелтәү, болғау; ~**ивать** *несов.* һелтәү, кагыу (*канат*)

взмо́рье диңгез буйы

взно́с взнос: **чле́нский** ~ ағзалык взносы

взобра́ться *сов.* менеү, үрмәләп менеү

взойти́ *сов.* 1) (*наверх*) күтәреләү, менеү; 2) (*о светилах*) калкыу, сығыу; **со́лнце** **взошло́** кояш калкты; (*о всходах*) игендәр шытып сыкты

взор (*то же, что взгляд*) караш

взорва́ть *сов.* шартлау; ~**ся** шартлау

взро́сл|ый 1. оло, өлкән; ~**ый** **челове́к** оло кеше; 2. →*сущ.* ~**ые** *мн.* ололар

взрыв шартлау; ~ **аплодисме́нтов** көслә кул сабыузар; ~**а́ть(ся)** *несов. см.* **взорва́ть(ся)**; ~**чатый** шартлаусан; ~**чатые** **вещества́** шартлатыу матдәләре

взыска́|ние (*наказание*) яза; **наложи́ть** ~**ние** яза би-

реу; ~ть сов. түләтеу, яуапка тарттыруу; ~ть пошлину пошлина түләтеу

взять сов. 1) (в руки, рукой) алыу; **возьмите!** алыгыз! ~ на руки (ребёнка) (баланы) кулга алыу; 2) (получить, достать) ~ книгу в библиотеке китапхананан китап алыу; ~ во временное пользование вакытлы файзаланып торорға алыу; 3) (приобрести) алыу; ~ билет (на поезд, в театр) (поездға, театрға) билет алыу ♦ ~ на себя үз өстөңә алыу; ~ся сов. 1) (схватиться) тотошоу; ~ся за руки кулгакул тотошоу 2) (приняться) башлау, тононоу: ~ся за работу эшкә тононоу

вид I 1) (внешность, состояние) күренеш, киәфәт; 2) (местность, пейзаж) күренеше; ~ города кала күренеше ♦ **иметь** в ~у кого-то күз уңында то-тоу; **дэлать** ~ булып кылануу (ишетмәмеш, күрмәмеш һ. б.).

вид II 1) төр, тармак; ~ы растений үсемлек төрзәре; 2) грам. төр; ~ы глагола кылым төрзәре

виде||ть несов. 1) күреу; ~ть хорошó якшы күреу;

2) осратыу, күреу; ~л дру-га дусымды күрзәм; ~ться күрешеу

видимо вводн. сл. могайын, күрәһең, ахыры; ~, не придёт күрәһең, килмәс

видим||ость күренеүсәнлек, күреу мөмкинлеге; **хорошая** ~ость якшы күренеүсәнлек; ~ый 1) (доступный зрению) күренә торған, күренеүсән; 2) (кажущийся) тышкы яктан, тышкы

виднётся несов. күренеу, күренеп тороу

видн||о 1. знач. сказ. күренә; мне хорошó ~о миңә якшы күренә; **ничего** не ~о бер ни зә күренмәй;

2. вводн. сл. то же, что **видимо**; ~ый 1) (доступный зрению) күренеп торған; дом **виден** издалека йорт алыстан күренеп тора; **следы** не ~ы эззәр күренмәй; на ~ом месте күренеп торған урында; 2) (известный) билдәле, күренекле; ~ый учёный күренекле ғалим; 3) (рослый, статный) озон буйлы, һомғол; ~ый мужчина һомғол ир

виз||а 1) (разрешение на въезд, выезд и т. п.) виза; ~а на въезд инеүгә виза; ~а на **выезд** сығыуға виза;

вы́дать <получи́ть> ~у ви-
за биреү <алыу>; 2) (по-
метка, подпись должно-
стного лица на докумен-
те) виза, тамға; **наложи́ть**
~у виза халыу

визг сарылдау тауышы

визи́ровать сов. и несов.
(паспорт) визалау; (поста-
вить визу на документе)
виза халыу, виза куйыу

визжа́ть несов. сарыл-
дау, әсе кыскырыу

визи́т визит; ~ дру́жбы
душлык визиты; **прибы́ть**
с офици́альным ~том рәс-
ми визит менән килеү;
~ный: ~ная ка́рточка ви-
зит карточкаһы

виктори́на викторина

вилка 1) сәнске; 2) эл.
вилка

вин||а́ гәйеп; по егó ~е́
уның гәйебе менән; **это**
моя́ ~а́ был миңең гәйеп;
по ~е́ когó-л. кемдеңдер
гәйебе менән

винегрéт винегрет

вини́ть несов. гәйепләү

вино́ кызыл аракы, ша-
рап

виновá||тый гәйепле; я
~т <не ~т> мин гәйепле
<гәйепле түгел>; ~т кисе-
регеҙ, гәйеп итмәгеҙ

вино́в||ник, ~ница гәйеп-
ле кеше; ~ный гәйепле; он
~ен <не ~ен> (в э́том)
(бында) ул гәйепле <гәйеп-
ле түгел>

виногра́д йөзөм; ~ник йө-
зөм баксаһы; ~ный йөзөм
...ы; ~ный сок йөзөм һуты

винт 1) тех. винт;
2) мор., ав. винт

винтов||бй: ~а́я ле́стница
боролмалы баҫкыс

виртуóз бик оҫта кеше;
~ный бик оҫта, виртуоз

висе́ть несов. асылы-
нып, эленеп тороу

висо́к сикә

високо́сный: ~ год кәби-
сә йылы

вися́чий: ~ мост аҫма
күпер; ~ замо́к аҫма йозак

витами́н витамин; ~ный
заво́д витамин заводы

вистри́на витрина

вить несов. үреү, ишеү

виться несов. 1) (изви-
ваться — о реке, дороге) бор-
маланыу; 2) (о волосах)
тулкынланып торған; 3) (о
растениях) үрелеү, сырма-
лыу

вихрь м койон, өйөрмә

виши́н||ёвый 1) (из вишен)
сейәнән яһалған; 2) (о цве-
те) сейә төҫле; ~я сейә

вклад 1) (*денежный*) акса халыу, вклад; 2) *перен.* (во что-л.) өлөш; ~ в **дело** **мира** тыныслык эшенэ өлөш; ~чик; ~чица акса халыусы; ~ывать *несов. см.* **вложить**

включ|ать(ся) *несов. см.* **включить(ся)**; ~**ительно** *нареч.* индереп, кушып; ~**ить** *сов.* 1) (кого-л., что-л., во что-л.) индереу, теркөү; 2) (что-л. привести в действие) ебәреу, хәрәкәткә килтереу, тоташтырыу; ~**ить мотор** моторзы ебәреу; ~**ить ток** токты тоташтырыу; ~**ить свет** утты яндырыу; ~**ить радио** <телевизор> радионы <телевизорзы> кабызыу; ~**иться** кушылыу, катнашып китеу

вкратце кыскаса

вкрутую: сварить яйцо ~ йомортканы каты итеп бешереу

вкус 1) (*ощущение во рту*) тәм; на ~ тәмгә; по ~у тәме менән; 2) (*чувство красивого*) матурлык тойгоһо; дело ~а йәне һөйгән йылан ите ашаған; у неё **хороший** ~ уның зауығы нескә; **одеваться со ~ом** матур, зауык менән кейе-

неу; ~**ный** тәмле; **очень** ~ но бик тәмле

влад|е||лец, ~лица эйә, хужа; ~**ние** 1) (*обладание*) кулда тотуу, биләу; **быть во ~нии** когó-л. кемдеңдер кулында булыу; 2) *мн.* ~**ния** биләмәләр; ~**ть**; 1) (*обладать*) биләу, кулда то-тоу; 2) (*уметь обращаться с чем-л.*) файзалана белеу; 3) (*знать — какой-л. язык*) белеу; **каким языком вы ~ете?** һез ниндәй телде беләһегез?

вляжн|ость дымлылык; ~**ость воздуха** һауаның дымлылығы; ~**ый** дымлы, еүеш

власт|ь ж 1) **власть**; **государственная** ~ь дәүләт власы; **борьба за ~ь** **власть** өсөн көрөш; 2) *мн.* ~и **властар**, **власть** эйәләре; **местные** ~и урындағы хакимиәттәр! **городские** ~и кала хакимиәттәре! ♦ **быть во ~и** **чего-л.** низеңдер хакимлыгында булыу

влéво *нареч.* һулға

влез|ать *несов.* **влезть** *сов.* 1) (*наверх, напр., на дерево*) менеу, үрмәләу; 2) (*внутри, напр., в дом через окно*) инеу, үтеп инеу

влечéние әүәслек: ~ **к музыке** музыкаға әүәслек

влиять||ние йоҕонто, тэҕсир; **оказáть** ~ние на *кого-л.* йоҕонто яһау; под ~нием *чего-л.* низеңдер йоҕонтоһонда; ~**тельный** йоҕонтоло; ~ть *несов.* йоҕонто яһау; ~ на *кого-л.* кемгәлер тэҕсир итеү; **это не** ~ет на *дело* бының эшкә йоҕонтоһо юк

вложить *сов.* (*что-л., во что-л.*) һалыу, индереү

влюб|иться *сов.* ҕашик булыу; ~**иться** в *кого-л.* кемгәлер ҕашик булыу; ~**лённый** *прил.* и →*сущ. м.*; ~**лённая ж** ҕашик; ~**ляться** *несов. см.* **влюб|иться**

вмен|ить, ~**ять** *несов.:* ~**ять что-л.** *кому-л.* в *обязанности* нимәне булла ла кемдеңдер вазифаһына индереү, бурысы итеү

вместе *нареч.* бергә ♦ ~ с *предлог + Т.* кем менәндер бергә; **пойт|и** ~ с *кем-л.* берәйһе менән бергә барыу; ~ со *мною* минең менән бергә; ~ с *тем* шулай булыуға карамастан

вмест|ительный һыйзырышлы, иркен; ~**тельный** зал иркен зал; ~**ить** *сов. см.* **вмещáть**

вместо *предлог + Р.* урынына; **кто пойдёт** ~ вас? һезең урынға кем бара?

вмешá||тельство кысылыу, тығылыу; ~**ться во внутренние дела** страны илдең эске эштәренә тығылыу; ~**ться сов.** кысылыу; ~**ться в разговор** хәбәргә кысылыу

вмешиваться *несов. см.* **вмешáться**; ~ в *чий-л.* дела кемдеңдер эшенә кысылыу

вмещá||ть *несов.* һыйзырыу; зал ~ет *восемьсот человек* залға һигез йөз кеше һыя; ~**ться** һыйыу

вмиг *нареч.* капыл, күз асып йомғансы

вначáле *нареч.* башта, тәүзә, әүәл

вне *предлог + Р.* тыш, ситтә; ~ *дома* өйзән ситтә; ~ *игры спорт.* уйындан сыккан

внедр|ить *сов.*, ~**ять** *несов.* индереү

внезáпно *нареч.* капыл, көтмәгәндә; ~**ый** көтөлмәгән; ~**ое нападение** көтөлмәгән һөжүм

внеочередн|ой сираттан тыш; ~**ое заседание** сираттан тыш ултырыш

внести *сов.* 1) (*внутри*) индереү, алып инеү; ~ **вещи** в дом әйберзәрзе өйгә

индереу; 2) (*уплатить*) түлөү; ~ **плáту** хак түлөү; 3) (*включить*) индереу; ~ **в список** исемлеккэ индереу; ~ **предложéние** тэкдим индереу

внéшне нареч. тыштан

внéшне || **политический** тышкы сәйәси; ~ **торгó-вый** тышкы сауза

внéшн || **ий** 1) (*наруж-ный*) тышкы; ~ **ий вид** тышкы күренеш; 2) (*относящийся к иностран-ным государствам*) тышкы; ~ **яя политика** тышкы сәйәсәт; ~ **яя торгóвля** тышкы сауза; ~ **ость** киәфәт

вниз нареч. түбәнгә, аска; ~ **по лэстнице** баскыс буйлап түбәнгә; ~ **по течéнию** ағым менән аска табан; ~ **у** нареч. түбәндә, аста

вник || **áть** *несов.*, ~ **нуть** *сов.* аңлау, төшөнөү

внимá || **ние** 1) (*сосредото-ченность*) игтибар, диккәт; **приня́ть во ~ние** игтибарға алыу; **обрати́ть на что-л. ~ние** игтибар итеү; **не обраца́йте на это ~ния** быға игтибар итмәгез; 2) (*забота; расположение*) игтибар, диккәт; **оказа́ть кому-л. ~ние** игтибар күрһәтеү; ~ **тельный** 1) игти-

барлы, диккәтле; 2) (*за-ботливый*) кайғыртыусан, игтибарлы

вничью нареч. бер яктың да отмауы менән; **игра закóнчилась** ~ уйын бер яктың да отмауы менән тамамланды

вновь нареч. яңынан, тағы ла

вноси́ть *несов. см. внести́ть*
внук (*сын сына или доче-ри*) ейән; ~ **и мн.** (*собр. т. е. дети детей*) ейәндәр

вну́тренн || **ий** 1) эске, эстәге; с ~ **ей стороны́** эске яктан; 2) (*внутригосудар-ственный*) эске; ~ **яя по-литика** эске сәйәсәт; ~ **яя торгóвля** эске сауза; **Мини-стерство ~их дел** Эске эштәр министрлығы; ~ **ость** 1) (*чего-л.*) эс, эс як; 2) *мн.* ~ **ости** (*человека, животного*) эс-карын, эске ағзалар

внутри́ 1. нареч. эстә; **ос-мотрéть ~ и снару́жи** эстән һәм тыштан карау; 2. *пред-лог + Р.* эсендә; ~ **поме-щёния** бина эсендә

внутри́ 1. нареч. эскә; **войти́ ~ эсенә** инеү; 2. *пред-лог + Р.* эсе; ~ **дóма** өй эсе

вну́чка (*дочь сына или дочери*) ейәнсәр

внуш||ать *несов.* 1) (*заставлять усвоить что-л.*) өйрөтөү, һендереү; ~**ать уважение** к старшим ололарзы ихтирамларға өйрөтөү; 2) (*вызывать*) тыузырыу; ~**ение** әйтеп һендереү

вовлекать *нареч.*, **вовлечь** *сов.* йәлеп итеү

во время *нареч.* вакытында, кәрәкле вакытта

во-вторых *вводн. сл.* икенсенән

вода һыу; **морская** ~ диңгез һыуы; **питьевая** ~ эсә торған һыу; **дождевая** ~ ямғыр һыуы; ♦ **внутренние воды** эске һыузар

водевиль *м* водевиль, көлкөлө музыкаль пьеса

водитель машина йөрөтөүсе; ~**ский**: ~ские права машина йөрөтөүгә хокукнамә

водить *несов. с.м.* вести; ~**машину** машина йөрөтөү

водиться *несов.* булыу, йәшәү; в этом озере **водится рыба** был күлдә балык бар

водка аракы

води||ый 1) һыу ...ы; ~ое хозяйство һыу хужалыгы; ~**ая система** һыу системаһы; ~**ый спорт** йөзөү спорты; 2) (*приготовлен-*

ный на воде) һыулы; ~**ый раствор** һыулы иретмә

водо||ворот һыу өйөрмәһе; ~**ворот событий** вакигалар тулкыны; ~**ем** һыу яткылығы

водолаз водолаз; ~**ный**: ~**ный костюм** водолаз костюмы

водо||напорный: ~**напорная башня** һыу ебәреү башняһы; ~**пад** шарлауык; ~**плавающий**: ~**плавающая птица** йөзөүсе кош

водопровод һыу үткәргес: ~**ный** һыу үткәргес; ~**ный кран** һыу үткәргес кран

водород водород (*химик элемент*)

водоросли *мн.* ылымыктар

водо||снабжение һыу менән тәмин итеү; ~**хранилище** һыу һаклағыс

водя||истый һыуһыл; ~**ой** һыу(лы); ~**ое отопление** һыу менән йылытыу; ~**ое охлаждение** *авто.* һыу менән һыуытыу

воевать *несов.* һуғышыу, көрәшеү

воедино *нареч.* бергә, бер булып, бергәләшеп

военно-воздушный: ~**воздушные силы** хәрби-

һауа көстөрө; ~-морской флот хәрби-диңгез флоты; ~-морская база хәрби-диңгез базаһы; ~-морские силы хәрби-диңгез көстөрө
военно||обязанный м армияла хезмәт итергә тейешле; ~пленный м хәрби әсир; ~служащий м хәрби хезмәткәр

военный 1. хәрби, һуғыш; ~ое время һуғыш вақыты; ~врач хәрби табип; 2. →сущ. м хәрби кеше (хезмәткәр)

вожатый, ~ая вожатый

вождь м юлбашсы

вожди м дилбегә

воз йөк

возбудить сов. ~ждать несов. 1) (что-л. — вызвать какие-л. чувства) уятыу, тыузырыу; ~дить аппетит аппетит уятыу; 2) (кого-л. — взволновать) кузғатыу, ярһытыу; ~дить судебное дело суд эше кузғатыу; ~ждение ярһыу; **прийти** в ~ждение ярһыу хәлгә килеу

возвести сов., **возводить** несов. 1. һалыу, короу; 2. үрләтеу, күтәрәу ♦ **возвести** в степень (мат.) дәрежәһен күтәрәу

возвратить сов. кайтарыу, кайтарып биреу; ~титься кайтыу, кире кайтыу; ~титься из поездки йөрөп кире кайтыу; ~щать(ся) несов. см. **возвратиться**; ~щение кайтыу; по ~щению кайткас

возвыш||аться несов. дәрежә күтәрәу; ~ение күтәреләу, үрләу

возвышенность калкыулык; ~ый 1) (о местности) калкыу; 2) перен. (о чувствах и т. п.) юғары, бөйөк; ~ая цель юғары максат

возглавить сов., ~лять несов. етәкләу, етәкселек итеу; ~ить борьбу за мир тыныслык өсөн көрәште етәкләу; ~ить делегацию делегацияға етәкселек итеу

воздействие тәьсир, йөғонтө; ~овать сов. и несав. (на кого-л., на что-л.) тәьсир итеу, йөғонтө яһау

воздел||ать сов., ~ывать несав. эшкәртеу

воздержаться сов., **воздерживаться** несав. (от чего-л.) тыйылыу, баш тартыу; ~ от ответа яуап бирергә ашыкмау

воздух һауа; на откры- том (или на свежем) ~е

асык (*йэки саф*) хауала; **подняться в** ~ хауаға күтә-релеу

воздúшн||ый 1): ~ое сооб-щэние хауа юлы; 2) *перен.* ецел, үтэ ецел

воззвáние өндэмэ

воззрэние караш

возить *несов. см.* **везти** ташыу, йөрөтөү

возлагáть *несов. см.* **воз-ложить** ♦ ~ **надéжду на ко-го-л., на что-л.** өмөт итеу, ышаныу

вóзле *предлог* + *P.* янын-да, эргәһендэ; ~ **нас** беззең эргәлэ; ~ **дорóги** юл эргә-һендэ; **останови́ться** ~ **дóма** өй янында туктау

возложи́ть *сов.* һалыу; ~ **венóк** венок һалыу

возмэ́дие әжер, коһор, үс **возме||сти́ть** *сов.*, ~**щáть** *несов.* каплау; ~**щэ́ние** каплау; ~**щэ́ние убýтков** зыяндарзы каплау

возмóжн||о 1. *в знач. сказ.* мөмкин; **это** **вполнэ** ~**о** был бик мөмкин; 2. *вводн. сл.* ихтимал, бәлки; ~**о**, **бúдет** дождь ихтимал, ямғыр бу-лыр; ~**ость** мөмкинлек; **при пёрвой** ~**ости** мөмкинлек тыуғас та; **по** ~**ости** мөмкин булғанса; **больши́е** ~**ости** зур мөмкинлектәр; ~**ый** мөмкин булған

возму||тительный асыу килтергес, асыуға тейгес; **это** ~**тительно** был асыузы килтерэ; ~**ти́ть(ся)** *сов. см.* ~**щáть(ся)**; ~**щáть** *несов.* асыу тыузырыу; **меня** ~**щáет** минең асыу килэ; ~**щáться** асыу килеу; **чем Вы** ~**щáетесь?** Һеззең ни-мәгә асыуығыз килэ?; ~**щэ́ние** асыу, йән көйөү; **с** ~**щэ́нием** асыу менән

вознагра||дить *сов.*, ~**ждáть** *несов.* бүләкләу; ~**ждэ́ние** бүләк; **дэ́нежное** ~**ждэ́ние** аксалата бүләк

воз||ника́ть *несов. см.* **возни́кнуть**; ~**никновэ́ние** тыууу, килеп сығыу; **при** ~**никновэ́нии** **пожáра** янғын килеп сыкканда; ~**ни́кнуть** *сов.* килеп сығыу

возобнов||и́ть *сов.* яңыр-тыу; ~**ви́ть** договóр киле-шеүзе яңыртыу; ~**и́ться** яңырыу; ~**лэ́ние** яңынан тыууу, яңырыу; ~**лýть(ся)** *несов. см.* **возобнови́ть(ся)**

возра||жáть *несов. см.* **возрази́ть**; **я не** ~**жáю** **прó-тив** **это́го** мин быға каршы түгел; ~**жэ́ние** каршы бу-лыу; каршылык; ~**зи́ть** *сов.* каршы төшөү, каршы килеу; ~**зи́ть кому-л.** кем-гәлер каршы төшөү

вóзраст йэш; в ~е п^ят^ид^ес^ят^и лет илле йэштэ

возрас||тáть *несов.*, ~т^и *сов.* үсөү, артыу; **потре́бно-**сти **возросли** ихтыяждар үсте

возро||д^ить *сов.* торгозоу, яңынан аякка бастырыу; ~д^итьс^я яңынан аякка басыу; ~жд^ение яңырыу; **эпо́-**ха ~жд^ения яңырыу дәүере

во́ин һуғышсы, яугир; ~с^кий хәрби, ғәскәри; ~с^кое звáние хәрби звание; ~с^кая **обязанность** хәрби бурыс

воинственн^ый һуғышсан вой олоу

во́йлок кейез

война́ һуғыш; **Вели́кая Оте́чественная** ~ (1941—1945) Бөйөк Ватан һуғышы (1941—1945); **граждáн-**ская ~ граждандар һуғышы **во́йска́** *мн.* (*ед.* во́йско) ғәскәрзәр

войт^и *сов.* инеү; **разре-**шите ~ инергә рөхсәт итегез; **войдите!** инегез!

вокза́л вокзал; **речнóй** ~ йылға вокзалы; **железно-**дорóжный ~ тимер юл вокзалы

вокруг 1. *нареч.* тирэлэй, әйләнә-тирә; 2. *предлог*+ *Р.* әйләнәһе, тирәһе; **обойт^и** ~ дóма өй тирәһен әйләнеп

сығыу; **сид^еть** ~ столá өстәл тирэлэй ултырыу

вол үгез

волево́й кәслә ихтыярлы

волейбо́л волейбол;

~л^ист, ~л^истка волейболсы;

~л^ьн^ый: ~л^ьная кома́нда

волейбол командаһы;

~л^ьная площа́дка волейбол майзансығы

волк буре

волн||а́ 1) тулкын; 2) радиотулкын; **длинá** ~ы тулкын озонлоғо; **дл^инн^ы** <коро́ткие> **во́лны** озон <кыска> тулкындар; **на** **срédних** ~а́х урта тулкындарза

волне́ние 1) (*на воде*) тулкынланыу; 2) (*нервное возбуждение*) тулкынланыу; борсолуу; **прийт^и** в ~ тулкынланып китеү; с ~м тулкынланыу менән

волни́стый тулкынланып торған

волн||ова́ть *несов.* тулкынландырыу, борсоу; **это** **меня́** не ~у^ет быға миңең исем китмәй; ~ова́тьс^я тулкынланыу, борсолуу; я ~у́юс^ь мин тулкынланам; **не** ~у́йт^ес^ь! борсолмағыз!

волну́ющий тулкынландырыс

волокну́ сүс; **искусст-венное** ~ яһалма сүс

во́лосы *мн. (ед. во́лос) сәс;* (у человека), кыл (у живот-ных), йөн, төк (у человека, животных на теле)

во́лч||ий бүре ...ы; ~ья ста́я бүре өйөрө; ~ья шкү-ра бүре тиреһе

волше́бн||ик, ~ица тыл-сым эйәһе, тылсымсы; ~ый 1) тылсымлы; 2) *перен.* һокланғыс, мөгжизәле

во́льн||о *нареч.* ирекле ♦ ~! (команда спорт., воен) воль-но!; ~ый ирекле, азат; ~ые упражне́ния *спорт.* ирекле күнегеүзәр; ~ый стиль (пла-вания) ирекле стиль

во́л||я 1) (способность до-биваться чего-л.) ихтыяр; си́ла ~и ихтыяр көсө; ~я к победе еңеүгә ихтыяр; 2) (желание, требование) теләк, ынтылыш; ~я на-ро́да халыктың теләге; 3) (свобода) ирек, азатлык; на ~е иректә; **вы́пустить на ~ю** иректә сығару

вон I *нареч.* тышка, ситкә; **вы́йти <вы́гнать>** ~ тышка сығыу <кыуыу>; ~! *межд.* бар сык, юғал!

вон II *частица* ана, бына **вообра||жа́ть** *несов. см.* **вообрази́ть**; ~же́ние хыял

итеү; ~зи́ть *сов.* 1) (*пред-ставить себе*) күз аллау, күз алдына килтереү; 2) (*предположить*) уйлау, фараз итеү

вообще *нареч.* гөмүмән **воодушев||и́ть** *сов.* рух-ландырыу, дәртләндереү; ~и́ться рухланыу, дәртлә-неү; ~ле́ние рух, дәрт; с ~ле́нием дәрт менән; ~ля́ть(ся) *несов. см.* **вооду-шеви́ть(ся)**

вооруж||а́ть(ся) *несов. см.* **вооружи́ть(ся)**; ~е́ние 1) (*действие*) коралланыу; 2) (*военное снаряжение, оружие*) корал; **сокраще́ние** ~е́ний коралды кәме-теү; ~е́нный кораллы; ~е́н-ные си́лы кораллы көстәр; ~е́нный **конфликт** корал-лы янъял; ~и́ть *сов. (оружи-ем, тж. перен.)* кораллан-дырыу; ~и́ться коралланыу

во-пе́рвых *вводн. сл.* бе-ренсенән

вопло||ти́ть *сов.* ашырыу, башкарыу; ~ти́ть *что-л.* в жизнь тормошка ашырыу; ~ти́ться тормошка ашыу; ~ща́ть(ся) *несов. см.* **вопло-ти́ть(ся)**; ~ще́ние 1) (*дейст-вие*) тормошка ашыу, баш-карылыу; 2) (*олицетворе-*

ние *какого-л. качества*)
кәүзәләнеш

вопреки *предлог + Д.*
карамастан, каршы; ~ **его**
желанию уның теләгенә
каршы

вопрос 1) (*обращение к кому-л.*) **horaу** **задать** ~
horaу биреү; 2) (*проблема, задача*) **мәсьәлә**; **поставить** ~
мәсьәлә куйыу

вор уғры, бур; ~**овка**
уғры, бур катын (кыз)

ворваться *сов. (куда-л.)*
бәрәп инеү

воробей турғай

воров|ать *несов.* урлау;
~**ство** уғрылык, бурлык

ворон козғон

ворона карға, ала карға

воронка 1) (*лейка*) бү-
рәнкә; 2) *воен.* сокор

ворота *мн.* 1) капка;
2) *спорт.* капка; **бить по**
~**м** капкаға карап һуғыу
(тибеү)

воротни|к яға; ~**чок** күл-
дәк яғаһы

ворочать *несов.* әйләнде-
реү, кузғаткылау; ~**ся** әй-
ләнгеләү, әйләнеп тулғаныу

ворчать *несов.* 1. ырыл-
дау (*о собаке*); 2. мығыр-
лау, һукраныу

восемнадцать ун һигез

восемь һигез; ~**десять**
һикһән; ~**сот** һигез йөз

воск балауыз

воскли|кнуть *сов.* әйтеп
биреү; кысқырып ебәреү;
~**цание** өндәш, өндәшеү
тауышы; ~**цать** *несов.*
(*многокр.*) *см.* **воскликнуть**

воскр|есенье йәкшәмбе;
в ~**есенье** йәкшәмбе көндө;
по ~**есеньям** йәкшәмбе
һайын; ~**есный**: в ~**есные**
дни, по ~**есным** дням йәк-
шәмбе көндәрзә

воспаление шешеү; ~
лёгких үпкә шешеү

воспитание тәрбиә

воспитанн|ик, ~**ица** тәр-
биәләнеүсе; ~**ий** тәрбиәле

воспита|тель, ~**тельница**
тәрбиәсе; ~**ть** *сов.* тәр-
биәләү

воспитывать *несов. см.*
воспитать; ~**ся** (*где-л.*) тәр-
биәләнеү

воспламен|иться *сов.*,
~**яться** *несов.* токаныу,
кабыныу

воспользоваться *сов.*
(*чем-л.*) **файзаланыу**; ~**случаем**
осрактан **файзаланыу**
вспоминание хәтирә

воспре|тить *сов.*, ~**щать**
несов. тыйыу; **вход** ~**щён**
инеү тыйылған; ~**щаться**:
кури|ть ~**щается** тәмәке
тартыу тыйыла

воспри||нимать *несов.*,
~**нять** *сов.* үзләштереү,
аңлап кабул итеү; ~**ятие**
үзләштереү, зиһенгә алыу

воспроиз||вести *сов.*, ~**вод-
ить** *несов.* яңынан тер-
гезеү, кабат етештереү

воспр|януть *сов.*: ~**духом**
күңел күтәрелеп китеү,
рухланып китеү

восстав|ать *несов. см.*
восста|ть

восстан|вливать(ся) *не-
сов. см.* **восстан|вить(ся)**

восста|ние баш күтәреү,
күтәрелеш, ихтилал; **воору-
ж|ённое** ~ кораллы күтәре-
леш; **подн|ять** ~ баш күтәреү

восстан|вить *сов.* 1) (*что-
л.* — *привести в прежнее
состояние, построить за-
ново*) яңынан аякка бақты-
рыу; 2) (*кого-л.* — *против
кого-чего-л.*) каршы куйыу;
~**иться** аякка бақты; ~**ление**
аякка бақты, торғозолоу

восста|ть баш күтәреү,
каршы күтәрелү

вост|ок көнсығыш; **на** ~**е**
көнсығышта; **Вост|ок, стра-
ны Вост|ока** Көнсығыш,
Көнсығыш илдәре

вост|орг зур кыуаныс
(шатлык); **пр|ийти в** ~ зур
шатлык кисереү; **привес-
ти в** ~ **нык** кыуандырыу

восхи||тить(ся) *сов. см.*
восхищ|ать(ся); ~**щать не-
сов.** һокландырыу; ~**щать-
ся** һокланыу, хайран
калыу (*чем-л.*); ~**щение**
һокланыу, таң калыу

восх|од калкыу, сығыу;
~**д со|нца** кояш калкыу;
~**дить** *несов.* калкыу,
тыуыу; ~**ждение** күтәре-
леү, менеү; ~**ждение на
го|ру** тауға менеү

восьм|ой һигезенсе
вот части|ца бына; ~ **мой
па|спорт** бына минең
паспортым ♦ ~ **как!** бына
нисек!

воткн|уть *сов.* казау, сәнсеү
впа|дать *несов.* (*о реке*)
койоу, кушылыу

вперв|ые *нареч.* тәү баш-
лап

впер|ёд *нареч.* алға
вперед|и 1. *нареч.* алдан,
алға; **быть** <**идти**> ~ алда
булыу, алдан барыу;
2. *предлог + Р.* алда, алды-
нан; ~ **нас** беззән алда, без-
зең алдыбызза

впеча|тлени|е тәьсир, тәь-
сорат; **быть под** ~**ем чего-л.**
низеңдер тәьсирендә бу-
лыу; **произвести** **хор|шее**
~**е** (*на кого-л.*) якшы тәьсир
яһау

впла|вь *нареч.* йөзөп

вплоть: ~до *предлог* + *P.*
...ға тиклем (саклы); ~ до
утра́ таңға тиклем

вполгб́лоса нареч. ак-
рын тауыш менән

вполнэ́ нареч. тулыһын-
са, бөтөнләй, тамам

впору́ нареч.: **быть** ~ *ко-*
му-л. (напр., об одежде)
таман булыу

впоследствии́ нареч.
азактан, һуң, һуңынан

вправе́ в *знач. сказ.* + *не-*
опр. хаклы, хакы бар; он
не ~ так **поступа́ть** уның
былай эш итергә хакы юк

вправо́ нареч. уңға

впредь нареч. киләсәктә,
алда

впрóчем 1) союз әммә,
ләкин; 2) *вводн. сл.* хәйер

впус|ка́ть несов., ~ти́ть
сов. индереү, үткәреү, ебә-
реү

враг дошман

враж|да́ дошманлык;
~**дэбный** дошман, дошман-
дарса; ~**дова́ть несов.** дош-
манлашыу, дошман күреү

вражеский дошман ...ы;
~ **самолёт** дошман самолете-
ты

врасплóх нареч. заста́ть
(кого-л.) ~ кетмәгәндә (ка-
пыл) килеп сығыу

вратáрь *м спорт.* кап-
касы

врать *несов.* алдау, ял-
ғанлау

врач врач, табиб

врачэбн|ый: ~ая **пó-**
мо́щ табиб ярзамы

вращ|а́ть несов. әйләнде-
реү, өйрөлтөү; ~**а́ться** әй-
ләнеү, өйрөлөү; ~**э́ние**
әйләнеш

вред зыян, зарар; ~**и́ть**
несов. (*кому-л., чему-л.*) за-
рар итеү, зыян килтереү;
~**ный** зарарлы; **это** ~но для
здоровья́ был һаулык өсөн
зарарлы

вре́менн|ый вакытлы;
~ое **удостоверэ́ние** вакыт-
лы таныклык; ~**ый рабóт-**
ник вакытлы хезмәткәр

врем|я 1) вакыт; **в како́е**
~я? кайһы вакытта? ка-
сан?; **завтра** в **это** ~я иртә-
гә ошо вакытта; **в любóе**
~я һәр вакыт; ~я **го́да** йыл
мизгеле; **лётнее** ~я йәйге
вакыт; ~я **обэ́да, обэ́ден-**
ное ~я төш вакыты; **рабó-**
чье ~я эш вакыты; **прошлó**
мнóго ~ени күп вакыт
үтте; у **меня́ нет** [**свобóдно-**
го] ~ени минең [буш] ва-
кытым юк; 2) (*часть су-*
ток) сәғәт, вакыт; **ско́ль-**

ко [сейчас] ~ени? [хэзер] сәғәт нисә?; по москóвско-му ~ени Мәскәү вақыты менән (см. тж. час); 3) грам. заман ♦ в настоя́щее ~я хэзерге вақытта, әле; в по-слéднее ~я һуңғы вақытта; [в] пёрвое ~я тәүге осорза; всё ~я һәр вақыт; в скóром ~ени тиззән, тиз арала; тем ~енем шул арала; в то же [сáмое] ~я шул ук вақытта; ~енáми, по ~енáм кайһы берзә; со ~енем вақыты менән; ~я от ~ени вақыт-вақыт; в своё ~я үз вақытында; на ~я вақытлыса; во ~я чего-л. низер барған вақытта; в то ~я, как... шул вақыт араһында, шул арала, ...ған сакта

врозь нареч. айырым, башка

вруч|ать *несов. см. вру-чить*; ~ение: ~ение наград награда тапшырыу; ~ить *сов.* тапшырыу, биреү

врыва́ться *несов. см. ворва́ться*

вряд ли частица ай-һай, -мы/-ме икән

вса́дни|к, -ца һыбай(лы)
все *мн. от* весь, вся, всё;
см. весь

всё I *с см.* весь

всё II нареч. + *ср. ст.*: ~ хуже насарайгандан на-сарая: ~ бóлее и бóлее һаман, торған һайын ♦ ~ ещё һаман да; ~ равно ба-рыбер; ~ же шулай за, шу-лай булыуға карамастан

всезо́можный һәр төрлө
всегдá нареч. һәр қасан, һәр сак; **как** ~ һәр сактағыса
всего́ 1. нареч. (ито́го) бөтәһе, бары, барлығы; **2. частица (только, лишь)** ни бары, тик; ғына, генә, кына, кенә; **прошёл** ~ год бары бер генә йыл үтте

вселённая йыһан, ғаләм
всел|ить *сов.* 1) (кого-л., куда-л. — поселить) йәшәр-гә индереү, урынлашты-рыу; 2) *перен. (что-л., в кого-л.)* күңелгә һалыу, тыузырыу; ~ить (в кого-л.) **уверенность** ышаныс тыузырыу; ~иться урынла-шыу; ~ять(ся) *несов. см.* **вселиться**

всем|ирн|ый бөтә донъя; ~о (*нареч.*) **извёстный** бөтә донъяға билдәле булған

все|наро́дный бөтә ха-лык ...ы; ~о́бщий дөйөм; ~росси́йский бөтә Рәсәй; ~сторóнный һәр яклап, бөтә яклы

всё-таки союз и частица
шулай за, шуға карамастан
всецело нареч. тамам,
бетөнләй, тулыһынса

вскакивать несов. (мно-
гокр.) с.м. **вскочить**

вскарáбкаться сов. с.м.
карáбкаться

вскип||ёт сов. кайнап
сығыу; **~ятить** сов. кайна-
тып сығарыу

вскользь нареч. һүз
ыңғайында, еңелсә

вскóре нареч. тиззән,
озакламай; **~ после войны**
һуғыштан һуң уҡ

вскочить сов. 1) (*быстро*
встать) тора һалыу, һике-
реп тороу; **~ с места урын-**
дан һикереп тороу; 2) (*на*
что-л., во что-л. — вспрыг-
нуть) һикереп менеу
<инеу>; **~ на коня** атка
һикереп менеу; **~ в автобус**
<**в вагón**> автобуска <ва-
гонға> һикереп менеу

вскрiк||ивать несов.
(*многокр.*) капыл-капыл
кыскырыу; **~нуть** сов. (*од-*
нокр.) кыскырып ебәреу

вскр||ывáть(ся) несов.
с.м. **вскрыть(ся)**, **~ыть** сов.
1) (*открыть*) асыу, асып
карау; 2) *перен. (выявить)*
асып һалыу, фаш итеу;

~ы́ться 1) (*о реке*) асылыу;
2) *перен. (выявиться)* асы-
лыу, билдәле булыу

вслед 1. нареч. артынан,
эзенән; 2. *предлог + Д.* ар-
тынан; **смотре́ть** <**кри-**
ча́ть> **~ кому-л.** артынан
карап <кыскырып> ка-
лыу ♦ **~ за предлог + Т.**
һуң, артынан; **идти́** **~ за**
кем-л. артынан барыу

вслéдствие предлог + Р.
сәбәпле, аркаһында; **~ это-**
го ошо сәбәпле, шуның
аркаһында

вслух нареч. кыскырып;
чита́ть **~** кыскырып укыу

всмáтку нареч.: **сварить**
яйцо́ **~** йомортканы шы-
йык итеп бешереу; **яйцо́,**
сва́ренное **~** шыйык итеп
бешерелгән йомортка

всп||аха́ть сов. һөрөү;
~áшка һөрөү

вспл||ывáть несов., **~ы́ть**
сов. йөзөп сығыу, калкып
сығыу

вспоминáть несов. **вспом-**
нить сов. искә төшөрөү;
хәтергә алыу

вспомогáтельный ярзам-
сы: **~ глаго́л** ярзамсы кы-
лым

вспы́льчивый яндырай,
кызыу

вспы||хивать *несов.*,
~хнутъ *сов.* кабынып китеу, капыл токаныу; ~хнула война һуғыш токанды; ~шка 1) токаныу, кабыныу; 2) *перен.* кызып китеу, токаныу

вставáть *несов. см. встать*

встáв||ить *сов.* куйыу, индереу; ~ка 1) (*действие*) куйыу; 2) (*то, что вставлено*) өстәмә; ~лйáть *несов. см. встáвить*

встать *сов.* тороу, баһыу; ~из-за столá өстэл артынан тороу; я ужé встал мин торзом инде

встревóжить *сов.* борсоу, тынышызлау; ~ся борсолоу, тынышызланану

встрéтить *сов.* 1) (*кого-л., что-л. — увидеть*) осра-тыу; 2) (*кого-л., что-л. — выйти навстречу*) каршылау; 3) (*что-л. — испытать*) күреу, тойоу; ~тёп-лый приём йылы кабул ителеу; ~праздник <Нó-вый год> байрамды <Яңы йылды> каршылау; ~ся (*с кем-л. и взаимно*) осрашыу; ~ся с трóдностями кыйынлыктарға осрау

встрéч||а 1) (*по гл. встре-чáть и встречáться*) осра-

шыу; поздорóваться при ~е осрашканда исэнләшеу; 2) (*по гл. встрéтить*) каршылау; ~а делегáтов делегаттарзы каршылау; 3) *спорт.* ярыш; товáрище-ская ~а иптәштәрсә ярыш; 4) (*вечер, мероприятие*) осрашыу; вéчер ~и студéнтов студенттарзың осрашыу кисәһе; ~áть(ся) *несов. см. встрéтить(ся)*; ~ный 1. каршы килгән; ~ный пóезд каршы килгән поезд; 2. →*сущ. м.* осраусы

встрóбнный: ~шкаф стена эсенә индереп эшлэнгән шкаф

вступáть *несов. см. вступ-пíть*

вступíтельн||ый: ~ое слó-во кереш, инеш һүз; ~ая речь инеш телмәр; ~ый взнос инеу взносы; ~ый экзáмен инеу имтиханы

вступíть *сов.* 1) (*войти*) инеу, аяк баһыу; 2) (*стать членом организации*) инеу; ~йтъ в пáртию <в союз> партияға <союзға> инеу; ~йтъ в строй аякка баһыу; ~йтъ в сíлу көсөнә инеу; ~лéние 1) (*вхождение*) инеу; 2) (*в члены организа-ции*) инеу; 3) (*предисловие*) инеш, кереш

всходить *несов. см. взойти*
всхóды сыгыш, шытым
всюду *нареч.* һәр ерзә,
 һәр урында

вся ж к весь

всяк||ий *мест. 1) (любой, каждый)* һәр, һәр кайһы;
во ~ое время һәр вакытта;
 2) *(разный)* һәр төрлө

втáйне *нареч.* йәшерен;
держáть ~ йәшереп тотоу
втáлкивать *нареч.* **втолк-**
нóть *сов.* этеп-төртөп, этке-
 ләп индереү

втор||гáться *несов., ~гнуть-*
ся сов. басып (бәреп) инеү;
 ~**жéние** басып (бәреп) инеш

вторíчн||о *нареч.* икен-
 сегә; ~**ый** икенсе, икенсел

втóрник шишәмбе; **во ~**
 шишәмбелә; **по ~ам** ши-
 шәмбе һайын

втор||о́й 1. числ. икенсе;
 2. → *прил. (второстепен-*
ный) икенсе дәрәжәләге;
 3. → *сущ. с ~бе* икенсе,
 икенсе ашамлык

второпя́х *нареч.* ашык-
 бошок, элә-һала

второстепенный икенсе
 дәрәжәләге; уртаса

в-трéтых *вводн. сл.* өсөн-
 сөнән

втрó||е *нареч.* өс тапкыр,
 өсләтә; ~**е бóльше** өсләтә

артык; ~**ём** *нареч.* өсәүләп;
 ~**йне** *нареч.* өсләтә

втя́||гивать(ся) *несов. см.*
втяну́ть(ся); ~ну́ть сов.
 1) *(втащить что-л. внутрь)* һөйрәп (тартып)
 индереү; 2) *перен. (вовлечь кого-л., во что-л.)* ылыкты-
 рыу, йәлеп итеү; ~**ну́ться**
 1) *(внутри)* һурылыу, һу-
 рылып эскә инеү; 2) *(во что-л. — привыкнуть)* өй-
 рәнәп (күнегеп) китеү,
 гәзәтләнеү

вуз *м (высшее учебное заведение)* вуз

вулка́н янартау, вулкан
вход 1) (действие) инеү;
при ~е ингәндә; 2) *(место)*
 инеү урыны, ишек, кап-
 та; **гла́вный** ~ төп инеү
 урыны; ~ **в метрó** метроға
 инеү урыны; ~**ить** *несов.*
 инеү; ~**ите!** инегез!; ~**ной:**
 ~**ной билéт** инеү билеты;
 ~**ая плáта** инеү хақы

вчерá *нареч.* кисә; ~ **үт-**
ром кисә иртәнсәк; ~ **вече-**
ром кисә кис; ~**шний** кисә-
 ге; **во ~шней газéте** кисәге
 гәзиттә

вчéтвер||о *нареч.* дүрткә;
сложíть ~о дүрткә бөкләү;
 ~**óm** *нареч.* дүртәүләп, дүр-
 тәү бергә

въезд 1) (*действие*) инеү; ~ в страну илгә инеү; 2) (*место*) инеү урыны (*йәки юлы*)

въезжать *несов.* **въехать** *сов.* 1) (*наверх*) барып менеү; ~ на гóру тауға барып менеү; 2) (*внутри*) барып инеү

вы [вас, вам, вас, ва́ми, о вас] *мест. личн.* һез; (*форма вежливости*) **Вы** һез; **вы** готóвы? һез эзерме? вас ждут һеззе кетәләр; нет ли у вас? һеззә юкмы? вам нүжно идтí һезгә барырга кәрәк; **мы** к вам зайдём без һезгә инербез; **мы** пойдём с ва́ми без һеззең менән барырбыз; **мы** зайдём за ва́ми без һеззең артығыззан инербез; **мы** ча́сто о вас вспоминаем без һеззе йыш искә алабыз; **обращаться** (*к кому-то*) на **Вы** (*кемгәләр*) һез тип өндәшеү

выбегать *несов.*, **выбежать** *сов.* йүгереп сығыу (*откуда, куда*)

выбирать *несов. см.* **выбрать**

выбираться *несов. см.* **выбраться**

выбор 1) (*действие*) һайлау; на ~ һайлап алырлык; **сделать** ~ һайлау, низәләр тукталыу; 2) (*то, из чего можно выбрать*) һәр төрлө; **большой** (**богáтый**) ~ **товáров** төрлө тауарзарға бай **выборы** *мн.* һайлаузар **выбрасывать** *несов. см.* **выбросить**

выбрать *сов.* 1) (*что-л., из чего-кого-л., из числа кого*) һайлап алыу; 2) (*кого-л. — избрать*) һайлау

выбраться *сов.* килеп сығыу

выбросить *сов.* сығарып ташлау; ырғытыу, ташлау **выбывать** *несов.* **выбыть** *сов.* сығып китеү, китеү

вывести *сов.* сығарыу; алып сығыу; ~ за границу сит илгә сығарыу; *см. тж.* **вывозить**

вывернуть *сов.:* ~ **наизнанку** тишкәреһен әйләндереү

вывеска вывеска

вывести *сов.* 1) (*кого-л. — откуда, куда*) сығарыу, алып сығыу; ~ **кого-л.** на дорóгу кемде булһа ла юлға сығарыу; 2) (*что-л. — запустить*) сығарыу; ~ **спутник** на орбиту спутникты орбитаға сығарыу; 3) (*что-*

л. — уничтожить, напр., пятна) бөтөрөү, юйзырыу; 4) (птенцов — о птицах) сығарыу; 5) (что-л. — создать новую породу, новый сорт) үстереү, сығарыу, барлыкка килтереү

ВЫВИХ тайыу, каймығыу; ~н^уть сов. тайзырыу, каймыктырыу

ВЫВОД 1) (действие) сығарыу; 2) (заключение) нығымта, йомғак; с^делать ~ нығымта яһау; прийт^и к ~у нығымтаға килеү; ~и^ть несов. см. **ВЫВЕСТИ**

ВЫВОЗ 1) (действие) сығарыу, ташыу; 2) (экспорт) ситкә сығарыу; ~и^ть несов. 1) см. **ВЫВЕЗТИ**; 2) (экспортировать) ситкә сығарыу

ВЫГЛЯД||еть күренеү; с^годня **Вы** ~ите л^учше бөгөн Һез якшырак күренә һегез

ВЫГЛЯДЫВАТЬ несов., **ВЫГЛЯНУТЬ** сов. һоһолоп карау

ВЫГНАТЬ сов. 1) (прогнать) кыуыу, кыуып сығарыу (ебәреү); 2) (исключить) кыуыу

ВЫГОВАРИВАТЬ несов. см. **ВЫГОВОРИТЬ**

ВЫГОВОР 1) (произношение) әйтелеш; 2) (порица-

ние) шелтә; с^делать кому-л. ~ шелтәләү; ~и^ть сов. әйтеү, әйтеп бөтөү

ВЫГОД||а файза; ~н^ый файзалы

ВЫГОНЯТЬ, несов. см. **ВЫГНАТЬ**

ВЫГРУЖАТЬ несов. см. **ВЫГРУЗИТЬ**

ВЫГРУЗИТЬ сов. бушатыу, төшөрөү; ~ка бушатыу, бушаныу; м^есто ~ки бушатыу урыны

ВЫДАВАТЬ несов. см. **ВЫДАТЬ**

ВЫДА||ть сов. 1) (отдать) биреү; ~т^ь докум^енты <д^еньги> документтарзы <аксаны> биреү; 2) (раскрыть) асыу, асып һалыу; ~ча биреү; ~ча багаж^а багажды биреү

ВЫДАЮЩИЙСЯ күренекле, атаклы, зур; ~уч^еный атаклы ғалим; ~усп^ех зур уңыш

ВЫДВИГАТЬ несов., **ВЫДВИНУТЬ** сов. 1) (что-л. — откуда, куда) тартыу, сығарыу; ~ящ^ик стол^а өстәл тартмаһын сығарыу; 2) перен. (кого-л.) күрһәтеү; ~ког^о-л. кандидатом в депут^аты кемде лә булһа депутатлыкка кандидат итеп күрһәтеү; 3) перен. (что-л. —

идею, план, предложение и т. п.) тәкдим итеү

вѳдвор||ить сов. ~**ѳть не-**сов.: ~**ить из страны** илдән кыуып сығарыу

вѳдел||ить сов. 1) (*отделить*) айырыу, айырып алыу (биреү); 2) (*отметить*) билдәләү, айырып күрһәтеү; ~**ѳть несов.** 1) см. **вѳделить**; 2) *хим., физиол.* бүлөп сығарыу; ~**ѳться** 1) (*отличаться*) айырылып тороу; 2) *хим. физиол.* бүленеп сығыу

вѳдержанный 1) (*последовательный*) эзмә-эзлекле; 2) (*сдержанный*) тотанаклы; 3) (*о сыре, вине*) озақ һакланған

вѳдержать сов., выдѳрживать несов. 1) (*устоять под тяжестью*) сызау, күтәреү; ~ **нагрудку** көсәргәнеште күтәреү; 2) *перен.* (*вынести, перенести какое-л. испытание и т. п.*) күтәреү, бирешмәү

вѳдержка I 1) (*сдержанность, стойкость*) сызамлык, тотанаклык; 2) *фото.* выдержка

вѳдержка II (*цитата, отрывок*) өзөмтә, цитата

вѳдох тын (һулыш) сығарыу; ~**нуть сов.** тын (һулыш) сығарыу

вѳдра кама

вѳдум||ать сов. 1) (*придумать, сочинить, изобрести*) уйлап табыу (сығарыу); 2) (*сфантазировать, придумать то, чего не было, наврать*) яһап һөйләү, алдау; ~**ка** 1) алдык, уйзырма; 2) уйлап сығарыу

вѳдүмывать несов. см.

вѳдумать

выдыхать несов. см. **вѳдохнуть**

выезд 1) (*действие*) сығыу, сығып китеү; ~ **за границу** сит илгә сығыу; 2) (*место*) сығыу урыны (юлы); ~ **из города** каланан сығыу урыны

выезжать несов., вѳехать сов. сығыу, сығып китеү; **вѳехать на дорóгу** юлға сығыу; ~ **за границу** сит илгә сығып китеү

выжать сов., выжимать несов. һығыу, һығып сығарыу; ~ **сок** һут һығыу

вызвать сов. 1) (*кого-л., что-л. — куда, откуда — позвать, пригласить, заказать*) сақырыу; ~ **врачá** табиpty сақырыу; ~ **такси**

такси сақырыу; 2) (что-л., какие-л. чувства) тыузырыу; ~ гнев асыу тыузырыу

выздора́влива||ть несов. см. **выздороветь**

вы́здоров||еть сов. науығыу, шәбәйеу; ~лөние науығыу

вы́зов сақырыу; ~ **врача́** на дом табипты өйгә сақырыу ♦ **бро́сить** ~ асыктан-асык каршы сығыу

вызыв||а́ть несов. см. **вы́звать**; вас ~а́ют к телефо́ну һеззе телефонға сақыралар

вы́играть сов., **выи́грывать** несов. отоу; **вы́играть** па́ртию (напр., в шахматы) партияны отоу ♦ ~ **время** вакытты отоу

выи́грывать несов. см. **вы́играть**

вы́игрыш отош; **де́нежный** ~ (напр., в лотерее) аксалата отош

вы́йти сов. 1) (откуда-л., куда-л.) сығыу; ~ **из** дому өйзән сығыу; **все вы́шли?** бөтәһе лә сыктымь? ~ на **доро́гу** юлға сығыу; 2) (**появиться** — о печатных изданиях) басылып сығыу; **вы́шла** из **печа́ти** но́вая **кни́га** яңы китап басылып сыкты; 3) (**получиться**, **удастся**)

килеп сығыу; **из э́того** **ниче́го** не **вы́йдет** бынан бер нәмә лә килеп сыкмаҫ

выка́пывать несов. см. **выкопать**

выки́дывать несов., **выкинуть** сов. см. **выбросить**

выключá||тель выключатель; ~ть несов. см. **выключить**

вы́ключить сов. һүндереу, туктатыу; ~ **свет** утты һүндереу

вы́копать сов. казыу (напр., яму) казып сығарыу (алыу) (что-л. из земли); ~ **карто́фель** картуфты казып алыу

вы́красить сов. см. **красить**

вылеза́ть несов., **вылезть** сов. тырмашып (үрмәләп) килеп сығыу

вы́лет осош; ~а́ть несов., ~еть сов. (откуда, куда; о птице; о самолете; о брошенном предмете) осоп китеу

вы́лечить сов. дауалап науыктырыу; ~ся дауаланып науығыу

вылива́ть(ся) несов. см. **вы́лить(ся)**

вы́лить сов. түгеу, койоу; ~ся түгелеу, койолоу

ВЫЛОЖИТЬ сов. сығарып
һалыу

ВЫМПЕЛ вымпел (озон
йәки өс мөйөшлө бәләкәй
флаг)

ВЫМЫТЬ(ся) сов. см.
МЫТЬ(ся)

ВЫМЫШЛЕННЫЙ уйзыр-
ма, уйлап сығарылған

ВЫНАШИВАТЬ несов. уйза
йөрөтөү; ~ **ПЛАНЫ** уйза
пландар йөрөтөү

ВЫНЕСТИ сов. 1) (кого-л.,
что-л. — откуда, куда)
сығарыу, алып сығыу;
2) (что-л. — выдержать,
вытерпеть) түзеу, сызау

ВЫНИМАТЬ несов. см.
ВЫНУТЬ

ВЫНОСИТЬ сов. см. **ВЫ-**
НАШИВАТЬ

ВЫНОСИТЬ несов. см.
ВЫНЕСТИ ♦ я его не **ВЫНО-**
ШУ мин уны яратмайым;
он этого не **ВЫНЕСЕТ** ул бы-
ны яратмай

ВЫНОСЛИВЫЙ түземле,
сызамлы

ВЫНУ||ДИТЬ сов. ~ждать не-
сов. мәжбүр итеү; я ~жден
сказать мин әйтергә мәж-
бүрмен; ~жденный мәжбү-
ри, ирекһеззән; ~жденная
посадка (самолёта) (само-
лёттың) мәжбүри төшөүе

ВЫНУТЬ сов. тартып (һу-
рып) сығарыу, алыу

ВЫПАДАТЬ несов., **ВЫ-**
ПАСТЬ сов. 1) (вывалиться,
упасть) колап (йығылып)
төшөү; 2) (о волосах, о зу-
бах) койолоу, төшөү; 3) (об
осадках) яуыу; **ВЫПАЛ** снег
кар яузы

ВЫПАЧКАТЬ(ся) сов. см.
ПАЧКАТЬ(ся)

ВЫПИВАТЬ несов. 1) см.
ВЫПИТЬ; 2) (пить, пьянст-
вовать) эсеу, эскелек ме-
нән булыу

ВЫПИС||АТЬ сов. 1) (что-
л. — сделать выписку)
язып (күсереп) алыу;
2) (что-л. — подписаться;
заказать) язып алдырыу;
~ать газету гәзитте язы-
лып алдырыу; 3) (кого-
л. — напр., из больницы)
сығарыу; ~аться: ~аться
из больницы хәстәхананан
сығыу; ~ка 1) (действие)
язып алыу; 2) (то, что вы-
писано) күсермә; ~ка из
протокола протоколдан
күсермә

ВЫПИСЫВАТЬ(ся) несов.
см. **ВЫПИСАТЬ(ся)**

ВЫП||ИТЬ сов. эсеу, эсеп
ебәреу; ~ейте чаю сәй эсе-
гез

вы́плат||а түләү; ~**ить** сов., **выпла́чивать** несов. түләп бөтөрөү, түләү

выплыва́ть несов., **вы́плыть** сов. калкып сығыу, йөзөп сығыу

выполне́ние үтөлөш

вы́полн||**ить** сов., ~**я́ть** несов. 1) (осуществить, исполнить) үтөү, башкарыу; ~**я́ть план** планды үтөү; 2) (сделать, изготовить) яһау, эшлөү

вы́прям||**ить** сов. төзөйтөү, турайтыу; ~**иться** төзөйөү, турайыу; ~**ля́ть(ся)** несов. с.м. **вы́прямить(ся)**

вы́пуклый кабарынкы

вы́пуск 1) (из учебного заведения) сығарылыш; 2) (продукции; денег, печатных изданий) басма; год ~а бағылған йылы; 3) (часть издания) киҫәк; ~**а́ть** несов. с.м. **вы́пустить**; ~**ник**, ~**ни́ца** укыузы тамамлаусы; ~**ной**: ~**ной экза́мен** сығарылыш имтиханы; ~**ной ве́чер** сығарылыш киҫәһе

вы́пустить сов. 1) (кого-л., откуда, куда — отпустить, освободить) сығарыу, сығарып ебәрөү; 2) (кого-л. из учебного заве-

дения) укытып сығарыу; 3) (что-л. — продукцию; деньги; печатные издания) эшлөп (йәки бағып) сығарыу

выраба́тывать несов., **вы́работать** сов. 1) (изготовить) эшлөп сығарыу; 2) (составить) төзөү

вы́работка 1) эшлөп сығарыу; 2) эшләнөш; 3) (выпущенная продукция; количество выработанного) эшлөп сығарылған продукция

выраж||**а́ть(ся)** несов. с.м. **вы́разить(ся)**; ~**э́ние** 1) (действие) белдерөү; 2) (лица, глаз) сырай, караш; 3) (оборот речи) әйтөм

вырази́тельный асык; базык

вы́разить (высказать какие-л. чувства) әйтеү, белдерөү; ~ **благодáрность** рәхмәт белдерөү; ~**ся** 1) (проявиться в чем-л.) кәүзәләнеү, сағылыу; 2) (сказать) әйтеп бирөү

выраста́ть несов., **вы́расти** сов. 1) үсөү, калкып сығыу; 2) (увеличиться) артыу; күбәйөү; 3) (стать взрослым) зурайыу, үсөү; **дэти ужэ вы́росли** балалар үстеләр инде

выр||астить сов. 1) (кого-л.) тәрбиэләп үстөрөү; ~астить детей балаларзы үстөрөү; 2) (что-л., кого-л. — животных) карап үстөрөү; ~ащивать несов. см. **вырастить** 2; ~ащивать овощи йәшелсә үстөрөү

вырвать сов. 1) (кого-л., что-л., у кого-л. — отнять, выхватить) тартып алыу; ~ из рук кулдан тартып алыу; 2) (что-л. — вытащить, отделить — напр., сорняк, лист из блокнота) йыртып алыу, һурып алыу; ~ зуб теште һурып алыу; ~ся сов. 1) котолоу, ыскыныу, сығыу; 2) (о словах) ыскыныу, ыскынып китеу

вырез||ать сов., ~ать несов. кыркып алыу; ~ка кизенте; газетная ~ка газит кизентеһе

выронить сов. төшөрөп ебәрөү; ~ из рук кулдан төшөрөп ебәрөү

выругать сов. һүгеү, әрләп ташлау; ~ся һүгенеү, һүгенеп куйыу

выруч||ать несов., **выручить** сов. коткарыу, йолоп алыу

высад||ить сов. 1) (кого-л. — из транспорта) төшө-

рөү; ~ить на бэрег ярға төшөрөү; 2) (растения) күсереп ултыртыу; ~иться төшөү, сығыу

высаживать(ся) несов. см. **высадить(ся)**

высел||ить сов., ~ять несов. кәсләп сығарыу

выситься күтәрелеп (калкып) тороу

выск||азать сов. әйтеп (һөйләп) бирөү; ~азать предположение фаразды әйтеү; ~азать свою точку зрения үз карашыңды әйтеп бирөү; ~азаться һөйләү, әйтеп бирөү; ~азываться(ся) несов. см. **высказать(ся)**

выскакивать несов., **выскочить** сов. 1) (быстро выбежать; неожиданно появиться; выпрыгнуть) йүгереп килеп сығыу, һикереп килеп сығыу; 2) (выпасть) ыскыныу, төшөү ♦ ~ из головы баштан сығыу

высл||ать сов. 1) (кого-л. — откуда, куда — из страны, напр.) һөрөү, кыуыу; 2) (кого-л., что-л., куда, кому — послать) ебәрөү

высл||ушать сов., ~ушивать несов. 1) тыңлау; 2) мед. (больного) тыңлап карау

вы́сморкаться сов. см. сморкаться

высо́вывать(ся) несов. см. вы́сунуть(ся)

высо́кий 1) (о росте) озон; 2) (большой, хороший) юғары; ~ урожа́й юғары уңыш; 3) юғары, нәзек, ~ го́лос юғары тауыш

высоко́ нареч. юғары, бейек; ~ подня́ться бейеккә күтәреләү

высоко||ка́чественный юғары сифатлы; ~опла́чиваемый юғары хак түләнмәле; ~ра́звитый нык үскән, алға киткән

высот||а́ 1) бейеклек; на ~е ста ме́тров йөз метр бейеклектә; **высотой** [в] два ме́тра ике метр бейеклектә; в ~у бейеклеккә; с ~й бейеклегенән; 2) (возвышенность, чаще воен.) калкыулык, түбә

высо́тн||ый: ~ый полёт бейеккә осош; ~ое зда́ние бик бейек бина

высо́хнуть сов. кибеү, кибеп бөтөү (етеү)

вы́спаться сов. йоклап туйуу, йоконо туйзырыу

вы́став||ить сов. 1) (поставить наружу) тышка сығару; 2) (выдвинуть

вперед, напр., грудь, ногу) сығарып куйуу, алға сығару; 3) (предложить для участия в чем-л.) куйуу; ~ить кома́нду команда куйуу; 4) (представить для обозрения) күргәзмәгә куйуу; ~ка күргәзмә; карти́нная ~ка картиналар күргәзмәһе; промышле́нная ~ка сәнәғәт күргәзмәһе; ~ка-про́дажа күргәзмәһатыу; ~ля́ть несов. см. вы́ставить; ~очный: ~очный зал күргәзмәләр залы; ~очный павильо́н күргәзмәләр павильоны

вы́стирать сов. см. сти́рать 1

вы́стрел атыу; ~ить сов. атыу, атып ебәреү

вы́строить(ся) сов. см. стро́ить(ся)

вы́ступ сығынты; сукак **вы́ступать** несов. 1) (выдаваться) сығып тороу; 2) см. вы́ступить; ~ на сце́не сәхнәлә сығыш яһау

вы́ступ||ить 1) (выйти вперед) алға сығыу; 2) (отправиться) сығыу; ~ить в похóд походка сығыу; 3) (с речью, по радио, перед аудиторией, на сцене и т. п.) сығыш яһау; һөйләү;

~ить по радио радионан сығыш яһау; 4) (появиться) сығыу, бәреп сығыу; на лбу ~ил пот маңлайзан тир сыкты; ~ление 1) (в поход и т. п.) сығыу; 2) (на сцене и т. п.) сығыш яһау; 3) (речь) сығыш

высунуть сов., ~ся хонолоу, хонолоп сығыу

высушить сов. киптереу, коротоу

высш||ий иң юғары, юғарғы; ~его кáчества иң юғары сифатлы; ~ий óрган вла́сти хакимиәттең юғарғы органы; ~ий класс спорт. иң юғары класс

высылáть несов. см. **выслать**

высып||ать сов., ~áть несов. түгеу, бушатыу

высыпáться сов. түгелеу, койолоу, сәселеу

высыпáться I несов. см. **выспаться**

высыпáться II несов. см. **выспаться**

выспаться

высыхáть несов. см. **высохнуть**

высохнуть

вытáскивать несов., **вытащить** сов. 1) (кого-л., что-л.) һөйрәп сығарыу; 2) (что-л. — выдернуть) тартып сығарыу

вытека́ть несов. 1) см. **вытечь**; 2) (о реке) ағып сығыу, башланыу

вытереть сов. һөртөу, һөртөп алыу; ~ся һөртөнөу

вытечь сов. ағып сығыу; ағып бөтөу

вытира́ть(ся) несов. см. **вытереть(ся)**

выть несов. олоу

вытянуть сов. 1) (растянуть) һузыу, тартыу; 2) (протянуть, выпрямить) һузыу, языу; ~ноги аяктарзы языу

выучить сов. 1) (что) ятлау; ~наизу́сть ятлап алыу; 2) (кого, чему) өйрәтеу; ~ребёнка чита́ть баланы укырға өйрәтеу; ~ся өйрәнөп сығыу; ~ся чита́ть укырға өйрәнөу

выхв||атить сов., ~áтывать несов. тартып алыу; ~атить из рук кулдан тартып алыу

выхлопн||ой: ~áя труба́ газ сығарыу торбаһы

вы́ход 1) (действие) сығыу; 2) (появление — о печатных изданиях) басылып сығыу; ~кни́ги (в свет) китаптың (донъяға) сығыуы; 3) (место) сығыу урыны; 4) перен. кото-

лоу сараһы; ~ из поло-
жэния хэлдән сығыу са-
раһы; ~**ить** *несов.* 1) *см.*
выйти; журнал **выходит**
еженедельно журнал азна
хайын сыға; 2) карау; **ок-**
но **выходит** во двор тэзрә
ишек алдына карай

вычестъ *сов. (тж. мат.)*
алыу

вычисл||ение хисап-
(лау); ~**ительный**: ~**итель-**
ная машина хисап маши-
наһы; ~**ительный** центр
хисап(лау) үзәге

вычисл||ить *сов.*, ~**ять** *не-*
сов. хисаплау, хисаплап
сыгарыу

вычистить *сов. см.* **чис-**
тить 1

вычитá||ние *мат.* алыу;
~**ть** *несов. см.* **вычестъ**

выше 1. *ср. ст. (от вы-*
сокий и высоко) бейе-
герәк, югарырак; 2. *нареч.*
алда, бынан элегерәк; как
было **сказано** ~ алда әйте-
леүенсә; 3. *предлог + Р.*
югарыракта; ~ **порога** **есть**
мост хикәлтәнән югары-
ракта күпер бар; ~ **нуля**
нулдән югарырак

вышеупомянутый алда
искә алынған

вышивáть *несов. см.*

вы́шить

вышивка бизәк, нағыш
вышин||а бейеклек; в ~**е**
бейеклектә

вы́шит||ый сигелгән,
нағышланған; ~**ь** *сов.* си-
геу, нағышлау

вы́шка вышка; **нефтя-**
ная ~ нефть вышкаһы;
~ **для прыжков** в воду һыу-
ға хикереу вышкаһы

вы́ясн||ить *сов.* асыкклау;
~**иться** асыкланыу; как
~**илось** асыкланыуынса;
~**ять(ся)** *несов. см.* **вы́яс-**
нить(ся)

вьетна́м||ец вьетнам; ~**ка**
вьетнам катыны (кызы);
~**ский** вьетнам; ~**ский**
язык вьетнам теле

вы́юга буран

вы́ющ||ийся 1) (о воло-
сах) бөзрәләнеп торған;
2) (о растениях) сырма-
лыусан, үрмәле

вяз карама

вяза||льный: ~**льная** ма-
шина бәйләу машинаһы;
~**ние** бәйләу

вя́з||аный бәйләнгән;
~**ать** бәйләу

вя́лый һүлпән, һүрән

вя́нуть һулуу, шиңеу

Г г

гада́ть *несов.* күрәзәлек итеү, бағымсылау

гадо́сть эшәкелек, кәбә-хәтлек; кака́я ~! ниндәй эшәкелек!

газ газ; приро́дный ~ тәбиғи газ

газе́т||а гәзит; у́тренняя ~а иртәнге гәзит; ве́черняя ~а киске гәзит; ежедне́вая ~а көндәлек гәзит; ~ный: ~ная бума́га гәзит кағызы; ~ная статья́ гәзит мәкәләһе; ~чик гәзитсе, гәзиттә эшләүсе

га́зов||ый газ; ~ая плита́ газ плитәһе

газопро́вод газ үткәргес

галантере́я 1) *собр.* (то-вары) галантерея; 2) (ма-газин; отде́л в магазине) галантерея, галантерея бүлеге

галере́я галерея; кар-ти́нная ~ картиналар галереяһы

га́лка сәүкә

га́лстук галстук; носы́ть ~ галстук йөрөтөү

гандбо́л (*ручной мяч*) гандбол; ~йст гандболсы

гара́нти||йный гарантия-лы; ~йный срок гарантиялы вакыт; ~йный ремо́нт га-

рантиялы ремонт; ~ровать *сов.* и *несов.* гарантиялау

гара́нти||я гарантия; с ~ей на год бер йылға га-рантия менән

гардеро́б 1) (*шкаф*) гар-дероб; 2) (*помещение*) гар-дероб

гармо́н||ика гармоника
◆ губна́я ~ика ауыз гарму-ны; ~йст гармунсы

гарм||они́чный аһәңгә ярашлы; ~о́ния аһәңле-лек, ярашлылык

гармо́б||нь *ж.* ~шка (*разг.*) гармун

гарни́р гарнир; котлеты с ~ом гарнирлы котлет

гасы́ть *несов.* һүндереү; ~ свет утты һүндереү

гастарба́йтер гастарбай-тер (*сит илдәрзән килгән арзанлы эш көсө*)

гастро́бли *мн.* гастроль; вы́ехать на ~ гастролгә сығыу

гастроно́м (*магазин*) гастроном

гвозди́ка кәнафер

гвоздь *м* сөй, казак

где *нареч.* кайза; ~ вы бы́ли? һез кайза булды-ғыз?; ~ вы живёте? һез кайза йәшәйһегез?; ~ мне его́ найти? миңә уны кай-зан табырға?; ~ вы оста́ви-

ли свой вещи? Һез әйбер-
зәрегеззе кайза калдыр-
зыгыз?; ~-либо, ~-нибүдъ
нареч. кайза ла булһа; ~-то
нареч. кайзалыр

генерал генерал; ~
армии армия генералы

генеральн||ый: ~ый план
генераль план; ~ая репе-
тиция азаккы репетиция;
~ый секретарь <директор,
конструктор> генераль-
ный секретарь <директор,
конструктор>

геогр||аф географ; ~афи-
ческий географик; ~афия
география

геол||ог геолог; ~огичес-
кий геологик; ~огия геоло-
гия

георгин дәлиә, георгин
герб герб; государствен-
ный ~ дәүләт гербы

гербарий||й гербарий; со-
бирать растения для ~я
гербарий өсөн үсемлектәр
йыйыу

германский герман ...ы

герметический герметик

герой||зм геройлык, ка-
харманлык; ~ня герой ка-
тын-кыз; мать-~ня герой-
әсә; ~ческий героик; ~чес-
кий поступок героик эш

герой 1) герой; Герой
России Рәсәй Геройы;

2) (главное действующее
лицо литературного про-
изведения) герой

гибель ж һәләкәт, үлем

гибкий һығылмалы

гибнуть һәләк булыу

гигант 1) (о человеке) ги-
гант, алпамыш; 2) (о пред-
приятии) гигант

гигиена гигиена; ~ тру-
да хезмәт гигиенаһы

гид гид, кала буйлап
йөрөтөүсе

гимн гимн; государст-
венный ~ дәүләт гимны

гимназ||ия гимназия;

~ист гимназия укыусыһы

гимнаст, ~ка гимнаст;

~ика гимнастика; художест-
венная ~ика художество-
лы гимнастика; спортив-
ная ~ика спорт гимнасти-
каһы; заниматьея ~икой

гимнастика менән шөгөл-
ләнеү; ~ический: ~ический
зал гимнастика залы

гипертония гипертония
(жан бақымы нык тирбә-
леу; күтәрелеу йә төшөү)

гипс гипс; ~овый гипс;

гипсовая повязка гипс
бәйләм

гиря гер

гитар||а гитара; петь под
~у гитараға кушылып йыр-
лау; ~ист, ~истка гитарасы

глав||á I м башлык; ~á правительства <государства> хөкүмэт <дәүләт> башлыгы; ~á делегации делегация башлыгы ♦ во ~é с кем-л. кемдең дә булһа етәкселегендә

глава́ II ж (напр., в книге) бүлек, глава

главнокомандующий баш командующий

главный баш, төп; ~ город баш кала; ~ врач баш табиб

глаго́л кылым

гла́дить несов. 1) (кого-л., по чему-л., что-л. — ласкать) һыйпау; 2) (что-л. — уютжить) үтекләү

гла́дкий шыма

гла́женье үтекләү

глаз күз; определити на ~ сама менән билдәләү ♦ сказа́ть пра́вду в ~á күзгә карап (бәрәп) әйтеү; (видеть) свойми (собственными) ~áми (үз) күззәрең менән (күреү); руга́ть за ~а артында әрләү; с ~у на глаз күзгә-күз, икәүзән-икәү генә; ~ной: ~ной врач күз табибы

гласи́ть несов.: зако́н ~т так закон шулай ти

гла́сност||ь билдәлелек

♦ преда́ть гла́сности халыкка билдәле итеү

гла́сный I прил. асык, билдәле

гла́сный II прил.: ~ звук или → суц. м һузынкы өн, һузынкы

гли́н||а балсык; ~яный балсык; глиняный горшок балсык көршөк

глобализа́ция глобалләштереү

глоба́льный глобаль

глота́ть несов. йотоу

глотк||а йотколок ♦ крича́ть во всю ~у боғаз ярып кыскырыу

глот||ну́ть сов. (однокр.) йотоп ебәреү; ~ок йотом; сде́лать ~ок воды бер йотом һыу әсеп ебәреү

гло́хн||уть несов. 1) (о человеке) һаңғыраулану; 2) (переставать работать — о моторе) һүнеү, туктау

глубин||á 1) (удаленность от поверхности воды, земли — ~á реки; ~á колодца, ямы, ущелья) тәрәнлек; на ~é десяти́ ме́тров ун метр тәрәнлектә; 2) (расположение вдали от чего-л., в середине чего-л.) төпкөл, түр; в ~é двора́ ишек алдының төп яғында

глубо́к||ий тэрэн; ~ое бзе-ро тэрэн күл; здесь ~о бында тэрэн; я глубоко́ (нареч.) взволно́ван мин бикнык тулкынланам

глу́п||ость ахмаклык, исэрлек; де́лать ~ости ахмаклык кылыу; ~ый ахмак, исэр, йүлөр

глуха́рь м хуйыр

глухо́||й һаңғырау; ~й лес кара урман; ~немо́й һаңғырау-телһез

глуши́тель авто. тауыш йоткос

глушь ж 1) шырлык; лесна́я ~ урман шырлығы; 2) (захолустье) караңгы, төпкөл урын

глядéть несов. карау, карап тороу

гнать несов. (кого-л.) кыуу; (что-л.) кыуу; вéтер гонит лóдку <облака> ел кәмәне <болотто> кыуа; ~ся за кем-л. кыуу, бастырыу

гнев асыу; ~ный асыулы

гнездо́ оя

гнёт изеу, кысыу

гни||ло́й серек; ~ль ж серек-сарык; ~ть несов. сереу

гно́й эрен

гнуть несов. бөгөү, эйеу; ~ся бөгөлөү, эйелеу

говор||и́ть несов. һөйләшеу, һөйләү; ~ите ли Вы по-башки́рски? Һез башкортса һөйләшәһегезме?; ~и́ть по телефо́ну телефондан һөйләшеу; ~я́т, что тип һөйләйзәр; ~и́т Москва́ Мәскәү һөйләй; ~и́тся: как ~и́тся әйткәндәй

говя́дина һыйыр ите

год 1) йыл; йәш; учёбный ~ укыу йылы; емо́у два́дцать два го́да уға егерме ике йәш; че́рез ~ бер йылдан; с ~а́ми йылдар үтеу менән; ка́ждый ~ йыл һайын; из ~а в ~ йылдан-йыл; Но́вый ~ Яңы йыл; 2) мн. ~ы йылдар; восьмидеся́тые ~ы два́дцатого ве́ка егерменсе быуаттың һикһәнненсе йылдары; см. тж. летá

годи́||ться несов. ярау, яраклы булыу; э́то никуда́ не ~тся был бер нәмәгә лә ярамай

годи́чн||ый (происходящий раз в год) йыллык; (сроком в один год) йыллык; ~ое собра́ние йыллык йыйылыш; ~ые кúрсы йыллык курстар

го́дн||ый яраклы; бы́ть ~ым яраклы булыу

годов||áлый бер йәшлек; ~ой йыллык; ~ой отчёт йыллык хисап; ~ой план йыллык план; ~щина (*дата*) йыллык; празднование ~щины йыллыкты байрам итеү

гол гол; забить ~ гол индереү

голень *ж* сирак, енсек

голов||á 1) баш; с ~ы до ног баштан аякка тиклем; быть на голову выше когó-л. кемдән дә булһа бер башка юғары булыу; 2) (*при подсчете скота*) баш; тысяча голов (скотá) мең баш (мал); ~ной баш; ~ная боль баш ауыртыуы

головокруж||éние баш әйләнәү; ~ительный: ~ительная высотá баш әйләнгес бейеклек; ~ительный успех баш әйләнерлек уңыш

голод 1) аслык; испытывать (*или чувствовать*) ~ аслык кисереү; 2) (*бедствие*) аслык; ~ать несов. асығыу; ~ный ас; я ~ен мин асмын; на ~ный желудок ас карынға; ~овка ашаузан баш тартуы

голо||лёд, ~ледица бозлауык

гóлос 1) тауыш (моң); у него хорóший ~ уның тауышы матур; 2) тауыш (һайлауза); отдáть свой ~á за когó-л. кемгә лә булһа тауыш биреү

голосовá||ние һайлау, тауыш биреү; тайное <открытое> ~ние йәшерен <асык> тауыш биреү; поставитъ вопроc на ~ние мәсьәләне тауышка куйыу; ~ть несов. тауыш биреү; ~ть за <против> ыңғай <каршы> тауыш биреү

голубика күк еләк, күк көртмәле

голубóй зәңгәр

голубь *м* күгәрсен; ~мира тыныслык күгәрсене гол||ый яланғас, шәрә; ~ые деревья япракһыз ағастар

гонк||а 1): ~вооружений коралланыу артынан кыуыу; 2) *мн.* ~и спорт. ярыш; лыжные ~и саңғы ярышы

гонорáр гонорар; авторский ~ авторлык гонорары

гоночн||ый ярыш; ~ый автомобиль, ~ая машина ярыш машинаһы; ~ый велосипед ярыш велосипеды; ~ая яхта ярыш яхтаһы

гончая һунар эте

гонщи||к, ~ца ярышы

гоня́ть(ся) *несов. см.*
гна́ть(ся)

гора́ 1) тау; в **го́ру** тауға, тау башына; **по́д гору** тау астына; 2) *мн.* **го́ры** таузар; в **~х** таузарза; 3) (чего-л. — *большое количество*) бик күп, тау тиклем

гора́здо *нареч.* байтакка; **~ бо́льше** <**ме́ньше**> байтакка күп <аз>

горб көмрө; **~а́тый** көмрө
гор||дётся *несов.* горурланыу; я **~жу́сь** тем, что... мин ... менән горур

го́рд||ость горурлык; с **~остью** **гово́рить о чем-л.** нимәлер тураһында горурлык менән һөйләү; **~ый** горур

го́ре кайғы, хәсрәт; **~ва́ть** кайғырыу, хәсрәтләнеү

го́реть яныу; (*о свете*) яныу

го́речь ж 1) әселек; 2) *перен.* әсенеү

горизо́нт офок; **горизон-та́льный** горизонталь

гори́ст||ый: **~ая** **ме́ст-ность** таулы урын

го́рло тамак, боғаз

горн *муз.* хорнай; **~и́ст** хорнайсы

горнолы́ж||ник тау саңғысыһы; **~ный:** **~ный**

спорт тауза саңғы шыууу спорты

горноста́й ас

го́рн||ый тау ...ы, таулы; **~ая страна́** таулы ил; **~ый кли́мат** тау климаты; **~ая река́** тау йылғаһы; **~ая промышле́нность** тау сәнәғәте; **~я́к** таусы

го́род кала; **~-геро́й** геро́й-кала; **пойти́ в ~ за** **поку́пками** калаға әйбер һатып алырға барыу; **жить за́ ~ом** кала ситендә йәшәү; **по́ехать за́ ~** каланан ситкә сығыу

горо́дки *мн.* бура; **игра́ть в ~** бура һуғыу

горо́до́к: **студе́нский** ~ студенттар каласығы; **па-ла́точный** ~ палаткалар каласығы

горо́дск||о́й кала ...ы; **~бе** **насе́ление** кала халкы
горожа́н||ин, **~ка** кала кешеһе

го́ро́||х борсак; **~ховый** борсак; **~ховый суп** борсак ашы; **~шек:** **зеле́ный** **~шек** йәшел борсак; **души́стый** **~шек** хуш есле борсак; **~шина** борсак бөртөгө

горсть ж ус (чего-л.) бер ус; **~ му́ки** бер ус он

горчи||ца гәрсис; ~чик гәрсис һауыты; **постáвить** ~**чики** гәрсис куйыу (һалыу)

горшóк көршәк

гóрьк||ий әсе; *перен.* әсе; ~**ие слёзы** әсе күз йәштәре

горяч||ий 1. әсе, кайнар; *перен.* кайнар; ~**ее желáние** кайнар теләк; ~**ó** (*нареч.*) **поздрáвить** кайнар котлау; 2. → *сущ.* ~**ее с** әсе аш; ~**иться** *несов.* кызып китеу, асылулану

гóспиталь *м* госпиталь

господ||**ин** әфәнде; ~**á!** әфәнделәр!

госпóдств||**о** хакимлык; ~**овать** *несов.* хакимлык итеу; ~**ующий класс** хакимлык итеүсе синыйф

гостевóй кунактар ...ы; ~ **билét** кунак билеты

гостеприим||**ный** кунаксыл; ~**ый хозя́ин** кунаксыл хужа; ~**ство** кунаксыллык; **оказáть** (*кому-л.*) ~**ство** кунаксыллык күрһәтеу

гостíная кунак бүлмәһе

гостíница кунакхана; ~ **для тури́стов** туристар өсөн кунакхана

гостítь *несов.* кунак булыу

гост||**ь, ~ья** кунак; ~**и** *мн.* кунактар; **почётный** ~

хөрмәтле кунак; **высо́кий** ~ дәрәжәле кунак; **встреча́ть** ~**ей** кунак каршылау; ♦ **быть в ~ях** кунакта булыу; **идти́ в ~и** кунакка барыу; **верну́ться из ~ей** кунактан кайтыу

госуда́рств||**венный** дәүләт; ~**венная граница** дәүләт сиге; ~**во** дәүләт

готóвить *несов.* 1) әзерләу; 2) (*пищу*) әзерләу, бешерәу; ~**ся** әзерләнеу

готóв||**ность** әзерлек; ~**ый** әзер; **вы ~ы?** һез әзерме? **я ещё не ~ [а]** мин әзер түгел әле; **я ~ [а] вам помо́чь** мин һезгә ярзам итергә әзер; **обéд ~ төшкө** аш әзер; **это бу́дет ~о за́втра** был иртәгә әзер буласак

граб||**ёж** талау; ~**ить** *несов.* талау

гра́вий кырсын; ~**ный:** **доро́га с ~ным** покрýтием кырсын түшәлгән юл

град борсак; **идёт ~** борсак яуа

гра́дус 1) гра́дус; **два ~а** **теплá** <морóза> йылылык <һыуыклык> ике градус; **ско́лько сего́дня ~ов?** бөгөн нисә градус? 2) *геогр.* градус; ~ **широты́** киңлек градусы; ~ **долготы́** буйлык градусы; ~**ник** градус ~

ник; **поставить** ~ник градусник куйыу

гражд|анін граждан;

~**анский** гражданлык ...ы;

~**анство** гражданлык

грамм грамм

граммáтика грамматика

гра́мота грамота; **почётная** ~ почет грамотаһы

гра́мотн|ость грамота-лылык; ~**ый** грамоталы

гранит гранит; ~**ный** гранит; ~**ный** пáмятник гранит һэйкэл

грані|ца сик; **морская** ~ца диңгез сиге; ~ца гóрода каланың сиге; за ~цей сит илдә, илдән ситтә; за ~цу сит илгә; из-за ~цы сит илдән; ~**чить** сиктәш булыу

график график; ~а графика

грач кара карға

греб|ёнка, ~ень м тарак

греб|ёц ишкәксе; ~**ля** ишеү; **академическая** ~ля академик ишеү; ~**ля** на **байдарках** и **канóэ** байдарка һәм канóэла ишеү; ~**ной**: ~**ная** шлю́пка ишкәкле кәмә; ~**ной** спорт ишкәк ишеү спорты; ~**ные** **гóнки** ишкәк ишеү буйынса ярыш

гре|к грек; ~**чанка** грек катыны (кызы)

грёлка йылыткыс

грем|еть күкрәү; яңгырау; ~**ит** оркестр оркестр яңгырай; **гром** ~**ит** күк күкрәй

гresti *несов.* ишеү

гре|ть *несов.* 1) (что-л.) йылытыу; 2) (о солнце) йылытыу; ~**ться** йылыныу; ~**ться** на **солнце** кояшта йылыныу

греться *несов.* йылыныу, кызыныу; ~ на **солнце** кояшта кызыныу; **водá** **греется** һыу йылына

грéцкий: ~ **орéх** эстерхан сәтләүеге

грéческий грек ...ы; ~ **язык** грек теле

греч|иха кара бойзай; ~**невый**: ~**невая** кáша карайзай буткаһы

гриб бәшмәк; **белый** ~ак бәшмәк; **собирать** ~**ы** бәшмәк йыйыу; ~**ной** бәшмәк ...ы; ~**ной** суп бәшмәк ашы

гри́ва ял

гримировать *несов.* гримлау, грим халыу; ~**ся** гримланыу

грипп грипп

гроб табут

гроза́ йәшен; **будет** ~ йәшен булыр

гроздь ж тәлгәш, сук; ~ **винограда** виноград тәлгәше

грози́ть *несов.* 1) янау; ~**ть пальцем** бармак янау; 2) (*угрожать, внушать опасения*) куркыныс тыгузырыу; ему ~**т опасность** уға куркыныс янай

грози́ый 1) (*выражающий угрозу*) усал, каты; 2) (*наводящий страх, грозящий бедой*) дәһшәтле, куркыныс; ~**ое ору́жие** дәһшәтле корал

грозовой́: ~ **дождь** йәшенле ямғыр

гром күк күкрәү ♦ ~ **аплодисментов** дәррәү кул сабыу

громáдный бик зур

гро́мкий яңғырауыклы, бик көслә; ~**кая му́зыка** бик көслә музыка; ~**ко** (*нареч.*) **разговáривать** кыскырып һөйләшеу; **повторите** ~**че** (*ср. ст.*) кыскырыбырак кабатлағыз

громо́здкий зур (күләмле), ауыр

громоотво́д йәшен кайтарғыс

гро́хот дөбөрләү (гөрһөлдәү) тауышы; ~**ать несов.** дөбөрләү, гөрһөлдәү

гру́б||ость тупаслык; ~**ый** тупас; ~**ая игра́ спорт.** тупас уйын; ~**о** (*нареч.*) **отвѣтитъ** тупас яуап биреу

грудно́й: ~ **ребёнок** имсәк бала

грудь ж 1) түш, имсәк; 2) (*бюст*) күкрәк

груз йөк; **перевóзка** ~**ов** йөк ташыу

грузи́н грузин, ~**ка** грузин катыны (кызы); ~**ский** грузин; ~**ский язы́к** грузин теле

грузи́ть *несов.* тейәу

грузов||и́к йөк автомобилене; ~**ой** йөк ...ы; ~**бе судно** йөк судноһы; ~**ая маши́на** см. **грузовик**

гру́зчик грузчик, йөк тейәүсе (*йәки бушатыусы*)

грунт (*почва*) ер, тупрак **гру́пп||а** төркөм; **тури́стская** ~**а** туристар төркөмө; ~**а гостѣй** кунактар төркөмө; **социáльные** ~**ы** социаль төркөмдәр

группир||ова́ть *несов.* төркөмләү; ~**ова́ться** төркөмләшеу; ~**овка** төркөм; **политическая** ~**овка** сәйәси төркөм

группов||**ой** төркөмлө, күмәк; ~**ой** космический полёт йыһанға күмәк осош; ~**ой** снимок күмәк төшкән (фото)

грус||**тить** несов. күңел-һезләнеү, яманһулау; ~**тний** күңелһез, яманһу; **мне** ~**тно** миңә күңелһез; ~**ть** ж һағыш, яманһулық

груш||**а** груша, армыт; ~**евый**: ~евое дёрво груша ағасы

грызть несов. кимереү

грядá: **гóрная** ~ таузар теземе

грядка түтәл

грядúщ||**ий** 1. (прич. и прил.) киләсәк, алдағы; 2. → *сущ.* ~ее с киләсәк, киләсәк көн

грязе||**вóй:** ~**вúе** **вáнны** (шифалы) баткак ванналары; ~**вáя** **лечéбница** баткак менән дауалау дауаханаһы

грязн||**ый** бысрак, баткак; **на** **úлице** ~о урамда бысрак

гряз||**ь** ж 1) бысрак, сүпсар; 2) (*слякоть*) бысрак, еүеш; 3) *мн.* ~и *мед.* шифалы баткак

губернáтор губернатор

губить несов. һаләк (ха-рап) итеү

– **губ**||**ы** *мн.* (*ед.* губá) ирен; **вёрхняя** ~**á** өскө ирен; **нижняя** ~**á** асқы ирен

гуд||**ётъ** несов. геүләү, шаулап тороу; ~**ók** гудок гул геүләү

гуля||**нье** күңел асыу; **на-рóдное** ~**нье** халықтың күңел асыуы; ~**ть** несов. 1) (*совершать прогулку*) ял итеп йөрөү; 2) *разг.* (*веселиться* — *напр., на свадьбе*) күңел асыу, әйттереү

гумани́зм гуманизм, кешелеклелек

гуманита́рн||**ый:** ~**ые** **нау́ки** гуманитар фәндәр **гумáнный** кешелекле, шәфкәтле

гүсени||**ца** 1) *зоол.* карышлауык; 2) *тех.* карышлауык; ~**чный:** ~**чный** **тра́ктор** карышлауыклы трактор

густ||**ой** 1) (*не редкий*) куйы, йыш; ~**ой** **лес** куйы урман; ~**úе** **вóлосы** куйы сәс; 2) (*плотный; не жидкий*) куйы; ~**ой** **гумáн** куйы томан; ~**ой** **суп** куйы аш

густонаселённый күп халыклы, халкы тығыз булған

гусь *м* **каз**

гуся́тина *ж* **каз** ите

Д д

да I *частица* эйе; все **пришли?** Да. Барыһы ла килдеме? Эйе.

да II *союз* һәм, менән, -да/-дә, -за/-зә, -ла/-лә, -та/-тә; ты да я һин дә мин

дава́ть *несов. см. дать*; шум не даёт спать шаушыу йокларға бирмәй ♦ **дава́й[те]** пойдём спать эйзә[гез], йокларға ятайык; **дава́й[те]** обе́дать эйзә[гез] ашарға

дави́ть *несов. баҫыу, һыгыу; перен. (на кого-л., на что-л.) баҫым яһау, баҫыу*

да́вка этеш-төртөш

давлéние баҫым; **повы́шенное** <пони́женное> (**кровяно́е**) ~ юғары <түбән> (кан) баҫымы; **атмосфе́рное** ~ атмосфера баҫымы ♦ **ока́зывать** ~ на когó-л. кемгә лә булһа баҫым яһау

давнó *нареч. күптән; я егó ~ зная́* мин уны күптән беләм; **э́то бы́ло** ~ был күптән булды; **я вас ~ не ви́дел** мин һеззе күптән күргәнем юк, **давным-~ нареч.** эллә қасан, бик күптән

да́же *частица* хатта, -да/-дә

да **здрáвствует!** йәшәһен!; ~ мир во всём мйре! бөтә донъяла тыныслык йәшәһен!

да́лее *нареч.* шунан, шунан һуң, артабан

далёкий алыс, йырак

далеко́ *нареч.* алыс, йырак; ~ на сéвере алыс төньякта; ~ на юг алыс көньякка; ~ отсю́да бынан алыс

дальнэйш||ий артабанғы, киләсәктәге ♦ **в ~ем** артабан, киләсәктә

да́льний алыс; алыстағы; ~ путь алыс юл; ~ рóдственник алыс туған

дально||видный алдан күрә белгән (*йәки* күрүсән); ~**видная** полíтика алдан күрүсән сәйәсәт; ~**зóркий** алыстан якшы күрүсе

да́льше 1. *ср. ст.* (от **далёкий**) алысырак; (от **далеко**) алысырак, арырак; **это значíteльно** ~ был байтак арырак; 2. *нареч.* ары, артабан; **éхать** ~ артабан китеү ♦ **а ~ что?** шунан тағы нимә?

да́мка (*в шашках*) дамка **да́мск||ий:** ~ий зал (*напр., в парикмахерской*) қатын-

кыззар залы; ~ая кóмната (туалет) катын-кыззар бүлмәһе

дáнн||ый 1. хәзерге, был; в ~ый момéнт хәзерге моментта; в ~ом слúчае был ослракта; 2. → суц. ~ые мн. 1) (сведения) мәғлүмәттәр; 2) (способности, задатки) мөмкинлек; у этого спорт-смéна хорошие ~ые был спортсының мөмкинлектәре якшы

дар бүлэк; **принести** в ~ бүлэк итеп биреү ♦ ~ы **прирóды** тәбиғәт байлыктары; ~ить **несов.** бүлэк итеү, бүлөклөү

даровáние һәләт

дáром нареч. 1) (бес-платно) буш, бушлай; 2) (напрасно) бушка

дáт||а дата (йыл, ай, көн); **постáвить** ~у (на письме, документе) дата куйыу; **историческая** ~а тарихи дата

дать сов. [дам, дашь, даст, дадут; дал, дала, дали] сов. биреү; **дайте**, **пожалуйста** бирегез инде; **дайте мне свой адрес** үзегезең адресығыззы бирегез; ~ **совет** кәңәш биреү; ~ **ответ** яуап биреү

дáч||а дача; **жить на** ~е дачала йәшәү; ~**ник** дачала йәшәүсе

два [две] ике

двáдцать егерме

двáжды нареч. ике рәт, ике мәртәбә

двенáдцать ун ике

двер||ь ишек; **стоять в** ~ях ишек төбөндә (тупһала) тороу; **ключ в** ~ях аскыс ишектә

двéсти ике йөз

двигател||ь двигатель; ~ь **внúтреннего сгорáния** эске яныулы двигатель; **реактивный** ~ь реактив двигатель; с **атомным** ~ем атомлы двигатель менән

двигá||ть **несов.** кузғатыу, хәрәкәткә килтереү; ~**ться** сов. хәрәкәт итеү; **не ~йся!** кузғалма!

движéние 1) хәрәкәт; **вращáтельное** ~ әйләнеү хәрәкәте; 2) (**действие транспорта**) хәрәкәт; **úличное** ~ урам хәрәкәте; 3) **перен.** (**общественная деятельность**) хәрәкәт, эшмәкәрлек; ~ **сторóнников мíра** тыныслык яклылар хәрәкәте

двúжимость күсмә милек

двѣжуц||ий алга этәреүсе, хәрәкәткә килтереүсе; ~ие сѣлы алга этәреүсе көстәр

двѣнуть сов. см. двѣгать; ~ся кузгалыу

двѣ||е числ. икәү, ике; одѣн из нас ~ѣх икәүебеззең араһынан беребез; ~е брәтьев ағалы-әнеле икәү

двѣобѣрье спорт. ике төрзән ярыш

двѣй||ка (цифра, отметка) ике, икеле; ~нѣй икәүле; ~ня игезәк; ~ственный икеләнәүле, аумакай

двор ишек алды; во ~е ишек алдында; вход со ~а инеү урыны ишек яғынан
◆ на ~е тепло <холодно, сыро и т. п.> тышта йылы <һалкын, епшеү һ. б.>

дворец һарай, йорт; Дворец юных техников Йәш техниктар һарайы; Дворец спорта Спорт һарайы; Дворец бракосочетаний Никахлашыу йорто двѣрник дворник, урам һепереүсе

двѣюродн||ый: ~ый брат ике туған ағай (йәки әне); ~ая сестра ике туған апай (йәки һеңле); ~ые брәтья и

сестры ике туған ағайзар һәм апайзар

двѣйкий ике төрлө

двѣкратный ике тапкыр; ~кратный чемпион ике тапкыр чемпион; ~смысленный төрлө мәғәнәле; ~сторонний ике яклы

двѣх||местный ике урынлы; ~местный номер (в гостинице) ике урынлы номер; ~этажный ике катлы

дѣва: старая ~ ултырған кыз

девальвация девальвация (аксаның киммәте төшөрө)

дѣвочка кызыккай

дѣвушка кыз

девѣносто тукһан

дѣвѣнадцѣть ун туғыз

дѣвѣтый туғызынсы

дѣвѣть туғыз; ~сѣт туғыз йөз

дѣд, дѣдушка м олатай ◆ Дѣд Морѣз Кыш бабай

дѣжур||ить несов. дежурза тороу; ~ный 1. дежур; ~ный врач дежур табиб; ~ная аптека дежур дарыухана; ~ный администратор дежур администратор; 2. → суц. м. ~ная ж дежур; ~ная по этажу (в гостини-

це) кат буйынса дежур;
~ство дежурлык

дезинфе́кция дезинфекция

действіе||е 1) эш, хэрэкэт; 2) (*деятельность*) хэрэкэт; **боевые** ~я һуғыш хэрэкэт-тәре; 3) (*влияние*) тәъсир, йогонто; **оказать** ~е йогонто яһау; **под** ~ем йогонтоһонда; 4) *театр.* шаршау; **пьеса** в трѣх ~ях өс шаршаулы пьеса

действительн||о 1. *нареч.* ысынлап; он ~о хотѣл **это** ул ысынлап шуны теләйине; 2. *вводн. сл.* ысынлапта; ~о, **Вы бы́ли правы** ысынлапта, һез хаклы инегез; ~ость ысынбарлык
♦ в ~ости асылда, ысыннда; ~ый 1) ысын, гәмәлдәге; 2) яраклы; **билѣт действителен** билет яраклы; ~ый член академии академияның тулы хокуклы ағзаһы; ~ая (*военная*) служба гәмәли (хәрби) хезмәт

действ||овать *несов.* 1) (*функционировать*) эшләү; **телефон** не ~ует телефон эшләмәй; 2) (*поступать*) эш итеү; ~овать **самостоятельно** үз аллы эш итеү; 3) (*оказывать* *действ.*

вие) тәъсир итеү; **лекарство** хорошó ~ует дарыу якшы тәъсир итә; ~ующий гәмәлдәге; ~ующий закон гәмәлдәге закон; ~ующие лица (*в пьесе*) катнашыусылар; ~ующая **армия** хэрэкәт итеүсе армия

дека́брь м декабрь

дека́да декада, ун көнлөк

дека́н декан; ~ **факультета** факультет деканы

деклам||а́ция декламация, шигри әсәр; ~ировать *несов.* яттан һөйләү

декларация 1) декларация; 2) **тамо́женная** ~ таможня декларацияһы

декрѣт декрет; ~ о землѣ ер хакында декрет

дѣла||ть *несов.* яһау, эшләү; ~ть **поку́пки** әйберзәр һатып алыу; ~ть **гимна́стику** гимнастика яһау; **что нам ~ть?** безгә ни эшләргә?

~ться 1) (*происходить, твориться*) эшләнеү, булып ятыу; **что здесь <у вас> ~ется?** бында <һеззә> ни булып ята?; (*каким — становиться*) булыу; ~ется **жа́рко <холодно>** эсәрә <һалкыная> бара

делега́||т делегат; ~т **съѣзда** съезд делегаты; ~ция делегация; **торго́вая**

~ция сауза делегацияһы; молодёжная ~ция йәштәр делегацияһы; член ~ции делегация ағзаһы

дел||эние 1) бүленеш; территориальное ~эние страны илдең территориаль бүленеше; 2) *мат.* бүлеу; ~ить *несов.* бүлеу, айырыу; ~ить на группы группаларға бүлеу; ~иться (*челл., с кем-л.*) фекер уртаклашыу, һөйләшеу: ~иться впечатлениями тәҗрибәләштер менән уртаклашыу

дёл||о эш; я к вам по ~у мин һезгә эш менән; по ~ам службы хезмәт урынындағы эш буйынса; взяться (*или приняться*) за ~о эшкә тотоноу; ~о мира тыныслык эше ♦ в чём ~о? эш нимәлә тора?; ~о в том, что... эш шунда...; как ~а? эштәр нисек?; не в этом ~о эш унда түгел; это другое ~о быныһы икенсе эш; первым ~ом беренсе нәүбәттә; это ваше (личное) ~о был һезең (шәхси) эшегез; это не моё ~о был миңең эшем түгел

демилитаризация коралһызландырыу

демисезон||ый: ~ое пальто көзгә пальто

демобилиз||ация демо-билизация; ~овать *сов.* и *несов.* демобилизациялау; ~оваться демобилизациялану

демократ демократ; ~ический демократик; ~ическая республика демократик республика; ~ическая молодёжь демократик йәштәр; ~ия демократия

демонстр||ант демонстрант; ~ация 1) (*шестье*) демонстрация; 2) (*чего-л.* — *показ*) күрһәтеу; ~ация фильма фильм күрһәтеу; ~ация мод модалар күрһәтеу; ~ировать *несов.* (*показывать*) күрһәтеу

денежный акса; ~ перевод вод акса переводы

день м көн; ~ недели азнаның көнө; в два часа дня көндөзгө икелә; рабочий ~ эш көнө; ~ и ночь көн һәм төн; День Победы Еңеу көнө ♦ изо дня в ~ көндән-көнгә; на днях ошо көндәрзә, якын арала, күптән түгел

деньги *мн.* акса; мелкие ~ вак акса

депо с *нескл.* депо

депутат депутат; народный ~ халык депутаты;

палáта ~ов депутаттар палатаһы

дёргать *несов.* (многокр.) *см.* дёрнуть

дер||евéнский ауыл ...ы; ~евéнский жите́ль ауыл кешеһе; ~евня ауыл

дéрево 1) (*растение*) ағас; фрукто́вые дере́вья емеш ағастары; 2) (*древесина*) ағас, бүрәнә

деревуобработывающ||ий: ~ая промышле́нность ағас эшкәртеү сәнәғәте

деревя́нный ағас; ~ дом ағас йорт

держáва держава, көслө дәүләт; си́льная ~ бик көслө дәүләт; морская́ ~ диңгез державаһы

держáть *несов.* 1) (*рукой; во рту, в зубах*) тотоу; ~ в рука́х кулда тотоу; ~ когóл. за́ руку кемделер кулынан тотоу; 2) (*хранить, охранять где-л.*) һаклау; ~ проду́кты на хо́лоде азыктүлекте һалкында һаклау; 3) (*содержать*) тотоу, асрау; ~ соба́ку эт асрау; ♦ ~ себя́ (*каким-л. образом*) *см.* держáться 3; ~ся 1) (*придерживаться за что-л.*) тотоу, йәбешәү; держите́сь за перила́ таянғыска тото-

ноғоз; ~ся за́ руки кулға-кул тотоу; 2) (*находиться в каком-л. положении*); ~ся пра́вой сторо́ны уң яктан барыу; ~ся вме́сте бергә тороу; ~ся на нога́х аякта баһып тороу; 3) (*вести себя каким-л. образом*) үзеңде тотоу; ~ся скро́мно (үзеңде) тыйнак тотоу ♦ ~ся пра́мо (*об осанке*) (кәүзәне) тура тотоу

дёрзкий 1) (*о человеке*) тупас, эзәһез; 2) (*отважный — о поступке*) үтә сая, кыйыу

дёрнуть *сов.* (*однокр.*) тартып ебәреу

деса́нт воен. десант; возду́шный ~ һауа десанты

десёрт десерт

десна́ (*мн. дёсны*) теш казнаһы, урт

десятибо́рье ун төрзән ярыш

десятиле́т||ие ун йыллык; ~ка (*школа*) ун йыллык мәктәп

деся́т||ка унлык; ~ок ун, тистә; ~ый унынсы

деса́ть числ. ун

детáль ж (*часть, напр., машины*) деталь, өләш

детёныш бала (*йәнлек-тәр һакында*)

дэт||и *мн.* балалар; **спек-тáкль** для ~**ей** балалар өсөн спектакль; *см. тж. ребёнок*; ~**ский** 1. балалар ...ы; ~**ская** **литерату́ра** балалар эзэбиэте; 2. → *сущ.* ~**ская ж** балалар бүлмәһе; ~**ство с** балалык; в ~**стве** бала сакта

дефи́с һызыкса, дефис

дефи́цит дефицит; ~**ный** дефицитлы

дефля́ция хак төшөрөү

дешевéть *несов.* арзаннайыу

дешёвый арзан; **это** **очень дешёво** был бик арзан; **дёшево** (*нареч.*) **купить дешёво** арзанға алыу

дéятель эшмәкәр; **государственный** ~ дәүләт эшмәкәре; **политический** ~ сәйәси эшмәкәр; ~**ность** эшмәкәрлек; ~**ный** эшмәкәр

джаз джаз; ~**овый**: ~**овая** **музыка** джаз музыкаһы; ~**оркестр** джаз-оркестр

диабéт диабет, шәкәр ауырыуы

диа́гноз диагноз; **поставить** ~ диагноз куйыу

диалéкт диалект, ерле һөйләш

диалéкт||ика диалектика; ~**ический** диалектик

диалóг диалог; **политический** ~ сәйәси диалог

диáметр диаметр (түңәрәктәге аркыры озонлок)

дивáн диван; ~-**кровать** м диван-карауат

дивёрси||я диверсия; **совершить** ~**ю** диверсия яһау

диéт||а диета; **соблюдать** ~**у** диета тотоу; ~**ический** диетик, ~**ическая** **столовая** диетик ашхана

дизентерия́ канлы эс китеү

ди́к||ий кырағай; ~**ое** **животное** кырағай хайуан

диктату́ра диктатура; ~**пролетариáта** пролетариат диктатураһы

дикт||о**вать** *несов.*; ~**овка** **эйтеп** тороу; **писать под** ~**овку** **эйтеп** торғанды языу

диплóм диплом; **почётный** ~ почётлы диплом

дипломáт дипломат; ~**ический** дипломатик;

~**ический** **пáспорт** дипломатик паспорт; **установить** ~**ические** **отношения** дипломатик мөнәсәбәттәр урынлаштырыу; ~**ия** дипломатия

диплóмн||ый: ~**ая** **рабóта** диплом эше

дирéк||тор директор; ~**тор** **завóда** завод директоры;

генеральный ~тор генераль директор; ~ция дирекция; ~ция выставки күргәзмәнен дирекцияһы

дирижёр дирижёр; ~ировать несов.: ~йровать оркестром оркестрҙа дирижёрлык итеү

диск 1) (круглый плоский предмет; тж. спорт.) диск; ~ луны ай түңәрәге;

2) (грампластинка) диск

дискотека дискотека

дискриминация дискриминация (хокуктарҙы кысыу)

дискуссия дискуссия, бәхәс

диспетчер диспетчер; ~ская ж диспетчер бүлмәһе; ~ский: ~ский пункт диспетчер пункты

диспут диспут, бәхәс

диссертация диссертация; докторская ~ докторлык диссертацияһы

дисциплина 1) (порядок) тәртип; 2) (учебный предмет) фән; ~ированный тәртипле

дитя с бала; см. тж. дети

длиной озонлок ~ой [в]

пять метров биш метр озонлоғонда; прыжки в ~у спорт. озонлокка һикерү; ~ный 1) озон; ~ный

путь озон юл; 2) (долгий — о времени) озон; ~ный день озон көн; 3) кратк. ф. озон; пальто ему ~но пальто уға озон

длительность озонлок; ~ый озон, һузымлы

длиться несов. һузылыу, дауам итеү

для предлог + Р. өсөн; ~ чего? ни өсөн? ~ когó? кем өсөн?

дневник көндәлек; вести ~ик көндәлек алып барыу; ~ой көндөзгә; ~ая смена көндөзгә смена; ~ое время көндөзгә вақыт

днём нареч. көндөз; вчера ~ кисә көндөз; ~ и ночью көн-төн

дно төп; на дне моря диңгез төбөндә ♦ пойти ко дну батыу, батып үлеү; перевернуть всё вверх дном астын өскә әйләндерү

до предлог + Р. 1) (о пределе) -ға/-гә, -ка/-кә тиклем, -кәзәр; до Москвы Мәскәүгә тиклем; до дна төпкә тиклем; 2) (о временном пределе) -ға/-гә, -ка/-кә тиклем (кәзәр, саклы), -са/-сә; до двух часов я буду дома сәғәт икегә тиклем өйзә булам; с начала до конца башынан азағынаса;

3) (раньше какого-л. времени) -каса/ -кәсә, -ға/-гә, -ка/-кә тиклем; до обеда төшкә тиклем; приходите до двух часов сәғәт икегә тиклем килегез

добавить сов. өстәү, кушыу; ~ление өстәү, арттырыу в ~ок предлог + Д. өстәүенә; ~лять несов. см. **добавить**; ~очный өстәлмә; ~очная порция өстәлмә өлөш; ~очное время спорт. өстәлмә вакыт; ~очный номер (телефона) өстәлмә номер

добегать несов. ~жать сов. йүгереп етеү, йүгереп барып етеү; ~жать до дома (или до дому) өйгә йүгереп барып етеү; он эле ~жал ул сак-сак йүгереп барып ете

добиваться несов. см. **добиться**

добираться несов. см. **добратся**

добиться сов. ирешеү, казаныу

доблесный батыр, гәйрәтле; ~ть ж батырлык, гәйрәт

добраться сов. барып (йәки килеп) етеү

добро I с 1) якшылык, изгелек; 2) мөлкәт, байлык, мал

добро II: ~ пожаловать! рәхим итеgez! хуш килдеgez!

добрóлец ирекмән; ~льный ирекле

доброжелательный якшылык теләгән, дуҗтарса; ~ое отношение дуҗтарса мөнәсәбәт

добрóтный якшы сифатлы, нык

дóбрь шәфкәтле, рәхимле, мәрхәмәтле; **бóдьте** (так) ~ы! зинһар!; ~ый день <вечер>! хәйерле көн <кис>!; ~ое утро! хәйерле иртә! ~ой нóчи! хәйерле төн!; **желáю** вам всего ~ого һезгә иң якшы теләктәр теләйм!; по ~ой воле үз ирке (ихтыяры) менән

добывáть несов. **добы́ть** сов. 1) (достать) табыу, булдырыу, йүнләү; 2) (из недр земли) табыу, сыгарыу; 3) (путем переработки) эшләп сыгарыу

добы́ча 1) (действие) сыгарыу; ~ угля күмер сыгарыу; 2) (то, что добыто, захвачено) табыш; **богáтая** ~ бай табыш

довезти сов. илтеп еткеру

довéренность ышаныс кагызы

довёр||ие ышаныс; ока-
зать ~ие ышаныс белде-
реу; ~ить сов. ышаныу;
~чивый ышаныусан; ~ять
ышаныу

довести еткереп куйуу,
алып барып еткереу; ~ до
конца азагына сыгаруу ~
до слёз илатып куйуу

дóвод дәлил

дово||дить несов. см. до-
вести; ~жу до ва́шего све-
дения һезгә хәбәр итәм
(еткерәм)

довоённый һуғышка
тиклемге

довозить несов. см. до-
везти

довольн||о 1. нареч. 1) кә-
нәғәтләнеп, кәнәғәтлек
менән; 2) (в сочет. с прил.
и нареч.) шактай, байтак,
күп кенә; ~о большо́й бай-
так зур; ~о ча́сто шактай
йыш; 2. в знач. сказ.; ~о!
етте, етер!; ~ый кәнәғәт,
риза; я о́чень дово́лен мин
бик кәнәғәтмен

довольствоваться несов.
(чем-л.) кәнәғәт булыу, ри-
за булыу

до вострѐбования һорап
алына торған; по́чта ~ һо-
рап алына торған почта

догадаться сов. белеп
(йәки һизеп) алыу

догад||ка фараз, һизем-
ләу; ~ываться несов. см.
догадаться

догна́ть сов. кыуып
етеу; идите, я вас догоню́
барығыз, мин һеззе кы-
уып етәм

догова́рива||ться несов.
см. догово́ряться; ~ющие-
ся сто́роны килешеүсе
яктар

догово́р килешеу; кол-
лекти́вный ~ коллектив
килешеу; ~ о дру́жбе и вза-
имопо́мощи дуслык һәм
үз-ара ярзам тураһында
килешеу; ~и́ться сов. ки-
лешеу, һүз куйышыу; мы
(с ним) ~и́лись о встре́че
без (уның менән) осрашыу
тураһында һүз куйыштык
догово́рная: ~ цена́ ки-
лешелгән хак

догоня́ть несов. см. дог-
на́ть

доезжа́ть несов., доѐхать
сов. барып (йәки килеп)
етеу; как вы доѐхали?
һез нисек килеп еттегез?

дожда́ться сов. көтөп
алыу

дождли́в||ый ямғырлы;
~ое ле́то ямғырлы йәй; ~ая
пого́да ямғырлы көн

дожд^аться *несов. см.*
дожд^аться

дожд^аль ямгыр; мёлкий
~ь вак күзле ямгыр; идёт
~ь ямгыр яуа; под ~ём
ямгыр астында, ямгырза

дойг^рывание *спорт.* уй-
нап бөтөрөү

доистор^ический тарих-
каса булган, бик боронго

дойт^ь *несов.* хаууу

дойт^и *сов.* барып (*йэки*
килеп, кайтып) етеү

доказ^ательств^о дәлил,
исбат; привод^ить ~а дә-
лилдәр килтереү

доказ^ать *сов.,* док^азы-
вать *несов.* исбатлау, исбат
итеү

доклад доклад; сд^елать
~ доклад яһау; ~чик док-
ладсы; ~ывать *несов. см.*
долож^ить

доктор 1) (*ученая сте-
пень*) доктор; 2) *разг.*
(*врач*) доктор

документ документ; ис-
тор^ический ~ тарихи доку-
мент; ~альный: ~альный
фильм документаль
фильм; ~ация документа-
ция; техни^ческая ~ация
техник документация

долг 1) (*обязанность*)
бурыс; вы^полнить (*или*
исп^олнить) свой ~ үз буры-

сыңды үтәү; 2) (*взятое
взаймы*) үтес; бирәсәк;
взять (*дэньги*) в ~ үтескә
(акса) алыу; верн^уть (*или*
отд^ать) ~ бирәсәкте кайта-
рыу (*йэки* биреү)

долг^аий озақ; ~ое вре^мя
озак вакыт; ~о нареч.
озак

долго|вре^менный озақ
вакыт; ~игра^ющий: ~иг-
ра^ющая пластинка озақ
уйнай торған пластинка;
~сро^чный озақ сроклы,
озак вакытта булган;
~сро^чный кредит озақ сро-
клы кредит

долгот^а 1) озонлок; ~
дня көн озонлого; 2) *геогр.*
озонлок

долет|а^ть *несов.,* ~ет^ь *сов.*
1) осоп барып (*йэки* килеп)
етеү; 2) (*доноситься — о
звуках*) барып (*йэки* ки-
леп) етеү, ишетелеү

долж|ен *в знач. сказ.*
1) + *неопр.* бурыслы, те-
йеш; я <ты> ~ен это сд^е-
лать мин <хин> быны
эшлэргә тейеш; я ~ен вам
сказ^ать мин һезгә әйтергә
тейеш; 2) (*что-л., кому-л.*)
бирәсәк булыу; ск^олько я
вам ~ен? минең һезгә күп-
ме бирәсәгем бар?; ~ник
бирәсәкле кеше

должно́ быть *вводн. сл.*
ахыры, ихтимал

до́лжность *вазифа, хез-мэт; каку́ю ~ Вы занима́ете? Һез ниндэй вазифа биләйһегез?*

до́лжн||ый тейешле ~ым
о́бразом тейешле дәрәжә-лә ♦ *отда́ть ~ое тейешле баһаны биреү*

до́лина үзән, уй

до́ллар доллар

до́ложить *сов. 1) һөйләп биреү; 2) белдереү, әйтеү*

до́лой *нареч. юк булһын, юғалһын; олакһын*

до́л||я 1) (*часть*) өләш; на мою́ ~ю миңең өләшкә; 2) (*участь*) язмыш, тәкдир

дом өй, йорт; жи́лой ~ кеше йәшәй торған йорт; ~ культу́ры мәзәниәт йорто; ~ о́тдыха ял йорто; де́тский ~ балалар йорто

дома́шн||ий 1. өй, йорт ...ы; ~не живо́тные йорт хайуандары; ~ее хозяйст-во йорт хужалығы; ~яя хозяйка йорт хужабикәһе; 2. → *сущ. ~ие мн. өй эсе, өйзәгеләр*

до́мна домна

домо́й *нареч. өйгә; пой-дём[те] ~ өйгә кайтайык*

донесе́ние донесение, хәбәр

донести́ I *сов. (кого-л., что-л., куда-л.) алып барыу, илтәп еткереү*

донести́ II *сов. 1) (о чем-л. — сделать донесение) белдереү яһау, хәбәр итеү; 2) (на кого-л. — сделать донос) ошаклау, өстәнән языу (йәки һөйләү)*

донести́сь *сов. ишете-леү, килеп етеү*

доноси́ть I, II *несов. см. донести́ I, II*

доноси́ться *несов. см. до-нести́сь*

допла́||та өстәмә түләү; ~ти́ть *сов., ~чивать несов. өстәп түләү*

дополн|е́ние 1) өстәмә, кушымта; в ~ение ко все-му́ барыһына өстәмә итеп; 2) *грам. тултырыусы; пря-мо́е ~ение тура тултырыу-сы; ~и́тельный өстәмә; ~и́тельные ассигновáния өстәмә бүленгән акса*

допо́лн||ить *сов., ~я́ть несов. өстәү, тултырыу, тулыландырыу*

допрóс яуап (*йәки хо-рау*) алыу

допус|ка́ть *несов., ~ти́ть сов. 1) (кого-л., куда-л. — пропустить) үткәреү, ебәреү; 2) (позволить) рөхсәт итеү, юл куйыу; 3) (счи-*

татъ възможным) мөмкин ханау, уйлау; я это ~каю мин быны мөмкин тип ханайым ♦ ~каты ошибку хата ебәреү

дореволюционный революцияға тиклемге

дорог||а 1) юл; автомобильная ~а автомобиль юлы; 2) (путешествие) юл, сәфәр; отпра́виться в ~у юлга сығыу; я пробы́л в ~е три дня мин юлда өс көн булдым ♦ по ~е юл ыңгайы; иди́ своёй ~ой үз юлыңда булыу

дорог||ой 1) кыйбатлы; ~ой товар кыйбатлы тауар; это сли́шком ~о был бик кыйбат; 2) перен. кәзерле, гәзиз; ~ой друг кәзерле дус

дорожа́ть несов. кыйбатланыу, киммәтләнеү

дорожи́ть несов. кәзерен белеү, баһалау

доро́жка 1) (тропинка) һукмак; 2) спорт. бегова́я ~ йүгерәү юлы; 3) (половик) буй балаҫ

доро́жн||ый 1) юл; ~ые раббыты юл эштәре; ~ые зна́ки юл билдәләре; 2) (предназначенный в дорогу) юл; ~ый костю́м юл костюмы

до свидáния! һау булыгыз!

доска́ 1) такта; 2) (щит) такта; Доска́ почёта Мактау тактаһы; ~ объявлённый иғландар тактаһы

досло́вный: ~ перево́д һүзмә-һүз тәржемә

досро́чн||о нареч. вакытынан алда; ~ый вакытынан алда булған

доставáть(ся) несов. см. доста́ть(ся)

доста́в||ить сов. 1) (принести, привести, привезти кого-л., что-л.) килтереү, килтереп (йәки илтеп) куйыу; 2) (причинить что-л.) — тыузырыу, килтереү; ~ить ра́дость шатлык килтереү; ~ка өйгә килтереү; с ~кой на́ дом өйгә килтереп биреү; ~ля́ть несов. см. доста́вить

доста́ток муллык, етешлек

доста́точн||о 1. нареч. (в сочет. с прил. и нареч.) нык кына, етерлек; ~о си́льный нык кына көслә; 2. в знач. сказ. (хватит): ~о! булды, етте; э́того бу́дет ~ был етерлек булыр; ~ый етерлек

доста́ть сов. 1) (до чего-л. — дотянуться) буй етеү; 2) (что-л. — добыть,

получить) алыу, табыу; ~ся өлөшкэ сыгыу, элэгөү
 достигать *несов.*, достиг-
 нуть *сов.* ирешеу, өлгөшөү
 достижение казаныш
 достйчь *сов. см.* дости-
 гать

достовёрн||ый бик дөрөс,
 ышаныслы; ~ые свѣдения
 ышаныслы мағлүмэттәр

достóинств||о 1) дәрәжә;
 держаться с ~ом үзөңдө
 дәрәжәлө тотоу; чүвство ~а
 дәрәжә тойгоһо; 2) (поло-
 жительное качество) як-
 шы як (йәки сифат);
 3) (стоимость ассигна-
 ций, облигаций) -лык/
 -лек; дѣньги ~ом в сто руб-
 лёй йөз һумлык акса

достóйный (заслужива-
 ющий чего-л.) лайыклы;
 он ~ин уважения ул ихти-
 рамға лайык

достопримечательност||ь
 иштәлеклө урын; ~и гóрода
 каланың иштәлеклө урын-
 дары

достояние милек, мөл-
 кәт; байлык; ~ наро́да
 халык байлығы

досуг буш вақыт, ял ва-
 кыты; на ~е буш вақытта

дотрагиваться *несов.*,
 дотрónуться *сов.* кағылыу,
 тейеу

дохóд килем, төшөм; го-
 дово́й ~ йыллык килем

доходíть *несов. см.*
 дойтí

доцѣнт доцент

дочѣрный бүлендек, бү-
 ленеп (айырылып) сық-
 кан (төп предприятниенан)

дочь ж (мн. дóчери) кыз,
 кыззар

дошкóльный мэктәпкәсә

дояр, ~ка һауынсы

драгоценн||ости *мн.*
 кыйбатлы (затлы) нәмә-
 ләр; ~ый затлы, кыйбат-
 лы; ~ый ка́мень затлы таш

дра́ка һуғыш

дра́ма драма; ~ти́ческий
 драматик; ~ти́ческий
 театр драма театры

драмату́рг драматург;

~ия драматургия

дра́ться *несов.* 1) һуғы-
 шыу; 2) перен. (за что-
 л. — бороться, сражаться
 ся) көрәшеу

древесíна ұзағас

дрѣвко һап

дрѣвний боронго

дремáть *несов.* йоком-
 хорау, ойоу

дробь ж 1) (ружейная)
 йәзрә бөртөгө, дороп;
 2) мат. кәсер

дрова́ мн. утын

дрожáть *несов.* калтырау, дерелдәү

дрóжжи *мн.* әсетке, сүпрә

дрожь *ж* калтырануу, дерелдәү

дрозд баркылдак

друг I *м* дуҫ; **среді друзёй** дуҫтар араһында

друг II (*кратк. ф. от другой*): ~ ~а бер-береһен; ~ за ~ом бер-бер артлы; ~ **прóтив** ~а бер-береһенә каршы; ~ с ~ом бер-береһе менән

друг|бóй 1. 1) (*иной*) бүтән, башка; **это (совсём) ~о́е де́ло** был (бөтөнләй) башка эш; ~**ими слова́ми** башка һүз менән әйткәндә; с ~**бóй стороны́** икенсе яктан; в ~**о́м ме́сте** башка урында; 2) (*второй, следующий*) икенсе; в ~**бóй раз** икенсе мәртәбә; на ~**бóй день** икенсе көндө, иртәгәһен; 2. → *суц.* 1) ~**о́е с** башка (бүтән) берәү; 2) *м.* ~**а́я ж.** ~**и́е мн.** башка, бүтән, башкалар; **один за ~им** бер-бер артлы

дру́жба||а дуҫлык; **о́бщество ~ы** (с **зарубе́жными страна́ми**) (сит илдәр менән) дуҫлык йәмғиәте; ~а

наро́дов халыктар дуҫлығы

дру́жеск||ий дуҫлык...ы; ~**ая услу́га** дуҫлык ярҙамы

дру́жественн||ый дуҫ, дуҫлык; ~**ое госуда́рство** дуҫ булған дәүләт; ~**ая поли́тика** дуҫлык сәйәсәте

дружи́ть *несов.* дуҫлашыу, дуҫ булыу

дру́жи||ый дуҫ, татыу; берзәм; **жить ~о** (*нареч.*) дуҫ йәшәү

дуб имән

дубл|ё́р дублер; ~**ика́т** дубликат; ~**и́ровать** *несов.* дубляж яһау; ~**и́рованный фильм** дубляж яһалған фильм

дубо́в||ый имән; ~**ая ро́ща** имән урманы, имәнлек

дуга́ 1) дуға, кәкерсәк; 2) (*в упряжи*) дуға

ду́ло көбәк ауызы

ду́ма уй; ~**ть** *несов.* 1) уйлау; я ~**ю, что...** мин шулай тип уйлайым...; 2) + *неопр.* (*предполагать*) уйлау, иҫәпләү; я ~**ю уе́хать** мин китергә уйлайым; 3) дума; **Госуда́рственная ~** Дәүләт думаһы

ду́ло 1) ағас кыуышы;

2) теш соқоро

ду́ра, дура́к *разг.* ахмак, иса́р, йүлэ́р

ду́рн||о 1. *нареч.* насар, алама; 2. *в знач. сказ.:* ей ~о уга кыйын; ~о́й насар, йәмһез; ~о́й **посту́пок** насар кылык

дуть *несов.* өрөү; **здесь дует** бында өрө

дух 1) шарт, торош; **в ~е дру́жбы** дуслык шарттарында; 2) (*моральное состояние*) рух, дэрт; **бод-рость** ~а рух күтөрөнкелеге; 3) *миф. ен;* злой ~ яуыз йән ♦ **быть не в ~е** кәйефһез булыу; **не па́дай** ~ом күңелһезләнмә, күңел төшөнкөлөгөнә бирелмә; **перевести** ~ тын алып алыу

духи́ *мн.* хушбуй

духовенство руханизар

духовн||ый 1) рухи; ~ая **жизнь** рухи тормош; 2) (*связанный с религией*) рухани, дини

духово́й: ~ **инструме́нт** тынлы инструмент

духота́ тынсулык, беркөүлек

душ душ; **приня́ть** ~ душта йыуыныу

душ||а́ рух, йән; күңел; **от все́й** ~и ысын күңелдән; **в ~е** күңелдә; **до́брая** ~а изге күңелле

душэвн||ый: ~ое **состояние** күңел торошо; ~ое **спокойствие** күңел тыныслыгы

души́стый хуш есле

душить *несов. см.* **задуши́ть**

ду́шн||ый тынсыу; **сего́дня** ~ый **день** бөгөн тынсыу көн; **здесь** ~о бында тынсыу

дуэ́ль ж дуэль; **вы́звать на** ~ дуэлгә сақырыу

дым төтөн; ~и́ть *несов.* төтәтеү; ~и́ться төтәү

ды́ня кауын

дыра́, ды́рка тишек, ярык

дыря́вый тишек

дыха́ние हुлыш, тын алыш; **иску́ственное** ~ яһалма हुлыш; **дыша́ть** *несов.* हुлау, тын алыу

дю́жина ун ике дана

дюо́ны *мн. (ед. дюна)* ком таузары, дюналар

дя́дка *м,* **дядя** *м* агай

дя́тел тумыртка

Е е

евре́й еврей, йәһүд; ~ский еврей, йәһүд ...ы

европе́||ец европа кешеһе; ~йский Европа ...ы

егó *P., B. от он, онó*
уның, уны

егó *мест. притяж.* уның;
это ~ жена́ был уның каты-
ны; это ~ маши́на был
уның машинаһы

ед||а́ 1) аш, ашау; пе́ред
~о́й ашау алдынан; до ~ы́
ашағанға тиклем; во вре́-
мя ~ы́ ашаған вақытта;
2) (*пища*) азык, ашамлык

едва́ 1. *нареч.* 1) (*чуть*)
сак кына, сак-сак; ~ жи-
во́й сак-сак тере; я ~ не
упа́л мин сак-сак йығыл-
маным; 2) (*с трудом*) көс-
кө; ~ дошёл көскө барып
еттем; 2. (*союз*) -та/-тә,
-да/-дә; ~ он вышёл, как...
ул ингәс тә... ♦ ~ ли шик-
ле, икеле, ай-хай

едини́ца 1) (*цифра*) бер;
2) (*величина*) берәмек; ~ из-
мере́ния үлсәү берәмеге

едино||гласный бер та-
уыштан; приня́ть (*реше́-*
ние) ~гласно (*нареч.*) бер
тауыштан (караp) кабул
итеү; ~мышленник фекер-
зәш

едйнственн||ый берзән-
бер, бер генә, яңғыз; ~ый
ребёнок берзән-бер бала;
~ый раз бер генә тапкыр ♦
~ое число́ *грам.* берлек һан

едйн||ство берлек; бер-
зәмлек; ~ство де́йстви́й
эш-хәрәкәттәр берлеге;
~ый берзәм; ~ое мнэ́ние
фекер берзәмлеге

её́ *P., B. от она́* уның,
уны

её́ *мест. притяж.* уның;
это ~ муж был уның ире;
это ~ сумочка был уның
сумкаһы

ёж терпе

ежеви́ка кара бөрлөгән
ежего́дн||ик йыллык баҫ-
ма; ~о *нареч.* йыл һайын;
~ый йыл һайын ... торған
ежедне́вн||о *нареч.* көн
дә; ~ый көндәлек

ежемеса́чн||ик айға бер
сыккан журнал; ~о *нареч.*
ай һайын; ~ый айлык

езд||а́ 1) йөрөү; бы́страя
~а́ (ат, машина һ. б.) шәп
йөрөш; 2) юл; в ... часа́х ~ы́
от сәғәтлек юл;
эздить *несов.* йөрөү; (*на*
чем-л.) (*путешествовать*)
ултырып йөрөү; ~ить на
маши́не машинала йөрөү;
я ча́сто э́зжу тудá мин
унда йыш барып йөрөйм

ей́ *D. от она́* уға

эле́ *нареч.* сак; ~-~ сак-сак
ёлка: новогóдня́ ёлка
1. (*Само дерево*; 2. *Празд-*
ник) Яңы йыл шырышы

елóвий ылыслы; лес
ылыслы урман

ель ж шыршы

емú Д. от он, онó уға

енóт янут

ерундá буш, юк нэмә,
буш һүз

эсли союз эгәр; ~ хотíte
эгәр теләһегез; ~ тóлько
эгәр шул ғына икән...;
~ бы эгәр зә

естéственн||ый тәбиғи;
это ~о был тәбиғи ♦ ~ые
науки тәбиғәт фәндәре

естествознáние тәбиғәт
белеме

есть I несов. ашау; мне
хóчется ~ миңең ашағым
килә

есть II 1) наст. вр. от
быть бар; 2) в знач. сказ.
(имеется) булыу, бар бу-
лыу; у меня ~ миндә бар

эхать (куда-л; путеше-
ствовать) барыу, китеү;
я еду домóй мин өйгә кай-
там; я еду в Москвú мин
Мәскүгә барам; мы едем
на машинé (или на автомо-
билé) без машинала (йәки
автомобилдә) барабыз

ещё нареч. 1) (повторно,
вдобавок) тағы, йәнә; по-
вторíte ~ тағы кабатлағыз;
дáйте мне ~ миңә йәнә би-

реgez; 2) (о времени) ж;
(уже) инде, ук; үк; всё ~ әле
һаман; мы ~ успеем без әле
өлгөрәбез; он ~ не ушёл? ул
әле китмәгәнме?; он уéхал
~ úтром ул иртәнсәк үк кит-
те; 3) (в сочет. со сравн. ст.
наречий) тағы ла; ~ бóльше
тағы ла күберәк; ~ дáльше
тағы ла арырак; ~ лúчше
тағы ла якшырак ♦ ~ бы!
шул ғына калған! булмай
торһон!; вот ~! бына тағы!

ёю Т. от она́ уның тара-
фынан

Ж ж

жа́ба әрмәнде

жа́воронок һабан тур-
ғайы

жа́дный һаран, комһоз

жа́жда һыуһын, эске
килеү; у меня́ си́льная ~
миңең бик эскем килә

жалéть несов. 1) (кого-л. —
испытывать; о чем-л. —
сожалеть) йәлләү; 2) (что-
л. — беречь) һаклау, аяу

жа́лкий йәл, кызғаныс

жа́лко см. жаль

жа́ло||ба ялыу, шикәйәт;
пода́ть ~бу ялыу биреү;
~ваться несов. зарланыу;
на что вы жа́луетесь?

нимәгә зарланаһығыз?;
~ба в суд судка ялыу биреү

жа́лость кызғану, йәлләү тойғоһо; **испы́тывать** ~ кызғану тойғоһо кисереү

жаль в знач. сказ. йәл, кызғаныс, аяныс; как ~! бик йәл! мне егó не ~ миңә ул йәл түгел; ~, что так поллучилось шулай килеп сығыуы йәл

жанр жанр: ~ **расска́за** хикәйә жанры

жар тән яныу; у него́ ~ уның тәне яна

жара́ эселек, томра

жа́р||еный кыззырылған, курылған; ~**ить** курыу; ~**иться** кыззырылыу, курылыу

жа́рк||ий 1) эсе; ~ая погóда эсе көн; мне ~о миңә эсе; **сего́дня очень** ~о бөгөн бик эсе; 2) *перен.* кызыу; ~**ий спор** кызыу бәхәс

жаркóе с курзак

жаропонижа́ющее с тән температураһын төшөрә торған

жа́тва урак

жась I *несов.* 1) (*быть тесным*) кысыу; **ту́фли жмут** туфли кыса; 2) (*пожимать*) һуғыу, кысыу; **жму Ва́шу ру́ку** һезең кулығыззы кысам

жась II *несов.* (*хлеба*) урыу

ждать *несов.* көтөү

же I *союз* ә, бит; он же ул бит; я же мин бит

же II *частица* 1) (*усилит.*) һуң, инде, бит; я же **знаю** мин бит беләм; где же **это?** кайза һуң был?; **когда́ же?** касан һуң? 2) (*означает тождество*) ук, үк; **этот же** ошо ук; **тот же** шул ук; **там же** шунда ук; **на том же** мөсте шул ук урында

жева́тельн||ый: ~ая **рези́нка** сәйнәй торған резинка

жева́ть *несов.* сәйнәү, көйшәү (*о животных*)

жела́||ние теләк; **по со́бственному** ~**нию** үз теләге менән; **при все́м моём** ~**нии** мин бик теләгәндә лә; **вопреки́ моему́** ~**нию** миңә теләгемә карамай; **исполнить** (*чье-л.*) ~**ние** теләкте үтәү; ~**тельный** теләнгән, көтөлгән; **бы́ло бы** ~**тельно** якшы булыр ине; ~**ть** *несов.* 1) (*чего-л. — хотеть*) теләү; я не ~ю **его** **видеть** мин уны күрергә теләмәйем; 2) (*что-л., кому-л. — высказывать пожелание*) теләү; ~ю **вам успе́ха** һезгә уңыш телә-

йем; →суц. ~ющий м телүсе

железа́ анат. биз

железнодоро́жн||ик тимер юлсы; ~ый тимер юл..ы; ~ое сообще́ние тимер юл бэйлөнеше

желе́з||ный тимер ♦ ~ная доро́га тимер юл; е́хать по ~ной доро́ге тимер юл менән баруу; ~но вассәләм (хәл ителде)

железобетон тимер-бетон

желт||е́ть несов. һарғайу; ~ок йомортка һарыһы

жёлтый һары

желу́до||к ашказан;

~чный ашказан ...ы;

~чный сок ашказан һуты

жёлудь м имән сәтләүеге

жёл||чный: ~чный пузы́рь үт кыуығы; ~чь ж үт

жёмч||уг ынйы; ~у́жина

ынйы бөртөгө

жен||а́ катын; ~а́тый өйләнгән; я ~а́т мин өйләнгәнмен; ~и́ться сов. и несов. өйләнәү

жени́х кейәү егет

жён||ский катын-кыз (зар) ...ы; Междунаро́дный ~ский день Халык-ара катын-кыззар көнө; ~ские бо́лезни катын-кыз ауы-

рыузары; ~ская консуль-та́ция катын-кыззар консультацияһы; ~ственный күркәм, нәзәкәтле; ~щина катын, катын-кыз; ~щи-на-врач катын-кыз табиб

жереб||ёнок колон; ~е́ц айғыр

жеребьёвка йәрәбә һа-лыу (чаще спорт.), шы-баға тотоу

жёртв||а корбан; при ава́рии бы́ли (человече-ские) ~ы авария ваҡытында

корбандар булды; стать ~ой несча́стного слúчая һәләкәт корбаны булыу; принести́ (что-л.) в ~у кор-бан итеү; ~овать несов.

1) (что-л. — отдавать) иғәнә биреү; 2) (кем-л., чем-л.) корбан итеү; ~овать соббóй үзеңде корбан итеү

жест 1) ишара, ым; 2) пе-рен. кыланыш

жёстк||ий 1) каты; 2) пе-рен. усал, каты, кысҡен; ~ие усло́вия каты шарттар

жесто́к||ий аяуһыз, шәф-кәтһез; ~ость аяуһызлыҡ, катылыҡ, рәхимһезлек

жестъ ж калай

жечь несов. яндырыу, кыззырыу; со́лнце жжёт кояш кыззыра

жив||ой 1) тере; он[á] ещё ~[á] ул тере эле; остаться в ~ых тере калыу; 2) (оживленный) йәнле; ~ая беседа йәнле әңгәмә ♦ ~ые цветы тере сәскәләр; ~ая изгородь тәбиғи койма (үсемлектән)

живопис||ец рәссам; ~ный: ~ное полотно матур һүрәт; ~ный вид матур күренеш

жив||опись живопись, һынлы һүрәт сәңгәте

живот корһак, әс

животновод малсы; ~ство малсылык; ~ческий малсылык ... (е) ~ческая ферма малсылык фермаһы

животное с хайуан

жидк||ий 1) шыйык; 2) (слабый — о чае, кофе) шыйык; 3) (редкий — о растительности, о волосах) һирәк; ~ость шыйыклык

жизненн||ый тормош ...ы, тормошсан; ~ый уровень тормош кимәле; ~ый опыт тормош тәҗрибәһе; ~о (нареч.) ваҗный тормош өсөн мөһим

жизне||радный дәрәтле, көр күңелле ~способный йәшәүгә һәләтле

жизн||ь ж тормош, йәшәү, ғүмер; обществен-

ная ~ь ижтимағи тормош; личная ~ь шәхси тормош; условия ~и йәшәү шарттары; всю (свою) ~ь (үзенең) бөтә тормошон; в ~и тормошта; раз в ~и ғүмерзә бер; ради ~и на Земле Ерзә йәшәү хакы өсөн

жил||а һеңер, тарамыш; ~ы мн.

жилищ||е торлак ...ы; ~ный: ~ное строительство торлак тәзәләшә; ~ные условия торлак шарттары

жил||ой: ~ой дом торлак йорт; ~ой фонд торлак фонды; ~ые комнаты торлак бүлмәләр

жир май; без ~а майһыз; ~ный майлы, һимез (о мясе)

жирáf м, жирáфа ж жи-раф

житель, ~ница тороусы, йәшәүсә кеше; жители мн. йәшәүселәр; городской ~ калала йәшәүсә; сельский ~ ауылда йәшәүсә; ~ство: постоянное <временное> место ~ства даими <вакытлыса> торған урын

жить несов. 1) (существовать) йәшәү, ~ на свете донъяла йәшәү; ~ своим трудом үз хезмәтең менән йәшәү; 2) (где-л. — проживать) йәшәү, тороу; где вы

живёте? һез кайза
йәшәйһегез?

жмүриться *несов.* күззе
кысыу

жокэй жокей

жонглёр жонглёр

жрэби||й йәрәбә; бросить
~й йәрәбә һалыу; по ~ю
йәрәбә буйынса

жуужать *несов.* бе-
зелдәу, бызылдау

жук куңыз

журáвль м торна

журна́л 1) (*периодиче-
ское издание*) журнал; 2)
(*для записи; дневник*)
журнал; ~ист, ~истка жур-
налист; ~ьный: ~ьный
сто́лик журналдар өстәле

жюри́ с *нескл.* жюри;
член ~ жюри ағзаһы

З з

за *предлог* 1) (*о месте*) —
где + Т, куда + В. артына,
артында, янында; *стоять* ~
дерево ағас артында то-
роу; *встать* ~ *дерево* ағас
артына басыу; *сидеть* ~ *сто-
лом* өстәл янында улты-
рыу; *сядем* ~ *стол* өстәл
янына ултырайык; *жить* ~
городом кала ситендә
йәшәу; *поехать* ~ *город* ка-

ла ситенә сығыу; *уехать* ~
несколько километров от
города каланан бер нисә
километрға китеу; 2) (*о вре-
мени*) + *Т. или В.:* ~ *обедом*
ашағанда; ~ *работой* эшлә-
гәндә; ~ *несколько часов*
бер нисә сәғәт эсендә; ~ *два*
дня до тиклем ике көн
алда; 3) + *Т. (в знач. следом)*
артынан; *идите* ~ *мно́й* ми-
нең арттан барығыз; *день* ~
днём көн артынан көн; *ей* ~
тридцать уға утыззан
артқан; 4) (*при указании*
на цель действия) + *Т. или*
В. өсөн; бороться ~ *мир* ты-
ныслык өсөн көрәшеу; *зай-
ти* ~ *товарищем* иптәш ар-
тынан инеу; *послать* ~ *вра-
чом* табип артынан ебәреу;
сходить в магазин ~ *про-
дуктами* магазинға азык
алырға барыу; 5) (*при ука-
зании на объект дейст-
вия*) + *В. или Т.;* *приняться*
~ *работу* эшкә тотоноу;
~ *нас не беспоко́йтесь* без-
зең өсөн борсолмағыз; *на-
блю́датель* ~ *порядком* тәр-
типте һаклау; *ухаживать* ~
больным ауырыузы карау;
6) (*при указании на причи-
ну*) + *В. өсөн; плати́ть* ~
работу эш өсөн түләу; бла-

годарить ~ помощь ярзам өсөн рэхмэт белдереү; 7) (при указании на цену) +В. -ға/-гә, -ка/-кә; купить ~ два рубля ике һумға алыу; 8) (в знач. вместо кого-л.) +В. өсөн, урынға; сходí тудá ~ меня унда минең урынға барып кил; распишítесь ~ него́ уның урынына кул куйығыз

забáв||а уйын-көлкө; мэрэкә; ~лять несов. албырғатыу; көлдөрөү; ~ля́ться йыуаныу, албырғау; ~ный кызык, мэрәкә

забастóв||ка эш ташлау; всеóбщая ~ка тотош эш ташлау; ~щик эш ташлаусы

забéг спорт. йүгереш; ~на сто мэтров йөз метрға йүгереш

забéгать сов. йүгерекләү

забе||гáть несов. (многocr.), ~жáть сов, 1) (далеко) узып китеү; ~жáть вперёд алға узып китеү; 2) (зайти, чаще по пути) юл ыңғайы инеп сығыу; ~жáть в магазин юл ыңғайы магазинға инеп сығыу

забивáть несов. см. забíть

забинтовáть сов. см. бинтовáть

забирáть(ся) несов. см. забрáть(ся)

забítь сов. 1) кағыу, казаклау; 2) ~ мяч <гол> туп <гол> индереү

заблаговре́менно нареч. алдан, көн элгәре

заблудítься сов. (где-л.) азашыу

заблужд||áться несов. хаталаныу, яңылыш фекерзә булыу; ~éние яңылыш (хата) уй; быть в ~энии хата уйза булыу; ввести в ~эние яңылыштырыу

заболева||ние ауырыу, сир; ~ть несов. см. заболéть I

забол||éть I (3 л. буд. вр. — ~éет — чем-л., стать больным) ауырыу, сирләү; ~éть гриппом грипп менән ауырыу; он ~ёл ауырып китте

забол||éть II (3 л. буд. вр. ~йт — начать болеть, появиться боли) ауырта башлау; у меня ~éла рука <голова> минең кулым <башым> ауыртып китте

забо́р койма

забо́т||а кайғыртыу, хәстәр; ~иться несов. кайғыртыу, хәстәрлек күреү; борсолуу; ни о чём не ~ьтесь

бер нәмә тураһында ла борсолмағыз; ~ливый хәстәрле; ~ливый хозъяин хәстәрле хужа

забрáсывать *несов. см.* забрóсить

забрáть *сов.* (взять с собой, себе; отнять) алып китеү, бергә алыу

забрáться *сов.* (куда-л.) менеү (наверх), инеү (внутри, под)

забронйровать бронләү; ~ нóмер в гостинице кунакханала урын бронләү

забрóсить *сов.* 1) (что-л., куда-л.) ырғытыу, сөйөү; 2) (перестать занимать ся чем-л.) ташлау, карамау; ~ делá эште карамау

забывáть *несов.*, забы́ть *сов.* онотоу; **вы ничего не забыли?** һез бер нәмә лә онотманығызмы?; **не забúдьте!** онотмағыз!; **не забывáйте, что...** ... икэнде онотмағыз

завáривать *несов.*, ~и́ть *сов.*: ~и́ть чай сәй бешереву заведéние йорт; учебное ~ укыу йорто; **вы́сшее учебное** ~ юғары укыу йорто

завéд|овать *несов.* идара итеү, мөдирлек итеү; ~ующий *м.*, ~ующая *ж* мөдир;

~ующий библиотéкой китапхана мөдире; ~ующий отделом бүлек мөдире

завéри|ть *сов.* 1) (кого-л. в чем-л.) ышандырыу; он ~л меня в том, что... ул мине... тип ышандырзы; 2) (что-л. — удостоверить) раҫлау; ~ть пóдпись култамғаны раҫлау

завернúть *сов.*, завёрты-вать *несов.* 1) (что-л., во что-л.) төрөү; ~ в бума́гу кағызға төрөү; 2) (куда-л. — повернуть) боролоу; ~ за угол мөйөшкә боролоу

заверш|áть(ся) *несов. см.* заверш́ить(ся); ~éние тамамлануу ♦ в ~éние азағында, һуңында; ~и́ть *сов.* тамамлау; ~и́ться *сов.* тамамлануу

заверя́ть *несов. см.* за-вэри́ть

заве|сти́ *сов.* 1) (кого-л., куда-л. — далеко, внутрь чего-л.) илтөп ташлау; индереү; 2) (кого-л., что-л. — приобрести) алыу, булдырыу; ~сти́ собáку эт алыу; 3) (что-л. — пустить в действие) эшлөтөп ебәрөү, кыззырыу; ~сти́ мотор моторзы кыззырыу; ~сти́ часы сәғәтте эшлөтөп ебә-

реу; ~стись 1) (появиться где-л., у кого-л.) барлыкка килеу, була башлау, күбәйеу; у него ~лись деньги уның аксаһы була башланы; 2) (начать действовать — о механизмах) эшләп китеу, йөрөй башлау

завёт васыят

завеща||ние васыятнамә; ~ть сов. и несов. васыят итеу

завивка бөзрәләтеу, бөзрәләу

завидовать несов. көнләшеу

завизировать сов. см. визировать

завис||еть несов. бәйләнгән (йәки буйһонған) булыу, тороу; это ~ит от вас был һеззән тора; это от меня не ~ит был минән тормай; ~имость бойондороклолок; бәйләнгәнлек; в ~имости от того... ... бәйле рәүештә, ... шунан сығып; ~имый бойондорокло; ~имые страны бойондорокло илдәр

зависть ж көнсәлләк

завить сов. бөзрәләу; ~волосы в парикмахерской сәсте бөзрәханала бөзрәләу

завлад||евать несов., ~еть сов. эләктереу, кулга төшереу

завод I завод; автомобильный ~ автомобиль заводы; часово́й ~ сәғәт заводы; раба́тать на ~е заводта эшләу

завод II (механизма) борғос; часо́в сәғәт борғосо завод||ить(ся) несов. см. завести(сь); дви́гатель не заво́дится двигатель кызмай; ~но́й борғосло; ~на́я игру́шка борғосло уйынсык; ~на́я ру́чка (автомобилля) борғос тоткаһы

заводск||о́й завод ...ы; ~а́я сто́ловая завод ашханаһы

заво||евание м 1) (действие) яулап алыу; 2) мн. ~евания (успехи) казаныш; ~еватель яулап алыусы; ~евать сов., ~ёвывать несов. 1) яулап алыу, буйһондороу; 2) перен. казаныу, яулап алыу; ~евать первенство беренселекте яулап алыу

завора́чивать несов. см. заверну́ть

за́втра иртәгә; ~ у́тром иртәгә иртәнсәк; ~ ве́чером иртәгә кис; отложи́ть на ~

иртэгэгэ калдырыу ♦ до ~!
иртэгэгэ тиклем! хушыгыз!

завтрак иртэнге аш,
иртэнгелек; **за** ~ом иртэн-
ге аш вакытында; **на** ~
иртэнге ашка; **второй** ~
икенсе иртэнгелек; ~**ать**
несов. иртэнгелеккә ашау

завтрашний иртэгеге,
иртэнге; ~ **день** иртэгеге
көн

завязать *сов.* бәйләү;
төйнәү; ~**язать** галстук гал-
стук бәйләү ♦ ~**язать** зна-
комство танышыу; ~**язка**
1) (*тесемка*) бау; 2) *лит.*
баш ~**язка** романа роман-
дың башы; ~**язывать** *несов.*
с.м. завязать

завянуть *сов. с.м.* **вянуть**

загадка йомак; **загадать**
<**отгадать**> ~ку йомак
койоу <табу>; ~**очный**
серле

загар кояшта тән ка-
райыу

заглавие исем, баш
(мәкәләлә һ. б.)

заглохнуть *сов.:* мотор
~**ох** мотор һүнде; ~**ушать**
несов. ~**ушить** *сов.* һүнде-
реү; ~**ушить** мотор мотор-
зы һүндереү

заглядывать *несов.,*
~**нуть** *сов.* 1) (*посмотреть*)
карап алыу; ~**нуть** в про-

грамму <в комнату> про-
граммаға <бүлмәгә> күз
һалыу; 2) (*к кому-л. — зай-*
ти ненадолго) инеп сығыу

заговаривать *несов. с.м.*
заговорить 2. ~**орить** 1) (*на-*
чать говорить) һөйләй
башлау; 2) (*с кем-л. —*
вступить в разговор) һүзгә
кушылыу

заговор заговор

заголовок исем, баш

загоразживать *несов. с.м.*
загородить

загорать *несов.* кызы-
ныу; *с.м.* **загореть**

загорелый кояшта ян-
ған; ~**ть** *сов.* кояшта яныу

загореться *сов.* яна баш-
лау, янып китеү

загородить *сов.* кәртә-
ләү, камау; ~**одить** дорóгу
юлды камау; ~**одка** кәртә,
койма

загородный кала си-
тендәге

заготовить *сов.* әзерләү;
~**ить** на зиму кышка әзер-
ләү; ~**ка** әзерләү; ~**лять**
несов. с.м. **заготовить**

заграница сит ил;
~**чный** сит илгә сығыу
өсөн; ~**чный** паспорт сит
илгә сығыу өсөн паспорт

загрязнение бысратыу;
~**ение** водоёмов һыу яткы-

лыктары бысрану; ~**я́ть** *несов.* бысрату; ~**я́ться** бысрану

зад арт, арт як

задава́ть *несов. см.* **зада́ть**

зада́||ние эш, задание; по ~**нию** эш буйынса; ~ **ть** *сов.* биреу; ~**ть уро́к** дәрес биреу; ~**ть вопро́с** һорау биреу; ~**ча** бурыс; **постави́ть** **пéред собо́й** ~**чу** алдыңа бурыс куйу

задева́ть *несов. см.* **заде́ть**

задержá||**ть** *сов.* туктау, тотоп тороу; **меня́** ~**ли** мене тотоп торзолар; ~**ться** тукталу, тотолоп тороу

заде́рж||**ивать(ся)** *несов. см.* **задержáть(ся)**; **не ~ивайтесь!** туктап тормағыз!; ~**ка** тоткарлык; **в пути́** **произошла́** ~**ка** юлда тоткарлык булды; **без ~ки** тоткарлыкһыз

заде́ть *сов.* тейеу, қағылыу; ~ **руко́й** кул менән тейеу ♦ ~ **самолóбие** сәмгә тейеу

за́дн||**ий** арт, арткы; ~**ее** колесó арткы тәгәрмәс

задо́лго *нареч.* күпкә элек (алда); ~ **до+P.** *в знач. предлога* ... **зан/-зэн, -дан/-дән** күпкә алда

задо́лженность бурыс, бирәсәк

за́дом *нареч.* арты менән; ~ **наперёд** артын алға **задо́рный** дәртеле

задохну́ться *сов.* тонсоғоу; тын бөтөү

задрема́ть *сов.* ойоп китеу, йокомһорау

заду́м||**ать** *сов.* уйлау, ниәтләү; ~**аться** уйланыу, уйға бату; **о чём Вы ~ались?** Һез ниндәй уйға баттығыз?; ~**ывать(ся)** *несов. см.* **заду́мать(ся)**; **не ~ываясь** уйлап тормай

задуши́ть *сов.* 1) (кого-л.) быуып үлтереу; 2) *перен. (что-л.)* быуып (баһып) куйу

задыха́ться *несов. см.* **задохну́ться**; ~ **от жары́** эсенән тын бөтөү

зае́зд *спорт.* бер урау, бер сабыш

заезжа́ть *несов. см.* **зае́хать**

зае́м заем; **госуда́рственный** ~ дөүләт заемы

зае́хать *сов.* инеп сығыу, һуғылыу

зажа́рить *сов. см.* **жа́рить**

заже́чь *сов.* токандырыу, яндырыу; **зажги́те свет!** утты яндырығыз! ~**ся** токаныу, яныу

заживать *несов. см. зажить*

зажигá||лка кабызгыс; ~ние *авто.* токандырыу, кыззырыу; ~ть(ся) *несов. см. зажечь(ся)*

зажйточнй мул (бай) йшшгэн

зажй||ть I *сов.* тшзшлш, уцшлыу; ршнш ~лш шрш уцшлды

зажйть II *сов.* тшрш бшш-лш

заикáться *несов.* тшт-лшгш, тштлшгшп шшшлш

займствовать *сов. и нес.* шзлшштшрш, шлыу

заинтересóв||анный кызыкхынган, кызыкхыныусы; мы ~аны в штом без быныц менэн кызыкхынабыз; ~ать *сов.* кызыкхындырыу; што меня ~ало был мине кызыкхындырзы; ~аться кызыкхыныу

зай||тй *сов.* 1) инеш; ~дйте ко мне мицш инешеш; ~дшм в кафш кафеш иншйеш; я ~дш за вами <за кнйгой> мин шеззе <китшпты> шлырш инешмен; ~тй далеш от дшмш шйзш ситкш шлыс китеш; ~тй зш угол мшйшшкш боролоу; 2) (о швиле)

байыу, бштыу; шбшлше ужш зашлш кшшш байыны инде ♦ ршзговшр зашш (или речш зашлш) о ншм <об штом> шз уныц хшкынш булды

закáз заказ; по ~у заказ буйынса; на ~ заказ менэн; ~ать 1) заказ биреш; ~ать билеш билеткш заказ биреш; 2) (сделатш на заказ) заказ буйынса эшлеш; ~ншй: ~нш писшмш заказлы хат; ~чик, ~чицш заказ бирешеш; ~ыватш *несов. см. заказатьть*

закáл||ивание сыныгыу, сыныктырыу; ~ивание оргшнйзма оргшнйзмды сыныктырыу; ~иватш(ся) *несов. см. закалйть(ся)*; ~йть *сов.* сыныктырыу; ~йтьсш сыныгыу; ~ка: физйческш ~ка физик сыныгыу

закáлыватш *несов. см. заколшть*

закалйть(ся) *несов. см. закалйть(ся)*

закáнчиватш(ся) *несов. см. закончйть(ся)*

закáпыватш *несов. см. закопшть*

закáт байыу, бштыу; ~ шбшлшсш кшшш байыуы; на ~е кшшш байыганш

закйп||ать *несов.* ~етш *сов.* кшшнай бшшлш ♦ рш-бштш ~елш эш кызы

закла́дка 1) һалыу; ~ка фундамента нигез һалыу; 2) (для книги) билдә; ~ывать несов. см. заложить
 закле́ивать несов., ~ть сов. йәбештереу; ~ть конверт конвертты йәбештереу
 заключа́ть несов. см. заключить; ~ть в себе үз эсенә алыу; ~ться тороу; де́ло ~ется в том, что... эш шунда тора...

заключе́ние 1) тәзәү; ~е договора килешеу тәзәү; 2) (завершение, конец, последняя часть, напр., романа) һуңы, азағы; 3) (отзыв) баһа; ~е комиссияныц баһаһы; дать [своё] ~е үз баһанды биреу; 4) (вывод) һығымта; сде́лать ~е һығымта яһау; я пришёл к ~ю, что... мин шундай һығымтаға килдем... ♦ в ~е һөзөмтәлә, азағында

заключи́тельный һуңғы, йомғаҡлау; ~тельное сло́во йомғаҡлау һүзе; ~тельный конце́рт йомғаҡлау концерты; ~ть сов. 1) ~ть союз союз тәзәү; ~ть догово́р <контра́кт> килешеу <контракт> тәзәү; 2) (сделать вывод) һөзөмтә сығару, һығымта яһау

закóлка (сәс) кыстырғыс
 заколо́ть I сов. 1) (кого-л. — убить) сәнсеп үлтереу, һуйыу; 2) (что-л. — прикрепить) сәнсеп куйыу, беркетеу

заколóть II сов. (начать колоть) сәнсә башлау; ~оло в боку́ ян сәнсә башланы

зако́н закон; канун; по ~у закон буйынса; ~ природы тәбиғәт кануны; ~ный законлы, кануни; на ~ном основáнии законлы нигеззә; ~ное трéбование законлы талап

законода́тельный закон сығару; ~ная власть закон сығару власы; ~ство закондар, кануниәт

закономе́рность законлылык; ~ый законға ярашлы, закон буйынса

законопро́ект закон проекты

зако́нчить(ся) сов. см. ко́нчить(ся)

закопа́ть сов. күмеп куйыу

закрепíтель фото. нығыткыс, фиксаж; ~ить сов., ~лять несов. 1) (прикрепить) нығытып, беркетеп куйыу; 2) фото. нығытыу; 3) перен. нығытыу; ~ить побéду еңеүзе нығытыу

закрича́ть *сов.* кыскырып ебәреу

закружи́|ться *сов.:* у меня́ ~лась голова́ минең башым әйләнеп китте

закрыва́|ться *несов. см.* **закры́ть(ся)**; дверь не ~ется ишек ябылмай; **магазин** ~ется в во́семь часо́в магазин сәғәт һигеззә ябыла

закры́т|ие 1) ябылыу; до ~ия магази́на оста́лось **пятна́дцать мину́т** магазин ябылыуға ун биш минут калды; 2) (*торжественное окончание*) ябылыу; ~ие **театра́льного сезона́** театр мизгеленең ябылыуы; ~ий ябык; **магазин** уже́ ~ магазин ябык инде; ~о ябык, йомок; с ~ыми глаза́ми йомок күз менән

закры́ть *сов.* ябыу; йомоу; **закро́йте, пожа́луйста, дверь** зинһар, ишекте ябығыз; ~ **собра́ние** йыйлышты ябыу; ~ **глаза́** күззе йомоу; ~ся ябылыу, йомолоу

заку́пка күмәртәләп һатып алыу

заку́р|ивать *несов., ~ить сов.* кабызыу, токандырыу; ~ить **сигаре́ту** сигарет токандырыу; **разре-**

шите ~ить (тәмәке) кабызырға рөхсәт итегез

закуси́ть *сов.* капкылап алыу, тамак ялгау

заку́с|ка кабымлык, ашамлык; **холо́дные** ~ки һалкын ашамлыктар; **стол** с ~ками ашамлыклы өстәл; ~очная *ж* тәғәмхана; ~ыва́ть *несов. см.* **закуси́ть**

зал зал; ~ **ожидáния** көтөү залы

за́лежи *мн. (ед. за́лежь ж)* яткылык; ~ **ка́менного у́гля** таш күмер яткылыгы

залеза́ть *несов., залезть сов. см.* **забра́ться**; ~ **под стол** өстәл астына инеу

зали́в қултық

залива́ть *несов. см.* **зали́ть**

зали́ть *сов.* 1) түгеу, буяу; ~чем-л. **ска́терть** ашьяулыкты нимәлер түгеп буяу; 2) һалыу, койоу; ~ **горю́чее** в бак бакка яғыулык һалыу ♦ ~ **като́к** каток яһау; ~ **огóнь** утты (һыу һибеп) һүндереу

залóг 1) залог; 2) *перен.* ышаныс, дәлил; ~ **дру́жбы** дуслықтың дәлиле

заложить *сов.* 1) куйыу, һалыу; ~ **ру́ки за спину**

кулды артка куйу; 2) һалыу; ~ **фундамент** (прям. и перен.) нигез һалыу

заложник тоткон

залп залп

замедл||ить сов. акрынайтыу, яйлатыу; ~**иться** акрынлау, яйлау; ~**ять(ся)** несов. см. **замедлить(ся)**

замен||а алмаштырыу; ~**а игрока** уйынсыны алмаштыру; ~**итель** алмаш; ~**ить** сов., ~**ять** несов. алмаштырыу

замерзать несов., **замёрзнуть** сов. 1) (покрыться льдом) туңыу; 2) (о человеке) туңып үлеу; нык өшөү

заместител||ь урынбасар; **быть** ~ем когó-л. кемдең дә булһа урынбасары булыу; ~**ь председателя** райес урынбасары; ~**ь директора** директор урынбасары

замёт||ить сов. 1) (обнаружить, увидеть) күреү; 2) (сказать) әйтеп үтеү; ~**ка** 1) (в газете и т. п.) һүрәтләмә; 2) (пометка; запись) билдә; **дэлатъ** ~ки билдә куйу ♦ **взять на ~ку** билдәләп куйу; ~**ный** 1) (видимый) күренеп торған; **едва ~ный** сак-сак күренеп торған; 2) (выдающийся) күренекле

замечание 1) иҫкәрмә; 2) (выговор) шелтә; **сделать кому-л.** ~ кемгә лә булһа иҫкәрмә яһау

замечательный бик якшы, иҫ китерлек, иҫ киткес
замечать несов. см. **замётить**

замешательство каушау, аптырап калыу; **прийти в ~** аптырап калыу
замещать несов. алыштырыу, урынына калыу

замкнутый 1) (обособленный) йомок; 2) (необщительный) кеше менән катнашмай, аралашмай торған

замок замок

замок йозак; дверной ~ ишек йозағы; **запереть на ~** йозакка бикләү

замолчать сов. шымыу, туктау

замор||аживать несов., ~**обить** сов. туңдырыу

заморозки мн. кырау; **весенние** ~ язғы кырау

замочить сов. еүешләү

зам||уж нареч.: **вйти ~уж** кейәүгә сығыу; ~**ужем** нареч. кейәүзә, ирзә; ~**ужняя** прил. ирле

замучить(ся) сов. см. **мучить(ся)**

замыкание: корóткое ~ кыска ялганыш

зáмысел ниэт, уй; **осушествоить свой** ~ ниэтенде тормошка ашырыу

зáнавес шаршау, пэрзэ

занес||ти́ сов. 1) индереп куйыу; 2) (*включить, записать*) язып куйыу, теркәү; ~**ти́ в список** исемлеккә теркәү; 3) (*чем-л. — засыпать*) басыу, күмеү; **дорóгу ~ло́ (снéгом)** юлды (кар) басты

занимáтельн||ый кызыклы; ~**ая граммáтика** кызыклы грамматика

занимáть I несов. с.м. **заня́ть I**

занимáть II несов. с.м. **заня́ть II;** ~ **мнóго мéста** күп урын биләү; ~ **какúю-л.** дóлжность берәй төрлө вазифаны биләү

занимáться несов.

1) (*чем-л.*) шөгөлләнәү; ~ **хозяй́ством** хужалык менән шөгөлләнәү ~ **полíт-кой** сәйәсәт менән шөгөлләнәү; 2) (*учи́ться*) булышыу

зáново нареч. яңынан

занóза шырау

заноси́ть несов. с.м. **зане-сти́**

занóсы мн. һырынды, көрт

заноcheвáть сов. (*где-л.*) кунуу, йоклап калыу

заня́ти||е 1) эш, һөнәр; **любíмое** ~е яраткан шөгөл; 2) *мн.* ~я дәрес, укыу; **часы́** ~й укыу сәғәттәре

зánят||ость эк. эш менән мәшғүллек; **Вы ~ы?** Һез буш түгелме? **это мéсто** ~о был урын буш түгел; **теле-фóн** ~ телефон буш түгел

заня́ть I сов. бурыска алыу

заня́ть II сов. (*что-л.*) алыу, биләү; ~ **мéсто** урынды алыу; **займи́те мe-ста!** урындарға ултырыгыз!; **это не займёт мнóго врéмени** был күп вакыт алмаç

заня́ться сов. (*чем-л.*) шөгөлләнәү, булыу; **зай-митесь дéлом** эш менән булыгыз

заокеáнский океан арь-яғындағы

заостри́ть сов., ~я́ть не-сов. көсәйтеү ~**и́ть внимá-ние на чéм-л.** нимәгә булһа ла игтибарзы көсәйтеү

забóчник ситтән тороп укыусы; ~**ый:** ~оe **обучé-ние** ситтән тороп укыу

за́пад көнбайыш; на ~е көнбайышта; **За́пад, стра́ны За́пада** Көнбайыш, Көнбайыш илдәре; ~ный көнбайыш; ~ные госу-
да́рства көнбайыш дәү-
ләттәр

запа́дн||я́ капкан, тозак; *перен.* тозак; **попа́сть в ~ю** тозакка элгәү

запа́здывать *несов.* һуң-
лау

запа́с 1) (*чего-л.*) запас; ~
слов һүз запасы; **отложи́ть**
про ~ запаска тоту; 2) *во-
ен.* запастағы; **офице́р ~а**
запастағы офицер; ~а́ть-
(ся) *несов. см.* **запасти́(сь)**

запасно́й, запáсный за-
пас; **запа́сный вы́ход** запас
сығыу урыны; **запасно́й**
игро́к запас уйынсы; **запас-
но́е колесо́** запас төгәрмәс;
запасны́е ча́сти см. **зап-
ча́сти**

запасти́ *сов.* (*что-л., че-
го-л.*) әзерләп куйыу; ~сь
(*чем-л.*) әзерләп куйыу,
булдырыу

за́пах ес; **хоро́ший**
(**си́льный**) ~ хуш (көслә) ес

запа́чкать *сов.* буяу,
бысратыу; ~ся буялыу,
бысраныу

запева́ла м и ж башлап
йырлаусы

запереть *сов.* бикләп ку-
йыу; ~ся (*где-л.*) бикләнеү

запéть *сов.* йырлап еба-
реү

запеча́т||ать *сов.*, ~ывать
несов. йәбештереү

запира́||ть(ся) *несов. см.*
заперётся; **дверь не ~ется**
ишек бикләnmәй

записа́ть *сов.* 1) язып
алыу; **запишите мой а́дрес**
минең адресы язып алы-
гыз; 2) (*на пластинку, на*
магнитофон) языу; ~ся
язылыу; ~ся [**на приём**]
к врачу́ табипка [**приемға**]
язылыу; ~ся в **библиоте́ку**
китапханаға язылыу

запи́с||ка 1) языу; **по-
сла́ть (или передáть)** ~ку
языу еба́реү; 2) *мн.* ~ки (*за-
писи, заметки*) язма; **пу-
тевы́е ~ки** юл язмалары;
~но́й: ~на́я кни́жка куйын
дәфтәре

запи́сывать(ся) *несов.*
см. **записа́ть(ся)**

запи́||сь ж 1) язылыу;
~сь к **врачу́** табипка язы-
лыу; 2) (*на пластинку, на*
магнитофон) языу; (*то,*
что записано) язма; **но́вые**
~си яңы язмалар; 3) (*запи-
санный текст, заметка,*
употр. т.ж. во мн. ч.) язма

запла́кать *сов.* илап ебөрөү

заплани́ровать *сов.* планлаштырыу

заплати́ть *сов. см. плати́ть*

запломбировáть *сов.:* ~ зуб теште пломбалау; ~ вагón вагонды пломбалау

заплы́в *спорт.* йөзөш; ~ на сто мэтров йөз метрга йөзөш; **дистáнция** ~а йөзөш араһы

заповéдн||ик курсаулык; ~ый тейелмэй торған; **объяви́ть** ~ым тейелмэй торған итеп иглан итеү

запо́лн||ить *сов., ~ять несов.* тултырыу; ~ить **бланк** для **приэзжих** (*в гостинице*) килеүселәр өсөн бланкты тултырыу

запомина́ть(ся) *несов. см. запо́мнить(ся)*

запо́мнить *сов.* иҫтә калдырыу; ~ся (*кому-л.*) иҫтә калыу

запо́р I бик, келә; **дверь** на ~е ишектең келәһе һалынған

запо́р II *мед.* каталау, эс катыу

запра́в||ить *сов.:* ~ить **машину** (**горю́чим**) машина-

ны **заправкалау**; ~и́ться **горю́чим** яғыулык менән **заправка** яһау; ~ля́ть[ся] *несов. см. запра́вить(ся)*

запре́||т тыйыу; ~ти́ть *сов., ~ща́ть несов.* тыйыу; ~щённы́й **приём** тыйылған алым; **э́то** ~щёно́ был тыйылған; **кури́ть** ~ща́ет-ся тәмәке тартыу тыйыла; ~щёни́е тыйыу; ~щение **применёния** **я́дерного ору́жия** ядро коралын кулланыузы тыйыу

запрóс 1) *horaу*; 2) *мн.* ~ы ихтыяждар, талаптар; ~и́ть *сов.* *horaу*, *horaп* алыу

запугáть *сов., запуги́вать несов.* куркытыу

запу́ск осороу; ~**косми́ческого корабля́** йыһан карабын осороу

запу́ска́ть I, II *несов. см. запу́стить I, II*

запу́стить I *сов.* 1) (*чем-л., куда-л. — броси́ть*) ырғытыу; 2) (*ракеты и т. п.*) осороу; 3) (*мотор*) ебөрөү, кыззырыу

запу́стить II *сов.* (*работу, учёбу*) ташлау, рәтен ебөрөү

запу́та||нный буталсык;
~ть *сов.* бутау; ~ться бута-
лыу

запча́сти *мн.* запас час-
тар

запя́стье шаушак һө-
йәктәре

запя́тая өтөр

зараб||а́тывать *несов.*

~о́таты I *сов.* эшләп табыу;

~о́таты II *сов.* эшлэй баш-
лау

за́работ||ный: ~ная пла́-
та эш хакы; ме́сячный ~ок
айлык эш хакы

зараж||а́ть(ся) *несов. см.*

зарази́ть(ся); ~ение йокто-
роу, ағыулау; ~ение кро́ви
канды ағыулау

зарази́тельный: ~ при-
ме́р тәьсир итә торған,
үрнәк; ~ смех тәьсирле
көлөү

зарази́ть *сов.* йоктороу;
~ся йоктороу, йогоу

зара́знь||ый йогошло; ~ая
боле́знь йогошло ауырыу

за́рание нареч. алдан

зараст||а́ть *несов.*, ~и *сов.*
башып китеү; тропи́нка за-
росла́ һукмакты [үлән]
башкан

зарегистр|и́ровать(ся)
сов. см. регистр|и́ровать-
(ся)

зарис||ова́ть *сов.* һүрәткә
төшөрөү; ~о́вка һүрәт, һү-
рәтләмә; ~о́вывать *несов.*

см. зарисова́ть

зар||оди́ться *сов.* тыууу;

~о́дыш 1) *биол.* яралғы,
бәбәк; 2) *перен.* тыууу;

~ождáться *несов.*

за́росли *мн.* кыуаклык,
әрәмәлек

зарплáта эш хакы

зарубе́жный сит ил-
(дөгө)

зарыва́ть(ся) *несов. см.*

зары́ть(ся)

зары́ть *сов.* күмеп ку-
йыу; ~ся күмеләү

зар||я́ таң; у́тренняя ~я

таң; ве́черняя ~я шәфәк;

на ~е́ таңда; на ~е́ чего-л.

перен. таңында, башлан-
ган сағында

заря́д яһау; ~и́ть *сов.*

короу, яһау; зарядлау;

~и́ть аккумуля́тор акку-

муляторзы зарядлау; ~ка

1) (*действие*) зарядлау;

2) *спорт.* зарядка; у́трен-

няя ~ка иртәнге зарядка

заряжа́ть *несов. см.* за-

ряди́ть

за́светло нареч. яктыла,

якты күззә

заседа́||ние ултырыш;

~ть *несов.* ултырыш булыу

засел||**ить** *сов.*, ~**ять** *несов.*
торорға керетеу, урынлаштырыу

засе́чь *сов.* билдәләү; ~
вре́мя вақытты билдәләү

заслу́||**га** күрһәткән хезмәт; по ~гам күрһәткән хезмәте буйынса; ~**женный** 1) хаклы ~**женный** о́тдых хаклы ял; 2) (*имеющий заслуги*) атказанған; ~**женный** де́ятель нау́ки <искусств> атказанған фән <сәнғәт> эшмәкәре; ~**женный** арти́ст атказанған артист; ~**живать** *несов.*, ~**жить** *сов.* казану, ирешеу; лайык булыу; де́ло ~**живает** внима́ния эш иғтибарға лайык; ~**жить** дове́рие ышаныс казану

засмея́ться *сов.* көлөп ебәреу

засну́ть *сов.* йоклап китеу

засня́ть *сов.* фотоға төшөрөп алыу

засор||**ить** *сов.* кыйлау, сүпләү; сүп төшөрөү; ~**ить** глаз күзгә сүп төшөрөү; ~**иться** кыйлану, сүпләнеу; ~**ять(ся)** *несов. см.* засор**ить(ся)**

засо́хнуть *сов.* кибеу, кибеп бөтөү

заста́в||**ить** *сов.*, ~**лять** *несов.* мәжбүр итеу

заста́||**ть** *сов.* тура килтереу, күреу; я вас ~ну до́ма мин һеззе өйзә күрермен; я егó не ~л мин уны тура килтерә алманым

застёгивать(ся) *несов. см.* застегну́ть(ся)

застегну́ть *сов.* элеу, каптырыу; ~ся эләктереу, каптырыу

застёжка каптырма, элмәк

засте́нчив||**ый** оялсан, кыйыуһыз; **быть** ~ым оялсан булыу

засто́||**й** торғонлок; пе-
риод ~я торғонлок дәүере

застраховáть(ся) *несов. см.* страхова́ть(ся)

застрева́ть *несов. см.* за-
стря́ть

застрели́ть *сов.* атып үлтереу; ~ся атылып үлеу

застря́ть *сов.* кипсәлеу, тығылыу, тотолоп калыу

заступ||**а́ться** *несов.*, ~**иться** *сов.*; ~**иться** за ко-
го-л. кемделер яклап сығыу

засу́нуть *сов.* тығыу, тығып куйыу

за́суха королук

засучи́ть *сов.*: ~ рукава́
ең һызғану

засчитáть *сов.* засчítывать *несов.* ицәпләү

засы́пать *сов.* күмеу, күмеп куйуу

засы́пать I *несов. см.* засы́пать

засы́пать II *несов. см.* заснúть

засыхáть *несов. см.* засóхнуть

затáпливать I, II *несов. см.* затопíть I, II

затевáть *несов. см.* затéять

затém *нареч.* һуңынан, азак

зáтемно *нареч.* караңгыла

затéя уй, ниәтлэгән эш; ~ть *сов.* ниәтләү, уйлау

затихáть *несов.*, затíхнуть *сов.* тыныу, тынып калуу

затíшье тынлык

заткнúть *сов.* тығыу, тығып куйуу; ~ пробкой бөкө менән тығып куйуу

затмéние тотолоу; сбл-нечное ~ кояш тотолоу; лúнное ~ай тотолоу

затó союз уның карауы

затонúть *сов.* батыу

затопíть I *сов.* (печь) ягып ебәреу

затопíть II *сов.* (зальть — о паводке) һыу ба-

сыу; (потопить — судно) батырыу

затоплáть *несов. см.* затопíть II

затóр тығын, тығылыш
затормозíть *сов. см.* тор-мозíть

затрáгивать *несов. см.* затрóнуть

затрá||тить *сов.* тотоу, күреу; ~ты *мн.* тотомдар; ~чивать *несов. см.* затрá-тить

затрóнуть *сов.* кағылыу, тейеу; ~ вопрóс (о чем-л.) мәсьәләгә кағылыу

затрудн|éние ауырлык, кыйынлык; быть в ~ении ауырлыкта калуу; ока-зáться в ~ении кыйын-лыкка төшөү; вьíти из ~ения ауырлыктан сығыу; ~ительный кыйын, ауыр; ~ительное положéние кы-йын хәл; попáсть в ~итель-ное положéние ауыр хәлгә элгәеу; ~ить *сов.* ауырлаш-тырыу; ёсли ёто вас не ~ит эгәр был һезгә кыйын бул-маһа; ~ять *несов. см.* за-труднíть; ~я́ться *несов.:* ~яюсь сказáть әйтергә кыйынһынам

затыкáть *несов. см.* за-ткнúть

заты́лок соңка

затя́||гивать(ся) *несов. см. затыну́ть(ся); ~ну́ть сов.* 1) (*стянуть*) тартып бэйләү; 2) (*задержать*) озакка һузыу; **~ну́ться** 1) бэйләнеү, тартылыу; 2) һузылыу

зау́рядный гәзәти, уртаса захв́ат алыу; **~и́ть сов.**

1) алыу, тартып алыу;

~и́ть власть (в свои́ ру́ки) власты (үз кулыңа) алыу;

2) (*взять, прихватить*) алып китеү; **~и́ть с собой**

үзең менән алып китеү;

3) (*кого-л. — о чувствах и т. п.*) солғап, биләп алыу;

~нический баһып алыу;

~ническая поли́тика баһып алыу сәйәсәте; **~чик** баһып алыусы;

~ывать *несов. см. захвати́ть;*

~ывающий кызыккылы, мауыктырғыс

захло́пать *сов.* алкышлай (кул саба) башлау

захло́п||нуть *сов.* шап иттереп ябыу

захо́д 1) (*куда-л.*) инеү, инеп сығыу; 2) (*светила*) байыу;

на ~е со́лнца кояш байыған сакта; **~и́ть** *несов. см. зайти́;*

со́лнце ~и́т кояш байый

захоте́||ть *сов.* теләү; **~ться** -ғы/-ге килеү; **мне**

~лось **пить** минең эскем килде

зацве||сти́ *сов.* **~та́ть** *несов.* сәскә ата башлау

зацепи́ть *сов.* эләктереү; **~ся** *несов.* эләгеү

заце́м *нареч.* ни өсөн, ниңә; **~то** *нареч.* ни өсөндөр, ниңәлер

заче́ркивать *несов.*, **зачеркнۇ́ть** *сов.* һызып ташлау

зачерпнۇ́ть *сов.* һоһоп алыу

заче́т зачет; **сдать ~ы** зачеттар тапшырыу; **~ный:**

~ная кни́жка зачет кенәгәһе

зачи́нщик башлап ебәреүсе, катортоусы

зачи́сл||ить *сов.*, **~я́ть** *несов.* алыу; кабул итеү

зашива́ть *несов.*, **заши́ть** *сов.* тегеү, тегеп куйыу

защи́т||а 1) (*действие*) якклау; **~а** **ми́ра** тыныслыкты якклау; **в ~у** **кого́-л.** кемделер якклау; 2) (*то, что защищает*) якклау;

иска́ть ~ы якклау эзләү; 3) *спорт.* һакланыу ♦

~а **диссертáции** диссертация якклау; **~и́ть(ся)** *сов. см. защища́ть(ся);*

~ник, **~ница** якклаусы; *юр. (только м)*

защитник; ~ный: ~ные очки
 һаклай торған күзлек

защищать *несов.* 1) яклау; 2) *спорт.* һаклау; ~ **ворота** капканы һаклау; 3) (*служить защитой*) һаклау; ~ся һаклану, каршы тороу

заявить *сов.* белдереу, әйтеу

заявка заявка

заявление **гариза**; **подать** ~ение **гариза биреу**; ~ять *несов. см.* заявить

заяц куян

звание *исем*; *воен.* звание; **почётное** ~ почетлы *исем*

звать *несов.* 1) (*кого-л., куда-л., к кому*) сақырыу; ~ **в гости** кунакка сақырыу 2) (*кого-л., как-л.*) *исемләү*, атау; **как Вас зовут?** Һеззең *исемегез кем?*; **меня зовут...** *миңең исемем...*

звезда йондоз

звёздный йондозло; ~ное **небо** йондозло күк; ~очка йондозсок

звенеть *несов.* зыңлау; сылтырау

звено 1) (*цепи*) быуын, дүңгәләк; 2) (*группа*) звено; ~ **самолётов** самолеттар звеноһы

звёре||кий йырткыстарса; ~тво йырткыслык

зверь м йырткыс

звон шылтырау, сыңлау; ~ить *несов.* шылтырату; кағыу; **телефон** ~ит телефон шылтырай; ~ить **по телефону** телефондан шылтырату

звонкий яңғырауыклы, сағыу

звонк 1) (*звук*) звонок; **телефонный** ~ телефон звоногы; 2) (*приспособление*) кыңғырау; **дверной** ~ ишек кыңғырауы

звук 1) тауыш; 2) *лингв.* өн

звук||вой: ~вой сигнал тауыш сигналы; ~вая запись ж тауыш языу

звучать *несов.* яңғырау **здание** бина; ~ **университета** университет бинаһы

здесь *нареч.* бында; я ~ мин бында; **останьтесь** <оставьте> ~ бында калығыз <калдырығыз>

здешний бындағы; я не ~ мин бындағы түгел

здороваться *несов.* исэнләшеу; ~ с кем-л. берәйһе менән исэнләшеу; ~ **за руку** кул кысып исэнләшеу

здоровый 1) һау, таза; **будьте** ~вы һау булығыз;

я **вполнѣ** ~в мин һап-һау;
~**вый** кли́мат файзалы
климат; ~**вье** һаулыт; как
Ба́ше ~**вье**? Һезең һаулыт
нисек?; **желáю** Вам (дóбро-
го) ~**вья**! Һезгә (якшы) һау-
лыт телáйем!; **на** ~**вье**!
исәнлеккә-һаулыткка

здравница һаулыткхана
здравомыслящий айыт
акыллы, дөрөс уйлаусы

здравоохранение һау-
лыт һаклау

здравствуй[те]! һаумы-
[һығыз]!

зев||áть *несов.*, ~**нуть** *сов.*
(*однокр.*) исәнәү ♦ **не** ~**áй**!
ауыз асып калма!

зеленеть *несов.* йәшел-
ләнеү

зелёный 1) йәшел;
2) (*незрелый*) сей

зелень ж 1) (*раститель-
ность*) йәшеллек; 2) (*ово-
щи*) йәшелсә

земле||владéлец ер би-
ләүсе; ~**дéлец** ер эшкәр-
теүсе; ~**дэ́лие** басуусылык

землетрясение ер тетрәү
земл||я́ 1) (*планета*) —
Земля Ер; 2) (*земной шар*)
ер шары; **на** ~**э** ер шарын-
да; 3) (*почва*) тупрак; **в** ~**э**
тупракта

земля||к, ~**чка** якташ,
ерзәш

землянка ер еләге

землячество якташ-
лыт, ерзәшлек

землян||ка ер өй; ~**ой**;
~**ые** рабóты ер эштәре

земно́й ер; ~ **шар** ер шары
зени́т зенит; иң юғары
нөктә; **со́лнце в** ~**е** кояш
түбәлә

зёркало көзгө

зерно́ 1) [*мн. зёрна*] иген
бөртөгө; 2) (*собир.*) иген;

~**вые** *мн.* игендәр; ~**храни-**
лице иген һаклау урыны

зим||а́ кыш; **этой** ~**ой**
ошо кышта

зим||ний кышкы; ~**ний**
сезо́н кышкы мәл; **в** ~**нее**
вре́мя кышын; ~**ний** спорт
спорттың кышкы төрзәре;
~**ова́ть** кышлау; ~**овка**
кышлау; ~**овщик** кыш-
лаусы; ~**овье** кышлау;
~**ой**, ~**ою** *нареч.* кышын,
кыш көнө

зла́ки *мн.:* хлѣбные ~
иген бөртөктәре

злить *несов.* асууланды-
рыу; ~**ся** асууланыу

зло I с асыу; усаллыт

зло II *нареч.* асыу менән,
асууланып

зл**об**||а асыу; ~ный асыу-лы

зл**ободнёвн**ый көнүзөк, бик мөһим (әһәмиәтле)

зл**ой** асыулы; он з**ол** (она́ зла) на меня́ ул миңә асыулы

зл**ока́**чественн**ый**: ~ая б**о**ухоль яман шеш

зл**оупотреб**||ить сов. см. злоупотреблять ~ление енәйт; ~лять несов. урын-һыз файзаланыу; хыянат итеү; ~лять до**в**ерием ышаныска хыянат итеү

з**мей**: воз**д**ушный ~ осорткос

з**мея** йылан

з**на**к билдә; под**а**ть ~ ишара итеү; в ~ д**р**ужбы дуслык билдәһе итеп

з**нако́**м||ить несов. таныштырыу; ~иться танышыу; ~иться с г**о**родом кала менән танышыу; ~ство танышлык; зав**е**сти́ ~ство (с кем-л.) танышлык булдырыу; под**д**ерживать ~ство танышлык тотоу; ~ство с литерат**у**рой әзәбиәт менән танышлык; ~ый 1. прил. таныш; э**т**от г**о**род мне з**на**ко́м был кала миңә таныш; ~о**е** ли**ц**о таныш йөз; б**ы**ть ~ым с кем-л. кем менәндер та-

ныш булыу; мы не ~ы без таныш түгел; 2. →суц. м, ~ая ж таныш; э**т**о мой ~ый, мой ~ая ул (был) миңә танышым

з**на**мен**а**тельн**ый** и**с**т**ә**-лекле; ~ая д**а**та и**с**т**ә**лекле дата

з**на**мен**и**тый а**т**аклы, данлыклы

з**на**мя с байрак; к**р**асное ~ кызыл байрак; ~ поб**е**ды еңеү байрағы; б**о**евые з**на**-м**е**на хәрби байрактар

з**на**ни||е 1) (ч**е**го-л.) белеү; со ~ем д**е**ла эште белеп; 2) мн. ~я белем; при**о**бр**е**т**а**ть ~я белем алыу

з**на**тн**ый** (изв**е**стный) танылган, а**т**аклы; ~ые л**ю**ди стран**ы** илдең танылган кешеләре

з**на**т**о**к белгес

з**на**||ть несов. 1) (о**б**ла**д**ать знани**е**м ч**е**го-л.; в**л**а**д**еть язы**к**ом) белеү; я з**на**ю что... мин шуны беләм...; я э**т**ого не з**на**ю мин быны белмәйем; я ~ю р**у**сский язык мин урыс телен беләм; 2) (б**ы**ть з**на**ко**м**ы**м**) белеү, таныу; я е**г**о з**на**ю мин уны беләм; я е**г**о не з**на**ю мин уны белмәйем ♦ д**а**ть ~ть белгертеү, хәбәр итеү

значéни||е мэгэнэ; ~е слóва һүзэң мэгэнэһе; **это** не имéет никакóго ~я бы-ның бер ниндэй мэгэнэһе юк

знáчит *вводн. сл.* тимэк, шулай булғас

значítельн||о *нареч.* 1) байтак, хэтһез; 2) (*в со-чет. со ср. ст.*) күпкэ, бай-такка; он ~о старше ул байтакка оло; ~о бóльше күпкэ зур; ~ый 1) (*боль-шой*) зур ғына, шактай зур; 2) (*важный*) мөһим, әһәмиәтле

знáчи||ть *несов.* аңлатыу; **что это** ~т? был нимә аңлата?

значóк значок

зноби||ть *несов.:* меня ~т өшөттөрә

зной томра; ~ный томра

зов сакырыу тауышы

зодч||ество төзөү сәңгәте; ~ий төзөүсе

золá кел

золот||о алтын; ~ой ал-тын

зона зона; **климати́чес-кая** ~ климатик зона; **по-грани́чная** ~сик буйы зо-наһы; ~**отдыха** ял зонаһы

зонт, **зóнтик** зонт

зоо||лог зоолог; ~**логи́чес-кий** зоология ...ы; ~**лóгия** зоология

зоопáрк зоопарк

зóркий үткер; зирэк

зрaчóк күз караһы

зрéлище тамаша

зрél||ость өлгөргәнлек;

~ый өлгөргән; бәлиғ булған

зрéни||е күз, күреу; слá-

бое ~е насар күреу ♦ **тóчка**

~я караш; **в по́ле** ~я күз

күреме; **обмáн** ~я яңылыш

күреу

зреть *несов.* бешеу, өлгө-рөу; етлегеу

зрítель, ~ница тамаша-

сы; ~ный: ~ный зал тама-

ша залы

зря *нареч.* бушка, юкка

зрýчий күзе күргән

зуб теш; ~**éц** теш; ~**нóй**

теш; ~**нóй врач** теш таби-

бы; ~**на́я боль** теш ауыр-

тыу

зубо||**врачéбный** теш

дауалау ...ы; ~**чíстка** теш

тазарткыс

зубчат||ый: ~ое колесó

тешле тәгәрмәс

зуд кысытыу

зýбнуть *несов.* өшөу

И и

и I союз һәм, да (дә, та, тө, за, зә, ла, лә); **зимóй** и **лétом** кыш та йәй зә; **всё** бóльше и бóльше һаман күберәк һәм күберәк; (**и**)

так и **этак** былай за тегелэй зэ; и я рад мин дә шат; и так **дәлее** (и т. д.) һәм башка шулай (һ. б. ш.); и **тому** **подобное** (и т. п.) һәм шуға окшаш (һ. ш. о)

и **II частица** да (дә, та, тә, за, зә, ла, лә), хатта; **я и туда не пойду** мин унда ла бармайым

йва тал, өйәңке

иглә энә

игнорировать сов. и несов. иҗәпкә алмау, иҗәпләшмәү

йго изеү, золом; **под -м** изеү астында, изелеп

йгólка энә

йгр||á 1) уйын; **дétские йгры** балалар уйындары; **~á в мяч** туп уйыны; **пράвила ~ы** уйын кағизәләре; **~á в шахматы** шахмат уйыны; **2) чаще мн. йгры спорт.** уйындар; **зймние (спортívные) йгры** кышкы (спорт) уйындар(ы); **Олимпийские йгры** Олимпия уйындары; **3) (на муз. инструменте)** уйнау; **4) (на сцене)** уйнау; **прекрасная ~á актёра** актерзың бик шәп уйнауы ♦ **~á слов һүз** уйнатыу; **~áть несов. 1)** уйнау; **~áть в мяч, ~áть с мячóm** туп уйнау;

~áть в шахматы шахмат уйнау; **2) (на муз. инструменте; о муз. инструменте)** уйнау, тартыу; **мўзыка ~áет** музыка уйнай; **~áть на скрипке** скрипка тартыу; **3) (на сцене)** уйнау; **~ók** уйынсы; **~ўшка** уйынсык

идеá||л идеал; **~льный** идеаль, бик якшы

идейно-политическ||ий: **~ое воспитание** идея-сәйәси тәрбиә

идейн||ый идея; **~ое содержание** идея йөкмәткәһе

идео||логический идеологик; **~лoгия** идеологик

идея 1) идея; **~мира** тыныслык идеяһы; **2) (мысль)** идея, фекер; **это прекрасная** ~ был бик шәп фекер

идти несов. 1) барыу, килеү; **я шёл <шла>** пешкóм мин йәйәү барзым; **идём- [те]!** барайык!; **идите сюда!** бында килегез!; **2) (о транспортных средствах)** барыу; **идёт поезд** поезд бара; **по дороге** идут машины юлдан машиналар бара; **3) (отправляться)** китеү; **поезд идёт в три часа** поезд сәғәт өстә китә; **мы идём гулять** без йөрөргә сығабыз; **вы идёте с**

на́ми? Һез беззең менән бараһығызмы?; 4) (*вести*) барыу; куда идёт эта доро́га? был юл кайза бара?; доро́га идёт лёсом <в го́ру> юл урман буйлап <тауға табан> бара; 5) (*действовать*) йөрөү; мой часы́ идёт ве́рно миңең сәғәтем дөрөс йөрөй; часы́ не идёт сәғәт йөрөмәй; 6) (*об атмосферных осадках*) яуу; идёт дождь ямғыр яуа; идёт снег кар яуа; 7) (*о времени; протекать во времени*) үтеү, узыу; дни идёт көндәр үтә; спектакль идёт три часа́ спектакль өс сәғәт бара; 8) (*происходить, протекать*) барыу; идёт собра́ние йыйылыш бара; идёт перегово́ры һөйләшеүзәр бара; рабо́та идёт хорошо́ эш шәп бара; 9) (*о представлении*) барыу; что сегодня́ идёт в теа́тре <в кино>? бөгөн театрза <кинола> нимә бара? ♦ **речь идёт о том, что...** һүз шул турала бара...; **Вам это идёт <не идёт>** Һезгә был килешә <килешмәй>

иждиве́н|ец тәрбиәһендә тороусы; ~ие: **взять на своё ~ие** үз тәрбиәңә алыу;

быть на ~ии когó-л. кем-дендер тәрбиәһендә булыу
из [изо] *предлог+Р.*
-дан/-дән. -зан/-зән, -тан/-тән, -нан/-нән; **я приехал из Москвы́ <из Кры́ма>** мин Мәскәүзән <Кырымдан> кайттым; **выйти из до́ма** өйзән сығыу; **пить из стака́на** сткандан эсеү; **он ро́дом из Сиби́ри** ул сығышы менән Себерзән; **из чего́ это сде́лано?** был низән яһалған?; **из наро́да** халыктан; **это оди́н из моих друзе́й** был миңең дустварымдың береһе; **узна́ть из газе́т** гәзиттәрзән белеү; **лу́чший из всех** барыһынан якшырағы; **изо всех сил** бар көскә

изба́ (*мн. и́збы*) өй

изба́в||ить *сов.* коткарыу, бушатыу; ~ить от хлопóт мәшәкәттәрзән коткарыу; ~иться котолоу; ~иться от опа́сности куркыныстан котолоу; ~ле́ние котолоу; ~ля́ть(ся) *несов. см. изба́вить(ся)*

избега́ть *несов.* избе́гнуть *сов. см.* избежа́ть

избежа́||ние: во ~ние чегó-л. низәндер һакланып; ~ть *сов.* һакланыу, кото-

лоу; ~ть опáсности куркыныстан котолоу

избирáтель, ~ница һайлаусы; ~ный һайлау; ~ное прáво һайлау хокуфы; ~ная систéма һайлау системаһы

избирáть *несов. см. избрáть*

избрáн||ие һайлау; ~ник, ~ница һайланған кеше; ~ники нарóда халык тарафынан һайланғандар

избранн||ый һайланма; ~ые сочинéния (*или произведéния*) һайланма әсәрзәр

избрáть *сов.* һайлау; ~представителя вәкил һайлау

избыт||ок артығы; артып калғаны; ♦ с ~ком артығы менән; в ~ке бик күп

извержéние: ~ вулкáна вулкан урғылыуы

извéст||ие хәбәр; ~ие о смёрти үлем хәбәре; **последние** ~ия һуңғы хәбәрзәр; ~ить *сов.* белдереү, хәбәр итеү

извэстн||ость билдәлек, танылғанлык; **пóльзоваться** ~остью танылыу ♦ **постáвить** когó-л. в ~ость кемгәлер хәбәр итеү; ~ый 1) (*знакомый*) таныш; **эти местá** мне ~ы миңә был урындар таныш; **вам** ~о,

что...? ... һезгә билдәләме?; 2) (*знаменитый*) атаклы, танылған; ~ый писáтель атаклы язуысы; **статья** ~ым атаклы булып китеү ♦ в ~ых слúчаях кайһы бер острактарза; **как** ~о *вводн. сл.* билдәле булыуынса

извещáть *несов. см. известить*; ~éние хәбәр; ~éние о посылке посылка тураһында хәбәр

извин||éние гәфү үтенеү; **прошú** ~éния гәфү үтенәм; **принести** (свой) ~éния гәфү итеүзе үтенеү; ~ить *сов.* гәфү итеү; ~ите гәфү итегез; ~йтýся гәфү үтенеү; ~я́ть(ся) *несов. см. извинить(ся)*

извнэ *нареч.* тыштан, ситтән

извра||тítь *сов.* ~щáть *несов.* бозоу, бозоп күрһәтеү; ~щáть фáкты фактарзы бозоп күрһәтеү

изгородь ж камау, кәртә **изгот||овитель** әзерләүсе, эшләп сығарыусы; ~óвить *сов.* әзерләү, эшләп сығарыу; ~овлéние әзерләү; ~овля́ть *несов. см. изготóвить*

издавáть I, II *несов. см. издáть* I, II

издавна нареч. элек-
электән, әллә касандан

издалекá, издали нареч.
алыстан, йырактан; **при-
ехать издалекá** алыстан
килеу; **издали хуже видно**
алыстан насар күренә

издани||е 1) (*действие*)
баһып сығару; 2) (*печат-
ное произведение*) баһма;
3) (*переиздание*) баһма;
второ́е ~е кни́ги китаптың
икенсе баһмаһы ♦ **год ~я**
баһып сығару йылы

издатель баһып сыға-
русы; **~ство** нәһриәт; **го-
сударственное ~ство** дәү-
ләт нәһриәте

изда́ть I сов. баһып сыға-
ру; **~ кни́гу** китап баһып
сығару

изда́ть II сов.: **звук**
<стон; крик> өн <тауыш,
ыңғыраш> сығару

издева́ться несов. (*над*
кем-л.) мысқыл итеу

изжо́га үзәк көйөү

из-за предлог +P. 1) (*о*
месте откуда) -дан/-дән,
-зан/-зән, -тан/-тән, -нан/
-нән; **~ гра́ницы** сит илдән;
~ угла́ мөйөштән; **вста́ть ~**
стола́ өстәл артынан то-
роу; 2) (*по причине, по ви-
не кого-л.*) өсөн, сәбәпле;

аркаһында; **~ э́того** шул
сәбәпле; **~ меня́** миңең
аркала; **~ того́, что...** шу-
ның өсөн...

излага́ть несов. см. **изло-
жи́ть**

изле́чи||вать(ся) (*несов.*
см. излечи́ться); **~и́ть** сов.
дауалап һауықтыру;
~и́ться дауаланып һауығыу
изли́ш||ек артык нәмә;
~ний артык

излож|эние 1) (*пересказ*)
һөйләп биреу; 2) (*письмен-
ное*) изложение; **~и́ть** сов.
язып (*йәки* һөйләп) биреу;
~и́ть свою́ мысль үз феке-
реңде һөйләп биреу

**излуче́ние: радиоактив-
ное** ~ радиоактив нурла-
ныш

изме́на хыянат

измене́ни||е үзгәреш; **без**
~й үзгәрешһез

измени́ть I сов. *что-л.,*
кого-л. үзгәртеу; **~ (своё)**
мне́ние (үз) фекереңде
үзгәртеу

измени́ть II сов. *кому-л.,*
чему-л. хыянат итеу

измени́||ться сов. үзгә-
реу; **Вы** совсём не **~лись**
Һез бер зә үзгәрмәгәнһегез;
пого́да ~лась көн үзгәрзе

изме́нни||к, ~ца хыянатсы

измѣнчивый үзгәреүсән
измѣнѣть I, II *несов. см.*
изменитъ I, II; ~ся *см.* из-
мениться

измерѣние үлсәү; ~итель-
ный үлсәгес; ~ительный
прибор үлсәгес прибор

измерить *сов.*, ~ять *не-*
сов. үлсәү

изобилие күплек, мул-
лык; в ~и муллыкта

изобразить *несов. см.*
изобразить; ~ение 1) (*дей-*
ствие) хүрәтләндерәү,
кәүзәләндерәү; 2) (*то, что*
изображено) һын, хүрәт

изобразительный һын-
лы; ~ое искусство һынлы
сәнғәт; музей ~ых искусств
һынлы сәнғәт музейы

изобразить *сов.* хүрәт-
ләндерәү, һынландырыу

изобрести *сов.* уйлап
сығарыу, табыу; ~сти спó-
соб ысул уйлап сығарыу
~татель уйлап сығарыусы;
~тать *несов. см.* изобрести;
~тение 1) (*действие*) уй-
лап табыу; 2) (*то, что изо-*
бретено) уйлап сығарыл-
ған нәмә

изогнутый бөгөлгән

изолировать *сов.* и *не-*
сов. айырыу, ~ятор *мед.*
изолятор; ~яция изоляция

изредка *нареч.* һирәк-
ләп, һирәк-һаяк

изумительный иҫ кит-
кес, һокланғыс; ~ить *сов.*
таң калдырыу; ~иться таң
калыу; ~ление гәжәплә-
неү, таң калыу; к моему
~лению мине гәжәпкә кал-
дырып; ~лять(ся) *несов.*
см. изумить(ся)

изумруд зөбәржәт

изучать *несов.* өйрәнәү;
я ~аю башкёрский язык
мин башкорт телен өйрә-
нәм; ~ение өйрәнәү; ~ить
сов. өйрәнәп бөтәү

изыскания е 1) табыу; ~е
средств матди мөмкин-
лектәр табыу; 2) *мн.* ~я
эзләү, эзләнеү

изюм йөзөм

изящный нәфис, зифа

икона тәре, икона

икота осколок

икра 1) *биол.* ыуылды-
рык; 2) ыуылдырык; чёр-
ная ~ кара ыуылдырык;
красная ~ кызыл ыуылды-
рык; 3) (*овощная закуска*)
икра

икры *мн.* балтыр ите

ил ләм

или союз йәки, әллә, йә;
чай или кофе? сәйме әллә
кәһүәме?

им 1) *Т. от он, онó* уның менән; 2) *Д. от онí* уларға имение имение

именно *частица* тап, нэк; ~ так тап шулай; вот ~ нэк шул ♦ а ~ йәғни

име||ть *несов.* эйә булыу, бар булыу; ~ть дачу дача булыу; ~ть право хокукка эйә булыу; я ~ю... миңең... бар; онí не ~ют детей уларзың балалары юк; ~ть при себе паспорт үзең менән паспорт йөрөтөү; комната ~ет два окна бүлмәнең ике тәзрәһе бар; ~ться булыу; не ~ется юк

ими *Т. от онí* улар тарафынан

иммигр||ант иммигрант; ~ация иммиграция; ~ировать *сов. и несов.* иммиграцияға китеү

император император

империали||зм империализм; ~стический империлистик

импичмент 1) импичмент; 2) ышанмау

империя империя

импорт импорт, сит илдән алыу; ~ёр сит илдән алыусы; ~ировать *сов. и несов.* сит илгә (тауар) сығару; ~ный сит илдән

алынған; ~ные товары сит ил тауарзары

импровиз||ация импровизация; ~ировать *несов.* импровизациялау

имущество мөлкәт

имя с 1) исем; как Ваше ~?; Һеззек исемегез нисек?; на чье-л. ~ кемдеңдер исеменә; имени когó-л. кемдеңдер исемендәге; от имени когó-л. исеменән; 2) *лингв.* исем; ~ существительное исем; ~ прилагательное сифат

иначе 1. *нареч.* башкаса, икенсе төрлө; это надо сделать ~ быны башкаса эшләргә кәрәк; ~ говоря икенсе төрлө әйткәндә; 2 *союз* юғиһә; идём скорее, ~ мы опоздаем (или не успеем) тизерәк барайык, юғиһә без һуңларбыз (*йәки* өлгөрмәсбез)

инвалид инвалид; ~ войны һуғыш инвалиды; ~ труда хезмәт инвалиды; ~ный: ~ная коляска инвалидтар арбаһы

инвестиция инвестиция, капитал һалыу

инд||еец индеец; ~ианка индеец кызы (катыны)

индейка *см.* индюк

индивидуальность индивидуаллек; **-ый** 1) индивидуаль; 2) (*частный*) шәхси

индеец **инд**; **-анка** **инд** катыны (кызы); **-йский** **инд**

индустриализация индустриалләштереү; **-иальный** индустриаль; **-иальная страна** индустриаль ил; **-ия** индустрия

индюк **к** күркә; **-шка** инә күркә

иней бәс

инерция **я** *физ.* и *перен.* инерция; **по -и** инерция буйынса

инженер инженер

инициалы *мн.* инициалдар

инициатива инициатива; **проявить -ативу** инициатива күрһәтеү; **по собственной -ативе** үз инициатива буйынса; **-ативный** инициативалы; **-атор** инициатор

инкубатор инкубатор

иногда *нареч.* кайһы берзә

инюй башка, бүтән; **-е** дело башка эш; **иными** **словами** икенсе төрлө әйткәндә ♦ **-й раз** кайһы берзә

иностранец, **-ка** сит ил кешеһе; **-ный** сит ил; **Министерство -ных дел** Сит ил эштәре министрлығы; **-ная литература** сит ил әзәбиәте; **-ный язык** сит тел **инспектор** инспектор; **-ция** инспекция

институт институт; **научно-исследовательский** ~ филми-тикшеренеү институты

инструктор **тор** инструктор; **-тор по спорту** спорт буйынса инструктор; **-ция** инструкция; **по -ции** инструкция буйынса

инструмент 1) (*орудие*) инструмент, корал; 2) *муз.* корал; **национальный музыкальный** ~ милли музыка коралы

интеллигент, **-тка** интеллигент; **-тний** зыялы, укымышлы; **-ция** интеллигенция, зыялылар

интервал ара, интервал **интервенция** интервенция

интервидение интервью дение

интервью с нескл. интервью; **дать <получить или взять> у кого-л.** интервью биреү <алыу>

интерес 1) (*заинтересованность, внимание*) кызыкхыныу; *слушать с -ом кызыкхыныу менэн тыңлау*; 2) (*увлечение*) *мн. -ы кызыкхыныу; встречи по -ам кызыкхыныу буйынса оспашыузар*; 3) *мн. -ы (нужды, выгоды) мәнфәгәт; государственные -ы дәүләт мәнфәгәттәре; это в ваших -ах был һеззәң мәнфәгәтегеззә -ный кызык; -ная кнiга кызык китап; если вам -но һезгә кызык булһа*
интерес||овать *несов. кызыкхындыруу; меня -үет* *мине кызыкхындыра; это меня не -үет* *был* *мине кызыкхындырмай; -оваться (чем-л.)* (*берәй нәмә менән*) *кызыкхыныу*
интернационал 1): **Коммунистический** ~ **Коммунистик** **интернационал**; 2) (*гимн*) **Интернационал**
интернацион||ализм **интернационализм**; **пролетарский** ~ **ализм** **пролетар интернационализм**; ~ **альный** **интернациональ**; ~ **альная солидарность** **интернациональ теләктәшлек**

интонация **интонация**; **вопросительная** ~ *һорау интонацияһы*

инфекци||онный **инфекцион**; ~ **онное заболевание** **инфекцион ауырыу**; ~ **я инфекция**

инфляция **инфляция**; (*жағыз аксаның күрбәйеүе һәм хақы төшөүе*)

информ||ационный **информацион**; ~ **ационный центр** **информацион үзәк**; ~ **ация** **информация**, **хәбәр**; **обработка** ~ **ации** **информацияны эшкәртеү**; ~ **ировать** **сов. и несов. хәбәр итеү, белдереү**

инцидент **инцидент**, **бәрелеш**

ипотека **ипотека** (*кредитка фатир төзөтөү*)

ирония **ирония**, **әсе келәү**
иск *юр. дөгүә*

иска||жать **несов. см. указать**; ~ **жение** **бозоу**; **яңылышлык**; ~ **зить** **сов. бозоу, бозоп күрһәтеү**

искать **несов. эзләү**; **что <кого> Вы ищете?** **Һез нимә <кемде> эзләйһегез?**

исключ||ать **несов. см. исключить**; ~ **ая** **предлог +В. башка; все, -ая** **меня** **минән башка барыһы**; ~ **ение** 1) (*действие*) **сыға-**

рыу, төшөрөү; 2) (*отклонение от нормы*) айырмалык, ситкә тайпылыш; в **виде ~ения** кағизәнән ситкә сы-ғыш; без **~ения** беренен дә ситтә калдырмай; за **~ением см. исключая**

исключительн||о нареч. бары, тик, фәкәт; **~ый** үзенә бер булған, айырым; в **~ых слүчаях** айырым осларктарза

исключ||чить сов. сығарыу, төшөрөү; **~ить из списков** исемлектән төшөрөү; **это ~енó** был мөмкин түгел

ископáемые мн. казылмалар ♦ **полéзные ~** файзалы казылмалар

искорен||ить сов., ~ять несов. тамырын коротоу, юк итеү, бөтөрөү

йскра оскон

йскрени||ий ихлас, ысын күңелдән; с **~им привéтом** ысын күңелдән сәләм менән; **~е (нареч.)** Вам **благодáрен** ысын күңелдән һезгә рәхмәт белдерәм

искупáть(ся) сов. см. купáть(ся)

искúсн||ый ошта; **~о (нареч.)** сдéланный ошта эшлэнгән

искúственн||ый яһалма; **~ый спúтник** Земли Ерзең

яһалма юлдашы; **~ые зúбы** яһалма тештәр

искúство 1) сәнғәт; 2) (*мастерство*) оҫталык; с **большím ~м** зур оҫталык менән

испáн||ец испан, ~ка испан катыны (кызы); **~ский** испан; **~ский язык** испан теле

испар||ения мн. быу, пар; **~иться сов., ~яться несов.** парға әйләнәү, быулану

испáчать сов. бысратыу, **~ся** бысрану

испéчь сов. бешерәү; **~ся** бешәү, бешеп сығыу

исполкóм м (исполнительный комитет) башкарма комитет

исполн||ение 1) үтәү, башкарыу; **привести в ~ение** башкарыу; 2) (*роли, муз. произведения и т. п.*)

башкарыу; в **~ении когó-л.** кемдеңдер башкарыуында; **~итель, ~ительница**

1) үтәүсе, башкарыусы; 2) башкарыусы; **~ительный:** 1) **~ительный комитет см. исполкóм;** 2) (*старательный*) тыңлаулы; бик тырыш

испóлн||ить сов. 1) (*выполнить; сделать*) башкарыу, үтәү; 2) (*роль, муз.*)

произведение и т. п.) башкарыу; ~иться 1) (о возрасте) тулуу; 2) (о желании и т. п.) үтәлеу, тормошка ашыу; ~ять несов. см. исполнить; ~ять свой обязанности үз бурсыңды башкарыу; ~яться несов. см. исполниться

использова||ние файзаланыу; ~ть сов. и несов. файзаланыу, кулланыу; ~ть свободное время буш вакытты файзаланыу

испор||тить сов. бозоу; ~титься бозолоу; ~ченный бозок, бозолған

исправ||ить сов. төзәтеу, йүнәтеу; ~иться төзәлеу, йүнәлеу; ~ление 1) (действие) төзәтеу; 2) (поправка) төзәтмә; ~лять(ся) несов. см. исправить(ся); ~ный төзөк

испуг куркыш; ~ать сов. куркытыу; ~аться куркыу

испытá||ние 1) һынау; выдержать ~ние һынау үтеу; 2) перен. кисереш; ~тель һынаусы; лётчик-~тель һынаусы-осоусы

исп||ытáть сов., ~ытывать несов. 1) (проверить) һынап карау, тикшереу; ~ытáть свой силы үз көсөңдө һынап карау; 2) (пере-

жить) кисереу; ~ытáть горе кайгы кисереу; 3) (ощутить) кисереу, тойоу; я ~ытáл большо́е удовлетворение мин зур кәнәгәтлек кисерзем; ~ытывать боль ауыртыу тойоу; ~ытывать жажду эске килеу, һыуһау

иссле́дова||ние 1) (действие) тикшереу, өйрәнеу; 2) (научный труд) филми хезмәт; ~тель тикшереңеүсе; ~тельский: ~тельская рабóта (филми) тикшереңеү эше; ~ть сов. и несов. тикшереу

исте||ка́ть несов. см. истечь; ~чение: по ~чению срóка билдәләнгән вакыты үтеу менән

истечь сов. үтеу, бөтөу; время истекло́ вакыт үтте; срок истёк срок сыкты ♦ ~ кровью канһырау

истин||а дөрөслөк, хәкикәт; ~ный ысын, дөрөс; хак

истóк баш, инеш; ~ реки йылға башы; ~и (кого-л.) перен. сығанак

истóр||ик тарихсы; ~ический тарихи; ~ия 1) (наука) тарих; 2) (рассказ) әңгәмә, хикәйә; э́то длинная ~ия был озон хикәйә;

(случай, происшествие) хэл, вакиға; неприятная ~ия күңелһез хэл ♦ ~ия болёзни ауырыу тарихы

источник 1) инеш, сығанак; горячие ~и эсе сығанактар; 2) перен. сығанак; ~ существова́ния йэшәу сығанактары; из досто-вёрных ~ов ышаныслы сығанактарзан; 3) (документ) язма; литературные ~и эзәби язмалар

истра́тить сов. тононоп бөтөү; ~ все де́ньги бар булған аксаны тононоп бөтөү

истреб||итель (самолёт) истребитель; лётчик-~итель осоусы-истребитель; ~ить сов. юк итеү; ~ление юк итеү, кырыу; ~лять несов. см. истреби́ть

исход нәтижә, һөзөмтә; ~ собы́тий вакиғалар нәтижәһе

исходи́ть несов. (из чего-л.)... сығыу, таралыу

исч||езать несов. см. ис-чезну́ть; ~езнове́ние юғалыу; ~эзну́ть сов. юк булыу, юғалыу

исче́рпывающ||ий тулы; ~ие све́дения тулы мәғлүмәттәр; ~ий ответ тулы яуап

ита́к союз тимәк, шулай булғас

ито́г 1) һөзөмтә; общи́й ~ дөйөм һөзөмтә; в ~е һөзөм-тәлә; 2) (чаще мн.) йомғак; подводíть ~и йомғак яһау; ~и соревнова́ния ярыш йомғактары

ито́го нареч. бөтәһе, барлығы

их I Р. и В. от они́ уларзы

их II мест. притяж. уларзың; э́то их места́ был уларзың урындары

ию́ль июль; ~ский прил., ~ский день июль көнө

ию́нь июнь; ~ский прил., ~ский день июнь көнө

Й й

йод йод

К к

к [ко] предлог — Д. 1) (о месте — куда; для кого) -ға/-гә, -ка/-кә, -а/-ә табан, янына; иди́ к гости́нице кунакханаға табан барыу; плы́ть к бе́регу ярға табан йөзөү; иди́те к нам безгә килегез; пойдём ко мне миңә барайык; обратíться к врачú таби́пка мөрәжәғәт итеү; вы́звать врачá к

больно́му табипты ауырыуға сакырыу; **сесть к столу́** өстәл янына ултырыу; 2) (*о времени*) -ға/-гә, -ка/-кә, табан; **день клóнится к вéчеру** көн кискә табан якынлай; к **средé** шаршамбыға **приходите к пяти́ часáм** сәғәт бишкә килегез; **успéть к пóбеду** <к **начáлу спектакля**> поезға <спектаклдең башланыуына> өлгөрөү; 3) (*при указании на объект каких-л. чувств*) -ға/-гә, -ка/-кә, -на/-нә; **любóвь к Рóдине** Ватанға һөйөү; **он строг к себе́** ул үзенә карата талапсан

каба́н 1) ата суска;

2) *зоол.*: [дикий] ~ кабан

кабелъ *м* кабель

каби́на кабина

кабинéт кабинет ♦ ~ **министров** министрзәр кабинеты

каблúк үксә

кавалéрия кавалерия

кавы́чк||и *мн.* тырнактар; в ~ах тырнактар эсендә

кадр фото., кино. кадр; ~**ры** *мн.* кадрзәр

каждодне́вный көндәлек, һәр көнгә

ка́жд||ый 1. *мест.* һәр, һәр бер, һайын; ~**ый** **день**

һәр көн; ~**ые** **два часá** ике сәғәт һайын; 2. →*сущ. м.* һәр кем (*йáки* кеше); ~**ый** **из нас** безең һәр кемебез **каза́||к** казак; ~**чка** казак катыны (кызы)

каза́ться *несов.*: мне **ка́жется** миңә... кеүек күренә, тойолоу

ка́жется, что... кеүек күренә

каза́||х казак, ~**шка** казак катыны (кызы); ~**хский** казак ...ы(е); ~**хский** **язы́к** казак теле

каз||ни́ть *сов.* и *несов.* язалау, язалап үлтереү; ~**нь ж** үлем язаһы; **приговори́ть** к **смéртной** ~**ни** үлем язаһына хөкөм итеү

как 1. *нареч.* нисек; ~**Вы** **пожива́ете?** Һез нисек йәшәйһегез?; ~ **Ва́ше** **здоровье?** Һезең һаулығығыз нисек?; ~ **Вам** (**это**) **нра́вится?** Һезгә (был) нисек окшай?; 2. *частица* нисек, ниндәй; ~ **давно́** **это было!** был ҡасан булды!; ~ **здесь** **красиво** бында ниндәй матур!; 3. *союз* 1) (*о времени*) -ғанға/-гәнгә, -канға/-кәнгә; **прошёл** **год** ~ **мы** **не ви́делись** без күрешмәгәнгә йыл үттә; **в то вре́мя** ~ ... шул вақытта...; **с** **тех**

пор ~ ... шул вакыттан...;
 2) (в качестве кого-чего-л.)
 буларак; советую вам ~
 друг <врач> дуң <табиб>
 буларак һезгә кәңәш итәм;
 3) (при сравнении) кеүек,
 һымак; бѣлый ~ снег кар
 кеүек ак; бѹдьте ~ дома
 өйгөззәге кеүек хис итегез
 ◆ ~ ..., так и... нисек, ... шу-
 лай ..., ~ бы то ни было ни-
 сек кенә булһа ла, һәр хәл-
 дә; ~ раз тап, нәк; ~ раз
 вѹвремя тап мәлендә, ва-
 кытлы; ~ например бына
 мәсәлә; ~ только булғас та;
 ~ бѹдто шикелле, кеүек,
 әйтерһең

какао с нескл. какао

как-либо нареч. см. как-
 нибѹдь I; ~-нибѹдь нареч.
 1) нисек булһа ла; 2) (о вре-
 мени) нисек тә, бер вакыт
 какѹв [-а, -ѹ; -ы] мест.
 нисек, ниндәй; ~ы резуль-
 таты игры? уйындың һө-
 зөмтәләре нисек?

как||ой мест. ниндәй;
 кайһы; ~ой он человек?
 ниндәй кеше ул? ~ѹе се-
 гѹдня числѹ? бөгөн нисә-
 һе? ~ой сегодняя день? бө-
 гөн ниндәй көн?

какѹй||-либо, ~-нибѹдь
 мест. берәй, ниндәй зә

булһа бер; ~-то мест. бер,
 берәй

как-то мест. 1) (каким-л.
 образом) нисектер; 2) (о вре-
 мени) касандыр, бер сак

калѣка м и ж гәрип,
 зәғиф

календарь м календарь;
 отрывной ~ йыртмалы ка-
 лендарь

калина балан

калитка бөләкәй капка

калорийн||ый калория-
 лы; ~ая пища калориялы
 азык

камба́ла камбала

каменѹстый ташлы

каменноѹгольн||ый таш
 күмер; ~ая шахта таш кү-
 мер шахтаһы

каме||нный таш ◆ ~нный
 ѹголь таш күмер; ~нь м
 таш

камера 1) (помещение)
 камера; ~ хранения бага-
 жа багаж һаклау камера-
 һы; 2) (мяча) камера; (ко-
 лесо) камера; 3) фото.,
 кино. камера

камерн||ый камера ...ы;
 ~ая музыка камера музы-
 каһы

кампания кампания;
 избирательная ~ һайлау
 кампанияһы

камыш камыш; *мн.* ~и
 камышлык

канава канау

канад||ец канадалы; ~ка
 канада катын-кызы;
 ~ский канада ...ы

канал 1) (*судоходный*)
 канал; 2) *тех.* канал; теле-
 визионный ~ телевизион
 канал

канализация канализа-
 ция

канат канат; ~ный: ~ная
 дорога канат юл; ~оходец
 канат буйлап йөрөүсө

кандидат 1) кандидат;
 ~ в депутаты депутатлык-
 ка кандидат; 2) (*ученая*
степень) кандидат; ~ тех-
 нических наук техник
 фэндэр кандидаты; ~ура
 кандидатура; **выставить**
 (*или выдвинуть*) ~уру ко-
 го-л. кемдең дә булһа кан-
 дидатураһын күрһөтөү

каникулы *мн.* каникул;
 зимние ~ кышкы каникул

каноз с *нескл.* спорт
 каноз

канун алды: в ~ нового
 го́да яңы йыл алдынан

канцелярия канцеля-
 рия; ~ский канцелярия;
 ~ские принадлежности
 канцелярия кэрәк-ярак-
 тары

канцлер канцлер

капать *несов.* тамыу,
 тамсылау

капитал капитал; ~изм
 капитализм; ~ист капита-
 лист; ~истический капита-
 листик

капитан 1) (*корабля*) ка-
 питан; ~ дальнего плава-
 ния алыска йөзөүсө капи-
 тан; 2) (*воинское звание*)
 капитан; 3) *спорт.*: ~ ко-
 манды команда капитаны

капитулировать *сов.* и
несов. 1) капитуляциялау,
 еңелеү; 2) *перен.* ~яция ка-
 питуляция

кап||ля тамсы; ~ли *мн.*
фарм. дарыу; **сердечные**
 ~ли йөрәк дарыуы ♦ ни
 ~ли (нет) сак кына ла
 (юк); ~нуть *сов.* (*однокр.*)
 тамызыу

капот *тех.* (*авто.*) капот
каприз көйһөзлөк; ~ни-
 чать *несов.* көйһөзләнеү;
 ~ный көйһөз

капуста кәбестә; цвет-
 ная ~ төслө кәбестә; кис-
 лая (*или квашенная*) ~
 тозло кәбестә ♦ морская ~
 диңгез кәбестәһе

карабкаться *несов.*
 үрмәләү

караван каруан

каракуль м каракул

карандаш кәләм; цвет-
ной ~ төслө кәләм

караул карауыл; почёт-
ный ~ почетлы карауыл

карикатура 1) (*рисунок*)
кариатура; 2) (*перен. на
кого-л.*) карикатура

карман кеçә; внутрен-
ний ~ эске кеçә; ~ный кеçә;
~ный словарь кеçә һүзлеге

карнавал карнавал; но-
вогодний ~ Яңы йыл кар-
навалы

карт||а 1) (*атлас*) карта;
~а автомобильных дорог
автомобиль юлдары кар-
таһы; 2) (*игральная*) кәрт;
~ы *мн.* (*игра*) кәрт; играть
в ~ы кәрт уйнау

картин||а 1) картина,
һүрәт; 2) (*кино*) картина

картин||ка һүрәт, кар-
тинка; переводная ~ка
күсермәле һүрәт; ~ный:
~ная галерея картиналар
галереяһы

картон катырға; ~ный
катырға; ~ная коробка
катырға кумта

картотека картотека

картофель *м* картуф;
жареный ~ кыззырылған
 картуф; ~ный картуф;
~ное пюре изелгән картуф

карточка 1) карточка;
2) (*фото.*) карточка

картошка картуф ♦ ~ в
мундире эрсемәй бешергән
 картуф

каса||ться *несов.* тейеү;
кағылыу; этого вопроса мы
не ~лись без был мәсьәләгә
кағылманьк; это вас не
~ется был һезгә кағылмай

каска каска

касса касса; билетная ~
билет кассаһы

кассета кассета; заря-
дить ~у кассета туйуу

кассир кассир; ~ша кас-
сирша

кастрюля кәстрүл

каталог каталог; алфа-
витный <систематичес-
кий> ~ алфавит <система-
лы> каталог; ~ выставки
күргәзмәнең каталогы

катамаран *мор.* катама-
ран

катание 1) (*на чем-л.*)
шыууу; ~ с гор таузан
шыууу; 2) (*на коньках*)
спорт. шыууу; парное ~
икәүләп шыууу; одиноч-
ное ~ яңғыз шыууу

катер катер; торпедный
~ торпеда катеры

катастрофа һәләкәт;
авиационная ~ авиация-

лағы һәләкәт; **железнодо- рожная** ~ тимер юл һәләкәте; **морская** ~ диңгеззәге һәләкәт

катать *несов.* тәгәрәтәү; йөрөтәү; ~ **на машине** машинала йөрөтәү; ~**ся** шыуу, йөрөү; ~**ся на санках с гор** санала таузан шыуу; ~**ся на лодке** кәмәлә йөрөү; ~**ся на коньках** конькиза йөрөү; ~**ся на лыжах** саңғыла шыуу; ~**ся верхом** һыбай йөрөү

категорическ||и нареч.: ~ **запрещено** кәтғи тыйылған; ~**ий** кырка, кәтғи

категория категория; **возрастная** ~ йәш категорияһы

катить *несов.* тәгәрәтәү; ~**ся** тәгәрләү

катушка кәтүк; ~ **нить** еп кәтүге

катык катык; **пить** ~ катык эсеү

кафе *с нескл.* кафе; ~ **морженое** туңдырма кафеһы

кафетерий кафетерий

кафедр||а кафедра;

~**альный собор** кафедраль собор

кача||ть *несов.* 1) (кого-л., что-л., чем-л.) бәүетәү, тирбәтәү, һелкетәү, сай-

кау; ~**ть головой** башты сайкау; 2) (*добывать с помощью насоса*) һурыу, һурзырыу; ~**ться** 1) бәүелеү, сайкалыу; **лодка** ~**ется на волнах** кәмә тулкында сайкала; ~**ться на качелях** бәүелсәктә бәүелеү; 2) (*шататься*) сайкалыу

качели *мн.* бәүелсәк

качеств||енный якшы сифатлы; ~**о** 1) (*свойство*) сифат; 2) (*степень достоинства, ценности*) сифат, зат; **высокого** ~**а** юғары сифатлы; **знак** ~**а** сифат тамғаһы ♦ **в** ~**е** когó-л. кемдендер сифатында

качка сайкалыу

каша бутка

каш||ель *м* йүтәл; **у него** ~**ель** ул йүтәлләй; ~**лять** *несов.* йүтәлләү, йүткереү

кашнэ *с нескл.* кашне

кашнó *с нескл.* кашпо

каюта каюта, бүлмә (*парходта*)

квадрат квадрат; ~**ный** квадрат; ~**ный стол** квадрат өстәл

квалифи||кация квалификация; ~**цированный** квалификациялы; ~**цировать** *сов.* и *несов.* квалификациялау

квартáл 1) (*часть города*) квартал; 2) (*часть города*) квартал

квартéт *муз.* квартет

кварти́ра фатир; ~ из трёх ко́мнат өс бүлмәнән торған фатир; **одноко́мнатная** <двухко́мнатная> ~ бер бүлмәле <ике бүлмәле> фатир

квартпла́та фатир хақы

квас кеүәс

квэ́рху *нареч.* өскә, өскә табан

квитáнция квитанция; **бага́жная** ~ багаж квитанцияһы

кедр эрбет ағасы; ~**обый**: ~**обые** **орéхи** эрбет сәтләүеге

ке́ды *мн.* кеда

кекс кекс

кем *Т. от* кто кем менән

ке́пка кепка

кера́м||ика керамика;

~**ический** керамик

киберне́тика кибернетика

кива́ть *несов.*, **кивну́ть** *сов.* баш қағыу, ымлау

кида́ть *несов. см.* кинуть

кий кий (*бильярда*)

кило́ *с нескл.* кило;

~**грамм** килограмм

киломе́тр километр

кинематогра́фия кинематография

кинжа́л хәнийәр

кино́ *с нескл.* кино; **иску́ство** ~ кино сәнгәте; **Вы идёте вéчером в ~?** Һез кискә киноға бараһығыҙмы?

кино||актёр киноактер; ~**актри́са** киноактриса; ~**журна́л** киножурнал; ~**звезда́** атаклы киноактриса; ~**ка́мера** кинокамера; ~**карти́на** кинокартина; ~**комéдия** кинокомедия; ~**лэ́нта** кинотаҫма; ~**люби́тель** киноһәүәскәр; ~**опера́тор** кинооператор; ~**плéнка** киноплёнка; ~**прока́т** кинопрокат; ~**режиссёр** кинорежиссер; ~**студия́** киностудия; ~**сценáрий** киносценарий; ~**съёмка** киноға төшөрөү; ~**теа́тр** кинотеатр; ~**фести́валь** *м* кинофестиваль; ~**фи́льм** кинофильм; ~**хро́ника** кинохроника

кину́ть *сов. (однокр.)* ташлап, ырғытып ебәреү

кио́ск киоск; **газэ́тный** ~ гәзит киоскыһы; **цвето́чный** ~ сәскә киоскыһы

кип||э́ть *несов.* кайнау;

~**яти́ть** *несов.* кайнатыу;

~**ято́к** кайнар һыу; ~**ячё-**

ный: ~ячёная вода кай-наган һыу

киргиз кыргыз; ~ка кыргыз катыны (кызы); ~ский кыргыз ...ы(е); ~ский язык кыргыз теле

кирпич кирбес; ~ный кирбес; ~ный дом кирбес йорт

кисель м кеçэл

кисл||отá 1) (вкусовое ощущение) әселек; 2) хим., фарм. кислота; ~отность: **повышенная** <пониженная> ~отность югары <түбән> әселек (желудочного сока); ~ый әсе; ~ые щи әсе щи

кисточка 1) (для рисования) бәләкәй бумала, кыл-кәләм; 2) (украшение) сук, сәсәк

кисть ж 1) (руки) кул суғы; 2) (гроздь) тәлгәш, сук; ~ винограда йөзөм тәлгәше; 3) (для рисования и т. п.) бумала; 4) (украшение) сук, сәсәк

кита||ец м кытай ир-аты; ~янка ж кытай катыны (кызы); ~йский кытай; ~йский язык кытай теле

киш||ечник әсәк-карын; ~ечный: ~ечное заболевание әсәк ауырыуы; ~ка әсәк; **прямая** ~ка тура әсәк

клавиши мн. (ед. клавиш и клавиша) баçмактар

клад хазина

кладбище зыярат, кәберлек

кланяться несов. 1) баш әйеу; инәлеу; 2) сәләм әйтеу

клапан клапан, капкас

класс 1) (категория) класс; он спортсмен высшего ~а ул югары класлы спортсы; **каюта** первого ~а беренсе класлы каюта; 2) (общественный слой) синиф; **рабочий** ~эшселәр синифы

классик классик; ~литературы әзәбиәт классигы **классификация** классификация

классический классик; ~ий балет классик балет; ~ая литература классик әзәбиәт

классовый синфи; ~ая борьба синфи көрәш

власть несов. һалыу; ср. **положить**

клевать несов. 1) (о птицах) сукыу, сүпләу; 2) (о рыбе) кабыу, сиртеу

клевета яла; ~ть несов. яла яғыу

кле́ить *несов.* йәбеште-
реү

клей елем

клеймо́ тамға, келәймә;

фабри́чное (или **завод-
ско́е**) ~ фабрика (йәки за-
вод) тамғаһы

клён саған

клёт||ка 1) (для *птиц и
животных*) ситлек; 2) *ри-
сунок*) шакмак; **тетра́дь**
в ~ку шакмаклы дәфтәр;
3) *биол.* күзәнәк ♦ **грудна́я**
~ка күкрәк ситлеге; ~**ча-
тый** шакмаклы

клещ талпан

клёщи *мн.* кыпһыуыр

клие́нт клиент; ~**ка** кли-
ент катын; ~**ура** клиент-
тар

кли́мат климат; **жа́ркий**
~ эсе климат; **го́рный** ~ тау
климаты; **морско́й** ~ диң-
гез климаты; ~**ический**
климатик; ~**ические усло́-
вия** климатик шарттар

кли́ника клиника; **глаз-
на́я** ~ күз клиникаһы

кли́псы *мн.* клипсалар;
алкалар

клуб I (*учреждение*)
клуб

клуб II: **клубы́** пы́ли саң
өйөрмәһе

клубни́ка бакса еләге

клубо́к йомғаҡ

клу́мба сәскә түтәле,
клумба

клюв сукуш

кльо́ква мүк еләге

кльо́нуть *сов.* (однокр.)
см. **клева́ть**

ключ I аскыс; ~ **от ко́м-
наты** бүлмә аскысы; **запе-
ре́ть на** ~ аскыс менән
бикләү

ключ II (*источник*)
шишмә; ~**ево́й**: ~**ева́я вода́**
шишмә һыуы

ключи́ца умрау, умрау
һөйәге

кльо́шка сәкән (таяк)

кля́||сться *несов.* ант
итеү; ~**ну́сь, что...** ...тип
ант итәм; ~**тва** ант; **дать**
~**тву** ант биреү

кни́га китап, кенәгә; **те-
лефо́нная** ~ телефондар
кенәгәһе

кни́ж||ка китап; ~**ный**
китап; ~**ный магази́н** ки-
тап магазины

кни́зу *нареч.* асқа, асқа
табан

кно́пка 1) (*звонка и т.
п.*) басмак; 2) (*канцеляр-
ская*) кнопка; 3) (*для одеж-
ды*) сыртлак

княги́ня кенәз катыны

кня́жество кенәзлек

княжна́ кенәз кызы

князь *м* кенәз

ко см. к

коали́ция коалиция
(*дэрлэттэр йэки фиркэ-
лар килешеүе*)

кобы́ла бейэ

коварный мәкерле

ковёр келәм

когда́ 1. *нареч.* касан, ни вакытта; ~ **начало?** башы касан? ~ **мы по́дем?** без касан китэбез? **я не зна́ю**, ~ **у́еду** касан китеремде мин белмәйем; 2. *союз* -гас/-гэс, -кас/-кэс; -гандан/-гэндән һуң; **мы по́йдём**, ~ **все со́берутся** без, бөтәһе лә йыйылгас, барабыз; ~-**ли́бо**, ~-**нибу́дь** *нареч.* касан да булһа, берәй вакыт; ~-**нибу́дь** **мы по́дем** тудá берәй вакыт без унда барырбыз; **Вы бы́ли там** ~-**нибу́дь?** Һез берәй вакыт унда булдығызмы? ~-**то** *нареч.* бер вакыт, касандыр

когó *P., B. от* кто кемдең, кемде

коготь *m* тырнак

ко́декс кодекс; ~ **зако́нов о труде́** хезмэт хакын-да закондар кодексы

ко́е||-где *нареч.* кайһы бер ерзә, унда-бында; ~-**как** *нареч.* сак-сак, көскә; ~-**како́й** *мест.* кайһы бер;

~-**кто** *мест.* кайһы берәү-зәр; ~-**что** *мест.* кайһы бер нәмә

ко́ж||а 1) тире; 2) (*материал*) күн: **иску́ственная** ~а яһалма күн; **из** ~и күндән; ~-**аний** күн

коз||а́ кэзә; ~**ёл** кэзә төкәһе

ко́йка койка; **больничная** ~ хәстәхана карауаты **колбаса́** колбаса; **копчёная** ~ ысланған колбаса

колго́тки *мн.* колготка

колеба́||ние 1) тирбәләү;

2) *перен.* бер күтәрелеп, бер төшөп тороу; ~**ния** **температу́р** температура-ның бер төшөп, бер күтәреләүе; 3) *перен.:* без ~**ний** икеләнеүһез; ~**ть не-сов.** һелкетеү, бәүелтеү; ~**ться** 1) тирбәләү; 2) *перен.* бер күтәрелеп, бер төшөү; 3) *перен.* икеләнеү; **не коле́блясь** икеләнмәй

коле́н||о тубык; **согну́ть но́гу в** ~е аякты тубыктан бөгөү; **стать на** ~и тубыкланыу

колесо́ тәгәрмәс; **на колёсах** тәгәрмәстәрзә

колея́ эз, тәгәрмәс эзе

ко́ли́честв||енный һан,

һан яғынан; ~**о** һан; **в** ~е

пя́ти **челове́к** биш кеше

коллѣгия коллегия; судѣйская ~ (спорт.) судьялар коллегияһы

коллектив коллектив; ~ный коллектив; ~ный труд коллектив хезмәт

коллекционёр коллекционер; ~ировать несов. коллекциялау

коллекция коллекция; ~почтовых марок почта маркалары коллекцияһы; художественная ~ сәнғәт әсәрҙәре коллекцияһы

колбѣц козок, койо

колбок|ол кыңғырау; ~обья сиркәү кыңғыраулығы; ~обчик 1) сыңғырлак; 2) (цветок) кыңғырау сәскә

колбония 1) (страна) колония; 2) (поселение; тж. птиц, животных) төркөм, туп

колбонка 1) (в газете и т. п.) бағана; 2) (водозаборная) колонка; 3) (заправочная) колонка

колбонн|а 1) архит. колонна; 2) (людей, машин) колонна; ~а спортсменов <демонстрантов> спортсылар <демонстраттар> колоннаһы; ~ада колоннада

колбос башак; мн. колбосья башактар

колбѣть I несов. (что-л.) ярыу; ~ орѣхи сәтләүек ярыу

колбѣть II несов. (безл. где-л.) сәнсеү; у меня колбѣт в боку кабырғам сәнсә

колхоз ист. колхоз; ~ник, ~ница колхозсы; ~ный колхоз

колчан һазак (ук һауыты)

кольнуть несов. (однокр.) см. колбѣть II

кольцо 1) кулса, дүңгәләк; 2) (перстень) балдак, йөзөк; 3) мн. колбѣца спорт. кулса; упражнѣния на колбѣцах кулсала күнегеүзәр

кольч|ий сәнскеле; ~ка сәнскәк

коляска|а 1) (экипаж) коляска; 2) (детская) бала-лар арбаһы; 3) коляска; мотоцикл с ~ой коляскалы мотоцикл

ком I о ком (от кто) кем тураһында

ком II киҫәк, тумалак, йомарлак; комья земли тупрак киҫәге

команд|а 1) (приказ) команда; по ~е команда буйынса; 2) спорт. команда; футбольная ~ футбол

командаһы; 3) *мор.* коман-
да; ~**ёр** командир (*воен., мор.*;) ~**ёр** корабля корабль
командиры

командир||**овать** *сов.* и
несов. командировкаға
ебөрөү; ~**ówka** командиров-
ка; я здесь в ~**ówке** мин
бында командировкала

комáр серэкэй

комбáйн комбайн; ~**ер**,
~**ёр** комбайнсы

комбинáт комбинат; ~
бытовóго **обслúживания**
көнкүреште хезмэтлэнде-
реү комбинаты

комéдия 1) комедия; **ста́-**
вить ~**ю** комедия куйыу;
2) *перен.* мэрэкэ, кэмит

комендáнт комендант; ~
общежítия ятакхана ко-
менданты

комéта *астр.* комета,
койрокло йондоз

кóми *м нескл.* коми;
язы́к ~ коми теле

кóми-пермя́к||**к** *м* коми-
пермяк; ~**цкий**: ~**цкий**
язы́к коми-пермяктар теле

комиссáр комиссар;
воéнный ~ хэрби комиссар

комисси|о́нный 1) ко-
миссион; ~**о́нный** **магази́н**
комиссион магазин; ~**я** ко-
миссия; **избира́тельная** ~**я**

хайлау комиссияһы; **из-**
бра́ть ~**ю** комиссия хай-
лау; 2) **приня́ть на ~ю** (*для*
продажи) комиссияға
кабул итеү

комитéт комитет; **коми-**
тёт же́нщин катын-кыз-
зар комитеты

коми́ческий комик,
көлдөргөс, көлкө

коммент|áрий коммен-
тарий; ~**áтор** коммента-
тор; ~**ировать** *несов.* ком-
ментарий биреү

комму́на коммуна; **тру-**
дова́я ~ хезмэт коммунаһы
коммуна́льн|ый комму-
наль; ~**ое** **хозяй́ство** ком-
муналь хужалык

коммуни́зм коммунизм
~**ст**, ~**стка** коммунист; ~-
сти́ческий коммунистик;
~**сти́ческая** **па́ртия** комму-
нистар партияһы, комму-
нистик партия

коммуни́кэ *с нескл.*
коммунике

кóмната бүлмө

компáния 1) (*общест-*
во) компания, төркөм;
2) (*объединение, торговое*
и т. п.) компания

компаньóн компаньон

компенс||ация компенсация; ~ировать *сов. и несов.* компенсация яһау

компетентн||ый компетентлы; быть ~ым компетентлы булыу

кóмплeкс 1) комплекс; ~упражнений күнегеүзәр комплексы; 2) (*сооружения*) комплекс; **спортивный** ~ спорт комплексы

комплéкт комплект; ~белья эске кейем комплекты; ~овать *несов.* комплектлаштырыу; туплау

комплимéнт комплимент, мактау һүзе; **сделать** ~ мактап әйтеу

компози||тор композитор; ~ция 1) (*сочетание*) композиция; 2) *муз.* композиция; 3) *иск.* композиция; **художественная ~ция** искусство композицияһы

компостировать *несов.* компостер менән билдә һалыу; ~ билет (*ж. -д.*) билетка компостер менән билдә һалыу

компóт компот

компрéсс компресс; **поставить** ~ компресс яһау

комсомо||л м (*коммунистический союз молодежи*)

жи) *ист.* комсомол; ~лец, ~лка комсомолец, комсомолка; ~льский комсомол; ~льская организация комсомол ойошмаһы; ~льский билет комсомол билеты

комú Д. *от* кто кемгә

комфóрт комфорт;

~абельный комфортлы; уңайлы

конвéйер конвейер

конвэрт конверт

конгрéсс (*орган правления; форум*) конгресс; ~сторóнников мiра тыныслык яклаусылар конгрессы

кондiтерск||ий 1. кондитер; ~ие изделия кондитер әйберзәре; 2. → *сущ.* ~ая ж кондитер магазины

кондиционер кондиционер

кондúктор кондуктор

коневóдство йылкысылык

кон||е́ц 1) ос; ~е́ц верёвки баузың осо; в другом ~це вагона <города> вагондың <каланың> икенсе осонда; 2) (*окончание*) азақ, ахыр; ~е́ц первого действия беренсе пәрәненң азағы; ~е́ц лёта йәй азағы; ~е́ц недели азна азағы; в ~це мёсяца ай азағында; óтпуск подхóдит

к ~цү ялдың азағы етеп килә; до ~ца азаккаса; под ~ец азағына ♦ в оба ~ца ике як ситенә лә; ~в це ~цов ахырза, һуңғы сиктә; без ~ца туктауһыз, бөтмәс-төкәнмәс

конечно *частица, вводн. сл.* әлбиттә

конечности *мн.* аяк-кул

конечн||ый 1) һуңғы, азаккы; ~ая стация һуңғы станция; 2) (*окончательный*) төп, һуңғы; ~ая цель һуңғы максат; ~ый результат һуңғы һөзөмтә

конкретный конкрет, анык, билдәле

конкур||ент конкурент, көндәш; ~ентка көндәш, конкурент катын (кыз); ~енция конкуренция, көндәшлек; ~ировать *несов.* конкуренция алып барыу, үз-ара көрәшеу

конткурс конкурс; объявить ~ конкурс иглан итеу; вне ~а конкурстан тыш

контный ат; ~ спорт ат спорты; ~ завод ат заводы

консерв||ативный консерватив, иске карашлы, яңылыкка каршы; ~атор консерватор

консерватори||я консерватория; учиться в ~и консерваторияла укыу

консервирован||ный консерваланған; ~ные фрукты консерваланған еләк-емештәр; ~ть *несов.* консервалау

консерв||ный консерва; ~ный нож консерва бысағы; ~ная банка (*пустая*) консерва банкаһы; ~ы *мн.* консерва; рыбные ~ы балык консерваһы

констатировать *сов. и несов.* констатациялау, билдәләу, билдәләп үтеу

конструк||тор конструктор; ~ция конструкция

консу||л консул; генеральный ~л генераль консул; ~льский консул ...ы; ~льский отдел консул бүлеге; ~льство консуллык; генеральное ~льство генераль консуллык

консулт||ант консультант; ~ация 1) консультация; получить ~ацию консультация алыу; 2) (*учреждение*) консультация; ~ировать *несов.* консультация биреу; ~ироваться консультация алыу

конт||акт 1) *тех.* контакт; 2) *перен.* бәйләнеш; войти

(или вступить) с кем-л. в ~ кем менэн булһа ла бэйләнешкә инеү; **установить** ~ бэйләнеш булдырыу; **личные** ~ы шәхси контакт

контейнер контейнер; ~ный контейнерлы; ~ные перевозки контейнер менэн ташыу

континент континент; ~альный: ~альный: климат континенталь климат

контора контор

контрабанд||а контрабанда; ~ист контрабандист

контракт контракт; ~ на аренду арендаға контракт; **заключить** <расторгнуть> ~ контракт<ты> төзөү <өзөү>

контраст контраст, капма-каршылык; **по** ~у (с чем-л.) контрастлык буйынса

контр||атака контратака; ~наступление каршы һөжүм

контроль||ёр контролер; ~ировать *несов.* контроль яһау

контроль||ль *м* контроль; **таможенный** ~ль таможня контроле; **поставить** машину на ~ль машинаны контролгә куйыу; **под**

~лем (кого-л., чего-л.) (берәйһенең) контроле астында, контролдә

контрревол||юционный контрреволюцион; ~юция контрреволюция

конферансье *м нескл.* конферансье (*концерт алып барыусы*)

конференция конференция

конфета кәңфит

конфиск||ация конфискация; ~овать *сов. и несов.* конфискациялау, конфискация яһау, тартып алыу

конфликт конфликт; **вступить в** ~ конфликтка инеү; **вооруженный** ~ кораллы конфликт

концентрационный: ~ лагерь *см.* концлагерь

концерт концерт; **на** ~е концертта; **дать** ~ концерт биреү; ~мейстер концерт-мейстер; ~ный: ~ный зал концерт залы

концлагерь *м* концлагерь

кончать(ся) *несов. см.* **кончить**(ся) *сов.* бөтөрөү, тамамлау; ~ся бөтөү, тамамлануы

конъюнктура конъюнктура

конь *м* 1) ат; на ~é атта, Һыбай; 2) *шахм.* ат; 3) (*спорт, снаряд*) конь

коньк||й *мн.* (*ед. конёк*) коньки; ~й *мн.* (*как вид спорта*) коньки; беговые ~й ярыш конькизары; со- стязание в беге на ~ ах конькиза йөрөү буйынса ярыш

конькобёж||ец конькиза йүгерөүсе; ~ный конькиза шыууу ...ы

конюшня атлыкса, ат азбары

коопера||тив 1) (*объединение*) кооператив; 2) (*магазин*) кооператив; ~тивный кооператив; ~тивное общество кооператив ой- ошма

координаты *мн.* координаттар

координация координация; яраштыруу

копать *несов.* казыу, сокоу; (*выкапывать*) казыу; ~ картофель картуф казыу

копейка тин

копирова||льн||ый ко- пировка ...ы; ~ая бумага ко- пировка кағызы

копить *несов.* йыйуу

копи||я күсермә; снять ~ю (*с документа*) (доку- менттың) күсермәнен алыу

копоть *ж* кором, һөрәм копьё һеңгө

корá кабык, катлау, земная ~ ер кабығы

корабле||крушение ка- рап һәләкәте; ~строение карап төзөү

корабль *м* карап

корé||ец корей; ~янка корей катыны (кызы); ~йский корей ...ы(е) ~йский язык корей теле

коренн||ой 1) (*основной, исконный*) төп; ~ое насе- ление төп халык; 2) (*осно- вательный*) төптән, тамы- рынан; ~ые преобразо- вания тамырзан үзгәртеү- зәр; 3) ~ой зуб азау теш

корень *м* тамыр

корёнья *мн.* тамыр аш

корзинка кәрзин

коридор коридор; школь- ный ~ мәктәп коридоры

коричневый көрән

кórка кабык, кайыр

кóрм мал азығы; ~á *мн.* мал азыктары

кормá *ж* койрок (суд- нола)

кормить *несов.* ашатыу; здесь хорошó кóрмят бында якшы ашаталар;

~ **грудью** күкрәк һөтө мәнән туйындырыу

кормов||**бй** I мал азығы; ~**ые** культу́ры мал азығы культуралары

кормов||**бй** II койрок; ~**ая** часть (судна) койрок өлөшө; ~**бе** весло́ (лодки) койроктагы ишкәк

корнепло́ды *мн.* (*ед. корнеплод*) тамыразыктар

коробка кап, тартма; ~**конфёт** бер тартма кәнфит ~**спичек** бер кап шырпы; ~**спичечная** ~ шырпы кабы

коробв||**а** һыйыр; ~**ник** һыйыр азбары

королёв||**а** 1) катын король; 2) *шахм. см. ферзь*; ~**ский** король; ~**ство** короллек

корона таж

коронк||**а** көп; **поставить** ~у (на зуб) (тешкә) көп куйуу

коротк||**ий** 1) кыска; в ~**ий** срок кыска вакыт эсендә; 2) *кратк. ф.* кыска; **пальто** ему́ ~о пальто уға кыска

коротко *нареч.* кыска; ~**постричься** сәте кыска алдыруу; ~ **рассказать** о чём-л. нимәлер тураһында кыскаса һөйләп биреү ♦ **короче** (*ср. ст.*) **говоря**

кыскаһы, кыскаса әйткәндә

короткометра́жный: ~**фильм** кыска метражлы фильм

корпус 1) (*туловище*) кәүзә, һын; 2) (*судна, самолета*) корпус; 3) (*строение*) корпус; **гла́вный** ~ (*напр., завода, больницы, института*) төп корпус; 4) *воен.* корпус ♦ **дипломатический** ~ дипломатик корпус

корре́кт||**ор** корректор; ~**ура** корректура

корреспондён||**т** корреспондент; ~**ция** корреспонденция 1) (*переписка*) хатлашыу; 2) (*почтовые отправления*) хаттар, корреспонденция; 3) (*сообщения*) хәбәр

корт **корт** (*спорт королеваһы*)

коршун төйлөгән

коса́ I толوم, үрем; **носить** **кóсы** толوم үстөрөү

коса́ II *с.-х.* салғы

коса́ III *геогр.* комаяк (*йылгала, диңгеззә ослайып кәргән коро ер*)

коси́ть I *несов.* сабыу

коси́ть II *несов.* 1) кыйшайтыу; 2) кыя карау

космёт||ика косметика;
~ический: ~ический каби-
нёт косметика кабинеты

космическ||ий йыһан;
~ая биоло́гия йыһан биоло-
гияһы; ~ий кора́бль йыһан
карабы; ~ая скóрость
йыһан тизлеге; ~ая ста́н-
ция йыһан станцияһы; ~ий
век йыһан быуаты; ~ое
простра́нство йыһан киң-
леге

космо||дро́м космодром;
~на́вт космонавт

ко́смос йыһан, космос;
в откры́том ~е асыҡ
йыһанда; ми́рное исполь-
зование ~а йыһанды ты-
ныс максатта файзаланыу

косну́ться *сов. см. ка-
са́ться*

косой́ 1) кыя; 2) (*косо-
глазый*) кылый

костёр костер; **варить на
костре́** костерза бешереу;
у **костра́** костер янында

костля́вый как һейәк;

ко́сточка 1) (*кость*) һө-
йәк; 2) (*плода*) төш, һейәк

костыл||и́ *мн. (ед. кос-
тыль м)* култык таяғы, хо-
дить на ~я́х култык таяғы
менән йөрөү

кость *ж* һейәк; **ры́бья** ~
балык һейәге

костю́м костюм; спор-
ти́вный ~ спорт костюмы
костяно́й һөйәк, һөйәк
...ы

косы́нка косынка, өскөл
яулыҡ

кот ата бесәй

котёл казан

котело́к (*посуда*) коте-
лок

котёнок бесәй балаһы

котле́та котлет

кото́р||ый *мест.* кайһы,
нисә; ~ый час? сәғәт нисә?;

в ~ом часу? сәғәт нисәлә?

~ый из них? уларзың кай-
һыһы? кнiга, ~ую я читаю

мин укыған китап

котте́дж коттедж; по-
стро́ить ~ коттедж төзөү

ко́фе *м нескл.* кәһүә;
мо́лотый ~ төйөлгән кә-
һүә; ~ в зёрнах бөртөклө

кәһүә; ~ в зёрнах бөртөклө
кәһүә; чёрный ~ кара кә-
һүә; **пригласить на** (*чаш-
ку*) ~ (бер сынаяк) кәһүәгә

сакырыу; ~ва́рка кәһүә
бешерә торған һауыт

кофе́йн||ик кәһүә һауы-
ты; ~ый: ~ый серви́з кәһүә
сервизы

кофемо́лка кәһүә тарт-
кыс

кофто́к||а, ~очка кофта

коч||ева́ть *несов.* күсмә тормош менән йәшәү; ~ев-ники күсмә халык; ~евой күсмә

кошелёк янсык

ко́шка бесәй

краб краб, диңгез кысалаһы

краевед||ение крайзы өйрәнеү; ~ческий: ~ческий музей крайзы өйрәнеү музейы

кра́жа урлау, урлануы

кра||й 1) (чего-л.) сик, сит; нали́ть до ~ев ситенә саклы койоу; от ~я до ~я бер ситенән икенсененә саклы; на ~ю́ го́рода калаһың ситендә; 2) (район, местность) ят; се́верные ~я төһьяк; в родно́м ~ю́ тыуған якта; в чужих ~ях сит яктарза; 3) (административное деление) край

кра́йн||ий ситке; э́то ~е (нареч.) ва́жно был бик мөһим ♦ в ~ем слúчае ахыр сиктә, бик тә булмаһа; по ~ей ме́ре һәр хәлдә; ~ость сик, ахыр сик; *перен.* каршылык

кран I (водопроводный, газовый) кран ♦ ~экстренного торможения капыл тормоз һала торған кран

кран II кран (йөк күтәргес)

крапи́ва кесерткән

краса́в||ец матур, һылыу (ир-ат); ~ица матур, һылыу (катын-кыз)

краси́вый матур, һылыу, сибәр

крас||ить *несов.* буяу; ~ка буюк, буяу; ~ка для во́лос сәс буяуы; ~ки *мн.* (набор) буязар; (расцветка) буязар; төсө

красне́ть *несов.* 1) (становиться красным; виднеться — о красном) кызарып күренеү, кызаруы; 2) (становиться румяным, заливаться краской — о человеке) кызаруы

красно||речй́вый оҫта телле; ~рэчие һүзгә оҫталык

красн||ый кызыл; ~ый фла́г кызыл фла́г ♦ ~ая ры́ба кызыл балык

красо́та матурлык, һылыулык; красо́ты приро́ды тәбиғәт матурлыктары

красочный 1) буяу ...ы; 2) төслө; 3) асык, тәҫирле

кратк||ий кыска, кыскаса; ~ий слова́рь кыскаса һүзлек; ~ое изложе́ние кыскаса ғына языу; ~о (нареч.) отве́тить кыска яуап биреү

кратко||**временный** кыска вакытлы; **~срочный** кыска сроклы

крах бөлөү; **потерпéть** ~ уңышсыздыкка оспау

крашeный буялган

кревётка креветка (*диңгез кысалаһы*)

кредит кредит; **купить** <продавать> в ~ кредитка хатып алыу <хатыу>; **~оспособность** бурыс түлүгө хэлэтлек

крем 1) крем; **пирожное** с ~ом кремлы пирожный; 2) (*мазь*) крем; ~ для обуви аяк кейемдере кремы

крем||**аторий** крематорий; **~ация** мэйетте яндырыу (*махсус мейестэ*); **~йровать** сов. и несов. кремациялау, мэйетте яндырыу

кремлёвский Кремль ...ы(е)

Кремль м Кремль

крепить несов. ныгытыу; ~ **дру́жбу** дуслыкты ныгытыу

кре́пк||**ий**1) ныклы; ~ое **здоровье** ныклы хаулык; **~ий мужчи́на** ныклы ир; 2) (*концентрированный, сильнодействующий*) каты, куйы; **~ий ко́фе** <чай, напиток> каты кәһүә

<сәй, эсемлек>; ~ *нареч.*: **~о спать** каты йоклау

крепле́ния мн. беркеткестәр (*мәс., саңгыла*)

кре́пнуть несов. ныгыу, көсәйеү

крепостн||**ой** 1.: ~бе **пра́во** крепостной хокук; 2) → *сущ. м., ~ая ж* крепостной

кре́пость I ж (*чего-л.*) катылык, ныклык

кре́пость II ж (*здание*) кәлгә, ныгытма

крéсло кресло; **~кача́лка** с бәуелсәк кресло; ~ **кровать** с кресло-карауат

крест төрө; **Кра́сный Крест** Кызыл Төрө

крестья́н||**ин**, ~ка крәстиән; ~ский крәстиән; **~ство** крәстиәндәр

кривой кәкре, кыйыш **кри́зис** 1) эк. кризис; 2) *мед.* кризис

крик тауыш, кыскырыу тауышы; **~нуть** сов. (*однокр.*) кыскырып ебәреү

кримина́л криминал, енәйәт эш; **~ный** криминаль, енәйәтсел, енәйәт ...ы

крити||**к** тәнкитсе; ~ка тәнкит; **литерату́рная** ~ка әзәби тәнкит; **~ковать** не сов. тәнкитлөү

критическ||ий I (от кризис) критик, кыскен; ~ое положение кыскен хэл

критическ||ий II (от критика) тэнкит ...ы, тэнкитсел; ~ий ум тэнкитсел акыл

кричать несов. кыскырыу

кровáвый канлы

кровать карауат

кровеносн||ый: ~ые сосу́ды кан тамырзары

крово||излияние кан һаууу; ~обращение кан әйләнеше; **пролитие** кан койош; ~течение кан ағыу; ~то́чить несов. канау

кров||ь ж кан; в ~и канда

крóлик йорт куяны

кромé предлог +Р. -дан/-дән башка; ~ **меня́** минән башка

крóна I (дерева) олон

крóна II (денеж. единица) крона

кросс кросс; **лы́жный** ~ саңғы кросы

кроссво́рд кроссворд; **решать** ~ кроссворд сисеу

крóшк||а 1) валсык; ~а хлэба икмэк валсығы; **ни ~и** (нету) бөртөк тә юк; 2) *м и ж (о ребенке)* балакай, бәләкәс

круг 1) түңәрәк; 2) (сфера; общество) өлкә, даирә;

~ **интерéсов** <обязанностей> кызыкһыныузар <вазифалар> өлкәһе; в ~у **друзéй** дустан араһында; **общественные ~и** йәмәғәт-селек даирәләре; в **литературных ~ах** әзәби даирәләрзә

круглосúточный тәүлек әйләнәһе булған

кру́гл||ый түңәрәк; ~ый год йыл буйы; ~ые сýтки тәүлек әйләнәһе; ~ая сýмма зур ғына сумма

кругозóр белем дәрәжәһе

круго́м нареч. түңәрәк яһап; **поверну́ться** ~ түңәрәк яһап әйләнәу; ~! (команда — воен. и спорт.) кругом!

кругосвётн||ый ер тирәләй, ер әйләнә; ~ое плавание ер тирәләй йөзәу

кру́жев||о, ~а́ мн. селтәр **кружиться** несов. әйләнәу; у **меня́** кру́жится **голова́** миңең башым әйләнә

кружо́к 1) см. круг; 2) түңәрәк; **драматический** ~ драма түңәрәге

круи́з круиз, диңгез сәйәхәте

крупá ярма

крупный 1) (по размеру) эре; 2) (по значению и т. п.) мөһим; ~ые достижения мөһим казаныштар; 3) ~ая буржуазия эре буржуазия

крутой 1) текә; кырка; ~ой подъём текә үр; ~ой поворот кырка боролош; 2) ~бе яйцо нык бешерелгән йомортка

крушение һәләкәт, емерелеү, юкка сыгуу; *перен.* кыйралыш; ~ поездка поезд һәләкәте

крыжовник крыжовник
крыло 1) канат; 2) *тех.* (*преим. ав.*) канат; *судно* на подводных крыльях һыу асты канаты булған судно; 3) (*корпус, пристройка*) өлөш; ~ здания бинаның өлөшө

крыльцо болдор

крыса комак

крыша түбә, кыйык

крыльцо, ~чок ыргак; **рыболовный** ~чок кармак; **вязальный** ~чок бәйләү энәһе

кстати 1. *нареч.* урынлы, вакытлы; **вы пришли** ~ һез вакытлы килдегез; 2. *вводн. сл.* бер уңайзан, һүз уңайында, әйткәндәй;

~, как его здоровье? әйткәндәй, уның һаулығы нисек?

кто [кого, кому, кого, кем, о ком] *мест.* кем; ~ это? был кем? ~ это сказал? кем быны әйтте? ~ из вас знаком с ним? һеззең кемегез уның менән таныш? Кого ещё нет? тағы кем юк? Кому послать приглашительные билеты? кемгә сакырыу билеттары ебәрергә? Кого Вы имеете в виду? һез кемде иштә тотанығыз? Кем Вы работаете? һез кем булып эшләһегез? С кем Вы разговаривали? һез кем менән һәйләштегез? О ком Вы спрашиваете? һез кем тураһында һорайһығыз?

кто||-либо, ~-нибудь *мест.* кем дә булһа; ~-нибудь из нас <из вас двоих> кем дә булһа беззең аранан <икебеззән>; ~-то кемдер

кубин||ец куба кешеһе, ~ка куба катыны (кызы); ~ский куба

кубок кубок; *спорт.* кубок; **переходящий** ~ күсмә кубок; **соревнования** на ~... кубогына ярыш

кувшин тар муйынлы көршөк

кудa нареч. кайза; ~ он ушөл? ул кайза китте? ~идёт этот автобус? был автобус кайза бара? ~ли-бо, ~нибүдь нареч. кайза булһа ла; ~то нареч. кайзалыр

кузнёц тимерсе

кузов кузов; ~автомобиль автомобиль кузовы

кук|ла курсак; ~ольный; ~ольный театр курсак театры

кукуруза кукуруз

кукушка кәкүк

кулак йозрок

кулёк бөлөкөй кап

кулинария 1) кулинария; 2) (магазин) кулинария

кулис|ы мн. (ед. ~а) театр. сәхнә арты ♦ за ~ами (чего-л.) йәшерен, йәшерен рәүештә

кулон кулон

культу|ра 1) культура, мәзәниәт; национальная ~а милли мәзәниәт; ~а земледелия ер эшкәртеү культураны; 2) мн. -ы с.-х. культуралар; зерновые <технические> ~ы иген <техник> культуралары; ~ный 1) мәзәни; ~ный человек

мәзәни кеше; 2) (относящийся к области культуры) мәзәни; ~ные связи мәзәни бәйләнештәр

куница һыуһар

купальн|ик купальник; ~ый һыу инеү; ~ый костюм һыу инеү кейеме; ~ый сезон һыу инеү сезоны

купá|ние һыу инеү; ~ть несов. һыу индереү; ~ться һыу инеү; пойтí ~ться һыу инә барыу

купé с нескл. купе; ~йный: ~йный вагон купе-лы вагон

купéц саузагәр

купи|ть сов. һатып алыу; что Вы ~ли в магазине? Һез магазинда нимә һатып алдығыз?

купол көмбәз

курай курай; игрaть на курае курайза уйнау

куранты мн куранттар

курган уба

курение тәмәке тартыу; (здесь) ~ запрещено (бында) тәмәке тартыу тыйыла

курин|ый: ~ые яйца тауык йоморткаһы; ~ый бульон тауык һурпаһы

курительн|ый: ~ая комната тәмәке тартыу бүлмәһе

курить *несов.* тәмәке тартыу; у нас (здесь) не **күрят** беззә (бында) тәмәке тартмайзар; не ~! тәмәке тартмазска!

күриц||а (*мн. күры*) тауык; суп с ~ей тауык ите менән аш

курóк сакма, тәте

курóрт шифахана, курорт; **морской** ~диңгез буйы шифаханаһы; **гóрный** ~ тау шифаханаһы; **~ный**: ~ный гóрод (*или городóк*) курорт калаһы

курс 1) (*направление; тж. перен.*) йүнәләш, курс; **держáть** ~ на зáпад <на востóк> көнбайышка <көнсығышка> йүнәләш тотоу; ~ на ускóрение (*развítия*) (үсеште) тизләтеүгә курс; 2) (*в высшем учебном заведении*) курс; **я учúсь на вторóм кúрсе** мин икенсе курста укыйым; 3) (*цикл; срок*) курс; ~ **лэкция** лекциялар курсы; ~ **лечéния** дауалау курсы; 4) *эк. киммэт*; ~ **рубля** <мáрки> һумдың <марканың> киммәте; **туристический** ~ **валюты** валютаһың туристик киммәте

курсировать *несов.* йөрөп тороу, йөрөү

кúрс||ы *мн.* курстар; **я учúсь на ~ах инострáнных языкóв** мин сит телдәр курсында укыйым

кúртка куртка; **кóжаная** ~ күн куртка; **лы́жная** ~ саңғы курткаһы

курьёр курьер

куря́щий *прил. и суц. м* тәмәке тартыусы, тарткан кеше

куса́||ть *несов.* тешләү; ~**ться** тешләшеү; **собáка** ~**ется** эт тешләшә

кусбó||к киçәк; ~**к хлэба** икмәк киçәге; ~**к мы́ла** һабын киçәге; ~**чек** бәләкәй киçәк

куст кыуак; ~**áрник** кыуаклык

куста́рн||ый кустар ...ы, вак һөнәрселек ...ы; ~**ые** издэлия вак һөнәрселек әйберзәре; ~**ое** **произвóдство** вак һөнәрселек етештереүе

кúхн||я кухня; аш-һыу, ашамлыктар; **на~е** кухняла; **ру́сская** ~**я** урыç ашамлыктары

кúча өйөм

кúша||нье ашамлык, аш; ~**ть** *несов.* ашау; ~**йте, пожа́луйста!** зинһар өсөн, ашағыз!

кушэтка кушетка

Л л

лабора́нт лаборант;
~нтка лаборант кыз (катын); ~то́рия лаборатория
лави́на кар ишелмәһе, шыуғын

лавро́вый: ~ венóк лавр веногы

ла́герь м лагерь; туристический ~ туристик лагерь

лад уңай, яй; ~иться несов.: де́ло не ~ится эш яйланмай

ла́дно в знач. сказ., разг. ярар

ладо́||нь ж ус төбө; ~ши мн.: хлóпать в ~ши кул сабыу

ладьа́ шахм. ладья

ла́зать, ла́зить несов. менеп йөрөү, үрмәләп менеү

лай өрөү

ла́йнер лайнер (диңгез карабы)

лак лак; ~ для ногтэй тырнак лагы; ~ для волóс сәс лагы

лакиро́ванн||ый лак-ланған

ла́ков||ый лаклы; ~ая обувь лаклы аяк кейеме

ла́комство тәм-том

лакони́чный лаконик, ЫКСЫМ

ла́мп||а эл., радио. лампа; ~очка лампочка

ландша́фт ландшафт; го́рный ~ тау ландшафты

ла́ндыш ынйы сәскә

ла́па төпәй (птица, животных)

ларёк ларек

ла́ск||а иркәләү, наз; ~а́ть несов. иркәләү; ~овый иркә, назлы

ла́сточк||а карлуғас

ла́ст||ы мн. спорт. ластылар; пла́вание в ~ах ласты менән йөзөү

латвийский Латвия ...ы

лати́нский латин ...ы(е); ~язы́к латин теле

лату́нь ж ез

латы́нь ж латин теле

латы́ш, ~ка латыш, латыш катыны (кызы); ~ский латыш ... ы(е); ~ский язы́к латыш теле

лауреа́т лауреат; ~ ко́нкурса <пре́мии> конкурс <премия> лауреаты

ла́ять несов. өрөү

лгать несов. алдашыу

лебе́дь м аккош; че́рный ~ кара аккош
лев арыслан

левосторонн||ий; ~ее
 движение хул як хэрэкэт
 левшá м и ж хулакай
 лев||ый 1) хул; ~ая ру-
 ка хул кул; на ~ой сторонé
 улицы урамдың хул яғын-
 да; 2) полит. хул; ~ая пар-
 тия хул йүнөлешле партия;
 2 → суц. ~ые мн. хулдар
 легáльный легаль
 легенд||а риүэйэт, леген-
 да; ~арный легендар
 лөгк||е мн. үпкә; воспа-
 ление ~х үпкә шешеү
 лөгк||ий 1) еңел; 2) (не
 трудный) еңел; ~ая рабóта
 еңел эш; это ~ó (нареч.) за-
 помнитъ быны исләүе еңел;
 3) (слабый) йомшак, еңел-
 сә; ~ий ветерóк йомшак
 кына ел; ~ая простúда
 еңелсә һыуык тейеү; он ~ó
 (нареч.) одёт ул еңелсә
 кейенгән; ~ая еңел; ~ая
 мýзыка еңел музыка
 легкоатлét еңел атлет;
 ~ический еңел атлетика
 ...ы
 легков||ой: ~ой автомо-
 биль, ~ая машина еңел
 автомобиль, машина
 легкомысленный еңел
 акыллы
 лёд боз; дрейфúющие
 льды күсеп йөрөүсе боззар;

покрýться льдом боз
 менән капланыу
 ледник бозлок
 ледо||кол бозваткыс;
 ~ход боз китеү
 ледян||ой 1) боз; ~ая до-
 рожка спорт. боз юл;
 2) (как лёд) һалкын; ~ая
 вода һалкын һыу
 лёжа нареч. ятып; чи-
 тать ~ ятып укыу
 леж||ать несов. ятыу; он
 ещё ~ит ул һаман ята; где
 ~ат ваши вещи? Һеззең
 эйберзэрегеҙ кайза ята?
 ~ать в больнице хәстәха-
 нала ятыу; ~ачий: в ~ачем
 положении см. лёжа
 лезвие лезвие; ~ для
 бритвы кырыныу бәкеһе
 өсөн лезвие
 лезть несов. 1) см.
 влезть; 2) (о волосах) ко-
 йолоу
 лейтенант лейтенант;
 младший ~ кесе лейте-
 нант; старший ~ өлкән
 лейтенант
 лекарство дарыу, дауа;
 ~ от кашля йүтәл дарыуы
 лексика лексика, һүз-
 лек составы
 лект||ор лектор; ~орий
 1) лекторий; 2) (зал) лек-
 торий

лекци́онный: ~ зал лекциялар залы

лекци́я лекция; **чита́ть** ~и лекция укыу; **ходи́ть на** ~и лекцияға йөрөү

лён етен

ленíвый ялкау, иренсәк

ле́нин||**ец** *ист.* ленинсы; ~**изм** ленинизм; ~**ский** Ленин ...ы(е) **Ле́нинская**

пре́мия Ленин премияһы

ле́нта 1) таҫма; 2) *тех.* таҫма; 3) (*магнитофонная*) таҫма

ленч ленч

лень 1. *ж* ялкаулык; 2. *в знач. сказ.* ...ы килмәү; ~ **мне** идт́и **минең** барғым килмәй

лес 1) урман; 2) *собир. (древесина)* ағас; **торго́вля** ~**ом** ағас менән сауза итеү

лэ́ска кармак ебе

лесн||**ик** урман караулысыһы; ~**ичий** урмансы; ~**ой** урман ...ы(е); ~**бе** **хозяйство** урман хужалығы

лесо||**водство** урмансылык; ~**во́з** ағас ташыу машинаһы; ~**заготови́тельный:** ~**заготови́тельный** **сезо́н** ағас әзерләү мәле; ~**загото́вки** *мн.* ағас әзерләү; ~**защи́тный:** ~**защи́т-**

ные **по́лосы** урман (наклау) һызығы; ~**матери́алы** *мн.* ағас материалдар; ~**парк** урман паркы; ~**пи́льный;** ~**пи́льный** **заво́д** ағас ярыу заводы; ~**поса́дки** *мн.* ултыртылған урман; ~**ру́б** урман кыркыусы; ~**се́ка** урман бүлемтеге; ~**спла́в** **һал** ағызыу

леспро́мхо́з *м (лесопромышленное хозяйство)* леспромхоз

лэ́стни||**ца** баҫкыс; **поднима́ться** <спуска́ться> **по** ~**це** баҫкыстан күтәрелеү <төшөү> ~**чный:** ~**чная** **клетка** баҫкыстар королған урын (йортта); ~**чная** **площа́дка** баҫкыстар араһындағы майзанысык (*куп катлы йортта*)

летá *мн.* йыл, йылдар (*возраст*) йәш; **прошлó** **пять** **лет** биш йыл үтте; **мне** **три́дцать** **лет** миңә утыз йәш; **мы** (с ним) **одни́х** **лет** без (уның менән) бер йәштә; **ско́лько** **Вам** **лет?** Һезгә нисә йәш? *см тж. год*

лет||**а́ть** *несов. (многokr. или в разных направлениях)* **осоу;** ~**е́ть** *несов. (о предметах, напр., о сне-*

ге, пыли; о средствах, транспорта — вертолетах, самолетах; о передвижении самолетом, на самолете) осоу, осоп барыу ♦ **время летит** вакыт бик тиз үтә

лётн||ий йәйге; ~ее кафе йәйге кафе

лётн||ый: ~ая погода осорға яраклы көн; ~ое поле осоу майзаны

лётно йәй; на ~ йәйгә; **прошлым** <этим, будущим> ~м үткән <элеге, киләсәк> йәйзә; ~м нареч. йәйен, йәйгәнен

летуч||ий: ~ая мышь ярганат

лётчик осоусы, летчик; ~космонавт осоусы-космонавт

лечебн||ица дауалау учреждениеһы; **глазная** ~ица күз ауырыузырын дауалау учреждениеһы; ~ый: ~ая гимнастика дауалау гимнастикаһы

лече||ение дауалау; ~ить *несов.* дауалау ~иться дауалануу

лечь [лягу, ляжет, лёг, легла] *сов.* ятыу; ~ спать йокларға ятыу; ~ отдохнуть ял итергә ятыу; Вам

надо ~ в больницу Гезгә хәстәханаға ятырға кәрәк лжең алдаксы

ли 1) **частица** -мы/-ме, -мо/-мә икән; **возможно ли?** мөмкинме икән? **знает ли он об этом?** ул был хакта беләме икән? 2. **союз** -мы/-ме, -мо/-мә; **рано ли, поздно ли** иртәме, һуңмы **либо союз** йәки, йә; ~ **сегодня, ~ завтра**, йә бөгөн, йә иртәгә

либретто с *нескл.* либретто

ливень м койма яуын **лига спорт.** лига; **высшая** ~ (в футболе) (футболда) югары лига

лид||ер 1) лидер, етәксе; 2) лидер, алдан (беренсе булып) барыусы; ~**ровать** *несов.* лидер булып барыу, беренсе булып барыу, алдан барыу

лизать *несов.* ялау **ликвид||ация** бөтөрөү; ябыу; ~**ировать** *сов.* и *несов.* юкка сыгарыу, бөтөрөү

лилия ләлә **лиловый** алһыу күк **лимон** лимон; ~**ад** лимонад

лингвистика лингвистика, тел белеме, тел ғилеме

линейка линейка

линза линза

линия 1) *мат.* Һызык; *прямая* ~ тура Һызык; 2) (*черта, определяющая что-л.*) Һызык, юл; ~ *ворот спорт.* капка Һызығы; 3) (*транспортная магистраль*) юл; *кольцевая* ~ метрб метроның түңәрәк юлы; *воздушная* ~ һауа юлы; *судходная* ~ суднолар йөзөү юлы

линять *несов.* уңуу; йөн койоу, төләү (*о животных, птицах*) кау һалыу (*о змеях*)

липа йүкә; ~овый: ~овая аллея йүкә аллеяһы; ~овый мёд йүкә балы

лирика лирика; ~ический лирик; ~ическая поэзия лирик поэзия

лиса төлкө, ~ица инә төлкө; *черно-бурая* ~а кара төлкө

лист 1) (*дерева*) япрак; 2) (*книги; бумажный*) бит, табак; ~ *почтовой бумаги* почта кағызы, бите; *печатный* ~ *полигр.* басма табак; ~*ва собир.* япрактар

лиственныйица карағас; ~ый япраклы; ~ый лес япраклы урман

листо||вка листовка; ~к бит; ~к *бумаги* кағыз бите; ~к *календаря* календарь бите

листопад япрак койолоу

литерат||ор эзәбиәтсе; ~ура эзәбиәт; *художественная* ~ура матур эзәбиәт; *мировая* ~ура донья эзәбиәте; ~ура по химии химия буйынса эзәбиәт; ~урный эзәби; ~урный журнал эзәби журнал; ~уроведение эзәбиәт белеме

литов||ец, литва; ~ка литва катыны (кызы); ~ский литва ...ы(е); ~ский язык литва теле

литр литр; ~ *молока* бер литр һөт

лить *несов.* 1. (*что-л.*) койоу, һалыу; түгеү; 2) *дождь льёт как из ведра* ямғыр бизрәләп коя; 3) *тех.* койоу; ~ся түгеләү, ағыу

лифт лифт; *грузовой* ~ йөк лифты; *подняться на* ~е (*на третий этаж*) (өсөнсө катка) лифтта күтәреләү; ~ёр лифтер

лихорад||ка тапма, бизгәк; ~очный бизгәк ...ы(е); арһуулы

лицензия лицензия

лиц||о́ 1) йөз, бит; **красивое** ~о́ матур йөз; 2) (*человек, персона*) кеше; **билёт на два** ~а́ ике кешегә билет ♦ **от** ~а́ *кого-л.* исеменән; ~о́м к ~у́ йөзгә-йөз; **эта шляпа Вам** к ~ у́ был эшләнә һезгә килешә; **не** к ~у́ *кому-л. (что-л.) делать, как-л. поступать*) килешмәй; **знать в** ~о́ күреп белеү

личн||ость шәхес; **выдающаяся** ~ость бөйөк шәхес; ~ый шәхси; **у меня** к Вам ~ая **про́сьба** минең һезгә шәхси үтенесем бар; **это моё** ~ое **мнѐние** был минең шәхси фекерем; **совершенство** на ~ое **пѐрвенство** шәхси беренселеккә ярыш; **явиться** ~о (*нареч.*) үзәң килеү

лишайник мүк

лиш||а́ться *несов. см. лишить(ся)*; ~и́ть *сов.* мәхрүм итеү; ~и́ться мәхрүм булу; ~и́ться **доверѐния** ышаныстан мәхрүм булу

лишн||ий 1) (*ненужный*) кәрәкһез; (*избыточный*) артык; ~ий **вес** артык ауырлык; 2) (*дополнительный*) артығы менән; **два рубля** с ~им артығы менән ике һум

лишь 1. *частица* бары, тик, -ғына/-генә; ~ **сейчас** хәзер генә; ~ **бы** тик кенә; 2. *союз* тик -ғына/-генә, -ғас/-гәс тә; ~ **только он** **придѐт**, ... ул килгәс тә ...

лоб маңлай

ловить *несов.* тотоу, аулау; ~ **рыбу** балык тотоу (*ср. тж. с гл. поймать*)

ловкий 1) сос, таһыллы; 2) оҫта

ловля тотоу; **рыбная** ~ балык тотоу

лог||ика 1) (*наука*) логика; 2) (*логичность*) логика; ~-и́ческий логик; ~и́чный логикаға нигезләнгән; эзмә-эзлекле

лод||ка кәмә; **спасательная** ~ка (*батканда*) коткарыу кәмәһе; **кататься на** ~ке кәмәлә йөрөү; ~очный: ~очная **пристань** <станция> кәмә пристане <станцияһы>

лодыжка тубык һөйгә

ложа (*в театре*) ложа

ложиться *несов. см. лечь*
ложка калак; **столовая** ~ аш калағы; **чайная** ~ балғалак

ложный ялған

ложь ж ялған, алдык

лозунг лозунг

л^ок^он бөзрә (бөзрә сәс шөлкеме)

л^ок||отъ *м* терһәк; со-гн^уть р^уки в ~те кулды терһәктән бөгөү

лом^ать *несов.* һынды-рыу; ~ся һыныу

лом||и^{ть *несов. безл.* һызлау, ауыртыу; у мен^я р^уку л^омит миңең кулым һызлай; ~о^{та} һызланыу}

л^омотъ *м* һынык; ~ хл^е-ба икмәк һынығы

л^омтик телем; ~ лим^она <сы^{ра}> лимон <сы^р> телеме

лоп^ата көрәк

лоп^атк||а *анат.* қалак һөйәге; полож^ить на (б^{бе}) ~и *спорт.* и *перен.* аркаһына әйләндереп һалыу, еңеү

л^оп||а^{ться} *несов., ~нуть сов. (однокр.)* ярылыу шартлау

лос^ось *м* һәмбаш

лос^ь *м* мышы

лотер||ейный: ~ейный бил^ет лотерея билеты; ~ея лотерея; д^енежно-веще-в^ая ~ея акса-әйбер лотереяһы; вы^игр^ать что-л. в ~ею лотерея буйынса отоу

лохм^атый йөнтәс, ялбыр

лохм^отья *мн.* алам-һалам, тузған кейем

л^оцман лоцман; ~ский: ~ский к^атер лоцман катеры

л^ошадь *ж ат;* скаков^ая <бегов^ая> ~ сабын <б^әй-ге> аты

луг болон, туғай

л^ужа күләүек

луж^айка аклан

лук I һуған; зел^еный <р^епчатый> ~ йәшел <башлы> һуған

лук II йәйә; стрел^ять из ~а йәйәнән атыу

л^уковица 1) (голова лу-ка) һуған башы; 2) *бот.* һуғанбаш

лун||а ай; при ~е ай яктыһында

л^ун||ый ай ...ы(е), айлы; ~ый свет ай яктыһы; ~ая ночь айлы төн

л^упа лупа (*зурайткыс быяла*)

луч нур

л^учш||е 1. *ср. ст.* (от хор^оший) якшырак; (от хоро^ошо) якшырак, һәйбәтерәк; сегод^ня пог^ода ~е, чем вчер^а бөгөн көн кисәгенән якшырак; отсю^да ~е в^идно бынан якшырак күренә; 2. *в знач. сказ.* якшырак; е^му теп^ерь <ста^ло> ~е уға хәзер якшырак <булып китте>; 3. *части-*

ца -ла/-лэ; инде, булмаһа; пойдём ~е в кино, булмаһа, киноға барайыҡ; ~ий 1) *ср. ст.* (от хоро́ший) якшыраҡ; за неимением ~ его якшырағы булмау сәбәпле; 2) *превосх. ст.* (от хоро́ший иң якшы; это (са́мое) ~ее выступление был уның иң якшы сығышы

лыж||и *мн.* (ед. лыжа) саңғы; ходить на ~ах саңғыла йөрөү

М м

мавзолей мавзолей, кәшәнә

магазин магазин, универсальный ~ универсаль магазин

магистраль ж магистраль; железнодорожная ~ тимер юл магистрале; водная ~ һыу магистрале; ~ный: ~ная линия ж.д. магистраль юл

магнит магнит; ~ный магнит; ~ое поле магнит майзаны

магнитофон магнитофон; ~ный: ~ная лента магнит тасмаһы; ~ная запись магнит язмаһы

мазать *несов.* һөртөү, яғыу; мажьте хлеб маслом икмәккә май яғығыз

мазь ж мазь; май

май май; Первое мая Беренсе май

майка майка

майонез майонез

майор майор

майск||ий май ...ы(е);

~ие праздники май байрамдары ♦ ~ий жук май куңызы

мак мак

макет макет

маклер маклер

максимальн||ый максималь, максимум, иң зур, иң юғары; ~ая скорость иң юғары тизлек

макулатура макулатура, иске-моҫко қағыз

малахит малахит (*затлы таш*)

малейш||ий эз генә, сак кына; ни ~его сомнения сак кына ла икеләнеүһез

маленьк||ий бәләкәй, бәләкәс; ~ие дети бәләкәй балалар

малин||а курай еләге; ~овый 1) курай еләге ...ы(е); 2) (*о цвете*) ал кызыл

мало нареч. эз, аз; слыш-ком ~ бик эз ♦ ~ли что нимә генә

мало||калиберный бәләкәй калибрлы; ~крóбие аз канлылык; ~литра́жный автомоби́ль бәләкәй литражлы автомобиль; ~населённый аз халыклы; ~помáлу аз-азлап, эз-мэз; ~-чísленный аз ханлы

ма́л||ый 1) бәләкәй, токор; 2) *кратк. ф.* (кому-л.) кысык, тар; **ту́фли мне ~ы** туфли миңә тар

ма́льчик малай

маляри́я бизгәк, тапма

ма́ма әсәй

манда́рин мандарин

мане́р||а 1) манера, рәүеш; ~а исполне́ния башкарыу рәүеше; 2) *мн.* ~ы кыланыштар; **плохи́е**

<хоро́шие> ~ы насар <якшы> кыланыштар

манже́т||ы *мн.* (*ед.* ~а) беләзек, ең осо

мане́кен манекен; ~щик манекенсы; ~щица манекенсы катын (кыз)

маникю́р маникюр; **де́лать** ~ маникюр эшләү; ~ша маникюрша

манить *несов.* ымлап сакырыу; үзенә тартыу

манифе́ст манифест; ~о **ми́ре** тыныслык тураһында манифест

ма́н||ый: ~ая **ка́ша** маный буткаһы

ма́нс||и *м и ж, тж. мн. нескл.* манси; ~и́ец манси;

~и́йка манси катыны (кызы); ~и́йский манси ...ы(е)

~и́йский язы́к манси теле

марафо́н марафон; ~ең марафонсы; ~ский марафон ...ы; ~ский забег марафон ярышы

ма́р||и́ *м и ж, тж. мн. нескл.* мари; ~и́ец мари;

~и́йка мари катыны (кызы); ~и́йский мари ...ы(е)

~и́йский язы́к мари теле

марино́ванн||ый маринадланған; ~ые гри́бы маринадланған бәшмәк

марионе́т||ка марионетка, курсак; **теа́тр** ~ок курсак театры

ма́рка 1) (*почтовая*) марка; 2) (*фабричная, заводская, фирменная*) келәймә, тамға; 3) (*автомобилья, мотоцикла*) марка; 4) (*денежная единица*) марка

ма́рля марля

ма́рт март

ма́рш *м муз.* марш

ма́ршал маршал

марши́рова́ть марш менән үтеү

маршру́т маршрут; ~ **автобуса** автобус маршруты; **туристи́ческий** ~ туристик

маршрут; ~ный: ~ное так-
сй маршрутлы такси

ма́ска битлек; ~ для под-
вóдного пла́вания һуу
астында йөзөү өсөн битлек
маскара́д маскарад;
~ный костю́м маскарад
костюмы

масли́на зәйтүн ағасы

ма́сл||о 1) май; сли́воч-
ное ~о ак май; техни́чес-
кие ма́сла техник майзар;
маши́нное ~о машина
майы; 2) иск. май буяуы;
писа́ть ~ом май буяуы
менән төшөрөү ♦ как по ~у
майлаган кеүек; ~яный:
~яная кра́ска майза изел-
гән буяу

ма́сс||а 1) масса; бума́ж-
ная ~а кағыз массаһы;
2) (мно́жество) бик күп;
~а наро́ду бик күп халык;
3) мн. ~ы халык, масса;
трудя́щиеся ~ы хезмәтсән-
дәр массаһы

масса́ж массаж; прибо́р
для ~а массаж өсөн при-
бор; де́лать ~ массаж яһау;
~йст, ~йстка массажсы

масси́в массив; ~ный
ауыр, зур, күләмле

ма́ссовый күмәк, күп
халык катнашлығындағы
ма́стер 1) (художник, ар-
тист и т. п.) оҫта, мастер;

2) (должность) мастер;
~ це́ха цех мастера; ~
спóрта спорт мастера; ча-
сово́й ~ сәғәт оҫтаһы; да́м-
ский ~ катын-кыз масте-
ры ♦ ~ своего́ де́ла үз эше-
нең оҫтаһы; ~ на все ру́ки
алтын куллы

мастерская́ оҫтахана;
~ по ремо́нту о́буви аяк
кейеме ремонтлау оҫтаха-
наһы; часовáя ~ сәғәт
оҫтаханаһы; ~ скульптора
скульпторзың оҫтаханаһы

мастерство́ оҫталык;
высо́кое профессио́наль-
ное ~ юғары профессио-
наль оҫталык

масшта́б 1) масштаб;
2) колас

ма́т I шахм. мат; поста́-
вить ~ мат куйыу

ма́т II спорт. (ковер) ба-
лаҫ

матема́т||ик математик;
~ика математика; ~ичес-
кий математик

материáл 1) материал;
~ы мн. материалдар;
строительные ~ы төзелеш
материалдары; 2) (ткань)
материал, туқыма; 3) пе-
рен. (источник, сведения)
материал; ~ы съезда съезд
материалдары

материали||зм материализм; **диалектический ~зм** диалектик материализм; **~ст** материалист; **~стический** материалистик

материаль||ый матди; **~ая культу́ра** матди мазэниэт

материк материк, китга

материн||ский эсэ; **~ство** эсэлек; **охра́на ~ства** эсэлекте һаклау

материя 1) *филос.* материя; 2) *разг. (ткань)* тукыма

ма́товый тонок, үтә күренмәй торған

матч матч; **футбо́льный** ~ футбол матчы

мать ж (мн. матери) эсэ **мах||а́ть** *несов.* болғау; **~ну́ть сов. (однокр.)** һелтәү
♦ **~ну́ть руко́й на что-л.** кул һелтәү

ма́чеха үгәй эсэ

ма́чта мачта

машин||а 1) машина; 2) (*автомобиль*) машина; **еха́ть на ~е** машинала барыу; **еха́ть в ~е** машина эсендә барыу

машина́льно нареч. уйламайса, искәртмәстән, аңһыззан

машини́ст машинист

машини́стка машинистка

машинк||а 1) машинка; 2) *разг.* машинка; **пи́шущая ~а** языу машинкаһы; **печа́тать на ~е** машинкала басыу; 3) *разг.:* **швёйная ~а** теген машинаһы; **простра́чить на ~е** машинала тегеп сығыу

машинн||ый машина ...ы, машина менән; **~ое произво́дство** машина менән етештереу; **~ое отде́ление** машина бүлеге

машинопи́сный: ~ текст машинкала басылған текст

машиностро||е́ние машиналар төзөу; **~и́тельный заво́д** машиналар төзөу заводы

мая́к маяк; **плаву́чий ~** йөзөп йөрөүсе маяк

ма́ятник маятник, тел

мгнове́ние бик кыска вакыт ♦ **в ~ о́ка** күз асып йомғансы

ме́бель ж мебель; **~ный** мебель ...ы(е); **~ный мага́зин** мебель магазины

мегафо́н мегафон (тауыш көсәйткес)

ме́д бал

меда́ль ж мизал; **па́мятная ~** иштәлекле мизал; **зо-**

лотая <серебряная, бронзовая> ~ алтын <көмөш, бронза> мизал

медвѣдица инэ айгу ♦
 Большая Медведица Етегэн йондоз; Малая Медведица Бэлэкэй Етегэн; ~дь м айгу; бѣлый ~дь ак айгу; ~жий: ~жъя шкүра айгу тиреһе; ~жонок айгу балаһы

медикаменты мн. да-
 рыузар

медицин||а медицина;
 медицина ...ы(е); ~ский институт медицина институты; ~ское обслуживание медицина хезмәте; ~ское свидетельство медицина таныклығы; ~ская сестра см. медсестра

медленн||ый әкрен; яй;
 говорите ~ее әкренерәк һөйләгез

медлитель несов. яйлау,
 озаклау; ашыкмау

медный бакыр, ез

мед||осмотр медосмотр;
 ~ - пункт медицина пункты; ~сестра медицина сестраһы, шәфкәт туташы

медь ж бакыр, ез

между предлог +Т. 1) (о
 месте) араһында; ~ дома-
 ми йорттар араһында; ~

небом и землей ер менән күк араһында; 2) (о времени) араһында; ~ двумя и тремя часами сәғәт ике менән өс араһында; 3) (о взаимоотношениях) үз-ара; договориться ~ собой үз-ара килешеү; 4) (при сравнении) араһында; ~ ними большая разница улар араһында зур айырма ♦ ~ нами говоря үз-ара ғына әйткәндә; ~ прочим былай ғына, һүз араһында; ~ тем шул арала

между||городный кала-
 ара; ~городный телефон кала-ара телефон; ~наро-
 дный халык-ара; ~наро-
 дное сотрудничество ха-
 лык-ара хезмәттәшлек

межконтинентальн||ый:
 ~ая ракета континент-ара
 ракета

мексикан||ец мексика-
 лы; ~ка мексика катын
 (кыз) ~ский мексикалы-
 (лар) ...ы; мексика ...ы

мел акбур

мелк||ий 1) (некрупный)
 вак; (измельченный) вак;
 ~ая рыба вак балык; ~ий
 песок вак ком; 2) (по поло-
 жению) вак; ~ая буржуа-
 зия вак буржуазия; ~ий

предприниматель вак эшкыуар; 3) (неглубокий) хай; ~ая река хай йылга

мелкобуржуазный вак буржуаз

мелкокалиберный: ~ая винтовка бөлөкэй калибры винтовка

мелодия моң

мелок акбур кысга; цветные ~ки төслө акбур кысқатөре

мелочь ж 1) (мелкие предметы) вак-төйөк; 2) (мелкие деньги) вак акса; у меня нет ~и миңең вак аксам юк; 3) (пустяк) буш нәмә

мель ж хай; сесть на ~хайга ултырыу

мелькать несов. 1) күренеп-күренеп китеу, ялтырап-ялтырап китеу; ялтылт итеп күренеу; күзгө сағылыу; 2) ем-ем итеу, емелдәп күренеу; ~нұть сов. (однокр.) күренеп китеу

мельком нареч. 1) тиз генә; кыска вакытка гына; 2) ситтән генә

мельница тирмән; ветряная ~ ел тирмәне

мемориал мемориал; ~льный мемориаль; ~льная доска мемориаль такта

мемуары мн. мемуарзар мөнее нареч. әзерәк, кәмерәк; не ~ двух часов <человек> ике сәғәттән <кешенән> кәм түгел

меньше ср. ст. (от малый и маленький) бөлөкәйерәк; (от мало) әзерәк; этот зал ~е был зал бөлөкәйерәк; здесь народу ~е бында кеше әзерәк; ~ий 1) ср. ст. (от малый и маленький) бөлөкәйерәк, кесерәк; 2) превосх. от маленький бик бөлөкәй ♦ по ~ей мере иң кәмендә, кәм тигәндә; самое ~ее иң аз тигәндә

меньшинство азсылык; остаться в ~е азсылыкта калыу ♦ национальные меньшинства азсылык милләттәр

меню с нескл. меню; дайте мне ~ миңә меню бирегез

меня Р. и В. от я миңең, мене

менять несов. 1) (сменять) алмаштырыу; 2) (обменивать) алыштырыу; ~ть деньги акса алыштырыу; 3) (изменять) үзгәртеу; это ~ет дело был эште үзгәртә; 1) ~ться (с кем-л., чем-л.) алмашыу, алышыу;

~ться местами урындар менэн алмашыу; 2) (*изменяться*) үзгөрөү; **погода** <вѣтер> ~ется һауа торошо <ел> үзгәрә

мёр||а 1) (*единица измерения*) үлсәү, үлсәм; ~ы **длины** озонлок үлсәме; 2) (*степень*) күләм, дәрәжә; в **какой-то** ~е ниндәй-зер дәрәжәлә; 3) (*действие*) сара; **принять** ~ы сара күреү ♦ по ~е **возможности** мөмкин тиклем; в ~у етерлек, кәрәгенсә

мерзлотá: **вѣчная** ~ мәңге туңлык

мёрзнуть өшөү, туңу

мѣрить *несов.* 1) *см. измерить*; 2) *см. примерить*; ~ся: ~ся **силами** көс һынашыу

мѣрк||а үлсәү; **снимать** ~и (*с кого-л*) үлсәү алыу; по ~е үлсәү буйынса

мероприятие сара

мёртв||ый үле, үлгән ♦ ~ая **тишина** кәбер тынлыгы

мерцать *несов.* емелдәү

местами *нареч.* урыны менэн, унда-бында

местность 1) (*край, район*) ер, төбәк; **сѣльская** ~ ауыл ере; 2) (*пространст-*

во) урын; **открытая** ~ асык урын; **пересечѣнная** ~ сокор-сакырлы ер

мѣст||ый урындагы; ~ый **житель** урында йәшәүсе;

~ое **время** урындагы вакыт

мѣст||о 1) урын; **положи** на ~о урынына һал; ~о

встрѣчи осрашыу урыны;

2) (*в транспорте; в театре и т. п.*) урын; **вѣрхнее**

<**нижнее**> ~о (*в вагоне*)

(вагонда) өскө <аҫкы> урын; ~а для **сидения**

ултыра торған урындар;

свободное ~о буш урын;

3) (*в соревновании и т. п.*)

урын; **выйти** на **первое** ~о

беренсе урынға сығыу;

занять **первое** ~о беренсе

урынды алыу; 4) (*пространство*) урын; **нет** ~а

урын юк; **здесь** **много** ~а

бында урын күп; 5) (*мест-*

ность — чаще мн.) урын-

дар, ерзәр, **красивое** ~о ма-

тур урын; **красивые** ~а ма-

тур урындар; в **этих** ~ах я

ещё не бывал был урын-

дарза мин булманым әле;

6) (*должность*) эш урыны,

урын; 7) (*в производстве*)

урын; 8) (*багаж*) урын; **ко-**

личество **мест** (**багажа**)

(*багаждың*) урын һаны ♦

больное ~о ауырткан урын; **это его слабое** ~о был уның йомшак урыны; **как бы Вы поступили на моём ~е?** Һез минең урын-да ни эшләр инегез?

местожительство йәшәгән урын

местоимение алмаш

место||нахождение торған ер; **~положение** урынлашкан ер; **~пробывание** булған ер; **~рождение** геол. сыға торған урын; **яктылык**

месть ж үс

месяц 1) ай; **~ томۇ** назад ай элек; **в начале** <в конце> ~а ай башында <азағында>; **раз в** ~ айына бер; 2) (луна) ай; **молодой** ~ яңы ай

месячн||ик айлык; **~ик дружбы** дуслык айлыгы; **~ый** айлык ...ы(е); **~ый заработок** айлык эш хакы; **в ~ый срок** ай эсендә

металл металл; **~ический** металл ... ы(е); **~олóm** тимер-томор

металлообрабатывающ||ий металл эшкәртеү ...ы; **~ая промышленность** металл эшкәртеү сәнәгәте

металлург металлург, металлургия белгесе; **~ический** металлургия ...ы; **~ий** металлургия

метá||ние спорт. ырғытыу, сөйөү; **~ние копья** <молота, диска> һөңгө <балға, диск> ырғытыу; **~тель, ~тельница** ырғытыусы; **~ть** несов. ырғытыу, сөйөү

метель ж өйөрмә, буран

метеор метеор, атылған йондоз

метеоро||логический метеорологик; **~логические условия** метеорологик шарттар; **логия** метеорология

метка билдә, тамға

меткий мәргән

метнۇть сов. см. метáть

метод ысул, метод; **~ика** методика; **~ист** методист

метр метр; **квадратный** ~ квадрат метр

метрика метрика

метрó с нескл. метро; **эхать на** ~ метрола барыу; **станция** ~ метро станцияһы; **~политén** см метрó

мех йәнлек тиреһе; **на ~у** йәнлек тиреһе куйылған; **~á** мн. йәнлек тиреләре

механиза||тор механизатор; **~ция** механизация

механи́зм механизм

меха́н||ик механик; **~ика** механика; **~и́ческий** механик; **~и́ческие** игру́шки механик уйынсыктар; **де́лать что-л. ~и́чески на-реч.** механик рәүештә эшләү

мехово́й йәнлек тиреһенән тегелгән; **~ ворот-ни́к** йәнлек тиреһенән тегелгән яға; **~ магази́н** йәнлек тиреләре магазины **меч** кылыс **мечэ́ть ж** мәсет **мечт||а́** хыял; **~а́ть несов.** хыялланыу, хыялга биреләү

меша́||ть I несов. (кому-л.) камасаулау; **вам э́то не ~ет?** был һезгә камасауламаймы?; **что вам ~ет по-э́хать тудá?** һезгә унда китергә нимә камасаулай?

меша́ть II несов. (что-л.) см. **разме́шивать**

мешо́к ток; **~ с муко́й** он-ло ток

миг бик кыска вакыт, мизгел; **в оди́н ~** бик тиз, күз асып йомғансы

миг||а́ть несов., ~ну́ть сов. (однокр.) 1) (глазами) күззе асып йомоу, күз кысыу; 2) (об огнях и т. п.) емелдәү, йымылдау

мигом нареч. бик тиз, күз асып йомғансы

мизи́нец сәтәкәй, бәпес бармак

микрофо́н микрофон, **говори́ть в ~** микрофонға һөйләү; **выступи́ть пе́ред ~ом** микрофон алдында сығыш яһау

милитари́||зм милитаризм; **~стский** милитаристик; милитарист(тар) ...ы

милице́йск||ий: **~ая** машина милиция машинаһы

милиционер милиционер

мили́ци||я милиция; **отде́ление ~ и** милиция бүлге; **обрати́ться в ~ю** милицияға мөрәжәгәт итеү; **вы́звать в ~ю** милицияға сакрыу

миллиа́рд миллиард; **~э́р** миллиардер

миллиме́тр миллиметр

миллио́н миллион; **~э́р** миллионер

ми́лост||ь ж мәрхәмәт, шәфкәт ♦ **~и про́сим!** рәхим итегез!

ми́л||ый 1. яғымлы, һөйкөмлө; 2. → *сущ. м.*, **~ая ж** йән һөйгән

ми́ля миль; **морская́ ~** диңгез миле

ми́мика мимика, йөз хәрәкәте

ми́мо 1. нареч. эргәһенән, туктамай; **пройти́** ~ эргәһенән, үтеү; 2. предлог + Р. яза; **стрелять** ~ **цели** сәптән яза атыу; ~**ходом** нареч. юл ыңғай; **заехать** <зайти> ~**ходом** юл ыңғай инеү

минарёт манара

минда́ль миндаль, базам

минера́||л минерал; ~**логический**: ~**логический** музей минералогик музей; ~**логия** минералогия; ~**льный**: ~**льный источник** минераль сығанак; ~**льная вода** минераль һыу

миниатюр||а миниатюра; ~**ный** миниатюр, кескәй

минимáльн||**ый** минималь, иң аз; ~**ое количество** минималь һан; ~**ая зарплата** минималь эш хакы

ми́нимум 1) м минимум; 2) нареч. кәм тигәндә, иң кәмендә

министёрство министрлык; ~ **торговли** сауза министрлығы; ~ **культуры** мәзәниәт министрлығы

миновá||**ть** сов. 1) (пройти, проехать мимо чего-л., через что-л) урап үтеү,

теймәй китеү; ~**ть дерёвню** ауылға теймәй китеү; 2) (о времени и т. п. — пройти) үтеү, үтеп китеү; **лёто** ~**ло** йәй үтеп китте; **опа́сность** ~**ла** куркыныс үтеп китте

мину́вш||**ий** үткән; в ~**ем году** үткән йылда

ми́нус минус 1) мат. минус; 2) перен. етешһезлек, кәмселек; 3) нескл. һалкынлык; ~ **семь гра́дусов** ете градус һалкын

мину́т||а минут; без **двадцати́ минут** шесть егерме минуттан алты; **десять мину́т** **первого** беренсе ун минут; **одну́** ~у! бер минуттан!; в ~у бер минут эсендә; ~**ный** минутлык; ~**ная стрёлка** минутлык стрелка

мину́т||**ть** сов. 1) см. **миновáть** 2) (о возрасте) тулыу, үтеп китеү; **мне** ~**ло со́рок** миңә кырк тулды

мир I донъя, ғаләм; **объез́дить** **весь** ~ бар донъяны әйләнеп сығыу; в ~**е нау́ки** фән донъяһында; **живо́тный** ~ хайуандар донъяһы; **расти́тельный** ~ үсемлектәр донъяһы

мир II 1) (отсутствие войны) тыныслык; Про-

грамма -а тыныслык программаһы; 2) (*прекращение войны*) солох; **заклю-чить** ~ солох төзөү

мири́ть *несов. см.* **поми-ри́ть**; ~ся 1) (*с кем-л*) ярашыу; 2) (*с чем-л.*) килешеу, ризалашыу; с **этим** **нельзя́** ~ся бының менән килешергә ярамай

ми́рный тыныслык; ~ **догово́р** тыныслык дого-воры

миров||**а́я ж разг.** килешеу; **пойти́ на** ~**у́ю** килешеүгә барыу; ~**о́й судья́** мировой судья

мировоззрѐние донъяға караш

миров||**о́й** донъя; ~**а́я война́** донъя һуғышы; ~**а́я культу́ра** донъя мәзәниәте

миролюби́в||**ый** тыныслык һөйөүсе; ~**ые наро́ды** тыныслык һөйөүсе халыктар; ~**ая поли́тика** тыныслык һөйөү сәйәсәте

миропонима́ние с донъяны аңлау

ми́ска сөүәтә

ми́тинг митинг; ~ **про-тѐста** протест митингыһы

миф миф

мифоло́гия мифология

мише́нь ж сәп

младѐнец бала; **груд-но́й** ~ имсәк бала

мла́дший 1) *ср. ст.* кесе-рәк; *превосх. ст.* иң кесе; ~ **брат** кесе ағай; 2) (*по долж-ности, по положению*) кесе; ~ **нау́чный сотру́дник** кесе ғилми хезмәткәр; ~ **сержа́нт** кесе сержант

млѐчный: **Млѐчный** **пу́ть** Кош юлы

мне Д. и П. от я миңә, миңә хакта

мне́ни||**е** фекер, уй; **по моему́** ~**ю** миңә уйымса

мни́мый 1) уйзырма; юк, буш; 2) ялған, алдык

мно́г||**ие** *прил. и сущ. мн.* күптәр; ~**ие** из нас беззең күптәребез; **во** ~**их** местáх күп урындарза; **по** **мне́-нию** ~**их** күптәрзең фекере буйынса

мно́го нареч. күп; ~ **на-ро́ду** халык күп; ~ **вре́мени** вакыт күп; **во** ~ **раз** лүчше күп тапкырға якшы; **он** ~ **чита́ет** ул күп укый

многобо́||**ре́ц** күп төр ярыштарза катнашыусы; ~**рье** күп төрзән ярыш

многодѐтн||**ый** күп бала-лы, ишле; ~**ая семья́** күп балалы ғаилә

мно́го||е күп, күп нәмәләр; **ещё** ~е **на́до сде́лать** күпте эшлэйһе бар әле; **о** ~м **на́до погово́рить** күп нәмә тураһында һөйләшergә керәк

мно́го||**кратный** кат-кат, күп тапкыр; ~**кратный чемпион ми́ра** күп тапкыр донъя чемпионы; ~**лётный** күп йыллык; ~**национа́льный** күп милләтле; ~**национа́льное госуда́рство** күп милләтле дәүләт; ~**обра́зный** күп төрлө, төрлө-төрлө; ~**сторонний** күп яклы; ~**то́мный** күп томлы; ~**уважа́емый** хөрмәтле; ~**чи́сленный** бик күп, күп һанлы; ~**эта́жный** күп катлы

мно́жественн||ый: ~ое **число́ грам.** күплек һан

мно́жество бик күп, күплек

мно́й, мно́ю *Т. от* я миһең тарафтан

моби́лиз||ация мобилизациялау; ~**ова́ть сов.** и *не сов.* мобилизациялау, мобилизация яһау

моги́ла кәбер; **бра́тская** ~ туғандар кәбере

могу́чий кеүәтле, көзрәтле

могу́щест||венный кеүәтле, бик көслө; ~**во** зур көс, кеүәт

мо́д||а мода; **журна́л мод** модалар журналы; **по последней** ~е һуңғы мода буйынса; **быть в** ~е модала булыу; **войти в** ~у модаға инеү; **выйти из** ~ы моданан сығыу

моде́||ль *ж* модель; (*последняя*) ~**ль автомоби́ля** автомобилдең (һуңғы) моделе ♦ **дом** ~**лей** моделдәр йорто

модерниза́ция яңыртуу; камиллаштырыу, модернизациялау

мо́дный модалы

мо́жет (быть) *см.* **мочь**

мо́жно *в знач. сказ.* мөмкин, ярай; ~ **войти <взять>?** инергә <алырға> мөмкинме?; **здесь** ~ **кури́ть?** бында тартырға яраймы; **если** ~ әгәр мөмкин булһа ♦ **как** ~ **скорее** <**бо́льше** и т. п.> мөмкин тиклем тизерәк <күберәк> һ. б.

мозг мейе; **спинно́й** ~ арка мейеһе; ~**и́** *перен.* (*ум, сообразительность*) акыл, акыл һәләте

мозоль ж һөйәл; нате-
реть ~ һөйәл сығарыу

мой 1. [моя, моё, мой] *притяж. мест.* миңең; ~
брат миңең ағай; моя сест-
ра миңең апай; где моё
пальто? миңең пальтом
кайза?; это мой вещи был
миңең нәмәләрем; 2. →
сущ. 1) моё с миңеке; 2)
мой мн. миңекеләр; мой
скоро придут миңекеләр
озакламай килер

моќ||нуть *несов.* еүеш-
ләнеү, һыулануы; ~нуть
под дождём ямғырза һыу-
лануы; ~рый еүеш, һыулы
молдаван||ин молдаван;
~ка молдаван катыны
(кызы)

молдавский молдаван;
~язык молдаван теле

молниеносный йәшен
тизлегендә

молния 1) йәшен ; ~
сверкает йәшен балкый;
2) (*застежка*) молния ♦
телеграмма~ телеграмма-
молния

молодё||жный йәштәр
...ы(е); ~жная организа́ция
йәштәр ойшомаһы; ~жь ж
йәштәр; рабо́чая ~жь эшсе
йәштәр; студенческая ~жь
студент йәштәр

молоде́ц булдыклы

молодожёны мн. йәш
кейәү менән кәләш

молод||о́й йәш; ~о́й чело-
век йәш кеше; ~а́я же́нци-
на йәш катын; ~о́й специ-
али́ст йәш белгес; он
моло́же (*ср. ст.*) меня ул
минән йәшерәк

моло́дост||ь йәшлек; в ~и
йәш сакта, йәшлектә

моложа́вый йәш сырай-
лы

молоко́ һөт

мо́лот зур сүкеш

мо́лотый: ~ ко́фе төйөл-
гән кәһүә

мо́лоть *несов.* тартыу; ~
ко́фе кәһүә тартыу

мо́лочн||ик һөт һауыты;
~ый һөт ...ы(е); ~ые про-
ду́кты һөт азыктары (*тж.*
→ *сущ.* ~ое) һөт азығы, ак;
~ая ж һөт азығы

мо́лч||а *нареч.* өндәш-
мәй, тын ғына; ~али́вый
өндәшмәс; ~а́ние өндәш-
мәү, һөйләшмәү; ~а́ть *не-
сов.* өндәшмәү, һүз әйтмәү

мо́ль ж көйә

моме́нт момент, мәл; в
оди́н ~ бер мәлдә; в на-
стоя́щий ~ ошо мәлдә; в
э́тот са́мый ~ тап ошо мәл-
дә; ~а́льно *нареч.* шунда
ук; ~а́льный бик тиз эш-

лэнгэн; ~**áльный снiмок** бик тиз эшлэнгэн хүрэт

монах 1) (член религиозной общины) монах; 2) (аскет) дэрүиш, ~**иня** монашка

монго||л монгол, ~лка монгол катыны (кызы); ~**льский монгол** ...ы(е); ~**льский язык** монгол теле

монета тэңкэ; **старинная** ~ иске тэңкэ

монетáрный монетар; **монетáрные фáкторы инфляци** инфляцияның монетар факторзары

монетизáция монеталаштырыу (социаль өстөнлөктэрзе акса менэн алыштырыу)

моно||**полистіческий** монополистик; ~**полия** монополия

монтаж *тех., фото., кино.* монтаж; ~**ник** монтажсы, монтаж яһаусы

монти́ровать *несов.* монтажлау, короу

монумент монумент; ~**áльный монументаль**; ~**áльная скульптура** монументаль скульптура

морáль ж эхлак, мораль; ~**ный** эхлаки, мораль

морг морг (*мáйеттэр һакланган урын*)

морг||**áть** *несов.*: ~**áть глаза́ми** күз кысыу; ~**нүть** *сов.* (*однокр.*) күз кысып куйуу

морда 1) (животного) морон, томшок; 2) *груб.* йәмһез сырай, томшок

морд||**ва** *собир.* мордва; ~**вин**, ~**овец** мордвин, ~**винка**, ~**овка** мордва катыны (кызы); ~**овский** мордва ...ы(е); ~**овский язык** мордва теле

мо́ре диңгез; **éхать** ~м (*или по мо́рю, по́ морю*) диңгезгә (диңгез буйлап) баруу; **выйти в** ~ диңгеззә сығыу; **отдыхать на** ~ диңгеззә ял итеу

морепла́ва||**ние** диңгеззә йөзөү, диңгез сәйэхәте; ~**тель** диңгез сәйэхәтсече

мореходн||**ый** диңгеззә йөрөү ...ы; ~**ое учи́лище** диңгезселек училищеһы

морко́вь ж кишер

морóжен||**ое** туңдырма; **сливочное** ~ое каймаклы туңдырма; ~**ый** туң; ~**ая** **рыба** туң балык

морóз һыуык, һалкын; в ~ һалкында; ~**ный** һалкын, һыуык; ~**ный день** һыуык көн

мороси́||**ть** *несов.* һибөлөү, быскаклау; ~**т** **дождь** ямғыр һибөләй

морск||ой диңгез ...ы(е)
 ~**ой** транспорт диңгез
 транспорты; ~**ая** поездка
 диңгеззә йөрөү; ~**ой** порт
 диңгез порты ♦ ~**ая** бо-
 лезнь диңгез ауырыуы
 морщина йыйырсык
 моряк моряк

мост күпер; железнодо-
 рожный ~ тимер юл күпе-
 ре; ~ик: капитанский ~ик
 капитан күперсеге

мостки мн. бағмалар
 мостовая мостовой
 (таш түшәлгән урам)

мотив 1) көй; 2) перен.
 дәлил, сәбәп; ~ировать
 сов. и несов. дәлилләү, ни-
 гезләү; ~ировка мотиви-
 ровка, дәлилләү

мотогонки мн. мотоу-
 зыш

мотор мотор; ~ный:
 ~ная лодка моторлы кәмә
 мото||рбллер моторол-
 лер; ~спорт мотоспорт

мотоцикл мотоцикл;
 ~ист, ~истка мотоциклсы
 мох мүк

моцион моцион, саф
 һауала йөрөү

моча бәүел; ~евой: ~евой
 пузырь бәүел кыуығы

мочалка йыуғыс
 мочить несов. сылатуу,
 еүешләү

мочь несов. [могу́, мо-
 жешь, мо́гут, мог, могла́]
 ...а алыу; вы мо́жете подо-
 жда́ть? һез көтә алырһы-
 ғызһы? ♦ мо́жет быть
 вводн. бәлки, ихтимал; не
 мо́жет быть! мөмкин тү-
 гел! булмаҫ!

мошка серекәй; ~ра со-
 бир. себен-серекәй

мощён||ый; ~ая доро́га
 таш түшәлгән юл

мощи||ость 1) (сила, могу-
 щество) көс, кеүәтлелек;
 2) физ., тех. кеүәт; ~ость
 мотора <электростанции>
 моторзың <электростан-
 цияның> көсө ♦ на по́льную
 ~ость бар көсөнә; ~ый көс-
 лә, кеүәтлә

мощь ж (сила) көс; во-
 ен. кеүәт; экономическая
 ~ госуда́рства дәүләттең
 иктисади кеүәте

мрак караңғылык; во ~е
 (но́чи) (төн) караңғылы-
 ғында

мрамор мәрмәр; ~ный
 мәрмәр ...ы(е)

мрачный караңғы,
 күңелһез

мудр||ец акыл эйәһе,
 аҡһакал; ~ость акыллы-
 лык; ~ый акыллы

муж ир

мужест||**венный** батыр, кыйыу, төүккөл; ~**во** батырлык, кыйыулык, төүккөллек; **проявить** ~**во** кыйыулык күрһөтөү

мужской ир ...ы; ~ **голос** ир тауышы; ~ **зал** (**парикмахерской**) (бөзрөханалагы) ирзэр залы ♦ ~ **род грам.** мужской род

мужчина *м* ир, ир кеше
музей музей

музыка||**а** музыка; **народная** ~**а** халык музыкаһы; ~**альный** музыкаль; ~**альная** шкóла музыка мэк-төбе; ~**альный** инструмéнт музыка коралы; **магазин** ~**альных** инструмéнтов музыка коралдары магазины; ~**альный** слух музыка иштетеү һәләте; ~**ант** музыкант

мука ыза, яфа

мука он

мультиплик||**ационный**: ~**ационный** фильм *см.* мультфильм; ~**ация** мультипликация

мультфильм мультфильм, йәнһүрэт

мунштук мөштөк

муницип||**алитет** муниципалитет; ~**альный** муниципалитет ...ы, муни-

ципаль; ~**альное** имущест-
во муниципаль милек

муравей кырмыска;

~**ник** кырмыска иләүе

мускулы *мн.* (*ед.* **мускул**) мускулдар

мусор кый-кыпыр, сүпсар; ~**ный**: ~**ный** ящик сүпсар йәшниге; ~**опровод** сүпсар үткәргес

мусульман||**ин** мосолман; ~**ка** мосолман катыны (кызы); ~**ский** мосолман ...ы(е) ~**ство** мосолманлык

мутный болғансык

муха себен

мучени||**е** яфа, ыза, этлек; **причинять** ~**я** яфа килтереү, ызалатыу

мучительный яфалы, ызалы

мучи||**ть** *несов.* 1) яфалау, ызалау, этләү; 2) (*беспокоить*) йөзөтөү; **меня** ~**т** жажда мине һыуһау йөзөтә; ~**ться** яфаланыу, ызаланыу, этләнеү

мушка *воен.* (*ружья*) мушка

мчатся *несов.* елеу, сабыу

мы [вас, нам, нас, нами, о нас] *личн. мест.* без; **мы** готóвы без әзер; **он** взял у нас ул беззән алды; **у нас** есть беззә бар; **дайте** нам

два билéта безгэ ике билет бирегез; **нам порá** идти безгэ китергэ вакыт; **к нам идут люди** безгэ кешелэр килэ; **вы нас провóдите?** Һез беззе озатырһығыз-мы?; **не забывáйте нас** беззе онотмағыз; **он нáми довóлен** ул беззең менән кәнәғәт; **пойдёмте с нáми** беззең менән барайык; **о нас говорáют, что...** беззең хакта... тип һөйлэйзәр

мыло һабын

мыльница һабын һауыты

мыс морон

мысль ж фекер; **основная** ~ (произведения, докладáда и т. п.) (әсәрзең, докладтың һ. б.) төп фекере; **это хорошáя** ~ был һәйбәт фекер

мыть несов. йыуу; **мой рúки!** кулыңды йыу!; ~ё йыуу; ~ё **головы** башты йыуу; ~ся йыуыныу; ~ся **в бáне** мунсала йыуыныу
мышлэние уйлау, фекерләү

мышца мускул

мышь ж сыскан

мэр мэр, кала башлығы; ~**ия** мэрия, кала идараһы

мягк||ий йомшак, ~**ое кресло** йомшак кресло ♦ ~**ая вода** йомшак һыу; ~**ий**

человéк йомшак күңелле кеше; ~**ий климат** йомшак климат

мясн||ой 1. ит ...ы(е) ~ суп ит ашы; ~**ой магазин** ит магазины; 2. → *сущ.* ~**бе** с итле аш; **я не ем ~ого** мин итле аш ашамайым

мясо ит; **варёное** <жáренное> ~ бешкән <курулған> ит; **рубленое** ~ туралған ит; **белое** ~ (*птицы*) кош ите; ~**комбинáт** ит комбинаты

мята бөтнөк

мятэж фетнә

мятн||ый бөтнөк ...ы(е) ~**ые капли** бөтнөк тамсылары

мять несов. 1) (*делать мятым*) изеу, ыуалау; 2) (*разминать, толочь*) талкыу; ~**ся** таушалыу, изелеу; **эта ткань не мнётся** был тукыма таушалмай

мяч туп; **игрáть в** ~ (*или с ~ом*) туп <йәки туп менән> уйнау

Н н

на I предлог 1) (*о месте — где*) +П., *о направлении* +В. -да/-дә, -та/-тә, -за/-зә, -ла/-лә, -ға/-гә, -ка/-кә; **на столé** өстәлдә; **на стол** өстәлгә;

на мóре диңгеззә; я был на стадиóне <на вы́ставке, на концерте> мин стадионда <күргәзмәлә, концертта> булдым; я идү на стадиóн <на вы́ставку, на концерт> мин стадионга <күргәзмәгә, концертка> барам; на за́паде көнбайышта; на за́пад көнбайышка; по́ехать на юг көньякка китеү; 2) (о средствах транспорта) + В. и П.: по́езд на Москвú поезд Мәскәүгә; сесть на по́езд поезга ултырыу; ё́хать на авто́бусе <на трамва́е> автобуста <трамвайза> баруу; 3) (о времени) В. и П.: на слéдующий день икенсе көндө; назна́чить что-л. на три часа́ низе лә булһа сәғәт өскә тәғәйенләү; я приё́хал на неде́лю <на ме́сяц> мин бер азнаға <айға> килдем; на б́удущей <на ё́той> неде́ле киләһе <ошо> азнала; на кани́кулах каникулда; 4) + В.: что сего́дня на за́втрак <на обе́д, на ўжин>? бөгөн иртәнге <төшкө, киске> ашка нимә? купи́ть материал на костю́м костюмға материал алыу; 5) + В.: раздели́ть <разре́зать и т. п.> на три

ча́сти өс өлөшкә бүлеу <кырккы һ. б.>; но́мер (в гостинице) на дво́их (кунакханала) номер ике кешегә

на II частица, разг. мә; на, возьми́ мә, ал

набережная яр буйы
набива́ть несов. см. наби́ть

набира́ть несов. см. набра́ть

наби́ть сов. тығызлау, тултырыу; зал наби́т [наро́дом] зал [халык менән] тулған; ~ся (куда-л.) тулыу

наблюдáтель күзәтеүсе; воен. күзәтсе; ~ный 1) (о человеке) күзәтеүсэн; 2) ~ный пункт күзәтеү пункты

наблюдáть несов. 1) күзәтеү, карау; воен. күзәтеү; 2) (за кем-л., за чем-л.) күз-колак булыу, карау; ~ за порядком тәртипте карау

наблюдéни|е 1) күзәтеү, күзәтеп тороу; по моём ~ям ми́нең күзәтеүзәрем буйынса; 2) (присмотр) находи́ться под ~ем врача́ табиб күзәтеүендә булыу

на́бок нареч. бер якка, кырын

набóр 1) (*куда-л.* — *на предприятие, в учебное заведение*) набор, йыйыу; 2) (*комплект*) йыйылма; ~ **цветных карандашей** төслө кэлэмдэр йыйылмаһы; 3) *полигр.* набор, йыйыу; ~**щик полигр.** йыйыусы

набрáсывать(ся) *несов. см. набрóсить(ся)*

набрáть сов. 1) алыу; ~ **учащихся (на курсы)** (курска) укыусылар алыу; 2) (*собрать*) йыйыу; 3) *полигр.* йыйыу ♦ ~ **высоту (о самолете)** өскә күтәреләү (*самолеттар тураһында*); ~ **сколько-то очков спорт.** күпмелер очко йыйыу; ~ **номер (телефона)** (телефон) номерын йыйыу; ~**ся** йыйылыу; **набралось много народу** халык күп йыйылды

набрóсить сов.: ~ **пальто на плéчи** яурынға пальто һалыу; ~**ся (на кого-л.; на что-л, напр., на еду, на работу)** ташланыу, тотонуу

набрóсок каралама

навéк[и] *нареч.* мәңгегә

навéрно[е] *вводн. сл.* моғайын; ~, **он придёт** ул, моғайын, килер

наверстáть сов. навёрстывать *несов.* тултырыу,

кыуып етеу, эшләп бөтөрөү; ~ **упущенное** калган эштәрҙе эшләп бөтөрөү

навéрх нареч. өскә; ~**у нареч.** өстә

навéс ябыу

навести́ сов. йүнәлтеу, төшөрөү; ~ **на мысль** фекергә йүнәлтеу ~ **справки** белешмә алыу; ~ **порядок** тәртип урынлаштырыу; ~ **мост** күпер һалыу

навести́ть сов. инеп сығыу, хәл белеп сығыу

навéчно нареч. мәңгегә

навещáть несов. см. навести́ть

навигáция навигация

наводи́ть несов. см. навести

наводне́ние һыу баҫыу

на́волочка мендәр тышы

навсегдá нареч. бөтөнләйгә, мәңгегә; **раз и ~** мәңгегә, кабат кайтмаҫлык итеп

навстрéчу нареч. каршы, каршыға; **вы́йти ~** каршы сығыу; **мы пошли́ ему́ ~** без уның үтенесен кәнәғәтләндерзек

на́вык күнегеу

нагибáть(ся) *несов. см. нагну́ть(ся)*

на́глый бик оятыз, битһез

нагля́дн||ый анык; күргәзмә; **~ый** пример анык миһал; **~ые** пособия күргәзмә әсбаптар

нагну́ть сов. эйеү ♦ **~** го́лову башты эйеү; **~ся** эйелеү

нагото́ве нареч.: **дер-жа́ть** ~ эзер тотоу

награ́||да бүләк; в **~ду** бүләккә, бүләк итеп; **~дӣть** сов. **~ждать** несов. бүләкләү; **~ждение** бүләкләү; **~ждение орденом** <медалью> орден <миһал> менән бүләкләү

нагрева́тель йылыткыс; **~ный**: **~ные** приборы йылыткыс приборзар

нагрева́ть(ся) несов. см. **нагре́ть(ся)**

нагре́ть сов. йылытыу; **~ся** йылыныу

нагр||ужа́ть несов., **~узи́ть** сов. 1) (кого-л., что-л., чем-л.) тейеү; һалыу; 2) (кого-л.) перен. йөкмәтеү; **~узка** йөкләмә; эш

над [на́до] предлог+Т. өстөнән, өстөндә; **ла́мпа висіт над столóм** лампа өстәл өстөндә элеүле тора; **повесіть ла́мпу над столóм** лампаны өстәл өстөнә

элеү; **надо мной** миһең өстөмдә; **над у́ровнем мо́ря** диңгез кимәлендә ♦ **сидеть над кни́гой** китап менән эшләү

надева́ть несов. см. **наде́ть**

наде́жд||а ышаныс; в **~е**, что ... (что-нибудь получится, удастся и т. п.) ... тигән ышаныс менән; **без всякой ~ы** на успе́х уңышка бер ниндәй ышанышыз ♦ **пита́ть ~у** ышаныс тотоу

наде́жный ышаныслы **наде́ла||ть** сов.: что ты **~л!** ни эшләнең һин!

наде́ть сов. (что-л. на себя или на кого-л. другого) кейеү; **~ шля́пу** эшләпә кейеү; **~ перча́тки** бирсәткә кейеү; **~ очкі** күзлек кейеү

наде́||яться несов. ышаныу; **~юсь, что ...** ... тип ышанам; **я ~юсь (скóро) вас уви́деть** һеззе (тиз) күреремә ышанам; тиз күрермен тип уйлайым

надзóр 1) күзәтеү, күзәтеп тору; под **~ом** күзәтеү астында; 2) күзәтселек

надлеж||а́щий: **~а́щим** образом тейешенсә; **~а́ть**

несов.: **-йт** (кому-л., что-л. *делать*) тейеш

на́до см. над

на́до см. ну́жно; **не ~ то-ропи́ться** ашыгырга кә-рәкмәй

на́добност||ь: по ме́ре ~и кәрәк булганынса; в слу́-чае ~и кәрәк булган хәлдә

надо||едать *несов.*, **-е́сть** *сов.* ялкытыу, йөзәтеү; **э́то бы́стро** ~еда́ет был тиз ялкыта; **мне ~е́ло** мин йөзәп бөттөм

надóлго *нареч.* күпкә, озақка; **вы ~ прие́хали?** һез озақка килдегезме?

на́дпись *ж* язма

надув||а́ть *несов. см.* на-ду́ть; **-но́й** өрөп тулты-рылған; **-на́я** лóдка өрөп тултырыла торған кәмә; **-на́я** поду́шка өрөп тулты-рыла торған мендәр

наду́ть *сов.* (что-л.) өрөп тултырыу

наеда́ться *несов. см.* нае́сться

наедине́ *нареч.:* оста́ть-ся ~ икәүзән-икәү тороп калыу

нае́здни||к һыбайлы; ат өйрәтеүсе; **-ца** ат өйрәтеү-се катын (кыз)

наём яллау; **рабо́тать** по на́йму ялланып эшләү; **-ный** ялланған, ялланыу-лы

нае́сться *сов.* ашап туйыу, туйғансы ашау

нажа́ть *сов.*, **нажима́ть** *несов.* баָсыу; **- на педа́ль** педалгә баָсыу; **- на ко́го-л.** кемгәлер баָсым яһау

наза́д *нареч.* 1) (в *обрат-ном направлении*) артка, артка табан; **пойде́мте** ~ артка табан барайык; **по-смотрим** ~ артка карағыз; 2) (о *времени*) элек; год (тому́) ~ (бынан) бер йыл элек

назва́||ние исем; **-ние** кн́иги <у́лицы> китаптың <урамдың> исеме; **-ть** *сов.* 1) атау, исемләү; **-ть** ко́б-л. по и́мени кемде ләбулһа исеме менән әйтеү; 2) (*перечислить; объявить*) һанау; **-ть** уча́стников слёта слетта катнашыусыларзы һанау; **-ть** це́ну хақын әйтеү; **-ться** ...тип таны-тыу, исемен әйтеү

назначá||ать *несов. см.* на-зна́чить; **-ение** билдәләү, тәғәйенләү; **по ~ению** тәғә-йенләү буйынса; **ме́сто ~ения** тәғәйенләнгән эш

урыны; **ста́нция** ~ения тэгэйнлэнгэн станция

назнач||енный билдэлэнгэн; в ~енный день билдэлэнгэн көндө; ~ить 1) (что-л.) — *определить*) билдэлэү; ~ить день отъезда китеү көнөн билдэлэү; 2) (что-л., кому-л., прописать, рекомендовать) билдэлэү, куйуу; ~ить лечение <лекарство> дауалау <даруу> билдэлэү

назойливый бэйлэнсек, йөзөткес

называ||ть *несов. см.* назва́ть; ~ться аталыу, исемләнеү; как ~ется эта у́лица? был урам нисек атала?; как это ~ется по-ва́шему? был һеззеңсә нисек атала?

наиболее нареч. иң, бигерәк тә

наивный бер катлы, хэйлөһез

наизнанку нареч. тиҫкәре яғы менән; **надеть** <вывернуть> ~ тиҫкәре яғы менән кейеү, тиҫкәреһенә әйләндереү

наизусть нареч. яттан, ятка

наилучший иң якшы

наименее иң аз

наименование исем, атама

найти *сов.* табыу; я не нашёл мин тапманым; ~сь табылыу; **нашла́сь пропавшая** (было) вещь юғалган нәмә табылды

наказ наказ; ~ **избира́телей** һайлаусылар наказы **наказание** яза; в ~ яза итеп; **понести́** ~ яза алыу **наказа́ть** *сов.*, **наказы́вать** *несов.* яза биреү

накал||и́ть *сов.* кыззырыу; ~и́ться 1) кызыу; 2) *перен.* кызыу; **обстано́вка** ~и́лась хәл кыззы; ~я́ть(ся) *несов. см.* **накали́ть(ся)**

накану́не 1. нареч. -ка/-кә, -ға/-гә каршы; ~ **вече́ром** кискә каршы; 2. *предлог* +P. алдынан; ~**пра́здника** байрам алдынан

нака́пать *сов.* тамызыу **нака́пливаться** *несов. см.* **накопи́ться**

накача́ть *сов.* **нака́чивать** *несов.* тултырыу

накладна́я накладной **накле**||ивать *несов.*, ~и́ть *сов.* йәбештереү; ~йка йәбештерелгән нәмә

наклон||и́ть *сов.* ауыштырыу, кыйшайтыу; ~и́ть-

ся *несов.* ауышыу, кый-
шайыу; ~**я́ть(ся)** *несов. см.*
наклоня́ть(ся)

нако́нец *нареч.* ахырза;
~**то!** ахыр сиктә

накоп||и́ть *сов.* туплау;
~**и́ться** туплануу; ~**ле́ния**
мн. тупланған нәмәләр

накорми́ть *сов.* туйзы-
рыу, туйғансы ашатыу

накрыва́ть(ся) *несов. см.*
накры́ть(ся)

накры́ть *сов.* ябыу, кап-
лау ♦ ~ [на] стол табын
эзерләү; ~**ся** ябыныу,
капланыу

нала́д|д|ить *сов.* рәтләү,
төзәтеү; ~**д|и|ться** рәтләнеү,
төзәлеү; ~**жива́ть(ся)** *не-*
сов. см. **нала́д|д|ить(ся)**

нале́во *нареч.* һулға, һул
якка табан; ~ **от нас рас-**
поло́жено беззән һул якта
урынлашқан; **пройд|и|те**
<**сверни́те**> ~ һул якка
узығыз <боролоғоз>

налегк|е| *нареч.* 1) (без ба-
гажа) еңелсә генә, йөкһөз;
2) (легко одетым) еңелсә
кейенеп

налёт 1) *ав.* һөжүм;
2) (слой) катлам; ~ **пы́ли**
тузан катламы

налива́ть *несов.*, **нали́ть**
сов. һалыу, койоу

налицо́ *нареч.* күз ал-
дында, күренеп тора, бар;
быть ~ күз алдында булыу,
күренеп тороу; **все** ~ ба-
рыһы ла күренеп тора

налич||и|е барлык, бу-
лыу; ~**и|е** мест (*в поезде*)
(поезда) урын булыу; **быть**
в ~**и|и** бар булыу; ~**ный**
1. кулда булған; **прода́жа**
за ~**ный расчёт** кулда бул-
ған аксаға һатыу; 2. →
сущ. ~**ные** *мн.* кул акса;
плати́ть ~**ными** кул акса
менән түләү

налог һалым; **облож|е|-**
ние ~**ом** һалым һалыу; **ос-**
вобожд|е|ние от ~**а** һалым-
дан бушатыу; ~**овый:**
~**овая** систе́ма һалымдар
системаһы; ~**овая инспек-**
ция һалым инспекцияһы

нам *Д.* от **мы** безгә

нама́з|а|ть *сов.* яғыу, һы-
лау; ~**ыва́ть** *несов. см.*
ма́зат|ь

наме́к ишара, кинәйә

наме́к||а́|ть *несов.*, ~**ну́|ть**
сов. (однокр.) ситләтеп
әйтеү, һиззереү

намерева́||ть|ся *несов.*
+*неопр.* ниәтләү, иҫәп то-
тоу; **что вы ~етесь де́лать?**
һез ни эшләргә иҫәп то-
таһығыз?

наме||тить *сов.*, ~ч^{ать} *несов.* билдэләү, билге һалыу

намерен *в знач. сказ.:* что вы ~ы **д^елать?** һез нимә эшләргә йыйынаһығыз? я ~ **пойт^и** в театр мин театрға барырға йыйынам

на́ми *Т. от мы* беззең тарафтан

намного *нареч.* (+*ср. ст.*) күпкә; ~ **больше** <ст^{арше}, л^{учше}> күпкә артык <оло, арыу>

намо́кнуть *сов.* еүешләнеү, сылану

намоч^ить *сов.* еүешләү, сылатыу; ебетеү

нанести́ *сов.* килтереү; илтеп ташлау; ~ **визит** визит яһау; ~ **удар** һуғыу, тондороу

нанос^ить *несов. см. нанести́*

наним^ать(ся) *несов. см. наня́ть(ся)*

наня́ть *сов.* яллау; ~ся ялланыу

наоборот *нареч.* киреһенсә

напад||а́ть *несов. см. нап^асть*; ~а^{ющий} *м спорт.* һөжүм итеүсә, ~э^{ние} 1) (*на кого-л., на что-л.*) һөжүм; **вооружённое** ~э^{ние} кораллы һөжүм; 2) *спорт.* һө-

жүм; **игр^ать** в ~э^{нии} һөжүмдә уйнау

нап^асть *сов.* һөжүм итеү
напев^ать *несов.* әкрен генә көйләү

наперекóр 1. *нареч.* каршы, каршы барып, киреһенсә; 2. *предлог+Д.* каршы, ... менән иҫәпләшмәйсә; ~ **ком^у-л.** кемгә булһа ла каршы

напёрсток уймак

напеч^атать *сов. см. печ^атать*

напис^ать *сов. см. пис^ать*
нап^иток эсемлек; **прохлад^ительный** ~ һалкын эсемлек

нап^иться *сов.* 1) (*чего-л.*) туйғансы эсеү; ~ **вод^ы** һыузы туйғансы эсеү; 2) (*ст^ать п^яным*) иҫергәнсе эсеү

напо^ить *сов.* эсереү; иҫерткәнсе эсереү

напо́лн||и^ть *сов.* (*что-л., чем-л.*) тултырыу; ~и^{ться} тулыу; ~я́ть(ся) *несов. см. напо́лнить(ся)*

наполови́ну *нареч.* яртылаш

напомина́||ние хәтерләтеү, иҫенә төшөрөү; ~т^ь *несов. см. напо́мнить*

напо́мни||ть *сов.* иҫкә төшөрөү; ~те мне об э́том

был хакта миңең иҫкә төшөрөгөз

направ||ить йүнәлтеү, ебәреү; **меня** ~или к вам мине һезгә ебәрзеләр; ~ить **письмо** <запрос, требование> **куда**-л. кайза ла булһа хат <запрос, талап> ебәреү; ~иться йүнәлеү; **куда мы** ~имся? без кайза йүнәләбез?; ~ление 1) (действие — кого-что куда) ебәреү; ~ить на работу <на лечение> эшкә <дауаланырға> ебәреү; 2) (линия движения) хәрәкәт йүнәлеше; по ~лению к чему-л. нимәгәлер табан; ~ление ветра елдең йүнәлеше; 3) (документ) **направление**; ~лять||ся *несов. см. направить(ся)*

направо нареч. уңға; ~от вас һеззән уңға; **пройдите** <сверните> ~ уңға табан үтегез <боролоғоз>

напрасно нареч. бушка

напримёр *вводн. сл.* мәсәлән

напрокат нареч. прокатка; **братъ** <давать> ~ прокатка алыу <биреү>

напротив 1. нареч. 1) каршыла; я живу ~ мин каршыла йәшәйем; 2) (ина-

че, наоборот) киреһенсә дэлатъ всё ~ барыһын киреһенсә; эшләү; 2. *предлог+Р.* каршыһында; ~дома йорт каршыһында; 3. *вводн. сл.* киреһенсә

напря||гать(ся) *несов. см. напрячь(ся)*; ~жение 1) көсөргәнеш; с большим ~жением зур көсөргәнеш менән; 2) эл. көсөргәнеш; **высокое** <низкое> ~жение юғары <түбән> көсөргәнеш; ~жённость: междуна́родная ~жённость халык-ара көсөргәнеш; ~жённый көсөргәнешле; ~жённое состояние көсөргәнешле хәл

напрячь *сов.* көсөргәндереү; ~память хәтерзе көсөргәндереү; ~ся көсөргәнеү

напугать *сов. см.* пугать

напутствие юл теләге

наравне нареч. бер тигез, бер дәрәжәлә; ~с другими башкалар менән бер тигез

нараспашку нареч. елбәгәй, төймәгә элмәгән

нарас||тать *несов.* 1) *см. нарасти*; 2) (увеличиваться, усиливаться) көсәйеү; ~ти *сов.* 1) (вырасти на чем-л.) өстәлеп үсеү, үсеп

сыгы; 2) артыу, өстөлөү; **наросли проценты** проценттар өстөлгөн

нарв́ать I сов. өзөп алыу, өзөү; ~ **цветы** сәскәләр өзөп алыу

нарв́ать II сов. см. **нары-в́ать**

нарэ́чие I лингв. (диалект) һөйләш

нарэ́чие II грам. рәүеш

нарисова́ть сов. см. **ри-сова́ть**

наркóз наркоз; **ме́стный <общий>** ~ айырым урынға <дөйөм> наркоз; **под ~ом** наркоз тәъсирендә

наркóлог (врач) нарколог; **~ический:** ~ **ический диспансёр** наркология диспансеры

наркомáн наркоман; **~ия** наркомания

наркóт||ик наркотик; **~ический:** ~ **ическое средство** наркотик сара

нарóд 1) халык; **~ы Сэвера Төньяк** халыктары; 2) (люди) кешеләр; **мнóго ~у** кешеләр күп

наро́дно-демократический халык-демократик

наро́дн||ость халык; **~ый** халык ...ы(е); **~ая рес-пуб́лика** халык республикаһы; **~ое хозяйство** ха-

лык хужалығы; **~ая пёсня** халык йыры; **~ый арти́ст <худóжник>** халык артисы <рәссамы>

народо́населéние барлык халык, бер ил халкы **наро́чно нареч.** юрый, юрамал; **как ~** әйтерһең, юрамал

нару́ж||ность тышкы киәфәт, килеш-килбәт; **~ный** тышкы; **~у нареч.** тышка

наруш||а́ть несов. см. **на-ру́шить;** **~éние** бозоу; **~éние пра́вил у́личного дви́жения** юл йөрөү кағизәләрен бозоу; **~éние (госуда́рственной) гра-ни́цы (дөүләт)** сиген бозоу; **~íteль** бозоусы

нару́шить сов. бозоу; **~ пра́вила игры́** уйын кағизәләрен бозоу; **~ сло́во** һүззе бозоу

нары́в эренле шеш; **~а́ть** несов. эренләү, эрен йыйылыу

наря́д кейем; **~ный** ма-тур кейенгән, купшы

наря́дú нареч.: ~ с кем-л. <с чем-л.> кем менәндер <нимә менәндер> бергә, бер рәттән

нас Р., В., II от мы беззе, беззең хакта

насаждéния *мн.* ултырткан ағастар

насекóмое бөжәк

насел|éние халык; **~ён-ный**: **~ённый пункт** кеше йәшәгән урын (*кала, ауыл һ. б.*); **~я́ть** *несов.* йәшәү, тороу

наси||лие көслөк; **~льно** нареч. көсләп, ирекһезләп; **~льственный** көслөклө

насквóзь *нареч.* үтәнән-үтә; **промóкнуть** ~ үтәнән-үтә еүешләнәү

наскóлько *нареч.* ни тиклем, күпме, ...ынса; **~ мне извéстно** миңә билдәле булыуынса

наслажд|áться *несов.* ләззәтләнәү, рәхәтләнәү; **~áться му́зыкой** музыка менән ләззәтләнәү; **~éние** ләззәт, рәхәтлек; **с ~éнием** ләззәт менән

наслéд||ие мираҫ; **~ник**, **~ница** вариҫ; **~овать** *сов.* и *несов.* мираҫ итеп алыу; **~ственный** мираҫка калған; **~ство** мираҫ; **полу-чйть что-л.** в **~ство** нимә-нелер мираҫка алыу

на́смерть *нареч.* үлгәнсе, үлтергәнсе

насмешйть *сов.* көлдөрөү

насмéш||ка көлөү, мыҫкыл; **~ливый** мыҫкыл итеүсән, мәсхәрәле

на́сморк тымау; **у меня** ~ миндә тымау

насорйть *сов. см.* сорйть

насóс насос

на́спех *нареч.* ашык-бошок

наст бозлауык

наставáть *несов. см.* **на-стáть**

наставлéние 1) өгөт, нәсихәт; 2) (*инструкция*) кулланма

наста́вник остаз

наста́ивать *несов.:* ~ **на-чём-л.** үзенекендә тороу

наста́||ть *сов.* етеү, килеү; **~ло лéто** йәй етте

на́стежь *нареч.* шар (асык)

насти́л түшәмә

насто́йчив||ость ныкыш-малылык; **~ый** ныкыш-малы

насто́лько *нареч.* шул тиклем; **я** ~ **уста́л, что ...** мин шул тиклем арыным, хатта ...

насто́льн||ый өҫтәл ...ы(е) **~ая ла́мпа** өҫтәл лампаһы

насто́ять *сов.* үзеңдекен итеү; **~ на своём** үзеңдекендә тороу

настоящ||ий хэзерге; ысын ◆ ~ее время грам. хэзерге заман; в ~ее время хэзерге вақытта

настраивать несов. см. **настроить**

настроени||е кәйеф; быть в хорошем <плохом> ~и кәйеф якшы <насар> булыу

настро||ить сов. көйләү; ~ить инструмент (музыкальный) инструментты көйләү; ~ить приёмник на какую-л. волну радиоалғысты берәй тулкынға көйләү; ~йщик көйләүсе

наступать I несов. 1) см.

наступить I; 2) воен. һөжүм итеү

наступа||ть II несов. см. **наступить II; ~ющий; ~ющий год** етеп килгән йыл

наступить I сов. етеү, килеп етеү; см. тж. **настать**

наступить II сов. (на что-л.) баһыу, өстөнә баһыу

наступление I етеү, килеп етеү; с ~м весны яз етеү менән

наступление II воен. һөжүм

насу́щный бик мөһим, бик кәрәкле

насчёт предлог+Р. тураһында, хақында

насчитывать несов. (бар) булыу, һаналыу, иҫәпләнеү **насыпь ж ж.-д.** өйөм, насыпь

натереть сов., **натирать** несов. 1) (до блеска) йышыу; 2) ~ногу аякты өйкәү

наткнуться сов. барып төртөлөү, барып казалыу **натошак** нареч. ас карынға

натуральный тәбиғи

натыкаться несов. см.

наткнуться

натюрморт м. иск. натюрморт (һүрәт төрө)

натя||гивать несов. см. **натянуть; ~нутый** қиҫкен; ~нутые отношения қиҫкен мөнәсәбәттәр; ~нуть сов. тартыу

наугад нареч. тоҫмаллап **наук||а** фән; естество-ные ~и тәбиғәт фәндәре

научить сов. өйрәтеү; ~ся өйрәнеү

научно||-исследовательский; ~-исследовательский институт филми-тикшере-неү институты; ~-популярный филми-популяр; ~-технический фәнни-техник; ~-технический про-

грэсс фәнни-техник прогресс

научн||ый җилми, фәнни; ~ая рабóта җилми эш; ~ый рабóтник җилми хезмәткәр наушники *мн.* колаксын находитъ *несов. см.* найтй

находиться *несов.*

1) (*где-л.*) булыу, тору; где находитcя?.. ... кайзатора?; 2) *см.* найтись

наход||ка табылдык, табылган нәмә; бюрó ~ок табылдыктар бюроһы

находчивый тапкыр, сос

национализáция национализация, национализациялау

национализм милләтселлек

национально||-освободительный: ~-освободительное движение милли-азатлык хәрәкәте

национальн||ость милләт; башкёр по ~ости милләте буйынса башкорт; ~ый милли; ~ая культу́ра милли мәзәниәт; ~ый пра́здник милли байрам; ~ый костю́м милли кейем

на́ция милләт

начáл||о 1) баш, башлану; ~о концерта в семь часóв концерт сәғәт етелә

башлана; с ~а до конца башынан азағынаса; в ~е ма́я май башында; 2) (*начальная часть*) баш; ваш вагóн находитcя в ~е пóезда һеззең вагон поездың баш яғында урынлашкан; в ~е ўлицы урамдың башында ♦ на добровольных ~ах ирекле рәүештә

начáльник башлык

начáльн||ый башланғыс;

~ое обучéние башланғыс белем

начáльство башлыктар, етәкселек

начáть *сов.* башлау; ~ся башлану; кон́церт ужé начался концерт башланды ла инде

начертить *сов.* һызыу, һызып алыу

начина́||ть(ся) *несов. см.* начáть(ся), ~ющий *м* башлаусы; ~ние башлап ебәрелгән эш, башланғыс

начинк||а эс; шоколад с ~ой эсле шоколад

наш 1. [на́ша, на́ше, на́ши] *пртяж. мест.* беззең; вот ~ номер бына беззең номер; ~е путешéствие подхóдит к кон́цү беззең сәйәхәт азағына якынлай; где ~и местá? беззең урындар кайза? 2. → *сущ.* 1) ~е

с беззеке; 2) ~и *мн.* беззе-
келәр; ~и **выиграли** беззе-
келәр отто

нашатýрный: ~ спирт
нишатыр спирты

наше́ствие басып инеү;
ябырылыу

не отриц. частица -ма/
-мә; -маç/-мәç; түгел; **я не
вижу** мин күрмәйем; **ты не
пойдёшь туда?** һин унда
бармайһыңмы?; **они не
пришли** улар килмәне; **не
уходи!** китмә!; **это моя
книга, а не его** был минең
китабым, уныкы түгел; **не
за что!** бушка!

неблагодáрный кәзер
белмәгән

неблагоприятный уңай-
һыз, тиçкәре; ~ **отзыв** тиç-
кәре баһалама

небо күк ♦ **под откры-**
тым ~м асык һауала,
тышта

небо аңкау

небольшой зур түгел,
күп түгел

небо||**свóд** күк көмбәзе;
~**скрёб** күп катлы бик бе-
йек йорт

небрéжный арамъя, ар-
лы-бирле

небывáлый фәзәттән
тыш, тиңе булмаған

нева́жн||ый әһәмиәтһез,
насар; **чу́ствовать себя** ~о
(*нареч.*) үзеңде насар тойоу

невéжественный назан
невéжливый әзәпһез,
тупаç

неве́рн||ый яңылыш, ха-
та; ~о**е представлénие** яңы-
лыш фараз; **вы** ~о (*нареч.*)
пóняли һез яңылыш аңла-
ғанһығыз

невероятный кеше
ышанмаслык, акылға
һыймаслык

невесóмость ауырлык-
һызлык

невéста кәләш

невзгóды *мн.* михнәт,
кыйынлык

неви́д||анный күрелмә-
гән; ~**имый** күзгә күренмә-
гән, йәшерен

неви́н||ный гонаһһыз;
~**óвный** ғәйепһез

невкúсный тәмһез

невмешáтельство кы-
сылмау (сылык)

невозмо́жн||ый мөмкин
булмаған; **это** ~о был
мөмкин түгел

нево́льно *нареч.* ирек-
һеззән

невоспи́танный тәрбиә-
һез

невредíмый һау-сәлә-
мәт, имен

невропатолог невропатолог

невыгодный файзаһыз

невыносимый түзә алмаҫлык, түзеп торғоһоз

негде нареч. урын юк; ~ **сесть** ултырырға урын юк; ~ **достать** <купить> табыр <һатып алып> урын юк; **мне** ~ **ночевать** <жить> миңә йокларға <йәшәргә> урын юк

негó Р., В. от он (с предлогами) унан; уға тиклем

негодование асыу, нәфрәт

негодяй кәбәхәт, әшәке

негр негр; ~**итянка** негр катыны (кызы)

неграмотный назан, грамотаһыз

негритянский негрзар ...ы

недавно нареч. күптән түгел, яңырак

недалёк||ий: в ~ом будущем якын киләсәктә, тиззән

недалекó нареч. алыҫ түгел, якын; **остановиться** ~ от города каланан якында туктау; ~ от нас беззән алыҫ түгел

недвижимость күсемһез мөлкәт

недействительный юр. гәмәлдән сыккан

недел||я азна; на этой <на будущей> ~е ошо <киләһе> азнала

недисциплинированный тәртипһез

недоброжелательный уҫал, дошмансыл

недоверие ышанмау, шик

недоболь||ный ризаһыз; ~ство ризаһызлык

недоимка түләнеп бөтмәгән һалым

недолго нареч. озак түгел, тиз

недомогание сихәтһезлек, сырхаулык

недооцен||ивать несов., ~ить сов. баһалап еткермәу

недопустимый ярамаған

недоразумение аңлашылмаусылык

недóрог||о нареч. арзан, киммәт түгел; ~ой киммәт булмаған, арзан

недосмотр: по ~у карап еткермәу аркаһында

недоста||вать несов. етмәу; ~ёт чего-л. низер етмәй

недостат||ок 1) (отсутствие чего-л. в нужном количестве) етмәу, етешмәу; 2) (порок, дефект

чего-л., у кого-л.) етешһез-лек; ~очный еткелекһез, етерлек түгел; э́того ~очно был етмәй

недоу́пный ...алмас-лык; аңлашылмай торған

недоум||**ева́ть** *несов.* аптырау; ~**ение** аптыраш

не́дра *мн.* ер асты

неё *Р., В. от она́ (с предлогами)* уның, уны

неесте́ственный яһал-ма, табиғи булмаған

нежелáтельный телән-мәгән, күңелгә ятмаған, кәрәкмәгән

неженáтый өйләнмәгән, буйзак

незабу́дка күгәрсен күзе

незабыва́ем||**ый:** ~**ое** впечатлѐние онотолмас-лык тәҗсورات

незави́сим||**ость** бойон-дорокһозлок; **борьба́** за ~**ость** бойондорокһозлок өсөн көрәш; ~**ый** бойондорокһоз

незадо́лго *нареч.:* ~ до **чегó-л** низәндер аз ғына элек

незакóнный законһыз, законға һыймаған

незамени́мый алмаш-тырғыһыз, алыштырғы-һыз

незамерза́ющий: ~ порт туңмай торған порт

незамѐтный беленмәс-лек, һизелмәслек

незамужняя *прил.* кей-яүгә сыткамаған, буйзак

нездоров||**иться** *несов.* (*безл.*): мне <ему> ~**ится**

мин <ул> ауырыбырак то-ра(м); ~**ый** ауырыу, сирле;

~**ый вид** у (кого-л.) (кемдең-дер) төсә ауырыу; **Вы** ~**ы?** Һез ауырымайһығызмы?

незнако́мый таныш бул-маған

незначите́льный аз, күп түгел, зур түгел

незрѐлый өлгөрмәгән, етешмәгән, етлекмәгән

неизбе́жный котолғоһоз

неизвѐстн||**ый** билдәһез;

по ~**ым** **причина́м** билдә-һез сәбәптәр аркаһында;

моги́ла **Неизвѐстного** сол-да́та **Билдәһез** һалдат

кәбере; ~**о**, **где он** **сейчас** уның хәзер кайза икәнле-ге билдәһез; **мне** **это** ~**о**

был миңә билдәле түгел

неизлечи́мый дауалап булмай (төзәлмәй) торған

неизме́нный үзгәрмәй торған

неизмери́мый үлсәүгә һыймаған, икһез-сикһез

неинтересный кызык-
һыз

неисправн||ость бозок
булыу, бозок(лок); **устра-
нять** ~ость бозокто төзә-
теү; ~ый бозок; **машинá** ~а
машина бозок

неиссякаемый бөтмәс,
бөткөһөз

нейтралитет нейтрали-
тет, битарафлык

нейтральный нейтраль,
битараф

ней Д., Т., П. от она́
(с предлогами) уға, унан,
уның алдында, уның ар-
тынан

некий мест. ниндәйзер,
кайһылыр

некогда в знач. сказ.:
мне ~ вакытым юк

некогда нареч. (когда-
то) касандыр, әллә қасан

некого [некому, некем,
не о ком] мест. -р, -ырлык
кеше юк

некотор||ый 1. мест.
прил. бер аз; ~ое время бер
аз вакыт; 2) → суц. ~ые
мн. кайһы бер, бәгзе

некрасив||ый йәмһез,
ямак; насар; ~ое поведе-
ние насар тәртип

некролог некролог

некстáти нареч. вакыт-
һыз, урынһыз

некто мест. нескл. (кто-
то) кемдер, бер кеше

некуда нареч. -р, -рға
урын юк

некурящий тәмәке тарт-
маған

незаконный легаль
булмаған, йәшерен

нелётн||ый: ~ая погóда
(самолёт һ. б.) осорға яра-
маған һауа торошо

нелюбк||ий 1) (о человеке)
кулапаш; 2) (неудобный)
уңайһыз; **попáсть в** ~ое по-
ложение уңайһыз хәлгә
эләгеү; **мне стáло** ~о миңә
уңайһыз булып китте

нелзя в знач. сказ.
1) (невозможно) мөмкин
түгел; 2) (запрещено) яра-
май, тыйыла; **здесь курить**
~ бында тартырға ярамай

нем П. от он, онó
(с предлогами) уның тура-
һында, уның өстөндә

немáло нареч. аз түгел,
байтак

немедленно нареч. ашы-
ғыс, бик тиз

немец немец; **немка** не-
мец катыны (кызы)

немецкий немец ...ы(е);
~ язык немец теле

немног||ие прил. и суц.
мн. кайһы берәүзәр; ~о на-
реч. күп түгел, бер аз; я ~о

говору́ по-ру́ски мин урыҫса бер аз һөйләшәм; ~ое с бер аз

немногочисленный аз, аз ханлы

нем||ой прил. и суц. м, ~ая ж телһез кеше ♦ ~бе кино тауышһыз кино

немолодой йәш түгел

нему́ Д. от он, оно (с предлогами) уға

ненавидеть несов. күрә алмау

ненависть ж күрә алмау сылык, нәфрәт

ненадежный ышанысһыз

ненадолго нареч. азғағына

ненападени||е: договoр о ~и һөжүм итешмәү тураһында килешеү

ненормальный 1) нормаль булмаған; 2) ақылға зәғиф, ақылдан язған

ненужный кәрәкһез

необразованный белемһез, назан

необходим||ость кәрәкле, зарурлык; по ~ости кәрәкле буйынса; в слyчае ~ости кәрәк булғанда; ~ый кәрәкле, зарур; ~ые сведения кәрәкле мәғлүмәттәр; мне ~а эта книга был китап миңә кәрәк;

мне ~о видеть его миңә уны күреү кәрәк

необыкновенный гәзәт-тән тыш, гәжәп

неограниченный сикләnmәгән

неоднократный кат-кат, бер нисә тапкыр кабатланған; ~ чемпион бер нисә тапкыр чемпион

неожидан||ость көтөлмәгән хәл; ~ый көтөлмәгән

неоконченный бөтмәгән, теуәлләнмәгән, тамланмаған

неопределен||ый билдәһез; на ~ое время билдәһез вакытка; ~ый ответ асык булмаған яуап ♦ ~ая форма глагола уртақ кылым

непровержимый кире какмаҫлык

неопытный тәжрибәһез

неоспоримый бәхәсһез

неосторож||ость һакһызлык; по ~ости һакһызлыктан; ~ый һакһыз, абайһыз

неотложн||ый ашығыс, кисектергеһез; ~ые дела кисектергеһез эштәр; ~ая помощь мед. ашығыс ярзам

неофициальный рәсми булмаған

непереходный: ~ глагол
күсемһез кылым

неплохой насар булма-
ған, ярайһы

непобедимый еңелмәс

непогода йонсоу көн

неподвижный хәрәкәт-
һез, тик торған

неподходящий тура
килмәгән, яракһыз

непоколебимый какша-
мас, какшамаслык

непокрытый ябылма-
ған, капланмаған; с ~ой

головой яланбаш

неполный тулы булма-
ған, бүскә

непонимание аңламау

непонятный аңлайыш-
һыз

непосильный көстән
килмәгән

непосредственный тура-
нан-тура; тәбиғи

неправда ялған; **это** ~а
был ялған; **говорить** ~у
ялғанды һөйләү

неправильный дәрәс
булмаған; **это** ~о (*нареч.*)
сделано был дәрәс эшлән-
мәгән

непредвиденный алдан
күрелмәгән, көтөлмәгән

непременно *нареч.* мот-
лак; я ~ **приду** мин мотлак
киләм

непреодолимый үтә ал-
маслык, еңә алмаслык

непрерывно *нареч.*
өзлөкһез, тоташ; ~ый
өзлөкһез

непривычный күнегел-
мәгән, өйрәнелмәгән

непригодный яракһыз
неприкосновенно кағылғыһызлык, имен-
лек; ~ый кағылғыһыз,
тейелмәй торған

неприличный эзәпһез

непримиримый килеш-
мәүсән, ярашмаусан

непринужденно ир-
кен, тартынуһыз; ~ая бе-
седа иркен әңгәмә

неприятель дошман

неприятно күңел-
һезлек, күңелһез хәл; у не-
гб ~ости ул күңелһезлек
кисерә; **какая** ~ость! нин-
дәй күңелһез хәл!; ~ый
күңелгә ятышһыз; ~ый че-
ловек күңелгә ятышһыз
кеше

непродолжительный
озак дауам итмәгән

непромокаемый дым
үтмәй торған

непростительный ғәфу
итмәслек

непроходимый үткеһез

непрочный нык бул-
маған

нерабóчий: ~ день ял көнө

неразговóрчивый һейлэшмәүсән, аз һүзле, йомок

нераспространёни||е: Договóр о ~и я́дерного ору́жия Ядро коралын таратмау тураһында килешеү

нерациона́льный рациональ булмаған, нигезһез

нерв нервы; ~ы *мн.* нерв. вылар; ~ничать *несов.* кызыу, сәпсәләнеү; ~ный нервы ...ы; ~ная система нервы системаһы

нерédко *нареч.* йыш кына

нерешíteльн||ость базнатызлык, кыйыуһызлык; **быть в ~ости** кыйыуһызлык күрһәтеү; ~ый кыйыуһыз

нержавёющ||ий: ~ая сталь тутыкмай торған корос

нерушím||ый: ~ая дру́жба какшамас дуслык

несдёржанный тотанакһыз

нёскольк||о I *числ.* бер нисә; ~о раз бер нисә мәртәбә; ~о лет наза́д бер нисә йыл элек; ~о дней бер нисә көн; в ~их слова́х бер нисә һүз менән

нёскольк||о II *нареч.+ср. ст.* бер аз, сак кына; ~мёньше бер азга көм; ~о по́зже бер аз һуң

несло́жный катмарлы түгел, ябай

несмотря: ~ на *предлог+В.* карамастан; ~ на э́то ошоға карамастан; ~ни на что́ бер нигә карамастан

несовершенноле́тн||ий *прил. и сущ. м, -ая ж* бәлиғ булмаған (кеше)

несовместímый (*с чем-л.*) (үз-ара) һыйыша алмаған, һыйышмаусан

несомне́нно *вводн. сл.* һис шикһез

несправедли́в||ость фәзелһезлек; ~ый фәзел булмаған; э́то ~о был фәзел түгел

нести́ *несов.* 1) алып барыу; ~ ве́щи эйберзәрзе алып барыу; 2) *перен.* тотоу; ~ отве́тственность яуаплылык тотоу; ~ убы́тки зыян күреү; 3) ~ я́йца йомортка һалыу

несча́ст||ный бәхетһез; ~ье бәхетһезлек, каза; с ним произошлó ~ье уның менән каза булды; к ~ью бәхетһезлеккә

нет 1. *частица отриц.* юк; ~, я не зна́ю юк, мин

белмәйем; 2) [нету] *в знач. сказ.* юк; у меня ~ времени минең вақытым юк; здесь никогó ~ [у] бында бер кем дә юк

нетерп||еливый сызамһыз; ~ение сызамһызлык; **проявлять ~ение** сызамһызлык күрһәтеү; **ждать с ~ением** сызамһызлык менән көтөү

нетóчный теүәл түгел, теүәл булмаған

нетрудоспособн||ость эшкә яракһызлык; ~ый эшкә яракһыз

неуверенн||ость ышанып бөтмәү, ~ый ышанып бөтмәгән

неудáч||а уңышһызлык; **потерпéть ~у** уңышһызлыкка осрау; ~ный уңышһыз

неудóб||ный уңайһыз; мне ~но (*нареч.*) сидéть миңә ултырыуы уңайһыз; мне ~но миңә уңайһыз; ~ство уңайһызлык

неудовлетворительный кәнәғәтләнерлек түгел

неужели частица ысынлап; ~ это правда? ысынлап был хакмы?

неуклóнно нареч. тайпылышһыз, даими рәүештә, өзлөкһөз

неуклюжий килбәтһөз
неурожáй уңышһыз;
~ный: ~ный год уңышһыз йыл

неустóйчивый 1) тоторокһөз; 2) *перен.* аумакай
неутомимый арымайталмай торған

нефте||добыча нефть табыу; ~перерабатывающий: ~перерабатывающий завод нефть эшкәртеү заводы; ~прóвод нефть үткәргес; ~продúкты *мн.* нефть продукттары; ~хранíлище нефть һаклағыс

нефт||ь ж нефть; ~яник нефтсе; ~яно́й нефть ...ы(е)

нехорóш||ий насар, якшы түгел; ~ó 1. *нареч.* насар; 2. *в знач. сказ.* насар; ~ó так поступáть былай эшләү насар; мне ~ó миңә насар

нечáянно нареч. аңғармастан

нэ́чего I [нэ́чему, нэ́чем, не о чем] *мест.+неопр.* -ыр/-ер ...юк; мне ~ сказа́ть минең әйтер һүзем юк

нэ́чего II *в знач. сказ.+неопр.* -аһы/-әһе түгел; ~спешíть ашығаһы түгел
нечéстный намысһыз

нечётный так
нечто *мест.* низер,
нимәлер

нею *Т. от она́ (с предло-
гами)* уның менән

ни 1. *частица* -за/-зә...,
-ғына ла/-генә лә; **ни с**
мэста! кузғалмағыз за!; **ни**
в кóем слúчае һис кенә лә;
ни за чтó! һис тә!; 2. *союз*
-ла/-лә, -да/-дә, -та/-тә; **ни**
читáть, ни писáть не
хóчется язғы ла, укығы ла
килмәй; **ни бóльше** **ни**
мéньше күп тә түгел, аз за
түгел

нива баָсуу

нигдэ *нареч.* бер кайза,
һис кайза; **егó** ~ **нет** ул бер
кайза ла юк; ~ **нельзjá** **дос-
тáть** бер кайзан да табып
булмай

ниже 1. *ср. ст (от*
ни́зкий) түбэндәгерәк; (*от*
ни́зко) түбәндәрәк; 2. *на-
реч.:* **смотри́** ~ (*в тексте*)
(*текста*) түбәнерәк кара; 3.
предлог+Р. түбәнерәк; ~
поро́га (на реке) шаршы-
нан түбәнерәк; **пять гра́ду-
сов** ~ **нуля́** нулдән биш гра-
дус түбән

ни́жний түбәнге, аҫкы;
са́мый ~ иң түбәнге; ~ **э́та́ж**
аҫкы кат

низ 1) аҫ, аҫкы, як;
2) (*нижний этаж*) аҫ

низи́на уйһыулык

ни́зк||ий 1) түбән; (*низ-
кого роста*) тәбәнәк, кыҫ-
ка; 2) калын, түбән; ~**ий**
гóлос калын тауыш; ~**ий**
урожа́й түбән уңыш; ~**ого**
ка́чества түбән сифатлы ♦
~**ий** **покло́н** түбәнселек
менән баш әйеү; ~**ий** **по-
сту́пок** әшәке кылык; ~**о**
нареч. түбән

ни́зменность уй, иңкеү-
лек

низо́вье йылғаның тү-
бәнге өлөшө

ника́к *нареч.* бер нисек
тә, һис тә; ~ **не могу́** һис тә
булдыра алмайым; ~**о́й**
мест. һис бер, һис ниндәй

никогда́ *нареч.* бер ка-
сан да, бер вакытта ла; **я** ~
здесь не́ был мин бында
бер вакытта ла булманым;
~ **в жи́зни** бер вакытта ла

ник||о́й *мест.:* ~**о́им**
о́бразом һис тә, һис бер
хәлдә лә; **ни** **в кóем слúчае**
һис кенә лә

никто́ [никогó, никому́,
никéм, ни о кóм] *мест.* бер
кем дә; **я** **никогó там** не
встрéтил мин унда бер
кемдә лә осратманым; **я** **ни**
к кому́ не обра́щáлся мин

бер кемгә лә мәрәжәгәт итмәнем; **я ни с кем** здесь **не знаком** мин бында бер кем менән дә таныш түгел; **ни о ком не беспоко́йтесь** бер кем хакында ла борсолмағыз

никуда нареч. бер кайза ла; **я ~ не пойдú** мин бер кайза ла бармайым ♦ **это ~ не годится** был бер нәмәгә лә ярамай

ним 1) *Т. от он, оно* (с предлогами) уның менән; 2) *Д. от онí* (с предлогами) уларға

ними Т. онí (с предлогами) улар менән

ниско́лько нареч. бер зә, һис бер

ни́тка, нить ж еп

них Р., В., П. от онí (с предлогами) улар өсөн, уларзан, улар хакында

ничегó 1. *нареч.* ярайһы, бер сама; 2. *в знач. сказ.:* (это) ~! (быныһы) ярай!

нич||ей 1. [ничья́, ничье́, ничьи́] *мест.* һис кемдеке; 2 → *сущ.* ~ья́ ж *спорт.* бер кемдең дә отмауы

ничко́м нареч.: лежа́ть <упа́сть> ~ йөз түбән ятыу <тәгәрәү>

ничто́ [ничегó, ничему́, ничегó, ничем, ни о чём] *мест.* һис нәмә, бер ни; его ~ **не интересу́ет** уны бер ни зә кызыкһындырмай; **не говорите ничегó** бер ни зә әйтмәгез; **не беспоко́йтесь ни о чём** бер нәмә хакында ла борсолмағыз

ничто́жный бик кескенә, вак, бик түбән

ничу́ть нареч. бер зә, һис кенә лә; **я ~ не уста́л** мин һис кенә лә арыманым

ни́ша уйым, сокор

нищ||ета́ ярлылык, хәйерселек; ~ий *прил.* и *сущ. м.*, ~ая ж фәкир, хәйерсе

но союз ләкин, әммә

нове́йший иң яңы, ер-яңы

нови||нка яңылык; ~чо́к яңы кеше

нового́дн||ий Яңы йыл ...ы(е); ~ее *поздравление* Яңы йыл котлауы; **в ~ую ночь** Яңы йыл төнөндә

ново||лу́ние яңы ай

новоро́жденн||ый *прил.* и *сущ. м.* ~ая ж яңы тыуған бала

ново||се́лье (яңы) өй туйы; ~стро́йка яңы төзөлеш

но́в||ость яңылык; ~ости *мн.* яңылыктар; ~шество яңылык; ~ый яңы; что у вас ~ого? һеззә ниндәй яңылыктар бар?

нога́ аяк ♦ **идти́ в но́гу** со **вре́менем** заман менән бергә атлау; **бежа́ть со всех ног** йән-фарман йүгерәү; **подня́ться на́ ноги** аякка баָсу; **подня́ть всех на́ ноги** барыһын аякка баָстыру; **вверх ~ми** баш түбән

но́готь *м* тырнак

нож, но́жик бысак

но́жка (*мебели*) аяк,

тояк

но́жницы *мн.* кайсы

ножнóй аяк ...ы(е);

~ **то́рмоз** аяк тормозы

но́жны *мн.* қын

но́здри *мн.* (*ед.* ноздря́)

танау тишектәре

нока́ут спорт.; ~ировать *сов.* и *несов.* нокаут яһау

ноль *м* нуль

но́мер 1) номер; ~ **телефо́на** телефон номеры; ~ **до́ма** йорт номеры; **под ~ом...** ...номер менән; ~ **маши́ны** машина номеры; 2) (*комната в гостинице*) но́мер; у вас **есть** **свободные** ~а? һеззә буш номер-

зар бармы?; 3) (*эстрадный и т. п.*) номер; ~**о́к** (*в гарде-робе*) номер

нора́ өң

норве́ж||ец норвегия кешеһе; ~**ка** норвегия катыһы (қызы); ~**ский** норвег

но́рка I *с.м.* нора

но́рка II *зоол.* шәшке

но́рм||а норма; **в пре-делах** ~ы нормаға ярашлы

нормáльн||ый нормаль;

~**ая температу́ра** нормаль температура; ~**ые отно-шения** нормаль мөнәсәбәт-

тәр; **в ~ых усло́виях** нор-маль шарттарза

нос 1) танау; 2) (*клюв*) сукуыш; 3) (*судна*) морон ♦ **под ~ом** якында ғына; ~**ик** (*чайника и т. п.*) морон

носи́||лки *мн.* носилка; ~**льщик** носильщик

носи́ть *несов.* 1) *с.м.* не-сти́; 2) (*одежду, обувь и т. п.*) кейеү; ~ **пари́к** парик кейеү; ~ **очки́** күзлек кейеү

носк||и́ *мн.* (*ед.* носо́к) ойокбаш; **ходи́ть в ~ах** ойокбаш кейеп йөрөү

носов||о́й 1) ~о́й **плато́к** куляулык; 2) ~а́я **часть** (*судна*) (*судноның*) морон өлөшө

носóк 1) (*ноги*) баш, ос; подня́ться на носкí аяк осона баҫыу; 2) (*обуви*) баш; 3) см. носкí

нóт||а I *муз.* нота; играти́ по ~ам ноталар буйынса уйнау

нóта II *дилл.* нота; ~ протéста протест нотаһы

нотариáльн||ый: ~ая конто́ра нотариаль контора

нотáриус нотариус

нóтн||ый: ~ый магази́н ноталар магазинны; ~ая бума́га ноталар қағызы

ноч||ева́ть *несов.* кунуу, йоклау; ~ёвка кунуу; с ~ёвкой в гора́х таузарза куна ятып; ~лёг куныр урын; ~ни́к төнгө шәм; ~но́й төнгө; в ~но́е вре́мя төнгө мәлдә

ноч||ь ж төн; споко́йной ~и тыныс йоко!; всю ~ь төнө буйы; в час ~и төнгө сәгәт берзә; среди́ ~и төн уртаһында; про́шлой ~ью үткән төн; ~ью *нареч.* төнөн, төндә; сего́дня ~ью бөгөн төндә

но́ша йөк

ноя́брь ноябрь

нра́ви||ться *несов.* (*кому-л.*) окшау; ~тся ли Вам? Һезгә окшаймы?; как вам это ~тся? был Һезгә нисек

окшай?; мне это не ~тся миңә был окшамай; ~тся ли вам здесь? Һезгә бында окшаймы?

нра́вственн||ость әхлак; ~ый әхлаки

нра́вы *мн.* ғәзәттәр

ну 1. *межд.* йә, әйзә; ну, раскáзывай! йә, һөйлә! ну, перестáнь йә, тукта!; 2. *частица* йә; ну, хоро́шо йә, якшы; ну что? йә, нимә?

нувори́ш нувориш, яңы бай

нужд||а́ 1) мохтажлык; 2) *тж. мн.* ну́жды (*потребность*) ихтыяж, хәжәт; испы́тывать ~у́ в чём-л. нимәләлер мохтажлык кисереу; ну́жды населéния халыктың ихтыяжы; ~а́ться 1) мохтажлыкта йәшәу; 2) (*в чём-л.*) мохтаж булыу; вы ни в чём не ~аетесь? Һез бер нигә лә мохтаж түгелме?; ~а́ться в по́моци ярзамға мохтаж булыу

ну́ж||но *в знач. сказ. безл.* кәрәк; мне <вам> ~но иди́ти миңә <Һезгә> барырға кәрәк; что вам ~? Һезгә ни кәрәк; не ~но кәрәкмәй; ~но, что́бы... ...шулай булыуы кәрәк; ~ный кәрәк-

ле; Вам ~ен переводчик? Һезгә тәржемәсе кәрәкме?; вам не ~на́ по́мощь? Һезгә ярзам кәрәкме?

нынешний 1) (относящийся к этому году) быйылгы; 2) (современный) хәзерге

ныр||нуть сов. (однокр.) см. **нырять**; ~ять несов. сумыу

ныть несов. 1) һукраныу, шыңшыу; не ной! шыңшыма!; 2) (болеть) һызлау; зуб ноет теш һызлай

нюхать несов. еҫкәү

нян||ька см. няня 1; ~я 1) бала караусы; 2) (в больнице) няня

О о

о I [об, обо] *предлог* 1) +П.: о ком <о чём> **вы говорите?** Һез кем <нимә> хакында һөйләйһезгә?; **мы обо всём позаботимся** без барыһын да хәстәрләрбез; **кни́га о Москв́е** Мәскәү хакында китап; 2) +В.: **споткнётся о ка́мень** ташка бәреләү; **опе́рётся о стéну** стенаға таяныу

о II *межд.* их, эй

об см. о

оба [обе] *числ.* ике, икелә; **держáть обе́ими рука́ми** ике куллап тотуу

обва́л 1) ишеләү, ишеләп төшөү; 2) ишелмә ♦ ~**рубля́** аксаның баһаны нык төшөү

обвин||ение гәйепләү; ~**ить** сов. гәйепләү; ~**яемый** м, ~**яемая** ж гәйепләнеүсе; ~**ять** несов. см. **обвинить**

обгón кыуып үтеү; ~**воспрещён** кыуып үтеү тыйылған; ~**ять** несов. см. **обогна́ть**

обдúм||ать сов., ~**ывать** несов. төрлө яклап уйлау

обе см. **оба**

обёд төш, төшкө аш; **дать** ~ (в честь кого-л. и т. п.) аш мәжлесе ойоштоору; **до** ~а төшкө тиклем; **за** ~ом төшкө аш вакытында; **на** ~ төшкө ашка; ~**ать** несов. төшкөнә ашау; ~**енный**: ~енный **перерыв** төшкө тәнәфес

обезбóливание ауыртыуы баҫыу

обездóленный мәхрүм ителгән, изелгән, йәберләнгән

обезвре||дить сов., ~**живать** несов. зарарһызлау

обезжіренный майһызландырылған, майы бөтөрөлгән

обезопасить хәуефһезлек тәьмин итеү

обезоруживать *несов.*, **-ть сов.** коралһызландырыу

обезьяна маймыл

обелиск обелиск, таш такта

оберегать *несов.* һаклау

обернуть *сов.* урау, төрөү; ~ **бумагой** кағызға урау

обернуться *сов.* боролоу, әйләнәү

обёртка тышлык, тыш; **-очный:** **-очная бумага** нәмә төрә торған кағыз; **-ывать(ся)** *несов. см.* **обернуть(ся)**

обеспечение тәьминәт; **социальное -ение** социаль тәьминәт; **-ивать** *несов.*, **-ить сов.** 1) (*кому-л., что-л.*) тәьмин итеү; **-ить всем необходимым** бар кәрәк-ярак менән тәьмин итеү; 2) (*что-л. — сделать возможным*) булдырыу; **-ить мир тыныслык** булдырыу

обещание вәғзә; **дать -ние** вәғзә биреү; **выполнить -ние** вәғзәне үтәү;

-ть сов. и **несов.** вәғзә биреү

обжечь *сов.* бешереү, яндырыу; **-ся** бешеү, бешереү
обжигать(ся) *несов. см.* **обжечь(ся)**

обзор 1) күзәтеү; күзәтеү яһау; **общий** ~ (*литературы и т. п.*) дөйөм күзәтеү яһау; 2) (*вид, возможность обозреть*) күреү (күзәтеү) мөмкинлеге

обид а үпкә, хәтер калыу; **-еть** *сов.* үпкәләтеү; **-еться** үпкәләү; **-ный** үпкәләрлек; **мне -но, что...** ...булыуы миңә кыйын

обижать(ся) *несов. см.* **обидеть(ся)**; **не -йтесь** үпкәләмәгез

обилие муллык; **-льный** мул, бик күп

обитатель тороусы, йәшәүсе; **-ть** *несов.* тороу, йәшәү

обиход: предметы домашнего -а көндәлек йорт кәрәк-ярактары

обком (*областной комитет*) өлкә комитеты; **-партии** партияның өлкә комитеты

облагать *несов.* һалуу; **-ться** *несов.* һалынуу; **-еться** **пошлиной** пошлина һалына

обладá|тель, ~тельница
эйә, хужа; ~ть *несов.* (*чел-
л.*) эйә булыу

облако болот

областнóй өлкә ...ы(е)

область *ж* 1) өлкә;
2) тәңгәл, тапкыр

облачн|ый болотло; се-
гóдня ~о бөгөн көн болотло

облегч|ать *несов. см.* об-
лэгчить; ~ение еңеллек;
с ~ением еңеллек менән;
~ить *сов.* 1) (*уменьшить
вес*) еңеләйтеү; 2) (*упро-
стить; сделать менее
трудным*) ябайлашты-
рыу, еңелләштереү

обледенéть *сов.* бозла-
ныу

облет|ать *несов.*, ~еть
сов. 1) осоп урау; ~еть весь
земнóй шар тотош ер ша-
рын осоп урау; 2) *перен.*
(*распространиться*) тарал-
лыу; *весть* ~ела всю стра-
нóу хәбәр бөтә илгә тарал-
ды; 3) (*опасность, осыпаться*)
койолоу; *листья* ~ели
япрактар койолдо

облива́ть(ся) *несов. см.*
обли́ть(ся)

облига́ция облигация

облик 1) килбәт, киә-
фәт, төс-баш, тышкы кү-
ренеш; 2) әхлаки йөз, хо-

лок, тәбиғәт; внóутренний
~ 1) эске күренеш; 2) *пе-
рен.* эске донъя

обли́ть *сов.* өстөнә түгеү;
~ся койоноу

обложíть *сов.:* ~ налó-
гом һалым һалыу

облóжка тыш, тышлык

облок|áчиваться *несов.*
~отíться *сов. на что-л.* та-
яныу

облóмок һынык

обмáн ялған, алдык;
~уть *сов.*, ~ывать *несов.*
алдау, ялғанлау

обмéн алышыу, алма-
шыу; ~ мнéниями фекер
алышыу; ~ óпытом тәж-
рибә алмашыу; стол ~а ва-
лю́ты валюта алмашты-
рыу өстәле; культóрный ~
мәзәни алмашыу; наўч-
ный ~ филми алмашыу;
~ивать(ся) *несов. см.* обме-
ня́ть(ся); ~ный курс ва-
лю́ты валюта алмашты-
рыу курсы; ~я́ть алмаш-
тырыу; ~я́ть валю́ту на
рублí валютаны һумға ал-
маштырыу; ~я́ться алма-
шыу; ~я́ться привéтствия-
ми сәләм бирешеү

обморóзить *сов.* өшөтөү,
туңдырыу; ~ся өшөү,
туңыу

обморок һуштан языу; упасть в ~ һуштан язып тәгәрәү

обнаж||а́ть(ся) *несов. см. обнажи́ть(ся)*, ~ённый яланғас, шәрә; ~и́ть *сов.:* ~и́ть го́лову башты яланғас калдырыу; ~и́ться яланғаслану

обнаро́довать *несов.* иғлан итеү; ~ указа́ указы иғлан итеү

обнару́жи||ваться *несов. см. обнару́жить(ся)*; ~ть *сов.* табыу; ~ться табылыу, беленеу, килеп сығыу

обнима́ть||*(ся) несов. см. обня́ть(ся)*

обнов||и́ть *сов.* яңыртыу; ~и́ться яңырыу; ~ля́ть(ся) *несов. см. обнови́ть(ся)*

обня́ть *сов.* косаклау; ~ся косаклашыу

обо *см. о 1*

обобщёние йомғақлау

обобществлёние йәмә-ғәтләштереү

обога||ти́ть *сов.* байытыу, байықтырыу; ~ти́ться байыу, байығыу; ~ща́ть(ся) *несов. см. обогати́ть(ся)*; ~щёние байығыу

обогна́ть *сов.* кыуып үтеү

ободр||и́ть *сов.*, ~я́ть *несов.* рухландырыу; дәрт-ләндереү

обозн||ача́ть *несов.* 1) *см. обозна́чить*; 2) (*значить*) аңлатыу; ~ачёние билдә; белдереү; ~а́чить билдә-ләү, билдә куйыу

обозр||ева́тель күзәтеү-се; политический ~ева́тель сәйәси күзәтеүсе; спорти́вный ~ева́тель спорт күзәтеүсеһе; ~ёние күзәтеү; междунаро́дное ~ёние халык-ара күзәтеү

обо́и *мн.* обой

обойти́ *сов.* 1) (*посетить*) йөрөп сығыу; 2) (*препятствие*) урап үтеү; 3) (*кругом что-л.*) уратып сығыу; 4) *см. обогна́ть* ♦ ~ молча́нием өндәшмәй калыу

обойти́сь *сов.* 1): ~ без чего́-л. берәй нәмәһез тороу; 2) (*стоять*) тороу, төшөү; э́то обошлось мне недоро́го был миңә ким-мәткә төшмәне

оболо́чка кабык, тыш

обоня́ние (еҫ) һизеү

обора́чивать(ся) *несов. см. оберну́ть(ся)*

оборва́ть *сов.* 1) (*порвать*) өзөп алыу; 2) (*пре-рвать, прекратить*) туктатыу, өзөү; ~ся 1) (*порваться*) өзөлөү; 2) (*пре-кратиться*) туктау

оборон||а оборона; ~-
ительный оборона ...ы(е);
~ный оборона ...ы(е);
~оспособность оборонаға
һәләтлек; ~ять һаклау;
~яться һаклану

оборót 1) әйләнеш; ~ ко-
лесá тәгәрмәс әйләнеше;
2) эк. әйләнеш; **торгóвый** ~
сауза әйләнеше; 3) *перен.*
йүнәлеш, **дéло прínяло**
плохóй ~ эш насар йүнә-
леш алды; 4) (*речи*) әй-
ләнмә

оборúдова||ние 1) (*дей-*
ствие) йыһазландырыу;
2) (*совокупность механиз-*
мов) йыһаз; ~ть сов. и не-
сов. йыһазландырыу

обосн||овáние нигез;
~óвать сов., ~óвывать не-
сов. нигезләү

обострénие киҫкенлә-
шеү; ~ **междунаро́дной**
обстанóвки халык-ара
хәлдең киҫкенләшеүе

обóчина юл сите

обоюдн||ый үз-ара, ике
яклап; ~ое соглашénие үз-
ара килешеү

обраб||áтывать несов.,
~óтать сов. 1) тазартуу,
эшкәртеү; 2) (*землю*) эш-
кәртеү

обра́довать сов. кыуан-
дырыу, шатландырыу; ~ся
кыуану, шатлану

óбраз 1) (*облик*) рәүеш,
һүрәт; 2) (*способ*) ысул,
рәүеш; ~ **жízни** тормош
рәүеше; ~ **дéйстви́й** эш-
хәрәкәт рәүеше **какíм**
~ом? нисек? ни рәүешле?;
главным ~ом башлыса

образéц 1) өлгө; 2) *пе-*
рен. үрнәк

óбразный образлы, һын-
лы

образовáние I 1) (*дейст-*
вие по гл. образовáть и
образовáться) яһалыу;
2) (*то, что образовалось*)
барлыкка килгән нәмә

образовáни||е II белем,
мәғариф; **получíть** ~е бе-
лем алыу; **срédнее** ~е урта
белем; **свидéтельство об**
~и белем хакында танык-
лык

образóванный белемле,
укымышлы; ~ **человéк**
укымышлы кеше

образ||овáть сов. 1) (*соз-*
дать) төзөү, ойштороу,
булдырыу; 2) (*составить,*
представить собой) бар-
лыкка килтереү; ~овáться
барлыкка килеү, төзөлөү;
~óвывать(ся) несов. см.
образовáть(ся)

образцѡв||ый үрнэк; ~ая шкѡла үрнэк мэктѡп

обратитъ сов.: ~(чье-л.) внимáние на что-л. игтибар йүнэлтеү; ~ на себя внимáние үзеңә игтибар йүнэлтеү; ~ся мөрәжәгәт итеү; ~ся к врачү <в милицию> табипка <милицияға> мөрәжәгәт итеү

обратн||о нареч. кире, кирегә; ~ый: ~ый билет кире кайтыуға билет; ~ый путь кире кайта торған юл; в ~ую стóрону кире якка; ~ый áдрес кире адрес

обращ||ать несов. см. **обратитъ**; ~ать внимáние игтибар итеү; не ~ай внимáния игтибар итмә; ~аться 1) см. **обратитъся**; 2) с кем-л. мөгәмәлә итеү; 3) с чем-л. эш итеү; ~ение 1) к кому-л., куда-л. мөрәжәгәт; 2) с кем-л. мөгәмәлә; 3) с чем-л. эш; 4) (призыв, речь) өндәшеү, өндәш һүз

обрез||ать сов., ~ать несов. кыркыу

обруч коршау

обручáльн||ый: никаклашыу ...ы; ~ое кольцо никак балдағы

обручитъ сов. кого-л. никак укыу, никакландырыу

обру́шиться сов. емерелеп төшөү

обрыв 1) (место, где оборвано) өзек; 2) (откос) текә яр

обрыва́ть(ся) несов. см. **оборва́ть(ся)**

обряд йола, ырым

обсле́довать сов. тикшереп реү, тикшереп сығыу

обслúж||ивание хезмәтләндереү; стáнция технического ~ивания (автомобíлей) (автомобилдәрзе) техник хезмәтләндереү станцияһы; ~ивать несов. см. **обслужитъ**; ~ивающий: ~ивающий персонал хезмәтләндереүсе персонал; ~итъ сов. хезмәт күрһәтеү

обстано́вк||а 1) (мебель) йорт йыһазы; 2) (положение, обстоятельства) хәл, шарт; междунаро́дная ~а халык-ара хәл; в мирной ~е тыныс шарттарза

обстоя́тельный ентекле; төплө

обстоя́тельств||о 1) вакифа хәл; 2) мн. ~а (условия, обстановка) шарттар, хәлдәр; при любóых ~ах төрлө хәлдәрзә лә

обстоя́тъ несов., тороу, барыу, берәр хәлдә булыу;

делá ~т так эштэр шулай тора

обступ||áть несов., ~ить сов., урап алыу

обсу||дить сов., ~ждáть несов. фекер алышыу; ~ждéние тикшереу

обувáть(ся) несов. см. обúть(ся)

обувной аяк кейеме ...ы(е); ~магазин аяк кейеме магазины

обувь ж (собир.) аяк кейеме

обуслóв||ить сов., ~ливать несов. 1) что-л., чем-л. шарт куйыу; 2) что-л. (явиться причиной чего-л.) сәбәп булыу

обúть сов. (что? — сапоги, туфли) аякка кейеу; (кого? — ребенка, больного и т. п.) аягына кейзереу; ~ся аякка кейеу

обуч||áть несов. см. обучить; ~áться укыу, өйрәнеу; ~áться в школе мәктәптә укыу; ~éние өйрәтеу, укытыу; профессиональное ~éние һөнәргә өйрәтеу; ~éние в школе, школьное ~éние мәктәптә укытыу; срок ~éния укытыу срогы; ~ить сов. (кого-л., чему-л.) укытыу, өйрә-

теу; ~иться (чему-л.) укыу, өйрәнеу

обширный киң

общáться несов. аралашыу; ~ с кем-л. кем менәндер аралашыу

общегосударственный дөйөм дәүләт

общежитие дөйөм ятак; студенческое ~ студенттар дөйөм ятагы

общенародный дөйөм халык

общéние аралашыу; личное ~ шәхси аралашыу

общественно-политический: ~ журнал ижтимагисәйәси журнал

общественн||ость йәмәгәтселек; мировая ~ость донъя йәмәгәтселеге; ~ый йәмғиәт, йәмәгәт; ~ое мнение йәмәгәт фекере; ~ый строй йәмәгәт королошо

общество 1) йәмғиәт; 2) (организация) йәмғиәт; ~ дружбы с... ..менән дуслык йәмғиәте; спортивное ~ спорт йәмғиәте; 3) (компания) төркөм; 4) (объединение) берекмә

общ||ий 1) дөйөм; ~ее собрание дөйөм йыйылыш; 2) (совместный) дөйөм уртак; ~ие интересы дөйөм

мәнфәғәттәр ♦ не имее́т
ничего́ ~его с ...менән бер
уртаклығы ла юк

общительный арала-
шыусан

общность уртаклык,
дөйөмлөлөк; ~ **интересов**
мәнфәғәттәр уртаклығы

объединение 1) (дейст-
вие по гл. **объединя́ть** и
объединя́ться) берләште-
реү, берләшеү; 2) (союз) бе-
рекмә; ~**енный** берләшкән;
~**ить** сов. берләштереү;
~**иться** берләшеү; ~**ять(ся)**
несов. см. **объедини́ть(ся)**

объезд 1) (действие)
урап үтеү; 2) (место) урап
юл; ~**дить** сов. см. **объеха́ть**
1; ~**жать** несов. см. **объ-
еха́ть**

объект объект

объём күләм

объехать сов. 1) (кругом)
урап, уратып үтеү; 2) (по-
бывать во многих местах)
йөрөп, кызырып сығыу

объяв|ить сов. 1) (сде-
лать объявление, сооб-
щить) иглан итеү; ~**ить**
отправление поезда <са-
молёта> поездың <само-
леттың> кузғалыуын
иглан итеү; ~**ить резуль-
тат** һезәмтәне иглан итеү;
2) (заявить) белдереү;

~**ить войну́** һуғыш иглан
итеү; ~**ление** иглан; **доска́**
~**лений** игландар тактаһы;
~**лять** несов. см. **объяви́ть**

объясн|ение 1) (дейст-
вие по гл. **объясни́ть(ся)**)
аңлатыу; 2) (пояснитель-
ный текст) аңлатма; ~**ить**
сов. аңлатыу; ~**ите, по-
жа́луйста!** зинһар өсөн,
аңлатығыз!; **чем это (мож-
но) ~ить?** быны ни менән
аңлатырға (мөмкин)?

~**иться** 1) (с кем-л.) аңла-
шыу; 2) (стать ясным)
аңлашылыу; ~**ять(ся)** не-
сов. см. **объясни́ть(ся)**
~**яться на русском** <баш-
кирском> языке́ урыс
<башкорт> телендә һөй-
ләшеү

объятия мн. косак

обыгра́ть сов., **обыгры-
вать** несов. отоу, еңеп
сығыу

обыкнове́н|ный гәзәт-
тәге, гәзәти; по ~**ию** гәзәт-
тәгесә

обыча|и гөрөф-гәзәттәр;
по наро́дному ~**ю** халык-
тың гөрөф-гәзәте буйынса

обычн|о нареч. гәзәттә;
~**ый** гәзәти

обязанн|ость 1) бурыс;
почётная ~ость мактаулы
бурыс; 2) мн. ~**ости** хезмәт,

вазифа; служэбные ~ости эш вазифалары; исполняющий ~ости вазифаһын башкарыусы; ~ый тейеш, тейешле; я обязан это сделать мин быны эшлэргэ тейеш

обязатель||но нареч. элбиттэ, шикһез; ~ный мотлак булған; ~ная программа мотлак булған программа; ~ство йөкләмә; взять (на себя) ~ство (үзеңә) йөкләмә алыу

обязать сов. йөкләтеү; ~ся йөкләмә алыу

обязыва||ть(ся) несов.с.м. обязать(ся); это его ни к чему не ~ет был уны бер нәмәгә лә мәжбүр итмәй

овация алкыш

овёс голо

овлад||евать несов., ~еть сов. 1) (завладеть) кулға алыу; 2) (усвоить, научиться) үзләштереү; овладеть русским языком урыс телен үзләштереү

овощ||и мн. йәшелсә; ~ной йәшелсә ...ы(е); ~ной магазин йәшелсә магазины

овраг йырын

овц||а харык (мн. овцы — собир. включая баранов); ~еводство харыксылык

оглавление йөкмәтке
огла||сить сов., ~шать несов. иглан итеү, белдереү
оглохнуть сов. һаңгыраулану

оглядеть(ся) сов. с.м. осмотреть(ся)

огля||дываться несов., ~нуться сов. әйләнеп карау
огненный ут ...ы(е); (о цвете) ут төслө

огне||опасный янғын куркынысы булған; ~стрельный: ~стрельное оружие атыу коралы; ~тушитель ут һүндергес; ~упорный утка сызамлы

огов||аривать несов., ~орить сов. (что-л.) аңлатма биреү; ~ориться сов. (ошибиться) яңылыш әйтеү; ~орка 1) (разъяснение, условие — т. е. по гл. оговорить) аңлатма, төзәтмә, өстәмә; 2) (ошибка — т. е. по гл. оговориться) хата әйтелгән һүз

огонь м ут ♦ Вечный ~ Мәңгелек ут

огород йәшелсә баксаһы

огорч||ать(ся) несов. с.м. огорчить(ся); ~ение кәйеф кырылыу; ~ить сов. кәйефте кырыу; я ~ён этим миңәң быға кәйефем кы-

рылды; ~**йт**ся кәйеф кырылыу

ограб||**ит**ь *сов.* талау; ~**л**ение талау

ограда кәртә

ограничени||**е** сикләү; ~**е** скóрости тизлекте сикләү; **тамóженные** ~**я** таможня сикләүзәре; **без** ~**я** сикләү-**нез**

ограниченный сикле, сиклэнгән; ~**енные** **воз-**мóжности сикле мөмкин-лектәр; ~**ивать**(ся) *несов. см. ограничить(ся); ~ит*ь *сов.* сикләү; ~**ит**ся (*чем-л.*) сикләнеү

огрóмный бик зур

огурец кыяр

одаренный хәләтле

одева||**т**ь *несов. см. одеть;* ~**т**ся 1) *см. одеться;* 2) (*как-л., носить какую-л. одежду*) кейенеү; **она** хо-рошó ~**ет**ся ул якшы кейенә

одежда кейем; **в**ерх-**няя** ~ тышкы кейем

одеколóн одеколон, хушбуй

одержать *сов.*, **оде**ржи-**вать** *несов.*; ~ **в**ерх өскә сы-гыу; ~ **п**обеду еңеп сыгыу

одет *в знач. сказ. он теп-*лó ~ ул йылы кейенгән; **мы**

уже ~**ы** без кейенгәнбез инде

одеть *сов.* кейендереү; ~**ся** кейенеү

одеяло одеял

один [одна́, одно́; одни́] 1. *числ.* бер; 2. *прил.* 1) (*без других*) бер үзе, яңгыз; **он** ~ ул бер үзе; **одному́** **ему́** **не** **спра**виться ул бер үзе бул-дыра алмай; 2) (*тот же самый*) бер үк, шул ук; ~ **и** **тот же** **челов**ек шул ук бер кеше; **э**то **одно́** **и** **то́** же был шул ук бер нәмә; **они́** **одно-**гó **вóз**раста улар бер үк йәштә; 3) (*только*) бары, тик; **от** **негó** **одни́** **непри-**ятности унан тик насар-лыктар ғына; 3. *мест.* бер, берәй; **в** ~ **прекрасный** **день** берзән-бер көндө; **одно́** **другóму** **не** мешаёт береһе икенсегенә камаса-уламай; **по** **одному́** берәр-ләп; ~ **из** **двух** икенән бере; **как** ~ **челов**ек бер булып, берзән; ~-**еди**нственный берзән-бер

одинаков||**ый** бер төрлө; ~**ой** **величи**ны́ бер төрлө зурлыкта

одиннадцать *числ.* ун бер

одино||**кий** яңгыз; (*бесе-*мейный) буйзак; ~**че**ство

яңғызлык; в ~честве яңғызлыкта; ~чка; в ~чку япа-яңғыз, бер үзе; ~чный яңғыз

одна́ см. оди́н

одна́жды нареч. бер вақыт, бер кат

одна́ко союз., вводн. сл. ләкин, шулай за

одни́ мн. от оди́н, одна́, одно́

одно́ см. оди́н

одновременн||о нареч. бер үк вақытта; ~ый бер үк вақыттағы ♦ сеа́нс ~ой игры́ шахм. бер юлы бер нисә кеше менән уйнау сәансы

одномéстный: ~ но́мер (в гостинице) бер урынлы номер

однообра́з||ие бер төрлөлөк; ~ный бер төрлө

однорóдный бер төрлө, тиң

односторо́нн||ий 1) бер яклы; 2) бер якка (яклы); ~ее движе́ние (транспорта) (транспорттың) бер якка табан хәрәкәте

одноэта́жный бер катлы

одобре́ние хуплау; еди́ноду́шное ~ бер тауыштан хуплау

одо́бр||ить сов., ~я́ть несов. хуплау; ~ить предло́жение тәқдимде хуплау

одо́л||ева́ть несов. ~е́ть сов. еңеп сығыу

одо́лж||е́ние якшылык эшләү; сде́лайте ~е́ние! эшләй күрһәгез ине! ~и́ть сов. (что-л., кому-л.) бурыска биреү

оды́шка тын кысылыу

оже́релье муйынса

ожесто́чнн||ый каты, аяуһыз; ~ая борьба́ каты көрәш

ожи́ва́ть несов. см.

ожи́ть

ожи́в||и́ть сов. терелтеү; ~и́ться терелеү; ~ле́нный йәнле, кызыу; ~ля́ть(ся) несов. см. оживи́ть(ся)

ожида́||ние 1) көтөү; ~ние по́езда поезды көтөү; в ~нии (чего-л., кого-л.) көтөп; 2) мн. ~ния өмөт ~ть несов. өмөт итеү; (наде́яться) өмөтләнеү, ышаныу; я не ~л вас уви́деть мин һеззе күрергә өмөтләнмәгәйнем; ~ть слúчая осрақты көтөү; ~ться; ~ется похолода́ние <потепле́ние и т. п.> һалкынайыу <йылыу һ. б.> көтөлә

ожить *сов.* 1) терелеү; 2) *перен.* (*оживиться*) йән-ләнеү

ожог бешеү, бешереү
озабоченн||ость борсо-лоу, борсолғанлык, кай-гыртыусанлык; **-ый** бор-соулы, тынышыз

оздоровление науыкты-рыу

озеро күл

ознакомить *сов.* (*кого-л., с чем-л.*) таныштырыу; ~ с **правилами** кағизэләр менән таныштырыу; **-ся** танышыу; **-ся** с делами эш менән танышыу

ознаменование билдә-ләү, билдәләп үтеү; в ~ **по-беды** еңеүзе билдәләп үтеү йөзөнән

означать *несов.* аңлатыу

озноб өшөп калтырау; у **меня** ~ мин өшөп калты-райым

озяб||нуть *сов.* өшөү, өшөп бөтөү; я **озяб** мин өшөнәм; у **меня** **руки** ~ли минең кулдарым өшөнө

ой межд. ай, уй

оказá||ть *сов.:* **-ть** **по-мощь** ярзам күрһәтеү; **-ть** **внимание** игтибар күрһә-теү

оказá||ться 1) (*обнару-житься*) булып сығыу; в **гостинице** не ~лось **сво-бодных** мест кунатханала буш урындар булмай сык-ты; ~лось, что... ..булып сыкты; 2) (*очутиться где-л.*) барып сығыу; 3) *перен.* (*попасть в какое-л. поло-жение*) эләгеү, төшөү; **-ться** в **затруднении** кы-йын хәлдә калыу

оказыва||ть(ся) *несов. см.* **оказáть(ся)**; **-ется** *вводн. сл.* бакһаң, бактиһең

окáнчивать(ся) *несов. см.* **окóнчить(ся)**

океáн океан; **-ский:** **-ский** **лайнер** океан лай-неры

окуп||ация оккупация, баһып алыу; **-ировать** *сов.* и *несов.* оккупациялау, баһып алыу

оклад эш хақы

окно тәзрә; **открóйте** **окна!** тәзрәләрге асығыз!

око (*мн. бчи*) күз

оковы *мн.* бығау

около *предлог+Р.* 1) (*о месте*) янында, эргәһендә; я **буду** **ждать** Вас ~ **театра** мин Һеззе театр янында көтөрмөн; **поставить** ~ **стен-ный** стена янына куйыу; 2) (*о времени*) самаһы, ти-

рәһе; ~ трёх часов өс сәғәт
самаһы; ~ месяца томۇ на-
зад өс ай самаһы элек

окончани||е 1) (заверше-
ние чего-л.) бөтөү, тамам-
лау; по ~и институ́та ин-
ститутты тамамлагас; по́с-
ле ~я спекта́кля спектакль
бөткәс; 2) (заключитель-
ная часть) азак, һуң; ~е
романа романдың азағы;
3) грам. ялгау

окончательный азаккы,
һуңғы; ~ результат һуңғы
нәтижә

оконч||ить сов. тамам-
лау; ~ить шко́лу <инсти-
ту́т> мәктәп <институт>
тамамлау; кон́церт ~ен
концерт тамамланды;
~иться тамамлану

око́рок око́рок, бот ите
о́краина (горо́да) сит;
(стра́ны) ситтәге өлкә

о́крéпнуть сов. нығыну
о́крéстнос||ть, ~ти мн.
тирә як, әйләнә

о́круг округ

о́круж||а́ть несов. см. ок-
ружи́ть; ~ение 1) (сре́да)
солғаныш; 2) воен. кама-
лыш; ~но́й: ~на́я желе́зная
дорба урап үтә торған ти-
мер юл

о́кру́жность әйләнә, ура-
тым

о́ктябрь м октябрь
о́кули́ст күз табибы
о́курок тәмәке төпсөгө
оленево́дство болан
асраусылык

о́ле||ний: ~ний мох болан
мүге; ~нь м болан

олимпи||а́да олимпиада;
Бéлая (или зи́мняя) ~иа́да
Ак (йәки қышкы) олим-
пиада; **математи́ческая**
~иа́да математик олимпи-
ада; ~и́ец олимпсы; ~и́й-
ский олимпия ...ы(е); ~и́й-
ский че́мпии́он олимпия
чемпионы; ~и́йский о́гонь
олимпия уты; ~и́йская
деревня олимпия ауылы

о́лово ак курғаш

о́льха ерек

он м **оно́** с [его́, него́;
ему́, нему́; егó, негó; им,
ним; о нём]; **она́** ж [её, неё;
ей, ней; её, неё; ей, ёю,
ней, нею; о ней] личн.
мест. ул; где он <она́>? ул
кайза?; ты егó <её> не
видел? һин уны күрмәнең-
ме?; у него́ <неё> нет
вре́мени уның вақыты
юк; мы пойдём без него́
<без неё> без унан башка
барабыз; я ему́ <ей> ска-
жу́ мин уға әйтермен; об-
ратите́сь к нему́ <к ней>
уға мөрәжәғәт итегез; я егó

<её> то́лько что встрéтил мин уны яңы ғына осраттым; вы с ним <с нею> не зна́комы? Һез уның менән таныш түгелме?; я о нём <о ней> ниче́го не слы́шал мин уның тураһында ишетмәнем

онда́тра ондатра (*һыу йәнлеге*)

они́ [их, них; им, ним; их, них; ими, ними; о них] *мн. от он, она́, оно́* улар; ~ ушли́ улар китте; их здесь не́ было улар бында булманы; мы бы́ли у них без уларза булдык; сообщите им об э́том уларға был хакта хәбәр итегез; подойдем к ним уларға якын барайык; пойдём с ними улар менән барайык; я узна́л о них мно́го интере́сного мин улар хакында күп кызык нәмә белдем

оно́ с с.м. он

опазды́вать *несов. с.м.* опозда́ть

опаса́аться *несов. (кого-л., чего-л)* хәүефләнеү; ~ение хәүеф, шом

опаси́ость куркыныс, хәүеф-хәтәр; ~ый куркыныс, хәтәр; ~ая дороба́ хәтәр юл

опера́тор оператор

опера́ция ж 1) *мед.* опера́ция; 2) операция

опере́дить *сов., ~жа́ть несов.* узыу, алға сығыу

опера́тта оперетта

опера́ться *сов. (на что-л., перен. тж. на кого-л)* таяныу

опера́ровать операция яһау

опера́ный: ~ теа́тр опера театры

опера́тка (басмалағы) хата

опера́ться *несов. с.м.* опера́ться

описа́ние тасуирлама

описа́ть *сов., опи́сывать несов.* тасуирлау, язып сығыу

опись ж исемлек, опись

опла́та түләү; ~ти́ть *сов., ~чивать несов.* түләү;

~чивать доробные расхо́ды юл сығымдарын түләү; ~чиваемый о́тпуск түләүле ял

опло́т терәк, таяныс

опозда́ние һуңлау; без ~ния һуңға калмай; с ~нием на час бер сәғәткә һуңлап; ~ть *сов.* һуңлау; ~ть на по́езд поезға һуңлау; по́езд ~л [на час] поезд [бер сәғәткә] һуңланы

опознавательный: ~ые
знаки таныу билдэләре

опора таяныс

оппозиционный: ~ици-
онная партия оппозицион
партия; ~иция оппозиция

оппонент оппонент (ба-
хәсләшәүсә)

оправа кыса, тирәс; ~а
для очкóв күзлек тирәсә;

вста́вить в ~у кыса куйыу

оправдание аклау; ска-
за́ть в своё ~ние үзеңде
аклап әйтеү; ~ть сов. ак-
лау; ~ться аклануу

оправдывать несов. 1) см.
оправда́ть; 2) (защищать)
яклау; ~ся 1) см. оправ-
да́ться; 2) (защищаться)
яклау

опра́шивать несов. см.
опроси́ть

определение 1) (дейст-
вие) билдәләү; 2) (объясне-
ние, формулировка) анык-
лау; ~енный билдәле,
анык; в ~енных слúчаях
билдәле осрактарза; ~и́ть
сов., ~я́ть несов. билдәләү,
аныкклау

опроверга́ть несов.,
~вергну́ть сов. кире қағыу;
~верже́ние 1) кире қағыу;
2) (заявление) кире қағып
язылған мәкәлә

опрокидывать(ся) несов.
см. опроки́нуть(ся) ~нуть
сов. аузарыу, түңкәреү;
~нуться ауыу, түңкәрелеү

опро́с хорашыу; ~и́ть
сов.; ~ный: ~ный лист
хорашыу қағызы

опря́тный купшы, йый-
нак

опто́вый: ~ая торго́вля
күмәртә сауза

опубликова́ть сов.
~обывать несов. бақтырып
сығарыу; ~ова́ть статью
мәкәлә бақтырып сығарыу

опусти́ть сов. 1) түбән
әйеү, төшөрөү; ~го́лову
башты түбән әйеү; 2) тө-
шөрөү, халыу; ~ письмо́
(в почто́вый ящик) хатты
(почта йәшнигенә) төшө-
рөү; ~ моне́ту в автомáт
тинлекте автоматка төшө-
рөү; ~ся төшөү

опуха́ть несов. опу́хнуть
сов. шешенеү

опухоль ж шеш, шешек
опу́хший шешкән, ка-
барған

опу́шка сит; ~ лёса ур-
ман сите

опы́т 1) тәҗрибә; по со́б-
ственному ~у (знаю) үз
тәҗрибәм буйынса (беләм);
переда́ть ~ тәҗрибәне тап-
шырыу; 2) (научный) һы-

нау; **-ный** 1) (о человеке, специалисте) тәжрибәле; 2) (служащий для опытов) — см. **опыт** 2; (пробный) һынау ...ы(е) **-ный** образец һынау өлгөһө

опьянение иҗереү

опять нареч. тағы, йәнә

оранжевый кызғылт һары

оратор оратор, телмәр оҗтаһы

орбита орбита; даирә

орган 1) ағза; **-ы чувств** тойоу ағзалары; 2) орган; **-ы государственной власти** дәүләт власы органдары; 3) (о периодическом издании) орган

орган орган (музыка коралы)

организа|тор ойошторусы; **-ционный: -ционный** комитет ойоштороу комитеты; **-ция** 1) (действие) ойоштороу; **-ция вѣчера** кисәне ойоштороу; 2) (объединение) ойошма; **общественные -ции** йәмәғәт ойошмалары

организм организм

организов|анно нареч. ойошкан рәүештә; **-ать** сов. ойоштороу; **-аться** ойошоу; **-ывать(ся)** см. **организовать(ся)**

органист органсы, органда уйнаусы

органический органик, терек

орден орден; **~ Славы** Дан ордены; **-оносец** орденлы (кеше)

орёл бөркөт

орех сәтләүек

оригина|л (подлинник) төп нәсхә; **-льный** 1) (подлинный) төп, күсереп алынмаған; 2) (своеобразный) үзенсәлекле, үзенә генә хас, оригиналь

ориентир ориентир; **-ование** 1) йүнәләште билдәләү, ориентирлашыу, юл билдәләү; **-ование по компасу** компас менән йүнәләште билдәләү; **-оваться** несов. ориентирлашыу, йүнәләш алыу

оркестр оркестр; **симфонический** ~ симфоник оркестр; **~ народных инструментов** халык инструменттары оркестры

орнамент орнамент, бизәк

оро|сительный һуғарыу; **-сительный канал** һуғарыу каналы; **-сить** сов., **-шать** несов. һуғарыу; **-шение** һуғарыу

оруди||е 1) корал; ~е трудá хезмэт коралы; сельскохозяйствeнные ~я ауыл хужалыгы коралдары; 2) *перен.* сара; 3) *воен.* туп

оружие корал; холóдное <огнестрélное> ~ һалкын <утлы> корал; **ядерное** ~ ядро коралы

орфограф||афíческий: ~афíческий словарь орфографик һүзлек; ~афия орфография

осá (мн. **осы**) һағызак **осáда** камау, камалыу **осáдка** 1) ултырыу; ~здáния бинаның ултырыуы; 2) ~ сүдна судноның батып тороу дәрәжәһе

осáдки мн. (в виде дождя, снега) яуым-төшөм

осáдок (на дне сосуда) юшкын

осáнка һын, кәүзә

осваивать(ся) *несов. см.* **освоить**(ся)

осведом||и́ться *сов.*: и́ться о чём-л. нимә тураһында булһа ла һорашып беләү; ~лénный хәбәрзар; ~ляться *несов. см.* **осведоми́ться**

освеж||а́ть(ся) *несов. см.* **освежить**(ся); ~и́ть *сов.* яңыртыу, сафландырыу; ~и́ться яңырыу, сафлану

осве||тительный: ~ти-тельный прибор яктыртыу приборы; ~ти́ть *сов.*, ~ща́ть *несов.* 1) яктыртыу; 2) *перен.* аңлатып биреү, яктыртыу; ~щёние 1) яктылык, ут; электри́ческое ~щёние электр яктылығы; **у́личное** ~щёние урамдагы яктылык; 2) *перен.* (чего-л.) яктыртыу

освободитель азат итеүсе; ~ный азатлык ...ы(е), ~ная борьба́ азатлык көрәше

освобо||дить *сов.* 1) (сделать свободным; избавить) азат итеү; 2) (сделать пустым) бушатыу; ~жда́ть 1) азат булыу, котолоу; 2) бушау; ~жда́ть(ся) *несов. см.* **освободи́ть**(ся); ~жде́ние котолоу, коткарыу

осво́ить *сов.* үзләштереү; ~ся үзләшеү, өйрәнеү; ~ся в но́вой обстано́вке яңы шарттарға өйрәнеү

осéдлый ултырак; ~о́браз жи́зни ултырак йәшәү рәүеше

осéнный көзге

осéнь ж. көз; **бúдущей** <про́шлой> ~ю киләһе <үткән> көз; **пóздней** ~ю көзөн бик һуң; ~ю *нареч.* көзөн

осётр мәрсен балык
осетрина мәрсен балы-
гының ите

осіна ұсақ

оскóлок ярсық

оскорб||іть сов. хурлау,
мәсхәрә итеу; ~іться гәр-
ләнеу; ~лєние хурлау;
~лять(ся) несов. см. оскор-
б|іть(ся)

ослаб||евать несов. ~еть,
сов. хәлһезләнеу; бушау;
басылу; ветер ~евает ел
басыла; морóз не ~евает
һыуық йомшармай

ослаб||ить сов. 1) буша-
тыу; 2) (смягчить) йом-
шартыу; ~лєние: ~лєние
международной напря-
жєнности халық-ара кө-
сөргәнеште йомшартыу;
~лять несов. см. ослаб|ить

ослеп|ительный күз яуын
алырлык, күззе сағылды-
рырлык

ослеп|нуть сов. һуқы-
райыу

осложн||єние 1) катмар-
лашыу; 2) (после болезни)
өзлөгөү; ~іться сов., ~я́ться
несов. катмарлашыу; дело
~яется эш катмарлаша

осмáтривать(ся) несов.
см. осмотр|еть(ся)

осмóтр карау, тикше-
реу; (больного) тикшереу;

~еть күззән кисереу; (боль-
ного) тикшереу; ~ётся
караныу

оснóв||а 1) нигез; 2) мн.
~ы (чего-л.) нигеззәр

основá||ние 1) (дейст-
вие) нигез һалыу; 2) (фун-
дамент) нигез; 3) (причи-
на) нигез, сәбәп; на какóм
~нии? ниндәй сәбәптән?;
~тель нигез (ташын) һалы-
усы; ~тельный нигезле,
төплө; ~ть сов. нигез һа-
лыу, ойштороу

основн||ой төп; ~бе свóй-
ство төп сифат

основополо́жник нигез
һалыусы

оснóвывать несов. см.
основáть; ~ся (на чем-л.)
нигезләнеу

осóба ж. ирон. шәхес, зат
осóбenni||о нареч. айыры-
уса, бигерәк тә; ~ость үзен-
сәлек; в ~ости айырыуса;
~ый үзенсәлекле, үзенә
бер төрлө

особн|як айырым йорт
осóбый айырым, үзенә
башка

осозн||авать несов., ~ать
сов. аңлау, төшөнөү

оспáривать несов. дау-
лау

оста||ваться несов. см. ос-
тáться; ~ваться на мѐсте

урында калыу; до отхода
поезда остаётся десять ми-
нут поездың китеуенә ун
минут кала

оста́в||ить сов., ~лять не-
сов. калдырыу; я ~ил до́ма
мин өйзә калдырзым; ~ьте
ключ здесь аскысты ошон-
да калдырығыз; ~ить се-
мью́ гаиләне калдырыу

остальн||ой 1. калған,
башка; 2. → *сущ.* 1) ~ые
мн. башкалар; где ~ые?
башкалар кайза?; 2) ~бе
калғаны, башкаһы; ~бе
оста́вь на за́втрак башка-
һын иртәнге ашка калдыр

остана́вливать(ся) не-
сов. *с.м.* остано́вить(ся)

останови́||ть сов. тукта-
тыу; ~ть такси́ такси тукта-
татыу; ~ть кровоте́чение
кан ағышын туктатыу;
~ться 1) туктау; **часы́**
~лись сәғәт туктаны; 2) (*по-
селиться*) тукталыу, тө-
шөү; ~ться в гостини́це <у
знако́мых> кунакханала
<таныштарза> тукталыу

останов||ка 1) (*действие*)
тукталыу; ~ка в рабо́те
эштә тукталыу; 2) (*в пу-
ти*) туктау; сле́довать без
~ок туктауһыз барыу;
3) (*место*) тукталыу; ко-

нечная ~ка һуңғы тукта-
лыш

оста́ток калдык

оста́||ться сов. калыу, то-
роп калыу; я здесь не
~нусь мин бында калма-
йым; ~ться ждать *кого-л.*
көтөп калыу; ~ться при
своём мнени́и үз феке-
реңдә калыу

остерега́ться (*кого-л., че-
го-л.*) һаклану

осторо́жни||ость һаклык;
обраща́ться (*с чем-л.*) с
~остью һаклык менән мө-
ғәмәлә итеү; ~ый һак; ~о
һак

острие́ 1) (*режущее*) йөз;
2) (*колющее*) ос

остров утрау

острота́ киҫкенлек,
кыркыулык

остро́||та тапкыр һүз,
йор һүз; ~умный тапкыр
ақыллы

остр||ый 1) үткер; ~ый
нож үткер бысак; 2) *перен.*
үткер; ~ый глаз үткер күз;
~ый ум тапкыр ақыл; ~ый
соус үткер соус; ~ая боль
кыркыу ауыртыу; ~ая
борьба́ спорт. киҫкен
көрәш

остыва́ть несов., **осты́ть**
сов. һыуыныу

осуди́ть сов., **осужда́ть**
несов. ғәйепләү; ~ чей-л.

посту́пок кемдең дә булһа кылығын ғәйепләү

осушение: ~ болот һазлыкты киптереү

осуществ||ить сов. тормошка ашыруу; ~**иться** тормошка ашыу; **мой мечта** ~**илась** миһең хыялым тормошка ашты; ~**ление** тормошка ашыу; ~**лять(ся)** *несов. см. осуществ-вить(ся)*

осып||аться сов., ~аться *несов.* койолоу

ось ж күсәр

осязá||ние тойоу; ~**ть** *несов.* тойоу

от [ото] *предлог + Р. 1) (о расстоянии; о направлении)* -дан/-дән, -тан/-тән; -зан/ -зән; от Москв́ы до Уфы́ Мәскәүзән Өфөгә тиклем; на се́вер от Москв́ы Мәскәүзән төһьякка карай; от стéны стéнанан; 2) (о времени) -дан/-дән, -тан/-тән, -зан/-зән; от двух до четырёх часо́в сәғәт икәнән дүрткә тиклем; 3) (при указании на источник чего-л., на зависимость): я получи́л письмо́ от родных́ мин туғандар-зан хат алдым; я узна́л это́ от него́ мин быһы унан белдем; это́ от меня́ не за-

висит был минән тормай; 4) (при указании на целое, от которого отделяется часть): **отрежьте** от это́го кускá ошо киҫәктән кыркып алығыз; **воздержать-ся** от купáния һыу иһеүзән тыйылыу

отбирать *несов. см. отобрать*

отбить сов. 1) (отразить ударом; вернуть силой — воен.) кайтарыу; 2) (*отколоть*) айырып алыу

отбой (сигнал) отбой

отбор һайлап алыу; ~**ный** һайланған; ~**очный**; ~**очные соревнования** һайлап алыу ярыштары

отбр||асывать *несов., ~осить сов.* алып ыргытыу

отбро́сы *мн.* калдыктар

отбыва́ть *несов., отбы́ть сов. 1)* китеү, китеп барыу; 2) үтәү

отва||га батырлык, каһарманлык; ~**жный** батыр, кыйыу

отвезти́ сов. алып барыу, алып барып куйыу

отверга́ть *несов., отвер-гнуть сов.* кире қағыу

отверну́ться сов. 1) боролоу, йөззө бороу; 2) ситләшеү

отвёрстие тишек, ярык

отвёртка отвёртка, бор-
рос

отвёсный текә, асылы-
нып торған

отвести сов. ситкә кағыу
♦ ~ удар һөжүмде, һуғыу-
зы кайтарыу

отвёт яуап; **получить** ~
на письмó хатка яуап
алыу; в ~ на что-л. нимәгә-
лер яуап итеп; **оставить**
без ~а яуапһыз калдырыу;
~ить сов. яуап биреү; ~ить
на вопро́с һорауға яуап
биреү; ~ный: ~ный визит
яуап визиты; ~ная речь
яуап телмәре

ответствен||ость яуап-
лылык; **нести** ~ость яуап-
лылык тойоу; ~ый яуаплы

ответча||ть несов. 1) см.
ответить; не ~ют <телефон
не ~ет> яуап бирмәйзәр
<телефон яуап бирмәй>;
2) (за что-л. — нести от-
ветственность) яуап би-
реү; я ~ю за это мин
бының өсөн яуап бирәм;
3) (чему-л. — соответст-
вовать) яуап биреү; ~ть
требованиям талаптарға
яуап биреү

отвл||екать(ся) несов. см.
отвлечь(ся); ~ечь сов. ма-
уыктырыу, ситкә тартыу;

~ётся (от чего-л.) мауы-
ғыу, ситкә тартылыу

отводить несов. см. **отве-
сти**

отвозить несов. см. **от-
везти**

отвора́чиваться несов.
см. **отверну́ться**

отвор||ить сов. асыу;
~иться асылыу; ~ять(ся)
несов. см. **отворить(ся)**

отвра||тительный ерән-
гес; ~щение ерәнес, ерәнеү
тойгоһо; с ~щением ерәнес
менән; **пита́ть** (или **испы-
тывать, чу́вствовать**) ~ще-
ние к кому-л. <к чему-л.>
кемгәлер <нимәгәлер>
ерәнеү тойгоһо кисереү
<ерәнеү>

отвыка́ть несов., **отвык-
нуть** сов. (от чего-л.) бизеү,
һыуыныу

отгада́ть сов. асыу, сисеү
отга́д||ка сиселеш;

~ывать несов. см. **отгада́ть**
отговóрка һылтау

отдава́ть несов. см. **от-
да́ть**

отдалённ||ый алыс; ~ая
ме́стность алыс урын

отда́ть сов. 1) (дать) би-
реү; ~ все [свой] си́лы
<үзеңдең> бар көсөңдө би-
реү; 2) (сдать) биреү, тап-
шырыу; ~ в ремо́нт <в

стёрку, в ателье и т. п. > ремонтка <йыуырга, ательега> биреу; 3) (вернуть) кайтарыу; ~ долг үтесте кайтарыу

отдёл бүлексә; ~ение 1) (отдел, подразделение) бүлек; хирургическое ~ение больницы хәстәхананың хирургия бүлеге; машинное ~ение машина бүлеге; багажное ~ение багаждар бүлеге; 2) (учреждение): ~ение связи элемтә бүлеге; ~ение милиции милиция бүлеге; 3) воен. отделение

отделить сов. (что-л. от чего-л.) айырыу, айырып алыу; ~ся айырылыу; (от группы, от толпы) айырылыу, бүленеу

отделка бизәу

отдельный 1) айырым; ~ая квартира айырым фатир; поместить кого-л. ~о (нареч.) от остальных башкаларзан айырым урынлаштырыу; 2) (единичный) айырым; в ~ых случаях айырым осрактарза

отделять(ся) несов. см. отделить(ся)

отдохнуть сов. ял итеу, ял итеп алыу

отдых ял; комната ~а ял бүлмәһе; ~ать несов. см. отдохнуть

отёк тумбығыу

отель м отель, кунак-хана

отец атай; ~ семейства гаилә атаһы

отечественный ил ...ы(е); ~енная промышленность илдең сәнәғәте; ~о тыуған ил

отзыв баһалама; ~ на книгу китапка баһалама

отзывать(ся) несов. см. отозвать(ся)

отказ 1) (по гл. отказать) кире яуап; получить ~ кире яуап алыу; ~ в просьбе үтенесте кире қағыу; 2) (по гл. отказаться) баш тартыу; ~ от поездки барыузан баш тартыу; ~ать сов. кире қағыу; ~ать кому-л. в просьбе үтенесен кире қағыу; ~аться баш тартыу; ~аться от борьбы көрәштән баш тартыу; ~аться от своих слов үз һүзеңдән баш тартыу; ~ывать(ся) несов. см. отказать(ся)

откладывать несов. см. отложить

отклик 1) (на зов) яуап, яуап кайтарыу (биреу);

2) *перен.* баһа, баһа биреү, баһалау; ~ики крiтики на кнiгу китапка тэнкитселәрзең биргән баһаһы; ~икаться *несов.*, ~iкнуться *сов.* яуап биреү (кайтарту); 3) *перен.* фекерен әйтеү, карашын (мөнәсәбәтен) белдереү

отклон|ение 1) (*по гл.* отклонiть) кире кағыу; 2) (*по гл.* отклонiться) ситләшеү, тайпылыу; ~iть *сов.* кире кағыу; ~iть **предложение** <кандидатуру> тәкдимде <кандидатураны> кире кағыу; ~iться тайпылыу; ~iться от кўрса курстан тайпылыу; ~ять(ся) *несов. см.* отклонiть(ся)

откровенн|ый асыктан асык; ~ое признáние асыктан-асык таныу; ~о (*нареч.*) говоря асык кына итеп әйткәндә

откóс 1) һезәк (ауыш) ер (урын); 2) *ж.д.* тимер юл сите (яры)

откровенн|ый асыктан асык, ихлас; ~ое признáние своих оши́бок үз хаталарыңды асыктан-асык һөйләп биреү; ~о (*нареч.*) говоря дөрөсөн әйткәндә

открывá|ть(ся) *несов. см.* открýть(ся); магазин ~ется в ... часóв магазин сәғәт ... асыла

открýти|е 1) асылыу; до ~я магази́на остáлось пять минут магазин асылыуға биш минут калды; ~е **вы́ставки** күргәзмә асылыу; ~е пáмятника һәйкәл асылыу; 3) (*научное — то что открыто*) асыш; **сдéлать** ~е асыш яһау

открýтк|а открытка; почтóвая ~а почта открыткаһы

открýт|ый 1) (*неогражденный*) асык; ~ое мéсто асык урын; ~ое мóре асык диңгез (океанға тоташкан); 2) (*действующий*) асык; магазин открýт до семí часóв магазин сәғәт етегә тиклем асык

открýть 1) асыу; ~ дверь ишек асыу; открóйте рот ауызығыззы асығыз; 2) (*положить начало*) асыу, башлау; ~ собрáние йыйлышты асыу; ~ вы́ставку күргәзмәне асыу; 3) (*сдéлать открытие*) асыш яһау; асыу; ~ся асылыу

откúда нареч. кайзан; ~ **вы при́были?** һез кайзан килдегез?; ~ **Вы это знá-**

ете? Һез быны кайзан беләһегез?; я не знаю, ~ он приехал мин уның кайзан килгәнән белмәйем; ~ -либо, ~ -нибудь нареч. кайзан булһа ла; ~ -то нареч. кайзандыр

откупори|вать несов., ~ть сов. асыу; ~вать **бутыл**-ку шешәне асыу

откусить сов., **откусы**-вать несов. тешләү, тешләп өзөү

отламывать несов. см. **отломить**

отлёт осоп китеү

отличать несов. айырыу; ~ся айырылыу; ~ся друг от друга бер-береһенән айырылыу

отлич|ие айырма; в ~ие от чего-л. низәндер айырмалы рәүештә ♦ **диплом** с ~ием кызыл (өстөнлөклә) диплом; ~иться (в чем-л.) айырылыу

отличный 1) (от чего-л.) айырмалы; 2) (очень хороший) бик якшы

отлогий һезәк

отложить сов. 1) (в сторону) (ситкә) куйып тороу; 2) (оставить для кого-л.; для чего-л.) куйып тороу, алып куйыу; 3) (отсрочить, перенести на другое

время) кисектереү; ~ заседание <отъезд> ултырышты <китеүзе> кисектереү

отломить сов. (что-л., чего-л.) һындырып алыу

отмель ж һай урын

отмэн|а ғәмәлдән сығарыу, булдырмау; ~ить сов., ~ять несов. булдырмау, үткәрмәү

отме|тить сов. 1) (сделать отметку) билдәләү; 2) перен. (обратить внимание, подчеркнуть) билдәләү, һызыкка алыу; ~тка 1) (пометка) билдә; 2) (школьная оценка) билдә, баһа; ~чать несов. см. **отметить**

отнес|тй сов. (что-л., куда-л., кому-л.) алып китеү; течением лодку ~ло далеко от берега кәмәне ағым ярзан алыс алып китте

отнести|сь сов. карау; **внимательно** ~ к чему-л. иғтибар менән карау

отнимать несов. см. **отнять**

относительн|о 1. нареч. сағыштырмаса; 2. предлог + Р. хакында, тураһында; ~о нас мөжете не беспоко́иться беззең хакта борсолмаҫка мөмкинһегез;

~ый сағыштырмаса, артык булмаған

относѣть *несов. см. отнестѣ*

относѣться *несов. 1) см. отнестѣсь; я отношусь к нему хорошо* мин уға якшы карайым; 2) (*иметь отношение*) мөнәсәбәте булыу; **это к вам** <к делу> не отнѣсится бының һезгә <эшкә> мөнәсәбәте юк

отношѣни||**е** 1) мөнәсәбәт; **хорошее** <плохое> ~е к чему-л., <к кому-л.> якшы <насар> мөнәсәбәт; 2) **иметь** ~е к чему-л. <к кому-л.> нимәгәлер <кемгәлер> мөнәсәбәте булыу; **он не имеет никакого** ~я к этому уның быға бер ниндәй зә мөнәсәбәте юк; 3) *мн.* ~я мөнәсәбәттәр; **дружеские** ~я (*у кого-л., между кем-л.*) дуҫтарса мөнәсәбәттәр; **быть** (*с кем-л.*) **в хороших** ~ях якшы мөнәсәбәттә булыу; ♦ **во всех** ~ях һәр яклап; **по** ~ю к кому-л. кемгә лә булһа карата

отнѣть *сов. 1) (что-л. у кого-л.)* алыу, тартып алыу; **это не отнѣмет много времени** был күп вақыт алмаясак; 2) (*мат.*) алыу;

3) (*ампутировать*) кыртып алыу

ото *см. от*

отобрѣть *сов. 1) (отнять)* тартып алыу; 2) (*выбрать*) һайлап алыу

отовсюду *нареч.* төрлә яктан

отогнѣть *сов.* кыуыу, кыуып ебәреу

отодвигѣть(ся) *несов. см. отодвинуть(ся)*

отодвинуть *сов.* күсереу, күсереп куйыу; ~ся күсеу

отозвѣть *сов. 1)* сакырып алыу; 2) *дипл.* сакырып кайтарыу

отозвѣться *сов. 1) см. откликнуться; 2) (дать отзыв)* һүз әйтеу, баһа биреу; **хорошо** <плохо> ~ о ком-л. берәйһе хакында якшы <насар> һүз әйтеу

отойтѣ *сов. 1)* китеу; ~ **в сторону** ситкә китеу; 2) (*отправиться*) китеу; кузғалыу; **поезд отошел в три часа** поезд сәғәт өстә китте; 3) (*отстать*) кубыу, айырылыу

отомстѣть *кому-л.* үс алыу

отоплѣние йылытыу; **центральное** ~ үзәкләште-релгән йылытыу

оторва||ть *сов.* өзөү, йыртып алыу; **~ть билет** билетты йыртып алыу; **~ться** өзөлөү, өзөлөп сыгыу; **пүговица** **~лась** төймө өзөлдө

отослать *сов.* ебәреү

отпереть *сов.* асыу; **~ся** асылыу

отпеча́ток эз; *перен.* эз, эсәр, тәҗсир

отпира́||ться *несов. см.* отпереть(ся); **дверь не ~ется** ишек асылмай

отпл||ыва́ть *несов. см.* отплыть; **~ы́тие** йөзөп китеү; **~ы́ть** (*о пловце*) йөзөп китеү; (*о судне*) (порттан) китеү

отпо́р отпор; **дать <получи́ть>** ~ отпор биреү <алыу>; **встрети́ть** ~ каршылыкка орау

отправите́л||ь ебәреүсе; **а́дрес** **~я** ебәреүсенең адресы

отпра́в||ить *сов.* (что-л.) ебәреү; (кого-л.) озатыу; **~ить письмо́** по почте хатты почта менән ебәреү; **~ить в больни́цу** хәстәханаға озатыу; **~иться** китеү; сыгыу; **~иться в путь** юлга сыгыу; **~иться гуля́ть** йөрөргә сыгыу; **поезд ~ится в семь часо́в с пя́того пу́ти** поезд сәғәт етелә бишенсе

юлдан китә; **~ка** (*по гл. отпра́вить*) ебәреү; **~ле́ние** 1) (*действие по гл. отпра́вить и отпра́виться*) китеү, кузғалып китеү; **~ле́ние по́езда** поездың китеүе; **порт <ста́нция>** **~ления** китеү порты <станция-һы>; **вре́мя ~ле́ния** кузғалыу вакыты; 2) **почто́вое ~ле́ние** почта аша ебәрелгән нәмә; **~ля́ть(ся)** *несов. см. отпра́вить(ся)*

отпра́здновать *сов. см. пра́здновать*

о́тпуск отпуск, ял; **быть в ~е** ялда булыу; **взять ~ отпуск** алыу; **уйти́ в ~** отпускыға китеү; **ле́тние ~а́** йәйге ял; **~ по бо́лезни** ауырыу буйынса о́тпуск; **~ по бе́ременности и ро́дам** ауырлы булыу һәм бала табыу буйынса отпуск

отпус||ка́ть *несов., ~ти́ть сов.* 1) (кого-л.) ебәреү; 2) (что-л. — *ослабить, перестать держать*) ебәреү, ыскындырыу; **~ка́ть то́рмоз** тормозды ыскындырыу; 3) ебәреү, озатыу; **~ка́ть това́р** тауар ебәреү

отравле́ние ағыулану; **пищевое** ~ азыктан ағыулану

отраж|ать(ся) *несов. см.*
отраз|ить(ся); ~ение сағылыу

отраз|ить *сов.* 1) кире кағыу; ~ть **напад|ение** <удар> һөжүмде <һуғыузы> кире кағыу; 2) (*воспроизвести*) сағылдырыу; ~ться 1) сағылыу; ~ться в **з|еркале** көзгөлә сағылыу; 2) *перен.* (*на чем-л., на ком-л.*) тәъсир итеу; **э|то ~лось** на **здоровье** был һаулык-ка тәъсир итте

от|расль *ж тармак*

отрегул|ировать *сов.*
ипләү, яйлау, көйләү; ~ход **часов** сәғәт йөрешөн көйләү; ~ **звук** тауышын көйләү

отредакт|ировать *сов. см.*
редакт|ировать

отр|ез|ать *сов., ~ать* *несов.* кыркып алыу

отрека|ться *несов. см.*
отр|еч|ься

отремонт|ировать *сов.*
ремонтлап куйыу

отр|еч|ься *сов.* (*от кого-л., от чего-л.*) баш тартыу

отрица|ние кире кағыу; ~**тельный** 1) кире; ~**тельный** **отв|ет** кире яуап; ~**тельная** **сторона** дела эштән кире яғы; 2) *физ., мат.*

кире; ~ть *несов.* кире кағыу, инкар итеу

отр|ыв: **уч|иться** без ~а **от** **произв|одства** производствонан айырылмайсак укыу; ~**ать(ся)** *несов. см.*
оторва|ть(ся); ~истый өзөк-өзөк

отр|ывок өзөмтә, өзөк

отр|яд отряд

отср|оч|ивать *несов., ~ить* *сов.* кисектерев; ~ка кисектереш

отстава|ть *несов. см.*
отста|ть

отста|вка отставка (эш-тән китеу)

отста|ивать *несов. см.*
отсто|ять

отста|л|ость артта калганлык; ~**ый** артта калган

отста|ть *сов.* артта калыу, тороп калыу; ~ **в разв|итии** үсештә артта калыу; ~ **от п|оезда** поездан тороп калыу

отсто|ять *сов.* һаклап алып калыу, яклау

отстран|ить *сов., ~ять* *несов.* бушатыу, (эштән) алыу; ~**ить** **от д|олжности** вазифанан бушатыу

отступ|ать *несов., ~ить* *сов.* сигев; ~**ление** сигенев

отсу́тств||ие 1) булмау; в моё ~ие мин булмаганда; 2) (чего-л.) булмау, юклык; за ~ием (или из-за ~ия) **вре́мени** <дэнег> вакыт <акса> булмаганга (булмау сәбәпле); ~**овать** *несов.* 1) (не присутствовать) булмау; 2) (не быть в наличии) булмау, юк булыу

отсыла́ть *несов. см. ото-сла́ть*

отсю́да *нареч.* бынан, ошонан; ~ **сле́дует** бынан килеп сыға

отта́лкивать *несов. см. оттолкнۇть*

оттёнок төсмөр

оттепель ж йылылык, йылыу

оттого́ *нареч.* шунан, шул сәбәпле

оттолкнۇть *сов.* 1) этеп ебәреү; 2) *перен. (кого-л.):* ~ от себя́ друзей дуҫтарыңды үзендән ситләштереү

отту́да *нареч.* унан, шунан

отход 1) китеү; 2) (отправление поезда) китеү, кузғалыу; ~**ить** *несов. см. отойти́*; **пóезд** ~ит в ... **часóв** поезд ... сәғәттә китә; ~**ить** **наза́д** артка китеү

отходы́ *мн.* калдык; **промы́шленные** ~ сәнәгәт калдыктары

отцве||сти́ *сов.*, ~**та́ть** *несов.* сәскә атып бөтөү

отча́яни||е өмөтһөзлөк; в ~и өмөтһөзлөккә (төшөү)

отчего́ *нареч.* низән, нилектән; ~ **это́** произошлó? низән был килеп сыкты?

отчеств||о атайзың исеме; как Ва́ше ~? Һеззең атайығыззың исеме нисек?; **называ́ть по и́мени** и ~у исеме һәм атаһының исеме менән әйтеү

отчёт отчет; ~**ный**: ~**ный** **пери́од** отчет дәүере

отчим үгәй атай

отчитáться *сов.* **отчйты-ваться** *несов.* отчет биреү

отъезд китеү; **день** ~а китеү көнө

отыска́ть *сов.* эзләп табыу

отыскивать *несов. см. отыска́ть*

офице́р офицер; ~**ский**: ~**ское** зва́ние офицер дәрәжәһе

официальный рәсми

официа́нт; ~**ка** официант

офо́рм||ить *сов.* 1) төзөү, йүнәтеү; ~**ить** **докуме́нты** документтарзы төзөү;

2) (*украсить*) бизэү; ~ить зал залды бизэү; ~ление 1) бизэү, йүнәтеү; ~ление спекта́кля спектаклде бизэү; ~лять *несов. см. офóрмить*

охватíть сов., охвáты- вать несов. косаклау, уратып (солғап) алыу; *перен.* ылыктырыу, йәлеп итеү

охла||дítь сов., ~ждáть несов. һыуындырыу; ~ждé- ние һыуытыу; **систéма ~ждéния** һыуытыу систе- маһы

охóт||а һунар; ~итсья *несов.* һунар итеү; ~ник һунарсы; ~ничий: ~ничий сезóн һунар мизгеле; ~ни- чий билét һунар билеты

охóтн||о нареч. теләп, ысын күңелдән; ~о вéрю ысын күңелдән ышанам

охрáн||а 1) һаклау; ~а **прирóды** <о́кружа́ющей сре́ды> тәбиғәтте <мөхит- те> һаклау; 2) (*группа людей*) һак; ~я́ть *несов.* һаклау; ~я́тсья: ~я́тсья госуда́рством <зако́ном> дәүләт <закон> тарафы- нан һаклана

охрíпнуть сов. тамак карлығыу

оце́н||ивать несов., ~и́ть сов. 1) (*определить цену*)

һак биреү; ~ивать иму́ще- ство мөлкәткә һак биреү; 2) *перен.* баһалау; ~ивать по досто́инству тейешле баһаны биреү; ~ка 1) баһа; 2) баһалау; 3) (*балл, от- метка*) билдә; **высо́кие ~ки** юғары билдәләр

оча́г 1) усақ; **дома́шний** ~ өй эсе; 2) *перен. (чего-л.)* сығанақ

очевíдец шаһит

очевíдн||о вводн. сл. мо- гаһын, күрәһең; ~ый асық, ап-асық

óчень нареч. бик, ифрат

очередно́й сираттағы;

~ óтпуск сираттағы ял

óчеред||ь ж 1) сират; **те- перь моя́ ~ь** хәзер миңең сират; по ~и сират буйын- са; 2) (*группа людей*) си- ратта тороусылар; **стоя́ть в ~и** сиратта тороу ♦ **в пёр- вую ~ь** тәү башта, иң тәүзә **óчерк** очерк

очи́||стить сов. 1) (*от грязи и т. п.*) тазартыу; 2) (*снять кожуру, чешую и т. п.*) әрсеү; ~ща́ть *несов. см. очи́стить*

очк||и́ мн. күзлек; **носи́ть ~и́** <ходи́ть> в ~а́х күзлек кейеү

очк||о́ спорт. мәрәй; **ко- ли́чество ~о́в** мәрәйзәр

һаны; побéда <поражéние> по ~ám мэрэйзэр буйынса еңеү <еңелеү>

очнۇться сов. 1) (присутствовать) уяныу; 2) (прити в себя) иҫкә килеү

очутиться сов. барып сығыу

ошиб|аться несов., ~йт-ся сов. яңылышыу, хаталану; **Вы ~аетесь** Һез хаталанаһығыз

ошиб|ка хата; **грубая ~ка** тупаҫ хата; **допустить ~ку** хата ебәреү; **исправить свою ~ку** хатаңды төзәтеү; по ~ке хата аркаһында; ~очный хата

оштрафов|ать сов. штраф һалыу

ошупь ж на ~ һәрмәп карап; ~ю нареч.: идти на ~ һәрмәнеп барыу

ощу|тить сов., ~щ|ать несов. һизеү, тойоу; ~щ|ение һизеү, тойоу, тойго

П п

павильон павильон; **выставочный ~** күргәзмә павильоны

па|дать несов. 1) йығылыу, тәгәрәү, ауу; 2) (понижаться, напр., о давлении) түбәнәйеү, кәмеү

падéж грам. килеш

падéние 1) йығылыу, тәгәрәү; 2) (понижение) түбәнәйеү

пай пай; ~щик пайсы

пакéт пакет

пакт пакт; ~ о взаимопомощи <о ненападении> үз-ара ярзам <һөжүм итешмәү> тураһында пакт

пал|ат|а 1) палата; **торговая ~а** сауза палатаһы; 2) (в парламенте и т. п.) палата; 3) (в больнице) палата, бүлмә; 4) ~ы мн. ист. һарай

пал|ат|ка 1) (для жилья) палатка; 2) (киоск) палатка; ~очный: ~очный лагерь <городок> палаткаларзан торған лагерь <каласык>

п|алец бармак; **большой <указательный, средний, безымянный>** ~ баш <һук, урта, сығанак> бармак

п|ал|ка таяк; **лыжные ~ки** саңғы таяктары; ~очка таяксык; **дирижёрская ~очка** дирижер таяксығы

п|алу|ба палуба; **в|ёрхняя <с|рёдняя, н|ижняя>** ~ өҫкө <урта, түбәнге> палуба

п|аль|ма пальма; ♦ ~первенства беренсе урын

пальто́ *с нескл.* пальто; **зѝмнее** <демисезонное> ~ кышкы <көзгө> пальто; **мехово́е** ~ тире пальто; **ходи́ть в** ~ пальтола йөрөү

па́мятка иштәлек, искәр-мә кағызы

па́мят||ь ж 1) хәтер, ис; 2) (*воспоминание*) иштәлек; **подари́ть на** ~ь иштәлеккә бүләк итеү ♦ **вы́учить на** ~ь ятлау; **чита́ть по** ~и яттан уку

па́ника паника, каушап төшөү

панора́м||а панорама; **~ный:** ~ное кино́ панорамалы кино

пансионáт пансионат

пантомима́ пантомима (ым-ишара тамашаһы)

па́па I м (*отец*) атай

па́па II м *церк.* папа

папи́рос||а папирос; **~ный:** ~ная бума́га папирос кағызы

па́пка папка

пар быу, боҫ, пар

па́р||а 1) иш; **танцую́щая** ~а бейеүсе иштәр; 2) (*о предметах*) бер пар; **~а бо́тинок** бер пар ботинка; 3) *разг.* (*несколько, один-два*) бер-ике; **че́рез** ~у дней бер-ике көндән

пара́граф параграф

пара́д парад; **принимáть** ~ парад кабул итеү

пара́дн||ый 1) парад ...ы; **~ая фо́рма** парад формаһы; 2) **~ый вход**, **~ый подъезд** алғы подъезд; **~ая ле́стница** алғы баҫкыс; 3) *сущ* ~ое *с түр* ишек

парали́ч паралич, фалиж **параллель** *геогр.* параллель; **~ный** 1) *мат.* параллель; 2) (*расположенный в одном направлении*) буй яткан; 3) (*одинаковый*) параллель; **~ные клáссы** параллель синифтар

параши́ют парашют; **прыжо́к с** ~ом парашютта һикереү; **~ист**, **~истка** парашютист; **~ный** парашют ...ы; **~ный спорт** парашют спорты

па́рень м егет

па́ри с нескл. бәхәс; **держа́ть** <заключи́ть> ~ бәхәс тотоу, бәхәсләшеү

па́рик парик

парикма́хер парикмахер; **~ская** бөзрәхана

парк 1) парк; **горо́дско́й** ~ кала паркы; 2) (*транспорта, машины*) парк

парла́мент парламент; **~а́рий** парламентарий

парник парник; **~обый:**
~обые овощи парникта
уस्कән йәшелсә

парный ишле, куш

паровоз паровоз

паров||ой пар ...ы, пар
менән йылытылған; **~бе**
отопление пар менән йы-
лытыу

пародия пародия

пароль м пароль

паром борам

пароход пароход; **~ный:**
~ное сообщение пароход
менән бәйләнеш

партёр партер (*театрза*
тамаша залының түбән-
ге каты)

партизан партизан; **~ка**
партизанка; **~ский** парти-
зан ...ы; **~ский отряд** пар-
тизан отряды; **~ская война**
партизан һуғышы

партийн||ый 1. партия
...ы; **~ое собрание** партия
йыйылышы; **~ая органи-**
зация партия ойошмаһы;
2. → *суц.* **~ый, ~ая ж** пар-
тиялы

парти||я 1) партия; **всту-**
пить в ~ю партияға инеү;
2) (*группа людей*) төркөм,
партия; 3) (*количество*
товара) партия; 4) (*в игре*)
партия; **~я в шахматы** бер
партия шахмат уйыны

партнёр 1) (*в танце, в*
игре) партнер, иптәш; **~ша**
партнер катын (кыз);
2) (*компаньон*) партнер,
ширкәттә катнашыусы;
торговые ~ы ширкәттәш-
тәр

парус елкән; **идти под**
~ом (*или под ~ами*) елкән
менән барыу; **~ник** елкән-
ле карап; **~ный:** **~ное судно**
см. **парусник**; **~ный спорт**
елкәнселәр спорты

парфюмер||ия парфюме-
рия; **~ный:** **~ный магазин**
парфюмерия магазины

пас спорт. пас

пáсека умарталык

пасмурн||ый йонсоу, бо-
лотло; **сегóдня ~о** бөгөн
(көн) йонсоу

паспорт паспорт

пассажир пассажир;
для **~ов с детьмí** балалы
пассажирзар өсөн; **~ский**
пассажир ...ы(е); **~ский**
пóезд пассажир поезы

пассивный пассив

пáста паста; **зубна́я**
~теш пастаһы

пáст||бище көтөүлек; **~и**
несов. көтөү; **~ўх** көтөүсә

пасть I сов. 1): **~ в бою**
һуғышта һәләк булыу;
2) (*сдаться неприятелю*)

лю — о крепости, городе и т. п.) бирелеу

пасть II ж ауыз

патэнт патент; **~ован-ный** патентлы

патриот патриот; **~изм** патриотизм; **~йческий** патриотик

патрон (от оружия) патрон

патруль м патруль; **милицейский** ~ милиция пат-руле

пауза пауза, тыныш

паук үрмәксе

пахать *несов.* һөрөү

пахнуть *несов.* еҗ сығыу, еҗ аңкыу

пахот||а һөрөнтө ер; **~ный:** **~ная земля** һөрөл-гән ер

пациент пациент; **~ка** пациент катын (кыз)

пачка 1) (стопка) бәйләм; **2)** (упаковка) төргәк, кап; **~ сигарет** бер кап сигарет

пачкать *несов.* бысра-ту; **~ся** бысраныу

пашня һөрөлгән ер

пев||ец йырсы; **~ица** йырсы катын-кыз

педагог педагог; **~ический** педагогия, педагогик

педаль ж педаль

педиатр педиатр

педикёр педикюр

пейзаж 1) (*вид*) тәбиғәт күренеше; **2)** (*картина*) пейзаж

пекарня икмәк бешереу йорто

пельмени мн. (*ед.* пель-мёнь *м*) билмән

пёна күбек

пёние йырлау

пенсионер, ~ка пенсио-нер

пенси||я пенсия; **быть на ~и** пенсияла булыу

пень м төп, түңгәк

пёпе||л көл; **~льница** көл һауыты (тәмәке тартканда)

пёрвенство спорт. берен-селек; **командное <лич-ное>** ~ команда <шәхси> беренселеге; **~ мира** донъя беренселеге

перво||бытний тәүтор-мош; **~бытний человек** тәүтормош кешеһе; **~ис-точник** төп сығанак; **~класный** беренсе класлы **первомайск||ий:** **~ий** прәздник Беренсе май бай-рамы

перво||начальный тәүге; беренсе; **~сортный** берен-се сорт; **~степенный** иң мөһим

пёрв||ый 1. числ. беренсе; ~ый эта́ж беренсе кат; ~ого числа́ берендә; в по-ловине ~ого беренсе яртыла; в ~ый раз беренсе тапкыр; 2. прил. беренсе, тәүге; ~ый сорт беренсе сорт; ~ая прёмия беренсе премия; 3. → суц. ~ое: ~ое блю́до беренсе блюдо

перебе||га́ть несов., ~жа́ть сов. аша йүгереп сығыу; ~га́ть че́рез доро́гу юлды аша йүгереп сығыу

пере||бива́ть несов., ~би́ть сов. (кого-л.) 1. үлтереп (кырып) ватып бөтөрөү; 2. бүлдереү

перевезти́ сов. 1. ташыу; 2. аша алып сығыу

переверну́||ть сов. түңкәреү, асыу; (опрокинуть) асыу; ~ть страни́цу битте асыу; ~ться түңкәрелеү; лóдка ~лась кәмә түңкәрелде; ~ться на друго́й бок икенсе якка әйләнеү

перевёртыва́ть(ся) несов. см. переверну́ть(ся)

перевес 1) ауырырак булыу; 2) перен. өстөнлөк

перевести́ сов. 1) аша сығарыу; 2) (переместить что-л.) күсереү; ~ стрёлку часо́в сәғәт уғын күсереү;

3) (переместить кого-л. по службе, учебе) күсереү; 4) (с одного языка на другой) тәржемә итеү; 5) (отправить по почте деньги) ебәреү, күсереү

перевóд 1) (напр., стрелку) күсереү; 2) (напр., по службе или учебе) күсереү; 3) (с одного языка на другой) тәржемә итеү; ~ на башки́рский язы́к башкорт теленә тәржемә итеү; 4) почто́вый ~ почта күсермәһе; ба́нковский ~ банк күсермәһе; ~и́ть несов. см. перевести́; ~чик, ~чица тәржемәсе; ~чик с ... язы́ка ... теленән тәржемәсе; ~ на ... язы́к ... теленә тәржемә; разговáривать че́рез ~чика тәржемәсе аша һөйләшеү

пере||вози́ть несов. см. перевезти́; ~во́зка ташыу; ~во́зка гру́зов йөк ташыу; морские ~во́зки диңгеззә йөк ташыу

перевороуже́ние яңынан кораллану

перевора́чивать(ся) несов. см. переверну́ть(ся)

переворо́т 1. кырка борлош; 2. алмашыну

перевыполн||ить сов., ~ять *несов.* арттырып үтәү
пере||вязать сов. 1) бәйләү; ~вязать рану яраны бәйләү; 2) (*обязать*) бәйләү; ~вязка яңынан бәйләү; **сделать ~вязку** (яраны) яңынан бәйләү; ~вязывать *несов. см.* **перевязать**

перегнать сов. 1. узып китеү; 2. кыуыу

переговór||ный: ~ный пункт һөйләшеү пункты; ~ы *мн.:* һөйләшеүзәр; **вести ~ы** һөйләшеүзәр алып барыу

перегонять *несов. см.* **перегнать**

перегор||ать *несов., ~еть* сов.: лампочка ~ела лампочка янып өзөлдө

перегорódка бүлкә

перегрузк||а *ж, ~и мн.* йөк артык булыу, күп тейәү

пéред [пéредо] *предлог + Т.* 1) (*о месте*) алдында, каршыһында; **пéредо мной** минең алдымда; ~на́ми **постáвлена зада́ча** безең алдыбызға бурыс куйылған; 2) (*о времени*) алда, алдынан, элек; ~обéдом төш алдынан; 3) (*по отношению к кому-л.*) алдында, алда; **я виновáт**

~ва́ми мин һезең алда гәйепле

пéред ал

передава́ть *несов. см.* **передáть;** ~ **по ра́дио** <по телевидению> радионан <телевидениенан> тапшырыу

передáтчик радио тапшырғыс

передá||ть сов. 1) (*дать, вручить*) тапшырыу, (кулына) биреү; ~йте сюда бында бирегез; 2) (*предоставить в пользование*) биреү; 3) (*сообщить*) әйтеү, әйтеп ебәреү; ~ите ему́, что... уға ...тип әйтегез; ~ча 1) тапшырыу; **музыка́льная ~ча** музыкаль тапшырыу; **телевизио́нная ~ча** телевизион тапшырыу; 2) (*то, что передается, напр., для больно-го*) тапшырма (азык-түлек һ. б.); 3) *тех. (авто.)* тапшырыу; **корóбка ~ч** тапшырыу кумтаһы

передвига́ть *несов. см.* **передви́нуть;** ~ся 1) *см.* **передви́нуться;** 2) (*двигать-ся*) хәрәкәтләнеү, хәрәкәт итеү

передвиж||ение (күсеп) йөрөү; **срédства ~ения** (күсеп) йөрөү саралары; ~но́й:

~ная выставка күсмә күргәзмә

передвинуть сов. күсереп (шылдырып) куйуу; ~ся күсеу, шылыу

передёл||ать сов., ~ывать несов. үзгәртеу, төзәтеу

перёдн||ий алғы; ~ая алғы бүлмә

пéредо см. пéред

передов||ой 1. алдыңғы; ~ой опыт алдыңғы тәҗрибә; ~ые идеи алдыңғы идеялар; ~ой отряд рабóчего клáсса эшселәр сиңының алдыңғы отряды; ~ая статья; 2. → суш. ~ая ж баш мәкәлә

передумать сов. кире уйлау, уйзан кайтыу

передышк||а ял, тыңуу; без ~и тынмай, алһыз-ялһыз

переезд 1) арқыры сығыу; 2) (место) аша сығыу урыны

пере||езжать несов., ~эхать сов. 1) (через что-л.) аша сығыу; 2) (переселиться) күсеп китеу, күсеп ултырыу

пережива||ние кисереш; ~ть несов. кисереу

пережиток калдык

пережить сов. кисереу; үткәреу, йәшәу

перезимовать сов. кышлау

переиздание үзгәртмәй кайтанан бақыу

переименовать сов. яңынан исемләу

перейти сов. үтеу, аша сығыу; күсеу; ~йти через úлицу урам аша сығыу

переклади||н||а спорт. перекладина; упражнénия на ~е перекладинала күнегүзәр

перекладывать несов. см. переложить

переключ||ать несов., ~ить сов. икенсе ыңғайға бороу (күсереу); ~ать (приёмник, телевизор) на другую программу (приёмникты, телевизорзы) икенсе программаға бороу; ~ать (на другую) скóрость авто. тизлекте (икенсегә) күсереу

перекрёсток юл (йәки урам) саты

перекусить сов. капкылап алыу, үзәк ялғау

пере||лёт аша осош; ~летать несов., ~лететь сов. аша осоп үтеу; ~лётный: ~лётные птицы күсер коштар

переливание: ~ крови кан алмаштырыу

переложить *сов.* (на другое место) күсереп Һалыу

перелом 1) Һыныу; 2) *перен.* Һынылыш, үзгәреш; **~ить** *сов.* Һындырыу; үзгәртеу; **~иться** Һыныу; кырка үзгәрәү

перемён||а үзгәреш, алмашыныу; **~а погоды** Һауаның алмашыныуы; **~а к лучшему** якшыға үзгәреш; **~ить** *сов.* үзгәрәү; **~ить место работы** эш урынын үзгәртеу; **~иться** үзгәрәү, алмашыныу; **он очень ~ился** ул бик нык үзгәрзе; **погода ~илась** Һауа алмашынды; **~ный** үзгәрәүсән, алмашыныусан; **~ный ветер** (йүнәлеше) үзгәрәүсән ел ♦ **~ный ток** эл. алмаш ток

переме||стить *сов.* күсереп куйыу; **~ститься** күсеу; **~щать(ся)** *несов. см.* **переместить(ся)**; **~щение** күсеу, күсерәү

перемірие вақытлыса килешәү

пере||нести *сов.* 1) күсерәү; аша сығарыу; 2) (назначить на другое время) күсерәү, кисектерәү; 3) (вытерпеть, выдержать) сызап тороу, бирешмәү

пере||носить *несов. см.* **перенести**; **~носный** 1) күсермәле, күсереп йөрөтмәле; 2) **~носное значение слова** һүзәң күсмә мәғәнәһе

переночевать *сов.* йоклап (кунып) сығыу

перенять *сов.* үзләште-рәү, алыу, отоп алыу

переоб||увать(ся) *несов.* **переобуть(ся)**; **~уть** *сов.* (кого) икенсе аяк кейеме кейзерәү; (что) кайтанан кейәү; **~уться** икенсе аяк кейеме кейәү

период||евать(ся) *несов. см.* **периодеть(ся)**; **~етый** (кейемен) алмаштырып кейенгән; **~еть** (кого) икенсе кейем кейзерәү; (что) алмаштырып кейәү; **~еться** икенсе кейем кейәү; өстә алмаштырыу

периоцён||ивать *несов.* **~ить** *сов.* яңынан баһа (йәки хак) куйыу; **~ивать свой силы** үз көсәңдә артык баһалау

переписать *сов.* күсереп языу; яңынан языу

переписывать *несов. см.* **переписать**; **~ся** (с кем-л.) хатлашыу, хат язышыу

пéрепись ж; **~ населёния** халык иҫәбен алыу

переплёт китап һ. б. тышы; в ~е тышлы

перепл||ыва́ть *несов.*,

~ы́ть *сов.* (*аша*) йөзөп сығыу

перепр|а́в||а 1) (*действи́е*) аша сығыу; 2) (*место*)

аша сығыу урыны; пар|о́м-

ная ~а борам менән сығыу

урыны; ~ить *сов.* аша сыға-

рыу; ~иться (*аша*) сығыу;

~иться че́рез ре́ку йыл-

ғаны аша сығыу; ~ля́ть(ся)

несов. см. перепр|ави́ться

перепро|и́зв|о́дство ар-

тык етештереу

перепу́т|а|ть *сов.* бутау;

сейәлтеу

перераб||а́|ывать *несов.*

см. перераб|о́|т|ать; ~а́|ыва-

ющ|а|я про|мы́|шленность

эшкәртеу сәнәғәте; ~о́|т|ать

1) (*напр., сырьё*) эшкәртеу;

2) (*переработать*) яңынан

эшләу; ~о́|тка 1) эшкәртеу;

2) эшкәртелгән нәмә

переры́в тәнәфес; без ~а

тәнәфесез; ~ на де́|сят|ь ми-

ну́|т ун минутка тәнәфес; ~

на обе́|д төшкөлөккә тәнә-

фес

переса́|д||ка 1) күсеп ул-

тырыу; сде́|л|ать ~ ку күсеп

ултырыу; сде́|л|ать ~ку на

авто́|бус автобуска күсеп

ултырыу; без ~о|к күсеп

ултырмайынса; 2) күсереп

ултыртыу; ~ка се́|рд|ца

йөрәкте күсереп ултыртыу

переса́|жив|аться *несов.*

см. перес|е́|сть

пересека́|ть(ся) *несов. см.*

перес|е́|чь(ся)

пересел||и́|ть *сов.* күсе-

реу, күсереп ултыртыу;

~и́|ться күсеу, күсеп улты-

рыу; ~я́|ть(ся) *несов. см.* пе-

ресел|и́|ть(ся)

пере||се́|сть *сов.* 1) (*на*

другое место) күсеп (*ки-*

леп) ултырыу; 2) (*сделать*

пересадку в пути) күсеп

ултырыу

пересе||че́|ние: ~че́|ние до-

ро́|г юлдар киçеше; ~че́|н-

ный: бег по ~че́|нной ме́ст-

ности соқорло-сақырлы

урындан йүгереу

перес|е́|чь *сов.* арқыры

сығыу; (*аша*) киçеп үтеу;

~ся киçешеу

пересла́|ть *сов.* ебәреу,

һалып ебәреу; ~ по по́|ч|те

почта менән ебәреу

пересол|и́|ть *сов.* тоззо

күп һалыу, тозон әсе итеу

переспр||а́|шивать *несов.*

~о|си́|ть *сов.* кабатлап хо-

рау; һорашып сығыу

переста||ва́|ть *несов. см.*

переста́|ть

перестá||вить *сов.*, ~влять *несов.* күсереп куйуу; ~нóвка күсереп куйуу

перестá||ть *сов.* туктау, тымыу; ~н^{ь!} тукта; дождь ~л ямгыр тымды

перестр||áивать(ся) *несов. см. перестрóить(ся)*; ~óить *сов.* 1) яңынан халыу; 2) *перен.* үзгәртеп короу; ~óиться үзгәреү, башкаса эшлэй башлау; ~óйка 1) яңынан халыу; 2) *перен.* үзгәртеп короу

пере||сылáть *несов. см. переслáть*; ~сýлка халып ебәреү

переу́лок тыкрык

переутомлэние нык арыу

перехóд 1) аша сығыу; күсеү; 2) (*пройденное расстояние*) юл, ара; 3) (*место, где можно перейти*) аша сығыу урыны; (*коридор, галерея*) коридор, аралык; ~ **через железнодо- рожные пути** тимер юлды аша сығыу урыны; **под- зёмный** ~ ер асты коридоры; ~**ить** *несов. см. перейтí*; ~**ный** 1) аша сығыу ...ы(е); ~**ный мóст[ик]** аша сығыу күпере; 2) ~**ный перióд** күсеү дәүере; 3) *грам.:*

~**ный глагол** күсемле кылым; ~**ящий**: ~**ящий приз** <кúбок, вы́мпел> күсмә приз <кубок, вымпел>

пéрец 1) (*овощ*) борос; 2) (*пряность*) борос; **чёр- ный** ~ кара борос

пéречень *м* исемлек

перечíсл||ить *сов.*, ~я́ть *несов.* 1) (*назвать*) исемләп ханау; 2) *бухг. (сделать перечисление)* күсереү

перíла *мн.* таянғыс, баҗ- кыс рәшәткәһе

перióд дәүер; *спорт.* осор; ~**ически нареч.** вакыт- вакыт, әлдән-әле; ~**ический** вакытлы; ~**ическая печать** вакытлы матбуғат

перó 1) (*птичье*) кауыр- ғын; 2) (*для письма*) перо **перпендикулярный** пер- пендикуляр

перрóн перрон

пéрсик персик, шафталы **персóн||а** дәрәжәле кеше, кеше; **на две ~ы** ике кешегә; ~**аж** персонаж; ~**ал** персонал; ~**альный** персонал, айырым; ~**альное приглашение** айырым сақырыу

перспектíва перспекти- ва; алыстан күренеш

пёрстень *м* йөзөк

перчáтк||и *мн. (ед. ~а ж)*
 бирсәткә
 печёнье печенье
 печь I *ж* мейес
 печь II *несов.* 1) бешерәү;
 2) (*о солнце*) кыззырыу
 пешехóд йәйәүле; ~ный:
 ~ный перехóд, ~ная до-
 рожка йәйәү йөрөү юлы
 пёшка шахм., тж. пе-
 рен. пешка
 пешкóм *нареч.* йәйәү
 пещёра мәмерйә
 пиани́||но *с нескл.* пиа-
 нино; игрáть на ~но пиа-
 нинола уйнау; ~ст, ~стка
 пиани́ст
 пивó һыра
 пиджáк пинжэк
 пижáма пижама
 пик пик ♦часы ~ пик сә-
 гәте (*эштә, хәркәттә*
иң кызыу вақыт)
 пил||á быскы; ~ить *не-*
сов. бысыу
 пилóт пилот
 пилю́ля төймә дарыу
 пинцёт эскәк
 пионёр пионер; ~ка пио-
 нер кыз; ~вожáтый пио-
 нервожатый; ~ский пио-
 нер ...ы(е); ~ская органи-
 зация пионер ойошмаһы
 пипётка тамызғыс; пи-
 петка

пирóг бәлеш; ~ с капүс-
 той кәбестә бәлеше
 пирожкóвая бәлешхана
 пирожное пирожный
 пирожóк вак бәлеш;
 ~ с мясом итле вак бәлеш
 писáтель языусы; ~ница
 языусы катын-кыз
 писáть *несов.* 1) языу;
 2) (*сочинять*) ижад итеү;
 (*музыку*) ижад итеү, языу;
 (*картину*) һүрәт төшөрөү;
 ~ся: как пíшется это слó-
 во? был һүз нисек языла?
 пистолёт пистолет; стáрт-
 товы́й ~ старт пистолеты
 письменн||ость язма;
 ~ый языу ...ы(е); ~ый стол
 языу өстәле; ~ые принад-
 лёжности языу кәрәк-яра-
 ғы; в ~ом виде язма
 рәүештә
 письмó хат
 питá||ние 1) ашау, тук-
 лану; 2) (*пища*) азык;
 3) *тех.* энергия; ~тельный
 туклыклы; ~ться *несов.*
 ашау, туклану, туйыныу
 питóм||ец, ~ица тәрбиә-
 ләнеүсе, укусы
 питóмник питомник
 пить *несов.* эсеү; я хочú ~
 минец эскем килә; ~ё эсеү,
 эсемлек; ~евóй: ~евáя вода
 эсергә яраклы һыу

пи́шуц||ий: ~ая машин-
ка языу машинкаһы

пи́ща азык, ашамлык

пища́ть *несов.* сырыл-
дау, сыйылдау

пищевóд кызыл үңәс

пла́ва||ние йөзөү; ~тель-
ный: ~тельный бассе́йн
йөзөү бассейны; ~ть *несов.*

с.м. плыть

пла́вки *мн.* плавка

пла́вленный: ~ сыр (*или*
сырок) йомшак сыр

плака́т плакат

плака́ть *несов.* илау

пла́м||енный кайнар; ~я
с ялкын

план 1) план; по ~у план
буйынса; 2) (*чертеж, кар-
та*) план; ~ го́рода кала-
ның планы; ~ вы́ставки
күргәзмәнең планы ♦ пе-
ре́дний ~ алғы план; за́д-
ний ~ арткы план; снять
крупным ~ом эре итеп
(якындан) төшөрөү

пла́нер планер (мотор-
һыз оскос аппарат)

планері||зм планеризм;
~ст планерист

плане́т||а планета; ~а́рий
планетарий

плани́рова||ние план-
лаштырыу; ~ть *несов.*
планлаштырыу

пла́нка планка; о́рден-
ская ~ ордендар планкаһы

пла́но||вый планлы; ~вое
хозяйство планлы хужа-
лык; ~ме́рный планлы

пла́стик пластик

пласти́нка 1) пластин-
ка; 2) *муз.* пластинка

пластма́сса пластмасса

пла́стырь *м* пластырь

пла́т||а хак, түләү; вход-
на́я ~а инеү хакы; ~и́ть *не-
сов.* түләү; ~ный түләүле;

~ный вход түләүле инеү

плато́к яулык; носово́й

~ кулъяулык

платфо́рма 1) (*перрон*)
платформа; 2) (*открытый*
вагон) платформа; 3) *по-
лит.* платформа

пла́т||ье күлдәк; ~яно́й:
~яно́й шка́ф күлдәк шка-
фы

плацка́рт||а плацкарт;
~ный: ~ный ваго́н плац-
картлы вагон; ~ное ме́сто
плацкартлы урын

плач илаш, илау-һыктау

плащ плащ

плева́||тельница төкөрөк
һауыты; ~ть *несов. с.м.*

плио́нуть

плед плед (калын шөл)

племенн||о́й: ~о́й скот
токомло мал; ~бе хозяйст-
во токомсолок хужалығы

плéмя с кэбилэ
 племя́нни||к эне, ир ту-
 ган; ~ца һеңле, кыз туған
 плен тоткон, әсирлек;
 попа́сть в ~ тотконға элэ-
 геү; ~ный прил. и суц. м
 тоткон, әсир
 пленарн||ый: ~ое засе-
 да́ние пленар ултырыш
 плёнка 1) яры; 2) фото.,
 кино. пленка
 плéну́м пленум
 плéсень ж үңез, бәс
 плéчки мн. (вешалка)
 кейем элгес
 плечó яурын; ширóкие
 плéчи киң яурындар
 плитá 1) плита; 2) (ку-
 хонная) плитә; электрiче-
 ская ~ электр плитәһе
 плит́ка 1) плитка; ~ шо-
 кола́да бер плитка шоко-
 лад; 2) эл. плитә
 плов былау
 плов||éц, ~чiха йөзөүсе
 плод емеш; ~обый емеш
 ...ы(е); ~обые деревья
 емеш ағастары
 плодорóдный уңды-
 рышлы
 плодотвóрный нәтижә-
 ле, емешле
 плóмб||а 1) (для опеча-
 тывания) пломба; 2) мед.
 пломба; поста́вить ~у

пломба һалыу; ~ировать
 несов. 1) пломба куйыу;
 2) (зуб) пломбалау, пломба
 һалыу

плóский ясы, ялпак
 плоскогýбцы мн. карға-
 морон

плот һал
 плоти́на быуа
 плóтник балта оштаһы
 плóтн||ость: ~ость насе-
 лёния халыктың тығыз-
 лығы; ~ый тығыз; бешә

плóх||о 1. нареч. насар,
 алама; я себя ~о чýвствую
 мин үземде насар тоям;
 2. в знач. сказ. насар,
 ауыр; ему́ ~о уға ауыр; ~ой
 насар, алама, хөрт

площа́дка майзансык;
 спортiвная ~ спорт май-
 зансығы; лёстничная ~
 баҫкыс майзансығы; стро-
 ительная ~ төзөлөш май-
 зансығы

площа́дь ж 1) (город-
 ская) майзан; Красная ~
 Кызыл майзан; 2) (про-
 странство земли) майзан

плуг һабан
 плыть несов. йөзөү,
 йөзөп барыу (на транс-
 портном средстве)

плю́нуть сов. төкөрөү

плюс 1) *мат.* плюс; 2) *нескл.* плюс; ~ пять гра́дусов плюс биш градус; 3) *перен.* өстөнлөк

пляж һыу инеу урыны

пляс||а́ть *несов.* бейеу; -а́ть *вприсядку* сүгәләп бейеу; ~ка бейеу

по *предлог* 1) (о *месте*) + *Д.* -дан/-дән, -зан/-зән, -нан/-нән, -тан/-тән; буйлап; *идти по доро́ге* юлдан барыу; *плыть по течению* ағым ыңғайына йөзөу; *бегать по магази́нам* магазиндан магазинға йөрөу; 2) + *Д.:* раба́тывать по пла́ну план буйынса эшләу; *плати́ть по счёту* счет буйынса түләу; 3) + *Д.:* позвони́ть по телефо́ну телефондан шылтыратыу; *посла́ть по почте* почта менән ебәреу; *вы́ступить по ра́дио* радионан һөйләу; 4) (*на основании чего-л.*) + *Д.* буйынса; *суди́ть по внешне́сти* тышкы киәфәт буйынса фекер йөрөтөу; *по чьему́-л. поручению* берәйһенең кушыуы буйынса; 5) (*по причине*) + *Д.* сәбәпле; -дан/-дән, -зан/-зән; *по твоёй винé* һинең ғәйептән; *по болéзни* ауырыу сәбәпле; 6) +*Д.:* врач по

профе́ссии һөнәре буйынса табиб; (*ру́сский*) по национа́льности милләте буйынса (урыс); 7) (*о сроке и пределе*) + *В.* -ға/-гә, -ка/-кә тиклем, -ғаса/-гәсә; *я в о́тпуске по пя́тое ию́ля* мин бишенсе июлгә тиклем ялда; *води́ бы́ло по колéно* һыу тубыкка тиклем ине

по-англи́йски *нареч.* инглизсә; *говори́ть* ~ инглизсә һөйләу

побед||а *еңеу*; *одержа́ть* ~у еңеп сығыу; *боро́ться за* ~у (*в спорте*) еңеу өсөн көрәшөу; ~и́тель, ~и́тельница еңеүсе; ~и́ть *сов.* еңеу, отоу; ~и́ть в соревнова́ниях ярыштарза еңеу

побежа́ть *сов.* йүгереп китеу, қасып китеу

побежда́ть *несов. см.* победи́ть

поберёжье яр буйы

побить *сов. см.* битъ 1;

~ рекор́д рекорд куйыу

поблагодари́ть *сов. см.* благодари́ть

побледне́ть *сов. см.* бледне́ть

побли́зости *нареч.* якында, эргәлә; нет ли ~ (телефо́на и т. п.)? якында (телефон һ. б.) юкмы?

побратім: **города́-~ы**
туғанлашкан калалар

побрить(ся) *сов. см.*
брить(ся)

побыва́ть *сов. (где-л.)*
булғылау, булып тороу;
~ **в театре** <в гостя́х>

театрза <кунакта> булыу
повар аш бешереүсе,
ашнаксы

по-вашему *нареч. (по ва-
шему желанию; как у вас)*
һеззеңсә; (*по вашему мне-
нию*) һез уйлағанса

поведение тәртип

повез||ти *сов.* алып ки-
теү, илтеү; ~**ти с собо́й**
үзең менән алып китеү;
~**ти** кого-л. куда-л. кемде-
лер кайзалыр алып китеү
◆ **мне** <ему́> ~**ло** миңең
<уның> эш уңды; **мне не**
~**ло** миңең эш уңманы

поверить *сов. см. véрить;*
не могу́ <трудо́> э́тому ~
быға ышана алмайым
<ышаныуы кыйын>

поверну́ть *сов.* бороу,
әйләндереү; ~ **направо́**
<налево́> уңға <һулға>
бороу; ~ **за уго́л** мейәшкә
боролоу; ~**ся** боролоу

пове́рх *предлог + Р.* өсте-
нән, өстөнә; ~**ность** өс, йөз;
~**ность земли́** ерзең өстө

повесить *сов. см. véшать*
повести́ *сов.* алып китеү
(йәки барыу); ~ **за собо́й**
үзеңә әйәртеп алып барыу

пове́стка сақырыу ка-
ғызы ◆ ~ **дня** көн тәртибе
пове́сть *ж* повесть

по-видимому *вводн. сл.*
күрәһең, он, ~, **не придет**
күрәһең, ул килмәс

повлия́ть *сов. см. влиять*
пово́д сәбәп, һылтау; **по**
како́му ~у? ниндәй сәбәп-
тән?; **дать** ~ (*к чему-л., для*
чего-л.) сәбәп булыу

повор||а́чивать(ся) *несов.*
см. поверну́ть(ся) ~**от**
1) боролош; **пра́вый** <ле-
вый> ~**от** уң <һул> боро-
лош; ~**от круго́м** бер урын-
да әйләнеү; 2) *перен.* боро-
лош, һынылыш; **круто́й**
~**от** (*прям. и перен.*) кырка
боролош

повре||ди́ть *сов.* 1) (*что-
л.*) бозоу, ватыу; 2) (*кому-л.*
в чем-л.) зарарлау, зарар;
~**жда́ть** *несов. см. повре-
ди́ть* 1; ~**ждение** 1) (*порча*)
бозоу; 2) (*травма*) зарар,
зыян

повседне́вный көндәлек
повсю́ду *см. всюду*

повтор||е́ние кабатлау;
~**и́ть** *сов.* кабатлау; ~**и́те,**

пожа́луйста! зинһар өсөн, кабатлағыз!; ~и́ться кабатлануу

повто́р||ный кабат, икенсе кат; ~я́ть(ся) *несов. см. повтори́ть(ся)*

повы́сить *сов.* күтәреу; арттыруу; ~ся күтәрелеу, артыу

повыш||а́ть(ся) *несов. см. повы́ситься*; ~э́ние күтәрелеу, артыу; ~э́ние жи́зненного у́ровня тормош кимәленең күтәрелеуе; ~э́ние температу́ры температура күтәрелеу

повы́шенн||ый юғары, күтәренке; ~ая темпера́тура (тела) юғары температура (тәндең); ~ый спрос юғары ихтыяж

повя́зка 1) бәйләүес; на́рука́вная ~ кул бәйләүесе; 2) *мед.* бәйләүес

погаси́||ть *сов.* 1) *см. гаси́ть*; ~те свет! утты һүнде-регеэ!; 2) ~ть долг <задо́лженность> бурысты <бирәсәкте> түләп бөтөрөү

погасну́ть *сов. см. гас-нуть*

погиба́ть *несов.*, погибну́ть *сов. см. ги́бнуть*

поглядéть *сов. см. гля-дéть*

поговóрка әйтем

пого́да көн, һауа торошо; тёплая <холо́дная> ~ көн йылы <һалкын>; хо-ро́шая <плоха́я> ~ көн якшы <насар>

погод||и́ть *сов.*: *немно́го* ~я бер аzzан

пого́ны *мн. (ед. погóн)* погондар

пограничн||ик погранич-ник; ~ый сик буйындағы; ~ая ста́нция сик буйындағы станция

погребéние ерләу урыны

погр||ужа́ть(ся) *несов. см. погрузи́ть(ся)*; ~ужэ́ние тейәү; ~узи́ть *сов.* 1) (*на что-л., во что-л., напр., на платформу, в вагон*) тейәү; 2) (*во что-л., напр., в воду*) сумыруу, батыруу; ~узи́ться 1) тейәлеу; 2) сумыу; 3) *перен. (во что-л., напр., в думы, в сон)* сумыу; ~у́зка тейәү, тейәлеу

погуби́ть *сов. см. губи́ть под (пóдо) предлог* 1) (*о месте*) + *Т. (где)* астында; + *В. (куда)* астына; сто́ять ~ дэрево́м ағас астында тороу; ста́ть ~ дэрево́ ағас астына басыу; ~ дождём ямғырза; попа́сть ~ дождь ямғырға эләгеү; ~ Моск-во́й мно́го краси́вых мест Мәскәү эргәһендә матур

урындар күп; 2) (о времени) + В. ~ үтро иртэнгә табан; ~ вéчер кискә табан; ~ Нóвый год Яңы йыл алдынан ♦ ~ мұзыку музыкаға кушылып

подав́ать *несов. см. по-д́ать*

пода́вленн||ый төшөнкө, бойок; в -ом состоя́нии төшөнкөлөктө

подавля́ющ||ий: ~ее большинство зур күпселек

подари́ть *сов. см. дарить*

подáрок бүләк; **полу-чи́ть** в ~ бүләккә алыу

подá||ть *сов. 1) (дать) биреү; ~ть рúку кул биреү; 2) биреү, килтереү; ~ть на стол өстэлгә килтереү; обéд пóдан ашарға килтерелгән; 3) (заявление, жалоба) биреү, тапшырыу; 4) спорт. биреү*

подбóр 1) (действие) һайлап алыу; 2) (то, что подобрано) һайлап алынған нәмә ♦ **как на** ~ һайлап алған кеүек, бөтәһе бер тигез

подборóдок эйәк

подва́л подвал

подвезти́ *сов. (кого-л. куда-л.) алып килеү (йәки барыу), килтереү*

подверга́ть(ся) *несов. см. подвэргнуть(ся)*

подвэргнуть *сов. (кого-л., что-л., чему-л.) дусар итеү, куйыу; ~ся (чему-л.) дусар ителеү, куйылыу*

подвести́ *сов. 1) (кого-л., куда-л.) алып килеү, килтереү; 2) (кого-л. — обмануть и т. п.) алдау, уңайһыз хэлгә куйыу ♦ ~ ито́ги йомғак яһау, йомғаклау*

пóдвиг *сов. батырлык, каһарманлык*

подвину́ть *сов. күсереү, шылдырыу; ~ся күсеү, шылыу*

подводи́ть *несов. см. подвести́*

подвóдн||ый һыу асты; **~ый ка́мень** һыу астындағы таш; **~ая лóдка** һыу асты кәмәһе

подвози́ть *несов. см. подвезти́*

подготови́тельный: ~ коми́тét эзерлек комитеты

подгото́в||ить *сов. эзерләү; ~иться (к чему-л.) эзерләнеү; ~ка эзерлек; (в учебе) эзерлек, белем; без ~ки эзерлекһез*

пóддан||ный *м, ~ная ж ... кешеһе; ~ство ... кешеһе булыу, подданныйлык*

поддёл||ать *сов.* (алдап) яһау, (окшатып) яһау; ~**ка** яһалған нәмә; (*имитация*) (окшатып) яһалған нәмә; ~**ывать** *несов. см.* **под-дёлать**

под||держáть *сов.*, ~**дёр-живать** *несов.* 1) (*держать*) тотоу, тотоп алыу; 2) (*что-л. — ободрять, кого-л. — помогать*) яклау, кеүәтләү; ярзам итеү, булышыу; я ~**дёрживаю** **вáше** **предло-жение** мин һеззең тәкдиме-геззе яклайым ♦ ~**дёржи-вать** **связь** с кем-л. бәйлә-неш тотоу; ~**дёржка** (*одоб-рение; помощь*) ярзам, яклау; **при** ~**дёржке** **когó-л.** берәйһенең ярзамы ме-нән

подéйствовать *сов. см.* **дéйствовать** 3

поделítь(ся) *сов. см.* **де-лítь(ся)**

подешевéть *сов. см.* **де-шевéть**

подзёмный ер асты(нда-ғы)

подкладка эслек, инес

подкóва даға

подкра́||дываться *несов.* ~**сться** *сов.* боһоп (һиззер-мәйенсә) килеү (барыу), боһоп, көтмәгәндә килеп сығыу

пóдкуп һатып алыу; ~**áть** *несов.*, ~**ítь** *сов.* һа-тып алыу (бүләк, акса һ. б. менән)

подлеж||áть *несов.* те-йешле булыу; ~**ít** **тамó-женному** **досмóтру** тамож-ня тикшереүенә тейешле ♦ **не** ~**ít** **сомнéнию** шик-ләнәргә урын юк; ~**áщий:** ~**áщий** **тамóженному** **дос-мóтру** таможня тикше-реүенә тейешле булған

подлет||áть *несов.*, ~**éть** *сов.* осоп килеү

пóдлинн||ик төп нөсхә; **читáть** в ~**ике** төп нөсхәнән укыу; ~**ый** төп нөсхә, үзе

пóдлый әшәке, кәбәхәт

подме||стí *сов.*, ~**тáть** *не-сов.* һепереү

подмы́шка култык асты; **нести** **под** **мы́шкой** култык астына кысты-рып килтереү

поднести *сов.* 1) (*кого-л., что-л., куда-л.*) килтереү, алып килеү; 2) (*что-л., ко-му-л. податъ, подарить*) бүләк итеү, биреү

поднима́ть(ся) *несов. см.* **подня́ть(ся)**

подно́жие: ~ **горы** тау итәге

подно́жка (*ступеньки*) баһсыс

подно́с батмус

подня́ть 1) (*вверх*) күтәреү, мендереү; (*с земли, с пола*) күтәреү; 2) (*повысить*) күтәреү, арттырыу; ~ся күтәрелеү, тороу; ~ся с мѣста урындан тороу; ~ся в вóздух һауаға күтәрелеү

подобн||ый окшаш, кеүек, шикелле; в ~ых слўчаях быға окшаш хәлдәрзә ♦ ничегó ~ого! һис тә улай түгел!

подогр||евать *несов.*, ~еть *сов.* йылытыу

подожд||ать *сов.* кәтәп тороу; ~ите минутку! эз генә кәтәп тороғоз!

подозр||евать *несов.* шикләнеү, шик тотоу; ничегó не ~евая һис нәмә тураһында уйламай, бер шикһез; ~ение шик, шөбһә; ~ительный 1) (*недоверчивый*) шикләнеүсән; 2) (*сомнительный*) шикле

подой||ти *сов.* килеү, килеп етеү; ~дите поближе якынырак килегез; 2) (*соответствовать, быть пригодным*) ярау, тура килеү; это мне ~дѣт <не ~дѣт> был миңә ярай <ярамай>

подокóнник тәзрә төбә

подорож́ать *сов. см. дорожать*

подóшва олтан, табан

подписа́||ние (*протокола, договора* и т. п.) кул куйыу; ~ть *сов.* кул куйыу; ~ться 1) (*под чем-л.*) кул куйыу; 2) (*на что-л., выписать*) язылыу; ~ться на газету гәзиткә язылыу

подпис||ка 1) (*на что-л.*) язылыу; 2) (*письменное обязательство*) язма йөкләмә; ~чик язылыусы; ~ывать(ся) *несов. см. подписать(ся)*

подпись ж култамға

подполкóвник подполковник

подпóль||е подполье, йәшерен эш; ~ный йәшерен башкарылған

подразумева́||ть *несов.* уйлау, күз уңында тотоу; ~ться: под этим ~ется... бынан ... аңлашыла

подра́ться *сов.* һуғышыу, һуғышып китеү

подрóbн||ость ентекле; ~ый ентекле

подрóbток үсмер; дѣвочка-~ үсмер кыз

подру́га әхирәт

по-другóму *нареч.* башкаса

подружиться *сов.* душлашыу

подрывн|ой: ~**ая** **дея-**
тельность емергес эшмә-
кәрлек

подряд I нареч. рәттән,
бер рәттән

подряд II м подряд;
~**чик** подрядсы

подсвечник шәмдәл

подснежник умырзая

подсолнечник кәнбагыш

подставка таяу, терәк; ас

подтвер|дить *сов.* дөрөс-
ләү, раслау; ~**дяться** дөрөс-
ләнеү, раслану; **сообщё-**

ние ~**дилось** хәбәр дөрөс-
ләнде; ~**ждать(ся)** *несов. см.*

подтверд|ть(ся); ~**ждение**

раслама; **получ|ть** ~**жде-**
ние раслау алыу

подтяжки *мн.* тарттыр-
ғыс

подума|ть *сов.* уйлау,
уйлап карау ♦ **вы то|лько**
~**йте!** кара һин уны!

подушка мендәр

подход 1) (*приближе-*
ние) якынлау; **2)** (*место*)
якынлау урыны; **3)** (*отно-*
шение к кому-л., к чему-л.)
мөнәсәбәт; ~**ить** *несов. см.*
подойт|ь; ~**ящий** яраклы,
уңайлы; ~**ящий** **моме|нт**
уңайлы момент

подчёркивать *несов.,*
подчеркн|уть *сов.* **1)** (*чер-*
той) астына һызыу; **2)** *пе-*
рен. (сделать акцент)
һызык өстөнә алыу

подчин|ённый м кул
астындағы кеше; ~**ить** *сов.*
буйһондорю; ~**иться** буй-
һоноу; ~**иться** **прика|зу**
приказға буйһоноу; ~**ять**
несов. см. **подчин|ть;** ~**ять-**
ся *несов.* **1)** *см.* **подчи-**
ниться; **2)** (*находиться в*
чем-л. подчинении) кул
астында булыу

подъезд 1) (*приближе-*
ние) якынлау; **2)** (*место*)
якын килеү урыны;
3) (*вход в здание*) подъезд

подъезжа|ть *несов. см.*
подъех|ать

подъём 1) күтәреү; ~
фла|га флаг күтәреү; (*по*
гл. подняться) күтәреләү;
~ **на го|ру** тауға күтәреләү;
2) (*место*) үр; (*склон*) тау
бите; **круто|й** ~ текә үр;
3) *перен.* (*развитие*) күтә-
реү, үстәреү; ~ **сё|льского**
хозяй|ства ауыл хужалы-
гын күтәреү; **4)** *перен.* (*во-*
одушевление) күтәрелеш;
5) (*часть ноги*) аяктың
алкымы; ~**ник** (*механизм*)
күтәргес; (*лифт*) күтәр-

гес; ~ный: ~ный механизм күтэргес механизм

подъехать *сов.* килеу, килеп туктау

пóезд поезд; **éхать** ~ом (или на ~е) поезд менэн (йэки поезда) барыу

поéздк||а юл йөрөү, сәфәр; **туристическая** ~а туристик сәфәр; **служебная** ~а эш буйынса йөрөү; **совершить** ~у барып кайтыу

поесть *сов.* ашап алыу; **я уже поёл** мин ашап алдым инде; **я не успёл** ~ мин ашап алырға өлгөрмәнем

поехать *сов.* китеу, барыу; **я поеду с вами** мин һеззең менэн барам; **поезжайте!** барығыз!

пожалеть *сов. см.* жалеть

пожаловаться *сов. см.* жаловаться

пожалуй *вводн. сл. частица* ихтимал, бәлки

пожалуйста *частица* зинһар, рәхим итегез

пожар янғын; **лесной** ~ урман янғыны; ~ный янғын ...ы(е); ~ная **охрана** янғындан һаклануы; ~ный **инвентарь** янғын һүндереу йыһазы

пожать *сов.:* ~ кому-л. рўку кемдеңдер кулын кысыу; ~ **плечами** яурын һелкетеу

пожелать||ние теләк; **высказать** ~ние теләк әйтеу; ~ть *сов. см.* желать

пожелтеть *сов. см.* желтеть

пожертвовать *сов. см.* жертвовать

пожива||ть *несов.:* как вы ~ете? һез һисек йәшәй-һегез?

пожилый оло, оло йәштәге

пожимать *несов. см.* **пожать**

пóза торош

позабó||титься *сов.* кайғыртыу, хәстәрен күреу; ~тываетесь **об этом** ошо хакта кайғыртығыз

позавидовать *сов. см.* завидовать

позавтракать *сов. см.* завтракать

позавчера *нареч.* элекке көн

позади 1. *нареч.* артта; он остался ~ ул артта калды; 2. *предлог + Р.* артында; **сидеть** ~ **кого-л.** кемдең дә булһа артында ултырыу

позапробшл||ый: в ~ом году осенсө йыл, элекке йыл

позв|ать сов. см. звать

позволени||е рөхсәт; просить ~я рөхсәт һорау; с в|ашего ~я һеззәң рөхсәтегез менән

позв|ол||ить сов., ~лять несов. рөхсәт итеү; ~йте мне миңә рөхсәт итегез

позвон|ить сов. см. звонить; ~те мне з|автра миңә иртәгә шылтыратыгыз

позвон|очник умырткалык

п|оздн||й һуңғы, һуңға калған; ~о нареч. һуң; уж|е ~о һуң инде; ~о в|ечером кискеһен бик һуң

поздор|оваться сов. см. здор|оваться

поздрав|ительн||ый: ~ая откры|тка котлау откры|ткаһы

поздр|ав||ить сов.: ~ить ког|о-л. с пр|аздником <с дн|ём рожд|ения> берәйһен байрам менән <тыуған көнө менән> котлау; ~л|ение котлау; ~л|ять несов. см. поздр|ав|ить

п|озже нареч. һуңырак; не ~ чемнан да һуңға калмай

позит|ив фото. позитив

поз|иция 1) (расположе|ние) урын; 2) спорт. торош; 3) перен. караш, фекер

познак|омить||(ся) сов. см. знак|омить(ся); рад ~ся танышыуыма шатмын

позол|оченный алтынланған, алтын ялатылған

поз|ор м|әсх|әр|ә, хурлык; ~ный м|әсх|әр|әле, хурлыклы

п|оиски мн. эзл|әнеүз|әр; отпр|авиться на ~ эзл|әнеүгә китеү

п|ойть несов. эсереү

п|ойм|ать сов. тотоя

п|ойт|и сов. 1) барыу; ~ в театр театрға барыу; п|ойд|ёмте с н|ами безз|ең менән барайык; 2) (нач|аться): пош|ёл дождь <сн|ег> ямғыр <кар> яуа башланы; 3) (на что-л.) барыу; ~ на уст|упки юл куйыуға барыу; ~ на п|ользу файзаға булыу

п|ока 1. союз. -ғанда/-гәндә, -ғансы/-гәнсе, -кансы/-кәнсе; подожд|ите, ~ пройд|ёт дождь ямғыр яуып үткәнсе көтөгөз; 2. нареч. әлегә, хәз|ерг|ә; я |этого ~ не зн|аю мин быны әлегә белмәйем; ~ что әлегә ♦ (ну) ~! хуш, һау бул!

пока́з күрһәтеү; ~ **фильма** <мод> фильм <мода-лар> күрһәтеү; ~**ание** күрһәтеү; ~**ание счётчика** счетчиктың күрһәтеүе

показатель күрһәткес; ~**ный** күрһәтмә; ~**ные** **выступлѣния**; *спорт.* күрһәтмә сығыштар

показа́||ть *сов.* 1) күрһәтеү; **покажи́те, пожа́луйста, свой па́спорт** <билѣт> үзегезең паспортығыззы <билетығыззы> күрһәтегезсе; **вѣчером б́удет показан фильм** кисен фильм күрһәтеләсәк; 2) (*указать*) күрһәтеү; ~**ть доро́гу** юл күрһәтеү ♦ ~**ть какбе́л. время спорт.** берәй вакыт күрһәтеү; ~**ться** 1): ~**ться врач́у** табипка күренеү; 2) *безл.*: мне <тебе> ~**лось миңә** <һиңә> күренде

показы́ва||ть *несов. см.* **показа́ть; часы́** ~ют **пять сәғәт** биште күрһәтә; ~**ться** *несов. см.* **показа́ться** 1

покида́ть *несов.*, **поки́нуть** *сов.* ташлау, ташлап китеү; ~ **ваго́н** вагондан сығып китеү

поклон баш эйеү; сәләм; ~**иться** *сов. кому-л.* баш эйеп иҗәнләшеү

поклони́||к, ~ца һөйөүсе, яратыусы

поко́й 1) (*отдых*) ял; **вам ну́жен** ~ һезгә ял кәрәк; 2) (*спокойствие*) тыныслык ♦ **приѣмный** ~ (*в больнице*) кабул итеү бүлмәһе

поко́йн||ик, ~ица мәйет, үлек; ~**ый** *прил. и сущ. м.* ~**ая ж** мәрхүм(ә), үлгән кеше

поко́лѣние быуын; **молодо́е** ~ йәш быуын

поко́нчить *сов. с кем-л.* бөтөрөү, тамамлау; ~ **с со́бб́й** үз-үзен үлтерөү

покор||ѣние буйһондороу; ~**ить** *сов.* буйһондороу; ~**иться** буйһоноу

поко́р||ный буйһоноусан; ~**я́ть(ся)** *несов. см.* **покоры́ть(ся)**

покра́сить *сов. см.* **кра́сить**

покра́снѣть *сов. см.* **красне́ть**; ~ **от стыда́** ояттан кызарыу

покрови́тельство курсау, яклау

покрыва́ло япма, ябыу

покр||ыва́ть(ся) *несов. см.* **покры́ть(ся)**; ~**йтие** япма; ~**ы́ть** *сов.* ябыу, каплау; ~**ы́ться** ябыныу, каплануу

покры́шка 1) (*шина*)
покрышка; 2) (*для мяча*)
покрышка

покупа́тель, ~ница ха-
тып алыусы; ~ный: ~ная
способно́сть хатып алыу
һаләтлеге

покупа́ть *несов.* хатып
алыу

поку́пк||а хатып алын-
ған нәмә; сде́лать ~у (*или*
~и) низер хатып алыу

покуше́ние үлтерергә
ынтылыу (теләу)

пол I изән

пол II *биол.* енес, зат

полага́||ть *несов.* уйлау,
исәпләү; я ~ю, что... мин
шулай тип уйлайым; ~ться
1) *см. положитьсья*; 2) не
~ется (*что-л. делать*) яра-
май, тейеш түгел

пóлдень *м* төш, көн
үзәге

пóл||е 1) ялан, кыр;
2) (*площадка — ав., спорт.*)
майзан, ялан; лётное ~е
осоу майзаны; футбо́льное
~е футбол майзаны; 3) *мн.*
~я́ (*шляпы*) тирәс, сит;
шля́па с ~я́ми тирәсле
эшләпә; 4) *мн.* ~я́ (*книги,*
тетради) сит

полев||о́й ба́сыу, кыр
...ы(е); ~ые рабо́ты кыр
әштәре

полéзн||ый файзалы; ~ый
совет файзалы кәңәш; это
~о для здоро́вья был һау-
лык өсөн файзалы

полéмика бәхәс, поле-
мика

полёт осош, осоу; *кос-*
мический ~ йыһанға осоу

полетéть *сов.* осоп китеу
пóлз||ать *несов.* шыуы-
шыу, шыуып йөрөү; ~ти́
несов. шыуышып барыу,
үрмәләү

полив||а́ть *нареч. см.* по-
ли́ть

поликли́ника поликли-
ника

полиро́ванный шымар-
тылған

полит||ик сәйәсмән; ~ика
сәйәсәт; ~ический сәйәси;
~ическая эконо́мия *см.* по-
литэконо́мия

полить *сов. (что-л.)* һыу
һибеү, һуғарыу

полице́йский 1. поли-
ция ...ы; 2. → *сущ. м.* по-
лицейский

поли́ция полиция

политэконо́мия полит-
экономика

полк полк

пóлка кәштә; бага́жная
~ (*в вагоне*) багаж кәштәһе
полко́вник полковник

полковóдец гәскәри
етәксе

полнётъ *несов.* йыуа-
найыу

полнолу́ние тулған ай

полномóч||*ия мн.* хокук-
тар; **ширóкие** ~*ия* киң
хокуктар; **~ный**: **~ный**
представíteль тулы хо-
куклы вәкил

пóлностью *нареч.* тулы-
һынса, тотош; *я* ~ *согласен*
мин тулыһынса риза

пóлночь *ж* төн уртаһы;
в ~ төн уртаһында

пóлный 1) (*наполнен-
ный чем-л., кем-л.*) тулы;
зал **пóлон** зал тулы; 2) (*це-
лый, весь*) тотош; 3) (*тол-
стый — о человеке*) тулы,
һимез

половина ярты; ~ **трётъ-**
его өсөнсө ярты; **пёрвая** ~
дня көндөң беренсе яр-
тыһы

половóдье ташкын

полóгий һезәк

положéни||*е* 1) (*располо-
жение*) торош; **географí-**
ческое ~*е* географик то-
рош; 2) (*состояние; роль,
место в обществе*) хәл,
урын; **социáльное** ~*е* соци-
аль хәл; **семéйное** ~*е* ғаилә
хәл; **занимáть высóкое** ~*е*
зур урын биләү; 3) (*поза*)

хәл, килеш; **сидётъ в не-
удóбном** ~*и* уңайһыз хәлдә
ултырыу; 4) (*обстановка,
состояние общественной
жизни*) хәл; **междунаро́д-**
ное ~*е* халык-ара хәл;
5) (*тезис*) төп фекер; **ос-
новные** ~*я* доклáда док-
ладтың төп фекерзәре ♦
быть в ~*и* ауырлы булыу,
йөккә узыу

положíteльный ыңғай

положíteь *сов.* һалыу; ~
когó-л. в **больни́цу** кемде-
лер хәстәханаға һалыу; ~
дёнъги в **сберка́ссу** аксаны
һаклык кассаһына һалыу;
см. т.ж. класть

положíteься *сов.:* мóже-
те на меня ~ миңә ышана
алаһығыз

полóмка ватылыу; ва-
тык, һынык

полосá 1) буй, һызат;
2) (*зона, место*) һызык,
урын; **посáдочная** ~ улты-
рыу һызығы; **~тый** буй-
буй бизәкле; буйлы

полóск||*а* *уменьш. см.* по-
лосá 1; **кнанъ в** ~*у* буй-буй
бизәкле тукыма

полоскá||*ние* сайкау; ~*ть*
несов. сайкау; ~*ть* гóрло
тамак сайкау

полотéнце таштамал;
ба́нное ~ мунса таштамалы

полотёр изэн ялтыратыусы

полотно́ 1) киндер ту-кыма; 2) (картина) полотно; 3) ж-д. полотно (таш йәйелгән юл)

полтора́ числ. бер ярым; ~ста числ. йөз илле

полуго́дие ярты йыллык

полуо́стров ярымутрау

полуфабрика́т||ы *мн.* (ед.) ярым фабрикат

полупроводни́к ярым үткәргес

получа́тель алыусы

получ||а́ть(ся) *несов. см.*

получи́ть(ся); ниче́го не ~а́ется бер нәмә лә килеп сыкмай; ~и́ть *сов.* алыу; я

~и́л письмо́ мин хат алдым; ~и́ться килеп сығыу;

~и́лось так, что шулай килеп сыкты

получи́ть(ся)

полуша́рие ярымшар

полчасá ярты сәгәт

по́льз||а 1) файза; 2) *спорт.*: в чью ~у? кем файзаһына? 2 : 0 в ~у Н. Н. файзаһына 2 : 0

по́льзова||ние файзаланыу, кулланыу; пра́вила ~ния кулланыу тағизэләре; инстру́кция по ~нию файзаланыу буйынса инстру́кция; ~ться *несов.*

1) (*использовать, употреб-лять*) файзаланыу; ~ться слўчаем (тура килгән) орактан файзаланыу; 2) (*обладать чем-л., иметь что-л.*) эйә булыу, файзаланыу; ~ться уваже́нием ихтирам менән файзаланыу; он по́льзуется успе́хом у пуб́лики ул публика алдында уңыш менән файзалана

по́льский поляк

полюби́ть *сов.* (кого-л., что-л., что-л. делать) яратыу, күңел төшөү

полюс котоп; Се́верный ~ Төньяк котоп; Ю́жный ~ Көньяк котоп

поля́к поляк; по́лька поляк катыны (кызы)

поля́на аклан

поля́рный: ~ круг поляр түңәрәк; Поля́рная звезда́ Тимерғазык йондозо

пома́да: губна́я ~ ирен буяуы

поменя́ть||*(ся) сов. см.* меня́ть(ся); ~ся места́ми урындар менән алмашыу

поме́рить(ся) *сов. см.* ме́рить(ся)

помести́ть *сов.* 1) (кого-л., что-л., куда-л.) урынлаштырыу; куйыу; 2) (*в печати — опубликовать*) ба-

сып сығарыу; ~ся урынлашыу, һыйыу

помёт||а, ~ка билдә, тамға
помеха камасау, тоткарлык

помеша||ть *сов.* камасаулау; я вам не ~ю? мин һезгә камасауламайыммы?

помещать *несов. см.* поместить; ~ся 1) *см.* поместиться; 2) (*находиться, располагаться*) урынлашыу

помещение бина, йорт
помещик||к помещик; ~ца помещик катыны

помидор помидор
помиловать *сов.* кисереу, ярлыкау

помимо *предлог + Р.*
1) (*кроме, сверх*) тыш;
2) (*без участия кого-л., вопреки чему-л.*) башка, тыш; ~ моего желания минең теләгемдән тыш

помириться *сов. см.* мириться 1

помнить *несов.* (кого-л., что-л., о ком-чем-л.) хәтерләу, исләу

помогать *несов. см.* помочь

по-моему *нареч.* минеңсә; по моему мнению минең фекеремсә, минеңсә

помощь||чь *сов.* ярзам итеу; ~гите мне, пожа́луйста!

миңә ярзам итегезсе!; ~щик, ~щица ярзамсы

помощь ж ярзам; **медицинская** ~ медицина ярзамы, **позвать** на ~ ярзамға сақырыу

помчаться *сов.* сабып (елеп) китеу

помыть *сов. см.* мыть; где можно ~ руки? кулды кайза йыуып була?; ~ся *см.* мыться

понадобиться *сов.* кәрегеу, кәрәк булыу; это может вам ~ бының һезгә кәрәк булыуы мөмкин

по-настоящему *нареч.* ысынлап

по-нашему *нареч.* беззеңсә

понедельник дүшәмбе; в ~ дүшәмбелә; по ~ам дүшәмбе һайын

по-немецки *нареч.* немецса; **говорить** ~ немецса һөйләу

понемногу *нареч.* әзләп

понижа́ть(ся) *несов. см.* понизить(ся) ~ение төшөу, түбәнәйеу; ~ение температу́ры температура төшөу

пони́женный түбән; ~зить *сов.* түбәнәйтеу; төшөрөу; ~зиться түбәнәйеу, төшөу

понима́ть *несов.* аңлау; я вас не ~ю мин һезгә

аңламайым; это я ~ю мин быны аңлайым

по-но́вому нареч. яңыса

понра́ви||ться сов. см. нра́виться; вам ~лось? һезгә окшанымы?

поя́нтя||е төшөнсә ♦ ~я не имéю бер ни белмáйем

поя́нт||но нареч. аңлайышлы итеп, ~ный аңлайышлы

поя́нто́й таныкклаусы, пүнәтәй

поя́нть сов. см. понима́ть

пообéдать сов. см. обéдать

поочерéдно нареч. сиратлап

поощр|éние бүләк; фонд материáльного ~ения материаль бүләк фонды; ~ительный: ~ительная прéмия дэртлэндереу премияһы

поп поп

попа́дание тейзереу

попа́дать несов., попа́сть сов. 1) (оказаться, очутиться) эләгеу, калыу; попа́сть в бедú бэлэгә эләгеу; мне в глаз попа́ла соринка күземә сүп төштө; 2) (добраться куда-л.) барыу, барып етеу; как попа́сть на вокза́л? вокзалға нисек ба-

рырға?; 3) (в цель — бросая что-л., стреляя) тейзереу

поперёк 1. нареч. аркырыға; разрёзать ~ аркырыға кыркыу; 2. предлог + Р. аркыры, аша

попола́м нареч. 1) (на две части, поровну) уртайлай; 2) (в смеси с чем-л.) яртылаш

пополне́ть сов. см. полне́ть

попра́в||ить сов. 1) (исправить) төзәтеу, йүнәтеу; 2) ~ить здоро́вье һаулыкты якшыртыу; ~иться 1) (исправить свою ошибку) төзәлеу; 2) (выздороветь) һауығыу, төзәлеу; он уже ~ился ул һауыккан инде; ~ка 1) (исправление) төзәтмә; 2) (выздоровление) һауығыу; ~лять(ся) несов. см. попра́вить(ся)

по-пре́жнему нареч. элеккесә

попрóбовать сов. см. прóбовать

попроси́ть сов. см. про-си́ть; мо́жно попроси́ть к телефо́ну това́рища Н.? Н. иптәште телефонға сакырып буламы?; ~ воды һыу һорау

попроща́ться сов. см. прости́ться

популярн||ость танылганлык; дан, шөһрәт; **пóльзоваться ~остью** дан казаныу; **~ый 1** (*общедоступный*) ябай, аңлайышлы; **2** (*известный*) билдәле

попúт||ный: ~ная машина юл ыңғай тура килгән машина; **~ный ветер** ыңғай ел; **~чик** юлдаш; **~чица** юлдаш катын (кыз)

попыта́||ться сов. см. пы-тáться; ~йтесь ещё раз тағы бер мәртәбә тырышып (ынтылып) карағыз

попы́тка тырышыу, ынтылыш; **пéрвая <вторáя>** ~ спорт. беренсе <икенсе> ынтылыш

порá 1. (*время*) вақыт, мизгел; **2.** *в знач. сказ.* вақыт; **нам ~ идтй** безгә китергә вақыт ♦ **с каких пор?** касандан бирле?; **с тех пор, как...** шул вақыттан бирле; **с éтих пор** ошо вақыттан; **до сих пор** шул вақытка саклы

поража́ть(ся) несов. см. порази́ть(ся)

пораже́ние еңелеу, кыйралыу; **нанести <потер-пéть>** ~ еңеу, кыйратыу <еңелеу>

порази́||тельный иҫ киткес, ғажәп; **~ть сов. 1** (*по-*

бедить; повредить) еңеу, кыйратыу; **2** (*удивить*) аптыратыу; таң калдырыу; **~ться** аптырау, таң калыу

по-ра́зному нареч. төр-лөсә

порва́ть сов. 1 (*разорвать*) йыртыу; **2** (*рас-торгнуть, прекратить*) өзөу, туктатыу; **~ся 1** йыртылыу; **2** өзөлөу, тукталыу

порéзать сов.: ~ **ру́ку** кулды кыркып яралау; **~ся** яраланыу, кыркылыу **пóровну нареч.** тигез, тигез итеп

поро́г 1 тупһа; **2** (*на ре-ке*) шаршы

поро́да током; төр, нәсел

поро||дить сов., ~жда́ть несов. тыузырыу, килтереп сығарыу

поросёнок суска балаһы **пóрох** дары

порош||ók 1 порошок; **зубно́й ~ók** теш порошогы; **2) мн. ~ки мед.** порошок- (тар)

порт порт

пóртить несов. бозоу; **~ся** бозолоу

портн||íха тегенсе катын (кыз); **~óй м** тегенсе

портрёт портрет, хүрэт
портсигáр папирос
науыты

португáл|лец португал;
~лка португал катыны (кызы);
~льский португал;
~льский язык португал теле

портфэ́ль м портфель

портъё м нескл. портъё

по-ру́ски нареч. урыс;
говори́ть ~ урысца һөйләү;
скажи́те ~ урысца әйтегез

поручáть несов. см. по-
ручи́ть; ~ение йомош; по-
~ению кого-л. йомошо
буйынса; ~ительство өскә
алыу; ~и́ть сов. йөкмәтү,
тапшырыу; ~и́ться: ~и́ться
за кого-л. өскә алыу

пору́чни мн. (ед. **пору-
чень** м) тотонғос

порция өлөш

порыв 1) капыл исеү;
~ ветра елдең капыл
исеүе; 2) (о чувствах)
илһам, дәрт

поряд|ок тәртип; ~ок дня
көн тәртибе; всё в ~ке ба-
рыһы ла тәртиптә, якшы

порядочный 1) (чест-
ный) намыслы, йүнле;
2) (большой) байтак, арыу
ук

посади́ть сов. 1) (кого-л.,
куда-л. — усади́ть) ултыр-
тыу; 2) ~ самолёт самолет-

ты ултыртыу; 3) (*расте-
ния*) ултыртыу

поса́д|ка 1) ултырыу;
~ка на пбезд <на самолёт>
поезға <самолетка> улты-
рыу; 2) (*самолета* и др.)
ултырыу, төшөү; ~ка в пу-
ти юлда ултырыу; совер-
ши́ть ~ку (ергә) төшөү;
3) (*растений*) ултыртыу;
~о́чный: ~очный талон
ултырыу өсөн талон

по-сво́ему нареч. үзеңсә

посвя|ти́ть сов., ~ща́ть
несов. 1) (что-л., кому-л.)
бағышлау, арнау; 2) (кого-
л., во что-л.) белдереү, тө-
шөндөрөү; ~щение бағыш-
лау

посёв сәсеү; ~ы мн. сә-
сеүлектәр; ~но́й: ~на́я кам-
па́ния сәсеү кампанияһы

посели́ть сов. урынлаш-
тырыу; ~ся урынлашыу

посёлок касаба; **рабо-
чий** ~ эшселәр касабаһы;
да́чный ~ дачалар каса-
баһы

посере́дине 1. нареч. ур-
таға; **постави́ть** ~ уртаға
куйыу; 2. предлог + Р. ур-
таһында; ~ ко́мнаты бүлмә
уртаһында

посетитель күрергә ки-
леүсе

посе||т^ить *сов.*, ~щ^ать
несов. барыу, булыу; ~т^ить
вы^иставку күргәзмәлә бу-
лыу; ~щ^ение булыу; ~щ^е-
ние муз^ея муз^ейза булыу

пос^еять *сов. см.* с^еять

поско^льзн^уться *сов.*
тайып китеу

посл^анный илсе

посл^ать *сов.* еб^ареу; ~
письмо хат еб^ареу; ~ при-
в^ет с^ал^ам еб^ареу; ~ за чем-
л. <за кем-л.> ним^анендер
<кемдеңдер> артынан
еб^ареу

после 1. нареч. һуңы-
нан; об ^этом мы погово-
рим ~ был хакта без һуңы-
нан һөйл^ашербез; 2. пред-
лог + Р. һуң; ~ об^еда <кон-
ц^ерта> төшт^ан <концер-
тан> һуң; ~ всех барыһы-
нан һуң

послед^ний 1) һуңғы; в
~е^е время һуңғы вақытта;
2) (нов^ейший) һуңғы, яңы;
~ий н^омер жур^нала жур-
налдың һуңғы һаны

послед^ователь, ~ница
(артынан) эй^ареусе; ~ный
1) (след^оющий один за дру-
гим) бер-бер артлы; 2) (ло-
гически обоснованный)
эзм^а-эзлекле

послед^овать *сов.* эй^а-
реу; ~ов^ать прим^еру үрн^а-
к^а эй^ареу; ~ств^ие эземт^а;
~ующий н^аүб^атт^аге

послед^автра нареч. ирт^а-
н^ан һуң

послед^овие һуңғы һүз

послед^овица м^ак^ал

послу^шать *сов. см.* сл^у-
ш^ать; ~айте! тыңлағыз
эле!; я хот^ел бы ~ать ^оперу
мин опера тыңлар инем;
~ат^ься *см.* сл^уш^аться;
~ный тыңлаулы

послы^шаться *сов. см.*
сл^ыш^аться

посме^лть *сов. см.* сме^ть;
я не ~л (что-л. сделать)
мин кыйманым

посмотр^еть *сов. см.* смо-
тр^еть; ~ на час^ы с^аг^атк^а
карап алыу; я хот^ел бы ~
спек^такль мин спектакль
карап инем

посо^би^е 1) (пом^ощь) по-
собие; д^енежное ~е акса-
лата пособие; ~е по безра-
б^отице эшһезлек буйынса
пособие; 2) (учеб^ное; учеб-
ник) эсбап

посов^етовать *сов. см.* со-
в^етовать; не м^ожете ли вы
(мне) ~ һез (миңә) к^аң^аш
бир^ә алмашығызмы?; ~ся
см. сов^етоваться; я хот^ел
бы ~ся с ва^ми мин һезз^ең

менән кәңәшләшеп алырға теләр инем

посол 1. илсе; 2. тозлау

посолить сов. см. солить

посольство илселек

посп||евать несов., ~еть сов. 1) (успеть) өлгөрөү; 2) (созреть) өлгөрөү, етешеү

поспешить сов. см. спешить

поспешный ашығыс; ~ое решение ашығыс карар

поспорить сов. см. спорить

посредине см. посередине

посредник аралашсы, аралашлык итеүсе

посредственный уртаса

посредством предлог + Р. ярзамында

поссобраться сов. см. собраться

пост пост; на ~у поста

поставить сов. куйыу; ~ машину (на стойнку) машинаны (тороу урынына) куйыу; ~ перед кем-л. задачу берәйһе алдына бурыс куйыу; ~ рекорд рекорд куйыу; ~ памятник һәйкәл куйыу

поставка килтереп тороу, тәьмин итеү; ~ка товаров тауар килтереп

тороу; ~лять несов. (что, кому) см. поставит

поставить сов. карар итеү

постановка 1) ~ вопроса мәсьәләнең куйылышы; 2) (театральная) постановка

постановление карар; ~ять несов. см. постановить

постараться несов. см. стараться

постареть сов. см. стареть

по-старому нареч. искесә

постелить сов. см. стелить

постель ж урын; лечь в ~ урынға ятыу; ~ный: ~ные принадлежности урын кәрәк-ярактары

постепенно нареч. яйлап, әкрәнләп; ~ый әкрән

постовой м.: ~ милиционер

посторониться сов. ситкә тайпылыу

посторонний 1. сит; ~ие факторы сит факторзар; 2. → сущ. м. сит кеше; ~им вход воспрещён сит кешеләргә инеү тыйылған

постоянно нареч. 1) һәрвакыт, гел; 2) (непрерыв-

ный) өзлөкһөз ♦ ~ ый ток
даими ток

пост||оять *сов.*: ~ойте!
туктағыз!

постричь *сов. см.* стричь;
как Вас ~? Неззең сәсегеззе
нисек алырға?; ~ся *см.*
стричься

построить(ся) *сов. см.*
строить(ся); ~йка төзөлгән
каралды; төзөлөш урыны

поступать *несов.*, ~ить
сов. 1) (совершить посту-
пок) эшләү; он ~йл не-
правильно ул дөрөс эшлә-
мәне; 2) (устроиться)

(укырға) инеү, урынла-
шыу; он ~йл в инститұт ул
институтка инде ♦ ~ить
в продажу һатыуға сығыу

поступок кылынған эш,
кылык

постучать *сов. см.* сту-
чать

посуда һауыт-һаба

посчитать *сов. см.* счи-
тать 2

посылать *несов. см.* по-
слать

посылка посылка

посягательство кул
һузыу

пот тир

по-твобему *нареч.* һинеңсә

потемнеть *сов.* караң-
ғыланыу; в глазах ~ло
күз алды караңғыланды

потеплеть *сов.* йылы-
ныу, йылыу

потерп||евший *м* зарар
күреүсе, бәләгә тарыусы;
~евшая зарар күреүсе ка-
тын (кыз); ~еть *сов. см.*
терпеть

потер||я юғалтыу; ~я
времени вакыт юғалтыу;
~ять(ся) *сов. см.* терять(ся)

потеть *несов.* тирләү

потолок түшәм

потом *нареч.* азак,
һуңынан

потом||ок током, нәсел;
~ство быуын, током

потому *нареч.* шунлык-
тан, шуға ♦ ~ что союз сөнки

поторопить(ся) *сов. см.*
торопить(ся)

поточный өзлөкһөз

потребл||ение кулла-
ныу, тотоноу; товары ши-
рокого ~ения көндәлек
кулланыу тауарзары; ~ять
несов. кулланыу, тотоноу

потребитель кулланыу-
сы; ~ская корзина кулла-
ныусылар кәрзине

потребность ихтыяж,
кәрәклек

потребовать *сов.* талап
итеү; ~ся талап ителеү

потрудить|ться *сов. см.* трудиться, ~тесь прочесть!
иренмэй укып сыгыгыз эле!

потряса|ющий иҗ китерлек; ~ение ауыр кисереш
по-французски *нареч.* французса; говорить ~ французса һөйләү

поход поход; туристический ~ туристик поход

походка йөрөш

похожий окшаган; он похож на мать ул әсәһенә окшаган

похолодать *сов. см.* холодать

похоронить *сов. см.* хоронить

похороны *мн.* ерләү

похудеть *сов. см.* худеть

поцел|овать(ся) *сов. см.* целовать(ся); ~ый үбеү

почва тупрак

почём *нареч. разг.* ни хак, күпме тора

почему *нареч.* ни өсөн;

~то *нареч.* ни өсөндөр

почерк кулдан языу рәүеше

почёт хөрмәт; ~ный хөрмәтле

починить *сов. см.* чинить

почистить *сов. см.* чистить

почка I (на деревьях и т. п.) бөрө

почка II *анат.* бөйөр

почт|а почта; по ~е почта аша; ~альбон почтальон; ~амт почтамт; главный ~амт баш почтамт

почтение хөрмәт, ихтирам

почти *нареч.* ...тиерлек, ...тиһәң дә ярай

почтить *сов.:* ~ чью-л. память минутой молчания берәйһенәң иҗтәлеген минутлык тынлык менән билдәләү

почтовый почта ...ы(е); ~вагон почта вагоны

почувствовать *сов. см.* чувствовать

пошевелить(ся) *сов. см.* шевелить(ся)

пошлин|а пошлина, аксалата йыйым; платить (взима|ть) ~у пошлина түләү

пошадить *сов.* аяу

поэ|зия поэзия; ~ма поэма; ~т шафир, ~тесса шафирә

поэтому *нареч.* шуның өсөн, шунлыктан

появ|иться *сов.* килеп сыгыу; ~ление килеп сыгыу, күренеү; ~ляться *несов. см.* появ|иться

пояс 1) билбау, пояс; спасательный ~ коткарыу поясы; 2) (талия) бил; по

~ билдэн, до ~а билгэ тиклем; 3) (зона) бүлкэт

поясн||ение асыккау; ~ить сов. асыккау, аныккау

поясница бил

пояснять несов. см. пояснить

правд||а дөрөслөк, хэкикэт; не ~а ли? дөрөс түгелме ни?; это ~а? был дөрөсмө?; ~ивый 1) (о сведениях, словах — соответствующий истине) дөрөс, хак; 2) (о человеке — искренний) гөзел, тогро; ~оподобный дөрөскө окшаган

правил||о кагизэ; ~а дорожного движения юл йөрөү кагизэлэре ♦ как ~о кагизэ буларак

правильн||о нареч. дөрөс; ~ый дөрөс; ~ый ответ дөрөс яуап

правитель||ственный хөкүмэт ...ы(е); ~ство хөкүмэт

прав||ить несов. 1) (руководить, управлять) етәкселек (йәки идара) итеү; 2) (машиной; рулем) йөрөтөү; ~ление 1) (управление) идара итеү; 2) (учреждение) идара; ~ление колхоза колхоз идараһы

прав||о 1) международное ~о халык-ара хокук; 2) (возможность действовать, поступать) хокук; давать <иметь> ~о на что-л. нимәгәлер хокук биреү <булыу>; вы не имееете на это ~о һеззең быга хокугы-гыз юк; 3) мн. ~а (документ водителя) право

правописа||ние дөрөс языу
правосторо||нний ~ее движение уң якклап хәрәкәт

правосуд||ие гөзел хөкөм
прав||ый I 1. 1) уң; с ~ой стороны уң яктан; 2) полит. уң; ~ая партия уң партия; 2. → суц. ~ые мн. уңдар

прав||ый II: вы ~ы һез хаклыһыгыз

правящ||ий хакимлык итеүсе; ~ая партия хакимлык итеүсе партия

праздн||ество байрам; ~ик байрам; ~ичный байрам ...ы(е); ~ичные дни байрам көндәре; ~ование байрам итеү; ~овать несов. байрам итеү

пра||ктика практика, гәмәл; на ~е гәмәлдә; ~ант практикант, ~антка практикантка; ~оваться несов.

(в чем-л.) практика үтеү, өйрәнеү, тәжрибә алыу

практич|еский практик;
~ный булдыклы; кулайлы
пра|ечная кер йуыуу
йорто

пре|бывани|е булыу;
срок ~я (в странé) (илдә)
булыу вақыты

пре|взойти| сов., превос-
ходить| несов. өстөн сығыу,
узып китеү

пре|восходный бик якшы
пре|восходство өстөнлөк
пре|вра|тить| сов. әйлән-
дереү, әүерелдереү; ~тить-
ся (во что-л.); ~щать|ся)
несов. см. превратить|ся)

пре|вы|сить| сов., ~шать|
несов. арттырыу, ашты-
рыу

пре|гра|да кәртә, каршы-
лык; ~дить| сов., ~ждать| не-
сов. кәртәләү, тоткарлык
итеү

пре|дание риүәйәт
пре|данный бирелгән,
тоғро

пре|да|тель һатлык йән,
хаин; ~ть| сов. һатыу, хыян-
нат итеү

пре|дварительн|о нареч.
алдан; ~ый алдан, көн элгә-
ре; ~ая прода|жа билéтов
билеттарзы алдан һатыу;

~ые перего|воры көн элгәре
һөйләшеү

пре|двидеть| сов. алдан
күреү

пре|двы|борн|ый һайлау
алды; ~ая програ|мма һай-
лау алды программаһы

пре|де|л сик; до ~ла сик-
кәсә; ~льный сикке

пре|дис|ловие баш һүз
пре|длага|ть несов. см.

пред|ложить|
пред|лог I (для чего-л.)

һылтау, сәбәп

пред|лог II грам. предлог
пред|ложéние I 1) тәк-
дим; внести| <принять|> ~

тәкдим индереү <кабул
итеү>; 2) эк., торг. тәкдим

пред|ложéние II грам.
һөйләм

пред|ложить| сов. тәкдим
итеү; ~ про|ект проект тәк-
дим итеү

пред|мет 1) (вещь) нәмә,
әйбер; 2) (дисциплина)
предмет, фән; учéбный ~
укуы предметы

пре|дзна|ача|ть несов.,
~ачить| сов. билдәләү, бил-
дәләп куйыу, тәғәйенләү;
это помещéние ~ачено| для
нас был бина безгә тәғә-
йенләнгән

пре|доста|вить| сов., ~ля|ть
несов. биреү; ~ить| воз-

мóжность мөмкинлек биреү; ~ить óтпуск ял биреү

предостер||егать *несов.* см. **предостеречь**; ~ежение искәртеү, искәрмә; ~ечь *сов.* (от чего-л.) искәртеү, киçәтеү

предотвра||тить *сов.*, ~щать *несов.* булдырмау, юл куймау; ~щение юл куймау

предохран||ить *сов.*, ~ять *несов.* (от чего-л.) һаклау, һаклап алып калыу

предполага||ть *несов.*
1) (делать предположение) фараз итеү, ... тип уйлау; 2) (намереваться) ниэт итеү, уйлау; **когда вы ~ете уехать?** һез қасан китергә уйлайһығыз?; 3) (иметь своим условием) шарт менән қуйыу

предполож||ение фараз, уй, ниэт; ~ить *сов.* см. **предполагать** 1; ~им, что ... тип уйлайық, мәсәлән

предпосылка шарт
предпоч||есть *сов.*, ~итать *несов.* артығырақ күреү, яқшырақ тип исәпләү; ~тение: **оказать** (или **отдать**) ~тение *кому-л.* (чему-л.) яқшырақ тип һанау, өстөнләк биреү

предприимчивый булдыклы, эшлекле, үткер
предприниматель эшкыуар

предприн||имать *несов.*, ~ять *сов.* башқарыу, (сара) күреү; ~имать **меры** сара күреү

предприятие (производственное учреждение) предприятие; **промышленное** ~ сәнәғәт предприятияһы

предрассудок хөрәфәт
председатель рәйес
представитель вәкил; ~ный олшат; ~ство 1) вәкиллеқ, **право** ~ства вәкиллеқ хоқуғы; 2) вәкәләт

представ||ить 1) (что-л. — вообразить) күз алдына килтереү; 2) (кого-л., кому-л. — познакомить) таныштырыу; **разрешите вам ~ить** һеззең менән таныштырырға рөхсәт итегең; ~иться 1) (кому-л. — назвать себя) үзеңде таныштырыу; **разрешите ~иться** танышырға рөхсәт итегең; 2) **если ~ится слұчай** <возмóжность> әгәр мөмкинлек килеп сықһа

представление 1) (о чем-л. — понятие) төшөнсә;

2) (спектакль и т. п.) спектакль, тамаша

представля́ть *несов.*

1) *см. предста́вить*; 2) (кого-л., что-л. — быть представителем) булуу, булып тороу; *-ся см. предста́виться*

предстоя́ть *несов.* алда тороу, кетөлөү; *-щий* буласак

предубежде́ние алдан ук тискәре фекер (мөнәсәбәт)

предупре́дить *сов.,*

-ждать *несов.* алдан белдеру, искәртеу; *-ждающий* знак искәртеүсе билдә; *-ждение* искәртеу, кичәтеу

предусмáтривать *несов., -отреть* *сов.* күззә то-тоу, исәпкә алыу

предчу́вствие алдан һизеу, һизем; *-овать* *несов.* һизенеу, һиземләу

предъявля́ть *сов., -лять* *несов.* күрһәтеу; *-ите билеты* <документы>! билеттарығыззы <документтарығыззы> күрһәтегез!

преды́дущий алдағы

пре́жде *нареч.* 1) (раньше) элек; 2) (сперва, сначала) башта, алда; *-чем ...*

... -дан/-дән, -тан/-тән алда; *-временный* вакытынан алдағы

пре́жний элекке

презента́ция презентация (тәкдим итеу)

президе́нт президент

прези́диум президиум

презирáть *несов.* ерәнеп карау; *-рение* ерәнес

преиму́щест|венно *нареч.* күберәк, күпселектә; *-во* өстөнлөк

прейскура́нт прейскурант, баһа, нәмә

прекрасн|ый бик якшы, гүзәл; *-о!* бик якшы!

прекра|тить *сов.* туктатыу; *-титься* туктау, тукталыу; *-щать(ся)* *несов. см. прекратить(ся)*

прелестный гүзәл, һөйкөмлө, һокландырғыс

премирова́ть *сов. и несов.* премия биреу

пре́мия премия

премьерá премьера

пренебр|егать *несов., -ечь* *сов. (чем-л.)* кәмһетеп карау; түбәнһетеу; игтибарға алмау

пре́ния *мн.* фекер алышыузар

преоблада́ть 1) күпселектәшкил итеу; 2) өстөнлөк итеу

преобраз|ование үзгәртелеш; *-овать* *сов., -обы-вать* *несов.* үзгәртеу

преодо́л||ева́ть *несов.*,
~е́ть *сов.* еңеу, еңеп сығыу;
~ева́ть **трудо́ности** ауыр-
лыктарзы еңеп сығыу

преподава́||ние укытыу;
~тель укытыусы, ~те́льни-
ца укытыусы катын (кыз),
~ть *несов.* укытыу

препятств||ие 1) (*поме-
ха*) камасау, тоткарлык;
служи́ть ~ием камасау бу-
лып тороу; 2) (*преграда
в пути, т.ж. спорт*) кэртэ;
взять ~ие *спорт.* кэртэне
алыу; **ска́чки** с ~иями кэр-
тэлэр аша сабыш; ~ова́ть
несов. (*челу-л.*) камасау-
лау, тоткарлык яһау

прерва́ть *сов.*, **преры-
ва́ть** *несов.* туктатыу, өзөү
прерога́тива өстөнлөклө
хокук

пресле́довать 1) (*кого-л.,
что-л.* — *гнаться за кем-л.,
чем-л.*) бастырыу, кыуыу;
2) (*кого-л.* — *подвергать го-
нению*) эзэрлөү

пресн||ый 1) сөсө; ~ая
вода́ сөсө һыу; 2) (*безвкус-
ный*) тәмһез

пресса матбуғат
преступле́ние енәйәт
престу́пник енәйәтсе
претенд||ент дәғүә итеү-
се; ~ова́ть *несов.* (*на что-
л.*) дәғүә итеү

претензи||я дәғүә; **предъ-
явля́ть** ~и дәғүә куйыу;
у меня́ нет никаки́х ~и ми-
нең бер ниндәй зә дәғүәм
юк

преувеличи||вать *несов.*,
~ть *сов.* арттырыу; артты-
рып күрһәтеү

преуспева́ть *несов.* (*в чем-
л.*) уңышка ирешеу, уңыш-
лы эш итеү

при *предлог* + *П.:* ~ **вхо-
де** ингән ерзә; ~ **вы́ходе**
сыккан ерзә; ~ **э́том** ошо
сакта (вакытта); ~ **социа-
ли́зме** социализм дәүерен-
дә; **иметь** ~ себе́ (*докумен-
ты, деньги* и т. п.) үзең
менән йөрөтөү

приба́в||ить *сов.*, ~ля́ть
несов. өстөү

прибе||га́ть *несов.*, ~жа́ть
сов. йүгереп килеү

приб||ива́ть *несов.*, ~и́ть
сов. кағып куйыу

приблжи́||а́ться *несов.*
см. **прибл́зиться**; ~а́ется
день **отъ́езда** китеү көнө
якынлаша; ~е́ние якын-
лау

приблзи́тельно *нареч.*
якынса

прибл́зиться *сов.* 1) (*ку-
да-л., к кому-л.*) якын ки-
леү, якынлау; 2) (*о сроке
и т. п.*) якынлашыу

прибóй бәрмә тулжын
прибóр 1) (*устройство для чего-л., аппарат*) прибор; 2) (*набор*) кашыҗаяк; **столóвый** ~ аш-һыу кашыҗаяҗы

прибывáть *несов. см. прибыть*

прибыль *ж эк.* килем
прибы||тие килеу; **время** ~тия килеу вақыты; ~ть *сов.* килеу; **пóезд прибúдет в час дня** поезд сәғәт көндөзгө берзә килә

привáл ял итеу, ял, тукталыш

привезтí *сов.* килтереу, тейәп алып килеу

привести *сов.* 1) (*кого-л., куда-л.*) алып килеу; 2) (*что-л., в какое-л. состоянии*) килтереу; ~ **в порядок** тәртипкә килтереу; 3): ~ **примёр** миҗал килтереу

привёт сәләм; **передáйте ему** ~ от **меня** уға минән сәләм тапшырыҗыз

привётливый алсак, көләс

привётств||ие котлау; ~**овáть** *несов.* котлау

привívка прививка

привил||егирóванный өстөн; ~**эгия** өстөнлек

прívкус тәм

привл||екáть *несов.*, ~ **éчь** *сов.* йәлеп итеу; ~**екáть к себе** **внимáние** үзеңә игтибар йәлеп итеу

приводíть *несов. см. привести*

привозítъ *несов. см. привезти*

привыкáть *несов.*, **привыкнуть** *сов.* өйрәнеу, күнегеу

привыч||ка ғәзәт; **у него** **былá** ~**ка** уның ғәзәте бар ине; ~**ный** өйрәнгән, ғәзәтләнгән

привязáть *сов.*, **привязывать** *несов.* бәйләу

пригла||сительный сакырыу ...ы(е); ~**сительный билет** сакырыу билеты; ~**сить** *сов.*, ~**шáть** *несов.* сакырыу; **разрешите** ~**сить вас** һеззе сакырырға рөхсәт итегез; ~**сить кого-л.** **в гóсти** берәйһен кунакка сакырыу; **я** ~**шён на вéчер** мин кисәгә сакырылғанмын; ~**шéние** сакырыу буйынса; **получítъ (или приня́ть)** ~**шéние** сакырыу алыу (*йәки* сакырыузы кабул итеу)

приговóр хөкөм; **выне-сти** ~ хөкөм сығару; ~**ить** *сов.* (*к чему-л.*) хөкөм итеу

пригодиться *сов.* ярау, файзаға ашыу

пригород кала яны;
-ный: ~ный пбезд кала яны поезы

приготовить *сов.* 1) (*подготовить*) эзерләп куйуу; 2) (*сварить* и т. п.) бешеру; ~**иться** эзерләнеу; ~**ление** 1) эзерләнеу, эзерлек; 2) (*пищи*) эзерләу ♦ **военные** ~**ления** хәрби эзерлектәр

придавать *несов.:* ~ **чему-л.** большбе значение нимәгәлер зур әһәмиәт биреу

привинуть *сов.* якын килтереу; ~**ся** якынайу

придумать *сов.,* ~**ывать** *несов.* уйлап сығару

приезд килеу; с ~**ом!** килеүегез менән!; **день** ~**а** килеу көнө

приезжать *несов. см.* **приехать;** ~**ющий** *м* килгән кеше, килеүсе

приезжий *м* (ситтән) килгән кеше

приём 1) (*тж. дипл.*) кабул итеу; **часы** ~**а** кабул итеу сәғәттәре; **устрбить** ~ кабул итеүзе ойштороу; 2) (*способ, манера*) алым, ысул; ~**ная** кабул итеу бүлмәһе

приёмник (*радио*) алғыс
приёмный: ~ **день** кабул итеу көнө

приехать *сов.* (нимәгәлер ултырып) килеу; **когда вы приедете?** һез касан киләһегез?

приз приз, бүләк
призвание һәләтлек; ~**ть** *сов.* (*к чему-л.*) сақырыу, өндәу; ~**ть** *к порядку* тәртипкә сақырыу

приземление (ергә) төшөрөү, төшөү, ултырыу

призёр приз алыусы
признак билдә

признать *сов.* *кого-что* 1) *разг.* таныу, белеу; 2) таныу, ... тип табыу; ~ **необходимым** кәрәкле тип таныу; ~**ся** *сов.* 1) таныу, әйтәп биреу; 2) *в знач. вводн. сл.* дөрөсөн әйткәндә

призыв *м* сақырыу; ~ **на военную службу** хәрби хезмәткә сақырыу; ~**ник** призывник; ~**ной** призыв ...**ы(е);** ~**ной пункт** призыв пункты

прийти *сов.* 1) килеу, килеп етеу; ~**йти на занятие** дәрәскә килеу; 2) (*наступать*) килеп етеу; ~**шла весна** яз килде; 3) (*с предлогом «в» в сочетании с некоторыми существитель-*

ными) китеу, килеу; ~йти в ужас куркып китеу; ~йти в упадок емерелеу, таркалыу ♦ **прийти** в голову башка килеу; **прийти** в себя тынысланыу

прийтись сов. безл. + неопр.: Вам <мне> **придётся** подождать Незгә <миңә> көтөргә тура килер; мне <емү> **пришлось** идти миңә <уға> барырга тура килде

приказ (тж. воен.) приказ, бойорок; ~ание бойороу; ~ать сов., ~ывать несов. бойороу, бойорок биреу

прикасаться несов. с.м. **прикоснуться**

прикладной: ~ая наука гәмәли фән; ~ое искусство көнкүреш әйберзәре эшләу сәнғәте

прикладывать несов. с.м. **приложить**

приключённый мажара; ~ческий фильм мажаралы фильм

прикоснуться сов. (к чему-л.) кағылыу, тейеу

прикрепить: ~ить сов., ~лять несов. беркетеу, теркәу

прилагательное: (имя) ~сифат

прилагать несов.: ~ усилия көс халыу

прилежный тырыш **прилетать** несов., ~еть сов. осоп килеу

прилив 1) (морской) һыу калкыу; 2) мед.: ~ крови кан йүгерееу

приличье эзәп; ~ный 1) эзәпле; 2) (удовлетворительный) кәнәгәтләнерлек, якшы ғына

приложение кушымта; **еженедельное** ~ение (к газете) азналык кушымта; ~ить сов. 1) (что-л., к чему-л.) куйыу; 2) (присоединять) кушыу, кушып ебәреу ♦ ~ить усилия көс халыу

применение кулланыш; ~ить сов., ~ять несов. кулланыу; (употреблять) файзаланыу

пример өлгө, үрнәк; по ~у когб-л. берәйһенең өлгөһө буйынса; **брат** ~ с когб-л. берәйһенән үрнәк алыу; **послужить** ~ом үрнәк булыу

примерить сов. үлсәу, үлсәп (йәки кейеп) карау; ~ить костюм костюмды кейеп карау; ~ка үлсәу, кейеп карау; без ~ки үлсәп тормай

примерно нареч. 1) (около) өлгө булырзай;

2) (*приблизительно*) сама менән; ~ый 1) өлгө, үрнәк булырлык; 2) сама менән алынған

примеря́ть *несов. см.*
приме́рить

примеча́ние *искәрмә*

принадлеж|а́ть *несов.*
берәйһенеке булыу, карау; э́то ~и́т мне был минеке; ~а́ть к ... па́ртии ... партияға (фиркәгә) карау

принадле́жности *мн.*
кәрәк-ярак, йыһаз

принести́ *сов.* алып килеү, килтереү

принима́|ть *несов. см.*
приня́ть; где ~ют телеграммы? кайза телеграмма алалар?

принима́ться *несов. см.*
приня́ться

приноси́ть *несов. см.*
принести́ ♦ ~ пользу файза килтереү; ~ дохо́д килем биреү

принужде́ни|е көслөк;
по ~ю көслөк менән

принци́п принцип;
~иа́льный *принципиа́ль*

приня́ть *сов.* 1) (*кого-л.* — *допустить к себе; включить в состав*) кабул итеү, алыу; ~ посетите́лей килеүселәрзе кабул итеү;

~ в па́ртию фиркәгә алыу;

2) (*что-л.* — *получить; взять*) алыу, кабул итеү;

~ подáрок бүләк алыу;

3) (*что-л.*) кабул итеү; ~ решéние карар кабул итеү;

~ ме́ры сара күреү; 4) (*что-л.*) кабул итеү, эсеү; ~ лека́рство дарыу эсеү

приня́ться *сов.* тотонуу, керешеү; ~ за рабо́ту (*или* рабо́тать) эшкә тотонуу

приобре|сти́ *сов.*, ~та́ть *несов.* 1) (*получить*) алыу;

2) (*купить*) хатып алыу;

~те́ние 1) (*действие*) алыу;

2) (*приобретенное*) алынған нәмә

приоритéт приоритет, өстөнлөк

припéв кушымта

приро́д|а тәбиғәт ♦ от ~ы булмыштан; по ~е булмышы буйынса; ~ный тәбиғи;

~ные усло́вия тәбиғи шарттар; ~ный газ тәбиғи газ

приро́ст артым; ~ насле́ния халыктың артымы

присв|аивать *несов.*, ~о́бить *сов.* 1) (*что-л.* — *взять себе*) үзләштереү;

2) (*что-л., кому-л.* — *присудить*) биреү; ~о́бить зва́ние исем биреү

прислать сов. ебәреү, биреп ебәреү; пришлите на дом өйгә ебәрегез

прислон||ить сов. (что-л., к чему-л.) һөйәп куйыу, терәү; ~иться (к чему-л.) һөйәләү, терәләү; ~ять(ся) несов. см. прислонить(ся)

прислуш||аться сов., ~иваться несов. колак һалыу, тыңлау

присниться сов. төшкә инеү

присоедин||ить сов. (что-л., к чему-л.) беркетеү, кушыу; ~иться (к чему-л.) кушылыу, беркеү; ~ять(ся) несов. см. присоединить(ся)

приспос||абловать(ся) несов. см. приспособить(ся); ~обить сов. яраклаштырыу, кулайлаштырыу; ~обиться яраклашыу; ~обление 1) яраклашыу; 2) (устройство) кулайлама

приставать несов. см. пристать

пристальный: ~ взгляд текләп карау

пристань ж пристань
пристать сов. 1) (о судне) (ярға) тороу; ~ к берегу ярға тороу; 2) (к чему-л. — прилипнуть, прикрепить-

ся) йәбешеү; 3) (к кому-л.) бәйләнеү

приступ мед. өйәнәк; сердечный ~ йөрәк өйәнәге

приступ||ать несов., ~ить сов. тотоноу, керешеү; ~ить к работе эшкә тотоноу

прису||дить сов., ~ждать несов. биреү; ~дить первую премию беренсе премия биреү

присутств||ие булыу; в ~ии всех барыһы булғанда; ремонт в ~ии заказчика заказсы булғанда ремонт яһау; ~овать несов. булыу; на приеме ~овали... кабул иткәндә булдылар..; ~ующий 1. булған; 2. → суц. ~ующее с булыусы

присылать несов. см. прислать

присяга ант
притвор||иться сов., ~яться несов. ... булып кыланыу

приток 1) (реки) кушымта; 2) (прилив чего-л.) артыу, өстәлмә

приуч||ать(ся) несов. см. приучить(ся); ~ить сов. (кого-л., к чему-л. или с неопр.) өйрәтеү, күнектереү; ~иться (к чему-л. или с неопр.) өйрәнеү, күнегеү

приход килеү; ~ить не-
сов. см. **прийти**

приходиться несов. см.
прийтись; **приходится** сог-
ласиться <отказаться>
ризалашырға <баш тар-
тырға> тура килә

прицеп (к автомашине)
прицеп, такма

причал причал, ярға
туктау урыны

причесать сов. тарау;
~ся тараныу

причёс||ка прическа;
~ывать(ся) несов. см. **при-
чесать(ся)**

причин||а сәбәп; без вся-
кой ~ы һис бер сәбәпһез;
по той ~е, что шундай
сәбәптән

пришивать несов., **при-
шить** сов. (что-л., к чему-
л.) тегеп куйыу

приятель м дуҫ

приятн||о нареч. рәхәт,
күңелле; ~о с ва́ми позна-
кóмиться һеззең менән та-
нышыу күңелле; **мне бы́ло
о́чень** ~о миңә бик рәхәт
булды; ~ый рәхәт, һәйбәт

про предлог + В.: я ~ **это**
ничего́ не слы́хал мин был
хакта бер ни зә ишетмә-
нем; **чита́ть** ~ себя́ эстән
уқыу

проба 1) (испытание,
опробование) һынау; 2) (об-
разец) үрнәк; 3) (на драго-
ценных металлах) проба

пробе||гать несов., ~жа́ть
сов. йүгереп үтеү

пробить сов. 1) (сделать
отверстие) тишеү; 2) (о ча-
сах) һуғыу; **часы́ проби́ли**
во́семь сәғәт һигеззе һукты

пробка 1) (затычка) ты-
ғын; 2) (затор на дороге)
тығылыш

пробле́ма проблема,
мәсьәлә

прóбовать несов. 1) (пы-
таться) тырышып карау;
2) (на вкус) тәмләп карау,
татыу

пробóр сәс юлы (бүлеме)

пробужде́ние уяныу

пробы́ть сов. (где-л. ка-
кое-л. время) булыу; **я про-
бы́л там неде́лю** мин унда
бер азна булдым

прова́л 1) (крах, неуда-
ча) уңышһызлык; 2) (на
экзамене) насар билдә
алыу; ~иваться несов.,
~и́ться сов. 1) (упасть) (ку-
да-л.) тәгәрәп төшөп ки-
теү; 2) (на экзамене) насар
билдә алыу

провезти́ сов. (ары) алып
китеү

провер|ить сов. тикшер-
реу; ~ка тикшеруеу; ~ка до-
кументов <паспорт|ов> до-
кументтар <паспорт|тар>
тикшеруеу; ~я|ть несов. см.
провер|ить

прое|ст|ить 1) (кого-л., ку-
да-л.) (эйэртеп) алып
бару; 2) (осуществить,
организовать) ойошторуу,
үткәреу; ~ собр|ание йы-
йылыш үткәреу; 3) (о вре-
мени) үткәреу; ~ ле|то на
да|че йәйзе дачала үткәреу

проветр|ивать несов.,
~ить сов. елләтеу

пров|изия азык, азык-
түлек

пр|овод үткәргес
пр|овод|ить I несов. см.
пр|овести

пр|овод|ить II сов. (кого-
л., куда-л.) озатып куйуу

пр|оводн|ик 1) (в горах
и т. п.) юл күрһәтеүсе;
2) (в поезде) проводник

пр|овож|а|ть несов. см.
пр|овод|ить II; ~ющ|ий м
озатыусы

пр|овозг|ла|с|ить сов.,
~ш|ать несов. иғлан итеу;
~ш|ение белдереу

пр|овоз|ить несов. (тейәп)
алып баруу

пр|овока|ция котко

пр|оволока сым
пр|огл|а|ть|вать несов.,
~от|ить сов. йотоп ебәреу

пр|огн|ать сов. кыуып
ебәреу

пр|огноз алдан әйтеу; ~
пог|обы һауа торошон ал-
дан әйтеу

пр|оголод|аться сов. асы-
ғыу

пр|оголосов|ать сов. см.
голосов|ать

пр|огон|ять несов. см.
пр|огн|ать

пр|огр|амм|а программа;
~а конц|ерта концерт про-
граммаһы; да|йте мне ~у
миңа программа бирегез
әле; ~и|рование програм-
малау

пр|огр|есс прогресс; тех-
ни|ческий ~ техник про-
гресс; ~и|вный прогрессив;
~и|вный ме|тод прогрессив
метод; ~и|вное чело|вечест-
во прогрессив кешелек

пр|огу|л прогул

пр|огу|лк|а (ял итеп)
йөрөу; пойт|и на ~у ял итеп
йөрөргә сығыу; ~а на
лы|жах саңғыла йөрөу

пр|одав|ать несов. см.
пр|од|ать; ~ся (быть в про-
даже) һатылыу

продав|е́ц, ~щица һа-
тыусы

продá|жа һатыу; в ~же
име́ется... һатыуза... бар;
~ть *сов.* һатыу; все билéты
прóданы бөтә билеттар
һатылған

продв|игáться *несов.*
см. **продв|инуть(ся)** ~инуть
сов. 1) күсеу, шылдырыу;
2) *перен.* үрләтеу, үстереу;
~инуться 1) күсереу, шы-
лыу; 2) *перен.* үрләу, үсеу

продл|евáть *несов.*, ~ить
сов. озайтыу; ~иться
озайыу

продовóльств|енный
азык-түлек ...ы(е); ~ен-
ный магазин азык-түлек
магазини; ~ие азык-түлек

продолж|áть *несов.* дау-
ам итеу; ~áйте! дауам ите-
гез!; ~áться дауам итеу;
~éние 1) дауам итеу; 2) (*че-
го-л. напечатанного в пе-
риодике*) дауамы; ~éние
слéдует дауамы бар ♦ в
~éние *чего-л.* нимәнәңдер
дауамы; ~ительный оза-
йлы

продóлжить(ся) *сов. см.*
продолжáть(ся)

проду́к|т 1) (*производст-
ва*) продукт; 2) *мн.* ~ты
азык-түлек, ашамлык;
~тíвность продуктивлык;

~тíвный продуктив; ~ция
продукция

проезд 1) (*езда*) барыу;
бесплатный ~ түләүһез ба-
рыу; 2) (*куда-л., через что-
л.*) үтеу; ~ **воспращён** үтеу
тыйылған; 3) (*место, где
можно проехать; улица*)
үтеу юлы; ~но́й: ~но́й би-
лét юл йөрөү билеты; ~ом
нареч.: я здесь ~ом мин
бында юл ыңғай

проезжáть *несов. см.*
проéхать

прое́кт проект; ~ировать
несов. проектлау

проéхать *сов.* (ара) үтеу,
үтеп китеу; ~ пять кило-
мéтров биш километр
үтеу; как ~ в...? ...нисек
үтергә?

проже́ктор прожектор
прож|иточный йәшәү
...ы; ~ мiнимум йәшәү ми-
нимумы

про́за проза, сәсмә әсәр
про́звище кушамат
прозра́чный үтә күрен-
мәле

проигра́|ть *сов.* отолоу;
комáнда ~ла со счетом 1:2
команда 1:2 менән отолдо

прои́грывать *несов. см.*
проигра́ть

прои́грыш отолош

произведе́ние эсэр; ~ ис-
кúсства сэнгэт эсэре

произвести́ сов. яһау,
эшлэу; ~ впечатлѐние тэ-
сир яһау

производи́тельность
етештереүсәнлек; ~ трудá
хезмэт етештереүсәнлеге

производи́ть несов.
1) (*вырабатывать*) етеш-
тереү; 2) см. **произвести́**

произвóдств||о 1) (*выра-
ботка*) етештереү; спóсоб
~а етештереү ысулы; про-
мьшленное ~ (*чего-л.*) сә-
нэгәттә етештереү; 2) (*пред-
приятие*) производство;
рабóтать на ~е производст-
вола эшлэу

произвóльн||ый: ~ая
програ́мма спорт. ирекле
программа

произ||нести́ сов., ~но-
сítь несов. 1) (*выговари-
вать*) әйтеү; пра́вильно
~нести́ слова́ һүзәрзе
дөрөс әйтеү; 2) (*высту-
пать*) сығыш яһау; ~нести́
речь телмәр тотоу; ~но-
ситься несов.: как ~но́сит-
ся это́ сло́во? был һүз
нисек әйтелә?; ~ношѐние
әйтелеш; хорóшее <пло-
хóе> ~ношѐние якшы <на-
сар> әйтелеш

произо||йти́ сов. (хэл) бу-
лыу; что ~шлó? ни хэл
булды?

проис||ходить несов.
1) см. **произойти́**; что тут
~хóдит? бында ни булып
ята?; 2) (*братъ начало;
быть родом откуда-л.*) ки-
леп сығыу; ~хождѐние
сығыш; социа́льное ~хож-
дѐние социаль сығыш

происшѐствие вакиға,
мажара; дорóжное ~ юл
вакиғаһы

пройти́ сов. 1) (*какое-л.
расстояние; куда-л., мимо
чего-л.*) (ара) үтеү, янынан
үтеү; я пройду́ здесь к му-
зѐю? мин бынан музейға
үтә аламмы?; ~ мiмо яны-
нан үтеү; прошѐл пóезд
поезд үтеп китте; 2) (*о вре-
мени*) узыу, үтеү; прошлó
два часа́ ике сәгәт үтте;
дождь прошѐл ямғыр
яуып үтте; ~сь узып китеү,
үтеп китеү

прока́т прокат, файзала-
ныуға алып тороу

прокурóр 1) прокурор;
2) (*обвинитель*) прокурор

пролет||ари́ат пролета-
риат; ~а́рий пролетарий;
~а́рский пролетар

пролет||**а́ть** *несов.*, ~**е́ть**
сов. осоп үтеү

пролйв боғаз

пролог пролог, әсәргә инеш

пронгация вакытын ожайтыу

промах яза китеү; ~**нуться** *сов.* яза ебәреү (һукканда, атканда һ. б.)

промежуток ара; ~ **времени** вакыт араһы

промокать *несов.*, **промокнуть** *сов.* еүешләнеү, һуулану

промолчать *сов. см.* молчать

промочить||**ть** *сов.* еүешләү; я ~**л ноги** мин аякты еүешләнем

промтоварный: ~**ный** магазин сәнәғәт тауарзары магазины; ~**ы** *мн.* сәнәғәт тауарзар

промысел кәсеп; **народные** ~**лы** халык кәсебе

промышленность сәнәғәт; **тяжёлая** <лёгкая> ~**ость** ауыр <еңел> сәнәғәт; ~**ый** сәнәғәт ...ы; ~**ый центр** сәнәғәт үзәге; ~**ые товары** *см.* промтовары

произительный әсе (тауыш)

проницательный үткер, зирәк, һизгер

проникать *несов.*, **проникнуть** *сов.* үтеп инеү

пропаганд||**а** пропаганда; ~**ировать** *несов.* пропагандалау; ~**ист** пропагандист

пропадать *несов. см.* пропасть

пропасть *ж* упкын

пропасть *сов.* юғалу

прописать *сов.* яззырыу, билдәләү; ~ **лекарство** дару билдәләп язу

прописка прописка; **пройти** ~**у** прописка үтеү

пропуск 1) (*допуск куда-л.*) үткәреү, индереү; 2) (*документ*) пропуск; 3) (*пропущенное в тексте место*) төшөп калған урын; 4) (*непосещение занятий*) калдырыу

пропускать *несов.*, ~**ить** *сов.* 1) (*кого-л., куда-л.*) үткәреү; 2) (*опустить — место в тексте, не заметить — ошибку и т. п.*) төшөрөп калдырыу; 3) (*занятия и т. п.*) дәрес калдырыу

проректор проректор

просвещение мәғариф

проселочный ауыл-ара;

~**ая дорога** ауыл-ара юл

просить *несов.* һорау, үтенеү; **прошу Вас!** һеззән

үтенәм!; Вас про́сят к телефону Геззе телефонга сакыралар

просла́вленный данлы, данлыклы

просмо́тр карау; ~ кинофильма кинофильм карау; ~еть сов. 1) (рассмотреть) карап үткәреү; 2) (не заметить) күрмәй үткәреү

просну́ться сов. уяныу

про́со тары

проспа́ть сов. йоклап калыу

проспе́кт I (улица) проспект

проспе́кт II (план) проспект

просро́чить сов. (вакытын) үткәреп ебәреү

простира́ться несов. 1) йәйеләү; 2) якшы йыуылыу

прости́||ть сов. ғәфү итеү; ~те! ғәфү итегез!

прости́ться сов. хушлашыу

про́ст||о нареч. ябай; ~о́й 1) (несложный) ябай; 2) (обыкновенный) ғәзәти; ~ые лю́ди ябай кешеләр

простоква́ша әсегән һөт

просто́р киңлек; ~ный киң

простра́нство арауык; космо́ческое ~ йыһан арауығы

просту́||да; ~дяться сов. ~жа́ться несов. һалкын тейеү, тымаулау; я ~дился, я ~жен миңә һалкын тейзе

просты́ня простыня, йәймә

просче́т иҫәптә ялғышыу
просыпа́ться сов. (рассыпаться) түгелеү, сәселеү

просыпа́ться несов. см. просну́ться

пробы́||а үтенес; у меня к вам ~а миңә һезгә үтенесем бар; по чьей-л. ~е берәйһенең үтенесе буйынса

протез протез

протека́ть несов. 1) (о реке) ағыу; 2) (пропускать воду) һыу үткәреү (тишек булыу аркаһында); 3) (проходить — о времени, мероприятиях) үтеү

протест протест; заявить ~ протест белдереү

протестова́ть несов. тырка каршы булыу

протече́ сов. см. протека́ть 2, 3

про́тив предлог + Р.; 1) (напротив) каршыһында; ~ до́ма өй каршыһында;

2) (*навстречу*) каршы; ~ вѣтра елгә каршы; 3) (*вопреки*) тыш; ~ вѣли ихтыярзан тыш ♦ **я ничегѡ не имѣю** ~ мин каршы түгел
протѣвни||к, ~ца 1) (*чего-л., кого-л.*) каршы кеше; 2) (*враг, чаще воен.*) дошман

протѣвн||ый I: в ~ом слўчае юғиһә

протѣвный II (*неприятный*) йәмһез, һөймәлекһез

противопостав||ить сов., ~лѣть *несов.* каршы куйыу

противорѣчи||е каршылык; ~ть *несов.* 1) (*кому-л.*) каршы килеу; 2) (*чему-л.* — *не соответствовать*) тура килмәу

протокол протокол

протѣ||гивать *несов.*, ~нўть *сов.* һузыу, һоноу;

~нўть рўку кулды һузыу

профессиональный профессиональ; ~ союз *см.*

профсоюз

профѣссия профессия, һөнәр; **Ваша** ~? Һеззең һөнәрегез?; **какая** у Вас ~? Һеззең һөнәрегез ниндәй?

профѣссор профессор

профилактика профилактика; ~ический профилактик; ~брий профилактикий

профсоюз профсоюз; ~ный профсоюз ...ы; ~ная организация профсоюз ойошмаһы

прохлад||а һалкынлык; ~ный һалкынса

проход 1) (*действие*) үтеу; 2) (*место*) үтеу урыны, үткәл; ~ить *несов. см.*

пройти; ~ной: ~ной двор үтә йөрәмәле ишек алды

проходжий *м* үткенсе

процветание гөрләп үсәу

процент процент

процесс процесс

прочѣсть *сов.* укып сығыу; **прочтите** **эту книгу** ошо китапты укып сығыуыз

пробий башка

прочитать *сов. см.* **прочѣсть**

пробный ныклы

прочь *нареч.* ситкә

прошлогодний үткән йылғы

прошл||ый 1. үткән; в ~ом году үткән йылда; в ~ый раз теге вакытта; 2. → *сущ.* ~ое с үткән

прощ||айте! хуш булығыз!; ~льный хушлашыу;

~льный вѣчер хушлашыу кисәһе; ~ние хушлашыу;

на ~ние хушлашыуға, хуш аяғына

прощё́ть *несов. см. про-
стить*

прощё́ться *несов. см.
проститься*

прощё́ни||е гәфү итеү;
проси́ть ~я гәфү үтенеү

прояв||итель *фото. про-
явитель; ~и́ть сов. 1) (ка-
кие-л. чувства и т. п) бел-
дереү; күрһәтеү; 2) фото.
проявить итеү; ~и́ться*
1) (обнаружиться) беленеү,
күренеү; 2) *фото. сығарыу*
ителеү, сығыу ~ля́ть(ся)
несов. см. прояви́ть(ся)

пру́д быуа

пружи́на пружина

пру́||гать *несов., ~гнуть*
*сов. хикереү; ~гнуть в дли-
ну́ <в высоту́> спорт.
озонлокка <бейеклеккә>*
хикереү; ~жо́к хикереш;
тройно́й ~жо́к *спорт. өслө*
хикереш

пря́жа еп; **шерстяна́я** ~
йөн еп

пря́жка таралғы

пря́м||о *нареч. 1) тура;
иди́те ~о тура барығыз;
2) (непосредственно) тура-
нан-тура; обрати́ться ~о к*
дире́ктору туранан-тура
директорға мөрәжәғәт
итеү; 3) (*откровенно*) ту-
ранан-тура; **скажи́те ~о ту-**
ранан-тура әйтегез; ~о́й

1) (*ровный*) тура; 2) (*непо-
средственный*) туранан-
тура; 3) (*откровенный*)
тура, асык

пря́ник прәник

пря́ности *мн. тәм-том*

пря́тать *несов. йәшереү;
~ся йәшереңеү*

псевдо́ним псевдоним,
ләкәп; **под ~ом** ләкәп
менән

психиáтр психиатр

птенéц кош балаһы

пти́ца кош; **пéвчая** ~
хайрар кош; **домáшняя** ~
собр. йорт коштары

пу́блика публика, халык

публиковáть *несов. баҫ-
тырып сығарыу*

публи́чи||ый халык ал-
дында, халык өсөн; ~ая
библиотéка халык китап-
ханаһы

пуга́ть *несов. куркы-
тыу; ~ся куркыу*

пу́говица теймә

пу́др||а кершән; ~еница
кершән һауыты; ~и́ть *не-
сов. кершән яғыу; ~и́ться*
кершән һөртөнөү

пулемёт пулемет; ~чик
пулеметсы

пульс пульс; **щү́пать** ~
пульсты тотоп карау

пульт: ~ **управлénия**
идара пульты

пуля пуля

пункт 1) (*место, помещение*) пункт; медицинский ~ медицина пункты; 2) (*документа*) пункт; ~ договора килешеү пункты
пунктуальный теүэл, пунктуаль

пурга көслө буран

пуск 1) (*запуск, напр., мотора*) кыззырыу; 2) (*введение в строй, напр., завода*) ебәреү; ~ать несов. см. пустить

пустиль сов. 1) (*кого-л., куда-л.*) ебәреү; ~те егó сюда ебәрегез уны бында; 2) (*что-л. — запустить, напр., мотор*) кыззырыу; 3) (*что-л. — ввести в строй, напр., завод*) ебәреү, эшләтеү

пустой буш; с ~ими руками буш кул менән

пустыня сүл

пусть частица... -һын/-һен; -һон/-һөн; ~ он вьидет ул сыкһын; ~ будет так шулай булһын

пустяк буш

путать несов. бутау

путевка путевка; ~ на курорт курортка путевка; туристическая ~ туристик путевка

путеводитель юл күрһәткес

путешеств|енник, ~енница сәйәхәтсе; ~ие сәйәхәт; ~овать несов. сәйәхәт итеү; ~овать по стране ил буйлап сәйәхәт итеү

пут|ь м 1) юл; вóдный ~ь һыу юлы; вóздушным ~ём һауа юлы менән; 2) ж.-д. юл; 3) (*путешествие*) юл; счастл|ивого ~и! хәйерле юл!; по ~и юл ыңғай ♦ ж|изненный ~ь тормош юлы; м|рным ~ём тыныс юл менән; ~ём переговóров һөйләшеүзәр юлы менән

пух мамык, дебет; ~óвый мамык, дебет; ~óвый платóк дебет шал

пучóк 1) (*чего-л., напр., редиски, лука*) шәлкем; 2) (*прическа*) өлтәй

пушистый кабарып торған, йомшак

пушка пушка, туп

пушн|ина киммәтле тире; ~ой: ~ой зверь киммәтле тиреле йәнлек; ~ой товáр тире тауар

пчелá бал корто

пшени|ца бойзай; ~чный: ~чная мука бойзай оно; ~чный хлеб бойзай икмәге

пшённ|ый: ~ая каша тары буткаһы

пшенó тары ярмаһы
 пылесóс саң һурғыс
 пыль ж саң, тузан; ~ный
 саңлы, тузанлы
 пытáться несов. неопр.
 тырышып карау
 пы́тка яза
 пы́шный кабарынкы
 пьедестáл: ~ почёта хөр-
 мэт пьедесталы
 пьеса пьеса
 пъян||ица м и ж эскесе;
 ~ство эскелек; ~ый (тж. →
 суц. м) исерек
 пятёрка бишле(к)
 пя́теро числ. бишәү
 пятибóрье спорт. биш
 төр буйынса ярыш
 пятка үксә
 пятна́дцать числ. ун биш
 пятниц||а йома; в ~ у йома
 көндө; по ~ам йома һайын
 пятно́ тап; ~выводитель
 тап сығарғыс
 пя́тый числ. бишенсе
 пять числ. биш; ~деся́т
 числ. илле; ~со́т числ. биш
 йөз

Р р

раб кол
 рабо́т||а 1) эш, хезмэт;
 нау́чная ~а филми хезмэт;
 сельскохозя́йственные ~ы

ауыл хужалығы эштәре;
 2) (место, учреждение) эш;
 ме́сто ~ы эш урыны; на ~е
 эштә; идти́ на ~у эшкә ба-
 рыу; 3) (труд, произведе-
 ние) хезмэт, эсәр; чья́ это
 ~а? был кемдең хезмәте?;
 это ~а извёстного худо́ж-
 ника был билдәле рэссам-
 дың эсәре; ~а́ть 1) (тру-
 диться) эшләү; ~а́ть на
 заво́де заводта эшләү; ~а́ть
 инже́нером инженер бу-
 лып эшләү; ~а́ть над
 чем-л. низеңдер өстөндә
 эшләү. 2) (быть откры-
 тым, функционировать)
 эшләү; телегра́ф ~ает
 круглосу́точно телеграф
 тәүлек әйләнәһенә эшләй;
 когда́ ~ает музéй? музей
 касан эшләй? 3) (действо-
 вать — о механизмах) эш-
 ләү; двига́тель не ~ает
 двигатель эшләмәй

рабо́тни||к хезмәткәр;
 нау́чный ~к филми хезмәт-
 кәр; ~ца (ж к рабо́тник и
 рабо́чий) хезмәткәр

рабо́ч||ий 1. 1) (относя-
 щийся к работе) эш ...ы(е);
 ~ее вре́мя эш вакыты; ~ее
 ме́сто эш урыны; 2) отно-
 сящийся к рабочим) эшсе
 ...ы(е); ~ее движе́ние эшсе-

ләр хәрәкәте; ~ий класс эшселәр синыфы; 2. → *суц.*
м эшсе

ра́бство коллок

ра́венство тиңлек

равни́на тигезлек

равно́: всё ~ барыбер; мне всё ~ миңең өсөн барыбер

равнове́сие тигезлек, торош; **потеря́ть <сохраня́ть>** ~ тигезлекте югалтыу <наклау>

равноду́шный вайым-һыз

равнопра́в||ие тиң хокук-лылык; ~ный тиң хокуклы

ра́вный тиң, тигез

равня́||ться 1) (на кого-л.) тиңләшеу; 2) *мат.:* ~ется +Д. -ға/-гә тигез

рад в знач. сказ. шат; **я <он>** ~ этому мин <ул> быға шат; **мы ~ы** без шатбыз

ра́ди *предлог+Р.* өсөн: ~ **меня́** миңең өсөн; ~ **чего́?** ни өсөн?

радиáтор *авто.* радиатор

радиáция радиация

ра́дио с *нескл.* радио; **слу́шать** ~ радио тыңлау

радиоактíвн||ость радиоактивлык; ~ый радиоактив

радио||вещáние радиотапшырыу; ~любитель радио һәүәскәр; ~передáча радиотапшырыу; ~приёмник радиоалғыс; ~связь ж радиобәйләнеш; ~слушатель радиотыңлаусы; ~станция радиостанция; ~тэхника радиотехника; ~товáры *мн.* радиотауар-зар; ~электрónica радиоэлектроника

ради́||ровать *сов.* и *несов.* (радио аша) хәбәр итеу; ~ст радист; ~стка радист катын (кыз)

ра́диус радиус; ~ дейст-вия тәъсир радиусы

ра́довать *несов.* кыуандырыу; ~ся (*чему-л.*) кыуаныу

ра́дос||тный шатлыклы; ~ть ж шатлык, кыуаныс; с ~тью кыуаныс менән

ра́дуга йәйғор

раду́шный ихлас; ~ приём ихлас кабул итеу; ~ хозя́ин ихлас хужа

раз I м 1) мәртәбә, тапкыр; в **пёрвый** ~ беренсе мәртәбә; **оди́н** ~ бер мәртәбә; **не** ~ бер тапкыр ғына түгел; **ни** ~у бер тапкыр за; **в слéдующий** ~ икенсе тапкыр; **ещё** ~ тағы бер мәртәбә; **нёсколько** ~ бер нисә

тапкыр; ~ в мѣсяц <в недѣлю> айга <азнага> бер тапкыр; 2) *нескл. (при счете)*: ~, два, три бер, ике, өс

раз II нареч. бер вакыт; **как-то** ~ касандыр бер вакыт

разбав||ить сов.: ~лѣть *несов.* һыу кушыу, шыйыклатыу, шыйыкклау

разбѣ||г йүгерев; с ~га йүгереп килеп; ~гáться *несов.*, ~жáться *сов.* 1) *(сделать разбег)* йүгереп китеү; 2) *(убежать — о многих)* төрлө якка касыу

разбивáть(ся) несов. см. разбítь(ся)

разбирáть несов. см. разобрáть; ~ся 1) *см. разобрáться*; 2) *(быть разборным)* һүтелеу, тағатылыу

разбítь сов. 1) *(что-л. — расколоть, сломать)* ватыу, бозоу; 2) *(кого-л., что-л. — нанести поражение)* еңев, кыйратыу; ~ся 1) *(расколоться, сломаться)* ватылыу, бозолоу; 2) *(погибнуть — о человеке, о самолете)* һаләк булыу, кыйралыу

разбудítь сов. уятыу

развáлины мн. хараба

рáзве частица -мы/-ме, -мо/-мө ни; ~ он приехал? ул килдеме ни?

развевáться несов. елберлөү

развѣд||ка 1) *воен.* разведка; 2) *геол.* разведка; ~чик 1) ~чица *воен.* разведчик, 2) *геол.* разведчик

развернúть сов. 1) *(раскрыть)* асыу, йәйев; ~ гáзету <пакёт> гәзитте <пакетты> йәйев; 2) *(повернуть)* бороу; ~ машину машинаны бороу; ~ся 1) *(раскрыться)* асылыу; 2) *(на машине)* боролоу

развѣртывать(ся) несов. см. развернúть(ся)

развести сов.: ~ костёр <огонь> костер <ут> яндырыу; ~ рука́ми кулдарзы йәйев; ~ мост күперзе айырыу

развести́сь сов. айырылышыу

развивá||ть(ся) несов. см. развítь(ся); ~ющiesя страны үсевсе илдәр

развítка: ~ дорóг юлдар саты

развít||ие үсеш; ~ие промышленности сәнәғәттең үсеше; үмственный ~ие акыл үсеше; ~ой үсешкән, үскән

развѣить *сов.* үстереү; ~ся үсеп китеү

развле||кать(ся) *несов. см.* развлéчь(ся); ~чéние күңел асыу

развлéчь *сов.* күңелен асыу; ~ся күңелде асыу

развóд айырылышыу; ~**ить(ся)** *несов. см.* развес-тí(сь); ~**ной** мост айырма-лы күпер

разворáчивать(ся) *не-сов. см.* развернóуть(ся)

разврáт уйнаш, эшáке-лек

развязáть *сов.* сисеү; ~ся сиселеү

развѣзка *лит.* сиселеш

развѣзывать(ся) *несов. см.* развязáть(ся)

разговáривать *несов.* һөйләшеү

разговóр һөйләшеү; **те-лефонный** ~ телефондан һөйләшеү; ~**ник** һөйләшеү өсөн кулланма; ~**ный**:

~**ный** язб́к һөйләү теле

разгрóм кыйралыш; ~**ить** *сов.* кыйратыу

разгр||ужать *несов.,* ~**узítь** *сов.* бушатыу;

~**úzка** бушатыу

раздавáть *несов. см.* раз-дáть

раздавáться *несов. см.* раздáться

раздáть *сов.* таратыу; **пригласительные билéты** рóзданы сакырыу билет-тары таратылган

раздáться *сов.* яңғырау **раздева́||лка** сисенеү урыны; ~**ть(ся)** *несов. см.* раздéть(ся); ~**йтесь** и про-ходíte! сисенегез зэ үте-гез!

раздél 1) (*действие*) бүлеү; 2) (*часть в книге и т. п.*) бүлек; ~**ять** *сов.* бү-леү; ~**иться**: ~**иться** на грóппы төркөмдэргэ бүле-неү; ~**ять** *несов. см.* разде-лítь; ~**ять** чьё-л. мнéние <чьи-л. взгляды> кемдэ дэ булһа фекерен <караш-тарын> уртаклашыу; ~**яться** *см.* разделítься

раздéть *сов.* (кого-л.) си-сендереү; ~ся сисенеү

раздраж||ать *несов.* асыуға тейеү; ~**аться** асыу-ланыу; ~**ение** асыуланыу; с ~**ением** асыу менән

раздóм||ать *сов.* кире уй-лау; ~**ывать** *несов.* 1) *см.* раздóмать; 2) (*размыш-лять*) уйлау, фекер йөрө-төү

разл́и||в йөйелеү, та-шыу; ~**вáть(ся)** *несов. см.* разл́ить(ся); ~**ть** *сов.* тү-геү; ~**ться** 1) (*пролиться*)

түгелеу; 2) (о реке) йәйелеу, ташыу

различать *несов. см. различить*; **~ся** (*чем-л.*) айырылып тороу

различ||ие айырма; **знаки** **~ия** (*на воен. и др. форме*) айырмалык билдәләре; **~ить** *сов.* айырыу; **~ный** 1) (*разный, отличающийся*) төрлө; 2) (*разнообразный*) төрлө-төрлө, күп төрлө, һәр төрлө

разложение 1) таратыу; 2) таркалыу, таркаулык керетеу

разложить *сов. (что-л., на чем-л.) йәйеу; (какие-л. предметы, на какие-л. места)* таратып халыу

разлука айырылышыу

разлюбить *сов.* яратмай башлау, һыуыныу

размах 1): **~ крыльев** канат йәйеме; с **~у** һелтәп; 2) (*интенсивность, ширина охвата*) йәйелдерелеу, йәйелеу; **~ строительства** төзөлөштөң йәйелдерелеу; **~ рабочего движения** эшселәр хәрәкәтенең йәйелеуе

размахивать *несов.:* **~ руками** кулдарзы болғау

размен: **~ денег** акса ваклау; **~ный:** **~ный авто-**

мат акса ваклау автоматы; **~ная монета** ваклай торған акса; **~ять** *сов.* ваклау; **~ять рубль** һумлыкты ваклау

размер үлсәм; **какой Вам нужен ~?** Һезгә ниндәй үлсәм кәрәк?

разме||стить *сов. (что-л., кого-л. — поселить)* урынлаштырыу; **~ститься** (*поместиться в чем-л.; поселиться*) урынлашыу; **~щать(ся)** *несов. см. разместить*; **~щение** урынлаштырыу, урынлашыу

размыш||ение фекер йөрөтөү; **~ять** *несов.* уйлау, фекер йөрөтөү

разница айырма; **какая ~?** ни айырмаһы бар?; **~ во времени** вақыт айырмаһы

разно||видность төр; **~гласие** килешмәүселек

разнообраз||ие төрлөлөк; **~ный** төрлө-төрлө

разноцветный төрлө төстәге

разный 1) (*неодинаковый*) төрлө; 2) (*разнообразный*) төрлө-төрлө

разоблач||ать *несов. см. разоблачить*; **~ение** фашлау; **~ить** *сов.* фаш итеу

разобрать *сов.* 1) (*взять все; раскупить*) алып бө-

төү; 2) (*разнять на части*) өлөштөргө таркатыу; бүлөү; 3) (*рассортировать, привести в порядок*) тәртипкә килтереү; 4) (*понять*) аңлау, төшөнөү; **не разберу́, что здесь написа́но** бында ни язылганына төшөнө алмайым; **~ся в чѐм-л.** низеңдер асылын аңлау

разогр||евать *несов.* **~еть** *сов.* йылытыу

разойтись *сов.* 1) (*уйти; расстаться*) төрлө якка китеү, айырылышыу; 2) (*разминуться — об идущих навстречу друг другу*) аймылыш булыу; 3) (*во мнениях и т. п.*) фекерзәр айырылыу

разорвать *сов.* 1) (*порвать*) йыртыу, өзөү *или см. рвать*; 2): **~ отношения** мөнәсәбәттәрзе өзөү; **~ся** өзөлөү, йыртылыу

разоруж||ать(ся) *несов. см. разоружить(ся)*; **~ение** коралһызланыу; **~ить** *сов.* коралһызландырыу; **~иться** коралһызланыу

разочар||ование күңел кайтыу; **~овать** *сов.* күңелен кайтарыу; **~оваться** (*в ком-л., в чем-л.*) күңел

кайтыу; **~обывать(ся)** *несов. см. разочаровать(ся)*

разрѐз йырык; **~ать** *сов.*, **~ать** *несов.* кыркыу, ярыу **разреш||ать** *несов. см. разрешить*; **~аться** *безл.*; **не ~ается** рөхсәт ителмәй; **~ение** рөхсәт; **с ва́шего ~ения** һеззең рөхсәтегез менән; **проси́ть ~ения** рөхсәт һорау; **без ~ения** рөхсәтһез; **~ить** *сов.* рөхсәт итеү; **~ите** *мне* миңә рөхсәт итегез; **~ите закурить?** тәмәке токандырырға рөхсәт итегез?; **~ите Ваш паспорт** <Ва́ши докумен-ты> Һеззең паспортығыззы <документтарығыззы> рөхсәт итегез

разру||ха емереклек; **~шать(ся)** *несов. см. разрушить(ся)*; **~шить** емереү, кыйратыу; **~шиться** емерелеү, кыйралыу

разры́в 1) айырыу; айырғылау; 2) (*прекращение*) өзөү; **~ отношений** <догово́ра> мөнәсәбәттәрзе <килешеүзе> өзөү; 3) (*взрыв*) шартлау, ярылыу; **~ы снаря́дов** снарядтарзың ярылыуы; **~ать(ся)** *несов. см. разорвать(ся)*

разряд разряд, дәрәжә; **спортивный** ~ спорт разряды

разрядка йомшау; ~ **международной напряжённости** халык-ара көсөргәнештең йомшауы

разувать(ся) *несов. см.* **разуть(ся)**

разум акыл

разумётся *вводн. сл.* элбиттә, билдәле

разумный акыллы

разуть *сов. (кого-л.)* систереү; ~ся сисеү

разучиться *сов.* (эшләй белгәнде) онотоу

разъединить *сов.*, ~ять *несов.* айырыу, өзөү нас ~или (по телефону) беззе(ң) (һөйләшеүзе) өззөләр

разъяснение аңлатыу; ~ить *сов.*, ~ять *несов.* аңлатыу, төшөндөрөү

разыграть *сов.*, **разыгрывать** *несов.* (в лотерею; в спортивных соревнованиях) уйнау

разыскать *сов.* (найти) табыу

разыскивать *несов.* (искать; находить) эзләү

рай ожмах

район 1) (административный) район; (город-

ской) район; 2) (местность) район

рак I *зоол.* кысала

рак II *мед.* яман шеш, рак

ракет||а 1) (*снаряд*) ракета; **сигнальная** ~а сигнал ракетаһы; 2) (*летательный аппарат*) ракета; **космическая** ~а йыһан ракетаһы; **запустить ракету** ракета осороу; ~а-носитель йөрөтөүсе ракета

ракетка *спорт.* ракетка

ракетный ракета ...ы(е); ~ые **войска** ракета ғәскәрзәре

раковина 1) (*ракушка*) кабырсак; 2) (*в ванной*) раковина

ралли *с нескл.* ралли

рам||а рам; ~ка 1) *см.* **рама**; 2) (*в телевизоре*) рамка; 3) *мн.* ~ки сиктәр; в ~ках **чего-л.** низеңдер сигендә (эсендә)

ран||а яра; ~ение яраланыу; ~еный *прил.* и →*сущ.* м яралы; ~ить *сов.* и *несов.* яралау

ран||ний 1) иртә; ~нее утро бик иртә; ~ней **весной** иртә язза; 2) (*рано наступивший; рано появившийся*) иртә; ~няя **весна** <зи-

ма> иртә яз <кыш>;
3) (*рано созревший*) иртә өлгөргән; ~ние *бвоци* иртә өлгөргән йәшелсә; ~о *нареч.* ~о *ўтром* иртәнсәк бик иртә; *ещё* ~о иртә эле

рәншье нареч. 1) иртә-рәк; *приходите как мѳжно* ~ мѳмкин тиклем иртәрәк килегез; 2) (*прежде*) элек

рас||а раса; ~**изм** расасылык

раскá||иваться *несов. см.* раскáяться; ~**яние** тәүбә; ~**яться** *сов. (в чем-л.)* тәүбәгә килеү, үкенеү; ~**яться в своём поступке** үз кылыгың өсөн үкенеү

расклáдывать *несов. см.* разложитъ

раскѳл таркалыу

расколѳть *сов. см.* колѳть II

раскѳпки *мн.* казынды, казылмалар

раскр||ывáть(ся) *несов. см.* раскрýть(ся); ~**ыть** *сов.* 1) асыу; 2) *перен. (заговор, преступление и т. п.)* асыу; ~**ыться** 1) асылыу; 2) *перен.* асылыу

расов||ый раса ...ы(е); ~**ая дискриминация** раса буйынса дискриминация

распак||овáть *сов.*, ~**обы-вать** *несов.* хүтеү, бушатыу

распáх||ивать *несов.*, ~**нۇть** *сов.*, ~**нۇть** *дверь* ишекте асып ебәреү; ~**нۇть пальтѳ** пальтоны ыскындырып ебәреү

расписáни||е расписание, тезмә; ~**е занýтий** дәрестәр тезмәһе; ~**е поездѳв** поездар расписаниеһы; *по* ~**ю** расписание буйынса

расписáться *сов.* кул куйыу

распис||ка расписка; *под* ~**ку** расписка буйынса; ~**ываться** *несов. см.* расписáться

расплáта түләү

распл||атиться *сов.*, ~**ачиваться** *несов.* түләү; ~**ачиваться по счѳту** *счет* буйынса түләү

располагá||ть I *несов. чем-л.:* я не ~**ю** *врѳменем* <деньгáми> *минең* вакытым <аксам> юк

располагáть II *несов. см.* расположитъ; ~**ся** *см.* расположитъся

располож||ение урынлашыу; ~**ить** *сов.* урынлаштырыу; ~**иться** урынлашыу

распоряди|тель ойшо-
роусы; башлык, етәксе;
~ться *сов.* (о чем-л. — от-
дать распоряжение)
кушыу, әмер биреу, бойо-
роу; 2) (чем-л. — организо-
вать, употребить) ойшо-
торуу, эш йөрөтөү, шөгөл-
ләнеу, файзаланыу

распоряд|ок: правила
внутреннего ~ка эске тәр-
тип кағизәләре

распоряж|аться *несов.*

1) *см.* **распоряди|ться**;
2) (чем-л. — хозяйничать,
управлять) идара итеу,
эш алып барыу; ~ение

1) күрһәтмә, әмер; **отда|ть**
~ение әмер биреу; 2) **бы|ть**
в чьём-л. ~ении кемдеңдер
карамағында булыу

распредел|ение бүлеу;
~и|ть *сов.*, ~я|ть *несов.* бүлеу

распрод|ажа күпләп ха-
тыу

распростра|ение тара-
тыу; ~енный таралған; ~и|ть
сов. таратыу; ~и|ться тара-
лыу; ~я|ть(ся) *несов. см.* **рас-
пространи|ть(ся)**

распус|ка|ть(ся) *несов.*
см. **распусти|ть(ся)**; ~и|ть
сов. (кого-л.) таратып еба-
реу; ~и|ться асылыу

распу|т|ать *сов.*, ~ивать
несов. сисеу, асыу

рассади|ть *сов.* (кого-л. —
по местам) таратып ул-
тыртыу

рассв|ести *сов. безл.:*
~ело яктырзы; ~етаёт як-
тыра; на ~ете таң атканда,
яктырған сакта; ~ета|ть
несов. см. **рассвести**

рассерди|ть(ся) *сов. см.*
серди|ть(ся) асылуаныу,
асыуланып китеу

рассеян|ный игтибар-
һыз, таркау

расска|з хикәйә; ~а|ть
сов. һөйләу; ~чик, ~чица
һөйләүсе; ~ивать *несов.*
см. **рассказа|ть**

расслы|ша|ть *сов.:* я вас
не ~л әйткәнегеззе ишет-
мәнем

рассм|а|ривать *несов.*,
~отр|еть *сов.* 1) ентекләп
карау; 2) (обсудить) ка-
рау, тикшереу

расспр|а|шивать *несов.*,
~оси|ть *сов.* һорашыу

рассро|чка көтәсәк; ку-
пи|ть в ~у көтәсәккә һатып
алыу

расстава|ться *несов. см.*
расста|ться

раста|в|ить *сов.*, ~ля|ть
несов. куйып сығыу

расста́ться сов. айырылышы

расстёгивать(ся) несов. см. расстегну́ть(ся)

расстегнуть сов. ыскындырыу (төймәне һ. б.); ~ся 1) (о кнопке, пуговице и т. п.) ыскыныу; 2) (расстегнуть на себе одежду) ыскындырыу, сисеу

расстоя́ни||е ара, алыслык; на ~и ста киломе́тров (от города) (каланан) йөз километр алыслыкта

расстра́ивать(ся) несов. см. расстро́ить(ся)

расстрёл атып үлтереу; ~ивать несов., ~я́ть сов. атып үлтереу

расстро́и||ть сов. 1) (кого-л. — огорчить) кәйефте бозоу, күңелде кырыу; 2) (что-л. — напр., муз. инструмент) көйөн ебәреу; 3) (что-л. — разрушить, напр., чьи-л. планы) бозоу, емереу; 4) (что-л. — ухудшить, напр., здоровье) какшатыу; ~и́ться 1) (огорчиться) күңелһезләнеу; 2) (о муз. инструменте) көйө китеу; рояль ~ен роялдең көйө киткән; 3) (разрушиться — о планах и т. п.) бозолоу, емерелеу;

4) (ухудшиться — о здоровье) какшау; ~йство 1) (огорчение) күңелһезлек, кәйеф бозолоу; 2) : ~йство желүдка ашказан бозолоу

рассу́док акыл

рассужда́||ть несов. фекер йөрөтөу, уйлау; ~ение фекер йөрөтөу

рассчита́||ть сов. иҫәпләу; он не ~л сво́их сил ул үз көсөн (дөрөҫ) иҫәпләмәне; ~ться иҫәпләшеу, иҫәпхисапты өзөу

рассчита́||ть несов. 1) см. рассчита́ть; 2) (полагаться) таяныу, иҫәп то-тоу; мо́жете на меня́ ~ть миңә таяна алаһығыз; 3) (предполагать, надеяться) самалау, итеу; он ~л уе́хать у́тром ул иртәнсәк китергә самалай ине; ~ться несов. см. рассчита́ться

раста́ять сов. иреп бөтөу

раство́р иретмә; ~и́мый: ~и́мый ко́фе ирей торған кәһүә; ~и́ть сов. иретеу; ~и́ться иреу; ~я́ть(ся) несов. см. раство́ри́ть(ся)

расте́ние үсемлек

расте́р||янный юғалып калған; ~я́ться сов. юғалып калыу

расти́ *несов.* (*прош. рос, росла́*) 1) (о живых существах, о растениях) үзеу; 2) (увеличиваться, повышаться) артыу

растительн||ость *собр.* үсемлек; ~ый: ~ое ма́сло үсемлек майы

растить *несов.* (*воспитывать; растения, животных — выращивать*) үстереу

расторга́ть *несов.* **расторгну́ть** *сов.* өзөу, юкка сыгарыу; ~ договóр <контра́кт> килешеүзе <контра́кты> өзөу

растя́||гивать(ся) *несов.* *см.* **растяну́ть(ся)**; ~же́ние *мед.* каймығыу; ~же́ние *связок* һеңер каймығыу; ~ну́ть 1) (*вытянуть*) һузыу; 2) (*продлить*) озайтыу; 3) (*повредить*) *мед.* каймыктырыу; ~ну́ться 1) (*вытянуться*) һузылыу; 2) (*продлиться*) озайыу; 3) (*упасть*) һузылып ятыу

расхо́д 1) (*чего-л. — использование*) тотоноу; ~то́плива яғыулык тотоноу; 2) *мн.* ~ы сығым; ~ы на поёздку барыуға сығым

расходи́ться *несов. см.* **разойти́сь**

расхо́довать *несов.* тотоноу

рас||цвести́ *сов.* сәскә атыу; ~цвёт сәскә атыу; **в ~цвёте** лет көскә тулған сакта, иң һәйбәт йәштә; ~цвета́ть *несов. см.* **расцве-сти́**

расцвётка төс

расце́н||ивать *несов., ~ить сов.* баһалау, баһа биреу; ~ка баһа, хак

рас||чеса́ть *сов.* тарау; ~чёска тарак; ~чёсы́вать *несов. см.* **расчеса́ть**

расче́т 1) (*соображение, намерение*) иҫәп, сама; **принимáть что-л. в ~** нимә-нелер булһа ла иҫәпкә алыу; **по моём ~ам** миһең иҫәп буйынса; 2) (*уплата*) түләу

расшире́ние киңәйеу; ~ **культу́рных связей** мәҙәни бәйләнештәрзең киңәйеу

расши́р||ить *сов.* киңәйтеу; ~и́ться киңәйеу; ~я́ть(ся) *несов. см.* **расши́рить(ся)**

рати́фи||ка́ция рати́фика́ция; ~ци́ровать *сов. и несов.* рати́фикациялау

ра́унд *спорт.* раунд

рационализа́||тор рационализатор; ~ция рационализация

рациона́льный рациональ

рва́ный йыртык

рвать I *несов. что-л.* йыртыу

рвать II *несов. кого-л. безл., егó <меня>* рвёт коңтора

рва́ться *несов.* йыртылыу

рвóта коңоу

реализова́ть *сов.* гэмэллэштереу; тормошка, бойомға ашырыу

реакти́вный: ~ **двигатель** реактив двигатель; ~ **самолёт** реактив самолет

реактор: **ядерный** ~ ядро реакторы

реакцио́нный реакцион

реакция 1) реакция; 2) *полит.* реакция

реализа́ция 1) (*осуществление*) гэмэллэшеу; 2) *эк.* реаллэшеу; 3) *эк.* **на-тыу**, аксаға эйлэндереу

реали́зм реализм

реа́льн||ость реаллек; ~ **ый** реаль

ребёнок бала; *см. тж.* **дети**

ребро́ 1) (*предмета*) кабырға, ян; 2) *анат.* кабырға; **рёбра** *мн.* кабырғалар

ребя́та *мн.* балалар

революцио́нер, ~ **ка** революционер

революцио́нн||ый революцион; ~**ое** движе́ние революцион хэрэкэт

револю́ция революция

регистр||ату́ра регистра-тура; ~**а́ция** регистрация; ~**ировать** *несов.* теркәү;

~**ироваться** теркәлеу

регул||ировать *несов.* көйләу

регуля́рный регуляр

редакти́ровать *несов.* редакторлау

реда́к||тор мөхәррир;

гла́вный ~**тор** баш мөхәррир; ~**цио́нный:** ~**ционная**

коллэ́гия редакцион коллегия; ~**ция** 1) редакция;

под ~**цией** *кого-л.* кемдеңдер редакцияһында;

2) (*учреждение*) редакция

редй́с, ~**ка** редис

редк||ий **хирэк**; ~**о** *нареч.* хирэк; ~**ость** хирэклек

редька торма

ре́же *ср. ст. от* редкий и редко хирәгерәк

режи́м 1) (*порядок работы и т. п.*) эш тәртибе;

2) (*правительство, образ правления*) режим

режиссё́р режиссер

ре́зать *несов.* кыркыу

резёрв резерв; (*запас*) резерв; **трудо́вые ~ы** хезмэт резервтары

рези́н||а резина; ~ка (*тесма*) резинка; ~овый резина; ~овые сапоги́ резина итек

рэзкий 1) (*острый, сильный*) кыркыу, эсе, көслө; 2) (*грубый — о словах и т. п.*) тупас

резолю́ция резолюция

результáт нөзөмтө

резьба́ (*действие; украшение, узор*) Һырлау; ~ по камню таш Һырлау (*сәнгәт*)

резюме́ с нескл. Һығымта, резюме

рейд мор. рейд; на ~е рейдта (булыу)

рейс рейс; нөмер ~а (самолёта) рейс номеры; посадка на ~овый нөмер ... номерлы рейска ултыртыу; ~овый авто́бус рейстагы автобус

река́ йылға

рекла́м||а реклама; ~ировать несов. рекламалау

рекоменд||а́тельный рекомендация ...ы; тәкдим ...ы; ~а́тельное письмо́ тәкдим хаты; ~а́ция 1) (*совет*) рекомендация, тәкдим; 2) (*отзыв*) рекомен-

дация; дать ~а́цию рекомендация биреу; ~ова́ть сов. и несов. (*советовать*)

тәкдим итеу; кәңәш биреу
реконст́рукция реконструкция торгозоу, яңыртуу

реко́рд рекорд; мирово́й ~ донъя рекорды; устано́вить <побить> ~ рекорд куйыу

рекордсмен, ~ка рекордсмен

ре́ктор ректор

религи||о́зный дини; ~я дин

рельсы мн. (*ед. рельс*) рельстар

реме́нь м 1) (*пояс*) кайыш; 2) *тех.* кайыш; **ремни́ безопасности** (*в автомашине*) һаклык кайыштары

ремесло́ һөнәр; **наро́дные ремёсла** халык һөнәрзәре

ремешо́к (*для часов*) кайыш, бау

ремóнт ремонт; отдать в ~ ремонтка биреу; ~ировать несов. ремонтлау

рента́бельный рентабелле

рентгён рентген; ~овский: ~овский снёмок рентгенда төшөрөлгән һү-

рэт; ~овский кабинет рентген кабинеты; ~блог (врач) рентгенолог

реорганиза́ция яңынан короу

репертуа́р репертуар

репети́||ровать *несов.* репетиция яһау; ~ция репетиция

репорт||а́ж репортаж; ~ёр репортер

репроду́ктор репродуктор

репроду́кция репродукция

репута́ция репутация

ресни́ц||ы *мн. (ед. ~а)* керпек(тәр)

респуб́лик||а республика; ~анский республика ...ы(е)

рессо́ра рессор

реставр||а́тор реставратор; ~а́ция реставрация; ~ировать *сов* и *несов.* реставрациялау

рестора́н ресторан

ресу́рсы ресурстар, байлык(тар)

рефо́рма реформа

реце́нзия рецензия, баһалама

реце́пт 1) (врачебный) рецепт; 2) (способ приготовления) эзерләү ысулы

речно́й йылға ...ы(е); ~песо́к йылға комо

речь ж телмәр, һүз; при-ветственная ~ котлау һүзе; вы́ступить с ~ю телмәр тотоу; речь идёт о том, что ... хакында һүз бара

реш||а́ть *несов. см.* реши́ть; ~а́ться: я не ~аюсь (сделать что-л.) мин кыймайым; ~а́ющий хәл иткес; ~е́ние 1) (задачи) сисеү, сиселеш; 2) (постановление) карар; вы́нести ~е́ние карар сығарыу; 3) (вывод) карар; при́нять ~е́ние карар кабул итеү

решётка 1) рәшәткә; 2) селтәр

реши́||мость тәүәккәллек; ~тельность базнатлык; ~тельный тәүәккәл, базнатлы

реши́||ть *сов.* 1) (что-л., напр., задачу) сисеү, хәл итеү; 2) (принять решение, постановить) кабул итеү; ~ться (на что-л. или с *неопр.*) карарға килеү, кыйыу

ржав||е́ть *несов.* тутығыу; ~чина тут; ~ый тутыккан

ржанóй арыш ...ы(е); ~хлеб арыш икмәге

ринг ринг

рис дөгө

риск хәүеф, куркыныс

рис||овать *несов.* хүрэт яһау, рәсем төшөрөү

рисов||ый: ~ая кáша дөгө буткаһы

рисунок хүрэт; ~ **акварелью** <карандашом> акварель <кэлэм> менән төшөрөлгән хүрэт

ритм ритм; ~**ический:** ~ическая гимнастика ритмик гимнастика

рифма рифма

рбкий кыйыуһыз

ров ур, сокор

ровесни||к, ~ца йәштәш, тиңдәш; **они** ~ки улар йәштәштәр

ровн||о 1. *нареч.* тигез; 2. *частица* тап, теүәл; ~о в час теүәл сәғәт берзә; ~ый тигез, тура

рога *мн. (ед. рог)* мөгөз; ~тый мөгөзлө

род 1) ырыу, нәсел; **передаваться из ~а в ~** нәселдән нәселгә күсеү; **откуда вы ~ом?** һез сығышығыз менән кайзан?; 2) *биол.* төркөм, төр; 3) (*вид, разновидность, категория*) төр; ~ **войск** ғәскәр төрө; 4) *лингв.* род

родильный дом бала табыу йорто

родина тыуған ил, ватан

родители *мн.* ата-әсә

родить *сов. и несов.* тыузырыу; ~ся тыуыу; я **родился в ... году** мин ... йылда тыуғанмын; где **Вы родились?** Һез кайза тыузығыз?

родн||ой 1. 1) бер туған; ~ой **брат** бер туған ағай; 2) (*где родился*) тыуған; ~ой **город** тыуған кала; 2. →*сущ.* ~ые *мн.* туғанырыу, ағай-әне ♦ ~ой **язык** туған тел; ~я *собир.* туған-тыумаса

родственн||ик, ~ица туған, кәрзәш; **они** ~ики улар кәрзәштәр; ~ый кәрзәш; ~ые **языки** кәрзәш телдәр

роды *мн.* бала табыу

рожда||емость тыуым; ~ться *несов. см.* **родиться**

рождени||е тыуыу; ~е **ребёнка** бала тыуыу; **год** <место> ~я тыуған йыл <урын>; **день** ~я (*праздник*) тыуған көн

рожь ж арыш

роза роза

розетка 1) (*для варенья и т. п.*) розетка; 2) *эл.* розетка

рознич||ый: ~ая **торговля** ваклап һатыу

рознь ж ызғыш-талаш

рóзовый 1) роза ...ы; ~ куст роза кыуағы; 2) (о цвете) алһуы, ал, акһыл кызыл

рóзыгрыш 1) (в лотерее) уйнатыу; 2) спорт. ярыш

рóлик||и *мн.*, ~овый: ~овые конькí роликлы конькизар

роллъ ж 1) (в спектакле, пьесе) роль; в главно́й ~и төп ролдә; 2) (значение) роль; это игра́ет большо́ую ~ь был зур роль уйнай

ромáн лит. роман

ромáнс романс

роня́ть несов. төшөрөп ебәреү

росá ысык

рóскошь ж муллык, байлык

рóпись ж бизәү; **стенная** ~ стенаны бизәгән һүрәт

российский Рәсәй ...ы(е)

рост 1) (произрастание) үсеш, үсәү; 2) (увеличение, повышение) артыу; 3) (человека) буй; **высо́кого** <срédнего, нíзкого> ~а озон <уртаса, кыска> буйлы

рот ауыз; **во рту́** ауыз эсендә

ро́ща (бәләкәй) урман

роя́л||ь *м* рояль; **игра́ть** на ~е роялдә уйнау

ругу́ть ж терегөмөш
рубá||ха, ~шка күлдәк
рубéж сик, һызык; за ~ом сит илдәрзә

рубíть несов. кыркыу
рубль м һум

руга́ть несов. әрләү; ~ся әрләшеү

руд||á мөгдән; ~ни́к рудник

ружь||ё мылтык; **охóтничье** ~ё һунар мылтығы; **стреля́ть из** ~я мылтыктан атыу

рука́ (*мн.* рúки) кул; **пожа́ть кому-л.** рúку кулын кысыу; **идти́ под руку с кем-л.** кулга-кул тоттошоп барыу; ~ми не трóгать! кул менән кағылмаска!; **держáть в** ~х <на ~х (напр., ребенка)> кулда тотоу (мәс., баланы); **взять в рúки** <на́ руки (напр., ребенка)> кулга алыу (баланы); ♦ **по пра́вую** <по левую> рúку уң <һул> яклап; **держáть себя в** ~х үзеңде тотоу; **взять в свой рúки** үз кулыңа алыу

рука́в 1) (одежды) ең; без ~ов еңһез; 2) (ответвление реки) тармак

руководí||тель етәксе; ~ть несов. етәкләү, етәксе-лек итеү

руководство 1) етәкселек; под **чьм-л.** ~ством кемдендер етәкселегендә; 2) (пособие, учебник, инструкция) кулланма; ~ящий етәксе; ~ящий орган етәксе орган

рукопись ж кулъязма
рукопожати||е кул кысыш; **обменяться** ~ями кул кысышыу

рукоятка һап, тотка

рулевый 1. руль; ~ое колесо руль тәгәрмәсе; 2. → *сущ. м* койроксо

руль руль; за ~ём рулдә ултырыу; на ~е (в лодке) койрокта

румын румын; ~ка румын катыны (кызы); ~ский румын ...ы(е); ~ский язык румын теле

румян||ец алһулык; ~ый алһу

руны *мн.* (ед. ~а) рун, рун йырзари

русло йырза, һуу юлы

русский I *прил.* урыс ...ы(е); ~ язык урыс теле; **перевод на ~ язык** урыс теленә тәржемә

русский II *м.* ~ая ж урыс кеше

ручей инеш, шишмә

ручка 1) (двери; предмета) тотка; **дверные** ~и

ишек тоткаһы; 2) (для письма) ручка; **шариковая** ~а шариклы ручка

ручной 1) кул ...ы(е); ~ый мяч (спорт. игра) кул тубы; ~ое управление (в автомашине) кул менән йөрөтөү; 2) (прирученный) кулга эйәләштерелгән

рушиться *несов.* емерелеу

рыба балык; **живая** ~а (в магазине) тере балык; ~ак балыксы; ~ацкий; ~ачий балыксы ...ы(е); ~ацкий посёлок балыксылар касабаны; ~ная ловля балык тотоу; ~ный балык; (из рыбы) балык ...ы(е); ~ный суп балык һурпаһы

рыболов балыксы; ~ный: балык тотоу ...ы(е); ~ный промысел балык тотоу кәсебе; ~ный флот балыксылык флоты

рыбок ырғыу, тартыу

рыжий ерән

рынок 1) (место продажи) базар; **крытый** ~ябык базар; **колхозный** ~колхоз базары; 2) *эк.* базар; **внутренний** <внешний> ~эске <тышкы> базар; **мировой** ~ донъя базары

рысь ж *зоол.* һеләүһен

рыть *несов.* казыу, со-
коу; *~ся* (*в чем-л.*) казы-
ныу, соконоу

рыцарь *м* алпар, ры-
царь, *перен.* каһарман

рыча́ть *несов.* ырылдау
рюкза́к рюкзак, биштәр
рю́мка рюмка

ряби́на миләш

ряд 1) рәт; **сиде́ть в пе́р-
вом** *~у* беренсе рәттә улты-
рыу; 2) (*какое-то количе-
ство*) бер нисә, күп кенә;
в ~е слүчаев күп кенә ос-
рактарза; **у меня́ к вам ~
вопро́сов** миңең һезгә бер
нисә һорауым бар ♦ **тор-
го́вые ~ы** сауза рәттәре

рядово́й *прил. и суц. м.*
воен. рядовой

рядом 1. *нареч.* эргәлә,
янда; **сиде́ть ~** эргәлә ул-
тырыу; 2. : *~с предлог+Т.*
эргәһенә; **сесть ~ с това́ри-
щем** иптәштең эргәһенә
ултырыу; **я живу́ ~с ва́ми**
мин һезең эргәгеззә йәшә-
йем

С с

с [со] *предлог* 1) +*Р.* (*о*
месте) -дан/-дән, зан/-зән,
-нан/-нән, -тан/-тән; **сой-
ти́ с по́езда** поездан төшөү;
спусты́ться с го́ры таузан

төшөү; **убери́те со стола́!**
өстәлдән йыйып алығыз!;
2) +*Р.* (*о времени*) -дан/
-дән, -зан/-зән, -нан/-нән,
-тан/-тән алып (башлап);
с за́втрашнего дня иртә-
геһе көндән алып; **с трёх**
часо́в сәғәт өстән башлап;
3) +*Р.* (*о языке*) -дан/-дән,
-зан/-зән, -нан/-нән, -тан/
-тән; **перевести́ с ру́сского**
языка́ урыс теленән тәр-
жемә итеү; 4) +*В.* (*о време-
ни, о количестве, числе*
*в знач. «около, приближи-
тельно»*) -дай/-дәй, -зай/
-зәй, -лап/-ләп; **самаһы;**
с ме́сяц то́му наза́д бер ай
самаһы элек; **он с меня́**
ро́стом буйға ул миндәй;
5) +*Т.* (*вместе*) менән; **вы**
пойде́те с на́ми? Һез без-
зең менән бараһығызмы?;
взять с собо́й үзең менән
алыу; 6) +*Т.* (*о наличии*
чего-л.; о признаке чего-л.)
-лы/-ле, -ло/-лө; **чай с са́ха-
ром** шәкәрле сәй; **ю́бка**
с карма́нами кеҫәле юбка;
тури́сты с рюкзакáми
рюкзаклы туристар; 7) +*Т.*
(*при сопоставлении*) ме-
нән; **по сравне́нию с э́тим**
<с ним> ошоноң <уның>
менән сағыштырғанда

сабантуй һабантуй; устрóить ~ һабантуй короу

сад бакса; городскóй ~ кала баксаһы; дётский ~ балалар баксаһы

сади́||ться *несов. см.* сесть; ~тесь, пожа́луйста! рэхим итеп, ултырығыз!

садо́||вник баксасы; ~-вóдство баксасылык

са́жа кором

сажа́ть *несов.* ултыртыу

салáт 1) (*растение*) салат; 2) (*кушанье*) салат

салó май, суска майы

салóн 1) (*художественный и т. п.*) салон; 2) (*для пассажиров в автобусе и т. п.*) салон

салфéтк||а салфетка; бу-ма́жные ~ и кағыз салфет-калар

салю́т 1) (*приветствие*) салют; 2) (*залп*) салют;

пра́здничный ~ байрам салюты; произве́сти ~ салют биреу

сам [~á, ~ó; ~и] *мест.* үзем, үзең, үзе; я пойдú тудá ~ мин унда үзем барам; ♦ ~о собо́ю разуме́ется үзенән-үзе аңлашыла; ~ по себе 1) үз алдына; 2) үзенә башка

самéц ата, иркәк

са́мка инә, орғасы

самобы́тный үзенсәлекле

самовáр самауыр; элек-трический ~ электр са-мауыры

самодéятель||ость үзеш-мәкәрлек; художественная ~ость художестволы үзеш-мәкәрлек; ~ый: ~ый ан-са́мбль <коллектив> үзеш-мәкәр ансамбль <коллек-тив>

самокрíтика үз-үзеңде тәнкитләу

самолёт самолет; летéть ~ом самолетта осоу

само||лю́бие үз-үзеңде яратыу; ~обладáние үз-үзеңде тотá белеу; ~обра-зовáние үз алдыңа укыу

самообслúживани||е үз-үзеңде хезмәтләндереу; столо́вая <магазин> ~я үз-үзеңде хезмәтләндереу ашханаһы <магазины>

самоопределéние үзбил-дәләнеш; пра́во на́ций на ~ милләттәрзең үзбилдәлә-нешкә хокуғы

самоотвэ́ренный физиа-кәр

самосва́л самосвал

самосозна́ние ұзаң

самостоя́тельн||ость үз-аллылык; ~ый үз аллы

самоубий́ство үзен үзе үлтереу

самоуверенный үзенә артык ышаныусан

самоуправлени||е үзидара; органы ~я үзидара органдары

самоучитель үз алдыңа өйрәнәү өсөн дәреслек

самоцветы *мн.* асылташтар

самочувствие кәйеф; как ва́ше ~? кәйефегез нисек?

са́м||ый 1. *мест.* 1) (*именно*) тап; тот ~ый тап шул; в то же ~ое время тап шул вакытта; 2) (*прямо, как раз*) тап үзе, ук, үк; с ~ого нача́ла баштан ук; у ~ого до́ма өй янында ук; 2. (*с прил. образует превосходную степень*) иң; ~ый хоро́ший иң якшы; ~ый большо́й иң зур ♦ в ~ом (*или на ~ом*) де́ле ысынлап та

санато́рий шифахана

са́ни *мн.* сана

санита́р санитар; ~ка санитарка; ~ный санитария; ~ный врач санитария табибы

са́нки *мн.* бәләкәй сана

са́ночный: ~ спорт сана спорты

сантиме́тр сантиметр

сапоги́ *мн.* (*ед.* сапо́г)

итек

сапо́жник итексе

сара́й һарай, азбар

сати́ра сатира

са́хар шәкәр; кусо́к ~у бер кишәк шәкәр; ~ница шәкәр һауыты; ~ный шәкәр; ~ный кусо́к шәкәр комо

сбега́ть *несов.* сбежа́ть *сов.* 1) (*вниз*) йүгереп төшөү; 2) (*убежать*) касып китеү

сберега́тельн||ый: ~ая ка́сса һаклык кассаһы; ~ая кни́жка һаклык кенәгәһе

сбере||га́ть *несов. см.* сбере́чь: ~же́ния *мн.* йыйылған акса

сбере́чь *сов.* 1) (*сохранить*) һаклау; 2) (*скопить*) йыйыу; туплау

сберка́сса *см.* сберега́тельная ка́сса

сбива́ть(*ся*) *несов. см.* сбítiть(*ся*)

сбítiть *сов.* 1) (*сшибить*) һуғып йығыу (*йәки төшөрөү*); ~ с ног аяктан йығыу; 2) (*выстрелом — напр., самолет*) атып төшөрөү; 3) (*говорящего*) яңылыштырыу; бутау; ~ся 1) ~ся с доро́ги юлдан языу; 2) (*в речи*) яңылышыу, буталыу

сбо́ку *нареч.* кабырғаннан

сбор 1) (*действие*) йы-йыу, йыйылыу; 2) (*налог*) йыйыу; (*плата*) йыйым; 3) (*собрание; созыв*) сбор; **лагерные ~ы спорт., воен.** лагерь сборы

сборн||ик 1) йыйынтык; 2) *спорт.:* ~ая команда йыйылма команда; ~ая **страны** илдең йыйылма командаһы

сбрасывать *несов., сбросить сов.* ташлау, ыргытыу
сбываться *несов. см.*
сбыться

сбыт хатыу; **рынок** ~а хатыу базары

сбыться *сов.* үтәлеу, бойомға ашыу

свадебн||ый: ~ое путешествие туй сәйәхәте

свадьб||а туй; **справить** (*или сыграть*) ~у туй үткәреу (*яһау*); **быть** (*или гулять*) на ~е туйза булуы

сварить *сов.* бешереу; ~ся бешеу

сведени||е: **принять** к ~ю иҫкә алыу; **точные** ~я анык мәғлүмәттәр

свеж||ий 1) яңы; ~ие **овощи** яңы йәшелсәләр; 2) (*чистый*) таза; ~ий **воздух** таза һауа

свекла сөгөлдөр; **сахарная** ~ шәкәр сөгөлдөрө

свергать *несов., свергнуть сов.* колатыу, бәрәп төшөрөу

свержение колатыу

сверк||ать *несов., ~нуть сов.* балкып китеу

свернуть *сов.* 1) (*что-л.*) төрөу, урау; 2) (*куда-л.*) боролоу; ~ **направо** <налево> уңға <һулға> боролоу; ~ся төрөлөу, уралыу; ойшоу, эреу

свёрток төргәк

свёртывать(ся) *несов. см. свернуть(ся)*

сверх *предлог+Р.* 1) (*поверх*) өҫтөнән, өҫтөнә; 2) (*кроме*) өҫтөнә; -дан/-дән тыш; ~ **плана** пландан тыш; ~ **того** шуның өҫтөнә

свёрху *нареч.* 1) (*где — наверху, поверх*) өҫтә; 2) (*откуда*) өҫтән, юғарынан; ~ **вниз** өҫтән асқа

сверхурочн||ый: ~ая **работа** эш сәғәтенән тыш башкарылған эш

сверхъестественный тәбиғи булмаған; ғәзәттән тыш

свести *сов.* 1) (*кого-л. вниз*) төшөрөу; 2) (*вывести, удалить*) бөтөрөу; ~ **пятно** тапты бөтөрөу; 3) *безл.:* мне **свелó** нóгу

сúдорогой миңең аяғым тартышты

свет I яктылык; электрический <дневной> ~ электр <көн> яктыһы

свет II донъя, ер йөзө ♦ вы́сший ~ юғары катлам (кешеләре)

света́||ть несов. безл.: ~ет якшыра

свети́ть несов. 1) (излучать свет) яктыртуу; со́лнце свети́т кояш яктыра; 2) (освещать) яктыртып тороу; ~ся яктырыу, йылтырап тороу

светло́ в знач. сказ.: уже ~ якты инде; здесь ~ бында якты

светл||ый 1) якты; ~ая ко́мната якты бүлмә; 2) (о цвете) асык төслә; ~ый костю́м асык төслә костю́м

светофо́р светофор; краси́ый <зелёный> сигна́л ~а светофорзың кызыл <йәшел> сигналы

свеча́, свечка шәм; за́пальная свеча́ тех. ут токандырғыс, свеча

свидáние күрешеу, оспрашыу; назна́чить ~ оспрашыу тәғәйенләу

свидéтель, ~ница шаһит; ~ство таныклык;

~ство о рождéнии тыуыу тураһында таныклык

свинéц курғаш

свин||а́рник суска һарайы; ~и́на суска ите; ~ово́дство сускасылык

свинья́ суска

свист һызғырыу; ~е́ть несов., ~ну́ть сов. (однокр.) һызғырып ебәреу; ~о́к һызғырткыс

сви́тер свитер

свобод||а ирек, азатлык; ~а слова́ һүз ирке; ~а печа́ти матбуғат ирке; ~но нареч. иркен; он ~но говори́т по-ру́ски ул урысца иркен һөйләшә; ~ный 1) (независимый) ирекле; 2) (не занятый) буш; Вы ~ны? Һез бушмы?; ~ный но́мер буш номер; 3) (пустой) буш; 4) (об одежде — просторный) иркен

свободолюби́вый ирек һөйөүсән

своди́ть несов. см. свести́

сво́дка мәғлүмәт; ~ погбды һауа торошо тураһында мәғлүмәт

своевре́менн||о нареч. үз вакытында; ~ый вакытлы своеобразный үзенә бер төрлө

сво||и́ [-я́, -ё; -и́] мест.

1) үз; он живёт ~и́м трудо́м

ул үз хезмәте менән йәшәй; **мы сели на ~и места** без үз урындарыбызға ултырзык; **я люблю ~ю Родину** мин үз Ватанымды яратам; 2) (*собственный, личный*) үз, үзенең; **у них ~я машина** уларзың үз машиналары ♦ **добиться ~его** үзеңдекен итеү

свойст||венный: ~венный **комү-л.** кемгә лә булһа хас; **~во** үзенсәлек, һызат

свыше 1. *нареч.* юғарынан; 2. *предлог+Р.* -дан/-дән, -зан/-зән, -нан/-нән, -тан/-тән.

связа́ть сов. 1) (*что-л. с чем-л.*) бәйләү; 2) *см.* **вяза́ть**

связа́к||а 1) (*связанное вместе*) бәйләм; 2) *анат.* яры; **голосовые ~и** тауыш ярылары

связа́ывать несов. см. **связа́ть** 1

связа́||ь 1) (*между чем-л., кем-л.*) бәйләнеш; 2) (*средства сообщения*) элемтә, бәйләнеш; **отделе́ние ~и** элемтә бүлексәһе; **телефо́нная ~ь** телефон бәйләнеше; 3) *мн.* ~и бәйләнеш; **культу́рные ~и** мәзәни бәйләнештәр ♦ **в ~и с этим**

шуның аркаһында, шуға бәйләнешле рәүештә

свяще́нн||ый изге; **~ая обязанность** изге бурыс

сгиба́ть(ся) несов. см. согну́ть(ся)

сгор||а́ть несов., ~е́ть сов. янып бөтөү

сгуще́нн||ый: ~ое молако куйыртылған һөт

сдава́ть(ся) несов. см. сда́ть(ся)

сда́ть сов. 1) (*отдать*) биреү, тапшыру; **~ в ремо́нт** ремонтка биреү; 2) (*в наем, в аренду*) биреп тору; 3) (*вернуть*) кайтарыу, тапшыру; **~ кни́ги в библиоте́ку** китаптарзы китапханаға тапшыру; **~ экза́мен** имтихан тапшыру; **~ся** бирелеү

сда́ч||а кайтарылған акса; **да́ть <получи́ть>** ~у акса кайтарыу <алыу>; **да́ть ~у перен.** һүзгә һүз кайтарыу; кайтарып һуғыу

сдвиг күсеү, күсеш **сде́лать сов.** эшләү, яһау; **~ своё де́ло** үз эшеңде эшләү; **~ся см. статья II 2**

сде́льн||ый: ~ая опла́та эш башынан түләү

сде́рж||анный тотанаклы, тыйнак; **~а́ть сов. то-**

топ тороу, туктатыу; ~**ать** своё слово һүззә тороу; ~**аться** тыйылыу, түзеу; ~**ивать(ся)** *несов. см.* сдерж**ать(ся)**

сеанс сеанс

себё Д. и П. *от мест.* себя

себестóимость үзкиммәт

себ**я** [себё, собóй, о себё]

мест. үзенде; **прийти в** ~ исқә килеу; **к себё, от себ**я**** (*на дверях*) үзеңә табан, үзеңдән

сев сәсеу

север төньяк; **на** ~ төньякка; **на** ~е төньякта; ~**ный** төньяк ...ы(е); ~**ный ветер** төньяк еле

северо||-восток төньяк-көнсығыш; ~-запад төньяк-көнбайыш

севрюга укбаш, севрюга

сегодня *нареч.* бөгөн; ~

вечером бөгөн кисен;

~**шний** бөгөнгө; ~**шний день** бөгөнгө көн

седло эйәр

седой сал, ак

седьмой *числ.* етенсе

сезон мизгел; **на летний**

~ йәйге мизгелгә; ~**ный:**

~**ная** рабóта сезонлы эш;

~**ный билет** сезонлы билет

сейф сейф

сейчас *нареч.* хәзер; ~ **же** хәзер үк; **он** ~ **придет** ул хәзер килер

секрет сер

секрет||ариат секретариат; ~**арь** м сәркәтип

секрётный серле, йәшерен

сéктор сектор

секунд||а секунд; ~**ный:**

~**ная** стрёлка секундлык

теле; ~**омёр** секундомер

сéкция 1) (*отделение*)

секция; ~ **готовой** одёжды

эзер кейем секцияһы;

2) (*организация*) секция;

лыжная ~ саңғы секцияһы

селёдка *см.* сельдь

сел||éние ауыл; ~о ауыл

сёльдъ ж сельдь

сёльск||ий ауыл ...ы(е);

~**ое** населéние ауыл халкы;

~**ое** хозяйство ауыл

хужалығы

сельскохозяйственный

ауыл хужалығы

сельсовет (сёльский Со-

вет народных депутатoв)

сельсовет (халык депутат-

тарының ауыл Советы)

сёмга һөмбаш, семга

семённый 1) (*относя-*

щийся к семье) ғаилә

...ы(е); 2) (*имеющий семью*)

ғаиләлә

семенá мн. (ед. сéмя)
 орлок
 семéстр семестр
 семнáдцать числ. ун ете
 семь числ. ете; ~десят
 числ. етмеш; ~сóт числ. ете
 йөз
 семья́ ғаилә
 сéно бесән; ~кóс бесән
 сабыу
 сенсáция сенсация, шак
 катырғыс вакиға (хәбәр)
 сентя́брь м сентябрь
 сéра көкөрт
 серб серб; ~ка серб каты-
 ны (кызы); ~ский серб ...ы
 сервис сервис; столóвый
 <чайный> ~ аш-һыу <сэй>
 сервисы
 сердéчный 1) йөрәк
 ...ы(е); ~ приступ йөрәк
 өйәнөгө; 2) (теплый, душев-
 ный) йылы, ысын йөрәк-
 тән; ~ приём йылы кабул
 итеу
 сердí||тый асуулы; ~ть
 несов. асууландыруу;
 ~ться асууланыу
 сёрдц||е йөрәк; от всего
 ~а бөтә йөрәктән; ~ебиение
 йөрәк тибеше
 сер||ебрó көмөш; ~эбря-
 ный көмөш
 середíна урталык
 сержáнт сержант

сéрия 1) (ряд последова-
 тельных действий, пред-
 метов) серия; 2) (карти-
 ны, телеспектакля) серия
 серп урак
 сéрый хоро, буз
 сёрыг||и мн. (ед. ~á) һыр-
 ға, алка
 серьёзный етди
 сéссия 1) (заседание)
 сессия; ~ парла́мента пар-
 ламент сессияһы; 2) (экза-
 менационная) сессия
 сестра́ 1) апай, һеңле
 (младшая); онí сёстры
 улар апалы-һеңлеле; 2) (в
 мед. учреждении) сестра,
 шәфкәт туташы
 сесть сов. 1) ултыруу;
 сядьте, пожа́луйста! рә-
 хим итеп, ултырығыз!;
 2) (транспортное средст-
 во) ултыруу; ~ на по́езд <в
 машину, в лóдку> поезға
 <машинаға, кәмәгә> ул-
 тыруу; 3) (совершить
 посадку — о самолете) тө-
 шөү, ултыруу; 4) (опус-
 титься — о солнце) байыу
 сётка селтәр, сетка
 сеть ж 1) ау; рыболо́в-
 ная ~ балык ауы; 2) сел-
 тәр; ~ желе́зных доро́г
 тимер юл селтәре
 сéять несов. сәсеу

сжа́тый 1) кысылган; ~
вб́здух кысылган һауа;

2) (*краткий*) кыска

сжать I *сов. (стиснуть)*

кысыу, һыгыу

сжать II *сов. см. жать II*

сжечь *сов., сжигать не-
сов. яндырыу, үртәү*

сжимать *несов. см.*

сжать I

сза́ди 1. *нареч.* арттан;

сесть ~ арттан ултырыу;

2. *предлог + Р.* артта, ар-

тында; ~ до́ма өй артында;

~ меня́ миңең артта

сиби́р||ский себер ...ы(е);

~я́к, ~я́чка Себер кешеһе

сига́ра сигара

сигаре́та сигарет

сигна́л||л сигнал; ~льн**ый**

сигнал ...ы(е); ~льн**ый**

флажо́к сигнал флажогы;

~льн**ый** вы́стрел сигнал

биреп атыу

сиде́нье ултырыу урыны

сиде́ть *несов.* ултырыу; ~

в кресле́ креслола улты-

рыу; оста́ться ~ ултырып

калыу

сидя́ *нареч.* ултырып

си́л||а 1) көс; изо все́х

си́л бар көскә; о́бщими

си́лами күмәк көс менән;

2) *мн.* ~ы *воен.* көс; воору-

жённые ~ы кораллы көс-

тәр; ~о**й** *нареч.* көсләп,
көслөк менән

си́льн||о көслә; ~б**ый**

1) (*обладающий физиче-*

ской силой) көслә; 2) (*мощ-*

ный — о моторе и т. п.)

кеүәтлә; 3) (*большой по*

степени проявления) көс-

лә; ~б**ый** дождь <в**е**тер>

көслә ямғыр <ел>; ~а**я**

боль көслә ауыртыу; ~а**я**

во́ля көслә ихтыяр

симп||ати́чный һөйкөм-

лә; ~а́тия яратыу, күңел

ятыу

симф||они́ческий симфо-

ник; ~они́ческая му́зыка

симфоник музыка; ~о́ния

симфония

си́ний күк

сини́ца карабаш турғай

си́нтаксис синтаксис

синте́т||ика синтетика;

~и́ческий: ~и́ческое волок-

но́ синтетик сүс

синя́к күмгәк (*күгәргән*

урын)

сире́нь ж сирень

сирота́ м и ж етем

систе́ма система; госу-

да́рственная ~ дәүләт сис-

темаһы

система́тическ||и *нареч.*

системалы рәүештә; ~и**й**

систематик

си́тец ситса

ситуа́ция ситуация, хэл
сия||ние: се́верное ~ние
 һазағай; ~ть *несов.* ялты-
 рау, базлау; балкыу

сказа́ть *сов.* әйтеу; ска-
 жіте, пожа́луйста! әйтегез
 әле!

ска́зка әкиәт

скака́ть *несов.* 1) (*пры-
 гать*) һикереу, ырғыу;
 2) (*верхом на лошади*) са-
 быу

скал||а кая; ~**и́стый** кая-
 лы; ~**и́стый бе́рег** каялы яр
скамейка, скамья́ эс-
 камйә

сканда́л гауға, янъял

ска́терть ж ашъяулык

скафа́ндр скафандр

ска́чки *мн. спорт.* ат
 сабыштырыу, бәйге

сква́жина: нефтяна́я ~
 нефть скважинаһы

сквер сквер

сквозня́к үткәүел ел

сквозь *предлог + В.* аша,
 үтәләй ♦ **смотре́ть** (*на
 что-л.*) ~ **па́льцы** бармак
 аша карау

скворе́||ц сыйырсык;
 ~**чник** сыйырсык ояһы

скелёт һөлдә

ски́дка||а хак ташлау;
прода́жа со ~ой хак таш-
 лап һатыу

склад склад

скла́дка 1) бөрмә; 2) йы-
 йырсык

складно́й йыйылмалы; ~
 стул йыйылмалы ултыр-
 ғыс

скла́дывать *несов. см.*
 сложи́ть; ~ся 1) *см.* сло-
 жи́ться; 2) (*быть склад-
 ным*) йыйылыу

склеи́||вать(ся) *несов. см.*
склеи́ть(ся); ~ть *сов.* йәбеш-
 тереу; ~тьса йәбешеу

склон ипкен, кабырға

склонё́ние *лингв.* килеш
 менән үзгәреу

склони́ть *сов.* 1) (*что-
 л. — наклонить*) әйеу, иң-
 кәйтеу; ~ **го́лову** башты
 әйеу; 2) (*кого-л. к чему-л.*)

аузарыу, күндереу; ~ **на
 свою́ сто́рону** үз яғыңа
 аузарыу; ~ся әйелеу, бөгө-
 ләу; ~ся **к землё** ергә әйе-
 леу; ~ся **над кни́гой** ки-
 тапка әйелеу

скло́нность һәүәҫлек,
 теләк

склоня́ть(ся) *несов. см.*
склони́ть(ся)

ско́бка йәй

сковоро́||да, ~дка таба

скользи́ть *несов.*

шыуыу, шылыу

ско́льзк||ий тайғаҡ, шый-
 ғалак; **сего́дня на ўлице** ~о
 бөгөн урамда тайғаҡ

скóльк||о 1. нареч. күпме, ни саклы; ~о сейчáс времени? хэзер вақыт күпме?; ~о с меня? минэн күпме?; 2. мест. ~ім нисәүгә; по ~у нисәшәр; ~о раз нисә мәртәбә; в ~их слúчаях нисә осрақта

скончáться сов. үлеу

скóр||бный кайғылы; ~бь ж кайғы, хәсрәт

скóро нареч. тиз, йәһәт; тиззән

скорováрка ж тиз бешерә торған кәстрүл

скоростной: ~ лифт тиз йөрөшлө лифт; ~ бег на конькáх конькиза тиз йөрөш

скóр||ость 1) тизлек; ~ость ходьбы атлау тизлегә; со ~остью сто километр в час сәғәтенә йөз километр тизлек менән; 2) авто. тизлек; пёрвая <вторáя> ~ беренсе <икенсе> тизлек; корóбка ~остей тизлектәр кумтаһы; ~ый 1) (быстрый) тиз, етез; 2) (близкий по времени) якын, тиз; до ~ого свидания тиззән осрашқанға тиклем; ~ая пóмощь ашығыс ярзам; ~ый пóезд тиз йөрөшлө поезд

скот собир. мал, малтыуар; ~овóдство малсылык

скрипáч, ~ка скрипкасы скрипéть несом. шығырлау

скри́пка скрипка

скри́пнуть сов. см. скрипéть

скрómный 1) (о поведении, о человеке) баһалык; 2) (небольшой, умеренный) уртаса, зур түгел

скрывать(ся) несом. см. скрýть(ся)

скрыть сов. (спрятать) йәшереү; (утаить) йәшереп тоту; ~ся (спрятаться) йәшерену; (исчезнуть) касыу, (китеп) юғалыу

скýка бошонколок

скýльп||ор скульптор; ~ýра (вид искусства) скульптура; (произведение) скульптура

скупой һаран, карун

скупáть несом. яманһулау, юкһыныу

скýчи||ый күңелһез, яманһу; мне ~о миңә күңелһез

слабéть несом. хәлһезләнеү; бушау; әкрәнәйеү

сла́б||ость көсһөзлек, хәлһезлек; ~ый 1) (физиче-

ски) көсһөз; 2) (некрепкий) сибек, хәлһез; ~ое здорóвье һаулык какшау; 3) (неконцентрированный) йомшақ, шыйық; ~ый чай <кóфе> шыйық сәй <кәһүә>; 4) (не туго натянутый) бушак

сла́в||а дан, шөһрәт; ~ный 1) (прославленный) данлы, шанлы; 2) (хороший, приятный) бик һөйкөмлө, яқшы

слав||янин славян; ~янка славян катыны (кызы); ~янский славян ..ы(е)

сла́д||кий 1. тәмле; 2. → суц. ~кое с тәм-том; на ~кое тәм-томға; ~ости мн. тәм-том, тәмле ашамлыктар

слайд слайд

сла́лом| спорт. слалом

сле́ва нареч. һулдан, һулда; статья (или поста́вить) ~ һулдан баһыу (йәки куйыу); ~ слы́шались голоса́ һулда тауыштар ишетелде

слегка́ нареч. еңелсә

след эз; идти́ по чым-л. ~а́м кемдеңдер эзенән барыу

следи́ть несов. 1) (наблюдать) күзәтеү, карап то-роу; ~ за игро́й уйынды

күзәтеү; 2) (выслеживать) аңдыу, күзәтеү

сле́довательно союз и вводн. сл. тимәк, шулай булғас

сле́д||овать несов. 1) барыу; по́езд ~ует до Москвы́ поезд Мәскәүгә саклы бара; 2) (кому-л., чему-л.) эйәреү; ~овать приме́ру үрнәккә эйәреү; 3) безл. ~ует неопр. кәрәк, тейеш; ~ует по́мнить <знать> иста тоторға <белергә> кәрәк ♦ отсю́да (или из э́того) ~ует бынан килеп сыға, аңлашыла

сле́дом нареч. артынса; идти́ ~ артынса барыу; ~ за в знач. предлога + Т. арттан; ~за на́ми беззең арттан

сле́дствие I (чего-л.) һөзөмтә

сле́дствие II юр. тикше-реү

сле́дующ||ий киләһе, икенсе; в ~ий раз икенсе тапкыр; на ~ий день икенсе көндө; на ~ей неде́ле киләһе азнала

слеза́ть несов., слезть сов. төшөү

слёзы мн. (ед. слеза́) күз йәше

слепой прил. и сущ. м
нукыр

слива слива

слив||ки мн. каймак, һөт
өстө; **~очный:** **~очное** ма-
ло ак май

слиток койолма, кичәк

слишком нареч. бик,
үтө; **~ много** <мало> бик
күп <аз>

слова||к словак; **~чка**
словак катыны (кызы)

словарь м һүзлек; **толко-**
вый ~ аңлатмалы һүзлек

словацкий словак ...ы(е)

словно союз кеүек, ши-
келле; гүйө

слово 1) һүз; **чётко про-**
износить слова һүззәрзе
асык итеп әйтеү; 2) (*речь,*
высказывание, выступле-
ние) һүз; **предоставить** ко-
му-л. ~ кемгә лә булһа һүз
биреү

слог лингв. ижек

слож||ение мат. кушыу;
~ить сов. 1) бөкләү, тулты-
рыу; **~ить** вещи нәмәләрзе
тултырыу; **~ить** вдвоё ике-
гә бөкләү; 2) мат. кушыу

сложный катмарлы

слой кат, катлау

слома||анный бозок, һы-
нык; **~ать** сов. бозоу, һын-
дырыу; **~аться** бозолоу,
һыныу

слон фил; **~овый:** **~овая**
кость фил һөйөгө

слу||гá хезмәтсе; **~жанка**
хезмәтсе катын (кыз)

служаш||ий м, **~ая** ж
хезмәткәр

служба хезмәт; **военная**
~ хәрби хезмәт

служебн||ый: **~ое** поло-
жение хезмәт хәле; **~ая**
поездка эш буйынса ба-
рыу; **~ое помещение** эш
бинаһы

служить несов. 1) (*где-л.,*
кем-л.) хезмәт итеү;
2) (*чем-л., для чего-л.*) хез-
мәт итеү, булып тороу;
3) (*чему-л.*) ярау

слух 1) (*чувство*) ише-
теү хәләте; **музыкальный**
~ музыканы ишетеү хәлә-
те; 2) (*весть, молва*) хәбәр

случа||й 1) (*происшест-*
вие) вакифа; 2) (*возмож-*
ность) мөмкинлек; **осрак;**
подходящий ~й уңайлы
осрак ♦ **при** ~е кәрәк була
калһа; **ни** в көем ~е һис
кенә лә; в **лучшем** <в худ-
шем> ~е якшы <насар>
тигәндә лә

случайн||о нареч. ос-
раклы рәүештә; **~ость** ос-
раклылык; **~ый** осраклы

случ||аться несов., **~ить-**
ся сов. булыу; **что ~илось?**
нимә булды?; с ним **~илось**

несча́стье ул бәхетһезлек-
кә осраны

слу́шатель, ~ница тың-
лаусы

слу́ша||ть *несов.* тыңлау;
~ть леќции лекциялар
тыңлау; ~ю! (*по телефону*)
тыңлайым!; ~ться тыңлау

слы́ш||ать *несов.* ишетеү;
я ниче́го не ~у мин бер ни
зә ишетмәйем; вы ~али об
э́том? һез был хакта ишет-
тегезме?; ~аться ишете-
леү; ~йтся му́зыка музыка
ишетелә; ~имость ишете-
леш; хоро́шая <плоха́я>
~имость якшы <насар>
ишетелеш; ~но *в знач.*
сказ.: отсю́да хорошо́ ~но
бынан якшы ишетелә

слюна́ һеләгәй, шайык
сме́жный йәнәш, сиктәш
смел||ость кыйыулык,
батырлык

сме́н||а 1) алмашыныу;
~а кара́ула карауыл алма-
шыныу; 2) смена; *ночная*
~а төнгө смена; 3) (*поколе-*
ние) алмаш ◆ на ~у кому́-
л. <чemú-л.> кемгәлер
<нимәгәлер> алмашка;
~ить *сов.* алмаштырыу;
~иться алмашыныу; ~ный
1) (*по сменам*) сменалы;
~ная рабо́та сменалы эш;
2) (*сменяемый*) алмашты-
рыла торған; ~ный объек-

тив алмаштырыла торған
объектив; ~ять(ся) *несов.*
см. сменить(ся)

смерка́||ться *несов. безл.:*
~ется караңгы төшә

смерт|е́льный үлемесле;
~ность үлем һаны

смерть *ж* үлем
смесь *ж* катышма
сметана каймак

сметь *несов. неопр.* кы-
йыу, базнат итеү; не смей
(э́того) де́лать! тейәһе булма!

смех көләү
сме́ш||анный катнаш;
~анный лес катнаш урман;
~ать *сов.*, ~ивать *несов.* кат-
наштырыу

смешно́й көлкө
смея́ться *несов.* көләү
сми́рно: стать по сто́йке
~смирноға баһыу; ~! (*коман-*
да) смирно!

смола́ ысмала
сморка́ться *несов.* һем-
герәү

сморо́дина карағат; чёр-
ная <красная> ~ кара
<кызыл> карағат

смотре́ смотр
смотре́||еть *несов.* карау;
~ите! карағыз!; как вы на
э́то смóтрите? һез быға
нисек карайһығыз?; ~я по
обстано́вке хәлгә карап

смочь *сов. неопр.* алыу,
булдырыу; я не смог ниче-

гó сделать мин бер ни зэ эшлэй алманым

смутить *сов.* каушатыу, оялтыу, уңайһыз хәлдә калдырыу; **~ся** *сов.* каушау, оялыу

смуц||ать(ся) *несов. см.* **смутить(ся):** ~ение уңайһызланыу, каушау, оялыу; ~енный каушаған, оялған

смысл мәғәнә, ақыл; **в каком ~е?** ниндәй мәғәнәлә?; **в прямом ~е слова** һүзең тура мәғәнәһендә ♦ ~ **жизни** тормош (йәшәү) мәғәнәһе; **здравый** ~ айык ақыл

смычок смычок, һызғыс

смять *сов.* йомарлау, бөгәрләү; **~ся** йомарланыу, бөгәрләнеү

снаб||дить *сов.*, **~жать** *несов. (чем-л.)* тәмин итеү; **~жение** тәмин итеү

снайпер снайпер; **~ский:** ~ская **винтовка** снайпер винтовкаһы

снаружи *нареч.* тыштан; **запереть дверь** ~ ишекте тыштан бикләү

снаряд 1) *воен.* снаряд; 2) *спорт.* снаряд; **гимнастический** ~ гимнастик снаряд

снаря||дить *сов.*, **~жать** *несов.* тәмин итеү, хәстәр-

ләп биреү; **~жение** кәрәк-ярактар

снача́ла *нареч.* 1) (*сперва*) башта, элек; ~ **подумай, потом говори** башта уйла, шунан һөйлә; 2) (*снова, еще раз*) баштан, яңынан; **начни** ~ яңынан башла

снег қар; ~ **идёт** қар яуа **снегирь** *м* кызылтүш **снегопад** қар жууы **снегурочка** қарһылыу

снежн||ый 1) (*из снега, покрытый снегом*) қарлы; 2) (*обильный снегом*) қарлы; **~ая зима** қарлы қыш

снести *сов.* 1) (*что-л. вниз или в одно место*) илтеү, илтөп қуйыу; 2) (*разрушить*) ватыу, емереү; ~ **здание** бинаны емереү; 3) (*стерпеть*) түзеү, сызау

сниж||ать(ся) *несов. см.* **снизить(ся);** ~ение төшөрөү; ~ение **цен** хак төшөрөү; ~енный: **продажа по ~енным ценам** төшөрөлгән хактар буйынса һатыу

снизить *сов.* 1) (*уровень, цены*) кәметеү, төшөрөү; 2) (*самолет*) түбәнәйтеү; **~ся** 1) (*уменьшиться*) кәмеү, төшөү; 2) (*опуститься*) түбәнәйтеү, төшөү

снѣзу нареч. астан; **взять**
~ астан алыу

снимать(ся) несов. см.
снять(ся)

снѣмок һүрәт

снисходительный 1. үтә
һауалы (тәкәббер), түбән-
һетеүле; 2. мәрхәмәтле

снѣ||**ться** несов.: мне
~лся сон миңә төш керзе

сно́ва нареч. яңынан,
кабат(тан)

сноп көлтә

сносить несов. см. **снести**

сно́ска (в тексте) тө-
шөрмә

снотворное с йоклаткыс
дарыу

снять сов. 1) (что-л., от-
куда-л. сверху) алыу;
2) (одежду, обувь и т. п.)
сисеү; һалыу; ~ с когó-л.
пальто́ кемдендер паль-
тоһын сисеү; ~ **перча́тки**
бирсәткәне сисеү; ~ **шля́пу**
эшләпәне сисеү; ~ **очки́**
күзлектә һалыу; 3) (поме-
щение — в наем, в аренду)
алыу, алып тороу; ~ **да́чу**
дача алып тороу; 4) (фото.,
кино.) төшөрөү; ~ на плён-
ку пленкаға төшөрөү; ~
кинó <фильм> кино
<фильм> төшөрөү; ~ся
1) (тронуться с места,

с якоря — о судне) сығып
китеү, алынуу; 2) (сфото-
графироваться) төшөү;
~ся в кинó киноға төшөү

со см. с

соба́ка эт; **охóтничья** ~
һунар эте

собесѣд||ник, ~ница ул-
тырзаш; ~ование әңгәмә-
ләшеү

собира́||ть несов. см. **соб-
ра́ть**; ~ться 1) см. **собра́ть-
ся**; 2) (намереваться)
йыйынуу; **что вы ~етесь
де́лать?** һез ни эшләргә
йыйынаһығыз?

соблюда́ть несов. тотоу,
һаклау; ~ **дисципли́ну**
<поря́док, диѣту> дисцип-
лина, <тәртип, диета> то-
тоу

собой Т. см. себя́

соболе́знование кайғы
уртаклашыу; **выража́ю**
своё глубо́кое ~ тәрән кай-
ғы уртаклашыуымды бел-
дерәм

собо́ль м кеш

собо́р собор

собра́ние 1) (мероприя-
тие) йыйылыш; 2) (комп-
лект) йыйынтык; ~ **сочинѣ-
ний** әсәрзәр йыйынтығы;
3) (коллекция) йыйылма

собр||ать 1) (*созвать, пригласить*) йыйыу, сакырыу; 2) (*соединять из частей, деталей*) йыйыу; ~**ать** машину машинаны йыйыу; 3) (*скопить, приобрести*) туплау, йыйыу; ~**ать** дэньги на поёздку барыу өсөн акса йыйыу; ~**ать** коллэкция коллекция туплау; ~**ать** урожа́й уңыш йыйыу; ~**аться**

1) (*сойтись, прийти*) йыйылыу; ~**алось** мно́го на́рóду халык күп йыйылды; 2) (*приготовиться; вознамериться*) йыйыныу; ~**аться** в путь юлға йыйыныу; я ~**ался** путешествовать <рабóтать> мин сэйэхэт итергә <эшлэргә> йыйындым

сóбственн||ость милек; **ча́стная** <общественная> ~**ость** шәхси милек, <йәмғәт> милке; ~**ый** үз, үзенеке; ~**ый** дом үз йорто

сoбы́тие вакиға

сoвáть *несов. см. сунуть*

сoвршáть(ся) *несов. см. совершить(ся)*

сoвршéнно *нареч.:* ~ **вёрно** дөп-дөрөс; **Вы** ~ **п्रा́вы** һез бөтөнләй хаклыһығыз

сoвршеннолётний бәлиғ булған

сoвршéнств||о камиллык; **знáть что-л.** в ~е низелер бик камил белеу

сoвршítть *сов.* кылыу, яһау; ~ **ошíbку** хата яһау; ~ **постúпок** кылык кылыу; ~**ся** булыу, гәмәлләшеу

сóвес||тно *нареч.* оят; ~**ть** ж намыс

сoвёт I 1) кәңәш; **дáть** ~ кәңәш биреу; **послéдовать** ~у кәңәште тотоу; **по егó** ~у уның кәңәше буйынса; 2) (*учреждение, организация*) совет; **учёный** ~ филми совет

сoвёт II (*орган государственной власти*) совет; ~ **на́рóдных депутáтов** халык депутаттары советы

сoвётник кәңәшсе; ~ **пoсóльства** илселек кәңәшсеһе

сoвётовáть *несов.* кәңәш биреу; ~**ся** кәңәшләшеу

сoвётский *ист.* совет ...ы(е); **Сoвётский Союз** Советтар Союзы; ~ **стрóй** совет королошо

сoвещá||ние кәңәшмә; ~**ться** *несов.* кәңәшләшеу

сoвмéстн||о *нареч.* бергә; ~**ый** берлектәге; ~**ыми** усíлиями берлектәге тырышлыктар менән

совокупность||ь бөтәһе (бергә), барыһы (бергә), йыйылма; в ~и бөтәһе бергә

совпад||ать *несов. см.* совпасть; ~ение 1) (во времени) тура килеү; 2) (общность) тура килеү

совпасть *сов.* 1) (совместиться во времени) тура килеү; 2) (оказаться общим) тура килеү, бер булыу

современник||ик, ~ица замандаш; ~ый хәзерге

совсем *нареч.* бөтөнләй

совхоз совхоз

согласие||ие 1) ризалык; дать своё ~ие ризалығыңды биреү; получить ~ие ризалык алыу; 2) (соглашение) килешеү; прийти к ~ию килешеүгә килеү; ~иться *сов.* килешеү, ризалашыу; ~иться на предложение тәкдим менән килешеү; он ~ился прийти ул килергә риза булды; не могу с вами ~иться мин һеззәң менән килешә алмайым

согласно предлог + Д. ярашлы рәүештә; ~ договору килешеү менән ярашлы рәүештә

согласный I: я <ои> ~ен мин <ул> риза

согласный II м и *прил.* тартынкы; ~ный звук тартынкы өн

согласов||овать *сов.*, ~овывать *несов.* яраштырыу

соглаш||аться *несов. см.* согласиться; ~ение килешеү; подписать ~ение килешеүгә кул куйыу

согн||уть *сов.* бөгөү; ~ рүку кулды бөгөү; ~ся бөгөлөү

согр||евать(ся) *несов. см.* согреть(ся); ~еть *сов.* йылытыу; ~еться йылыныу

сода сода

содейств||ие булышлык; при чьём-л. ~ии берәйһенең булышығы менән; ~овать *сов.* и *несов.* (комул., в чем-л., чему-л.) булышыу, булышлык итеү

содержа||ние йөкмәтке; ~ть *несов.* 1) (кого-л. — давать средства к жизни) асрау, карау; ~ть семью гаиләне асрау; 2) (кого-л., что-л. — иметь, держать) тотуу; 3) (что-л. — в каком-л. виде, состоянии) тотуу; ~ть в порядке <в чистоте> тәртиптә <таза> тотуу; 4) (что-л. — заключать в себе) (бар) булыу; книга содержит... китапта... бар; ~ться (в чем-л.) булыу

содрўжество дуслык, берзэмлек

соедин|ение 1) (*действие*) кушылыу, берләшеу; 2) (*место, где что-л. соединяется*) тоташкан урын; **~ить** сов. кушыу, берләштереу; **~иться** кушылыу, берләшеу; **~ять(ся)** несов. см. **соединить(ся)**

сожалé|ние үкенес, кызганыу; к **~нию** кызганыска каршы; **~ть** несов. (о чем-л.) үкенеу; я **~ю, что...** ...өсөн үкенәм

созвáть сов. сакырыу

создавáть(ся) несов. см. **создáть(ся)**

создá|ние 1) (*действие*) төзөү; 2) (*то, что создано*) эсэр; 3) (*живое существо*) зат, кеше; **~ть** сов. булдырыу, тызуырыу; **~ться** тыуыу, барлыкка килеу

созидá|ние ижад итеу; **~тельный** ижади, ижад итеу ...ы, барлыкка килтереу ...ы

сознавáть несов. таныу, аңлау

сознавáться несов. см. **сознáться**

сознáни|е 1) (*чувство*) ис; **потеря́ть ~е** исте югалтыу; **прийти в ~е** искә ки-

леу; **без ~я** иһез; 2) (*осознание, взгляды*) аң, караш; **общественное ~е** ижтимағи аң

сознáтельн|о нареч.

аңлы рәүештә; **~ый** аңлы

сознáться сов. (в чем-л.) ғәйепте таныу, йәшермәу

созр|евáть несов., **~еть** сов. өлгөрөу

созыв сакырылыш; **~ать** несов. см. **созвáть**

сойтí сов. 1) (*тронуться*) кузғалыу; **~ с места**

урындан кузғалыу; 2) (*спуститься*) төшөү; 3) (*выйти*) сығыу; **~ с поезда** поездан сығыу; **~ на берег** ярға

сығыу; **сойдите на следующую**

остановке алдағы тукталышта сығығыз ♦ **~ с**

умá акылдан языу

сойтíсь сов. 1) (*собраться*) йыйылыу; 2) (*встретиться для поединка,*

состязания) бергә килеу; 3) (*совпасть — напр., о*

взглядах, мнениях) тура килеу

сок һут

со́кол ыласын

сокра|тíть сов. 1) (*сделать короче — напр., путь,*

рассказ) кысқартыу; 2) (*уменьшить — напр.,*

расходы) кәметеу; ~тiться кыскарыу; ~щать(ся) несов. см. сократить(ся) ~щение 1) кыскарыу, кыскартиу; 2) кәметеу, кыскартиу; ~щение вооружённый коралдарзы кыскартиу

сокрóвищ||е хазина; ~ница (тж. перен.) хазина яткылыгы, казна

сокрушiтельный емергес; ~удар емергес һөжүм солгать сов. см. лгать

солдát халдат (рядовой; пж. воин вообще); ~ский халдат ..ы(е)

солёный тозло

солидárность теләктәшлек

соли́дный 1) олпатлы, төплө; 2) разг. (значительный по величине) зур, күп

соли́ст солист; ~ка солистка

соли́ть несов. 1) (кушанье) тоз халыу; 2) (заготовлять впрок) тозлау

солнечн||ый 1) (относящийся к солнцу, исходящий от него) кояш ..ы(е); ~ый свет кояш яктыгы; ~ая система кояш системаһы; 2) (с солнцем) кояшлы; ~ый день кояшлы көн

сблнце кояш; греться на ~ кояшта йылыныу; ~защитный: ~защитные очки кояштан һаклай торган күзлек; ~пёк көн бите; на ~пёке көн битендә

сб́ло с нескл. и нареч. соло; яңғыз; ~ на скри́пке скрипкала соло; петь ~ яңғыз йырлау

соловёй хандуғас, был-был

солóм||а халам; ~енный халам; ~енная шляпа халам эшләпә

солóнка тоз хауыты

соль ж тоз

сомнева́||ться несов. икеләнеу; я в э́том ниско́лько не ~юсь мин был турала һис кенә лә икеләнмәйем

сомне́ни||е икеләнеу, шик; без ~я икеләнеүһез

сон 1) (состояние) йоко; во сне йоклағанда; сквозь ~ йоко араһында; 2) (сновидение) төш; видеть ~ төш күреу; ~ный йоколо сообшá нареч. бергәләшеп

сообщá||ать несов. см. сообщить; ~ение 1) (известие, доклад) хәбәр, белдереу; 2) (связь, транспорт) бәйләнеш, элемент; прямо́е

~ение (напр., железнодо-
рожное) туранан-тура бэй-
ләнеш; ~ить сов. хәбәр итеү

соору||дiть сов., ~жать
несов. короу, тәзәү; ~жé-
ние 1) (действие) короу,
тәзәү; 2) (то, что сооруже-
но) королма

соответств||енно 1. на-
реч. ярашлы рәүештә;
2. предлог + Д. ярашлы
итеп; ~ие ярашлылык, ту-
ра килеү; найтi ~ие рúс-
скому выражéнию <сло-
ву> в роднóм языкé туған
телдән урыç әйтеменә
<һүзенә> тура килгәнде
табыу в ~ии с чем-л. яраш-
лы итеп; ~овать несов. (че-
му-л.) ярашыу, тура ки-
леү; ~овать действiтель-
ности ысынбарлыкка ту-
ра килеү; ~ующий тейеш-
ле, яраклы

соотéчественнi||к, ~ца
ватандаш

соотношéние нисбэт;
~ сил кәстәр нисбәте

сопёрни||к, ~ца ярышыу-
сы; көндәш; ~чать несов.
(с кем-л.) ярышыу; ~чест-
во ярышыу, көндәшлек
(в любви)

сб́пка сусак

сопровожд||ать несов.
1) (кого-л.) озатыу, озатып
йөрөү; 2) (что-л., чем-л.)
бергә ебәрәү; ~аться (про-
исходить одновременно)
бер вакытта булыу; ~аю-
щий м озатыусы, озатып
барыусы; ~ение 1) озатыу;
в ~ении когó-л. кемдәң дә
булһа озатыуында; 2) (ак-
компанемент) кушылып
башкарыу; в ~ении ор-
кэстра оркестрға кушы-
лып башкарыу

сопротивл||ение каршы-
лык; ~яться несов. (чему-
л.) каршылашыу

сор кый, сүп-сар

сорв́ать сов. 1) (ото-
рвать) өзәү; ~ цветóк сәс-
кәне өзәү; 2) (помешать,
расстроить — какое-л. ме-
роприятие) өзәү, бүлеү;
~ся 1) (оторваться) ыскы-
ныу; 2) (упасть откуда-л.
вниз, не удержавшись)
йығылып төшөү; 2) (не
удастся, расстроиться)
өзөлөү, барып сыкмау

соревнов́а||ние ярыш;
вызвать на ~ние ярышка
сакырыу; ~ния по борьбé
көрәш буйынса ярыш;
~ться несов. (с кем-л.,
в чем-л.) ярышыу

сорить *несов.* кыйлау, сүплөү

сорок *числ.* кырк

сорока һайысқан

сорочка эске күлдәк; **ночная** ~ төнгә кейә торған эске күлдәк

сорт 1) (*вид, разновидность чего-л.*) төр; 2) (*качество*) сорт; **высшего** ~а юғары сортлы

сосать *несов.* имеү

сосед, ~ка күрше; ~ний күрше; ~ний район күрше район; в ~ней комнате күрше бүлмәлә; ~ство күрше, күршелек, по ~ству (*с кем-л.*) күрше булып

сосиск||и *мн. (ед. ~а)* сосиска

соскучиться *сов.* һағыныу; ~ по дому өйзө һағыныу

сослать *сов. (кого-л., куда-л)* һөрөү, һөргөнгө ебәреү

сослаться *сов. (на кого-л., на что-л)* һылтану

сослуживец хезмәттәш

сосн||á (*мн. сосны*) карағай; ~обый карағай ...ы(е); ~обый лес карағай урманы

состав 1) (*количество человек; категория лиц*) состав; в ~е пяти человек

биш кеше бергә; в ~е делегации делегация составында; 2) (*совокупность, структура*) состав; ~ делегации <команды> делегация <команда> составы; 3) *ж.д.* состав; 4) (*смесь*) кушылма; ~ить *сов.*, ~лять *несов.* 1) (*поставить вместе*) тезеп куйыу; 2) (*образовать*) төзөү; 3) (*сочинить, придумать*) төзөү, короу; ~ить план план төзөү

состояни||е 1) торош, хәл; ~е здоровья һаулыктың торошо; **быть в хоррошем** <в плохом> ~и якшы <насар> хәлдә булыу; 2) (*имущество*) байлык, мөлкәт ♦ **быть в ~и** (*что-л. делать*) хәлдән килеү; я не в ~и идти мин бара алмайым

состо||ять *несов.* 1) (*из чего-л.*) тороу; 2) (*быть членом*) тороу, булыу; ~ять в партии фиркәлә тороу ♦ **дело ~ит в том, что...** эш шунда тора, ...

состояться *сов.* булыу

состязá||ние ярыш; узыш; ~ние в плавании йөзөү буйынса ярыш; ~ться *несов. (с кем-л., в чем-л.)* ярышыу, узышыу

сосуд 1) (*посуда*) һауыт;
2) *анат.* тамыр

сосуществова́ние һыйышып йәшәү; мирное ~ тыныс һыйышып йәшәү

сосчита́ть *сов. см. счита́ть I*

со́тн||я йөз; ~и люде́й йөзәрләгән кеше

сотру́дни||к, ~ца хезмәткәр; ~чать (*с кем-л.*) бергә эшләү; (*где-л. в газете, журнале*) хезмәт итеү, эшләү; ~чество хезмәттәшлек

сотрясе́ние: ~ мо́зга мейе һелкенәү

со́тый *числ.* йөзөнсө

со́ус соус

со́хнуть *несов.* кибәү

сохран||е́ние һаклау, һаклану; взять на ~е́ние һаклауға алыу; ~и́ть *сов.* һаклау; ~и́ть что-л. в па́мяти нимәнелер иштә һаклау; ~и́ть воспомина́ние *о чем-л.* иштәлек итеп һаклау; ~и́ться һаклану; ~я́ть(ся) *несов. см. сохра́нить(ся)*

сохра́нность именлек, һаклану

социа́л-демокра́т социал-демократ; ~и́ческий социал-демократик

социали́зм социализм; ~ст социалист; ~сти́ческий социалистик; ~сти́ческая респу́блика социалистик республика

социа́льн||ый социаль; ~ый строй социаль королюш

сочине́ние 1) (*произведение*) әсәр; 2) (*школьная работа*) инша

со́чный һутлы

сочу́вств||ие йәлләү; вы́разить ~ие йәлләү, теләктәшлек белдерәү; ~овать *несов. (кому-л.)* теләктәшлек итеү

сою́з I 1) (*единение*) союз, берлек; ~ рабо́чих и крестья́н эшселәр һәм крәстиәндәрзең берлеге (ойошмаһы); 2) (*объединение; организация*) берлек, союз; во́енный ~ хәрби союз; ~ писа́телей языусылар берлеге; 3) (*государственное объединение*) союз

сою́з II *лингв.* теркәүес

сою́зн||ик, ~ица союздаш; ~ый союздаш; ~ые респу́блики союздаш республикалар

спа́ль||ный йоко ...ы(е); ~ный ваго́н йоко вагоны; ~ня йоко бүлмәһе

спартакиа́да спартакиада

спасáтельн||ый коткар-
ғыс; ~ая шлю́пка коткар-
ғыс кэмә; ~ая стáнция
коткарыу станцияһы; ~ый
жилét коткарғыс жилет

спас||áть(ся) *несов. см.*
спасти(сь); ~éние котолоу
спаси́бо рэхмэт; боль-
шо́е ~ зур рэхмэт

спасти́ *сов.* коткарыу;
~сь котолоу

спать *несов.* йоклау; я
хочу́ (или мне хочётся) ~
минең йоком килә

спекта́кль *м* спектакль;
дневной <вечерний> ~
көндөзгө <киске> спек-
такль

спекул||ировать *несов.*
спекуляция яһау; ~янт
спекулянт; ~яция спеку-
ляция

спéлый бешкән, өлгөргән
спéреди *нареч.* алдан,
алдынан; сесть <стать> ~
алдан ултырыу <баһыу>;
вид ~ алғы яктағы күре-
неш

спеть I *сов.* йырлау;
спойте, пожа́луйста йыр-
лағыз әле

спеть II *несов.* (созре-
вать) бешеу, өлгөрөу

специализ||ация махсус-
лашыу; ~ироваться *сов.*
(на чем-л.) махсуслашыу

специали́ст белгес

специа́льн||ость һөнәр;
кто Вы по ~ости? һөнәре-
гез буйынса һез кем?; ~ый
махсус, айырым; ~ый кор-
респондэнт (сокр. спец-
ко́р) махсус корреспон-
дент; ~ое образова́ние
махсус белем

спеш||ить *несов.* ашы-
ғыу; я ~у мин ашығам

спин||а арка; поверну́ть-
ся ~ой арка менән боролоу

спирт спирт

список исемлек

спич||ечный: ~ечный ко-
ро́бок, ~ечная коро́бка
шырпы кабы; ~ка шырпы
сплав I (металлов)
иретмә

сплав II (по реке) (ағас)
ағызыу, кыуыу; ~лять *не-*
сов. (по реке) (ағас) ағызыу

сплётн||я (мн. ~и) гәйбәт

спокóй||ный тыныс; бۇдь-
те ~ны! тыныс булығыз!;
~ствие тынлык, һиллек

спор бәхәс; ~ить *несов.*
бәхәсләшеу

спорт спорт; национа́ль-
ные ви́ды ~а спорттың
милли төрзәре; ~зал спорт-
зал; ~ивный спорт ...ы(е);
~ивные состязáния спорт
ярыштары; ~ивный ин-

вентáрь м спорт корамалдары; ~клуб спортклуб

спортсmén спортсмен;

~ка спортсменка (спортсы)

спорттовáръ||ы мн. спорт тауарзары; магазín ~ов спорт тауарзары магазины

спóсоб ысул; ~ употреблénия кулланыу ысулы

способ||ность 1) (свойство) неопр. булдыклылык;

2) мн. ~ности (к чему-л. — одаренность) хэлэт, осол;

~ный 1) (имеющий возможность, волю и т. п. сделать что-л.) булдык-

лы; он ~ен на всё ул барыһына ла булдыклы;

2) (одаренный) хэлэтле

способствовать несов. (чему-л) булышлык итеу

спот||кнётся сов., ~ыкаться несов. һөрөнөү, абыныу

спра́ва нареч. уңдан, уңда; ~ от дорóги юлдан уңда

справедли́в||ость ғәзеллек; ~ый ғәзел

спра́виться I сов. (о ком-л., о чем-л. — разузнать, навести справки) белешеу

спра́виться II сов. (с кем-л., с чем-л. — одолеть) көсетеу, булдыра алыу

спра́вка 1) (сведения) белешмә; 2) (документ)

справка, белешмә

справля́ться I, II несов. см. спра́виться I, II

спра́вочн||ик белешмә; ~ый 1) (выдающий инфор-

мацию): ~ое бюро́ белешмә бюроһы; 2) (служащий для

получения сведений) белешмә; ~ая литерату́ра белешмә эзәбиәт

спра́шива||ть несов. см. спроси́ть; Вас ~ют һеззе

һорайзар

спрос horaу; ~ на то-

ва́ры тауарға horaу без ~а horaп тормай, рөхсәтһез;

~и́ть сов. horaу; разреши́те

~и́ть horaрға рөхсәт итегез

спряже́ние лингв. зат, заман, һан менән үзгәреш

спря́тать сов. йәшереу; ~ся йәшеренеу

спуск 1) (действие — по гл. спуска́ть и спуска́ться)

төшөү, шыууы; скоростной ~ (на лыжах) (саңғы менән) бик тиз шыуып

төшөү; 2) (место схода к воде) төшөү урыны; ~а́ть-

(ся) несов. см. спусти́ть(ся) спусти́ть сов. төшөрөү; ~ флаг флагты төшөрөү; ~

судно на воду судноны
һыуға төшөрөү; ~ся төшөү
спустя́ *предлог* + В. үт-
кәс, -дан/-дән һуң; ~ год
(или го́ды ~) бер йыл (йыл-
дар) үткәс

спутни́к 1) ~ца юлдаш;
2) *астр.* эйәрсен; *тех.*
спутник; ~к связи элемтә
спутнигы

сравне́ни|е сағышты-
рыу; по ~ю с чем-л. ни
менәндер сағыштырғанда

сра́внивать *несов. см.*
сравни́ть

сравни́|тельно *нареч.* са-
ғыштырмаса, сағыштыр-
ғанда; ~тельно с прошлым
го́дом үткән йыл менән
сағыштырғанда; ~ть *сов.*
(с чем-л.) сағыштырыу

сраж|а́ться *несов.*
һуғышыу, алышыу; ~ение
һуғыш, алыш

сра́зу *нареч.* 1) (тотчас)
шунда ук; я по́нял ~ мин
шунда ук аңланым; 2) (од-
новременно) бер юлы

сред|а́ I 1) (окружающее
пространство) мөхит;
охра́на окружа́ющей ~ы
тирә-як мөхитте һаклау;
2) (окружение, круг людей)
ара; в рабо́чей ~е эшселәр
араһында

сред|а́ II (день недели)
шаршамбы; в сре́ду шар-
шамбыла; по сре́дам шар-
шамбы һайын

сре́ди *предлог* + Р. 1) (по-
среди) уртаһында; остано-
ви́ться ~ у́лицы урам ур-
таһында туктау; 2) (в среде
кого-л.) араһында; ~ дру-
зёй дуҫтар араһында

сре́дн|ий 1) (находящийся
в середине чего-л.) урта,
урталағы; (ни большой, ни
маленький — о размерах и
т. п.) уртаса; ~его ро́ста
уртаса буйлы; 2) (обыч-
ный, типичный) уртаса;
~ий за́работок уртаса эш
хакы; ~ая скóрость (авто-
машины) уртаса тизлек;
3) *разг.* (посредственный)
уртаса; ~его ка́чества ур-
таса сифатлы ♦ ~ая шко́ла
урта мәктәп; ~ий род *грам.*
средний род

сре́дств|о 1) (способ) са-
ра, әмәл; любы́ми ~ами
бөтә саралар менән; 2)
(предмет, приспособление
и т. п. для осуществления
чего-л.) сара; ~а связи
элементә саралары; 3) (ле-
карство) дарыу; ~о от
ка́шля йүтәл дарыуы;
4) *мн.* ~а́ (доход) акса

срок вақыт; в ~ вақытында

срочн||ый ашығыс, вақытлы; ~ый в|ызов ашығыс сақырыу; ~ая телеграм|ма ашығыс телеграм|ма

срывать(ся) *несов. см.* сорвать(ся)

с|ор|а талаш, ызғыш; ~иться *несов.* талашыу, ызғышыу

ссылать(ся) *несов. см.* сослать(ся)

ссылк||а I (высылка) һөргөн; в ~е һөргөндә

ссылка II 1) (на кого-л., на какие-л. источники) һылтанма; 2) (сноска в тексте) тоҫкама

ста|вить *несов. см.* по-ста|вить

стади|он стадион

ста|дия стадия, осор

ста|до көтөү

стаж стаж; ~ёр стажер

стак|ан стакан

ста|лкивать(ся) *несов. см.* столкн|уть(ся)

сталь ж корос; ~ной корос

станд|арт: ~ный стандарт ...ы, бер төрле

станов|иться I, II *несов. см.* стать I, II

стан|ок станок

ста|нция 1) ж.-д. станция; 2) (учреждение, предприятие) станция; телеф|онная ~ телефон станцияһы; ~ техобсл|уживания (автомобилей) (автомобилдәрзе) техник хезмәтләндереү станцияһы

стар|а||ние 1) (прилежание) тырышыу; 2) *мн.* ~ния (усилия) тырышлык; ~тельный тырыш; ~ться *несов., неопр.* тырышыу

стар|ётъ *несов.* картайыу, олоғайыу

стар|ик карт

старин|ный боронғо

ста|роста м староста; ~ гру|ппы группаның старостаһы

ста|рость картлык

старт 1) (пуск, напр., ракеты) старт; 1) спорт. старт; ~ов|ать *сов. и несов.* старт яһау; ~овый: ~овая площадь старт майзаны; ~овый пистол|ёт старт пистолеты

стар|уха әбей, карсык

ста|рш||е *ср. ст.* (от старший) өлкәнерәк, олорак; он ~е меня ул минән олорак; ~ий 1) (по возрасту – сравнительно с кем-л.; самый старший из всех) оло; өлкән; ~ий брат оло

агай; 2) (по званию, должности, положению) өлкән; **-ий лейтенант** өлкән лейтенант; **-ий научный сотрудник** өлкән филми хезмәткәр

старшина *мн. воен.* старшина

старый 1) (о человеке, живом существе) карт; 2) (о вещах — устаревший; вышедший из употребления) иске; 3) (прежний, бывший; давно известный) иске, боронго

статистика статистика

статуя статуя

статья I сов. 1) (куда-л., на что-л.) тороу, баһу; **статье сюда** ошонда баһыһыз; 2) (остановиться) туктау; **часы стали** сәғәт туктаны

статья II сов. 1) *неопр.* башлау, тоноу; он стал **писать**, <рабóтать> ул яза <эшлэй> башланы; 2) (*кем-л., каким-л.*) буһу; ~ **учителем** укытыуһы буһу; **стало холодно** һалкынайһы ♦ **во что бы то ни стало** нисек кенә булмаһын

статья 1) (*текст*) мәкәлә; 2) (*пункт, параграф*) статья

стачка стачка, эш ташлау

стая кәтөү, өйөр (*волков*), туп (*птиц*), эркеү (*рыб*)

ствол 1) (*дерева*) олон; 2) (*оружия*) көбәк

стебель *м* һабак

стекло быһала; (*оконное и т. п.*) быһала; *собир.* (*стеклянные изделия*) быһала әйберзәр; **-янный** быһала

стелить *несов.* түшәү, йәйеү

стенить *сов. безл.:* ужә ~ло караһыланды инде

стена стена; (*городская*) стена; **Кремлёвская** ~ Кремль стенаһы

стенгазета стена гәзите

стенд стенд, күргәзмә

стенографистка стенографистка; **-афия** стенография

степень *ж* 1) (*мера, количество*) күләм; 2) (*звание*) дәрәжә; **учёная** ~һы филми дәрәжә; 3) *грам.:* ~һы **справнения** саһыштырыу дәрәжәләре ♦ **в высшей** ~һы юғары дәрәжәлә

степь *ж* дала

стерео стерео

стереть *сов.* һөртөү, юйуу

стеснить *сов.*, **-ять** *несов.* кыһу, кыһырыклау;

я Вас не ~яю? мин Һеззе кысмайыммы?

стесня||ться *несов.* оялыу, тартыныу; не ~йтесь тартынмағыз

стиль I м (*в искусстве, спорте и т. п.*) стиль; архитектурный ~ архитектура-ралағы стиль; ~ плавания йөзөү стиле

стиль II м (*способ летоисчисления*) йыл исәбе, стиль

стимул стимул; ~ировать *сов. и несов.* стимуллау

стипендиат стипендия алып укыусы; ~ендия стипендия

стиральный||ый: ~ый порошок кер йыуыу порошогы; ~ая машина кер йыуыу машинаһы

стирать I *несов.* (*мыть*) йыуыу

стирать II *несов. см. стереть*

стирка||а йыуыу; отдать бельё в ~у керзе йыуырға биреу

стих шиғыр; ~и *мн.* шиғырзар

стихийн||ый: ~ое бедствие стихия казаһы

стихотворение шиғыр

сто *числ.* йөз

стоимость 1) (*цена*) хак; 2) *эк.* киммәт

стои||ть *несов.* 1) тороу; сколько это ~т? был купме тора?; 2) (*чего — заслуживать, обладать значимостью*) тороу; не ~т благодарности рәхмәт әйтеп тораһы юк; 3) *безл. + неопр.* (*следует*) кәрәге булыу, ярау; туда ~т пойти унда барыу ярай; не ~т этого делать быны эшләүзән кәрәге юк

стойкий 1) тотороккло, сызамлы; 2) *перен.* нык, каты

стол өстәл; сидеть за ~ом өстәл артында ултырыу ♦ за круглым ~ом түңәрәк өстәл янында

столб бағана

столетие быуат, йөз йыллык

столи||ца баш кала; ~чный баш кала ...ы(е)

столкн||новение 1) (*напр., поездов, машин и т. п.*) төкәшеу; 2) (*интересов; группировок и т. п.*) каршылык; ~уть *сов.* (*кого-л., что-л.*) (*вниз*) этеп (төртөп) төшөрөу; (*друг с другом*) бәрелештереу; ~уться

1) (*друг с другом при дви-*

жении) бәрелешеү, төкөшешеү; 2) (об интересах и т. п.; о группировках и т. п.) бәрелешеү; 3) (с чем-л. — встретиться) осрау
 ♦ **~уться с трудностями** кыйынлыктарға осрау

столо́вая 1) (комната) аш бүлмәһе; 2) (предприятие) ашхана

столо́в||ый аш ...ы(е);
~ая лóжка аш калағы

сто́льк||о 1. нареч. шул тиклем (саклы); **~о же** шул тиклем үк; 2. мест. **~йм, по ~у** шул тиклем (саклы)

стомато́лог стоматолог, теш табибы

стон ыңғыраш; **~ать несов.** ыңғырашыу

стоп! тукта! туктарға!

стоп-кран стоп-кран

сто́рож карауылсы;
~ить несов. карауыллау

сторон||á 1) (одна из поверхностей предмета; направление и пространство в каком-л. направлении) як, сит, кыр; **на той ~е** теге якта; **в ~е** ситтә; **в сто́рону** ситкә; **в каку́ю сто́рону?** кайһы якка? **глядя со ~ы** ситтән карап; **огля́дываться по ~ám** ян-якка карану; 2) (проти-

вопоставляемые группы) як; **с на́шей ~ы** присутствовали беззең яктан булдылар

сторо́нни||к, ~ца яклы;
~ки ми́ра тыныслык яклылар

сто́я нареч. аяк өстө

сто́янка (для автомашин) тороу урыны; **~ так-си́** таксизың тороу урыны

сто||я́ть несов. 1. (о человеке; о предметах — занимать вертикальное положение) тороу, баһып тороу; 2) (иметь остановку) (туктап) тороу; **пóезд ~йт пять мину́т** поезд биш минут тора; 3) (о механизмах — не двигаться, не работать) тороу, эшләмәү; **часы́ ~ят сәғәт** тора; **~й(те)!** тукта(ғыз)!

страда́||ние ғазап, яза; **~ть несов.** 1) (от чего-л. — испытывать страдание) ғазаплану, яфалану; 2) (чем-л. — болеть) ызалану, интегеү

стра́ж||а һак; **стоять на ~е ми́ра** тыныслык һағында тороу

страна́ ил, як; **стра́ны** свёта донъяның яктары
стра́ница бит
стра́нный сәйер

страстный ялжынлы; дэртле

страх куркыу, куркыныс

страховá||ние страховкалау; **социáльное ~ние** социаль страховка; **~ние жизни <имúщества>** гүмерзе <мөлкэтте> страховкалау; **~ть** несов. страховкалау; **~ться** страховкалану

страшн||ый куркыныс, кот оскос; **мне ~о** миңа куркыныс; **мне стáло ~о** миңа куркыныс булып китте

стрелá ук

стрелка 1) (у часов) тел; 2) (указатель) күрһәткес; 3) ж.д. стрелка

стрел||кóвый атыу; **~кóвый спорт** атыу спорты; **~ók** уксы, атыусы; **~ók из лúка** уктан атыусы

стрелóчник стрелочник

стрел||ьбá атыш; **спортивнáя ~ьбá** спорт атышы; **~ять** несов. атыу

стремительный бик шәп

стрем||иться несов. (к чему-л.) ынтылыу, ашкыныу; **~иться к цели** максатка ынтылыу; **~лэние** ынтылыш

стрижка 1) (действие) кыркыу; 2) (прическа) сәс алыу

стричь несов. кыркыу, алыу; **~ вóлосы** сәс алыу; **~ нóгти** тырнак кыркыу; **~ся** сәс алдыруу

стрóгий талапсан, каты **строéние** 1) (устройство) королош; 2) (здание) йорт, каралты

строитель тәзәүсе; **~ный** тәзөлөш; **~ные материалы** тәзөлөш материалдары; **~ство** 1) (действие) тәзәү, һалыу; 2) (место стройки) тәзөлөш

строить несов. тәзәү, һалыу

строй 1) (устройство; структура) королош; **госудáрственный ~** дәүләт королошо; 2) (ряд, шеренга, т.ж. спорт., воен.) саф; **стать в ~** сафка басыу

стрóйка см. строитель-ство

стрóйный һомғол, зифа **стрóкá, стрóчка** юл **структу́ра** тәзөлөш **струна́** кыл

стру́нный: ~ **инструмент** кыллы инструмент; ~ **оркéстр** кыллы оркестр

струя́ ағым; ~ **вóздуха** һауа ағымы

студѐн||т студент; ~тка студентка; ~ческий студент ...ы(е); ~ческая **организа́ция** студенттар ойошмаһы

стúдия 1) студия; 2) (*при театре*) студия

стук шақыу, кағыу; ~ в **дверь** ишек шақыу

стул 1) ултырғыс; 2) *мед.* оло ярау

ступѐнь ж 1) (*ступенька*) баҫкыс, киртлэс; 2) *перен.* (*степень, стадия, напр., развития*) баҫкыс; ~ка *см.* **ступѐнь I**

ступня́ аяк табаны

стуча́ть несов. (*чем-л., по чему-л., куда-л.* — *в окно, в дверь и т. п.*); ~ся (*в окно, в дверь и т. п.*) шақыу, кағыу; шақылдау

стыд оят; **и́ться** (*чего-л.*) оялыу; ~но *в знач. сказ.* оят; **как тебе не ~но!** һиңә нисек оят түгел!; **мне ~но за тебя** <**за него́**> миңә һинең <**уның**> өсөн оят

стыко́вка (*космических кораблей*) тоташыу

стюардѐсса стюардесса

суббо́т||а шәмбе; **в ~у** шәмбелә; **по ~ам** шәмбе һаһын; ~ник субботник, өмә

субси́дия субсидия, аксалата ярзам

сувени́р сувенир, иҫтәлекле бүләк

суверенитѐт суверенитет, бойондорокһозлоқ

сугро́б көрт, һырынды суд суд; **наро́дный** ~ халық суды

суда́к судак, һыла (*балык*)

суди́ть несов. 1) (*о чем-л.* — *иметь суждение*) фекер йөрөтөү; 2) (*кого-л., за что-л.*) хөкөм итеү; 3) *спорт.*: ~ **матч** <**игру́**> матчта <**уйында**> судьялык итеү

сúдно (*мн.* **суда́**) судно **сúдорога** көзән йыйырыу

судохо́д||ный суднолар йөрөй торған; ~ный **кана́л** суднолар уззырыу каналы; ~ство судносылық

судьба́ язмыш, тәкдир **судья́** судья; *спорт.* судья

суевѐрный хөрәфәттәргә ышаныусан

суети́ться несов. ығызығы килеү, куканлау

сук ботак

сукно́ бустау

сумасше́дш||ий 1.: ~ий дом акылдан язғандар йорто; 2. *м* ~ая ж акылдан язған кеше

сúмерки *мн.* эңер

суметь сов. булдыра алыу, булдырыу

сумка сумка; дамская ~ катын-кыз сумкаһы; **хозяйственная** ~ хужалык сумкаһы

сумма 1) (совокупность; тж. мат.) йыйынтык; 2) (количество денег) сумма

сундук хандык

сунуть сов. тығыу; ~ в карман кесгә тығыу

суп аш, хурпа

супруг ир; ~а катын; ~и мн. (муж и жена) ир менән катын

суровый каты; усал

сустав быуын

сутки мн. тәүлек; **двое** <трое> **сутки** ике <ес> тәүлек

сут||ь ж асыл ♦ по ~и дела ысынында, асылда

сухожилие тарамыш, һеңер

сухой 1) (не мокрый) коро; 2) (засохший; высушенный) кипкән, короған

сухопутный: ~ые войска коро ер гәскәрзәре

суша коро ер

сушить несов. киптереу, коротоу; ~ся кибеу, короу

существенный эһәмиәтле, мөһим

существительное с, имя ~ исем

существ||о I (чего-л. — сущность) нигез, асыл; ~о дела эштең нигезе по ~у ысынында, асылда

существ||о II зат, йән эйәһе; **живые** ~а йән эйәләре

существова||ние 1) (бытие, наличие) барлык; 2) (жизнь) йәшәу, тормош; ~ть 1) (иметься, быть) булыу; 2) (жить) йәшәу; көн күреу

сущност||ь (чего-л.) асыл ♦ в ~и асылда

сфера (область распространения) сфера, өлкә

сформулировать сов. с.м. **формулировать**

сфотографировать(ся) сов. с.м. **фотографировать**(ся)

схватить сов. тотоп алыу, эләктереу; ~ кобо-л. за руку кемделер кулынан эләктереу

схватка алыш, бәрелеш
схема схема, һызым; ~ **метрополитена** метрополитен схемаһы

сходить I несов. с.м. **сойти**

сходить II сов. (пойти куда-л. и вернуться) барып килеу; ~ к врачу <в

магазин> табипка <магазинга> барып килеү

сходиться *несов. см. сойтись*

сходство окшашлык

сцен||а 1) (*подмостки*) сәхнә; **выступать на** ~е сәхнәлә сығыш яһау; 2) (*в пьесе*) күренеш

сценарий сценарий

счастливый бәхетле

счастье бәхет; **на** ~ бәхеткә

счёт 1) (*действие*) иҗәпләү; 2) (*за что-л., на что-л.*) сәхт; **уплатить по** ~у сәхт буйынса түләү; 3) *спорт.* иҗәп; **игрa закончилась со** ~ом 2 : 0 уйын 2 : 0 иҗәбе менән бөттө ♦ **за** ~ **ког-л.** (*чего-либо*) берәйһе иҗәбенә; **за свой** ~ үз иҗәбенә

счётчик (*напр., в таксомоторе*) сәхтчик

считá||ть *несов.* 1) (*что-л., кого-л. вести сәхт*) һанау, иҗәпләү; 2) (*чем-л.; кем-л.; каким-л.* — *полагать*) һанау, тип иҗәпләү; ~**ть своим** дөбгөм үз бурысың һанау; ~**ть** **необходимым** мотлак тип һанау; ~**ться** 1) (*с кем-л.; с чем-л.*) иҗәпләшеү; 2) (*кем-л., каким-л.*) иҗәпләнеү, ... тип һаналыу; **он** ~ется хо-

рөшим врачөм ул якшы табип тип һанала; **он** ~лса погйбшим ул һәләк булганга иҗәпләнә ине; ~ется, **что...** ... тип иҗәпләнә

сшить *сов.* 1) (*соединить швом*) кушып тегеү; 2) *см. шить*

съезд съезд, королтай; ~ **пáртии** партия съезды

съездить *сов.* (*поехать куда-л. и вернуться*) барып килеү; ~ **в гóрод** калаға барып килеү; ~ **за гðаницу** сит илгә барып кайтыу

съезжáть(ся) *несов. см. съехать(ся)*

съёмка *фото., кино.* төшөрөү

съесть *сов.* ашау, ашап бөтөрөү

съехать *сов.* 1) (*вниз*) төшөү, шыуып төшөү; 2) (*с квартиры*) күсеп сығыу; ~**ся** (*в одно место*) йыйылыу

сыгрáть *сов. см. играть*

сын (*мн. сыновья*) ул

сыпать *несов.* тултырыу; сәсеү, түгеү; ~**ся** түгелеү

сыр сыр

сыр||ой 1) (*влажный*) еүеш, дымлы; ~**ая** погөда дымлы һауа; 2) (*не кипяченый, не вареный и т. п.*)

сей, кайнамаған; ~бе мо-
локо́ кайнамаған һөт

сыро́к татлы эремсек

сыро́сть еүешлек, дым

сырьё́ *собир.* сеймал

сы́тн||ый туклыклы; ~ая

еда́ туклыклы азык

сы́тый тук; я сыт мин

тук

эконо́мить *сов. см.* эконо́-

но́мить

сюда́ *нареч.* бында; иди́-

те ~! бында килегез!

сюже́т сюжет

сюрпри́з сюрприз, һө-
йөнсө

Т т

та ж к тот

таба́||к тәмәке; ~чный:

~чный кио́ск тәмәке киос-
кыһы

табле́тк||а таблетка; ~и
от головно́й бо́ли баш
ауыртыузан таблетка

табл́ица таблица

таблó с *нескл.* табло

табурéт, ~ка табуретка,

ултырғыс

таджи́||к тажик; ~чка

тажик катыны (кызы);

~кский тажик ..ы(е);

~кский язы́к тажик теле

тайнственн́ый серле

тайга́ тайга

тайко́м *нареч.* йәшерен

тайм *спорт.* тайм

та́йн||а сер; хран́ить (*или*
держáть) в ~е сер итеп
һаклау (*йәки* тототу); ~ый
йәшерен

так *нареч.* 1) (*таким*
образом, способом) шулай;
сде́лайте ~ шулай эшлөгез;
2) (*настолько*) шул тик-
лем, шундай; ~ же, как я
мин нисек, шулай про́сто
~ былай ғына; и́менно ~
тап шулай; то́чно ~ тап ана
шулай; и ~ да́лее (*сокр.*
и т. д.) һәм башкалар
(*сокр. һ. б.*)

та́кже союз шулай ук;
-да/-дә, -за/-зә, -ла/-лә,
-та/-тә; мы ~ пое́дем в Мо-
сквú без зә Мәскәүгә бара-
быз

так||о́й *мест.* бындай,
ошондай, шундай; что ~бе?
был нәмә?.; кто он ~о́й? кем
ул?; э́то ~бе трудо́ное де́ло
был шундай ауыр эш;
и́менно ~о́й, како́й ну́жен
ниндәй кәрәк, тап шундай;
~и́м о́бразом шулай итеп

та́кса такса

такси́ с *нескл.* такси;
вы́звать (*или* заказáть) ~
такси сакырыу (*йәки* за-
каз итеу)

таксофóн таксофон; ~ для **спрáвок** белешмэлэр таксофоны

такт I муз. такт; в ~ **музыке** музыка такты менэн **такт II (тактичность)**

эзэп, такт

та́кт||ика тактика; ~**иче-ский** тактик

такти́чный эзэпле

тала́нт талант; ~**ливый** талантлы

та́лия бил

тало́н талон

там нареч. тегендә, шунда

та́мбур тамбур

тамо́ж||енный: ~енный **досмо́тр** таможня тикшеруе; ~**ня** таможня

та́н||ец бейеу; **пригласи́ть на** ~ец бейеүгә сакырыу; **вечер** ~цев бейеүзәр кисәһе; ~**цы на льду́** бозза бейеу

танк танк; ~**ист** танкист

танцева́||льный: ~льная **площа́дка** бейеүзәр майзаны; ~**ть несов.** бейеу

та́почк||и мн. (ед. ~а) тапочка

тарёлка тәрилкә

тари́ф тариф

таска́ть несов., тащи́ть несов. 1) (*тянуть, вытаскивать*) һөйрәу; тартыу;

2) (*носить, нести*) ташыу, күтәрәп ташыу

та́ять несов. иреу

твёрд||ость 1) ныклык, катылык; 2) *перен.* как-шамаслык; ~**ый** 1) каты; 2) *перен.* нык, тоторокло

тво||й 1. [-я́, -ё, -й́] *мест.* һинең; **это** ~ё *дело* был һинең эшең; 2. → *сущ.* 1) ~ё с һинеке; 2) ~й *мн. (родственники, близкие)* һинекеләр

твори́||ть несов. ижад итеу, тыузырыу; ~**ться: что** здесь у тебя ~тся? бында ни булып ята?

твóрог эремсек

твóрчес||кий ижади; ~**тво** 1) ижад; *народное* ~тво халык ижады; *техническое* ~тво *молодёжи* йәштәрзәң техник ижады; 2) (*художника, музыканта, писателя, артиста и т. п., т. е. профессионала в области искусства*) ижад

те [мн. от тот, та, то] теге, шул

теáтр театр; ~**а́льный** театр ..ы(е); ~**а́льная** кáсса театр кассаһы

теб||ё Д., П., ~я Р., В. от ты һиңә

текст текст; ~ **письма́** хаттың тексы

теку́щ||ий: в ~ем году ошо йылда; ~ие дела́ көндәлек эштәр

телеба́шня телебашня

телеви́||дение телевидение; выступáть по ~дению телевидение буйынса сығыш яһау; ~зио́нный телевизион; ~зио́нная переда́ча телевизион тапшырыу; ~зио́нная антéнна телевизион антенна; ~зор телевизор; цвето́й ~зор төслө телевизор; вклю́чить <выключить> ~зор телевизорзы токандырыу <һүндереү>; смотре́ть ~зор телевизор карау

телегра́мм||а телеграмма; да́ть ~у телеграмма биреү

телегра́ф телеграф; ~и́ровать сов. и несов. телеграмма биреү; ~ный: ~ный бланк телеграф бланкы; ~ное агéнтство телеграф агентлығы

теле||зритель телетамашасы; ~ка́мера телекамера

телёнок бызау

телепереда́ча телетапшырыу

телеско́п телескоп

телесту́дия телестудия

телета́ип телетайп

телефи́льм телефильм

телефо́н телефон; позво́нить по ~у телефондан шылтыратыу; заказа́ть что-л. по ~у телефондан заказ биреү; ~и́стка телефонистка; ~ный телефон; ~ный разгово́р телефон аша һөйләшеү; ~огра́мма телефонограмма

телеце́нтр телеүзәк

те́ло есем; тән

теля́тина бызау ите

тем сою́з шунса, шул тиклем; чем бы́стрее, ~ лу́чше ни тиклем шәберәк, шул тиклем якшырак ♦ ~не ме́нее шуға карамастан, шулай за; ~ бо́лее бигерәк тә

тем 1) *T.* от тот, то;

2) от те

те́ма тема

теми́||еть несов. безл.: ~еет караңгылана; ~о́ в знач. сказ.: уже́ ~о́ караңгы инде; ~ота́; в ~оте́ караңгыла

те́ми||ый 1) (не освещенный) караңгы; 2) (о цвете) кара

темп 1) темп; 2) муз. темп

температу́р||а 1) (чего-л.) температура; ~а во́здуха <воды> һауаның <һыу-

зың > температураһы; ~а телá тән температураһы; 2) (*повышенная ~а тела, жар*) температура; **высо́кая** ~а юғары температура; **изме́рить** ~у температураны үлсәү; **у меня́ высоко́кая** ~а миңең температурам юғары

тенд||енцио́зный тенденция ...ы, тенденциоз, беряклы; ~**е́нция** тенденция, үсеш йүнәлеше, ынтылыш

те́ннис теннис; ~**и́ст** тенниссы; ~**и́стка** тенниссы катын-кыз; ~**ный** теннис ...ы(е); ~**ный мяч** теннис тубы

те́нор тенор

тент тент, япма

тен||ь 1) (*чего-л., кого-л., от чего-л. — отражение, силуэт*) күләгә; 2) (*не освещенное солнцем пространство*) күләгә; **в ~и** күләгәлә

тео́рия теория

тепе́рь нареч. хәзер

тепли́ца йылыткыс

теплó I с йылы, йылылык

теплó II 1. нареч. йылы; ~ **одева́ться** йылы кейеңеү; ~ **встрéтить** *кого-л.* йылы каршы алыу; 2. *в знач. сказ.* йылы; **сего́дня**

~ бөгөн йылы; **мне** ~ миңә йылы

тепловóз тепловоз

теплохóд теплоход;

е́хать ~ом (*или на ~е*) теплоходта барыу

тепл||ый йылы; ~ая погóда йылы көн; ~ая оде́жда йылы кейем; ~ая вода́ йылы һыу; ~**ый приём** йылы кабул итеу

терапе́вт терапевт

тере́ть *несов.* 1) (*растирать что-л., чем-л.*) ышкыу, ыуыу; 2) (*на терке*) кырыу

те́рмин термин; ~**оло́гия** терминология

термо́метр термометр

те́рмос термос

термо́ядерн||ый термоядролы

терп||ели́вый түземле; сызамлы; ~**е́ние** түзем, сызам; **вы́йти из ~е́ния** түзем калмау; **потеря́ть ~е́ние** түземде юғалтыу; ~**е́ть** *несов.* 1) (*что-л.*) түзеу, сызау; ~**е́ть боль** ауыртыуға сызау; 2) (*кого-л., что-л.; чаще с отриц. — не любить*) түзеп тороу; **я э́того не ~лю́** мин быға түзеп тора алмайым; **я егó ~е́ть не могу́** мин уны окшатмайым; 3) (*испытывать*)

осрау, күреу; **~еть пора-
жéние** <убы́тки> еңелеугә
осрау, зыян күреу

терра́са 1) (при доме)
терраса; **2)** (уступ на скло-
не возвышенности) кирт-
ләс

террит||ориáльный:
~ориáльные во́ды эске
һыузар; **~ория** территория

терро́р террор, **~ист** тер-
rorsы

теря́ть несов. **1)** (что-л.)
юғалтыу; **2)** (кого-л. — ли-
шаться, утрачивать)
юғалтыу, языу; **~ друзéй**
дустарзы юғалтыу; **~**
время вақытты әрәм итеу;
~ся 1) юғалыу; **2)** перен.
аптырап калыу, башты
юғалтыу

тэсн||ый 1) тар; здесь **~о**
бында тар; **2)** (сомкнутый,
плотный) тығыз; **~ыми**
рядáми тығыз рәттәр ме-
нән; **3)** перен. яқын; **~ое**
сотрудничество яқын хез-
мәттәшлек

тэсто камыр

тётка апай (младшая се-
стра отца или матери)

тетра́дь ж дәфтәр

тётя см. тётка

тэхн||ик техник; **~ика**
1) (чего-л.) техника; **~ика**
безопасности хәүефһезлек

техникаһы; **2)** собир. (тех-
нические средства, маши-
ны и т. п.) техника; сель-
скохозяйственная **~ика**
ауыл хужалығы техника-
һы; **~икум** техникум;
~ический техник

течéние 1) (движение,
развитие) ағыш; **~ време-
ни <собы́тий>** вақыт <ва-
қиғалар> ағышы; **2)** ағым;
ни́жнее <вэ́рнее> **~ рекй**
йылғаның түбәнге <үрге>
ағымы; **3)** перен. (направ-
ление, напр., в искусстве)
ағым **♦ в ~** чего-л. эсендә,
барышында; **с ~м времени**
вақыт үтеу менән

течь I несов. **1)** (о воде и
т. п.; о реке) ағыу; **2)** (про-
текает см. след. сл.) ағыу,
үтеу; **3)** перен. (о времени)
узыу, үтеу

течь II ж һыу инеу; **дать**
~ (о лодке и т. п.) һыу инеу
(тишектән)

тигр юлбарыс

тип 1) (вид чего-л.) тип,
төр; **2)** разг. (о человеке)
тип; **~ичный** типик; **~овой**
типовой

типогра́фия типография

тир тир

тира́ж 1) полигр. тираж;
2) (займа, лотереи) тираж
тирэ с нескл. һызык

титул титул; ~ **чемпиона** чемпион титулы

тих|ий 1) (*не шумный*) тыныс, хил; 2) (*спокойный, мирный*) бақалкы, йыуаш; 3) (*не быстрый*) әкрен, яй; ~**ий** ход әкрен йөрөш; ~**о** нареч. 1) (*не громко*) шым; 2) (*медленно*) әкрен, яй

тише ср. ст. (*от тихий и от тихо*) әкренерәк, яйырак

тишин|á тынлык; **соблюдайте** ~**ý** тынлык һаклағыз

тка|нь ж 1) туқыма; ~**нь** на **платье** күлдәклек туқыма; 2) **биол.** туқыма; ~**ть** *несов.* туқыу; ~**цкий:** ~**цкий** **комбинат** туқыу комбинаты

то с от тот

то союз бер, йә; **то... то...** бер... бер...; йә..., йә...; әле..., әле...; **то тут, то там** әле бында, әле тегендә

тобо|й, -ю Т. (*от ты*) һинең менән

товар тауар

товарищ иптәш; **школьный** ~ мәктәптәге иптәш; ~ **по работе** эш буйынса иптәш; **обратитесь к ~у Н. Н.** иптәшкә мөрәжәғәт итегез; ~**еский** иптәштәрсә

товарный: ~ **чек** тауар чегы; ~ **поезд** тауар поезы **товаро|обмен** тауар алмашыу; ~**оборот** тауар әйләнеше

тогда нареч. ул сакта ♦ ~ **как союз** шуға карамастан **то есть** (*сокр. т. е.*) союз йәғни, дөрөсөрәге

тоже см. **также**

ток ток

токарь м токарь

толк: с ~**ом** мәғәнәле, файзалы; **без ~у** файзалығызға

толк|ание: ~**ание** **ядра** *спорт.* йәзрә ырғытыу; ~**ать** *несов.*, ~**нуть** *сов.* (*кого-л., что-л.*) этеу, төртөу; 2) *спорт.* ташлау, ырғытыу

толковый 1. акыллы, йүнле; аңлайышлы; 2. аңлатмалы; ~ **словарь** аңлатмалы һүзлек

толп|á төркөм; ~**иться** *несов.* өйкөлөшөу

толстый 1) йыуан, калын; 2) (*тучный — о человеке*) йыуан

толчок 1) һелкенеу; **подземный** ~ ер һелкенеу; 2) *спорт.* (этәп) күтәрәу

толщина калынлык

только 1. *частица* бары, ғына (генә, кына, кенә); ~

вчeрa кисә генә; ~ **ты** һин генә; **э́сли** ~ **возмо́жно** эгәр мөмкин генә булһа; **2. нареч.** (в сочет. с глаголами тж.) әле генә (ғына, кына, кенә); ~ **что** әле генә; **я** ~ **вошёл** мин әле генә индем; ~ **что закончил** әле генә тамамланым

том том

томáт томат; ~**ный**: ~**ный сок** томат һуты

тон 1) *муз.* тон, тауыш; 2) (*интонация*) тон; 3) (*оттенок цвета*) төҗ асыклығы

то́нк||ий 1) йока, нәзек; 2) *перен.* (о вкусе, работе) нескә

то́нна тонна

то́ну́ть *несов.* батыу

то́пíть I *несов.* (кого-л., что-л. — в воде) батырыу

то́пíть II *несов.* (печь) яғыу

то́пливо яғыулык

то́поль *м* тирәк

топо́р балта

топта́ть *несов.* тапау

торг||ова́ть *несов.* һатыу итеу; ~**о́вля** сауза; ~**о́вый** сауза ...ы(е); ~**о́вый договóр** сауза килешеуе; ~**о́вый флот** сауза флоты; ~**о́вый центр** сауза үзәге

торгпреди́ (*торговый представитель*) сауза вә-

киле; ~**ство** (*торговое представительство*) сауза вәкиллеге

торже́ств||енный тантаналы; ~**енное** заседáние тантаналы ултырыш; ~**енное откры́тие** <закры́тие> тантаналы асыу <ябыу>; ~**о** тантана

то́рмоз тормоз; **ручнóй** <ножнóй> ~ кул <аяк> тормозы; ~**и́ть** *несов.* тормозлау; тоткарлау

тороп||и́ть *несов.* ашыктырыу, кабаландырыу; **не ~и́те** меня́ мине кабаландырмағыз; ~**и́ться** ашығыу, кабаланыу; ~**и́ться в театр** <на по́езд> театрға <поезда> ашығыу; **не́чего** (или **не на́до**) ~**и́ться** кабаланыузың кәрәге юк; **куда́ Вы то́ро́питесь?** Һез кайза ашығаһығыз?; **не ~я́сь** ашыкмай ғына

то́ро́сы *мн.* боз тауы (өйөмдәре)

торт торт

торф торф

тоск||а́ һағыш; ~**а по до́му** өйзә һағыныу; ~**ова́ть** *несов.* һағыныу

тост тост

тот [та, то; те] *мест.* анау, теге, шул; **кто** ~ **мужчи́на** <та же́нщина?> теге

ир <катын> кем?; с того времени шул вакыттан бирле; ~ же самый шул үзе; ~ или друго́й шул йәки башка; сесть не на ~ авто́бус икенсе автобуска ултырыу

то́тчас нареч. шунда ук

точить несов. үткерләү, кайрау

точка нөктә; ~ с запятой нөктәле өтөр ♦ **вы́шая** ~ иң югары нөктә

то́чи||о нареч. тап, теп-теүәл, нәк; ~о в пять часо́в нәк сәғәт биштә; ~о так же тап шулай; ~ость теүәллек, аныклык; ~ое вре́мя дөрөс вакыт; ~ый перево́д дөрөс тәржемә; **быть** ~ым йыйнак булыу

тошнй||ть несов. безл.: **меня** ~т ко́сқом килә, укшыта

трава́ үлән

травм||а имгәнеү, йәрәхәт; **получить** ~у йәрәхәт алыу

трагедия 1) (трагическое происшествие) фажигә, һәләкәт; 2) лит. трагедия

трад||ицио́нный традицион; ~и́ция традиция; по ~и́ции традиция буйынса

тра́ктор трактор; ~и́ст, ~и́стка тракторсы

трамва́||й трамвай; **эхать** ~ем (или на ~е) трамвайза барыу ♦ **речно́й** ~й һыу трамвайы; ~и́ный: ~и́ная ли́ния трамвай линияһы; ~и́ная остано́вка трамвай тукталышы

трампли́н трамплин

транзи́стор 1) радио транзистор; 2) (радиопримник) транзистор

транзи́т транзит; ~и́ный биле́т транзит билет

трансл||и́ровать сов. и несов. трансляциялау; ~и́ровать по ра́дио <по телевидению> радионан <телевидениенан> трансляциялау; ~и́ция 1) (действие) трансляция; 2) (то, что транслируется) трансляция

тра́нспорт транспорт; **городско́й** ~ кала транспорты; **возду́шный** ~ һауа транспорты; ~и́ный: ~и́ные сре́дства транспорт саралары

трап трап, баҫкыс; **сходи́ть** <поднима́ться> по ~у траптан төшөү <күтәре-леү>

тра́сса трасса, юл; **возду́шная** ~ һауа юлы

тра́тить *несов.* тотоноу, сарыф итеу

тра́ур 1) матәм; 2) (*одежда*) матәм билдәһе; **-ный** матәм ...ы(е); **-ная церемо́ния** матәм церемонияһы

тре́бова||ние талап; **оста́новка по ~нию** талап буйынса туктау; **предъя́вить сво́й ~ния** үз талапта-рыңды куйуу; **-ть** *несов.* талап итеу; **-ться** талап ителеу, кәрәк булыу; **на это́ тре́буется вре́мя** быға вақыт кәрәк (булыр)

трево́||га 1) (*беспокойство*) шом, куркыныс; **это́ вызы́вает ~гу** был куркыныс тызуыра; с **-гой** шом менән; 2) (*сигнал опасности*) тревога; **-жить** *несов.* 1) (*беспокоить, волновать*) борсоу, тынышызлау; 2) (*вызывать неудобство, мешать*) мазаһызлау, йонсотоу; **вас не ~жит шум?** һеззе шау-шыу мазаһызламаймы?; **-житься** борсолуу, хафаланыу; **-жный** шомло, хафалы

тре́зв||ость 1) айыклык; **о́бщество ~ости** айыклык йәмғиәте; 2) *перен. (разумность)* айык акыл; **-ый** 1) (*не пьяный, не пьющий*)

айнык; 2) *перен. (разумный)* айык акыллы

трек *спорт.* трек, узышыу юлы

трéн||ер тренер; **-ировать** *несов.* күнектереу; **-ирова́ться** күнегеу; **-ирóвка** күнекмә; **-ирóвочный;** **-ирóвочный полёт** күнекмә осош; **-ирóвочный костю́м** күнекмә костюмы

треск шатырлау, шарт-шорт килеу

треска́ треска (*балык*)

трéс||каться *несов.*, **-нуть** *сов.* сатнау

трест трест

трé||тий 1. *числ.* өсөнсө; в **-тьем часу́** сәғәт өсөнсөгә киткәндә; 2. → *сущ.* **-тье** с өсөнсө (*аш-һыу*); на **-тье** өсөнсөгә; **-ть ж** өстән бер

треуго́льн||ик өсмөйөш; **-ый** өсмөйөшлө

треща́ть *несов.* шатырлау

трéщина ярык

три *числ.* өс

трибу́н||а 1) (*для выступления*) трибуна; **говори́ть с ~ы** трибунанан һөйләу; 2) (*для зрителей*) трибуна

три́дцать *числ.* утыз

три́жды *нареч.* өс мәртәбә

трикотаж трикотаж; *собр.* (*изделия*) трикотаж
тринадцать числ. ун өс
трио *с нескл.* трио
триста числ. өс йөз
триумфальн|ый триумфаль

трóгать(ся) *несов. см.*
трóнуть(ся)

трóе числ. өсөү; **-бóрье**
спорт. өс төрзэн ярыш

трóйка 1) (*цифра, отметка*) өслө; 2) (*упряжка*)
тройка

троллéйбус троллейбус;
-ный троллейбус ...ы(е);
-ная останóвка троллейбус тукталышы

трон тэхет

трóнуть *сов.* тейеү, кагылыу; **-ся** кузгалыу

троп|á һукмак; **-йнка**
 берләм юл, һукмак

тротуáр тротуар

труб|á 1) торба; 2) *муз.*
 торба; **-ка** 1) (*для курения*)
 төрөпкә; 2) (*у телефона*)
 трубка; **положítь (или повесить)** **-ку** трубкины һалуу (*йәки* элөп куйыу)

трубопрóвóд трубопровод

труд 1) (*работа*) хезмэт; эш; **физический <умственный>** ~ физик хезмэт <акыл хезмәте>; **разде-**

ление ~а хезмэт бүленеше; 2) (*усилие*) көс; **с** ~бм көскә; **без** ~а көс түкмәй; 3) (*произведение*) хезмэт; **учёные** ~ы ғилми хезмәттәр; **-йтýся** *несов.* хезмәт итеү, эшләү; **не** ~йтес! көсәнмәгез!

трудн|ость ауырлык; **-ый** ауыр; **в** ~ую минуту ауыр минутта; (**мне**) ~о сказа́ть (**миңә**) әйтеүе кыйын

трудо|во́й хезмәтсән; **-во́й наро́д** хезмәтсән халык; **-воё соглаше́ние** хезмәт килешеүе; **-любивый** эш һөйөсән; **-способный** эшкә яраклы

трудящ|ийся 1. эшләүсе, хезмәт итеүсе; 2. → *сущ.* ~иеся *мн.* хезмәтсән-дәр

тру́жени|к, ~ца эшсән, хезмәтсән

труп үлек, мәйет

тру́ппа труппа

трус куркак

трусý *мн.* трусы

трюм трюм

тря́пка сепрәк

трясти́ *несов.* һелкеү, һелкетеү; **-сь** һелкенеү

туалéт 1) (*одежда*) кейем-һалым; 2) (*уборная*) бәзрәф; **му́жско́й** <жён-

ский> ~ ирзэр <катын-кыззар> бэзрәфе

тугой тартынкы, каты; тыгыз

туда нареч. теге якка, тегелэй; ~ и сюда тегелэй зэ былай за; ~ и обратно теге якка һәм кирегә; не ~ ул якка түгел

туловище кәүзә (человека), торок (животного)

туман томан; ~ный томанлы

тундра тундра

туннель м туннель

тупик тупик, көрсөк ♦ зайти в ~ көрсөккә калыу

тупой 1) үтмәс; 2) перен. тупас, туң

тур тур

турбаза турбаза

турбина турбина

турецкий төрөк ..ы(е);

~ язык төрөк теле

туризм туризм; ~ст, ~стка турист; ~стический,

~стский туристик;

~стский автобус туристик автобус; ~стический маршрут туристик маршрут

туркмен төрөкмән; ~ка төрөкмән катыны (кызы);

~ский төрөкмән ...ы(е);

~ский язык төрөкмән теле

турнир турнир

түр||ок төрөк; ~чанка төрөк катыны (кызы)

тут нареч. 1) бында, ошонда; ~и там бында ла тегендә лә; 2) (теперь, тогда) шул вакытта, шул сакта

туфл||и мн. (ед. ~я) туфли; домашние (или комнатные) ~и өй (йәки бүлмә) туфлийы

ту́ча болот; грозováя ~ йәшен болото

тушить I несов. (гасить) һүндереү

тушить II несов. (способ приготовления пищи) быктырыу

тушь ж тушь; ~ для ресниц керпек тушы

тщательный ентекле

ты [тебя, тобой] мест. һин; в это время тебя здесь

не было ул вакытта һин бында юк инең; я ждал тебя

мин һине көттәм; тебе передали письмо? һиңә

хат бирзеләрме?; я пойду с тобой

мин һинең менән барам; мы говорили о тебе без һинең хакта һөйләнек

тыква кабак

тыл тыл; в ~у тылда

тысяч||а мең; ~и людей меңәрләгән кеше

тюлень м тюлень

тюрьма́ төрмә

тяжелó 1. *нареч.* ауыр; ~
вздохн^уть ауыр һулап ку-
йыу; 2. *в знач. сказ.:* мне ~
миңә ауыр; мне ~ дыш^ать
миңә тын алыуы ауыр

тяжёлый 1) ауыр;
2) (*трудный*) кыйын, ауыр
тяжесть ж 1) (*вес*) ауыр-
лык; (*груз*) йөк; 2) *перен.*
ауырлык, кыйынлык

тяну́ть *несов.* 1) (*кого-л.,*
что-л. — тащить) тар-
тыу, һейрәү; 2) (*что-л. —*
растягивать) ♦ һузыу ме-
ня т^янет домо́й миңең өйгә
кайткым килә; ~ся 1) (*та-*
щиться) һейрәлеү; 2) (*рас-*
тягиваться) һузылыу;
3) (*о времени*) дауам итеү,
һузылыу

У у

у *предлог + Р.* 1) (*о мес-*
те) эргәһендә, янында;
-да/-дә, -за/-зә, -ла/-лә,
-та/-тә; **дом у доро́ги** юл
эргәһендәге йорт; **погос-**
ти́ть у роди́телей ата-әсәлә
кунак булыу; **останови́ть**
маши́ну у гости́ницы ма-
шинаны кунакхана эргә-
һендә туктатыу; 2) (*о на-*
личии, обладании) -дың/

-дең, -зың/-зең, -ның/
-нең; -да/-дә; **у Вас есть**
вре́мя? Һеззең вақытығыз
бармы?; 3) (*об источнике*
информации, получения
чего-л.) -дан/-дән, -зан/
-зән, -нан/-нән, -тан/-тән;
спроси́те у него́ унан һора-
ғыз; **проси́ть у кого́-л.**
по́мощи берәйһенән ярзам
һорау; **взять у кого́-л. кни́-**
гу берәйһенән китап алыу
убави́ть *сов.*, ~ля́ть *не-*
сов. кәметеү; тарайтыу
убегáть *несов. см.* **убе-**
жа́ть

убеди́ть *сов.* (*кого-л., в*
чем-л. или неопр.) ышанды-
рыу; ~ся *в чем-л.* ышаныу

убежа́ть *сов.* 1) (*куда-л.,*
откуда-л.) қасыу; 2) (*спа-*
стись бегством) қасып
котолоу

убежд^ать(ся) *несов. см.*
убеди́ть(ся); ~е́ние 1) (*в*
чем-л.) ышаныс; 2) *чаще*
мн. ~е́ния (*мнение, взгля-*
ды) қараш, фекер; ~е́нный
ышанған; **я ~ён в э́том** мин
быға ышанғанмын

убежи́ще 1) убежище;
2) йәшеренер урын

убивáть *несов. см.* **уби́ть**
уби́й||ство үлтереш; ~ца
м и ж үлтереүсе

убира́ть *несов. см. уб-ра́ть*

уби́||тый *прил. и сущ. м*
үлтерелгән; үлек; ~ть *сов.*
үлтереү

уборка 1) йыйыштырыу; 2) (*урожая*) урып йыйыу

уборная 1) *см. туалёт* 2); 2) (*артистическая*) кейнеу-төзөнеу бүлмәһе

уборочн||ый: ~ые работы *с.-х.* урып йыйыу эштәре

уборщица йыйыштырыусы

убра́ть 1) (*что-л., откуда-л., куда-л.*) алып куйыу; ~ со столá өстәлдән алып куйыу; 2) (*прибрать*) йыйыштырыу; 3) ~ **урожа́й** уңышты урып йыйыу

убы́ток зыян

уважа́ем||ый хөрмәтле; ~ые **товарищи!** хөрмәтле иптәштәр!

уваж||а́ть *несов.* хөрмәт итеү; ~ение хөрмәт; с ~ением хөрмәт менән

увезти́ *сов.* алып китеү

увековечи||вать *несов., ~ть сов.* мәңгеләштереү

увел||ичение 1) артыу, күбәйеү; 2) *фото.* зурайтыу; ~ичивать(ся) *несов. см.* **увеличить(ся)**; ~ичитель *фото.* зурайткыс;

~ичить артыруу, зурайтыу; ~ичиться артыу, зурайыу

уве́ренн||ость ышаныс, ышанғанлык; с ~остью ышаныс менән; ~ый ышаныслы, ышанған; **быть ~ым** (*в чем-л.*) ышанып; **я уве́рен, что...** мин ..гә ышанам

уве́рить *сов. см. уверя́ть*
увертю́ра *муз.* увертюра

уверя́||ть *несов. (кого-л., в чем-л.)* ышандырыу; ~ю вас, что... мин һеззә ...га ышандырам

увести́ *сов.* алып китеү

увидеть *сов.* күреү; ~ся күрешеү

увле||ка́ть(ся) *несов. см.* **увлечь(ся)**; **чем Вы ~ка-етесь?** Һез ни менән мауығаһығыз?; ~чение мауығыу, бирелеү

увлечь *сов.* мауықтыруу; ~ся (*чем-л., кем-л.*) мауығыу

уводи́ть *несов. см. увести́*

увози́ть *несов. см. увезти́*

уво́лить *сов., увольня́ть*

несов. эштән сығарыу
угада́ть *сов., уга́дывать*

несов. алдан белеү
углов||о́й мөйөштәге; ~ая **ко́мната** мөйөштәге бүл-

мә; ~ой удáр спорт. (тупты) мөйөштән тибеү

углублѐние тэрәнәйеү, (сөңгөл, сокор урын)

угнет||áть несов. изеү, яфалау; ~ѐние изеү, яфа

угов||áривать несов., ~орíть сов. күндереү, ризалатыу; ~бры мн. өгөт

угоднó 1. в знач. сказ.: как вам ~ һезгә нисек уңай; что вам ~? һезгә ни кәрәк?; 2. частица булһа ла; кто ~ кем булһа ла; где ~ кайза булһа ла

угол 1) мат. мөйөш; 2) мөйөш; на углу мөйөштә; за углом мөйөш аръяғында; в углу мөйөштә

уголовный енәйәт ...ы(е)

уголок 1) (чего-л.) мөйөш; 2) (место) мөйөш, урын

уголь м күмер

уго||стíть сов., ~щáть несов. (кого-л., чем-л.) һыйлау; ~щѐние 1) (действие) һыйлау; 2) (то, чем угощают) һый

угр||ожáть несов. 1) (грозить кому-л.) янау; 2) (нести опасность) куркыныс һалыу; ~óза 1) (кому-л.) янау; 2) (чего-л. — возможная опасность) кур-

кыныс, хәүеф; ~óза войны һуғыш куркынысы

уда||вáться несов. см. удасться; мне это не ~ѐтся миңең был (эшем) килеп сыкмай

удал||íть сов. (кого-л., откуда-л., что-л.) сығарыу, кыуып сығарыу; ~íть игрока с поля спорт. уйынсыны майзандан сығарыу; ~íть зуб теште һурыу; ~íться алыслашыу; сығып китеү; ~ять(ся) несов. см. удалíть(ся)

удáр һуғыу, бәреү; спорт. тибеү, сәпәү; ~ грóма йәшен һуғыуы; солнечный ~ эсе кабыу

ударѐние басым

ударíть сов. 1) (кого-л.) һуғыу; 2) (что-л. — ушибить) һуғыу, тондороу; 3) (чем-л., по чему-л., во что-л. — в колокол, в гонг) кағыу, һуғыу; ~ся (обо что-л. — ушибиться; о брошенном или падающем предмете) бәрелеү, һуғылыу

ударни||к, ~ца (на производстве) ударник

ударн||ый I: ~ый труд удар хезмәт

ударный II: ~ инструмент каккыс корал

ударя́ть(ся) *несов.* (многocr.) *см.* **уда́риться**

уда́|ться *сов.* уңышлы булыу, килеп сығыу; **мне ~лось** *неопр.* минең эш килеп сықты; **пирóг ~лся** бөлеш уңды; **~ча** уңыш; **желáю ~чи!** уңыш телáем!; **~чный** уңышлы

удивíteльн|ый (*вызывающий удивление*) гэжэп, сáйер ♦ **нет ничегó ~ого** бында гэжэпләнерлек бер ни зә юк

удив|ить *сов.* гэжэпләндереү, аптыратыу; **~иться** (*чему-л.*) гэжэпләнеү, аптырау; **~лэние** гэжэпләнеү; к **моему́ ~лэнию** минең аптырауыма каршы; **~лять(ся)** *несов. см.* **удивить(ся)**; **ничему́ не ~ляй-ся** бер нигә лә аптырама

удму́рт удмурт; **~ка** удмурт катыны (кызы); **~ский** удмурт ...ы(е); **~ский язы́к** удмурт теле

удóб|но 1. *нареч.* яйлап, уңайлы итеп; **~но устро́иться** уңайлы итеп урынлашыу; 2. *в знач. сказ.* уңайлы, яйлы; **вам здесь ~но?** һезгә бында уңайлымы?; **~но ли прийтí так пóздно?** былай һуң килеү уңайлымы һуң?; **~ный**

уңайлы; **~ство** уңайлык; **со все́ми ~ствами** бөтә уңайлыктар менән

удобре́ни|е ашлама; **минерáльные ~я** минераль ашламалар

удовлетворéние кәнәгәтлек; с **<большím>** ~м **<зур>** кәнәгәтлек менән

удовлетворíteльн|о *нареч.* кәнәгәтләнерлек, уртаса; **~ый** кәнәгәтләнерлек

удовлетвор|ить *сов.* кәнәгәтләндереү; **~ить про́сьбу** **<желáние>** үтенесте **<теләкте>** кәнәгәтләндереү; **~иться** (*чем-л.*) кәнәгәтләнеү; **~ять(ся)** *несов. см.* **удовлетворить(ся)**

удовóльствие рәхәт, ләззәт; кинәнес; с **(большím)** ~м зур кинәнес менән; **получить** ~ ләззәт алыу

удостовере́ние таныклык; **~ личности** шәхестең таныклығы

удочка кармак

уезжа́ть *несов.*, **уехать** *сов.* китеү; **я сегóдня уезжа́ю** мин бөгөн китәм; **они́ (уже́) уехали** улар киттеләр (инде)

у́жас куркыу, куркыныс; **прийтí в ~** куркыуға төшөү; с **~ом** куркыу менән

ужасный кот оскос

ужé нареч. инде; ~ два часá сэгэт ике инде; он ~ не придёт ул килмэс инде

ужин киске аш; к ~у, на ~ киске ашка; ~ать несов. киске аш ашау

узбéкк үзбэк; ~чка үзбэк катыны (кызы); ~кский үзбэк ...ы(е); ~кский язык үзбэк теле

узел 1) төйөн; завязать узел (или узлом) төйөн бөйләү (йәки төйнәү); 2) (сверток) төргәк, төйөнсәк; 3) ж.д. үзәк

узкий 1) тар; 2) кратк. ф. тар, кысык; пиджак (слишком) узок пинжәк (бик) тар; 3) перен. тар, якын; в узком кругу якындар араһында

узлов|ой: ~ая станция ж.д. үзәк станция

узнавать несов., узнать сов. 1) (что-л., о чем-л., о ком-л.) белеү, хорашып белеү; 2) (кого-л. — признать, вспомнить) таныу

узор бизәк, нағыш

уйти сов. китеү, сыгып китеү; он уже ушёл <она уже ушла> ул китте инде; поезд ушёл поезд китте; они ушли в театр улар театрға китте

указ указ

указа|ние күрһәтмә; дать ~ния күрһәтмәләр биреү; следовать ~ниям күрһәтмәләрзе үтәү; ~тель 1) күрһәткес; дорожный ~тель юл күрһәткес; 2) (в книге) күрһәткес; ~ть сов., указывать несов. (что-л., на кого-л., на что-л.) күрһәтәү; ~ть дорогу юл күрһәтәү

укладывать несов. см. уложить

уклон: дорога идёт под ~ юл һаркыуға бара

укол 1) сәнсеү, казау; 2) мед. укол; сделать кому-л. ~ кемгәлер укол яһау

украин|ец украин; ~ка украин катыны (кызы); ~ский украин ...ы(е); ~ский язык украин теле

укра|сить сов. (что-л., чем-л.) бизәү

укра|сть сов. урлау

украш|ать несов. см. украсить; ~ение 1) (действие) бизәү; 2) (то, что украшает, чем украшено что-л.) бизәүес, бизәк

укреп|ить сов. ныгытыу; ~иться ныгыныу; ~ление 1) (действие) ныгыу, ныгыныу; 2) воен. ныгытма;

~л^ять(ся) *несов. см.* укрепить(ся)

укроп укроп

укротитель кулга эй-лэштереүсе, өйрәтеүсе

укрывать(ся) *несов. см.* укрывать(ся)

укры|тие ышыкклауыс; ~ть 1) (кого-л., что-л., чем-л. — накрыть) ябыу, каплау; 2) (кого-л., что-л., где-л. — спрятать) йәшереү;

~ться 1) (чем-л.) ябыныу, каплану; укр^ойся одеялом одеял ябын; 2) (где-л.) йәшеренеү, ышыклану; ~ться от дождя <под навесом> ямғырзан <лапаса астына> ышыклану

укус геркә

ук^ус тешләү; ~ить *сов.* тешләү

ула|дить *сов.*, ~живать *несов.* рэтләү

улей умарта

улет|ать *несов.* (многор.) ~еть *сов.* 1) осоп китеү; 2) ~еть самолётом самолетта осоу

улитка кускар

улиц|а урам, тыш; гл^авная ~а гóрода каланың төп урамы; я живу на ~е Н. мин Н. урамында йәшәйем; на ~е тепло тышта йылы

улич|ный урам ...ы(е); ~ое движение урам хәрәкәте

улов тоткан балык

улож|ить *сов.* 1) (кого-л.) яткырыу, халыу; ~ детей <гостей> спать балаларзы <кунактарзы> йокларга яткырыу; 2) (что-л. — сложить куда-л.) халыу, тултырыу; ~ вещи нәмәләрзе халыу

улучш|ать(ся) *несов. см.* ул^учшить(ся); ~ение 1) (действие) якшырыу; 2) (усовершенствование, нововведение) камиллаштырыу; ~ение в конструкции машины машинаның конструкцияһын камиллаштырыу

улучши|ть *сов.* якшыртыу; ~ть результат спорт. һеземтәне якшыртыу; ~ться якшырыу; погóда ~лась һауа торошо якшырзы

улыб|аться *несов. см.* улыбн^уться

улыб|ка йылмайыу; с ~кой йылмайыу менән; ~н^уться *сов.* йылмайыу

ультракор|отк|ий: ~ие вóлны үтә кыска радио тулкындары

ум акыл

у ме||льй оҗта; ~ние оҗта-лык

уменьш||а́ть(ся) *несов. см. уменьшитель(ся)*; ~ение кәмеу, азайыу

уменьшитель *сов. кәметеу, азайтыу; ~ся кәмеу, азайыу*

умеренн||ый уртаса; ~ые цены уртаса хактар; ~ый кли́мат уртаса климат

умереть *сов. үлеу*

уместный урынлы; ва-кытлы

уметь *несов. белеу, кулдан килеу*

умирать *несов. см. умереть*

умн||ожа́ть *несов. см. умножить; ~ожение мат. кабатлау; ~ожить сов. 1) мат. кабатлау; 2) перен. (увеличить) күбәйтеу, арттырыу*

умный акыллы

умолять *несов. ялыныу*

умственный акыл ...ы(е)

умыва́||льная йыуыныу бүлмәһе; ~ть(ся) *несов. см.*

умыть(ся)

умыть *сов. йыуыу; ~лицо битте йыуыу; ~ся йыуыныу*

унести *сов. алып китеу*

универ||ма́г *м* (универсальный магази́н) универмаг (универсаль магазин);

~са́льный универсаль; ~са́льное средство универсаль сара; ~са́м *м* (магазин самообслуживания) универсам (үз-үзеңде хезмәт-ләндереу магазины)

университет университет; окóнчить ~ университет тамамлау; ~ский университет ...ы(е); ~ское образование университет белеме

унижа́ть *несов. уни́зить сов. кәмһетеу*

уника́льный уникаль, һирәк осрай торған

уничт||ожа́ть *несов. ~ожить сов. бөтөрөу, кырыу*

уно́сить *несов. см. унести́*

упа́док таркалыш, емерелеу; прийтí в ~ таркалыу

упак||ова́ть *сов. тултырып бәйләу, төрөу; ~ова́ть вещи эйберзәрзе тултырып бәйләу; ~овка 1) (действие) бәйләу; стол ~овок төрөу өстәле; 2) (обертка и т.п.) көплөк; в ~овке көпләнгән; ~овывать *несов. см. упаковать**

упа́сть *сов. 1) йығылыу, колау, тәгәрәу; 2) (снижаться, уменьшаться —*

напр., о давлении) төшөү, кәмеү

упл^ат||а түлөү; ~^{ить} сов. (за что-л., что-л. — напр., долг) түлөү

уполном^бчить сов. (кого-л. на что-л.) ышанып эш тапшырыу, вәкәләт биреү

упом||ин^ать несов., ~ян^уть сов. (о чем-л.) искә алыу, искә төшөрөп китеү

упорн^{ый} ныкышмалы; ~ое сопротивл^ение ныкышмалы каршылык

употреб^ительный кулланышлы; ~^{ить} сов. кулланыу; ~л^ение кулланыш; в^{ый}ти из ~л^ения кулланыштан сығыу; ~л^ять несов. см. употреб^ить

управл^ение 1) (руководство чем-л.) етәкселек; под ~^ением ког^о-л. кемдең дә булһа етәкселегендә; 2) (машиной и т. п.) йөрөтөү; 3) (орган власти, учреждение) идаралык; ~^ять несов. (чем-л.) 1) (руководить) етәкселек итеү; 2) (машиной и т. п.) йөрөтөү

упражн^ение 1) күнегеү; 2) спорт. күнегеү, күнекмә; в^{оль}ные ~^ения ирекле күнегеүзәр; ~^яться несов.

(в чем-л.) күнегеү, күнегеү яһау

упр^ек үпкә, шелтә

упрек||^ать несов. ~н^уть сов. (кого-л., в чем-л.) үпкә белдереү, шелтәләү

упр^угий һығылмалы, каты

упр^ямый үз һүзле, тиҥкәре

ур^а межд. ура

ураг^ан койон; ~ный: ~ный в^етер бик көслә ел

урегул^ировать сов. яйға һалыу, көйлөү

ур^на урна ♦ избир^ательная ~ һайлау урнаһы; ~ с пр^ахом яндырылған мәйеттең көлөн һаклай торған һауыт

ур^ов||ен^ь м кимәл; ~ен^ь воды һыузың кимәле; ~ен^ь м^оря диңгеззең кимәле; культ^урный ~ен^ь мәзәни кимәл; совещ^ание на в^ысшем ~не юғары кимәлдәге кәңәшмә

урожа^й уңыш; ~ный уңышлы

ур^ок 1) дәрес; 2) перен. һабак; ~и в^ойны һуғыш һабактары

урон^ить сов. төшөрөп ебәрәү

усад^ить сов. ултыртыу, ултыртып бөтөрөү

у^са^дьба утар, йорт
у^се^рд^ный тырыш
у^се^сться *сов.* ултырыу
у^си^ле^ние кесәйеу, кесәйтеу

у^си^ливать(ся) *несов. см.*
у^си^лить(ся)

у^си^ли||е кәсөргәнеш, тырышлык, *общими* ~ями
дөйөм тырышлык менән

у^си^ли^тель кесәйткес

у^си^лить *сов.*, ~ся кесәйеу

у^ск^ор||ить *сов.*, ~ять *несов.* тизлөтөу

у^сл^авливаться *несов. см.*
у^сл^овиться

у^сл^ов||ие 1) (*требование*)
шарт, талап; *при* ~ии, *что...* шундай шарт булганда; 2) *мн.* ~ия (*обстановка*) шарттар; *благоприятные* ~ия уңай шарттар; ~иться *сов.* (*о чем-л., с кем-л.*) килешеу, һүз куйышыу; ~иться *о встрече* осрашырға һүз куйышыу; ~ный: ~ные *обозначения* <*сокращения*> шартлы билдәләр <*кыскартыулар*>

у^сл^уг||а 1) ярзам, булышлык; *оказать кому-л.* ~у булышлык итеу; 2) *мн.* ~и (*обслуживание*) хезмәт

у^сл^ышать *сов.* ишетеу;
я *только что об этом* услы-

шал мин был хакта яңы
гына ишеттем

у^см^от^ре^ни||е: *по своему*
~ю ихтыярыгыз буйынса;
үз ихтыярыгызган сығып;
оставляю на ваше ~е һез-
зең хөкөмгә калдырам

у^сн^уть *сов.* йоклап китеу

у^со^ве^рш^ен^нствова||ние
1) (*действие*) камиллаштырыу; 2) (*введенное улучшение*) камиллык; ~ть *сов.* камиллаштырыу

у^сп^ев^ае^мость өлгәшеу
у^сп^ев^ать *несов.*, *успеть*
сов. (*к какому-л. сроку*; —
неопр.) өлгөрөу; ~ *на поезд*
поездга өлгөрөу; *не успел*
(*сделать что-л.*) (эшләргә)
өлгөрмәнем

у^сп^ех 1) (*достижения*)
уңыш; *как ваши* ~и?
һеззең уңыштар нисек?
2) (*у публики*) танылыш;
иметь ~ танылыш алыу

у^сп^еш^ный уңышлы
у^сп^ок^аива||ть(ся) *несов. см.* *успокоить(ся)*; ~ющее
тынысландырғыс; ~ющее
средство тынысландырғыс сара

у^сп^ок^о||ить *сов.* тынысландырыу;
~иться тынысланыу;
~йтесь! тынысланыгыз!

уста́в устав

уста||ва́ть *несов. см. уста́ть*

уста́||лость арыу, арығанлык; чу́вствовать ~лость арыу тойоу; ~лый арыған

устан||а́вливать(ся) *несов. см. устано́вить(ся); ~ови́ть сов. 1) (поставить; воздвигнуть; тж. тех.) куйыу; 2) (определить, назначить) билдәләү; ~ови́ть це́ны хактар билдәләү; 3) (образовать, наладить) булдырыу, көйләү; ~ови́ть связь элемтә булдырыу; 4) (выяснить) аныклау, табыу; ~ови́ть и́стину хәкикәтте табыу; ~ови́ться рәтләнеү; погóда ~ови́лась кәндәр рәтләнде*

устано́вка 1) (*действие по гл. устано́вить*) урынлаштырыу; 2) *тех. (приспособление, аппарат и т. п.) установка; 3) (директива) күрһәтмә*

устаре́||вший, ~лый иҫкергән; ~ть *сов. иҫкереу*

уста́||ть *сов. арыу*

у́стн||о *нареч. телдән; ~ый телдән булған*

устóи *мн. нигез; ~ обще́ства йәмғиәт нигеззәре; нра́вственные ~ әхлак нигеззәре*

устóйчив||ый тоторокло; ~ая погóда тоторокло һауа торошо (кәндәр)

устре́ивать(ся) *несов. см. устре́бить(ся)*

устран||и́ть *сов., ~я́ть несов. бөтөрөү*

устре́бить *сов. ойошто-роу; ~ вы́ставку күргәзмә ойошто-роу; ~ся 1) (получиться, наладиться) рәтләнеү, яйға һалыныу; 2) (расположиться где-л., на чем-л.) урынлашыу; 3) (поступить — на работу, в учебное заведение и т. п.) урынлашыу, инеү*

устре́йство 1) (*действие*) рәтләү, короу; 2) (*структура*) королош; *госуда́рственное ~ дәүләт королошо; 3) (приспособление, аппарат и т.п.) төзөлөш*

уступ||а́ть *несов., ~и́ть сов. биреү; ~и́ть до́рогу юл биреү; ~и́ть ме́сто урын биреү*

усту́пка юл куйыу

у́стье тамак; в ~ реки йылғаның тамағында

усы́ *мн. (ед. ус) мыйык; с усáми мыйыклы; без усóв мыйыкһыз*

утверди́тельный ыңғай; ~ отве́т ыңғай яуап

утвер|д|ть *сов.* (*установить; одобрить*) раслау, хуплау; **~жд|ть** *несов.*
1) *см.* **утверд|ть**; 2) (*настойчиво говорить*) раслау; **~жд|ние** 1) (*действие по гл.* **утверд|ть**) раслау; 2) (*высказывание*) раслап айткэн хүз

утеш|ть *несов.* **ут|еш|ть** *сов.* йыуатыу

утих|ть *несов.*, **ути|хнуть** *сов.* тыныу, шымыу, басылу

ут|ка өйрэк

утол|ить *сов.*, **~я|ть** *несов.*: **~и|ть** **го|лод** <**жа|жду**> асыкканды басылу <һыуһынды кандырыу>

утом|ительный ялкыткыс; **~и|ть** *сов.* ялкытыу; **~и|ться** ялкуу; **~ле|ние** арыу, ялкуу; **~ля|ть(ся)** *несов.* *см.* **утом|ить(ся)**

уто|н|уть *сов.* батыу; **~пи|ть** *сов.* батырыу

уточн|ить *сов.*, **~я|ть** *несов.* асыклау, аныклау

утр|а|та 1) (*чего-л.*) югалтыу; 2) (*то, что утрачено*) зарар, зыян; **~ти|ть** *сов.*, **~чи|вать** *несов.* югалтыу

утренн|ий иртэнге; **~яя** **гимна|стика** иртэнге гимнастика

у|тр|о иртэ, иртэнсэк; **в семь час|ов** ~**а** иртэнсэк сэгэт етелэ; **ра|нним** ~**ом** бик иртэ; **д|б|рое** ~! хэйерле иртэ!; **~ом** *нареч.* иртэнсэк бик иртэ

утруж|д|ться *несов.* **не ~и|тесь!** мэшэкэтлэнмэгез!

ути|г үтек

ух|а уха, балык һурпаһы **ух|ажив|ть** *несов.* 1) (*за кем-л., за чем-л. — обеспечивать уход*) карау, тәрбиэләү; 2) (*за женщиной*) артынан йөрөү, окшарға тырышыу

у|хо *см.* **у|ши**

ух|од I (*по гл.* **уи|ти** — **уход|ть**) китеү; **п|еред** ~**ом** китерзэн алда, китер алдынан

ух|од II (*по гл.* **ух|ажив|ть** 1; *за кем-л.; за чем-л.*) карау, тәрбиә

уход|ть *несов.* *см.* **уи|ти** **ухудш|а|ть(ся)** *несов.* *см.* **ухудш|ить(ся)**; **~е|ние** насарайу

ухудш|ить *сов.* насарайтыу; **~ся** насарайыу, бозолоу

уцел|еть *сов.* имен калыу, һакланып калыу

уч|а|ст|вов|ать *несов.* (*в чем-л.*) катнашыу; **~ие** (*в чем-л.*) катнашыу; **при-**

нимать ~ие катнашлык итеү; ~ник, ~ница катнашыусы

уча́сток 1) (земли) биләшә; 2) (административный) участка; избирательный ~ һайлау участкаһы

уча́щ||ийся 1. укыусы; ~аяся молодёжь укыусы йәштәр; 2) → суц. м укыусы

учёба укыу

учебн||ик дәреслек; ~ый укыу ...ы(е); ~ный год укыу йылы

уче́ни||е 1) (учеба) укыу; 2) мн. ~я воен. күнегеүзәр; 3) (теория) тәғлимәт

уче́ни||к, ~ца укыусы

уче́ный 1. 1) (о человеке) белемле, укымышлы; 2) (научный) филми; 2. → суц. м ғалим; изве́стный ~ билдәле ғалим

уче́сть сов. иғтибарға алыу; учти́те, что ... иғтибарға алығыз

учёт иҫәп; вести́ ~ иҫәп алып барыу; состоя́ть на ~е (где-л.) иҫәптә тороу

учи́лище училище; техни́ческое <музыка́льное> ~ техник <музыкаль> училище

учи́тель, ~ница укытыусы

учи́тывать несов. см. учёсть

учи́ть несов. 1) (кого-л., чему-л.) укытыу, өйрәтеү, сит тел өйрәнеү; ~ся укыу; я учу́сь в пер́вом клáссе <в музыка́льной шко́ле> мин беренсе синыфта <музыка мәктәбендә> укыйым; ~ся му́зыке музыкаға өйрәнеү; ~ся на врача́ табиплыкка укыу

учре||ди́ть сов., ~жда́ть несов. ойоштороу, төзөү; ~жде́ние 1) (действие) ойоштороу, булдырыу; ~жде́ние прэ́мии премия булдырыу; 2) (организация) учреждение; госуда́рственное ~жде́ние дәүләт учреждениеһы

у́ши колактар

уши́б бәрелеп имгәнеү; ~а́ть(ся) несов. см. ушиби́ть(ся); ~и́ть сов. (кого-л.; что-л.) һуғып (бәрәп) имгәтеү; ~и́ть(ся) (обо что-л.) бәрелеп имгәнеү

ущё́лье тарлауык

ущё́рб зыян; материа́льный ~ материал зыян; причи́нить (или нанести́) ~ зыян килтереү

ую́т йәм, йыйнаклык; ~ный йәмле, йыйнак

Ф ф

фа́кел факел, ялкынлы
ут

факт факт; **-ический**
фактик

фа́ктор фактор

факультативный фа-
культатив

факультет факультет

фаль||шивый ялған

фами́лия фамилия; как
Ба́ша ~? Һеззең фамилия-
ғыз нисек?

фанэ́ра фанера

фанта́||зия хыял; **-стика**
фантастика; **нау́чная**
-стика ғилми фантастика;
-сти́ческий фантастик,
хыяли

фа́р||ы *мн. (ед. ~а)* фара-
лар

фарва́тер фарватер,
туркынышыз һыу юлы

фа́ртук альяпкыс

фарфо́р фарфор; *собр.*
(фарфоровые изделия, по-
суда) фарфор

фаса́д ал як

фасо́ль ж нокот борсағы

фасо́н фасон

фауна хайуандар донъя-
һы

фаши́||зм фашизм; **-ст**
фашист; **-стский** фаши-
стик

фаянс фаянс; **-овый**;
-овая посуда фаянс һауыт-
һаба

февра́ль м февраль

федеративн||ый федерат-
тив; **-ая республика** феде-
ратив республика

федера́ция федерация;
~ футбо́ла футбол федера-
цияһы

фейерве́рк фейерверк

фе́льдшер, **-и́ца** фельд-
шер

фельето́н фельетон

фен фен (сәс киптергес)

ферзь ферзь (шахматта
фигура)

фе́рм||а ферма; **-ер** фер-
мер

фестива́ль м фестиваль

фе́тров||ый; **-ая шля́па**
фетр эшләпә

фехтова́||льщик фехтов-
калаусы; **-ние** фехтовка-
лау; **-ть** *несов.* фехтовка-
лау

фиа́лка миләүшә

фигу́ра 1) (человека) буй-
һын, һын; 2) (изваяние)
һын; 3) *шахм.* фигура;
4) (личность, человек) зур
кеше, шәхес; **крупная по-
литическая** ~ зур сәйәси
шәхес; 5) (в танце и т. п.)
фигура

фигури́ст фигурист, **-ка**
фигуристка

фигу́рн||ый: ~ое катáние (на коньках) конькиза фигуралы шыууу

фíзик физик; ~а физика

физиче́ск||ий 1) (относящийся к физике) физика; 2) (относящийся к деятельности мышц) физик; ~ий труд физик хезмэт; ~ое воспитáние физик тәрбиә

физику́льт||а физкультура; ~ник, ~ница физкультурник; ~ный физкультура

фикса́ж фото. фиксаж

филатели́||ст филателист; ~я филателия

филиа́л филиал

фило́||лог филолог; ~логический филологик; ~логия филология

фило́||соф фэйлэсуф; ~сбфия фэлсэфә; ~сбфский фэлсәфи

фильм фильм; цветно́й ~ төслө фильм; худобжественный <документальный> ~ нәфис <документаль> фильм

фильтр фильтр, һөзгөс; сигарéты с ~ом фильтрлы сигарет

фина́||л 1) (конец, напр., пьесы, муз. произведения; тж. перен.) финал, бөтөү; 2) спорт. финал; выйти в ~л финалға сығыу;

~льный финал, азаккы; ~льная встреча спорт. финал осрашыу

финансировать сов. и несов. финанслау

финáнс||овый финанс; ~ы мн. финанс, акса

фини́ш спорт. финиш; прийти к ~у финишка килеү; ~ировать сов. и несов. финишка етеү; ~ный: ~ная лэнта финиш тазмаһы; ~ная черта́ финиш һызығы

фин||н фин; ~ка фин катыны (кызы); ~ский фин ...ы(е); ~ский язык фин теле

фиолéтовый зәңгәр күк

фирм||а фирма; ~енный фирма ...ы; ~енный знак фирма билгеһе

флаг флаг; госуда́рственный ~ дәүләт флагы

флакóн флакон; ~ духóв бер флакон хушбуй

фланг фланг; пра́вый <лэвый> ~ уң <һул> фланг

флэйт||а флейта: ~ист флейтала уйнаусы

флома́стер фломастер

флóра флора

флот флот; морско́й <речно́й> ~ диңгез <йылға> флоты; ~и́лия флотилия; ~ский флот ...ы(е)

фойé с нескл. фойе

фо́кус I физ., фото. фокус

фо́кус II (цирковой номер) фокус; **пока́зывать** ~ы фокустар күрһәтәү; ~ник фокуссы

фольклóр фольклор

фон фон; **на фо́не** чего-л. низеңдер фонында

фо́на||рик: карманний ~рик кеçә фонаригы; ~рь м фонарь; **у́личные** ~ри урам фонарзари

фонд фонд

фо́нэтика фонетика

фо́нта́н фонтан

фо́рель ж бағыр

фо́рма 1) (внешний вид предмета) форма; 2) (одежда) форма; **спортíвная** ~ спорт формаһы

фо́рма́льн||ость формаллек; ~ый формаль

форми́ровать несов. 1) (придавать чему-л., какую-л. форму) формалаштырыу; 2) (создавать, организовывать — напр., правительство, отряд, комиссию и т. п.) ойошто роу, булдырыу; ~ся (принимать какую-л. форму, направление — напр., о взглядах, воззрениях) формалашыу

фо́рмул||а формула; ~и́ровать несов. формулировка; ~и́ровка формулировка

фортепья́но с нескл. фортепьяно, **игра́ть на** ~ фортепьянола уйнау

фо́рточка форточка, еллек

фо́рум форум; ~ учёных җалимдар форумы

фо́то с нескл., разг. (фотография) фото; ~аппара́т фотоаппарат; ~ате́лье с нескл. фотоателье

фо́тогр||аф фотограф; ~афи́ровать несов. фотоға төшөрөү; ~афи́роваться несов. фотоға төшөү; ~а́фия 1) (искусство) фотография; 2) (снимок) фотография; 3) (ателье) фотография

фо́то||ка́рточка фотоһүрәт; ~корреспондэ́нт фотокорреспондент; ~люби́тель фотоһәүәскәр; ~плёнка фотопленка; **цветна́я** ~плёнка төслө фото; ~съёмка фото төшөрөү; ~товары мн. фото тауарзар **фра́за** фраза, һүззәр теземе

фрак фрак

фра́нцу||з француз; ~женка француз катыны (кызы); ~зский француз

...ы(е); ~зский язык фран-
цуз теле

фрэска фреска

фронт фронт; **на** ~е
фронтта; ~овик фронт-
вик; ~овой фронт ...ы(е);
~овая полоса фронт ны-
зыгы

фрукт: ~ы *мн. собир.*
емеш; ~овый емеш ...ы(е);
~овый сад емеш баксаһы;
~овый сок емеш हुты

фундамент нигез; ~аль-
ный 1) (большой, прочный)
нык, таза; 2) перен. (осно-
вательный) тэрэн, төплө;
~альное исследование
төплө тикшерену

функционировать *несов.*
эшлөп тороу

функция функция

фуражка фуражка

футбол футбол; **играть**
в ~л футбол уйнау; **чемпи-**
онат по ~лу футбол буйын-
са чемпионат; ~лист фут-
болсы; ~льный футбол
...ы(е); ~льный мяч фут-
бол тубы; ~льный матч
футбол матчы

футляр футляр, һауыт,
кап; ~ для очков күзлек
һауыты

Х х

халат халат

хант || *ы мн., ед. м и ж, не-*
изм. прил. ханттар, ~ыец
хант; ~ыйка хант катыны
(кызы); ~ыйский хант
...ы(е)

характер характер, хо-
лок, кылык

характ || **еризовать** *сов. и*
несов. 1) (кого-л., что-л. —
дать характеристику)
кылыкһырлау; 2) (кого-
л. — составлять чью-л. ха-
рактерную черту, особен-
ность) сифатлау, һүрэт-
ләү; ~еристика 1) кылык-
һырлама; 2) (характер-
ные, основные черты,
свойства и т. п.) характе-
ристика; **техническая**
~еристика (напр., маши-
ны) техник характери-
стика; ~ерный характерлы;
~ерная черта характерлы
һызат

хвалить *несов.* мактау;
~ся (чем-л.) мактану

хватать *несов.* 1) *см.* хва-
тить; 2) (брать) тотоп
алыу; ~ся *несов.* (за что-л.)
тотоноу, йәбешу

хватить *несов.* 1) *см.*
хватить; 2) (брать) тотоп
алыу; ~ся (чего-л.) искә
төшереп эсләү

хв́атит *сов.* (чего-л., когo-л.) етеү; **не хв́атит вре́мени** <сил, люде́й> вақыт <көс, кеше> етмәйәсәк

хво́йный ылыслы; ~ лес ылыслы урман

хвост койрок

хво́я *собр.* ылыс

хи́м||ик химик; ~**и́чес-кий** химик; ~**ия** химия;

~**чи́стка** химик тазартыу

хиру́рг хирург; ~**и́чес-кая** хирургик

хи́трый хәйләкәр

хи́щн||ик йырткыс; ~**ый** йырткыс; ~**ый зверь** йырткыс януар

хладнокро́вный һалкын канлы

хлеб 1) (*печеный*) икмәк; ~ с ма́слом икмәк менән май; 2) *собр.*, *тж.* *мн.* ~**а́** (*посевы*) иген; ~ **убран** (*или* ~**а́ убраны**) иген урып йыйылған; 3) *собр.* (*зерно*) ашлык; ~**ный** 1) икмәк, ашлык ...ы(е); 2) ашлыклы, икмәкле; ~**ороб** игенсе

хлев азбар, көртә

хло́п||а**ть** *несов.* кул сабыу, сәпәкәйләү; ~**ать в ладо́ши** сәпәкәй итеү; ~**нуть** *сов.* (*однокр.*) 1) (*издать звук*) шап итеү;

2) (*чем-л.*) шап иттереү, шапылдатыу

хло́пок мамык; ~-**сыре́ц** сей мамык

хлопо́к шап итеү

хлопотáть *несов.* кайгыртыу, хәстәрләү; ~ **за кого́-л.** кемгәлер ярзам итергә тырышыу, үтенеп хорау

хло́поты *мн.* мәшәкәттәр

хлопчатобума́жн||**ый**; ~**ая**

ткань кизе-мамык тукыма

хму́рый караңгы сырайлы, төмһә

хо́бби с *нескл.* хобби, мауыккан шөгөл

ход 1) (*движение, развитие*) йөрөш, ағыш; **по ~у** **пóезда** поездың йөрөшө буйынса; **дать за́дний ~ на маши́не** машинала артка йөрөш яһау; ~ **собы́тий** вакиғалар ағышы; 2) (*работа механизма часов*) эшләү; 3) *шахм.* йөрөш; **ваш ~** һеззең йөрөш; 4) (*проход, тоннель*) барыу юлы, ишек; **подзе́мный ~** ер асты юлы ♦ **по́лным ~ом** бар көсөнә

ходáтайство 1) юллау; 2) үтенес қағызы

ходи́ть *несов.* 1) (*двигаться*) йөрөү, барыу; 2) (*куда-л.* — *посещать*)

барыу; ~ в театр <в гости, по магази́нам> театрға <кунакка, магазиндарға> барыу; 3) (о транспорте) йөрөү; 4) (в чем-л. — носить) кейеп йөрөү; 5) шахм. йөрөү

ходьб||а́ йөрөш, атлау; в десяти́ мину́тах ~ы́ ун минут атларлык юл; соревнова́ния по спорти́вной ~е́ спорт атлауы буйынса ярыш

хозя́ин хужа; ~йка хужабикә; ~йничать несов. хужалык итеү; ~йственный хужалык ...ы(е); ~йственный магази́н хужалык магазины; ~йство хужалык; се́льское ~йство ауыл хужалығы

хокке́й|ейст хоккейсы; ~ей хоккей; ~ей на траве үлөндө хоккей; игра́ть в ~ей хоккей уйнау; ~ейный хоккей ...ы(е); ~ейная кома́нда хоккей командаһы

холм түбә

холод халкын, һыуык

холоди́льник һыуыткыс

хоб||одно 1. нареч. халкын, һыуык; 2. в знач. сказ. халкын; се́годня ~одно бөгөн халкын; мне <тебе> ~одно миңә <һиңә> халкын; ~одный һыуык,

халкын; ~одная пого́да халкын көн ♦ ~одная война́ халкын һуғыш

холост||о́й буйзак; ~як буйзак ир

холст 1) (ткань) киндер; 2) (картина) һүрәт

хор хор; петь ~ом хор менән йырлау

хореогра́ф|афи́ческий хореографик; ~а́фия хореография

хорово́д хоровод (йырлап бейеү)

хоров||о́й хор менән башкарылған; ~бе пение хор менән йырлау

хорони́ть несов. ерләү

хоро́ш||ий якшы; ~ая пого́да якшы көн; всего́ ~его! һау булығыз!; ~о́ 1. нареч. якшы; о́чень ~о! бик якшы!; я вас ~о пони́маю мин һеззе якшы аңлайым; 2. в знач. сказ.: мне <ему> ~о миңә <уға> якшы; здесь о́чень ~о бында бик якшы

хоте́||ть несов. (что-л. или что с неопр.) теләү; что вы хоте́те (или ~ли)? һез ни теләйһегез?; я хочу́ (или ~л бы) пойти́ в театр мин театрға барырға теләйем (йәки теләр инем) ♦ как хоте́те! нисек теләйһе-

гез!; ~ться (чего-л. или с не-
опр.) безл. теләү; мне
<нам> хóчется егó уви-
деть минең <беззең> уны
күрге килә; мне <емү>
~лось бы мин <ул> теләр
ине(м)

хоть, хотя́ 1. союз. булһа
ла, карамастан; 2. части-
ца теләһә, булһа ла ♦ **хоть
бы, хотя́ бы** исмаһам, һис
булмаһа

хóхот шаркылдап көлөү;
~ать несов. шаркылдау

хра́бр||ость батырлык,
кыйыулык; ~ый батыр,
кыйыу

храм 1) ғибәзәтхана;
2) һарай, йорт

хран||эние һаклау; сдать
(или отда́ть) на ~эние һак-
лауға тапшырыу (йәки
биреү); срок ~эния һаклау
вакыты; ~и́ть несов. һак-
лау; ~и́ться һаклануы

храпéть несов. ғырыл-
дау

хребéт 1) (позвоночник)
умырткалык; 2) (горы)
арка, һырт

хрен керән

хри́пльй: ~ гóлос ғы-
жылдак (карлыккан)
тауыш

христиа́нс||кий христи-
ан; ~тво христианлык

хро́м||а́ть несов. акһау;
~ой акһак, сатан

хро́ника хроника

хру́пкий 1) ватылыусан;
2) нәфис, нескә

хруста́ль м гәлсәр, хру-
сталь; ~ный хрусталь

худéть несов. ябығыу

художественн||ый нә-
фис, матур; ~ая литера-
ту́ра матур әзәбиәт

художни||к, ~ца рәссам

худой ябык (о человеке);

арык (о скотине)

хúдший (превосх. ст. от
плохой) иң насар

хúже ср. ст. (от плохой)
насарырак; (от плохо)

яманырак

хулига́н, ~ка хулиган

хúтор утар

Ц ц

цара́пина тырналған
урын

ца́р||евич батша улы;
~евна батша кызы

ца́ризм батша һаким-
лығы

ца́рица батша катыны

ца́рь м батша

цвести́ несов. сәскә атыу

цвет I төс; како́го ~а?
ниндәй төстә?

цвет II 1) (*цветение*) сәскә атыу; **яблони** в ~у алмагастар сәскә аткан; 2) *собр.* (*цветки*) сәскә; **липовый** ~ йүкә сәскәһе

цветн||ой төслә; ~**ая** **фотография** төслә фотография ♦ ~**ые** **металлы** төслә металдар

цвет||ок (*мн.* ~**ы**) сәскә; **букет** ~**ов** сәскәләр гөлләмәһе; ~**уций** 1) сәскә аткан; 2) *перен.* сәскә кеүек, тап-таза

целикóм *нареч.* тулыһынса, бөтөнләй

цел||ина сизәм; **поднимать** ~**ину** сизәм күтәрәү; ~**инник** сизәмсе; ~**инный**: ~**инные** зәмли сизәм ерзәр

целиться *несов.* (*во что-л., в кого-л.*) тоскау, төзәү

целлофан целлофан

целлюлоза целлюлоза

целовать *несов.* үбәү; ~**ся** үбешәү

цел||ый 1) (*несломанный, нетронутый*) бөтөн, исән; 2) (*весь*) тотош, тулы; ~**ый** **день** тулы (бер) көн ♦ в ~**ом** тотош алғанда

цель ж 1) (*мишень*) сәп, мәрәй; 2) (*задача*) максат; **поставить** (**себе**) ~ (үзеңә) максат куйыу; **добиться** (**своей**) **цели** максатыңа ирешәү; с **какой** ~**ю?** нин-

дәй максат менән?; ~ **поездки** барыузың максаты

цемент цемент

цен||а хак ♦ **любой** ~**ой** нисек кенә булһа ла; ~**ить** *несов.* 1) (*что-л.* — *оценивать*) хак куйыу; 2) *перен.* (*кого-л., что-л.*) (юғары) баһалау, кәзерен белеү

ценн||ость 1) (*чего-л.*) хак, баһа; 2) (*ценная вещь*) байлык, хазина ♦ **материальные** ~**ости** матди байлыктар; ~**ый** киммәтле; ~**ая** **посылка** киммәтле посылка; ~**ое** **письмо** киммәтле хат

центнер центнер

центр 1) *тж.* *перен.* үзәк; **быть** в ~**е** **внимания** иғтибар үзәгендә булыу; 2) (*административный*) үзәк; ~ **города** кала үзәге; **областной** <**районный**, **краевой**> ~ өлкә, <**район**, **край**> үзәге; **культурный** ~ мәзәниәт үзәге

цепляться *несов.* (*за что-л., за кого-л., тж. перен.*) йәбешәү, йәбешеп ятыу

цепь ж 1) сынйыр; 2) (*ряд, вереница*) тезем; ~ **гор**, **горная** ~ таузар теземе

церемони||я тантана; ~ **открытия** (*съезда, соревнования; памятника и т. п.*) (съезд, ярыш, һәйкәл һ. б.)

асыу тантанаһы ♦ без ~й
кыланьп тормай

цёрковь ж сиркәү

цех цех

цивилиз|ация цивилизация; ~**ованный** цивилизациялы

цикл цикл; ~ **лэкций**
лекциялар циклы

циклон циклон

цилиндр цилиндр

цинк цинк

цирк цирк; **артист** ~а
цирк артисы

цит|ата цитата; ~**ировать** *несов.* цитата килте-
реү

циферблат циферблат,
сәғәт битлеге

цифр|а цифр, **ара́бские**
(**ри́мские**) ~ы гәрәп, (рим)
цифрзары

цыга́н сиған; ~**ка** сиған
катыны (кызы); ~**ский**
сиған ...ы(е); **цыга́нский**
та́нец сиған бейеүе

цыплёнок себеш

цы́почк|и *мн.:* встать
(или подня́ться) на ~и аяк
осона баһыу; на ~ах аяк
ослап

Ч ч

чай сәй; **крéпкий** ~ каты
сәй; **зелёный** ~ йәшел сәй;
стакан ча́ю бер стакан сәй;

пригласи́ть на ~ сәйгә
сакырыу

ча́йка аксарлак

ча́йн|ая сәйхана; ~**ик**
сәйнүк; **электри́ческий**
~**ик** электр сәйнүге; ~**ый:**
~**ая ча́шка** сынаяк

час сәғәт; **полтора́ часа́**
сәғәт ярым; **че́рез ~** бер
сәғәттән; **кото́рый ~?** сәғәт
нисә?; **уже́ пя́тый ~** сәғәт
бишенсе инде; **в двена́д-**
цать ~ов (дня) сәғәт (көн-
дөзгө) ун икелә; **в шесть**
~ов утра́ <вече́ра> иртәнге
<киске> сәғәт алтыла **в**
до́брый ~! хәйерле сәғәттә!

часово́й I (*продолжи-*
тельностью в один час)
(бер) сәғәтлек; ~ **переры́в**
бер сәғәтлек тәнәфес

часов|о́й II (*относящий-*
ся к часам) сәғәт ...ы(е);
~**о́й механиз́м** сәғәт меха-
низмы; ~**ая стрёлка** сәғәт
теле

часово́й III *м* һаксы

часовщи́к сәғәт оҫтаһы
(йүнәтеүсе)

части́ца 1) (*часть чего-л.*)
өлөшсә; 2) *грам.* киҫәксә

части́чно нареч. бер ни
тиклем, өлөшләп

ча́стн|ость: **в ~ости** атап
әйткәндә; ~**ый айырым,**
шәхси; **~ый слү-**
чай осрақлы хәл; ~**ая тор-**

гóвля хосуси сауза; ~оe ли-
цó шэхес

ча́ст||о нареч. йыш; как
~о? нисек йыш?; ~ый 1)
йыш; 2) (*густой*) куйы;
~ый лес куйы урман

часть ж 1) (*доля*) өлөш;
трéтья ~ өстән бер өлөш;
2) (*отдел*) бүлек; 3): во́ин-
ская ~ гәскәри часть; бо́ль-
шей ~ю күбөһенсә, гәзәттә

час||ы мн. сәгәт; ~ы спе-
ша́т <отстаю́т> сәгәт алға
китә <артка кала>; ско́ль-
ко на Ва́ших ~ах? Һеззәң
сәгәтегез нисәне күрһәтә?

ча́шка сынааяк; ~ ча́ю
<ко́фе> (бер) сынааяк сәй
<кәһүә>

ча́ще ср. ст. (*от частый*)
йышырак; (*от часто*)
йышырак; ~ всего́ күп ос-
ракта

чегó Р. (*от что*) нимәнәң
чей [чья, чьё, чьи] мест.
кемдең, кемдеке; чьи э́то
вэ́щи? был кемдең әйбер-
зәре?

чей||-ли́бо, ~-нибу́дь кем-
дең булһа ла: ~-то кем-
деңдер

чек 1) (*банковский*) чек;
2) (*на купленный товар*)
чек

челове́к кеше; пять ~к
биш кеше; ~ческий кеше

...ы(е); ~чество кешелек
чёлюсть ж яңак һөйәге
чем I Т. (*от что* I) ни
менән

чем II союз -ға/-гә кара-
ганда; -дан/-дән, -зан/
-зән, -нан/-нән, -тан/-тән
алда; прéжде ~дан
алда; я пришёл сюда́
ра́ньше, ~ вы мин бында
һеззән алда килдем

чем III (*от что* I) ни
хакында

чемодáн сумазан
чемпио́н, ~ка чемпион;
~ ми́ра донъя чемпионы;
~ по бо́ксу бокс буйынса
чемпион; ~а́т чемпионат;
~ат ми́ра донъя буйынса
чемпионат

чему́ Д. (*от что* I) нимәгә
червь м, червя́к селәүсен
чередова́ться несов. си-
ратлашыу

че́рез предлог+В. 1) (*о
месте*) аша, аркыры;
пры́гнуть ~ барьёр барьер
аша һикереү; перейти́ ~
пло́щадь <у́лицу> майзан
<урам> аша сығыу; ~ о́зе-
ро күл аша; по́езд слéдует
~ го́род Н. поезд Н. калаһы
аша бара; дорóга идёт ~
лес юл урман аша үтә;

2) (*о времени*) -дан/-дән, -зан/-зән, -нан/-нән, -тан/-тән; ~ час бер сәгәттән; ~ **некоторое время** бер ни тиклем вакыттан; ~ **день** бер көндән

черёмуха муйыл

чёреп баш һөйәге

черепаха ташбака

черешня һары сейә

чернеть *несов.* карайыу

черника кара көртмәле

чернила *мн.* кара

черновик каралама

чернозём кара тупрак

чернослив кара емеш

чёрный 1. кара; ~ый **костюм** кара костюм; 2. → *сущ.* ~ые *мн.* *шахм.* каралар ~ый ход арткы ишек; ♦ ~ый хлеб кара икмәк, арыш икмәге

чёрствый каткан

чёрт шайтан ♦ ~ **возьми** (*или побери*)! шайтан алгыры!

черт||á 1) (*линия*) һызык; 2) (*характерная особенность*) һызат ♦ **в** ~é гóрода кала эсендә

черт||ёж һызма; ~ёжник, ~ёжница һызмасы; ~ить *несов.* һызыу

чесать *несов.* тырнау; ~ся 1) тырнашыу; 2) кы-

суу; **спина́** **чёшется** арка кысыу

чеснок һарымһак

чувствовать *несов.* танта-налы котлау

честн||ый намыслы ♦ ~ое **сло́во** ысынлап әйтәм, билләһи

честь *ж* намыс; **защи-щать** ~ **команды** команда өсөн сығыш яһау ♦ **в** ~ **ко-го**-л. берәйһе хөрмәтенә; **с** ~ю намыс менән, намыс-ты юғары тотоп

четвёрг кезазна; **в** ~ кезазнала; **по** ~áм кезазна һайын

четвёрка дүртле, дүрт

чétверо *числ.* дүртөү

четвёртый *числ.* дүр-тенсе

чétверт||ь *ж* 1) сирек, дүрттән бер; ~ь **вторóго** икенсе ун биш минут; **без** ~и **час** ун биш минуттан бер; 2) (*часть учебного го-да*) сирек

чёткий 1) (*разборчивый*) анык, асык; 2) (*ясный, определенный*) аңлайыш-лы, билдәле

чётный йоп

четы́ре *числ.* дүрт; ~ста *числ.* дүрт йөз

четы́рнадцать *числ.* ун дүрт

чех чех; **чэшка** чех катыны (кызы)

чех||**бл** тышлык, көп; в ~**лэ** көптөгө

чэшский чех ...ы(е); ~ **язык** чех теле

чинить 1) (делать по-чинку) төзөтөү, йүнөтөү; 2) (затачивать): ~ **карандаш** кэлэмдәрзе ослау

численность һан; ~ **населения** халык һаны

числительное с, имя ~ һан

числ||**б** 1) *мат.* һан; 2) (*количество*) иҗәп, һан; в том ~**э** шул иҗәптән; в ~**э** **прибывших** килеүселәр иҗәбендә; из их ~**а** улар иҗәбенән; 3) (*дата*) көн, число; **какое** сөгөндя ~? бөгөн нисәһе?; **четвёртого** ~**а** дүртөндө

чист||**ить** *несов.* 1) тазартыу; ~**ить** **зубы** теш тазартыу; 2) (*очищать от кожуры и т. п.*) әрсөү; ~**ка** тазартыу; **отдать** в ~**ку** тазартырға биреү

чистосердечный саф күңелле, ихлас

чистот||**а** тазалык; **соблюдать** ~**у** тазалык һаклау

чист||**ый** таза; **здесь** ~**о** бында таза; ~**ые** **руки** таза кулдар

чит||**альный**: ~**льный** зал укыу залы; ~**тель**, ~**ельница** укыусы; ~**ть** *несов.* 1) укыу; 2) : ~**ть** **лекции** лекциялар укыу

чих||**ать** *несов.* (*многокр.*) сөскөрөү; ~**нуть** *сов.* (*однокр.*) сөскөрөп ебәрәү

чище *ср. ст.* (от **чистый** и **чисто**) тазарак

член ағза; ~ **партии** фиркә ағзаһы; ~-**корреспондент** ағза-корреспондент; ~**ский** ағзалык; ~**ский** **взно́с** ағзалык взносы

чрезвычайн||**ый** ғәзәттән тыш; ~**ое** **положение** ғәзәттән тыш хәл; ~**ый** **съезд** ғәзәттән тыш съезд

чтение укыу; **художественное** ~ тасуири укыу

читать *несов.* хөрмәтләп иҗскә алыу, ололау

что I [чегó, чему́, что, чем, о чём] *мест. ни, нәмә*; ~ **это**, ~ **какое?** был ни?; ~ **с Вами?** Һезгә ни булды?; **для** чегó? ни өсөн?; **чему́** **Вы** удивляетесь? Һез нимәгә аптырайһығыз?; ~ **мы** **будем** **делать?** без ни эшләрбез?; ~ **это** **значит?** был нимә аңлата?; **чем** **Вы** **заныты?** Һез ни менән мәшғүлһегез?; **о** **чём** **Вы**

говори́ли? Һез нимә тураһында һөйләштегез?; я не зна́ю, ~ случи́лось мин ни булғанын белмәйем

что II союз тип; он ска́зал, ~ ... ул ... тип әйтте

что́бы союз өсөн; для то́го, ~ шуның өсөн; вме́сто того́, ~таһы урынға

что||-ли́бо, ~-нибу́дь мест. берәй нәмә, ни зә булһа; ~-то мест. низер, нәмәлер

чу́вств||о 1) (ощущение, восприя́тие) хис, тойғо; прия́тное ~о һәйбәт тойғо; ~о ю́мора юмор тойғоһо; 2) (сознание) иҫ, һуш; без чувств һушһыз; лишиться чувств иҫте юғалтыу; привест́и в ~ иҫкә килтереү; ~овать несов. тойоу, һизеү; ~овать го́лод <жа́жду, уста́лость> аслыкты, һыуһаузы, арыузы тойоу; ~овать себя́ лу́чше <ху́же> үзеңде якшырак <наса́рырак> тойоу; как Вы себя́ ~уете Һез үзегеззе нисек тояһығыз?

чугу́н суйын; ~ный суйын ...ы(е)

чуда́к м. сәйер, әкәмәт (кеше)

чуде́сный, чу́дный гәжәп, мөгжизәле

чу́до (мн. чудеса́) мөгжизә

чудо́вищ||е имәнес зат; ~ный кот оскос

чу́ждый ят, сит

чуж||о́й 1. (принадлежа́щий друго́му; не здешний) сит, ят; 2. → суц. ~бе с башка берәүзеке

чул||ки́ мн. (ед. ~о́к) ойок

чу́ткий 1) һизгер, уяу, һак; ~ сон һак йоҫо; 2) перен. иғтибарлы, ярзамсыл

чу́ть нареч. 1) (немного) сак-сак, әз генә; ~-~ сак-сак; 2) (едва) сак-сак; я ~бы́ло не упáл мин сак-сак коламаным

чье́ с от чей

чьи́ мн. от чей, чья́, чье́

чья́ ж от чей

Ш Ш

шаблóн калып; по ~у калып буйынса

шаг азым; сде́лать ~ впе́ред алға азым яһау; уско́рить <замедлить> ~ азымды шәбәйтеү <акрынайтыу> на ка́ждом ~у азым һайын; ~а́ть несов. атлау; ~ну́ть сов. (однокр.) азым яһау; ~ом нареч. атлап, атлатып

шайб||а спорт. шайба; забросить ~у (в ворота) (капкаға) шайба ырғытыу

шалъ ж шәл

шампунь м шампунь

шапк||а бүрек; в ~е бүректә; без ~и бүрекhez

шар шар

шарж шарж

шарф шарф

шасси с нескл. тех., ав.

шасси

шах шахм. шах

шахматист, ~ка шахматсы

шахмат||ный шахмат...ы(е); ~ная доска шахмат тактаһы; ~ы мн. шахмат; играть в ~ы шахмат уйнау

шахт||а 1) горн. шахта; 2) тех. шахта; ~а лифта лифт шахтаһы; ~ёр шахтер

шашка (оружие) кылыс

шашк||и мн. (ед. ~а) сатраш, шашка; международные ~и халык-ара шашка; играть в ~и сатраш уйнау

шашлы||к шашлык; ~чная шашлыкхана

швед швед; ~ка шведкатыны (кызы); ~ский швед...ы(е); ~ский язык швед теле

швейн||ый: ~ая машин(к)а тегеү машин(к)аһы

швейцар швейцар

шевелить несов. (чем-л.) кыбырлатыу; ~ся кыбырлау, кыймылдау

шедевр шедевр, гүзәл әсәр

шёлк ебәк; ~овый ебәк

шөпот бышылдау; ~ом нареч. бышылдап; говорить ~ом бышылдап һөйләү

шептать несов. бышылдау, шыбырлау

шерсть ж 1) (животного) йөн; 2) (нитки, пряжа; ткань) йөн, тукыма; ~яной йөн

шест колға; прыжок с ~ом спорт. колға менән һикереү

шествоие тантаналы йөрөш

шестна́дцать числ. ун алты

шестой числ. алтынсы

шесть числ. алты; ~десят числ. алтмыш; ~сот числ. алты йөз

шеф шеф; ~-повар шефповар; ~ство (над кем-л., чем-л.) шефлык

шея муйын

шина шина

шинель ж шинель
шипётъ *несов.* ысылдау, шыжлау
шипóвник гөлийемеш
ширин||á киңлек; ~óй в пять мётров биш метр киңлектә
ширóк||ий 1) киң; ~ая река киң йылға; 2) *кратк. ф. тар;* пальто <емү> ~ó в плечах пальтоның <уға> яурыны киң; ~ó (*нареч.*) извётный киң билдәле
широкоэкранный: ~ фильм <кинотеатр> киң экранлы фильм <кино-театр>
широтá *геогр.* киңлек
шить *несов.* тегеү; ~ё 1) (*действие*) тегеү; 2) (*вышивка*) сигеү
шишка шеш, шешек
шкала шкала
шкаф шкаф; книжный ~ китап шкафы
шкóла 1) мөктәп; начальная <срédняя> ~ башланғыс <урта> мөктәп; высшая ~ юғары мөктәп; ходитъ в шкóлу мөктәпкә йөрөү; музыкальная ~ музыкаль мөктәп; 2) (*направления в искусстве, науке*) мөктәп; ~-интернат мөктәп-интернат

шкóльн||ик, ~ица мөктәп балаһы, укыусы; ~ый мөктәп ...ы(е); ~ого вóзраста мөктәп йәшендәге
шкúр||а, ~ка тире
шлагбаум шлагбаум
шлем шлем, торка
шлюз шлюз
шлюпка кайык, кәмә; **корабельная** ~ карап кәмәһе
шляп||а эшләпә; в ~е эшләпәле; ~ка 1) (*дамская шляпа*) эшләпә, калпак; 2) (*гвоздя и т. п.*) калпак; (*гриба*) калпак
шнур бау, шнур; ~óк бау; ~кí для ботинок ботинка бауы
шов йөй
шоколад шоколад; ~ный шоколад ...ы(е)
шóрох кыштырлау, шыптырлау
шоссé с *нескл.* шоссе
шофёр шофер
шпага шпага
шпагáт шпагат (бау)
шпáл||ы *мн. (ед. ~а) ж.-д.* шпал
шпíлька шпилька, сәс кыстырғыс
шпиóн, ~ка шпион; ~áж шпионлык
шприц шприц

шрам йөй
 шрифт шриффт
 штаб штаб; генераль-
 ный ~ генераль штаб
 штамп штамп
 штáнг||а 1) (столб)
 штанга; 2) (вид спорта;
 спортивный снаряд)
 штанга; ~йст штангасы
 штан||ы мн. ыштан; двóе
 ~бóв ике ыштан
 штат I (территория)
 штат
 штат II (личный состав)
 штат
 штáтский 1. штатский;
 ~ костюм штатский кос-
 тюм; 2. → суц. м. штат-
 ский
 штéмпель м штемпель;
 почтóвый ~ почта штемпел-
 ле
 штéпсель м штепсель
 штиль м штиль, хиллек
 штóпор бөкө һурғыс,
 штопор
 шторм шторм, дауыл;
 ~овóй: ~ вéтер дауыллы ел
 штóр||ы мн. [ед. ~а] тэзрә
 пэрзәһе
 штраф штраф; ~нóй ~
 удáр <бросок> спорт.
 штраф тубы; ~овáть несов.
 штраф һалыу; спорт.
 штраф билдәләү

штúк||а баш, бөртөк; три
 ~и өс бөртөк; пять штук
 биш бөртөк
 штукатúрка штукатур-
 ка
 штурвáл штурвал
 штурм каты һөжүм;
 ~овáть несов. һөжүм итеү
 штúрман мор., ав. штур-
 ман
 штык штык
 шúба тун
 шум тауыш, шау-шыу;
 ~ вéтра ел шауы; ~éть не-
 сов. шаулау; ~ный шаулы
 шутíть несов. шаярыу,
 шаяртыу; я шучú мин ша-
 яртам
 шút||ка шаяртыу; в ~ку
 шаяртып; éто не ~ка был
 шаяртыу түгел; ~ли́вый
 шаян, уйынсыл; ~ни́к
 шаян

Щ щ

щавéль м кузгалак
 щад||и́ть 1) (кого-л. — да-
 вать пощаду) аяу; 2) (кого-
 что-л. — относиться бе-
 режно, оберегать) һаклау,
 йәлләү; не ~я сво́их сил
 <себя> көсөндө <үзөндө>
 йәлләмәй
 щéдр||ость йомартлык;
 ~ый йомарт

щёки *мн.* (*ед.* щекá) яңактар

щель *ж* ярык, ек

щенок кесөк

щётка щётка; **зубная** ~ теш щёткаһы; **одежная** (**сапожная**) ~ кейем (аяк кейеме) щёткаһы; ~ **для волос** сәс щёткаһы

щи *мн.* щи, кәбестә ашы; **поесть** ~ щи ашау

щёколотк||а шайтанашык; **воды** по ~у һыу шайтанашыктан

шип||**цы** *мн.* кысҡыс, ваткыс (*для сахара*), ярығыс (*для орехов*); ~**цы** для **завивки волос** сәс бәзрәләү өсөн кысҡыс; ~**чики** *мн.* эскәк; ~**чики** для **сахара** шәкәр ваткыс

щит 1) *воен., тж. перен.* калқан; 2) (*доска, пульт*) такта; 3) (*мишень для стрельбы*) щит

щёка суртан

щёпать *несов.* һәрмәү

щёрить *несов.:* ~ **глаза** *см.* щүриться; ~ся күз кысыу

Э э

эваку||**ация** эвакуация; ~**ировать** *сов.* и *несов.* эва-

куациялау; ~**ироваться** эвакуациялануу

эволюция эволюция

эгои||**зм** эгоизм; ~**ст**, ~**стка** эгоист; ~**стичный** эгоистик

экватор экватор

эквивалент эквивалент

эквилибрист эквилибрист

экзамен имтихан; **держать** ~ имтихан тотуу; ~**атор** имтихан алыусы; ~**ационный**: ~**ационная сессия** <комиссия> имтихандар сессияһы <комиссияһы>; ~**овать** *несов.* имтихан алыу

экземпляр дана; **в двух** ~ах ике дана

экипаж I (*повозка*) экипаж (*арба*)

экипаж II 1) (*команда судна, самолета и т. п.*) экипаж; 2) (*группа людей, отряд*) экипаж

эконом||**ика** 1) иктисад, экономика; 2) (*научная дисциплина*) иктисад белеме, экономика; ~**ить** *несов.* (*что-л., на чем-л.*) һак (бәрәкәтле, кысып) тотуу; ~**ист** экономист, иктисадсы; ~**ический** иктисади, экономик; ~**ичес-**

кая политика иктисади сәйәсәт; **-ичный** бәрәкәтле, өз сығымлы; **-ия** (*бережливость, выгода*) һаклык, хәстәрлек, экономия ♦ **политическая -ия** сәйәси иктисад; **-ный** һак (иҗәпләп) тотоусан

экран экран; **-телевизор** телевизор экраны

экраниз|ация экранлаштырыу; **-ировать** сов. и несов. экранлаштырыуға

экскурсион|ый экскурсия (сәйәхәт) ...ы; **-ый автобус** экскурсия автобусы; **-ое бюро** сәйәхәт бюроһы

экскурс|ия экскурсия, сәйәхәт; **совершить -ию** экскурсия яһау, сәйәхәт итеү; **пойти на -ию** экскурсияға барыу; **-овод** экскурсовод, экскурсия етәксеһе

экспедиция 1) (*поездка, поход*) экспедиция; 2) (*группа людей*) экспедиция (группаһы)

эксперимент эксперимент; **-альный** эксперименталь

эксплуат|атор эксплуататор; **-ация** 1) (*кого-л.*) эксплуатация; 2) (*чего-л.* — *использование, упот-*

ребление) **файзаланыу**; **сдать <ввести> в -ацию** файзаланыуға тапшырыу; **-ировать** несов. 1) (*кого-л.*) эксплуатациялау; 2) (*что-л.*) файзаланыу

экспозиция 1) (*показ*) экспозиция; 2) *фото.* экспозиция

экспонат экспонат

экспорт экспорт; **-ёр** экспортер; **-ировать** сов. и несов. сит илгә сығарыу

экспресс экспресс, тиз йөрөшлө (*автобус, поезд*)

экстренн|ый 1) (*спешный*) ашығыс; 2) (*внеочередной — напр., заседание; исключительный*) гәзәттән тыш; **в -ых случаях** гәзәттән тыш осрактарға

эластичный эластик, һығылыусан

элеватор элеватор

элегантный купшы

электрик электрик

электрификация электрлаштырыу

электриче|ский электр...ы(е); **-ство** электр; **зажечь <погасить>** -ство электрзы яндырыу <һүндерү>

электричка электричка

электро||брѝтва электр
брѝтваһы; ~вѝз электровоз;
~монтѝр электромонтер

электрѝоника электроника
электрѝонно-вычислѝ-
тельн||ый: ~ая машинa
электрон-хисаплау маши-
наһы

электрѝонн||ый электрон;
~ые часѝ электрон сәғәт

электро||пѝезд электро-
поезд; ~стaнция электро-
станция; ~товaры мн.
электр тауарзaры; ~энер-
гия электр энергияһы

элемент 1) хим. элемент;
2) (составная часть)
өлөш, кишәк

элементарн||ый 1) физ.:
~ые частѝцы элементар
кишәксәләр; 2) (началь-
ный) башланғыс

эмаль ж эмаль

эмблема эмблема

эмигр||aнт, ~aнтка эмигр-
рант; ~aция 1) (действие)
эмиграция; жить в ~aции
эмиграцияла йәшәү; 2) со-
бир. эмигранттар; ~иро-
вать сов. и несов. сит илгә
китеү

энергѝт||ика энергетика;
~ический энергетик

энергѝчный гәйрәтле,
көслә

энергия 1) физ. энергия,
кеүәт; ~ воды һыу энер-
гияһы; атомная ~ атом
энергияһы; 2) (деятель-
ная сила человека) гәйрәт
энтузиa||зм дәрт; с ~змом
зур дәрт менән; ~ст, ~стка
энтузиаст

энцикло||педический: ~
словaрь энциклопедик
һүзлек; ~педия энцикло-
педия

эпидемия эпидемия; ~
гриппа грипп эпидемияһы

эпизѝд хәл, вакиға

эпилѝг эпилог

эпос эпос, хикәйәт

эпѝха дәүер, осор

эра 1) (в летоисчисле-
нии) эра; до нашей эры
беззең эраға тиклем; 2) (че-
го-л.) см. эпоха

эрудѝ||рованный эруди-
циялы, киң белемле, укы-
мышлы; ~ция эрудиция,
киң белемлек, укы-
мышлылык

эскалaтор эскалатор

эскиз эскиз

эскѝрт эскорт; ~ мотоци-
клѝстов мотоциклсылар
эскорты

эстакада эстакада

эстафѝт||а спорт. и пе-
рен. эстафета; лыжная ~а

саңғы эстафетаһы; **пере-
д́ать** ~у *прям. и перен.* эста-
фета тапшырыу; ~ный:
~ный бег эстафеталы йүге-
реш; ~ная п́алочка эстафе-
та таяғы

эстét||ика эстетика;
~ический эстетик

эстóн||ец эстон; ~ка эс-
тон катыны (кызы); ~ский
эстон ...ы(е); ~ский язы́к
эстон теле

эстра́д||а 1) (*подмостки
для выступления*) эстра-
да; 2) (*вид искусства*) эст-
рада; теа́тр ~ы эстрада те-
атры; ~ный: ~ный кон́церт
эстрада концерты

э́та ж к э́тот

эта́ж кат; на п́ятом ~é
бишенсе катта

эта́п этап

э́ти *мн. от* э́тот, э́та, э́то

э́тика этика

этике́т этикет, эзэп

этике́тка этикетка

этно́гр||аф этнограф;
~афи́ческий этнографик,
этнография ...ы(е); ~афи́-
ческий музе́й этнография
музейы; ~а́фия этногра-
фия

э́то с мест. см. э́тот

э́тот 1. [э́та, э́то; э́ти]
мест. был, ошо; **в э́том го-
ду́** ошо йылда; **на ~ раз** был

юлы; **э́та кни́га моя́** был
китап минеке; 2. → *сущ.*
э́то с был; **кто э́то?** был
кем?; **э́то мой брат** был ми-
нең ағайым; **что э́то?** был
нимә?; **э́то слова́рь** был
һүзлек; **э́то о́чень инте-
ре́сно** был бик кызык

эти́од этиуд

эфи́р эфир; **вы́йти** <пе-
редава́ть> в ~ эфирға сы-
ғыу <тапшырыу>

эффе́кт 1) (*впечатле-
ние*) эффект; 2) (*результ-
тат*) эффект, файза; ~ив-
ный (*результативный*)
эффeктив; ~ивный ме́тод
эффeктив метод; ~ный
(*производящий впечатле-
ние*) эффектлы

э́х *межд.* их

э́хо яңғырау, яңғырак

Ю ю

юбил||ей юбилей; **отме-
ча́ть ~ей** юбилей билдәләү;
~ейный юбилей ...ы(е);
~ейное изда́ние юбилей
басмаһы; ~я́р юбиля́р

ю́бка юбка, итэк; **коро́т-
кая** ~ кыска итэк

ювели́р ювелир; ~ный:
~ный магази́н ювелир ма-
газины; ~ные изда́лия
ювелир әйберзәр

юг көньяк; **на юге** көньякта; **приехать с юга** көньяктан кайтыу

юго||-восток көньяк-көнсығыш; **~запад** көньяк-көнбайыш

югослав югослав; **~ка** югослав катыны (кызы); **~ский** югослав ...ы(е)

южный көньяк ...ы(е); **~ветер** көньяк эле

юмор юмор; **~истический** юмористик; **~истический журнал** юмористик журнал

юниор спорт. юниор

юность||ь ж йәшлек; **в ~и** йәш сакта

юнош||а үсмер; **соревнования среди ~ей** үсмерзәр араһында ярыш; **~еский** үсмер ...ы(е); **~еский спортивный разряд** үсмерзәр спорт разряды; **~ество** собир. йәш-елкенсәк

юный йәш; **с юных лет** йәш сактан

юридическ||ий юридик; **~ая консультация** юридик консультация

юриспруденция юриспруденция, хокук фән-дәре

юрист юрист

юрк||ий етез, йылғыр; **~ая мышь** йылғыр сыскан

юрта ж тирмә, кейез өй
юстици||я ж юстиция;
министерство ~и юстиция
министрыгы

Я я

я [меня́, мне, мно́ю] мест. мин; **меня́ не было** до́ма мин өйзә булманым; **у меня́ есть время** <нет времени> минең вакытым бар <вакытым юк>; **мне жарко** <холодно> миңә эсе <һуыык>; **дайте это** **мне** быны миңә бирегез; **это мне?** был миңәме?; **это мно́ю** пров́ерено был минең тарафтан тикшерелде; **где вы меня́ видели?** һез мине кайза күрзегез?; **обо мне** не беспоко́йтесь минең хакта борсолмағыз

ябеда м, ж

ябло||ко алма **глазно́е** ~ко күз алмаһы; **~ня** алма ағасы; **~чный** алма ...ы(е); **~чный сок** <пирог> алма һуты <бәләше>

яв́иться сов. килеү, барлыкка килеү

явка килеү

явлéни||е 1) күренеш; **~я** **приро́ды** тәбиғәт күренеш-тәре; 2) *театр.* күренеш

явля́ться *несов.* 1) (куда-л.) *см.* **явѣться**; 2) (*кем-л., чем-л.*) булып тороу

явный асыктан-асык, шикһез

ягнёнок бәрәс

ягода еләк

яд ағыу

ядерн||ый ядро ...ы(е); ~ое ору́жие ядро коралы

ядовѣт||ый ағыулы; ~ый **гриб** ағыулы бәшмәк; ~ая **змея** ағыулы йылан

ядр||о 1) *физ.* ядро; **а́томное** ~о́ атом ядроһы; 2) (*сердцевина, напр., ореха*) үзәк; 3) *спорт.* йәзрә; **толкание** ~а́ йәзрә ыргытыу

язва сей яра, язва; ~ **желудка** ашказандың сей яраһы

язы́к 1) *анат.* тел; 2) *линг.* тел; **литерату́рный** ~ әзәби тел; **я изуча́ю ру́сский** ~ мин урыҫ телен өйрәнәм

языка́стый *разг.* үткер телле

языко||вѣд телсе; ~зна́ние тел белеме

язычество мәжүсилек

яйчи́ца тәбейә

яйцо́ йомортка; **кури́ное** ~ тауык йоморткаһы

якобы союз, частица йәнәһе, имеш

якор||ь *м* якорь; **отда́ть** ~я якорзы биреү; **стать на** ~ь якорға тороу; **бро́сить** ~ь *где-л.* якорь ташлау; **сня́ться с** ~я якорзан ыскыныу

яма сокор ♦ **возду́шная** ~ һауа упкыны; **оркестро́вая** ~ (*в театре*) оркестр урыны

январь||ь *м* гинуар; в ~е гинуарза

янта́||рный гәрәбә; ~рные **украшения** гәрәбә бизәүестәр; ~рь *м* гәрәбә

япо́н||ец япон; ~ка япон катыны (кызы); ~ский япон ...ы(е); ~ский **язы́к** япон теле

я́ркий 1) яп-якты; көслө; асык; ~ свет көслө яктылык; ~ цвет асык төс; 2) *перен.* көләс, асык; ~ **примёр** асык миҫал

ярлы́к ярлык

я́рмарка йәрминкә; **междунаро́дная** ~ халык-ара йәрминкә

яров||о́й *с.х.* 1. язғы, һабан ...ы; ~а́я **пшени́ца** язғы бойзай; 2. *в знач. суц* ~ы́е *мн.* һабан ашлығы

ярос||тный ярһуулы, асыулы; **~ть ж** асыу, ярһуу; **прийти в ~ь нык** ярһуу

ярус кат; (*в театре*) ярус

ясли *мн.* йәсле

яси||о *нареч.* и *в знач. сказ.* асык, ап-асык; **я вам ~о объяснил** мин һезгә ап-асык аңлаттым; **~о, что ...** булуы асык; **~ый 1)** (*без облаков*) аяз; **~ый день** аяз көн; **2)** (*понятный*) асык, аңлайышлы; **иметь ~ое представление** (*о чем-л.*) асык күзаллау

яснови́дец *м* кәрәмәтсе, күрәзәсе

яства *мн.* нигмәттәр, ризык

ястреб карсыға

яхт||а яхта; **мото́рная (па́русная) ~а** моторлы (елкәнле) яхта; **~-клуб** яхтклуб

ячмёнь *м* арпа

яшма йәшмә

ящерица кешәртке

ящик йәшник, тартма;

~ стола́ өстәл тартмаһы;

почто́вый ~ почта йәшниге

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ ГЕОГРАФИК АТАМАЛАР

А

Австра́лия Австралия
(часть света, материк, го-
сударство — стол. — Кан-
бе́рра)

Австрия Австрия
(стол. — Вена)

Адди́с-Абе́ба Аддис-Абе-
ба (стол. Эфиопии)

Азербайджáн Эзербай-
жан (стол. — Баку́)

А́зия Азия

Азо́вское мо́ре Азов диң-
гезе

Алба́ния Албания
(стол. — Тира́на)

Алжи́р Алжир (государ-
ство; столица); **Алжи́р-
ская Наро́дная Респу́бли-
ка** Алжир Халык Респуб-
ликаһы

Алта́й Алтай (горы;
край); ~ский край Алтай
крайы

А́льпы мн. (горы) Альп
таузары

Аме́рика 1) (материк)
Америка; **Се́верная** <Юж-
ная> ~ Төнъяк <Көнъяк>
Америка; **Центра́льная** ~
Үзәк Америка; **Лати́нская**
~ Латин Америкаһы;
2) [США] Америка [АКШ]
Амман Амман (стол.
Иорда́нии)

Амстерда́м Амстердам
(стол. Нидерла́ндов)

А́нглия Англия (офиц. —
Великобри́тания, стол. —
Лондо́н)

Анго́ла Ангола (стол. —
Луа́нда)

Анкара́ Анкара (стол.
Ту́рции)

Антаркти́да (материк)
Антарктида

Анта́рктика (часть све-
та) Антарктика

Аргенти́на Аргентина
(стол. — Буэнос-Айрес)

А́рктика Арктика

Арме́ния Эрмәнстан
(стол. — Ерева́н)

Астанá Астана (стол.
Казахстáна)

Атланти́ческий океáн
Атлантик океан

Афганиста́н Афганстан;
(стол. — Кабу́л)

Афи́ны мн. Афина (стол.
Гре́ции)

А́фрика Африка

Ашхаба́д Ашхабад
(стол. Туркме́нии)

Б

Багда́д Багдад (стол.
Ира́ка)

Байка́л оз. Байкал

Баку́ м. нескл. Баку
(стол. Азербайджа́на)

Балка́нский полуо́стров
Балкан ярымутрауы

Балти́йское мо́ре Балтик
диңгезе

Ба́ренцево мо́ре Баренц
диңгезе

Башкортоста́н Башкорт-
тостан (стол. — Уфа́)

Бейру́т Бэйрут (стол.
Ливáна)

Бе́лая р. Ағизел

Бе́лград Белград (стол.
Югосла́вии)

Бе́лое мо́ре Ак диңгез

Беломо́рско-Балти́йский
кана́л Ак диңгез-Балтик
каналы

Белару́сь Белоруссия
(стол. — Минск)

Бе́льгия Бельгий
(стол. — Брюссель)

Берли́н Берлин (стол.
Герма́нии)

Берн Берн (стол. Швей-
ца́рии)

Би́рма см. Мья́нма

Бли́жний Восто́к Якын
Көнсығыш; страна́ы Ближ-
него Восто́ка Якын Көн-
сығыш илдере

Болга́рия Болгария; Рес-
пу́блика ~ [РБ] Болгария
Республикаһы (стол. —
Софи́я)

Бомбе́й Бомбей

Бо́тнический зали́в Бот-
ник култығы

Браззави́ль м Бразза-
виль (стол. Ко́нго)

Брази́лия Бразилиа
(стол. Брази́лии)

Брази́лия Бразилиа
(стол. — Брази́лия)

Брати́слава Братислава
(стол. Слова́кии)

Брест Брест (город-герой
в Белару́си)

Брюссель м Брюссель
(стол. Бе́льгии)

Будапéшт Будапешт
(*стол. Вéнгрии*)

Бухарéст Бухарест
(*стол. Румы́нии*)

Буэ́нос-А́йрес Буэнос-
Айрес (*стол. Аргенти́ны*)

В

Варша́ва Варшава (*стол.*
Польши)

Ватика́н Ватикан

Вашингто́н Вашингтон
(*стол. США*)

Великобрита́ния Бейөк
Британия (*стол. — Лон-*
дон)

Вéна Вена (*стол.*
А́встрии)

Вéнгрия Венгрия
(*стол. — Будапéшт*)

Вене́ция Венеция

Верса́ль м Версаль

Ви́льнюс Вильнюс (*стол.*
Литвы́)

Ви́сла (*река в Польше*)
Висла

Владивосто́к Владиво-
сток

Во́лга р. Волга

Волгогра́д Волгоград

Во́лго-Донско́й Волго-
Дон

Вьентья́н Вьентьян
(*стол. Ла́оса*)

Вьетна́м Вьетнам
(*стол. — Ханой*)

Г

Гаа́га Гаага

Гавана́ Гавана (*стол.*
Кубы́)

Герма́ния Германия

Гла́вный Кавка́зский
хребéт Топ Кавказ Һырты

Голла́ндия Голландия;
см. Нидерла́нды

Гренла́ндия о-в Гренлан-
дия утрауы

Гре́ция Греция (*стол. —*
Афи́ны)

Гру́зия Грузия (*стол. —*
Тбили́си)

Д

Дагеста́н Дагстан
(*стол. — Махачкала́*)

Да́льний Восто́к Алыç
Көнсығыш

Дамас́к Дамаск (*стол.*
Си́рии)

Да́ния Дания (*стол. —*
Копенга́ген)

Де́ли м. нескл. Дели
(*стол. Инди́и*)

Джака́рта Джакарта
(*стол. Индонези́и*)

Де́ма р. Дим

Дне́стр р. Днестр

Дон р. Дон

Донбáсс *м* (Донéцкий
угольный бассéйн) Донбасс
(Донецк кúмер бассейны)

Дрéзден Дрезден

Дúблин Дублин (*стол.*
Ирлáндии)

Душанбé *м. нескл.*
Душэ́мбе (*стол.* Таджики-
ста́на)

Е

Евро́па Европа; Востóч-
ная ~ Көнсығыш Европа;
За́падная ~ Көнбайыш Ев-
ропа

Егíпет Египет; Ара́б-
ская Респу́блика ~ [АРЕ]
Египет Ғәрәп Республи-
каһы (*стол.* — Ка́ир)

Ерева́н Ереван (*стол.*
Армéнии)

Ж

Жене́ва Женева

З

Забайка́лье Байкал ар-
ты

Закавказье́ Кавказ арты

Закарпа́тье Карпат арты

Заполя́рье Поляр нызат
аръяғы

Заура́лье Урал аръяғы

И

Изра́иль *м* Израиль
(*стол.* — Тель-Ави́в)

Индийский океа́н Һинд
океаны

И́ндия Һиндостан (*стол.*
— Дéли)

Индонéзия Индонезия
(*стол.* — Джака́рта)

Иорда́ния Иордания
(*стол.* — Амма́н)

Ира́к Ирак (*стол.* — Баг-
да́д)

Ира́н Иран (*стол.* — Те-
ге́ра́н)

Ирку́тск Иркутск

Ирлáндия Ирландия
(*стол.* — Дúблин)

Исламаба́д Исламабад
(*стол.* Пакиста́на)

Исла́ндия Исландия
(*стол.* — Рейкья́вик)

Испа́ния Испания
(*стол.* — Мадри́д)

Ита́лия Италия (*стол.* —
Рим)

К

Кабу́л Кабул (*стол.* Аф-
ганиста́на)

Кавка́з Кавказ

Казáнь Казан (*стол.* Та-
тарста́на)

Казбék гора Казбек
Казахста́н Қазақстан
(стол. — Астана)
Каи́р Кахирә, Каир
(стол. Египта)
Камбо́джа Камбоджа
(стол. — Пномпéнь)
Камча́тка Камчатка
Кана́да Канада *(стол. —*
**Отта́ва)
Канбе́рра Канберра
(стол. Австра́лии)
Карпа́ты мн. *(горы)* Кар-
 пат таулары
Каспи́йское мо́ре Кас-
 пий диңгезе
Ки́ев Киев *(стол. Ук-*
раины)
Кипр *о-в, гос-во* Кипр
 утрауы, дәүләт *(стол. Ни-*
кози́я)
Кирги́зия Кыргызстан
(стол. — Бишке́к)
Кита́й Кытай; ~ская На-
 рoдная Респуб́лика [КНР]
 Кытай Халык Республи-
 каһы [КХР] *(стол. — Пе-*
кин)
Кишинёв Кишинев
(стол. Молдо́вы)
Коло́мбо *м нескл.* Колом-
 бо *(стол. Шри-Ланки́)*
Кoльский полуoбстров
 Кольск ярым утрауы**

Ко́нго *с нескл.* Конго
(стол. — Браззави́ль)
Копенга́ген Копенгаген
(стол. Да́нии)
Коре́я Корея *(стол. —*
**Пхенья́н)
Краснода́р Краснодар;
 ~ский край Краснодар
 крайы
Красноя́рск Красноярск;
 ~ский край Краснояр
 крайы
Крым Кырым; ~ский по-
 луoбстров Кырым ярым
 утрауы
Куба Куба; Респуб́лика ~
 Куба Республикаһы
(стол. — Гава́на)
Кузба́сс *м* (Кузне́цкий
 угольный бассéйн) Кузбасс
 Кузнецк күмер бассейны**

Л

Ладожское о́зеро Ладога
 күле
Лаос Лаос *(стол. —*
**Вьентья́н)
Лат́вия Латвия *(стол. —*
**Ри́га)
Лéйпциг Лейпциг
Ленингра́д *ист.* Ленин-
 град *см.* Петербу́рг
Лива́н Ливан *(стол. —*
Бейрут)****

Лівія Ливия (стол. — Триполи)

Ліма Лима (стол. Перу)

Лиссабон Лиссабон (стол. Португаліи)

Литва Литва (стол. — Вільнюс)

Лондон Лондон (стол. Великобританіи)

Луанда Луанда (стол. Англы)

Львов Львов

Люксембург г., гос-во Люксембург (кала, дэу-лэт)

М

Мадагаскар о-в, гос-во Мадагаскар (утрау, дэу-лэт, стол. — Антананаріву)

Манагуа ж нескл. Манагуа (стол. Никарагуа)

Марокко м нескл. Марокко (стол. — Рабат)

Мьянма Мьянма (ранее Бірма; стол. — Янгон)

Мексика Мексика (стол. Мехико)

Мехико м нескл. Мехико (стол. Мексика)

Минск Минск (стол. Беларусь)

Молдова Молдова (стол. — Кишинёв)

Монголия Монголия (стол. — Улан-Батор)

Москва 1) (столица Рос-сии) Мәскәү; 2) см. Москва-река

Москва-река Мәскәү йылғаһы

Мраморное море Мәрмәр диңгезе

Н

Нева р. Нева

Неман р. Неман

Нидерланды мн. Нидерланд (стол. — Амстердам)

Никарагуа ж нескл. Никарагуа (стол. Манагуа)

Никосия Никосия (стол. Кипра)

Новгород Новгород

Новороссийск Новорос-сийск (город-герой)

Новосибирск Новоси-бирск

Норвегия Норвегия (стол. — Осло)

Нью-Йорк Нью-Йорк

Нюрнберг Нюрнберг

О

Обь ж р. Обь

Одер р. Одер

Одэсса Одесса (*город-геро́й*)

Ока́ р. Ока

Оне́жское о́зеро Онега
ку́ле

Оренбу́рг Ырымбур

Осло́ *м нескл.* Осло
(*стол. Норве́гии*)

Отта́ва Оттава (*стол. Кана́ды*)

Охо́тское мо́ре Охот диң-
ге́зе

П

Пакиста́н Пакистан
(*стол. — Исламаба́д*)

Палести́на Палестина,
Филастин

Пами́р Памир

Пана́ма *г., гос-во* Панама

Пари́ж Париж (*стол. Фран́ции*)

Пеки́н Пекин (*стол. Кита́я*)

Перу́́ *м нескл.* Перу
(*стол. — Ли́ма*)

Петербу́рг, Петрогра́д
ист. Петербург, Петроград

Пномпе́нь *м* Пномпень
(*стол. Камбо́джи*)

Пово́лжье Волга буйы

По́льша Польша
(*стол. — Варша́ва*)

Португа́лия Португалия
(*стол. — Лиссабо́н*)

Пра́га Прага (*стол. Слова́кии*)

Приба́лтика Балтик
буйы

Примо́рский край При-
морье кра́йы

Пхенья́н Пхеньян (*стол. Се́верной Коре́и*)

Р

Раба́т Рабат (*стол. Ма-
ро́кко*)

Рейкья́вик Рейкьявик
(*стол. Исла́ндии*)

Ри́га Рига (*стол. Ла́т-
вии*)

Рим Рим (*стол. Ита́лии*)

Рио-де-Жаней́ро *м
нескл.* Рио-де-Жанейро
(*город в Брази́лии*)

Росси́я Рэсэ́й (*стол. —
Москв́а*)

Румы́ния Румыния
(*стол. — Бухаре́ст*)

С

Салава́т Салауат (*город
в Башкортостане*)

Самара́ Самар

Сантья́го *м. нескл.* Сан-
тьяго (*стол. Чи́ли*)

Сан-Франциско *м. нескл.*
Сан-Франциско (*город в США*)

Саудовская Аравия Сауд Гэрэбстаны (*стол. — Эр-Рияд*)

Сахалин *о-в* Сахалин ут-рауы

Сахара (*пустыня*) Са-хара

Севан *оз.* Севан күле

Севастополь *м* Севасто-поль (*город-герой*)

Северный Ледовитый океан Төньяк-Бозло океан

Северный полюс Төньяк полюс

Северный полярный круг Төньяк поляр Һызыгы

Сена *р.* Сена

Сибирь *ж* Себер

Сирия Сурия (*стол. — Дамаск*)

Скандинавия Скандина-вия; **Скандинавский полуостров** Скандинавия ярымутрауы

Смоленск Смоленск (*го-род-герой*)

Соединённые Штаты Америки [США] Америка
Кушма Штаттары, [АКШ] (*стол. — Вашингтон*)

София София (*стол. Бол-гарии*)

Сочи *мн. нескл.* Сочи
Средиземное море Урта диңгез

Средняя Азия Урта Азия
Ставрополь *м* Ставро-поль; **~ский край** Ставро-поль крайы

Стамбул Истамбул (*город в Турции*)

Стерлитамак Стәрлета-мак (*город в Башкортостане*)

Стокгольм Стокгольм (*стол. Швеции*)

Т

Таджикистан Тажик-стан (*стол. — Душанбэ*)

Таллинн Таллинн (*стол. Эстонии*)

Тарту *м нескл.* Тарту (*город в Эстонии*)

Ташкент Ташкент (*стол. Узбекистана*)

Тбилиси *м нескл.* Тбили-си (*стол. Грузии*)

Тегеран Таһаран, Теге-ран (*стол. Ирана*)

Тель-Авив Тель-Авив (*стол. Израиля*)

Темза *р.* Темза (*Англия*)
Тибет Тибет

Тирана Тирана (*стол. Албании*)

Тихий океан Тымык океан

Токио *м нескл.* Токио (стол. Япо́нии)

Триполи *м нескл.* Триполи (стол. Ливии)

Ту́ла Тула (*город-герой*)

Тунис *г., г-во* Тунис

Туркмениста́н, Туркме́ния Төркмәнстан (стол. — Ашхаба́д)

Ту́рция Төркиә (стол. — Анкара́)

Тянь-Ша́нь *м (горы)* Тянь-Шань

У

Узбекиста́н Узбекстан (стол. — Ташкэ́нт)

Украи́на Украина (стол. — Кие́в)

Ула́н-Ба́тор Улан-Батор (стол. Монго́лии)

Ура́л *р., гора* Урал

Уфи́мка *р.* Каризел

Ф

Финля́ндия Финляндия; Финля́ндская Респу́блика Финляндия Республикаһы (стол. — Хе́льсинки)

Фи́нский зали́в Фин култыгы

Фра́нция Франция (стол. — Пари́ж)

Х

Хабáровск Хабаровск; ~ий край Хабаровск крайы

Хе́льсинки *м нескл.* Хельсинки (стол. Финля́ндии)

Хироси́ма Хиросима

Ч

Челя́бинск Силэбе

Чёрное мо́ре Кара диңгез

Чи́ли *с нескл.* Чили (стол. — Сантья́го)

Чика́го *м нескл.* Чикаго

Чукóтка Чукотка; Чуко́тский полуо́стров Чукот ярымутрауы

Ш

Швейца́рия Швейцария (стол. — Бёрн)

Шве́ция Швеция (стол. — Стокго́льм)

Шотла́ндия Шотландия

Шпицбе́рген (*архипелаг*) Шпицберген

Шри-Ланка́ *ж нескл.*
Шри-Ланка (*стол.* — Ко-
лombo)

Э

Эльба *р.* Эльба
Эльбру́с (*гора*) Эльбрус
Эр-Рия́д Эр-Рияд (*стол.*
Саудовской Аравии)
Эсто́ния Эстония
(*стол.* — Та́ллини)
Эфио́пия Эфиопия
(*стол.* — Адди́с-Абе́ба)

Ю

Ю́жная Корёя Кёнъяк
Корея (*стол.* — Сеу́л)
Ю́жная А́фрика [ЮА]
Кёнъяк-Африка [КА]
(*стол.* — Кейптау́н)

Я

Я́лта Ялта
Яма́л *п-ов* Ямал
Япо́ния Япо́ния
(*стол.* — То́кио)

Учебное издание

УРАКСИН Зиннур Газизович
УРАКСИН Юлдаш Зиннурович

РУССКО-БАШКИРСКИЙ СЛОВАРЬ

Зав. редакцией *С. М. Рахимова*

Редакторы *Э. Р. Хайретдинова, З. М. Галишина*

Художник *И. Р. Ахмадуллина*

Художественный редактор *А. Р. Мухтаруллин*

Технический редактор *В. Р. Абдрахманова*

Корректоры *З. К. Абдуллина, А. М. Черепкова,*

А. Х. Хакимова

Сдано в набор 7.12.06. Подписано к печати 02.02.07. Формат 70×90^{1/32}.
Бумага офсетная. Гарнитура школьная. Печать офсетная. Усл. печ. л.
14,33+0,15 форз. Усл. кр.-отт. 15,22. Уч.-изд. л. 15,55+0,26 форз.
Тираж 10 000 экз. Заказ № 1.0006.07.

Государственное унитарное предприятие
Республики Башкортостан «Башкирское издательство „Китап”».
450001, Уфа, ул. Левченко, 4а.

Государственное унитарное предприятие
Республики Башкортостан «Уфимский полиграфкомбинат».
450001, Уфа, пр. Октября, 2.

Для заметок



Ураксин Зиннур Газизович
(род. 5 ноября 1935 г.)

Доктор филологических наук, профессор, академик АН РБ.

Окончил аспирантуру при Уфимском научном центре РАН по специальности «Тюркские языки».

С 1966 г. работает в Институте истории языка и литературы УНЦ РАН.

Специалист по тюркским языкам, имеет более 350 публикаций.

Основные труды опубликованы в области лексикографии.

Автор 20 книг (монографии, словари, учебники). Является составителем и редактором более 10 различных словарей.



Ураксин Юлдаш Зиннурович
(род. 12 сентября 1966 г.)

В 1983 г. окончил школу-гимназию № 20, затем обучался на географическом факультете БГУ. С 1990 по 1992 г. работал в Институте геологии УНЦ РАН.

В 1998 г. окончил Башкирскую академию госслужбы и управления по специальности «Государственное и муниципальное управление».

Лауреат Государственной молодежной премии им. Ш. Бабича 1999 г.

В настоящее время является заместителем начальника Управления по делам печати, издательства и полиграфии при Правительстве РБ.

